





1183

51

G-159  
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS  
( PRIOR TO 12-1-54 )

3. REEL NO.

46

4. STARTING DATE

JULY 13, 1920

5. CARRIER

S.S. " QUADRA "

6. ENDING DATE

AUGUST 14, 1920

7. CARRIER

S.S. " ARIZONA MARU "

8. NUMBER OF DOCUMENTS

564

9. NUMBER OF IMAGES

973

10. DATE PHOTOGRAPHED

JANUARY 9, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

H. JEAN SMITH

*H. Jean Smith*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Aug 14, 1920*  
*Seattle Wash*  
 I, D. FUCHIGAMI, MASTER, of the S. S. "ARIZONA MARU", do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

*O. S. K. Leo*  
*Seattle*  
 Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of August, 1920.  
*Chas E. Smiley*  
 Immigrant Inspector.

*D. Fuchigami*  
 Master, First or Second Officer.

*Medically Examined & passed*  
*except Kumura, sumaga,*  
*Kido - Takutaro*  
*Takutaro, sumaga - certified*  
*for gonorrhea infection of*  
*urethra.*  
*A. J. Clancy*  
*Med. Examiner.*  
*8-24-20*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 191\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Higashidani	Sadamu	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5.2	105	A mole on right face
✓ 2	Yamamoto	Tsuruichi	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5.3	115	A mole under right eye
✓ 3	Asai	Matsuoka	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5.1	100	A scar on right eyebrow
✓ 4	Sugawara	Matsutaro	Barber	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5.2	120	A mole on left chin
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Shuto Hash*  
*Aug 14. 1920*  
*checked in on arrival*  
*and found correct as listed*  
*189 Identification cards to be*  
*made*  
*Chas F. Smiley*  
*Staten*

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Toyodzumi	Fujiiji	Coal Passer	27/7/20	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5.5	150	None
✓ 2	Yamada	Fujimatsu	Cook	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5.5	150	Two moles on left side of nose
✓ 3	Kunitomo	Katsumi	Cook	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5.5	120	None
✓ 4	Saito	Matsutaro	Cook	27/7/20	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.2	123	A scar on left side of face
✓ 5	Nomi	Sangoro	Cook	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5.2	122	A mole under right eye
✓ 6	Morichika	Zenyemon	Cook	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5.3	118	None
✓ 7	Ohta	Zenzaburo	Cook	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5.1	100	A mole on right face
✓ 8	Morita	Tadao	Cook	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5.4	105	None
✓ 9	Imada	Tomei	Cook	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5.5	125	A mole on right face
✓ 10	Ko	Cho	Cook	11/7/20	Hongkong	No	Yes	37	M	Chinese	China	5.2	125	A mole on left ear
✓ 11	Konya	Otosaburo	Cook	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5.5	137	A mole under right eye
✓ 12	Kido	Fukutaro	Store Keeper	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.3	105	A mole above left eye
✓ 13	Tanaka	Shoichi	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5.0	130	A mole on left chin
✓ 14	Abe	Gishu	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5.2	120	A mole on left face
✓ 15	Hatta	Saijiro	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5.3	125	A mole on left face
✓ 16	Furukawa	Bun-ichi	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5.5	120	A mole on left face
✓ 17	Shiokawa	Tota	Waiter	27/7/20	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5.3	115	A mole on left chin
✓ 18	Takatami	Kumeco	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5.4	100	A mole above left eye
✓ 19	Toshimitsu	Saroku	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5.2	110	A mole on left face
✓ 20	Hidaka	Shin-ichiro	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5.2	115	A mole on right eyebrow
✓ 21	Hotta	Sotokichi	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5.3	110	A mole on left face
✓ 22	Kono	Asataro	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.2	105	A scar on right cheek
✓ 23	Yoshikawa	Tanji	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5.2	135	A mole under right eye
✓ 24	Asai	Genshiro	Waiter	27/7/20	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5.1	115	A mole on right face
✓ 25	Miyazaki	Seiichi	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5.3	120	A mole on right face
✓ 26	Kondo	Otoichi	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5.1	125	A scar on right face
✓ 27	Kanamori	Shintaro	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5.5	130	A scar on right face
✓ 28	Murakami	Masao	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5.3	100	None
✓ 29	Hatanaka	Yataro	Waiter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5.5	115	A scar on left chin
✓ 30	Tada	Shotaro	Waiter	27/7/20	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5.4	118	A mole on right face

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 191\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Komagaya	Yoshiyemon	Oiler	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5.2	140	A mole under eye Trace of scar in left eyebrow
✓ 2	Ito	Wasaku	Oiler	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5.3	116	
✓ 3	Komoda	Masaichi	Oiler	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5.4	137	None
✓ 4	Hasegawa	Nagateru	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.3	120	A mole on nose
✓ 5	Sanno	Kiyohiko	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5.0	120	None
✓ 6	Shiono	Shinkichi	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5.1	110	None
✓ 7	Kusano	Giichiro	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5.3	135	Baldness at right side of head
✓ 8	Chikamori	Morio	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	4.9	105	A mole under lip
✓ 9	Asayama	Zuiryo	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5.4	140	None
✓ 10	Yamashita	Kozo	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	4.10	100	None
✓ 11	Naruse	Arajiro	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.4	120	None
✓ 12	Tamura	Seichi	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5.3	100	A mole on face
✓ 13	Matsuzaki	Tozayu	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5.1	110	A mole on chin
✓ 14	Kudzuwara	Kumagoro	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5.0	135	A mole on fore- head
✓ 15	Nakamura	Kunisaburo	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5.2	120	A mole under left eye
✓ 16	Fujita	Ichiro	Fire Man	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5.3	125	None
✓ 17	Uyema	Tokuji	Coal Passer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5.3	115	None
✓ 18	Okazaki	Bushichi	Coal Passer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5.1	125	A mole above right side lip
✓ 19	Yamada	Gengo	Coal Passer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5.4	130	A mole near left ear
✓ 20	Shimidzu	Hyakutaro	Coal Passer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	4.8	106	A faint mole on cheek
✓ 21	Nakayama	Massakame	Coal Passer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5.2	120	None
✓ 22	Yamashita	Rinji	Coal Passer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5.1	120	A mole on face
✓ 23	Nishimote	Tadachika	Coal Passer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5.0	110	A mole on cheek
✓ 24	Sawata	Ryuichi	Coal Passer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5.4	125	A mole on chin
✓ 25	Ishida	Iwakichi	Coal Passer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5.1	110	None
✓ 26	Matsuzaki	Gun-ichi	Coal Passer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5.4	125	None
✓ 27	Okabe	Tokusaburo	Coal Passer	27/7/20	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5.5	126	None
✓ 28	Toku	Tomiichi	Coal Passer	27/7/20	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5.3	120	A mole on left corner of f.head
✓ 29	Tanaka	Seizo	Coal Passer	27/7/20	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5.3	125	A scar in right eyebrow
✓ 30	Kubota	Suyekichi	Coal Passer	27/7/20	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5.3	104	None

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 191\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Nakamura	Yeizo	Quarter Master	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5.2	124	None
✓ 2	Oghaya	Jirouyemon	Quarter Master	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5.6	135	A scar by right eye
✓ 3	Nomi	Yeikichi	Quarter Master	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.6	136	Scars on l. hand
✓ 4	Kato	Kyutaro	Quarter Master	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5.1	125	Two scars on left side face
✓ 5	Sakamoto	Kyuji	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.0	116	A scar between eyebrows
✓ 6	Ohzato	Miyakuma	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.1	140	A scar under left eye
✓ 7	Kagawa	Tokuji	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5.1	146	A scar between eyes
✓ 8	Saito	Tomekichi	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5.1	130	A scar on left hand finger
✓ 9	Kuwabara	Fusao	Sailor	27/7/20	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5.5	148	None
✓ 10	Mase	Kwaizo	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5.2	125	Maculae on fore head
✓ 11	Nakayama	Matsuichi	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5.2	123	A mole on left side fore head
✓ 12	Kawabata	Morijiro	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5.4	128	3 moles under lip
✓ 13	Miyazaki	Yoshinori	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5.1	120	3 moles on left fore head
✓ 14	Yasuda	Yoshio	Sailor	27/7/20	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5.3	160	A scar under lip
✓ 15	Sasaki	Kozo	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5.2	116	A mole under lip
✓ 16	Yoneji	Sansuke	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5.4	117	A scar fore head
✓ 17	Horikawa	Minoru	Sailor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5.2	115	A mole on left side face
✓ 18	Kawakami	Mansuke	Sailor App.	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5.0	115	A mole under nose
✓ 19	Yuasa	Ken-ichi	Sailor App.	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5.3	124	None
✓ 20	Mizouchi	Suyekichi	Sailor App.	27/7/20	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	4.11	115	A mole on left forehead
✓ 21	Yamada	Koji	Sailor App.	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5.5	130	3 moles on forehead
✓ 22	Murata	Kyuji	Chief Oiler	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5.3	140	No right R. finger
✓ 23	Soyeda	Masami	Ice Engineer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5.4	130	A mole on neck
✓ 24	Komatsu	Seihei	Ice Engineer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5.3	127	None
✓ 25	Mogi	Kasaburo	Store Keeper	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5.3	125	None
✓ 26	Matsumoto	Katsuzo	Oiler	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5.3	110	None
✓ 27	Kobayagawa	Shidzuo	Oiler	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5.3	120	None
✓ 28	Yamaguchi	Yasaburo	Oiler	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.1	130	A mole on nose
✓ 29	Shiraishi	Kotaro	Oiler	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5.2	135	A scar on forehead
✓ 30	Kawakami	Shinkichi	Oiler	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5.2	112	None

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel **ARIZONA MARU**

arriving at **SEATTLE**

*14* Aug.

1920

from the port of

**HONGKONG**

*7-11-20*

*Victor 8/13-20*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
<i>h y 127583</i> 1	Fuchigami	Daihei	Master	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5.4	130	None
✓ 2	Takahashi	Kinzo	Chief Officer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5.8	155	Scar on left hand side of neck
✓ 3	Takamatsu	Kaoru	Second Officer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5.7	140	None
✓ 4	Homma	Hisakichi	Third Officer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.3	135	None
✓ 5	Hamabe	Hirokichi	Fourth Officer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5.0	120	A mole under lip A faint mole on right cheek
✓ 6	Ohtawa	Toshiya	Deck App'tice	27/7/20	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5.3	115	A faint mole on right cheek
✓ 7	Okamura	Fukumatsu	Deck App'tice	27/7/20	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5.3	100	
<i>h y 110739</i> 8	Iwaasa	Kansuke	Chief Engineer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5.4	158	None
9	Asabane	Heijiro	First Engineer	30/7/20	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5.5	125	None
✓ 10	Minohara	Iwao	Second Engineer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5.4	135	None
✓ 11	Odani	Kiyoshi	Third Engineer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5.7	140	None
✓ 12	Ohta	Tamezo	Fourth Engineer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5.3	100	None
✓ 13	Kameyama	Ayao	Fifth Engineer	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5.2	140	Plenty freckles on face
✓ 14	Yamashiro	Kiichiro	Sixth Engineer	27/7/20	Kobe	No	Yes	51	M	Japanese	Japan	5.3	105	None
✓ 15	Wada	Kingoro	Engine App.	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5.5	136	None
✓ 16	Adzuma	Masaharu	Engine App.	27/7/20	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5.3	115	None
<i>h y 116627</i> 17	Kuwada	Chuta	Purser	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5.8	140	Two scars on fore head
✓ 18	Ohtake	Shidzuo	Passenger Clerk	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5.4	105	Trace of scar on left cheek
✓ 19	Watanuki	Tamotsu	Freight Clerk	30/7/20	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5.4	110	A mole at the foot of rt. ear
✓ 20	Yamada	Masaichi	Freight Clerk	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5.4	130	A mole between eyebrows
✓ 21	Suzuki	Masajiro	Doctor	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5.4	116	A mole on chin
✓ 22	Nishio	Kosei	W/T Operator	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5.1	120	None
✓ 23	Iwabuchi	Ichiro	W/T Operator	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.2	105	Wears Spectacles
✓ 24	Takayama	Michigoro	Chief Steward	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5.2	130	None
<i>S/404</i> 25	Araki	Terakichi	Second Steward	30/7/20	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5.2	115	A mole on f. head Trace of scar on left side of chin
✓ 26	Koike	Tameye	Boatswain	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	43	M	Japanese	Japan	5.3	160	
✓ 27	Yoshioka	Jitaichi	Carpenter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5.0	120	A mole under lip
✓ 28	Maida	Takekuma	Carpenter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5.0	120	A mole under left eye
<i>Best Gov</i> 29	Komura	Kumazo	Carpenter	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5.5	150	a mole on left ear
✓ 30	Kadota	Tsunakichi	Store Keeper	28/6/20	Nagasaki	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5.5	172	Trace of scar on left hand

Line **PUGET SOUND LINE.**

Owners **OASAKA SHOSSEN KAISHA**

Local Agent  
14-1920

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*37937*  
*15*



AFFIDAVIT OF THE MASTER

FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. TUCHIGAMI, MASTER, of the ARIZONA MARU, from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Tuchigami  
Master, Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 19 20  
at Port of Seattle, Wash.

B. A. H. H. H.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

ates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

San Francisco, Calif.

1916

37937/8

No. on list	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.	
				If yes— Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	Seattle	Father	Yes	No	Father, S. S. Hata, P.O. Box 12, Clearfield, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
2	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
3	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
4	Seattle	Husband	Yes	No	Accompanied by husband	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
5	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
6	Seattle	Husband	Yes	No	Accompanied by husband	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
7	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
8	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
9	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
10	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
11	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
12	Seattle	Husband	Yes	No	Accompanied by husband	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
13	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
14	Seattle	Husband	Yes	No	Accompanied by husband	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
15	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
16	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
17	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
18	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
19	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
20	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
21	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
22	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
23	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
24	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
25	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
26	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
27	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
28	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
29	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken
30	Seattle	Himself	Yes	Yes	Stockton, Cal.	Yes	No	No	5	2	Yellow	Japan	Shidzuokaken

AUG 14 1920

I hereby certify that the above is a true and correct copy of the original as filed in my office.

1, 4, and 12.

Special Examiner of Aliens.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List ..... 3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

37937/8 S. S. ARIZONA MARU Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, 31st July, 1918.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13			
No. on List.		HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)					
				Family name.		Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.		Read.		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.		Country.		City or town.		State.		City or town.			
ADMITTED 9-1-20 HOPK				Shibata		Miwaku		15		2 M.S. Student		Yes		Japanese		Yes		Japan		Shidzuokaken		Grandfather, G. Shibata, 50 Miho mura Shidzuokaken		Utah		Clearfield	
ADMITTED.				Sasayama		Fukuzo		50		4 M.M. Farmer		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Wife, H. Sasayama, 524 Seiomura Kitakamabara Gun Niigataken		Cal.		Stockton	
ADMITTED.				Hisatomi		Shoji		39		11 M.M. Farmer		Yes		Japanese		Yes		Japan		Sagaken		Father, J. Hisatomi, 245 Asahi-mura Miyakigun Sagaken		Cal.		Colusa	
ADMITTED 9-1-20 HOPK				Hisatomi		Kumi		25		F.M. Wife		Yes		Japanese		Yes		Japan		Sagaken		Father, J. Hisatomi, 245 Asahi-mura Miyakigun Sagaken		Cal.		Colusa	
ADMITTED.				Morimura		Jingoro		36		2 M.M. Farmer		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Father, Y. Morimura, 1321 Yetajima mura Hiroshimaken		Cal.		Acampo	
ADMITTED.				Morimura		Hisayo		23		7 F.M. Wife		Yes		Japanese		Yes		Japan		Hiroshimaken		Father, Y. Morimura, 1321 Yetajima mura Hiroshimaken		Cal.		Acampo	
ADMITTED.				Kono		Saichi		34		3 M.S. Foreman		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Brother, S. Morimoto, 9 Onomura Sayokigun Hiroshimaken		Monta.		Virgelle	
ADMITTED.				Hiye		Saitaro		32		7 M.S. Farmer		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Mother, H. Hiye, 1409 Kawachimura Asagun Hiroshimaken		Cal.		Stockton	
ADMITTED.				Sogi		Niichi		43		7 M.M. laborer		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Wife, M. Sogi, 10591 Yetajimamura Hiroshimaken		Cal.		Acampo	
ADMITTED.				Kawai		Yoriichi		34		M.M. ps. keep.		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Wife, K. Kawai, 466 Agengshomura Ohshimagun Yamaguchi Ken		Cal.		Berkeley	
ADMITTED.				Ito		Tomiji		32		11 M.M. Merchant		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Mother, Y. Ito, Tempakumura Aichigun Aichiken		Wash.		Seattle	
ADMITTED 9-1-20 HOPK				Ito		Yoriichi		17		2 F.M. Wife		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Mother, Y. Ito, Tempakumura Aichigun Aichiken		Wash.		Seattle	
ADMITTED.				Miyazaki		Kumihai		33		9 M.M. Farmer		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Mother, K. Miyazaki, 816 Inamoto-mura Miyakogun Fukuokaken		Colo.		Longmont	
ADMITTED.				Miyazaki		Sono		21		1 F.M. Wife		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Mother, K. Miyazaki, 816 Inamoto-mura Miyakogun Fukuokaken		Colo.		Longmont	
ADMITTED.				Date		Tsurukichi		47		6 M.M. Farmer		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Wife, R. Date, Minamisaigomura Mikatagun Fukuiken		Utah		Salt Lake	
ADMITTED.				Date		Sugizo		18		4 M.S. Student		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Mother, R. Date, Minamisaigomura Mikatagun Fukuiken		Utah		Salt Lake	
ADMITTED.				Sato		Zentaro		45		2 M.M. Farmer		Yes		Japanese		Yes		Japan		U.S.		Wife, R. Sato, 374 Suwacho Yamagata City		Cal.		Falo Alto	

AUG 17 1920  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17.  
HOLD LINES 1, 4, 12.  
LINE 20, LINES

W. J. H. H. H.  
W. J. H. H. H.  
IMMIGRANT INSPECTOR

Look on  
648

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC  
PT 3  
ST  
A 14

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. SUZUKI, Surgeon of the ANIZOMA MARU, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Suzuki

Sworn to before me this 14th day of August, 1920.

at Port of Seattle, Wash.

K. Admister

**IMMIGRANT INSPECTOR**  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. FUCHICAI I. MASTER, of the ARIZONA MARU, from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Fuchigami  
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1914  
at Port of Seattle Wash.

R. H. Hunter  
Immigration Officer.

14-631

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

ates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of San Francisco, California, 14 Oct 1941

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## Arriving at Port of

[illegible]

14, 16, 17, 20.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37937/7 S. S.

Passengers sailing from

July, 1910

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
ADMITTED (Proxy)		Yamada, Shige	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Mother, K. Yamada, 455 S. 1st St., Los Angeles, Cal.	Cal.	Sacramento
ADMITTED (Proxy)		Shimada, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, K. Shimada, 124 S. 1st St., Los Angeles, Cal.	Cal.	Los Angeles
ADMITTED		Koiso, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, S. Koiso, 86 Ichiyama, Cal.	Cal.	San Francisco
ADMITTED		Shi, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, S. Shi, 86 Ichiyama, Cal.	Cal.	San Francisco
ADMITTED		Hoshino, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, K. Hoshino, 124 S. 1st St., Los Angeles, Cal.	Cal.	Fresno
ADMITTED		Hoshino, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, K. Hoshino, 124 S. 1st St., Los Angeles, Cal.	Cal.	Fresno
ADMITTED		Shimada, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, K. Shimada, 124 S. 1st St., Los Angeles, Cal.	Cal.	San Francisco
ADMITTED		Kumatake, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, C. Kumatake, 4950 Kawane, Cal.	Cal.	Parlier
ADMITTED		Kumatake, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, C. Kumatake, 4950 Kawane, Cal.	Cal.	Parlier
ADMITTED		Kumatake, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, C. Kumatake, 4950 Kawane, Cal.	Cal.	Parlier
ADMITTED		Kumatake, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, C. Kumatake, 4950 Kawane, Cal.	Cal.	Parlier
ADMITTED		Ogino, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, K. Ogino, 1983 Kagenuma, Cal.	Cal.	Stockton
ADMITTED		Ogino, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, K. Ogino, 1983 Kagenuma, Cal.	Cal.	Stockton
ADMITTED		Ishii, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, C. Ishii, 656 Kawamura, Cal.	Cal.	Mt. Eden
ADMITTED		Ishii, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, C. Ishii, 656 Kawamura, Cal.	Cal.	Mt. Eden
ADMITTED		Hashimoto, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Uncle, H. Hashimoto, Kitasaigomura, Cal.	Cal.	Sacramento
ADMITTED		Hashimoto, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Uncle, H. Hashimoto, Kitasaigomura, Cal.	Cal.	Sacramento
ADMITTED		Okamoto, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, O. Okamoto, 240 Kawato, Wash.	Wash.	Seattle
ADMITTED		Okamoto, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, O. Okamoto, 240 Kawato, Wash.	Wash.	Seattle
ADMITTED		Yonemura, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, Y. Yonemura, 2363 Karasugawa, Wash.	Wash.	Seattle
ADMITTED		Nishi, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Mother, C. Nishi, Kasedamura Kawabe, Cal.	Cal.	Visalia
ADMITTED		Kiyotsugu, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Mother, K. Kiyotsugu, 367 Ujima, Wash.	Wash.	Seattle
ADMITTED		Shibata, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, I. Shibata, 113 Kanayacho, Wash.	Wash.	Tacoma
ADMITTED		Shibata, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, I. Shibata, 113 Kanayacho, Wash.	Wash.	Tacoma
ADMITTED		Shibata, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Brother, I. Shibata, 113 Kanayacho, Wash.	Wash.	Tacoma
ADMITTED		Nakamori, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Wife, T. Nakamori, 12128 Yotajima, Cal.	Cal.	Fresno
ADMITTED		Nakamori, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Wife, T. Nakamori, 12128 Yotajima, Cal.	Cal.	Fresno
ADMITTED		Matsuhara, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, Y. Matsuhara, 147 Tagamura, Cal.	Cal.	Fresno
ADMITTED		Matsuhara, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, Y. Matsuhara, 147 Tagamura, Cal.	Cal.	Fresno
ADMITTED		Miyagishima, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, Y. Miyagishima, 302 Mihomura, Utah	Utah	Clinton
ADMITTED		Miyagishima, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, Y. Miyagishima, 302 Mihomura, Utah	Utah	Clinton
ADMITTED		Miyagishima, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, Y. Miyagishima, 302 Mihomura, Utah	Utah	Clinton
ADMITTED		Miyagishima, Satoru	31	Male	Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan, Aichi-ken	Father, Y. Miyagishima, 302 Mihomura, Utah	Utah	Clinton

28  
PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

Aug. 16, 1920  
ADMITTED IN 1913  
21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29  
HEID B. S. L. 1913, 14, 17, 20, 28, 30  
HEID T. D. LINES

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Inspector

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Sugiy, Surgeon of the WIDOWA MARU, employed by OWNERS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ILLINOIS GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Sugiy

Sworn to before me this 14th day of AUGUST, 1920

at Port of Seattle, Wash.

Beckwith

IMMIGRANT INSPECTOR

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. G. HIGAM, Master, of the AMERICAN, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. G. HIGAM  
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1910.  
at Port of Seattle, Wash.

Madame  
Immigration Officer.

16-531

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." (Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Medical Examiner of Aliens



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_

37937/6 - S. S.

### Passengers sailing from

31st July, 1910.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

Bathunter  
J. W. S. S. S.  
IMMIGRANT INSPECTOR

### AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John W. Sullivan, Surgeon of the United States Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of August, 1911.

at Fort of Seattle, Wash. ....

3 all number

1142

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish. /
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	





List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

ates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

TEENAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

San Francisco

August 1946

37937/5

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33										
Whether having a ticket to such final destination.						By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.		Whether an anarchist.		Condition of health, mental and physical.		Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Marks of identification.		Place of birth.	
Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.						Whether in possession of \$50, and if less, how much?		If yes— Yes or No Year or period of years Where?				Length of time intended to remain in the United States.		Whether alien intends to secure a residence in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States for a period of less than 1 year.						Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or town.			
Seattle	2600	1890	Yes	1890	Los Angeles St., Los Angeles	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	Scar on left	Japan	Wakayamaken								
Seattle	1500	1904	Yes	1904	Ellensburg, Ellensburg Wash.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yellow	A mole on left	Japan	Wakayamaken									
Seattle	1119	1911	Yes	1911	Ellensburg, Ellensburg Wash.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yellow	Scar on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	300	1912	Yes	1912	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle Wash.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yellow	A mole on left	Japan	Hiroshimaken									
Seattle	200	1918	Yes	1918	Seattle, Seattle																								



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37937/5 S. S. Passengers sailing from \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 1910.

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.
1	ADMITTED.	Kato, S. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Brother K. Kato, 270 Matsuyama Katsogun Wakayamaken	Cal. Los Angeles
2	ADMITTED 9-22-20	Kato, L. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Brother K. Kato, 270 Matsuyama Katsogun Wakayamaken	Cal. Los Angeles
3	ADMITTED.	Murakami, K. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Father, Y. Murakami, 163 Hiura Katsogun Wakayamaken	Wash. Ellensburg
4	ADMITTED.	Murakami, Y. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Father, Y. Murakami, 163 Hiura Katsogun Wakayamaken	Wash. Ellensburg
5	ADMITTED.	Murakami, Y. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Grandfather, Y. Murakami, 163 Hiura Katsogun Wakayamaken	Wash. Ellensburg
6	ADMITTED.	Ishii, T. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Nephew, R. Ishii, 551 Ohimura Katsogun Hiroshimaken	Wash. Seattle
7	ADMITTED.	Ishii, T. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Nephew, R. Ishii, 551 Ohimura Katsogun Hiroshimaken	Wash. Seattle
8	ADMITTED.	Ishii, T. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Cousin, R. Ishii, 551 Ohimura Katsogun Hiroshimaken	Wash. Seattle
9	ADMITTED.	Ishii, T. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Cousin, R. Ishii, 551 Ohimura Katsogun Hiroshimaken	Wash. Seattle
10	ADMITTED.	Asakura, K. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Father, K. Asakura, 3029 Otsunomura Katsogun Hiroshimaken	Wash. Seattle
11	ADMITTED.	Asakura, K. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Father, K. Asakura, 3029 Otsunomura Katsogun Hiroshimaken	Wash. Seattle
12	ADMITTED.	Uyeno, T. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Father, K. Uyeno, 16 Mikawamura Katsogun Hiroshimaken	Cal. Stockton
13	ADMITTED.	Uyeno, T. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Father, K. Uyeno, 16 Mikawamura Katsogun Hiroshimaken	Cal. Stockton
14	ADMITTED.	Mayeda, B. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Mother, B. Mayeda, 851 Kikumura Katsogun Wakayamaken	Cal. Fresno
15	ADMITTED.	Mayeda, B. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Mother, B. Mayeda, 851 Kikumura Katsogun Wakayamaken	Cal. Fresno
16	ADMITTED.	Murakami, K. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Sister, R. Murakami, 2482 Tajimamura Katsogun Hiroshimaken	Utah Salt Lake
17	ADMITTED.	Takemoto, T. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Wife, R. Takemoto, Kawachimura Katsogun Hiroshimaken	Cal. Fresno
18	ADMITTED.	Furuta, T. 24-70	44	11	M. H. Barber	Yes. Japanese	Yes. Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Father, T. Furuta, 67 Misasa Katsogun Hiroshimaken	Wash. Seattle

Aug. 16, 1920.  
ADMITTED 1, 2, 9, 11, 12, 13, 15,  
17, 18, 19.  
HELD 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 14.  
HELD 10, 16.

Samuel J. Luskoff  
IMMIGRATION INSPECTION

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical defect or disease, excepting,

2, 10, 14, 16.

Medical Inspector of Aliens.

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. SUGAN, Surgeon of the WILSON MARU, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*M. Sugan*

Sworn to before me this 14th day of August, 1920.

at Port of Seattle, Wash.

*K. Hunter*

Notary Public

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Mohavian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

ates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
TEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

SEATTLE, WASH.

August

1940.

37937/4 -

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	Seattle	3000	Yes	1905 12	Own home, P.O. Box 4, Lodai Cal.	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	3 moles under right eye	Japan Hiroshimaken
2	Seattle	500	Yes	1905 12	Accompanied by husband	Yes 5 years	No	No	No	No	No	4	6	YELLOW	A mole under left eye	Japan Hiroshimaken
3	Seattle	1600	Yes	1901 12	Own home, P.O. Box 145, Lowiston Utah	Yes 10 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	A mole on left cheek	Japan Kochiken
4	Seattle	500	Yes	1905 12	Accompanied by husband	Yes 10 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	A scar on left hand	Japan Kobe City
5	Seattle	2000	Yes	1905 12	R.F.D. Box 31, Los Angeles Cal.	Yes 4 years	No	No	No	No	No	5	4	YELLOW	A scar on left hand	Japan Kochiken
6	Seattle	500	Yes	1905 12	Accompanied by husband	Yes 4 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	A scar between eyes	Japan Kochiken
7	Seattle	500	Yes	1904 12	R.F.D. Box 373, Fresno Cal.	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	A scar on left forefinger	Japan Hiroshimaken
8	Seattle	500	Yes	1914 12	Accompanied by husband	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	A scar on right little finger	Japan Hiroshimaken
9	Seattle	500	No	1919	Accompanied by father	Yes 5 years	No	No	No	No	No	2	11	YELLOW	None	Cal. Fresno
10	Seattle	500	No	1919	Accompanied by father	Yes 5 years	No	No	No	No	No	2	10	YELLOW	None	Cal. Fresno
11	Seattle	500	No	1919	Accompanied by father	Yes 5 years	No	No	No	No	No	2	6	YELLOW	None	Cal. Fresno
12	Seattle	500	Yes	1916 11	Friend, R. Sakamoto, 132 Pacific Ave., Tacoma Wash.	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	6	YELLOW	A mole above mouth	Japan Yehimeken
13	Seattle	500	Yes	1901 11	Own place, Hanson Hotel, Seattle Wash.	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	5	YELLOW	A mole under left eye	Japan Fottoriken
14	Seattle	500	Yes	1908	Accompanied by husband	Yes 5 years	No	No	No	No	No	4	8	YELLOW	Moles under left eye	Japan Fottoriken
15	Seattle	500	Yes	1908 2	Friend T. Hosaki, P.O. Box 371, Sheridan Wyoming	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	1	YELLOW	A scar near right eye	Japan Okayamaken
16	Seattle	500	Yes	1908	Husband, K. Tamoto, 12091 Pacific Ave., Tacoma Wash.	Yes 10 years	No	No	No	No	No	5	1	YELLOW	A scar on forefinger	Japan Yehimeken
17	Seattle	500	No	1905 12	Accompanied by mother	Yes 10 years	No	No	No	No	No	1	10	YELLOW	None	Japan Yehimeken
18	Seattle	1000	Yes	1905 12	Own Address, R.F.D. # 2 Box 89, Vacaville Cal.	Yes 10 years	No	No	No	No	No	5	5	YELLOW	A mole under left eye	Japan Yehimeken
19	Seattle	500	Yes	1905 12	Accompanied by husband	Yes 10 years	No	No	No	No	No	5	3	YELLOW	Mole on chin	Japan Yehimeken
20	Seattle	400	Yes	1906 11 7/16	Friend, T. Sasaki, R.F.D. # 2, Box 147 C, Tacoma Wash.	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	Scars near eyebrows	Japan Hiroshimaken
21	Seattle	500	Yes	1906 11 7/16	Accompanied by husband	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	1	YELLOW	A scar on forehead	Japan Hiroshimaken
22	Seattle	500	Yes	1906 11 7/16	Friend, K. Mida, 415 6th Ave., Seattle Wash.	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	A mole on left cheek	Japan Wakayamaken
23	Seattle	550	Yes	1906 11 7/16	Friend, T. Taniguchi, 2223 1st Ave., Seattle Wash.	Yes 5 years	No	No	No	No	No	4	10	YELLOW	A scar near right eye	Japan Wakayamaken
24	Seattle	500	Yes	1906 11 7/16	Friend, M. Matsushima, 54 N. 3rd St., Portland Oregon	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	A mole near nose	Japan Okayamaken
25	Seattle	500	Yes	1906 11 7/16	Father, U. Aichi, 1702 Broadway, Tacoma Wash.	Yes 10 years	No	No	No	No	No	5	5	YELLOW	Scar on nose	Japan Fottoriken
26	Seattle	1000	Yes	1904 2	Friend, T. Mulvehill, Columbus Montana	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	Mole on nose	Japan Wakayamaken
27	Seattle	500	Yes	1904 2	Accompanied by husband	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	1	YELLOW	A scar on forehead	Japan Wakayamaken
28	Seattle	500	Yes	1914 4	Husband, K. Ohkubo, 505 King St., Seattle Wash.	Yes 3 years	No	No	No	No	No	5	5	YELLOW	Big scar on left eyebrow	Japan Hiroshimaken
29	Seattle	500	Yes	1914 4	Husband, S. Tabuchi, 317 Maynard St., Seattle Wash.	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	2	YELLOW	A mole on right cheek	Japan Hiroshimaken
30	Seattle	500	Yes	1914 4	Husband, I. Uneki, R.F.D. # 1, box 93 Walnut Grove	Yes 5 years	No	No	No	No	No	5	1	YELLOW	A mole on right eyebrow	Japan Hokkaido

2, 14, 25, 27, 30

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

37937/4 - S. S. "ARIZONA MARU" Passengers sailing from KORE, JAPAN, July 27, 1912

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
ADMITTED.		Mukai	Yasuyuki	40	5 M.M.	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Lodgi
ADMITTED 9-1-20		Mukai	Hitsuyo	30	5 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Lodgi
ADMITTED.		Inouye	Kaname	40	5 M.M.	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Utah, Lowiston
ADMITTED.		Inouye	Sabaye	19	10 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Utah, Lowiston
ADMITTED.		Mayeda	Hosaku	30	5 M.M.	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Los Angeles
ADMITTED.		Mayeda	Fusaye	21	10 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Los Angeles
ADMITTED.		Fujimura	Heiji	36	4 M.M.	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Fresno
ADMITTED.		Fujimura	Hama	25	5 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Fresno
ADMITTED.		Fujimura	Susumu	4	6 M.S.		No	No	Japan	Japanese	Cal. Fresno	
ADMITTED.		Fujimura	Mitsuki	3	5 F.S.		No	No	Japan	Japanese	Cal. Fresno	
ADMITTED.		Fujimura	Toshiko	1	1 F.S.		No	No	Japan	Japanese	Cal. Fresno	
ADMITTED.		Sasaki	Isao	18	8 M.M.	Laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Tacoma
ADMITTED.		Ikebuchi	Naoharu	37	11 M.M.	Cook	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Seattle
ADMITTED 7-15-20		Ikebuchi	Michiyo	35	10 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Seattle
ADMITTED.		Sunida	Isayemon	30	3 M.M.	Laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wyo. Sheridan
ADMITTED.		Tamoto	Mitsuye	21	10 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Tacoma
ADMITTED.		Tamoto	Ayako	8	8 F.S.		No	No	Japan	Japanese	Japan	Wash. Tacoma
ADMITTED.		Makino	Gengo	45	6 M.M.	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Vacaville
ADMITTED.		Makino	Sunao	24	4 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Vacaville
ADMITTED.		Okada	Jinkichi	46	1 M.M.	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Tacoma
ADMITTED.		Okada	Yuki	24	6 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Tacoma
ADMITTED.		Ishihara	Iwamatsu	47	11 M.M.	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Seattle
ADMITTED.		Mukai	Taro	44	5 M.M.	Cook	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Seattle
ADMITTED.		Watanabe	Kumezo	38	2 M.M.	Sawmill laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Oreg. Bridalveil
ADMITTED 7-8-20		Adachi	Takashi	19	5 M.S.	Laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Tacoma
ADMITTED.		Morikawa	Sadajiro	37	3 M.M.	Farmer laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Monta. Columbus
ADMITTED 7-21-20		Morikawa	Tane	22	2 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Monta. Columbus
ADMITTED.		Ohkubo	Koisa	24	10 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Seattle
ADMITTED.		Tabuchi	Michiko	27	4 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash. Seattle
ADMITTED 8-26-20		Umeki	Kiyone	18	10 F.M.	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Walnut Grove

INDEXED  
No. 1 to 227

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

IMMIGRATION INSPECTOR

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-515

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. SUGIYAMA, Surgeon of the ARTIST MARU, employed by OWNERS, do solemnly, sincerely, and truly SWORE that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*M. Sugiyama*

Sworn to before me this 14th day of August, 190

at Port of Seattle, Wash.

*Ball Hunter*

IMMIGRANT INSPECTOR

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. TUCHICAMI, MASTER, of the ARTZOMA MARU, from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Tuchicami  
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1920.

at

psall  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

TEENAGE PASSENGERS ONLY

101 2502743

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE, WASH.

Aug. 14, 1920, 191

37937/3 -

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

37937/3 S. S. A R I Z O N A MARU. Passengers sailing from N A G A S A K I, J A P A N, JULY 23 RD 1926, 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
ADMITTED.		Kondo	Yoshi	46	4	F	M	Wife	Yes	Japanese	Yes.	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchiken	Daughter: H. Kondo, 87, Akawamura, Toyouragun, Yamaguchiken.	Cal.	Palermo, But
ADMITTED.		Maruyama	Tomojiro	38	9	M	M	Laborer	Yes	Japanese	Yes.	Japan	Japanese	Japan	Fukuokaken	Wife: H. Maruyama, 484, Okumamachi, Kahogun, Fukuokaken.	Wash.	Seattle.
ADMITTED.		Murakami	Denji	44	4	M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes.	Japan	Japanese	U. S.	Japanese	Brother: S. Murakami, 242, Okumamura, Tamagun, Kumamotoken.	Wash.	Topponish.
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. AUG 13 1920

ADMITTED LINES 163

HELD IN S. I. LINES

HELD IN L. L. LINES

*W. H. Snyder*  
Immigrant Inspector  
IMMIGRANT INSPECTOR

AUG 14 1920

Seattle, Wash.

I hereby certify that the above named persons are not suffering from any physical defect or disease.

Medical Examiner of Aliens.

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

13

SEATTLE, WASH. AUG 16 1926

ADMITTED LINES 163

HELD 5. S. L. LINES

HELD 1. L. LINES

*Sau L. Zhyckoff*  
IMMIGRANT INSPECTOR

AUG 14 1926

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical defect or disease.

Medical Examiner of Aliens.

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

INDEXED  
Total passengers  
No. 1 to 3 by PNT  
U.S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. SUZUKI, Surgeon of the ARIZONA MARU, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*M. Suzuki*

Sworn to before me this 14th day of August, 19 20.

at

*Beaumont*

IMMIGRATION INSPECTOR

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:--If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. Sullivan, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Sullivan  
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of August, 1900.  
at San Francisco, Calif.

B. W. Sullivan  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

SEA TLE, WASH.

14th August

1911

37937/2

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to return to country whence he came after acquiring temporary or permanent residence in the United States.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States. <small>Ever in possession of citizenship, or whether alien is or has been a citizen of any other country, or whether alien is or has been a citizen of the United States, or whether alien is or has been a citizen of any other country, or whether alien is or has been a citizen of the United States.</small>	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. <small>Whether alien believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether alien advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether alien advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.</small>	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.		
14	Seattle	himself	Yes	1903 Indianapolis	Hotel Pennsylvania New York, N.Y.	Yes	40 days	NO	NO	NO	Good	NO	5	2	Yellow	No left hand thumb	Japan Okayama	
15	Seattle	himself	Yes	1911 Columbus, etc.	Son, Y. Chaya, R.T. Box 39 Astoria Cal.	Yes	4 months	NO	NO	NO	Good	NO	5	1	Yellow	Scar left wrist	Japan Hiroshima	
16	Seattle	Husband	Yes	NO	Accompanied by husband	Yes	4 months	NO	NO	NO	Good	NO	4	7	Yellow	A mole under left eye	Japan Hiroshima	
17	Seattle	Husband	Yes	1906 Los Angeles	Husband, K. Takahara, R.T. Box 100 Los Angeles	Yes	2 years	NO	NO	NO	Good	NO	5			A mole below right ear	Japan Hiroshima	
18	Seattle	himself	Yes	1910 Los Angeles	Friend, Dr. Yamamoto, 3rd North 3rd St. Portland Oregon	Yes	2 years	NO	NO	NO	Good	NO	5	3	Black	A scar on right eyebrow	Japan Toyama	
19	Seattle	Husband	Yes	NO	Husband, H. Chaya, R.T. Box 11 Box 39-B, Hartford Wash.	Yes	5 years	NO	NO	NO	Good	NO	5	Yellow	Black	A mole above mouth	Japan Wakayama	
20	Seattle	Husband	Yes	NO	Husband, S. Nagami 121 E. 12th Cal.	Yes	5 years	NO	NO	NO	Good	NO	4	9	Yellow	Scar on left eyelid	Japan Tottori	
21	Seattle	Father	Yes	NO	Accompanied by mother	Yes	5 years	NO	NO	NO	Good	NO	5	3	Yellow	Black	None	Japan Tottori
22	Seattle	himself	Yes	1910 Cal.	Owama, 109 Stewart St., San Francisco Cal.	Yes	5 years	NO	NO	NO	Good	NO	5	7	Fair	Brown	Hazel	China Albany

Medically examined of vessel  
L.F. Harvey  
Port Townsend  
Aug 14 1911  
Medical Examiner of Vessels

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing

3793712 S. S. ARIZONA Passengers sailing from HONOLULU, 27th July, 1913

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>(This column for use of Government officials only.)</small>	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to —		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. <small>(* Intended future permanent residence.)</small>			
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
1	IN TRANSIT.	Shiotay, S.	Sitomo	45	10	M	M	Tourist	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese Manchuria	Dairen	Wife, K. Shiotay, 2876 Kawajiri Nishinomiya Hyogoken	(enroute to) New York
ADMITTED.		Onara, S.	Shigeo	31	6	M	M	Son	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese Japan	Hiroshima	Son, J. Ohara, 272 Yanomachi Aikun Hiroshima	Cal. Atwater
ADMITTED.		Ohara, S.	Kiku	53	11	F	M	Wife	No	Japanese	No	Japan	Japanese Japan	Hiroshima	Son, J. Ohara, 272 Yanomachi Aikun Hiroshima	Cal. Atwater
ADMITTED.		Takao, S.	Yoko	32	9	F	M	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese Cal.	Los Angeles	Mother, T. Takao, 3415 Toyama-mura Asagun Hiroshima	Cal. Los Angeles
ADMITTED.		Matsura, S.	Masaji	34	1	M	M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese Japan	Toyama City	Wife, I. Matsura, 615 Nishiderji-gatamachi Toyama City	Ore. Portland
ADMITTED.		Ohaya, S.	Chiyo	26	8	F	M	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese Japan	Makayama	Brother, S. Ohaya, 728 Yumomura Makayama Makayama	Wash. Hartford
ADMITTED.		Nagami, S.	Toyo	35	9	F	M	Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese Japan	Tottori	Father, C. Nagami, 210 Tomimasa-mura Seihachun Tottori	Cal. Longbeech
ADMITTED.		Nagami, S.	Yoshimune	15	1	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese Japan	Tottori	Father, C. Nagami, 210 Tomimasa-mura Seihachun Tottori	Cal. Longbeech
ADMITTED.		Colbert, S.	Richard	27	1	M	S	Seaman	Yes	English	Yes	U.S.A.	American Cal.	San Francisco		Cal. San Francisco

NOV 1 1913  
1 to 9.  
Bathur  
IMMIGRATION SERVICE

PNT  
U  
GO  
DEB  
B.A.  
USC

INDEXED  
Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. S. L. I., Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. S. L. I.

Sworn to before me this 15 day of March, 1915

at Port of Seattle Wash.

W. S. L. I.

W. S. L. I.  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. H. H. H., of the U. S. S. S. S., from Y. Y. Y. Y., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. H. H.  
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of Jan, 1920.  
at Port of Seattle

J. H. H. H.  
Immigration Officer.

14-401

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.





List 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing

37937/1 S. S. *Passengers sailing from* , 191.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to--	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.
1		Uchida, S.	Shiro	38	10	M	Student	Yes	Japan Tokyo	Ind. Walla Walla
2		Uchida, S.	Shiro	38	8	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
3		Uchida, S.	Shiro	38	7	M	Student	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
4	AD 263 473	Uchida, S.	Shiro	38	3	F	Student	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
5		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
6		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
7		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
8		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
9		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
10		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
11		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
12		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
13		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
14		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
15		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
16		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
17		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
18		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
19		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
20		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
21		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
22		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
23		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
24		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
25		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
26		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
27		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
28		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
29		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
30		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
31		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
32		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
33		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
34		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
35		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
36		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
37		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
38		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
39		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
40		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
41		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
42		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
43		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
44		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
45		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
46		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
47		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
48		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
49		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
50		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
51		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
52		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
53		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
54		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
55		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
56		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
57		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
58		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
59		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
60		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
61		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
62		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
63		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
64		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
65		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
66		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
67		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
68		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
69		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
70		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
71		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
72		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
73		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
74		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
75		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
76		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
77		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
78		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
79		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
80		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
81		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
82		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
83		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
84		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
85		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
86		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
87		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
88		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
89		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
90		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
91		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
92		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
93		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
94		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
95		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
96		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
97		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
98		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
99		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York
100		Uchida, S.	Shiro	38	3	M	Merchandise	Yes	Japan Tokyo	N.Y. New York

AUG 14 1920

ADMITTED PAGES 1 to 26

## IMMIGRANT INSPECTOR

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

144

Total passengers

U. S. citizens

**Alice**

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. SUZUKI, Surgeon of the AMERICA MARU, employed by OWNERS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*M. Suzuki*

Sworn to before me this 14th day of August, 1920.

at Port of Seattle.

*Battin*

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WM DIXON HORBROFT, of the EMPRESS JAPAN, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13TH day of AUGUST 1920, 19  
at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

Passengers on the Empress Japan  
from Hong Kong to Vancouver  
Aug 9th 1920  
Princess Victoria  
1920

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of SEATTLE WASH., AUGUST 14TH. 190, 190

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of passengers sailing from \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

37936

S. S. PRINCESS VICTORIA

Passengers sailing from

VANCOUVER B.C.

AUGUST 13TH, 1920

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
1	ADMITTED <i>Lat</i>	HING	LILY <i>Mrs</i>	32 -	F	M HOUSE-WIFE	YES	ENGLISH & CHINESE	YES	CHINESE	CHINESE	CANTON	CHINA	<i>husband as father.</i> <i>Rev. Ng, Mon Hung,</i> <i>San Yee Tong, Father</i> PARENTS. NO. 9 OLD NEPTUNE TEMPLE CANTON NEW YORK NEW YORK		
2	<i>no tax</i> ADMITTED	HING	VICTORIA	4	F	S CHILD	NO.	—	—	CHINESE	CHINESE	CANTON	CHINA	DO.	DO.	NEW YORK NEW YORK

Aug. 14, 1920

admitted under both laws  
Hunga. Monu  
Lup

PNT  
U  
GO  
DEB  
B/A  
JSC

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. BLACK, Surgeon of the PRINCESS-VICTORIA EMPRESS JAPAN, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*A. Black*  
for Surgeon *[Signature]*

Sworn to before me this 13 day of AUGUST, 1920, 19  
at VANCOUVER, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-480



S. S. Camilla Ewa I, Thomas Cliffe, of the S.S. Princess Ewa, do declare  
 Arrived Aug 13, 1920 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Port Seattle, Wash. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.  
 Departed Aug 14, 1920  
 Port Seattle, Wash.  
 Agents or others responsible for the vessel Sworn to before me this 13th day of August, 19 20  
Tom G. Hekoff  
 Immigrant Inspector.

Clear from Seattle, Wash.  
 Destination Seattle, Wash.  
 Medical Certificate  
 Port Seattle, Wash.  
 Medically examined and passed yes  
 except no

Medical Examiner of Aliens

689 not filed

#### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

#### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Princess Ena.*, arriving at *Seattle, Wash.*, *13th August /20*, 19*19*, from the port of *Vancouver, B.C.* *Aug 12, 1920*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Cliffe.	Thomas.	Master.	30/5/20	Victoria.	No	Yes	32	Male	Canadian.	British	6:4	204	None.
2	Johnson.	Alfred.	1st Officer.	21/6/20	Vancouver.	"	"	40	"	Scotch	"	5:7	175	"
3	Thomson.	William.	2nd Do	30/5/20	Victoria.	"	"	39	"	Do	"	5:9	198	"
4	Leslie.	Peter. L.	3rd Do	"	"	"	"	35	"	Do	"	5:8	193	"
5	Graves.	Arthur Robert.	Purser.	"	"	"	"	35	"	English	"	5:9	128	"
6	Unwin.	Arthur.	Wireless Opt.	"	"	"	"	21	"	English	"	5:5	143	"
7	Neilson.	William.	Chief Engnr	"	"	"	"	36	"	Scotch	"	5:10	147	"
8	Palmer.	Arthur. G.	2nd Do	"	"	"	"	36	"	English	"	5:7	140	"
9	Trussell.	Philip. E.	3rd Do	"	"	"	"	33	"	Do	"	5:9	138	"
10	Rawden.	Leonard. F.	Chf Steward	"	"	"	"	40	"	Do	"	5:8	143	"
11	Palmer.	John.	Q. master.	"	"	"	"	27	"	Irish	"	5:7	142	"
12	Morrison.	John.	Winchman	"	"	"	"	33	"	Scotch	"	5:10	145	"
13	<del>XXXXX.</del>	<del>XXXXX.</del>	<del>XXXXX.</del>	<del>X</del>	<del>X</del>	<del>X</del>	<del>X</del>	<del>18</del>	<del>X</del>	<del>IRISH</del>	<del>X</del>	<del>5:8</del>	<del>138</del>	<del>X</del>
14	Radford.	Walter	Q. master	"	"	"	"	24	"	Canadian	"	6:3	151	"
15	Radford.	Harry.	Seaman	"	"	"	"	19	"	Do	"	5:10	145	"
16	Gilbertson.	Robert.	Watchman	14/6/20	Vancouver	"	"	32	"	Scotch	"	5:4	141	"
17	McAuldy.	Daniel.	Seaman	30/5/20	Victoria.	"	"	40	"	Do	"	5:8	142	"
18	Felce.	William. A.	Do	"	"	"	"	22	"	English	"	5:8	147	"
19	Love.	William	Do	"	"	"	"	22	"	Canadian	"	5:9	148	"
20	Brewster.	Charles. R.	Do	"	"	"	"	20	"	Do	"	5:11	151	"
21	McLeod.	Alec	Do	12/7/20	Vancouver.	"	"	25	"	Scotch	"	5:7	152	"
22	Bishop.	Thomas.	Fireman	30/5/20	Victoria.	"	"	17	"	English	"	5:4	130	"
23	Davis.	John	Do	12/8/20	Vancouver	"	"	32	"	Canadian	"	5:00	139	"
24	Manson.	John.	Do	30/5/20	Victoria.	"	"	55	"	Do	"	5:6	150	"
25	Fowler.	John. L.	Trimmer	12/8/20	Vancouver	"	"	32	"	Canadian	"	5:00	139	"
26	Kirby.	George.	Trimmer	"	"	"	"	22	"	Do	"	5:8	170	"
27	Kelly.	George.	Do	"	"	"	"	20	"	Do	"	5:3	142	"
28	McCarthy.	William+	Mess Boy	17/6/20	"	"	"	17	"	English	"	5:3	125	"
29	Mar Hing	X	Cook.	30/5/20	"	"	"	25	"	Chinese	"	5:1	131	"
30	Mah Wo		Mess Boy	"	"	"	"	26	"	Do	"	5:0	121	"

Line *British Columbia Coast Steamship Service*

Owners *Canadian Pacific Railway Company*

Local Agents *J.W. Draper.*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas MacLaughlin, Master of the PRINCESS VICTORIA, from VANCOUVER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Thomas MacLaughlin*  
 Officer

Sworn to before me this AUG 13 1920 day of \_\_\_\_\_, 19  
 at SEATTLE

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

to the immigration officer.

31934

32 133

SUGBAT AUGUST 13TH. 1920 19

WOO GEN 719 WING STREET Y  
To attend Wilson's Business  
College, Seattle

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of aliens.

37934 S. S. PRINCESS VICTORIA Passengers sailing from VANCOUVER B. C. AUGUST 12TH. 1920 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL Family name. Given name.	Age Yrs. Mos.	Sex Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City or town.
-------------	--	--	------------------	---------------------------	------------------------	--------------------------	--	-----------------	---	---	---

1	ADMITTED 24	WOO	KIU CHUNG	31 - M	M SCHOOL TEACHER	YES	CHINESE	YES	CHINESE	CANADA VANCOUVER WOO SHOU 223 GEORGIA ST. VANCOUVER	WASH SEATTLE
---	----------------	-----	-----------	--------	------------------	-----	---------	-----	---------	---	--------------

Aug. 13. 1920  
Passed under  
birth laws,  
Hung A. Mowder  
Inspector

PNT  
U  
GO  
DEB  
BMA  
LSC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Camano

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived Aug 11, 1920

Port Dist. INS. WASH.

Departed Sept 1, 1920 I, O. Andersson, of the Am. S.S. "Camano", do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

Port Dr. Townsend I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Agents or others responsible for payment of tax Rothschild & Co.

Clears from Dr. Townsend Suborn to before me this 11 th day of August, 19120

Destination So. American Ports

Earl K. Jolles  
Immigrant Inspector.

O. Andersson  
Master, First or Second Officer.

MEDICAL CERTIFICATE

Port WASH. Date Aug 11

Medical exam and passed except WASH. Disease

No exceptions

Shaw

Medical Examiner of Aliens

Correspondence file No. 403.

689 filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Am. schr*  
Vessel

CAMANO

arriving at PORT TOWNSEND, WASH.

AUG 1 1920

191, from the port of *Sydney, Australia, via Honolulu, T.H.*

THESE SPACES FOR USE OF IMMIGRATION OFFICERS

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	Family name	Given name		When	Where		Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
<i>Seattle, T301</i> <i>Oct. 13, 1919</i> ①	L. Fowler	<i>Syle</i>	A. B.	10/14/19	Bellingham	Paid off.	18	male	<i>English</i>	U. S.	5 ft, 8 in.		<i>Tattooed, R. arm.</i> <i>1st finger missing</i> <i>on right hand.</i>
<i>N.Y. 3784</i> <i>Nov. 6, 1918</i> ②	Dunne	<i>R. Rank</i>	A. B.	"	"	"	29	"	<i>English</i>	U. S.	5 " 11 1/2		
<i>S.F. 1024</i> <i>Oct. 14, 1918</i> ③	Jensen	Olof	A. B.	1/6/20	Sydney	"	39	"	U. S.	U. S.	5 " 8		<i>Tattooed, L. arm.</i>
<i>P.T. 8/9380</i> <i>Aug. 11, 1920</i> ④	Burmeister	Fred	A. B.	"	"	"	29	"	Denmark	Den.	5 " 11"		<i>Tattooed, L. arm.</i> <i>Both forearms</i> <i>tattooed.</i>
<i>S.F. 27106</i> <i>Jan. 17, 1920</i> ⑤	Barbekow	Ewald	A. B.	"	Honolulu	"	26	"	Germany	Ger.	6 " 1		
<i>P.T. 8/32</i> <i>Aug. 11, 1920</i> ⑥	Gill	Victor P.	A. B.	7/11/20	"	"	21	"	U. S.	U. S.	5 " 7"		<i>Scars on back.</i>
<i>Phil. P/13674</i> <i>Dec. 2, 1918</i> ⑦	Anderson	<i>August St. L.</i>	A. B.	"	"	"	36	"	Sweden	Sweden	5 " 8"		<i>Tattooed, R. arm.</i>
<i>Seattle, T400</i> <i>5/20/19</i> ⑧	X Langved	<i>Anton L.</i>	A. B.	"	"	"	20	"	Norway	Norway	5 " 9"		<i>Tattooed, R. arm.</i> <i>Scars on right arm</i>
<i>Tacoma 8/20</i> <i>Sept. 30, 1918</i> ⑨	Hanson	S. P.	Cook	"	"	"	23	"	Denmark	Den.	5 " 9"		
<i>Master</i> 10	Anderson	<i>Oskar</i>	Master	"	"	"	48	"	Sweden	U. S.	5 " 9"		
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

U. S. CITIZEN — 5  
RESHIP FOREIGN — 1  
LAWFUL RESIDENT — 4

*Fred Burmeister and Victor P. Gill without seamen's identification cards.*  
*Issued at Port Townsend, Aug. 11, 1920.*

*Earl C. Totten,*

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

PORT TOWNSEND, WASH.

AUG 1 1920

37933

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS. Victoria, arriving at San Francisco, 19 1917, from the port of San Francisco

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Morton	John	Captain	Aug 22	Victoria	no	yes	25	Male	Am	Am.	5'8"	140	none
2	Linton	Thomas	Mate	March 3	Victoria	no	yes	62	Male	Canada	Canada	5'2"	150	none
3	Wilson	Robert	Engineer	June 20	Victoria	no	yes	23	Male	Canada	Canada	5'6"	140	none
4	Yee	Wong	Cook	June 30	Victoria	no	yes	23	Male	Chinese	China	5'2"	120	none
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37932  
2



S. S. Inognualmie AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived Aug 8, 1920

Port PORT TOWNSEND, WASH.

Departed Aug 9, 1920

Port PORT TOWNSEND, WASH.

I, J. Ingellbreton, Master, of the Am. S.S. Inognualmie, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Agents or others responsible for payment of tax

Rothschild & Co.

Clears from PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this 8th day of August, 1920

Destination Sydney, Australia

Earl G. Jetter

Immigrant Inspector.

J. Ingellbreton  
Master, First or Second Officer.

MEDICAL CERTIFICATE

Port PORT TOWNSEND, WASH. Date Aug 8, 1920

Medical examined and passed except 27 dissecte

No Exceptions



Master of Vessel or Master of Aliens

Correspondence file no. 1190

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SNOQUALMIE AM. S.S., arriving at Port Townsend, Wash., August 9, 1920., 191, from the port of Union Bay, B. C.

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	THESE SPACES FOR USE OF IMMIGRATION OFFICERS							
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	Family name	Given name		When	Where		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	Swanson	M.	M.	Ch. mate	1920 AUG 3	SEATTLE, WASH. 1920	NO	48	Male	Norway	U S	5'9"	
2	Johnson		J. A.	2nd mate	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	59	"	Norway	U S	5'6"	
3	Maybaum		W. A.	3rd mate	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	31	"	Russia	U S	5'8"	
4	Nelson		O.	Carpenter	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	46	"	Sweden	U S	5'6"	
5	Olsen		A.	A.B.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	47	"	Norway	Nor.	5'9"	
6	Larsen		John	A.B.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	28	"	Denmark	Den.	5'9"	
7	Clark		R.A.	A.B.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	21	"	U S	U S	5'8"	
8	Johnsen		C.W.	A. B.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	29	"	U S	U S	5'7"	
9	Bertinussen		I.B.	A. B.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	25	"	Norway	Nor.	5'10"	
10	Fulton		Robert W.	O.S.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	18	"	U S	U S	5'8"	
11	Thomas		George	O. S.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	21	"	U S	U S	5'9"	
12	Wallenius		Karl	A. B.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	28	"	Finland	Fin.	5'11"	
13	Johnsen		G.	Steward	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	48	"	Sweden	U S	5'9"	
14	Ellis		J.V.	2nd Cook	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	22	"	U S	U S	6'0"	
15	Davis		Thomas	Messman	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	43	"	U S	U S	5'8"	
16	Evans		Robert	Messboy	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	18	"	U S	U S	5'7"	
17	Pershake		Frank	Messboy	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	18	"	Portugal	U S	5'7"	
18	Schnetter		Paul	Ch. Engr.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	55	"	Switzerland	U S	5'9"	
19	Rejes		M. F.	3rd Asst.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	30	"	U S	U S	5'5"	
20	Weil		Charles	2nd Asst.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	49	"	Germany	U S	5'9"	
21	Hunt		F.	1st Asst.	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"	32	"	U S	U S	5'9"	
22	Inglebretnsen		J.	Master	AUG 3	SEATTLE, WASH.	"				U.S.		
23	Note: George Thomas O.S. signed articles but failed to join ship and is so shown on ship's articles,												
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

*Earl B. Totten,*

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

PORT TOWNSEND, WASH.

AUG 9 1920

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-1200

37931



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Wakana*  
 Arrived *Aug 30, 1920*  
 Port *Rocke Harbor* I, *John P. Kelly*, of the *Wakana*, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Date *Sept 2, 1920* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port *Seattle Wash* Rule 10 which appear below.

From *London*  
 Recd *Sept 2, 1920*  
 Paid *Sept 2, 1920*  
 Sworn to before me this *2nd* day of *Sept*, 1920

At *Seattle*  
 By *BC*  
*W. H. Engle*  
 Immigration Inspector



EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Wakana, arriving at Friday Harbor Aug 30, 19 20, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kelly	John P.	Master	Oct 19	Seattle	No	yes	40	M	American	U.S.	5'9	165	
2	Somerfield	F.E.	Chief Eng	Jul 18	"	"	"	31	M	"	"	5'7	145	
3	Larson	Henry	2nd Eng	Nov 19	"	"	"	23	M	"	"	6'3	215	
4	Lytle	J.W.	Purser	Oct 19	"	"	"	28	M	"	"	5'9	140	
5	Woodley	Cleve A.	Mate	Jun 20	"	"	"	35	M	"	"	5'7	165	
6	Wellington	Samuel B.	2nd Mate	Jul 20	"	"	"	27	M	"	"	5'11	175	
7	Nobel	Emil	Frt Clk	Aug 20	"	"	"	38	M	Swede	Sweden	5'8	174	
8	Pitte	Jesse	Cook	Aug 20	"	"	"	45	F	Scotland	Canada	5'0	125	
9	Lake	Eliza	Waiter	Aug 20	"	"	"	56	F	England	England	5'4	215	
10	Larson	Edward	Q.M	Aug 20	"	"	"	35	M	Swede	U.S.	5'8	158	
11	Heirsch	John	Fireman	Nov 19	"	"	"	17	M	Canada	U.S.	5'7	165	
12	Currance	LeRoy	D.H.	Aug 20	"	"	"	20	M	U.S.	U.S.	5'9	143	
13	Dempsey	William	D.H.	Aug 20	Vancouver	"	"	29	M	U.S.	U.S.	5'4	138	
14	Elvin	Albert	D.H.	Jul 20	"	"	"	18	M	U.S.	Canada	5'4	115	
15	Lewis	Tom	D.H.	May 20	"	"	"	46	M	Indian	Canada	5'8	190	
16	Clarke	Hugh	D.H.	Jul 20	"	"	"	16	M	Indian	Canada	5'6	128	
17	Mahu	James	D.H.	Jan 20	"	"	"	19	M	Indian	"	5'4	138	
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Border Line Trans. Co.  
 Owners Border Line Trans. Co.  
 Local Agents

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37930  
5



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Base of Wakana*

Arrived *Aug 27, 1920*

Port *Pt. Angeles*

Departed *Aug*

Port *Pt. Angeles*

I, John P. Kelly, of the Wakana, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

Agent or Agents

Received by *Delevell*

Clearance from *Pt. Angeles*

Destination *B.C.*

Sworn to before me this 27 day of Aug, 1920

*Milled*

*act* Immigrant Inspector.

*J. P. Kelly*  
Master, ~~Wakana~~



*689 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Am.* Vessel Wakana, arriving at Port Angeles, Aug. 27/20, 19  , from the port of Sidney B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kelly	John P.	Master								U.S.			
2	Sommerfield	Frank E.	Chief Eng.								"			
3	Lytle	John W.	Purser								"			
4	Woodley	Cleve A.	Mate								"			
5	Wellington	Samuel B.	2nd Mate								"			
6	Larson	Henry W.	2nd Eng.								"			
7	Noble	Emil	Frt. Clerk	Aug 20	Seattle	No	Yes	38	M	Swede	Sweden	5'8	170	
8	Potts	Jesse	Cook	Aug 20	Seattle	No	Yes	45	F	English	Canada	5'0	125	
9	Lake	Eliza	Waiter	Aug 20	Seattle	NO	Yes	56	F	English	English	5'4	215	
10	Heirsch	John	F'man								U.S.			
11	Larson	Edward	Q M								"			
12	Glaser	John	D.H.								"			
13	Currance	LeRoy	"								"			
14	Lewis	Tom	"	May 20	Vancouver	No	Yes	46	M	Indian	Canada	5'8	190	
15	Clarke	Hugh	"	Jul 20	"	No	Yes	16	M	Indian	Canada	5'6	138	
16	Mahy	James	"	Jan 20	"	No	Yes	19	M	Indian	Canada	5'5	158	
17	Elvin	Albert	"	Jul 20	"	No	Yes	18	M	American	Canada	5'4	115	
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Border Line Trans Co.

Owners Border Line Trans Co.

Local Agents None

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37930



DECLARATION OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived Aug. 17, 1920 I, John P. Kelly, of the M/V Wakana, do declare  
 Port Rockefeller, N.Y. that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Departed Aug. 17, 1920 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port Tacoma Rule 10 which appear below.

Agents or others responsible for payment of tax Sodwell & Co. Sworn to before me this 18 day of August, 1920

Cleared from Tacoma  
 Destination B.C. Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE

Date Aug. 17, 1920  
 Examined and passed ✓  
 Cause ✓

Medical Examiner: Miss

68 & filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 30. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Waka*  
Vessel *Waka*, arriving at *Roose Harbor*, August 19/20, 19, from the port of *Victoria B.C.* *Aug. 18, 1920*

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kelly	John P.	Master								U.S.			
2	Sommerfeld	Frank E.	Chief Eng.								"			
3	Lytle	John W.	Purser								"			
4	Woodley	Cleve A.	Mate								"			
5	Wellington	Samuel B.	2nd Mate								"			
6	Larson	Henry W.	2nd Eng.								"			
7	Pitts	Jesse	Cook	Aug 20	Seattle	No	yes	45	F	English	Canada	5'0	125	
8	Lake	Eliza	Waiter	"	Seattle	No	Yes	56	F	English	England	5'4	215	
9	Heirsch	John	Fireman	Nov 19	Seattle						U.S.			
10	Larson	Edward	Deck Boy								"			
11	Herkner	Victori	QM								"			
12	Hall	James	QM								"			
13	Morrison	John	DH	Aug 20	Vancouver	No	Yes	33	M	Canada	Canada	5'6	161	
14	Cousineau	Earl	"	"	"	No	yes	33	M	American	U.S.	5'6	140	
15	Lewis	Tom	"	May 20	"	No	Yes	46	M	Indian	Canada	5'8	190	
16	Clarke	Hugh	"	July 20	"	No	Yes	16	M	Indian	Canada	5'6	128	
17	Mahu	James	"	Jan 20	"	No	Yes	19	M	Indian	Canada	5'5	138	
18	Elvin	Albert	"	July 20	"	No	Yes	18	M	American	Canada	5'4	115	
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Border Line Trans Co.

Border Line Trans Co.

\* See list of races on back hereof.

Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), (8) and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

31930



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

**J. S. McAllister**

Arrived Aug. 13, 1920

Port Rock Harbor

I, John P. Kelly

of the Wakana

do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

Departed Aug. 16, 1920

Port Seattle, Wash.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Agents or others  
responsible for  
payment of tax

Sworn to before me this 13 day of August, 19 20

Clears from

Destination

Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE

Date Aug. 13, 1920  
Examiners John P. Kelly  
Disease None



Medical Examiner of Aliens

689

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cubans).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Wakana, arriving at Roche Harbor, August 13, 1920 from the port of Vancouver B.C.

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kelly	John P.	Master	Oct 19	Seattle	No					U.S.			
2	Lytle	John W.	Purser								"			
3	Smith	Claud E.	Fr't. Clerk								"			
4	Woodley	Cleve A.	Mate								"			
5	Wellington	Samuel B.	2nd Mate								"			
6	Larson	Henry	Chief Eng.								"			
7	Thompson	Henry	2nd Eng								"			
8	Temple	Esperance	Cook								"			
9	Pitts	Jesse	Waiter	Aug 30	Seattle	No	yes	45	F	W.	Canada	5'6	125	
10	Heirsch	John	F'man	Nov 20							U.S.			
11	Larson	Edward	D.B.	Aug 20							"			
12	Elvin	Albert	QM	Jul 20	Vancouver	No	yes	18	M	Canada	Canada	5'4	115	
13	Hall	James	QM	Aug 20							U.S.			
14	Lewis	Tom	D.H.	May 20	Vancouver	No	yes	46	M	Indian	Canada	5'8	190	
15	Clarke	Hugh	"	Jul 20	"	"	"	16	M	"	"	5'6	128	
16	Mahu	James	"	Jan 20	"	"	"	19	M	"	"	5'4	138	
17	Christiansen	Edward	"	Aug 20	"	"	"	19	M	Swede	"	5'10	153	
18	Gorton	John	"	Aug 20	"	"	"	19	M	Canada	"	5'5	145	
19	Burke	Fred	"	Aug 20	"	"	"	19	M	"	"	5'8	135	
20	Hayden	Joe	"	Aug 20	"	"	"	25	M	"	"	5'6	135	
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Border Line Trans Co.  
 Owner Border Line Trans Co.  
 Local Agents

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
37930



motor str. Hapland

Aug. 4, 1920

Friday Harbor

Aug. 10, 1920

Seattle, Wash.

I, John P. Kelly

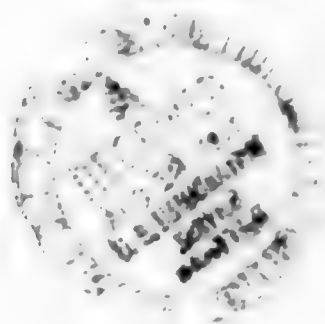
of the Wakana

do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 4 day of August, 1920

Immigrant Inspector.



689 filed

#### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

#### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Muscovite
Croatian.	Porto Rican
Cuban.	Polish
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Rumanian
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Rumanian)
Finnish.	Slovakian (Slovakian)
Flemish.	Swedish (Swedish)
French.	Swiss
German.	Swiss
Greek.	Swiss
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish American
Irish.	Syrian
Italian (north).	Turkish
Italian (south).	Wah
Japanese.	West Indian (except Cuban)

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Arr.*  
Vessel M/Y Wakana, arriving at Friday Harbor, August 4, 1920, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
										American	U.S.			
1	Kelly	John P.	Master							"	"			
2	Lytle	John W.	Purser							"	"			
3	Woodley	Cleve A.	Mate							"	"			
4	Larson	Henry W.	Chief Eng.							"	"			
5	Wellington	Samuel B.	2nd Mate							"	"			
6	Thompson	Henry	2nd Eng.							"	"			
7	Anderson	John	Q.M.							"	"			
8	Temple	Espérance	Cook							"	"			
9	Heirsch	John	Fireman							"	"			
10	Gittner	Walter	D.H.							"	"			
11	Hall	James	"							"	"			
12	Kern	Ed	"							"	"			
13	Lewis	Tom	"	May 20	Vancouver	No	yes	46	M	Indian	Canada	5'8	198	
14	Masse	Hervin	"	Jul 20	"	"	"	27	M	Canada	"	5'8	145	
15	Clarke	Hugh	"	"	"	"	"	16	M	Indian	"	5'6	128	
16	Elvin	Albert	"	"	"	"	"	18	M	American	"	5'4	115	
17	Wahu	James	"	Jan 20	"	"	"	19	M	Indian	"	5'4	138	
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Border Line Trans Co.  
Owners Border Line Trans Co.  
Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5793



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Ship "Hawaii"*  
 Affirmed *Aug 15, 1917*  
*Port of Bellingham, Wash.* *Lieut. Salomon* of the *Br. Tug "Hawaii"* do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 34 of the United States Immigration Law and of subsections 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

*L. Salomon*  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *16th* day of *August*, 1917

*J. H. White*  
 Immigrant Inspector



Medical Examination of A. J. J. J.

*L. H. J. J. J.*

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                     |
| Chinese.         | Moravian.  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                                |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                      |
| Dutch.           | Romanian.  |
| East Indian.     | Russian.   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                             |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.   |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                       |
| Hebrew.          | Spanish.   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                                |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.   |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                      |

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the master, agent, consignee, or owner thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively engaged or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, in such lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such master, agent, consignee, or owner to report to such immigration officer, in writing, as much as he or she knows, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such master, agent, consignee, or owner to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien seamen who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those of any who have been paid off and discharged, and of those of any who have deserted or landed; and in case of the failure of such master, agent, consignee, or owner to so deliver either of the said lists of such alien seamen arriving and departing respectively, or to so report such cases of desertion or landing, such master, agent, consignee, or owner shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien seaman whose arrival has not been reported in a true report in full made as above required; and in such cases shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, any such vessel shall be detained or retained. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sec. 2. Manifesting, registering and clearing. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested in the manifest forms provided for that purpose by the Department, in accordance with the terms of section 34. When an arriving seaman is a workman, a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 34 have been furnished, and until such notice of liability to the administrative fine provided by said section or of that provided by section 34 having been served, the deposit specified in Rule 20 (subd. 2) has been made.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *B2 Luz Plunger*, arriving at *Bellingham Wash* *Aug 14-1920* from the port of *Nanaimo*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)					
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Whether able to read		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where											
1	Salvesen	Ljovort	Master	July	Vancouver	no	yes	42	M	Scandinavian	Canadian	5-8	185				
2	Sørensen	Ale	Engineer	Jan	"	"	"	38	"	"	"	5-7	180				
3	Whinchester	Angus	Mate	"	"	"	"	34	"	Canadian	"	5-10	170				
4	Churchell	John	Engineer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	170				
5	Boye	Arthur	Deckhand	"	"	"	"	24	"	Scandinavian	American	5-10	150				
6	Sing	Wang	Cook	"	"	"	"	38	"	Chinese	Chinese	5-6	140				
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *B. Brynolson*  
 Local Agents *Mad. Cole*

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*37929*  
*2*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Br. Ing. Ringer*

Arrived *Aug. 10, 1920*

Port *Bellingham, Wash. 1. L. Grant Ringer*

Departed

Port

Agents or others

Reasons for

Payment of tax

Clears

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port

Medically examined and passed

except

Medical Examiner of Aliens

*689 not filed*

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

*10th day of Aug. 1920*  
*J. A. Vail*

Immigrant Inspector.

1920

*L. Ringer*  
Master, First or Second Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

STND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br. Tug P. Ranger*, arriving at *Bellingham* *Aug 10*, 19*18*, from the port of *Nanaimo* *Aug 7 18*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY		(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where	When	Where									
1	<i>Salveen</i>	<i>Ligort</i>	<i>Master</i>	<i>July</i>	<i>Vancouver</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-8</i>	<i>180</i>		
2	<i>Lundsen</i>	<i>Al</i>	<i>Engineer</i>	<i>Jan</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>180</i>		
3	<i>Whinchester</i>	<i>Angus</i>	<i>Mate</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>Canadian</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>170</i>		
4	<i>Churchill</i>	<i>John</i>	<i>Engineer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>170</i>		
5	<i>Bye</i>	<i>Arthur</i>	<i>Deckhand</i>	<i>July</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>Canadian</i>	<i>American</i>	<i>5-10</i>	<i>150</i>		
6	<i>Wing</i>	<i>Wang</i>	<i>Cook</i>	<i>Jan</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5-6</i>	<i>140</i>		
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *B. Brynolson*  
 Local Agents *Thos. J. Cole*

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37929



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

*Japanese*  
*Tajima*

I, *James H. Smith*, of the *Japanese*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration 10 which appear below.

*Aug. 27, 1910*  
*Seattle, Wash.*

*James H. Smith*

Sworn to before me this

*1st* day of

*August*, 191*0*

Master, First or Second Officer

*Seattle*

*Orient*

*Chas. F. Smith*

Immigrant Inspector.

*Portsmouth Aug. 18, 1910*

*W. H. Smith*

*L. J. Harvey*

*589 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Tajima Maru* from *Seattle Aug 12*

*20* from the port of

No.	NAME	POSITION	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	Whether to be paid at or discharged at port of arrival	Whether crew or not	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Complexion
1	MAENO	Master	20/7/20	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.3	130	
2	Tate	Coal-Packer	15/7/20	Moji	-do-	-do-	25	M	-do-	-do-	5.3	130	
3	Kamekura	Hammer	-do-	-do-	-do-	-do-	34	M	-do-	-do-	5.3	125	
4	Kakei	Electrician	-do-	-do-	-do-	-do-	24	M	-do-	-do-	5.3	126	
5	Onukyo	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	22	M	-do-	-do-	5.0	116	
6	Ono	Tonajiro	-do-	-do-	-do-	-do-	19	M	-do-	-do-	5.0	120	
7	Hata	Tosiji	-do-	-do-	-do-	-do-	19	M	-do-	-do-	5.3	128	
8	Takemura	Suekichi	27/7/20	Yokohama	-do-	-do-	21	M	-do-	-do-	5.1	120	
9	Chu	-do-	15/7/20	Moji	-do-	-do-	20	M	-do-	-do-	5.3	120	
10	Sugano	Hiichi	-do-	-do-	-do-	-do-	21	M	-do-	-do-	5.2	120	
11	Maeda	Yoichi	21/7/20	Kobe	-do-	-do-	17	M	-do-	-do-	5.0	102	
12	Kunifugi	Seikichi	27/7/20	Yokohama	-do-	-do-	17	M	-do-	-do-	5.1	120	
13	Aoki	Tsunekichi	15/7/20	Moji	-do-	-do-	35	M	-do-	-do-	5.1	105	
14	Kanai	Tomichi	27/7/20	Yokohama	-do-	-do-	21	M	-do-	-do-	5.1	130	
15	Katuchi	Bunkichi	15/7/20	Moji	-do-	-do-	27	M	-do-	-do-	5.3	140	
16	Yoshikawa	Hisakichi	-do-	-do-	-do-	-do-	32	M	-do-	-do-	5.2	140	
17	Ono	Kishinosuke	-do-	-do-	-do-	-do-	30	M	-do-	-do-	5.0	110	
18	Nakao	Qujiro	21/7/20	Kobe	-do-	-do-	27	M	-do-	-do-	5.5	135	
19	Azuma	Umenosuke	15/7/20	Moji	-do-	-do-	36	M	-do-	-do-	5.3	135	
20	Siratori	Chosiro	-do-	-do-	-do-	-do-	24	M	-do-	-do-	5.1	102	
21	Fujii	Misao	-do-	-do-	-do-	-do-	20	M	-do-	-do-	5.2	115	
22	Kinoshita	Seichi	-do-	-do-	-do-	-do-	26	M	-do-	-do-	5.5	160	
23	Siraiwa	Sosio	-do-	-do-	-do-	-do-	21	M	-do-	-do-	5.1	110	
24	Tachihara	Yukichi	-do-	-do-	-do-	-do-	18	M	-do-	-do-	5.3	120	
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Line

Signature

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37928  
4



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Shojima Maru* arriving at *Seattle, Wash* Aug 12, 1920 from the port of

Line	Name	Position	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical markings or peculiarities
1	Kuriyama	Nijuro	Sailor	15/7/20	Moji	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5.2. 120	
2	Mori	Shogo	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	24	M	-do-	-do-	5.4. 122	
3	Koyama	Narazo	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	27	M	-do-	-do-	5.2. 115	
4	Kiguchi	Fusakichi	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	35	M	-do-	-do-	5.1. 110	
5	Kawachi	takaichi	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	25	M	-do-	-do-	5.1. 118	
6	Ishiyama	Tokutaro	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	27	M	-do-	-do-	5.4. 125	
7	Kawakami	Yonematsu	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	27	M	-do-	-do-	5.1. 125	
8	Ichinose	Keisiro	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	24	M	-do-	-do-	5.2. 124	
9	Iketani	Yasuhei	-do-	27/7/20	Yokohama	-do-	-do-	23	M	-do-	-do-	5.2. 118	
10	Kato	Rokusaburo	-do-	15/7/20	Moji	-do-	-do-	20	M	-do-	-do-	5.3. 148	
11	Yoshida	Yasutaro	-do-	27/7/20	Yokohama	-do-	-do-	20	M	-do-	-do-	5.3. 120	
12	Katai	Josaburo	-do-	15/7/20	Moji	-do-	-do-	19	M	-do-	-do-	5.4. 125	
13	Abe	Kiyosi	-do-	27/7/20	Yokohama	-do-	-do-	22	M	-do-	-do-	5.1. 113	
14	Okizaki	Rokusaburo	No. 1 Oilier	15/7/20	Moji	-do-	-do-	45	M	-do-	-do-	5.3. 140	
15	Mendori	Takeichi	No. 2	-do-	-do-	-do-	-do-	34	M	-do-	-do-	5.4. 126	
16	KumeKawa	Kentaro	No. 3	-do-	-do-	-do-	-do-	31	M	-do-	-do-	5.2. 103	
17	Nishiyama	Toyojiro	No. 4	-do-	-do-	-do-	-do-	38	M	-do-	-do-	5.2. 131	
18	Hirose	Karunari	No. 5	-do-	-do-	-do-	-do-	30	M	-do-	-do-	5.4. 138	
19	Kamezaki	Otokichi	No. 6	-do-	-do-	-do-	-do-	40	M	-do-	-do-	5.1. 112	
20	Okamoto	Tomiso	Engine Store-Keeper	-do-	-do-	-do-	-do-	31	M	-do-	-do-	5.3. 130	
21	Kurihara	Tetsu	Fire Man	-do-	-do-	-do-	-do-	37	M	-do-	-do-	5.6. 136	
22	Toma	Rikizo	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	24	M	-do-	-do-	5.4. 118	
23	Anraku	Takegi	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	29	M	-do-	-do-	5.2. 131	
24	Amasaki	Tatsuo	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	26	M	-do-	-do-	5.2. 120	
25	Tanaka	Tajiro	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	28	M	-do-	-do-	5.4. 120	
26	Igawa	Makoto	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	26	M	-do-	-do-	5.3. 125	
27	Nakano	yoshiemon	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	22	M	-do-n	-do-	5.3. 120	
28	Arikata	Takeo	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	29	M	-do-	-do-	5.0. 106	
29	Ebata	Shohichi	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	26	M	-do-	-do-	5.2. 127	
30	Hirata	Tashiro	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	33	M	-do-	-do-	5.3. 130	

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
2998  
8668

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "TAMURA MARU"

Arriving at SEATTLE

August 12, 1922

from the port of

Yokohama

July 22, 1922

No. on list	NAME OF ALIEN	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities				
	Family name	Given name	When	Where												
5/12800	1	Takano	Kensuke	Captain	6/4/20	Kobe	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5.1.	108		
5/12804	2	Hamada	Shigenori	Chief Officer	15/7/20	Moji	-do-	-do-	35	M	-do-	-do-	5.1.	135		
5/12806	3	Sakurai	Choji	2nd	-do-	19/7/20	Kobe	-do-	-do-	32	M	-do-	-do-	5.4.	137	
5/12808	4	Adachi	Toranosuke	3rd	-do-	15/7/20	Moji	-do-	-do-	27	M	-do-	-do-	5.3.	128	
5/12809	5	Nakahara	Renji	App.	-do-	-do-	-do-	-do-	21	M	-do-	-do-	5.3.	134		
5/12810	6	Kobayashi	Taizo	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	23	M	-do-	-do-	5.3.	130		
5/12811	7	Aoki	Hisajiro	Chief Engineer	-do-	-do-	-do-	-do-	44	M	-do-	-do-	5.6.	160		
5/12812	8	Hamada	Kazuma	1st	-do-	-do-	-do-	-do-	43	M	-do-	-do-	5.3.	127		
5/12813	9	Kinko	Tsunejiro	2nd	-do-	-do-	-do-	-do-	32	M	-do-	-do-	5.3.	125		
5/12814	10	Miyake	Kohichi	3rd	-do-	-do-	-do-	-do-	26	M	-do-	-do-	5.4.	123		
5/12815	11	Taniguchi	Sinji	4th	-do-	-do-	-do-	-do-	24	M	-do-	-do-	5.4.	131		
5/12816	12	Ishii	Teruo	App.	-do-	-do-	-do-	-do-	21	M	-do-	-do-	5.3.	123		
5/12817	13	Tsuyumu	Fumio	Purser	-do-	-do-	-do-	-do-	27	M	-do-	-do-	5.1.	150		
5/12818	14	Suzuta	Mitsuo	Doctor	-do-	-do-	-do-	-do-	25	M	-do-	-do-	5.5.	116		
5/12819	15	Sawano	Nobuo	Wireless Opp.	-do-	-do-	-do-	-do-	33	M	-do-	-do-	5.4.	116		
5/12820	16	Karuyama	Heikichi	Ass.	-do-	-do-	-do-	-do-	23	M	-do-	-do-	5.4.	120		
5/12821	17	Kayano	Hiroshi	Clerk	-do-	-do-	-do-	-do-	28	M	-do-	-do-	5.2.	110		
5/12822	18	Fukaya	Chitoshi	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	22	M	-do-	-do-	5.4.	120		
5/12823	19	Takino	Motojiro	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	24	M	-do-	-do-	5.6.	137		
5/12824	20	Kidoguchi	Shinichi	Chief Steward	-do-	-do-	-do-	-do-	31	M	-do-	-do-	5.1.	105		
5/12825	21	Okada	Harukichi	Boatswain	-do-	-do-	-do-	-do-	30	M	-do-	-do-	5.5.	142		
5/12826	22	Morikawa	Takaichi	Carpenter	-do-	-do-	-do-	-do-	28	M	-do-	-do-	5.2.	125		
5/12827	23	Kawashima	Takaichi	Quarter-master	-do-	-do-	-do-	-do-	27	M	-do-	-do-	5.3.	130		
5/12828	24	Koga	Kunimatsu	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	24	M	-do-	-do-	5.3.	129		
5/12829	25	Tsukada	Masaji	-do-	27/7/20	Yokohama	-do-	-do-	36	M	-do-	-do-	5.3.	128		
5/12830	26	Shigeno	Sajiro	-do-	19/7/20	Kobe	-do-	-do-	27	M	-do-	-do-	5.5.	130		
5/12831	27	Higo	Kiji	-do-	15/7/20	Moji	-do-	-do-	24	M	-do-	-do-	5.4.	131		
5/12832	28	Kijima	Kichizo	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	30	M	-do-	-do-	5.4.	335		
5/12833	29	Kawata	Tozo	Deck Store-Keeper	-do-	-do-	-do-	-do-	34	M	-do-	-do-	5.3.	130		
5/12834	30	Irizawa	umakichi	Sailor	-do-	-do-	-do-	-do-	38	M	-do-	-do-	5.1.	115		

Line North American Line

Owners Nippon Yusen Kaisha

Local Agents N. Y. K. Seattle Branch

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

39928



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Richard J. Jones, Master of the S.S. "The S. J. Jones", from San Francisco, Cal., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Richard J. Jones  
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of August, 1920  
at San Francisco, Cal.

W. M. Jones  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatever cars they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

## Arriving at Port of

7928/1.

[illegible]

**Note.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

11. Manifest of alien passengers of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and of aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This pink sheet is for the listing of passengers sailing from.

37928/13

Passengers sailing from

191

No. on List	Age	Sex	Calling or occupation	Read what immigration officer may demand	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence	Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination
							Country	City or town	State
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Medical examination passed

Exempt from 8- Valuable disease of heart

AUG 12 1920  
167-9

Port Townsend  
Aug 12-1920

Medical examination passed  
Alien

Immigrant Inspector

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. H. R. R., Surgeon of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one year's experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such law and under the authority of Government, and that I have made a personal examination of each of the alien named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1920 at Seattle Wash.

J. H. R. R.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed by the commanding officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions (any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed). If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *John A. Rice*, Master of the *U. S. S. Albatross*, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *17th* day of *August*, 19*20*  
at *San Francisco, Cal.*

Immigration Officer.

*Aug 9* *Exp. 7/10/20*  
*John A. Rice*  
*Master*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

ales, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of London, 26, Aug, 1970

No. on List.	Whether having a ticket to sea, final destination.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Reasons for coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether an anarchist.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1														
2														
3	YES FATHER YES NO -- --				TO SCHOOL For the day	YES 8 YRS NO NO NONO NO			NO NO GOOD NO		5 7 DARK DARK BRN	NIL	JAVA POENBOLINGGA	
4	YES FATHER YES NO -- --				TO SCHOOL is.	YES 8 YRS NO NO NONC NO			NO NO GOOD NO		5 4 DARK DARK BRN	NIL	JAVA SOCKARADJA.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of passengers sailing from *the S.S. S. S.* on *Aug. 12, 1920.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>This column for use of Government officials only.</small>	NAME IN FULL.  Family name.      Given name.	Age.  Yrs. Mos.	Sex.  M. F.	Calling or occupation.	Able to—  Read.      Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.  Country.      City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		<i>Koen To</i>	<i>21</i>	<i>6</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>STUDENT YES ENGLISH YES CHINA</i>	<i>CHINESE</i>	<i>JAVA</i>	<i>POERBOLINGGO</i>	<i>POERBOLINGGO</i>	<i>IOWA</i>
2		<i>Koen To</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>STUDENT YES ENGLISH YES CHINA</i>	<i>CHINESE</i>	<i>JAVA</i>	<i>POERBOLINGGO</i>	<i>POERBOLINGGO</i>	<i>IOWA</i>	<i>EPWORTH.</i>
3	ADMITTED	<i>Koen To</i>	<i>21</i>	<i>6</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>STUDENT YES ENGLISH YES CHINA</i>	<i>CHINESE</i>	<i>JAVA</i>	<i>POERBOLINGGO</i>	<i>POERBOLINGGO</i>	<i>IOWA</i>
4	ADMITTED	<i>Koen To</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>STUDENT YES ENGLISH YES CHINA</i>	<i>CHINESE</i>	<i>JAVA</i>	<i>POERBOLINGGO</i>	<i>POERBOLINGGO</i>	<i>IOWA</i>	<i>EPWORTH.</i>

*Aug. 12, 1920*  
*sup. & passed*  
*under the laws Nov. 3, 1914*  
*Henry A. ...*  
*...*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

### AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Donald Mack, Surgeon of the C. P. R., do hereby certify that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Goverment of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

7<sup>th</sup> day of August, 19<sup>th</sup>

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

*W. C. Mattison*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ates, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50. and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or detention or in the hands of the courts or of the military or naval authorities of any country?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or District of Columbia, or of any foreign Government, by force or violence, or by any unlawful means.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or District of Columbia, or of any foreign Government, by force or violence, or by any unlawful means.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair. Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country. City or town.	
1	Yes	Self	Yes	Yes	Returning home	Yes	Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yell	Bk	Brown	Teeth slightly projecting	U.S.A. Seattle
2	"	Husband	No	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	"	"	Freckles on cheekbones	" San Francisco

**Norms.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. Charlotte Passengers sailing from Victoria BC, 11 Aug, 1970

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Indicates future permanent residence.)
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
ADMITTED 1	U. S. CITIZEN	LOVIE	SUN KEE	37		M. M. Merchant	Yes	English	Yes	U. S. A.	Chinese	Char Key, friend	Seattle, Wn
ADMITTED 2	U. S. CITIZEN	YOW	Lily	29		F. M. Wife						do.	

Aug. 12. 1920  
 Passed as returning visitors  
 to Canada who left Seattle Aug. 3. 1920  
 American citizens  
 Wang A. Monroe  
 J. H. Mangels  
 L. H. Hays

PNT  
 U  
 CO  
 DEB  
 BNA  
 USC 2

INDEXED

No. 6 to 2 by 2 1/2

## Also

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

I

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS. Cascade, do declare  
 Arrived AUG 10 1920  
 Port LA JOLLA, WASH.  
 Departed Aug. 11-1920  
 Port Seattle Wash.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Agents or others responsible for payment head tax Bush & Co

Clears from Alaska

Destination B.C.

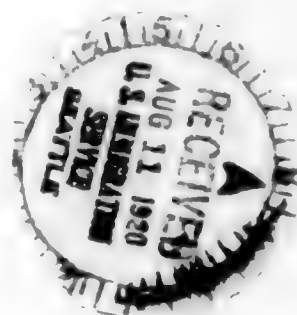
MEDICAL CERTIFICATE

Port LA JOLLA Date Aug 11 1920  
 Medically examined and passed except: Number None

Sworn to before me this AUG 10 1920 day of August, 19

W. H. E. E. E. E.

WATCHMAN, U.S. INSPECTOR.



Medical Exam. for Aliens

689 filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Canard*, arriving at *Tacoma*, *Aug. 8<sup>th</sup>*, 1920, from the port of *Seasay BC*, 9/8/20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kennan	Harold	mat	9/19	Vancouver	—	Yes	27	male	English	British	5'9 1/2	157	
2	William	George	ch engr	9/19	—	—	—	31	"	"	"	5'11 1/2	156	
3	Mulligan	Charles	mat	9/19	—	—	—	26	"	Canadian	"	6'00	164	
4	Slater	Andrew	Pilot	9/19	—	—	—	46	"	Scottish	"	5'11	190	
5	Cayzer	William	Cook	2/20	—	—	—	61	"	English	"	5'11	170	
6	Harvey	Barnett	2 <sup>nd</sup> mat	6/20	—	—	—	53	"	Scottish	"	5'9 1/2	180	
7	Margana	Ugo	2 <sup>nd</sup> Engr	6/20	—	—	—	32	"	Jap	Canadian	5'1	120	
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Canard* *Tringling & Lowry & Co.*

Owners *Geo. Bush & Co.*

Local Agents *Geo. Bush & Co.*

\* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37925

U.S. S. S. Chillicothe  
Arrived AUG 9 1920  
Port IACOMA, WASH.  
Departed Aug 9 1920  
Port Iacoma, Wash.  
Agents or others responsible for payment head tax Steele & Co  
Sworn to before me this 9 day of Aug, 1920  
Master, First or Second Officer John Smith  
I, John Smith, of the S.S. Chillicothe, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Clears from IACOMA, WASH.  
Destination Port  
MEDICAL CERTIFICATE  
Port Port Date Aug 9 1920  
Medically examined and passed except: Number 689 Disease filed  
Medical Examiner of Aliens 689 filed

Sworn to before me this 9 day of Aug, 1920

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Rusniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

BR. S.S. Vessel "CHILLIWACK", arriving at Tacoma August 9th 1920, from the port of Alert Bay, B.C. Aug. 7th, 1920

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Smith	Chas. B.	Master	5/7/20	Vancouver	NO	Yes	33	M	British English	British	5'10"	160	Broken Nose Tattoo on forearm
2	Godfrey	Lorne	1st Mate	"	"	"	"	31	"	British	Canadian	5'7"	165	none
3	McKillop	William	2nd "	"	"	"	"	26	"	Irish	Irish	5'7"	165	none
4	Martinson	John	Winchman	"	"	"	"	34	"	Scotch	Norwegian	5'9"	152	Tattoo on forearm
5	Enslie	Arthur	A/B	"	"	"	"	35	"	Scotch	Scotish	5'7"	158	none
6	Urquhart	Angus	A/B	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	168	none
7	Young	George	"	"	"	"	"	32	"	English	Canadian	5'6"	155	none
8	Docherty	Harry	"	"	"	"	"	37	"	"	Canadian	5'11"	196	none
9	Ed. Peters	Harold	"	8/7/20	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	157	none
10	E. Flaherty	E.	"	27/7/20	"	"	"	40	"	Irish	Irish	5'8"	196	Swiss Tattoo none
11	Hogson	James E.	Chief Eng.	5/7/20	"	"	"	42	"	Scottish	Scot.	5'11"	172	none Bald
12	Kelley	Garson E.	2nd Eng.	"	"	"	"	35	"	English	Canadian	5'11"	172	Swiss none
13	Kemworthy	Leonard C.	3rd Eng.	"	"	"	"	25	"	"	English	5'6"	154	none
14	Nyetsuka	T.	Fireman	"	"	"	No	41	"	Japanese	Japanese	5'5"	136	none
15	Sato	T.	"	"	"	"	Yes	43	"	"	"	5'4"	138	none Pock marks
16	Sagawa	R.	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'4"	142	none
17	Poy	Moh	Chf. Cook	"	"	"	"	35	"	Chinese	Chinese	5'6"	132	none
18	Chong	Wong	2nd cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	125	none
19	Sun	Mah	Mess Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	133	none Pock marks
20	Farrel	P	Master's Nephew	7/8/20	"	"	"	22	M	Irish	Irish	5'2"	110	none
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

TACOMA, WASH. AUG 9 1920

Checked on arrival and found to be correct  
as listed. Doctor notified to examine <sup>crew</sup> but  
failed to do so.

S. A. G. Gushaker  
WATCHMAN, U. S. I. S.

Line Union Steamship Company

Owners

Local Agents J. T. Stebb & Co. Inc.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37924

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*British*  
 I, *E. Ingham, Master*, of the *S.S. L. O. Bell*, do declare  
 Arrived *Aug. 9-1920* that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Port *Seattle* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Departed *Aug. 9-1920* Rule 10 which appear below.  
 Port *Vancouver, B. C.*  
 Agents or others responsible for payment of tax *J. J. Stubbins, Jr.*  
 Sworn to before me this *9th* day of *August*, 19*20*  
*Charles J. Stubbins*  
 Immigrant Inspector.  
 Clears from *Seattle*  
 Destination *Vancouver, B. C.*  
 Master, First or Second Officer *E. Ingham*

**MEDICAL CERTIFICATE**

Port *Seattle* Date *Aug. 9-1920*  
 Medical examination passed  
 except *none*

Medical Examiner of Aliens

*689 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 19.**

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br. gas. S. L. O. Bill*, arriving *Seattle*, *August 9*, 1970, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Carson</i>	<i>L.</i>	<i>mate</i>	<i>Aug. 1970</i>	<i>Vancouver, B.C.</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>45</i>	<i>Male</i>	<i>British</i>	<i>Canada</i>	<i>5-10 1/2</i>	<i>200</i>	
2	<i>Ingham</i>	<i>E.</i>	<i>Master</i>	<i>July 1970</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>35</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>5-9</i>	<i>175</i>	
3	<i>Burrows</i>	<i>H.</i>	<i>Eng.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>35</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>5-9 1/2</i>	<i>167</i>	
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37923  
1

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Dixon Hopercraft, Master, of the "Empress of Japan", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dixon Hopercraft  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of August, 1920.

at Vancouver

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession.  
**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of VANCOUVER, 10th. AUGUST, 1920

\* NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 37422

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

U.S.S. "Empress of Japan" Passengers sailing from Hong Kong, 20th, August, 1912.

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1		CHONG	YAO	30	M M MERCHANT Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWAI	FATHER CHONG SICK SUNWAI CHINA CUBA HAVANA
2		CHONG	LI SHE	30	F M WIFE Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWAI	SAME AS ABOVE CUBA HAVANA
3		CHONG	WAH PONG	11	M S STUDENT Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWAI	SAME AS ABOVE CUBA HAVANA
4		CHONG	TING WAI	6	M S NIL Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWAI	SAME AS ABOVE CUBA HAVANA
5		LEONG	STIK HING	27	F M WIFE Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWAI	NEPHEW LEONG SOW SUNWAI CHINA CUBA HAVANA
6		LEUNG	POI	34	M M MERCHANT Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWAI	SAME AS ABOVE CUBA HAVANA
7		LUKY	CHENG BAY	29	F M WIFE Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWAI	MOTHER LI.SHI SUNWAI CHINA CUBA HAVANA
8		JOE	CHUCK	23	M M MERCHANT Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING	MOTHER JOE WO SHI HOIPING CHINA MISS. MISSISSIPPI
9		JOE	WONG SHI	22	F M WIFE Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING	SAME AS ABOVE MISS. MISSISSIPPI
10		POO	SHEN	30	F M WIFE Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	COUSIN CHIN KONG GANG SUNNING RI. PROVIDENCE
11		CHIN	KAT CHUNG	30	M M MERCHANT Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	SAME AS ABOVE R.I. PROVIDENCE
12		CHIN	YAT BAN	12	M S STUDENT Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	SAME AS ABOVE R.I. PROVIDENCE
13		HO	SAM WING	54	M M LABORER Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING	SON HO KONG LAM HOIPING CHINA ORE. PORTLAND
14		SHEN	SHEN	21	F M WIFE Y	CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA	HOKKAI	FATHER-IN-LAW MA SHU ON HOKKAI N.Y. NEW YORK
15	ADMITTED 9-10-12	HAN	SOK LOK	18	M S STUDENT Y	ENGLISH	Y CHINA	CHINESE	JAVA	SACRAPATA	FATHER KONG LION, SACRAPATA MASS. BOSTON
16	ADMITTED 9-10-12	NJO	TIONG OIE	18	M S STUDENT Y	ENGLISH	Y CHINA	CHINESE	JAVA	MALANG	FATHER NJO GWAN YONG, MALANG N.Y. NEW YORK
17	ADMITTED 9-10-12	HAN	SOKH LIANG	20	M S STUDENT Y	ENGLISH	Y DUTCH	CHINESE	JAVA	SACRAPATA	FATHER KONG LION, SACRAPATA N.Y. NEW YORK
18	ADMITTED 9-10-12	SHEN	WOON HAW	19	M S STUDENT Y	ENGLISH	Y CHINA	CHINESE	JAVA	SACRAPATA	FATHER C. KOBIBIS, JAVA MASS. WORCESTER
19	ADMITTED 9-10-12	HU	LI YU	24	M M STUDENT Y	ENGLISH	Y CHINA	CHINESE	CHINA	WUSHI	BROTHER HU HUNG YU WUSHI CHINA MICH. ANN ARBOR
20	2378	YOSHIMASA	YOSHIMASA	22	F M WIFE Y	JAPANESE	Y JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA	SISTER KAME HONDA YOKOHAMA ORE. PORTLAND

Examined and passed under immigration law  
August 10, 1920, Lines 15, 16, 17, 18 & 19.

*Henry G. Mowbray*  
*L. J. Mowbray*

PMT  
U  
CO  
DEC  
BMA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Samuel Black, Surgeon of the "Empress of Japan", employed by owners, do solemnly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, Kingston, Ont. and Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Samuel Black

Subscribed

Subscribed before me this 10th day of August, 1920.

Notary

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE: If necessary, this affidavit of verification shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the alien shall be reported to the officer at the port of arrival. If the alien is not presented at the port of arrival, the affidavit of verification shall be presented at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Belgian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

18-502

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Dixon Master, of the "ELPHESE OF JAPAN", from O. C. YONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of August, 19 20.  
at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of VANCOUVER, 10th AUGUST, 1916.

No. on List.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Free to pursue a course of study. Whether alien is a member of, or connected with, any organization, society, or institution, or is engaged in any business, or is employed by any person, or is engaged in any other activity.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether coming to the United States for the purpose of performing military or naval service, or for the purpose of performing any other service, or for the purpose of performing any other activity.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.		
1	Y	FATHER	Y	NO		Y	8 yrs.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DRK. BLK. BLK.	NIL	JAVA	POERBOLINGO
2	Y	FATHER	Y	NO		Y	8 Yrs.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DRK. DRK. BRN.	NIL	JAVA	SOEKARADJA
3	Y	P. J. TODD	Y	NO		Y	6 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DRK. BLK. BRN.	NIL	CHINA	CANTON
4	NO	MISS KLEV	NO	NO		Y	6 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	5 Years	3 3 1/2	DRK. B. K. BLUE	SCAR ON L.S.-HEAD	CHINA	SHIHUNG
5	NO	SELF	Y	NO	WANG LUY WONG LUY SIOUX CITY	Y	3 Years.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0 1/2	DRK. BLK. BLK.	NIL	CHINA	FOOCHOW
6	NO	SELF	Y	Y	1909-1915 SU CHAN WONG CHICAGO	Y	1 YR.	NONO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DRK. BLK. BRN.	NIL	CHINA	NANKING
7	NO	FATHER	Y	NO	South Band Ind. L. L. BARL LEE 117 Main St.	Y	10 YRS.	NO	NONO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	DRK. BLK. BRN.	NIL	KOREA	KYENGWON
8	NO	HUSBAND	Y	Y	1908 1911 CAL. PETER HING NEW YORK	Y	3 Months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DRK. DRK. BLK.	NIL	CHINA	CANTON
9	NO	FATHER	NO	NO	PETER HING NEW YORK	Y	3 Months	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	3 2	DRK. DRK. BRN.	NIL	CHINA	CANTON
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				

**Note.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of passengers sailing from \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 1912.

S. S. "EMPEROR OF JAPAN" Passengers sailing from HONG KONG, 20th. July, 1912

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)				
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Country.	City or town.	State.	City or town.			
1	<i>See Serial 1</i>	<del>GAN</del>	<del>KORE TO</del>	21	M	S STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	JAVA PERBOLNGOO	GAN TIE POERBOL WOO.	IOWA KEWORTH	
2		<del>KHO</del>	<del>KO KOAN</del>	16	M	S STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	JAVA SOCKARAEJA	KHO BONG BIAW SOCKBRADJO	IOWA KEWORTH	
3	ADMITTED	TODD	LOIS	18	F	S STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA CANTON	MUK H. CHAN CANTON	KAN. TOPEKA	
4	ADMITTED	LEUNG	OI LIN	5	F	S	CHILD NO	NIL	NO	CHINA	CHINESE	CHINA CANTON		PA PHILADELPHIA	
5		<del>CHENG</del>	<del>CANOL</del>	21	F	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINESE	CHINESE	CHINA POOCHOW	CHING PING POOCHOW	IOWA SIOUX CITY
6		WONG	SUI	37	F	S	TEACHER	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA NANKING	MRS. CHEN SON NANKING	N.Y. NEW YORK
7		AN	SUNG KS	17	M	S	STUDENT	Y	KOREAN	Y	KOREAN	KOREAN	SYNCHON	PELUNG CHUB KIRIN KOREA	CAL. S.F.
8		HING	LILY	32	F	M	WIFE	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA CANTON		CHINA
9		<del>HING</del>	<del>VICTORIA</del>	4	F	S	CHILD NO		NO	CHINA	CHINESE	CHINA CANTON		CHINA	
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Examined and passed lines 3, 5, 4 under immigration law and Chinese Exclusion Law, August 10, 1920.

Henry Almondo  
J. M. Angelo  
Inps.

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

PT  
T  
ST  
A 2

3-  
8-24-27

Examined and passed lines 3 & 4 under immigration law and Chinese Exclusion Law, August 10, 1920.

Henry A. Mourde  
B. M. Angelo  
J. J. J.

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Donald Mack, Surgeon of the Empress of Japan, employed by Canada, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, Kingston, Ont. and Canada Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Donald Mack  
SURGEON

Sworn to before me this 16th day of August, 1920.

at Vancouver

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-430

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Dixon Hagerup, Master, of the "Empress of Japan", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

VICTORIA, B.C. SEATTLE  
PRINCESS CHARLOTTE  
AUG 19 1920  
J. O. Griffin  
Master Princess Charlotte

W. Dixon Hagerup  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of August, 19 20.

at Vancouver, B.C.

K. B. H. H. H.  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List ~~de~~ 24

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

31921

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37921 S. S. "EMPEROR OF JAPAN" Passengers sailing from VICTORIA, B. C. HONG KONG, 20th. July, 1920.

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or town.
1	ADMITTED 9-22-20	JU	17	M	MERCHANT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA HOIPING	MOTHER WONG SHI HOIPING CHINA UTAH SALT LAKE
2	ADMITTED 10-27-20 U. S. CITIZEN.	LAI	20	M	STUDENT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA SUNNING	MOTHER NG SHI SUNNING CHINA N.Y. NEW YORK
3	ADMITTED 9-14-20	GIN	20	M	MERCHANT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA SUNNING	MOTHER Y SHI SUNNING CHINA WASH. SEATTLE
4	ADMITTED 10-17-20 U. S. CITIZEN.	WOO	18	M	STUDENT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA HOIPING	MOTHER NG SHI HOIPING CHINA WASH. SEATTLE
5	ADMITTED 9-27-20	ANDREW SETOO	22	M	STUDENT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA SUNNING	UNCLE LU KI CHAN SUNNING CHINA N.Y. NEW YORK
6	ADMITTED 9-14-20	LEE	23	M	STUDENT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA SUNNING	MOTHER Y SHI SUNNING CHINA WASH. WALLAWALLA
7	ADMITTED 9-14-20	WOO	14	M	STUDENT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA HOIPING	MOTHER NG SHI HOIPING CHINA WASH. SEATTLE
8	ADMITTED 9-10-20 U. S. CITIZEN	DONG	40	M	MERCHANT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA SUNNING	WIFE LOY SHI SUNNING CHINA NY. NEW YORK
9	ADMITTED 9-10-20 U. S. CITIZEN	WOO	47	M	MERCHANT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA HOIPING	WEE TSE SHI HOIPING CHINA OHIO TOLEDO
10	ADMITTED 9-10-20 U. S. CITIZEN	HARRY	44	M	MERCHANT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA HOIPING	FATHER HOI YEE HOIPING CHINA OHIO TOLEDO
11	ADMITTED 9-10-20	LOUIE	38	M	MERCHANT	Y	CHINA	CHINESE	CHINA HOIPING	MOTHER TOO SHI HOIPING CHINA NY. BROOKLYN

Examined and passed under immigration control  
Law, August 10, 1920, Lines 2, 5, 8, 9, 10 & 11;  
held L. C. Lines 1, 3, 4, 6 & 7.

Hung A. Mourer  
St. Angeles, Ind.

PNT  
U  
GO  
DEB  
BMA  
USC  
PT 5  
ST  
A 3  
3

INDEXED  
8/10/20

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Donald Black, Surgeon of the Steamship of Japan, employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, Kingston, Ont., and Canada Medical Council., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Donald Black  
SURGEON.

Sworn to before me this 10th day of August, 19 20.

at Victoria, B.C.

Robert M. Atkinson

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-280

AFFID.

OR COMMANDING

ER

I, W. Dixon Hopercraft Master, of the EMPERESS OF HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dixon Hopercraft  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of August, 19 20.  
at Vancouver B.C.

R. J. B. Atkinson  
Immigration Officer

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should (individual or family) the exact amount of money shown.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

SEATTLE

AUG 9 1920

1910.

37921

Arriving at Port of

VANCOUVER

10th AUGUST

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Is alien in possession of a passport or other document issued by a foreign government, and if so, of what country?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.							
1	Y	FATHER	Y	NO			Y	Byrs.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK	DK	BLK	NIL	JAVA	POERBOLIT
2	Y	FATHER	Y	NO			Y	8 Yrs.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK	DK	BRN	NIL	JAVA	BOGARADJ
3	Y	P. J. TODD	Y	NO			Y	6 Yrs.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK	DK	BRN	NIL	CHINA	CANTO
4	Y	SELF	Y	NO			Y	4 Yrs.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK	DK	BRN	NIL	CHINA	CHOWHIA
5	Y	SELF	Y	NO			Y	3 Years	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0 1/2	DK	DK	BLK	NIL	CHINA	FOOCHI
6	Y	SELF	Y	Y	1909-1915	SU CHAN WONG CHICAGO	Y	1 Yr.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DK	DK	BRN	NIL	CHINA	HANKING
7	Y	SELF	Y	NO			Y	10 Yrs.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	DK	DK	BRN	NIL	CHINA	CHOWHIA
8	Y	HUSBAND	Y	Y	1908-1911	PETER HUNG NEW YORK	Y	3 Months	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DK	DK	BLK	NIL	CHINA	CANTON
9	Y	FATHER	Y	NO			Y	3 Months	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK	DK	BRN	NIL	CHINA	CANTON
11	Y	SELF	Y	Y	1908-1911	PETER HUNG NEW YORK	Y	3 Months	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	DK	BRN	NIL	CHINA	CANTON
12	Y	SELF	Y	Y	1908-1911	PETER HUNG NEW YORK	Y	3 Months	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	DK	BRN	NIL	CHINA	CANTON
13	Y	SELF	Y	Y	1908-1911	PETER HUNG NEW YORK	Y	3 Months	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	DK	BRN	NIL	CHINA	CANTON

NOTE.—Full text of question 2 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

37921 S. S.

PRINCESS CHARLOTTE

EMPEROR OF JAPAN

Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.

Aug 9 1920

HONG KONG

20th. July

1912

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL Family name. Given name.	Age Yrs. Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City or town.
1		GOAN	KOHN TO	21	M	S STUDENT Y	ENGLISH Y CHINA	CHINESE	JAVA PERBOLINGGOO	CAN FIE POERDOE HUGO.	IOWA DESMOUTH
2		KHO	KO GOAN	16	M	S STUDENT Y	ENGLISH Y CHINA	CHINESE	JAVA SOCKARAFJA	KHO SONG BIAUW SOCKBRADJO	IOWA DESMOUTH
3		TO D	LOIS	18	F	S STUDENT Y	ENGLISH Y CHINA	CHINESE	CANTON CANTON	MUK K. CHAN CANTON	KAN. TOPEKA
4		CHUNG	DI LIE	8	F	CHILD NO	CHINESE	CHINESE	CANTON CANTON		PA PHILADELPHIA
5	ADMITTED	CHINA	CAROL	21	F	S STUDENT Y	ENGLISH Y CHINESE	CHINESE	CHINA POOCHOW	CHENG PING POOCHOW	IOWA SIOUX CITY
6	ADMITTED	WU C	SUI	37	F	S TEACHER Y	ENGLISH Y CHINA	CHINESE	CHINA HANKING	WU SUI HANKING	N.Y. NEW YORK
7		CHUNG	YU	17	M	S STUDENT Y	ENGLISH Y KOREAN	KOREAN	KOREA	CHUNG YU KOREA	CALIF. S.F.
8		HING	LILY	38	F	M WIFE Y	ENGLISH Y CHINA	CHINESE	CHINA CANTON		CHINA
9		WONG	VICTORIA	4	F	S CHILD NO	CHINESE	CHINESE	CHINA CANTON		CHINA
10											
11	ADMITTED	WING	HO	54	M	M Labor	Chinese Yes	CHINA	Chinese Portland	Oye	May Bark Hen Portland Ore Portland
12	ADMITTED	Chock	Joe	22	M	Mech	"	"	"	"	Joe May Koe Mother's name Mrs. May Koe
13	ADMITTED	Wong	Lee	22	F	Wife	No	No	No	No	Lee May Koe Mother's name Mrs. May Koe
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Examined and passed under immigration law, August 10, 1920, lines 118/2, line 13 held L.O.C.

Henry A. McCondon  
L.A. (Angels)  
Jap

U.S.

Wife Smith's name Mrs. Smith  
May Bark Hen Portland Ore Portland  
Joe May Koe Mother's name Mrs. May Koe  
Lee May Koe Mother's name Mrs. May Koe  
Wong Lee May Koe Mother's name Mrs. May Koe

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

5-  
10-10-13  
11-13

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Donald Black, Surgeon of the "Empress of Japan", employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, Kingston, Ont. and Canada Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Donald Black  
SURGEON

Sworn to before me this 10th. day of August, 19 20.

at Vancouver

R. B. Mattison

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-430





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Hope*, arriving at *Seattle*, *August 9*, 19*20*, from the port of *Victoria B.C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Wilson	Abese	Master.	1919	Victoria	No	y	39	m	British	Canadian	5-11	190	
2	Thompson	Wm.	C. Engr.	1919	"	No	y	55	m	"	"	5-10	175	
3	Sawson	Charles.	2nd Engr.	1920	"	No	y	42	m	"	"	5-8	170	
4	Anderson	John.	Maik	"	"	No	y	60	m	"	"	5-9	175	
5	Coreman	Robert.	Fireman	"	"	No	y	24	m	"	"	6	180	
6	Sevings	Wm.	Fireman	"	"	No	y	23	m	"	"	5-7	160	
7	Walker	Charles	D. Hand	"	"	No	y	48	m	"	"	5-8	250	
8	See.	Stong	Cook.	"	"	No	y	40	m	Chinese	"	5-4	140	
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *Vancouver Island Towing Co.*  
 Local Agents *Bush & Co.*

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37920

Am. I,                     , of the                     , do declare  
 S. S.                      that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Arrived Aug. 4, 1920  
 Port Seattle, Wash.

Departed Aug. 16, 1920  
 Port Seattle, Wash.

Sworn to before me this                      day of                     , 19 20

                      
 Master, First or Second Officer.

Agents or others  
 responsible for  
 payment need tax                     

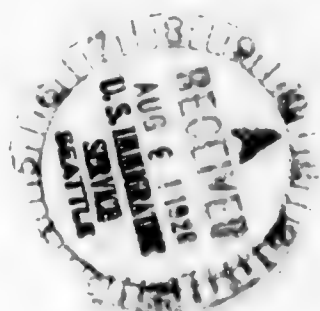
Sam L. McKoff  
 Immigrant Inspector.

Clears from                     

Destination                     

#### MEDICAL CERTIFICATE

Port                      Date                       
 Medically examined and passed  
 receipt Number                      Disease                     



Medical Examiner of Aliens

689 filed

#### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

#### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel boat arriving at Aug. 4, 1920, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1			Master											
2			Eng											
3			Steward											
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

31919

S. 8.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived 12:15 P.M.I, Julius E. Edwards, of the Master, First or Second Officer., do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Port U.S. 1000 Rule 10 which appear below.

Agents or others

responsible for

payment head tax

Clears from

Sworn to before me this

day of

1900

Destination

Frank P. Jones

Immigrant Inspector.

## MEDICAL CERTIFICATE

Port

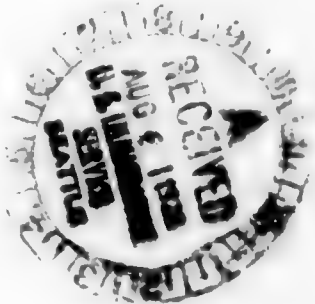
Date

Medically examined and passed

except: Number

Disease

Medical Examiner of Aliens



## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel U.S.S. R. L. Can, arriving at San Francisco, July 1, 1929 from the port of Udine, Italy 7/1/29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Phillips	Steward	Oct 15, 1927 Seattle, Wash.	yes	yes	50	male	Caucasian	German	5-8	240	
2	Brown	Boatman	May 15, 1920 Seattle, Wash.	yes	yes	31	male	Caucasian	Italian	5-7	145	
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37918

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*American*  
 I, Carl Stevens, of the U S S S S, do declare  
 Arrived 7/15/20 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Port Port Angeles Wash I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Departed 7/15/20 Rule 10 which appear below.  
 Port Victoria B C  
 Agents or others  
 responsible  
 payment  
 Sworn to before me this 15 day of July 1920, 19  
Frank S. Fisher  
 Immigrant Inspector.  
 Clearances Victoria B C  
 Destination Port Angeles Wash

MEDICAL OFFICER  
 Port Port Angeles Wash  
 Medically 7/15/20  
 except: None



F. J. Hyde, Addison  
 Medi.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Sol Duc*, arriving at *Port Angeles Wash*, July 15th, 1920, 19, from the port of *Victoria B C* July 15th, 1920

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Henry	Joseph	Lunchman	1/1/20	Seattle Wa	Paid Off	Yes	55	Male	Cauc	Irish	5-2	120	None
2	Fahler	Frank	Quartermaster	1/1/20	do	do	do	33	dg	do	Finn	5-10	145	None
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37917344  
2  
H

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Al Stevens, of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 1 day of July, 1920

Frank P. Dushus

Immigrant Inspector.

Al Stevens

Master, First or Second Officer.



F. P. Hyde, Attorney  
San Francisco, Cal.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

[illegible][illegible]

\* See list of races on back hereof.

39917  
—  
1

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*But*  
 I, Capt. A. F. Lucas, Master, of the S/S Capt A. F. Lucas, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Arrived July 30, 1920  
 Port Port Angeles, WA

Departed .....

Port .....

Agents or others  
 responsible for  
 payment head tax .....

Clears from .....

Destination .....

**MEDICAL CERTIFICATE**

Port. .... Date .....

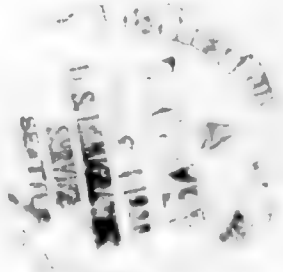
Medically examined and passed,  
 except. Number. .... Disease .....

Medical Examiner of Ali.

Sworn to before me this

30th day of July 1920  
Frank P. Linder  
 Immigrant Inspector.

Joseph Lucas  
 Master, ~~First or Second Officer~~



**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

S/Vessel *Capt A. F. Lucas*, arriving at *Port Angeles Wash* *July 30, 1920*, from the port of *Vancouver B.C.* *July 30th 1920*

Vessel <i>Capitán Lucas</i> , arriving at <i>Los Angeles</i>													(13)	
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Thorsen</i>	<i>Henrik</i>	<i>Steward</i>	<i>7/23/20</i>	<i>Los Angeles</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>27</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>Norway</i>	<i>5-6</i>	<i>165</i>	
2	<i>Gustafsen</i>	<i>Eust</i>	"	"	"	"	"	<i>53</i>	"	"	<i>Sweden</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	
3	<i>Kassel</i>	<i>Peter</i>	"	"	"	"	"	<i>36</i>	"	"	<i>Russia</i>	<i>5-7</i>	"	
4	<i>Hodlic</i>	<i>Chist</i>	"	"	"	"	"	<i>32</i>	"	"	<i>Norway</i>	<i>5-7</i>	"	
5	<i>Andersen</i>	<i>A</i>	"	"	"	"	"	<i>36</i>	"	"	<i>Norway</i>	<i>5-7</i>	"	
6	<i>Pairns</i>	<i>Robert</i>	<i>Ciler</i>	"	"	"	"	<i>21</i>	"	"	<i>Ireland</i>	<i>6-1 1/2</i>	"	
7	<i>Macera</i>	<i>T</i>	<i>Fireman</i>	"	"	"	"	<i>38</i>	"	"	<i>Spain</i>	<i>5-6</i>	"	
8	<i>Porde</i>	<i>Alfred</i>	<i>Steward</i>	"	"	"	"	<i>23</i>	"	"	<i>Norway</i>	<i>5-10</i>	<i>170</i>	
9	<i>Gronthal</i>	<i>A</i>	"	"	"	"	"	<i>27</i>	"	"	<i>Finland</i>	<i>5-8</i>	"	
10	<i>Mushkoff</i>	<i>Nicolas</i>	<i>Wiper</i>	"	"	"	"	<i>27</i>	"	"	<i>Russia</i>	<i>5-8</i>	<i>165</i>	
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Standard Oil*  
 Owners *Standard Oil Co.*

Local Agents  
 14-150

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1  
 37916  
 9165

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Bulish*  
 I, Matzqui, of the Port Angeles, do declare  
 Arrived Aug 21, 1920 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Port Port Angeles I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Departed Aug 22, 1920 Rule 10 which appear below.  
 For Port Angeles  
 Agent Port Angeles  
 recd Port Angeles  
 paid Port Angeles  
 Clear Port Angeles  
 Destination B.C.  
 Sworn to before me this 27 day of Aug, 1920  
Held  
 not Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 27 day of Aug, 1920

Held  
 not Immigrant Inspector.



**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Montague*, arriving at *Port Angeles Aug 21*, 1920, from the port of *Victoria Aug 21/20*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Hunter</i>	<i>James</i>	<i>Master</i>	<i>11/4/18</i>	<i>Vancouver</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>36</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>British</i>	<i>5-11</i>	<i>165</i>	<i>None</i>
2	<i>Hunter</i>	<i>Robert</i>	<i>Mate</i>	<i>11/4/18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
3	<i>Boomer</i>	<i>William</i>	<i>Engineer</i>	<i>11/4/18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>50</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>180</i>	<i>"</i>
4	<i>Boomer</i>	<i>James</i>	<i>Do Do</i>	<i>20/7/18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>150</i>	<i>"</i>
5	<i>Dale</i>	<i>James</i>	<i>Deckman</i>	<i>7/6/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
6	<i>Arrows</i>	<i>James</i>	<i>Deckhand</i>	<i>7/4/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>150</i>	<i>"</i>
7	<i>Hunter</i>	<i>James</i>	<i>Do Do</i>	<i>9/8/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>155</i>	<i>"</i>
8	<i>Edgewood</i>	<i>Robert</i>	<i>Fireman</i>	<i>2/7/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
9	<i>Tobin</i>	<i>Lin</i>	<i>Boat</i>	<i>7/2/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>145</i>	<i>"</i>
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37915  
6

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Kutish*

S. S. *Matagani 5*

Arrived *Aug 19, 1920*

*Port Angeles*

*Aug 20, 1920*

*Port Angeles*

*Port Angeles*

*B. L.*

I, *J. Hunter*

of the *Matagani*

do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Sworn to before me this

*20th*

day of

*Aug*

192*0*

*Frank P. Fisher*

Immigrant Inspector.

*J. Hunter*  
Master, First or Second Officer.

*689 file*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Matagorda, arriving at Port Angeles, Aug 19<sup>th</sup>, 1920, from the port of Victoria Aug 19. 1920

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
<del>PASSED TO RESHIP</del> 1	<u>Hunter</u>	<u>James</u>	<u>Master</u>	<u>1/4/18</u>	<u>Tanqueray</u>	<u>No</u>	<u>yes</u>	<u>36</u>	<u>Male</u>	<u>White</u>	<u>British</u>	<u>5-11</u>	<u>165</u>	<u>None</u>
<del>PASSED TO RESHIP</del> 2	<u>Hunter</u>	<u>Robert</u>	<u>Mate</u>	<u>1/4/18</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>33</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-10</u>	<u>160</u>	<u>"</u>
<del>PASSED TO RESHIP</del> 3	<u>Reamer</u>	<u>William</u>	<u>Engineer</u>	<u>1/4/18</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>50</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-10</u>	<u>180</u>	<u>"</u>
<del>PASSED TO RESHIP</del> 4	<u>Reamer</u>	<u>James</u>	<u>Do Do</u>	<u>20/5/18</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>45</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-9</u>	<u>150</u>	<u>"</u>
<del>PASSED TO RESHIP</del> 5	<u>Winter</u>	<u>James</u>	<u>Blackman</u>	<u>7/6/20</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>30</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-10</u>	<u>160</u>	<u>"</u>
<del>PASSED TO RESHIP</del> 6	<u>Winter</u>	<u>James</u>	<u>Blackman</u>	<u>10/4/20</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>23</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-8</u>	<u>150</u>	<u>"</u>
<del>PASSED TO RESHIP</del> 7	<u>Aunter</u>	<u>James D.</u>	<u>Do Do</u>	<u>9/8/20</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>31</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-7</u>	<u>155</u>	<u>"</u>
<del>PASSED TO RESHIP</del> 8	<u>Edgcomb</u>	<u>Robert</u>	<u>Foreman</u>	<u>2/7/20</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>46</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-9</u>	<u>160</u>	<u>"</u>
<del>PASSED TO RESHIP</del> 9	<u>Fook</u>	<u>Lin</u>	<u>Cook</u>	<u>17/3/20</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>34</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-7</u>	<u>145</u>	<u>"</u>
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

14-1200

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

51915

S. B.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived Aug 18 1920  
 Port Fort Dodge, NM I, J. Hunter, of the Matinee, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Departed Aug 18 1920 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port Fort Dodge, NM Rule 10 which appear below.

Agents or others  
 responsible for  
 payment head tax

Clears from

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Fort Dodge, NM  
 Medically examined and passed  
 except: None

Medical Exam. of Aliens

689 filed

Sworn to before me this

18

day of

Aug

1920

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Pr. str. Matagui*, arriving at *Port Angeles*, *August 18*, 1920, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Hunter</i>	<i>James</i>	<i>Master</i>	<i>1/4/18</i>	<i>Vancouver</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>36</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>British</i>	<i>5-11</i>	<i>165</i>	<i>None</i>
2	<i>Hunter</i>	<i>Robert</i>	<i>Mate</i>	<i>1/4/18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
3	<i>Boomer</i>	<i>William</i>	<i>Engineer</i>	<i>1/4/18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>50</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>180</i>	<i>"</i>
4	<i>Brown</i>	<i>James</i>	<i>Do Do</i>	<i>20/5/18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>150</i>	<i>"</i>
5	<i>Arter</i>	<i>James</i>	<i>Deckhand</i>	<i>7/6/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
6	<i>Harcous</i>	<i>James</i>	<i>Deckhand</i>	<i>10/4/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>150</i>	<i>"</i>
7	<i>Hunter</i>	<i>James J.</i>	<i>Do Do</i>	<i>9/8/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>155</i>	<i>"</i>
8	<i>Edgcombe</i>	<i>Robert</i>	<i>Fireman</i>	<i>2/7/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
9	<i>Fook</i>	<i>Lin</i>	<i>Cook</i>	<i>17/3/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5-7</i>	<i>145</i>	<i>"</i>
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37915  
4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Dr. Mr. Hall*  
*Aug. 15 1920*  
*Pt. Miguel's Hook*  
*Aug. 15 1920*  
*Pt. Miguel's Hook*

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

*15* day of *Aug*, 19*20*  
*Frank P. Disher*

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.



EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel W. L. G. M., arriving at Port Angeles, Aug 15<sup>th</sup>, 1920, from the port of Vancouver Aug 10<sup>th</sup>

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Master	James	Master	1/4/18	Vancouver	No	Yes	36	M	White	British	5-11	165	None
2	Master	Robert	Mate	1/4/18	"	"	"	33	M	"	"	5-10	160	"
3	Brown	William	Engineer	1/4/18	"	"	"	50	M	"	"	5-10	180	"
4	Brown	James	"	1/4/18	"	"	"	45	M	"	"	5-9	180	"
5	Miller	James	Blacksmith	1/4/18	"	"	"	30	M	"	"	5-10	160	"
6	Harmon	James	Deckhand	1/4/18	"	"	"	23	M	"	"	5-8	150	"
7	Harmon	James	Do	7/2/20	"	"	"	31	M	"	"	5-7	155	"
8	Edgcomb	Robert	Freight	1/4/18	"	"	"	46	M	"	"	5-9	160	"
9	Hall	Lin	Cook	1/4/18	"	"	"	34	M	Chinese	Chinese	5-7	145	"
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37915

S. S. *Malague* AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived *Aug 11. 1920*

*St. Angeles* I, *J. Guenter*, of the *Malague*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. *Aug. 11-1920* have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Agent, *St. Angeles*  
 Master, *J. Guenter*  
 Second Officer, *J. Guenter*

Sworn to before me this *11th* day of *August*, 19*20*  
*Frank P. Fisher*  
 Immigrant Inspector.



*689 filed*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Matague, arriving at Port Angeles Aug 11, 1920, from the port of Victoria B.C. 11. 1920

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Hunter	James	Master	1/4/18	Vancouver	No	Yes	36	Male	White	British	5-11	165	None
2	Hunter	Robert	Plate	1/4/18	"	"	"	33	"	"	"	5-10	160	"
3	Brown	William	Engineer	1/4/18	"	"	"	50	"	"	"	5-10	150	"
4	Brown	James	"	20/5/18	"	"	"	45	"	"	"	5-9	150	"
5	Edgcombe	Robert	Fireman	2/7/20	"	"	"	46	"	"	"	5-9	160	"
6	Arter	James	Grickman	7/6/20	"	"	"	30	"	"	"	5-10	160	"
7	Arrows	James	Deckhand	1/4/20	"	"	"	23	"	"	"	5-8	150	"
8	Hunter	James J	"	9/5/20	"	"	"	31	"	"	"	5-7	155	"
9	Fook	James	Boat	17/3/20	"	"	"	34	"	Chinese	Chinese	5-7	145	"
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line .....  
 Owners .....  
 Local Agents .....

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37915  
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Male*  
*Aug. 6, 1920*  
*Port Angeles, Wn.* I, *J. L. Hunter*, of the *St. Lawrence*, do declare  
*Aug. 6, 1920* that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
*Port Angeles, Wn.* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

*6th* day of *Aug*, 19 *20*  
*Frank P. Doherty*

Immigrant Inspector.

Master, *St. Lawrence* Officer.



*689 filed*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Boat Makqui*, arriving at *Port Angeles Wash Aug 6th*, 1920, from the port of *Victoria B.C. Aug 6th 1920*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1			<i>Master</i>	<i>11/1/15</i>				<i>38</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>165</i>	<i>None</i>
2	<i>Walter</i>	<i>Walter</i>	<i>Boat</i>	<i>1/4/15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>165</i>	<i>"</i>
3	<i>James</i>	<i>James</i>	<i>Boat</i>	<i>1/4/15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>165</i>	<i>"</i>
4	<i>James</i>	<i>James</i>	<i>Boat</i>	<i>1/4/15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>130</i>	<i>"</i>
5	<i>James</i>	<i>James</i>	<i>Boat</i>	<i>1/4/15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
6	<i>James</i>	<i>James</i>	<i>Boat</i>	<i>1/4/15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>130</i>	<i>"</i>
7	<i>James</i>	<i>James</i>	<i>Boat</i>	<i>1/4/15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>48</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
8	<i>James</i>	<i>James</i>	<i>Boat</i>	<i>1/4/15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
9	<i>Frank</i>	<i>Lin</i>	<i>Boat</i>	<i>1/1/15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5-7</i>	<i>145</i>	<i>"</i>
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37915

*American*

S. S. *Indicott*

I,

*John Alwen*, Master

of the

S. S. *Indicott*

, do declare

Arrived *August 7th, 1920*

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

*Seattle, Wash.*

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

*Sept. 2, 1920*

*Seattle, Wash.*

Sworn to before me this

*7th*, day of

*August*

, 1920

*John Alwen*

Master, *Indicott*

*P. S. S. Co.*

*Chas. F. Smiley*

Immigrant Inspector

*Seattle*

*Orient*

NATIONAL OFFICIAL

*Seattle*, *Aug. 7th, 1920*

*inside*

Medical Examiner of Aliens

#### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

#### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*American*  
Vessel

S.S. Lindcott

arriving at Seattle, Wash.,

Aug 7th, 1920

, 19 , from the port of Yokohama, Japan. - 3-23-20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Alven 9407 John	Master	May 22, 20 Tacoma, Wn	Paid Off	Yes	27	Male	White	American	5-8	153	none
2	Wick 144X J. Lawrence	Chief Officer	do do	do	do	55	do	do	do	5-9	190	none
3	Agbert 2132 Carl	2nd Officer	do do	do	do	22	do	do	do	6-0	175	none
4	Jamison 3/67 John	3rd Officer	do do	do	do	51	do	do	do	5-9	175	none
5	J. Houser 8013 John	Carpenter	do do	do	do	22	do	do	do	5-11	165	none
6	Lathrop 842 Clifford F.	A.B.	do do	do	do	18	do	do	do	5-6	150	none
7	Bryant 848 A.B.	A.B.	do do	do	do	20	do	do	do	5-9	155	none
8	Jansen 4149 Joe	A.B.	do do	do	do	34	do	do	do	5-9	150	none
9	Natoli 5348 Paul F.	A.B.	do do	do	do	21	do	do	do	5-8	145	none
10	Friberg Roy S.	O.S.	do do	do	do	18	do	do	do	6-0	145	none
11	Hanson 8664 Horace B.	O.S.	do do	do	do	20	do	do	do	5-8	147	none
12	Lloyd 8664 Paul	O.S.	do do	do	do	19	do	do	do	5-5	135	none
13	Pierson 9472 Paul	O.S.	do do	do	do	35	do	do	do	5-8	160	none
14	Trest 323 Arvo A.	A.B.	May 24, 20 Seattle, Wash	do	do	19	do	do	do	5-5	140	none
15	Peel 416 A John	Chief Engineer	May 22, 20 Tacoma, Wn	do	do	46	do	do	do	5-8	155	none
16	White 417 A John	1st Asst Engr	do do	do	do	43	do	do	do	5-6	150	none
17	Jensen 5824 George	2nd Asst Engr	do do	do	do	29	do	do	do	5-8	150	none
18	Stiefel 7092 Julius	3rd Asst Engr	do do	do	do	39	do	do	do	5-9	135	none
19	Hulsemann 8379 Arthur	Deck Engr	do do	do	do	29	do	do	do	6-0	165	none
20	Jelliff 4243 James S.	W.T.	do do	do	do	31	do	do	do	5-8	220	none
21	Koorman 82321 William M.	W.T.	July 14th Hongkong	do	do	30	do	do	do	5-7	155	none
22	Smith 8236 William J.	W.T.	May 22, 20 Tacoma, Wn.	do	do	42	do	do	do	5-7	140	none
23	Fraser 5787 Kenneth	Oiler	do do	do	do	23	do	do	do	5-7	145	none
24	Swbank 8084 Richard	Oiler	do do	do	do	32	do	do	do	5-8	150	none
25	Meixner 1248 William M.	Fireman	do do	do	do	23	do	do	do	5-9	150	none
26	Keesee 12380 Warren B.	Fireman	do do	do	do	26	do	do	do	5-9	155	none
27	Simpson 2130 Robert W.	Fireman	do do	do	do	18	do	do	do	6-0	150	none
28	Kelly 1512782 James R.	Wiper	do do	do	do	21	do	do	do	5-7	140	none
29	Shipley 1512787 Kenneth G.	Wiper	do do	do	do	25	do	do	do	5-7	145	none
30	Adler 1153748 Walter	Wiper	May 24, 20 Seattle, Wn	do	do	19	do	do	do	5-9	155	none
31	Jackson 8667 Herbert V.	Purser	May 22, 20 Tacoma, Wn	do	do	28	do	do	do	5-5	135	none
32	Messy 8330 Roy S.	Wireless	do do	do	do	20	do	do	do	5-7	155	none
33	MacLivar 86014 Duncan	Chief Steward	do do	do	do	48	do	do	do	5-5	150	none
34	Dudley 7156 Clyde	2nd Cook	May 25, 20 Seattle, Wn.	do	do	37	do	Black	do	5-6	155	none
35	Robertson 8615 William	Galleysman	May 22, 20 Tacoma, Wn.	do	do	46	do	Black	do	5-10	165	One Bad Eye
36	Ross 8605 Frank J.	Messman	do do	do	do	26	do	White	do	5-4	155	none
37	Curtiss 8604 Henry J.	Messman	do do	do	do	20	do	do	do	5-4	135	none
38	Nichols 2377 Percy J.	Messboy	do do	do	do	18	do	do	do	5-8	140	none
39	Neary 7583 Mike	Messboy	do do	do	do	27	do	do	do	5-8	150	none
40	ALIENS											
41	Soderberg 9032 Carl A.	Boat'n	May 22, 20 Tacoma, Wn	do	do	34	do	Scandinavian	Swedish	5-9	155	none
42	Karlson 4224 Karl P.	A.B.	do do	do	do	44	do	do	do	5-6	160	none
43	Ericksen 421A John	A.B.	do do	do	do	34	do	Finnish	Finn	5-6	150	none
44	Lundberg 151651 Paul	Oiler	do do	do	do	27	do	Scandinavian	Swedish	6-0	165	none
45	Sheppard 2678 Aleck	Chief Cook	do do	do	do	42	do	Black	Jamaican	5-7	145	none
46	Jerkovitch 93729 Tobia	Consular Passenger	July 22 Yokohama	do	do		do	Italian	Italian	5-8	165	none

Ludlow Hask

Aug 7, 1920

checked in on arrival and

found correct as listed

Signed in 48 Identification cards

Total crew 47. 6 aliens

Chas F. Smiley

P. H. Brown and Hask

J. 7-20

Medicine, Inspected, Passed

No exceptions

J. H. Hask

Line Admiral Line

Owners U.S.S.B.

Local Agents Admiral Line

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

39914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrival: July 31-1920  
Abirdeen vessel I, J. A. Saletyke Master, of the sch. Delfiance, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Depart: June 20-1920 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port: Honolulu Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25 day of August, 1920  
J. A. Saletyke Master, First or Second Officer.  
W. A. May Immigration Inspector.  
Abirdeen  
Honolulu

Hogian Aug 2/20



H. C. Jackson  
 Medical Examiner of Aliens

689 files.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Am. Schooner Defiance*, arriving at *Aberdeen*, *July 31<sup>st</sup>*, 1920, from the port of *Honolulu, H. I.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	<small>PASSED TO RESHIP</small> Beiersen	Alf.	A. B.	Nov. 20, 19	Aberdeen	Yes	43	M.	Scand.	Norway	6-0	182	
2	<small>PASSED TO RESHIP</small> Edahl	Fred M.	A. B.	Nov. 22, 1919	"	"	27	"	"	Sweden	5-8	155	Tattooed - Light house on left arm
3	<small>PASSEY</small> Sisto	Jose	A. B.	Nov. 22	"	"	40	"	Spain	Spanish	5-5	170	Tattooed - 2 legs and 2 fingers on left fore arm.
4	<small>PASSEY</small> Olsen	Lauritz O. W.	A. B.	Mar. 3, 1920	Adelaide S. Austrel	"	38	"	Scand.	Denmark	5-7	150	
5	<small>PASSED TO RESHIP</small> Emerson	Ernest V.	Boatswain	June 29, 1920	Honolulu	"	35	"	German	Germany	5-4	135	Tatto on right fore arm.
6	<small>ADMITTED</small> Lager	Johnnus	Look	July 1st, 1920	Honolulu	"	41	"	Scand.	Denmark	5-4	145	Tattooed on both fore arms.
7	<small>LAWFUL RESIDENT</small> Woodworth	Gerald	A. B.	June 30, 1920	"	"	29	"	English	New Zealand	5-9	150	
8	<small>LAWFUL RESIDENT</small> Coffey	Maurice	A. B.	June 30, 1920	"	"	26	"	"	"	"	5-8	163
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

ABERDEEN "A" AND

AUG 2 - 1920

Examined by me and passed  
W. A. May  
Inspector.

ABERDEEN, W. I.

AUG 2 - 1920

Examined by me and passed  
W. A. May  
Inspector.

Signature: *C. H. Wood Sr. & J. J. Francis*

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27913  
1

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Aug 8 1920*  
*Shackle Shack*  
 I, D. G. [unclear], Master, of the S/S Crosskeys, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
*Aug 19-1920*  
*Shackle Shack*  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*P.S.D. No*  
*Shackle*  
*Manila*

Sworn to before me this 8 day of August, 1920

*[Signature]*  
 Master, First or Second Officer.

*[Signature]*  
 Immigrant Inspector.

*Returned Aug 5 1920*

*No exceptions*

*L. S. [unclear]*

*689 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 29 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. Grosskops., arriving at Seattle, Wash., 19 1920, from the port of Kobe, Japan.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name	When	Where									
1693	1 Hansen	Wass P.	Boatswain	Apr 7 Seattle	Discharged	Yes	40	Male	Scand.	Danish	5' 8"	210	Tattoo on forearm
2122	2 Ofstine	Olaf	A. B. Seaman	" "	"	"	31	"	"	Norwegian	5' 8"	188	Tattoo on left forearm
2690	3 Larson	Johgen A.	A. B. Seaman	Apr 7 Seattle, W	Discharged	Yes	37	Male	Scand.	Danish	5' 7"	180	Tattoo on both forearm
564	4 Anderson	Andrew	"	" "	"	Yes	36	"	"	Norwegian	5' 6"	194	Tattoo on forearm
058929	5 Takeo	John	"	Apr 7 Seattle,	Discharged	Yes	29	"	Russian	Russian	5' 10"	180	None
	6 Kikuhara, Sugum	Takeo	Messman	May 20 Kobe, Jap.	Paid Off	No	24	"	Japanese	Japanese	5' 8"	133	Scar on index finger, left hand
15375	7 Greenwood	James Orme	Ch. Steward	Apr 7 Seattle,	Discharged	Yes	30	Male	English	Canadian	5' 8"	160	None
912	8 Logan	Tony	Ch. Cook	Apr 7 "	Paid Off	No	42	"	Austrian	Austrian	5' 6"	175	Scar on Right Thumb
8/18940	9 Levitin	Moisei	Galleyman	Apr 7 "	Paid Off	Yes	17	"	Pole	Pole (Jew)	5' 7"	152	None
Root	10 Ez Lente	Peter	Workaway	June 22 Hong Kong	Discharged	Yes	36	"	Dutch	Holland	5' 8"	148	None
05343	11 Manre	Roderick	Deck Eng.	Apr 7 Seattle	Discharged	Yes	32	"	English	Scotch	5' 6"	140	None
87	12 Jensen	Victor	Carpenter	Apr 7 Seattle	Discharged	Yes	29	"	Scand.	Danish	5' 10"	193	Tattoo mark on each forearm.
✓	13 Ishitobi,	Sanjaro	Fireman	May 20 Kobe, Jap.	Paid Off	No	25	"	Japan	Japanese	5' 3"	121	Scar on back left hand
✓	14 Watanabe	Kikumatsui	"	" "	"	No	24	"	"	"	5' 2"	130	Scar on left knee
✓	15 Matsui	Matsumon	"	" "	"	No	24	"	"	"	5' 2"	128	Scar on left eye
✓	16 Watanabe	Yonazo	"	" "	"	No	28	"	"	"	5' 11"	127	Small birth mark back left wrist
✓	17 Shida	Kinsaku	"	" "	"	No	20	"	"	"	5' 2"	122	None
✓	18 Matsumoto	Genzo	"	" "	"	No	31	"	"	"	5' 2"	128	None
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Seattle Hash

Aug 8. 1920

checked in on arrival and found correct as listed

36 U.S. Citizens

9 Japs

11 others

54 crew

Chas. F. Shirley

Stetman

Seattle Wash  
Aug 8. 1920  
checked in on arrival and  
found correct as listed  
36 U.S. Citizens  
8 Japs  
11 Aliens  
54 Crew

Chas F. Shirley  
Master

Line Seattle-Singapore,

Owners United States Lines

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37912

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION OR SERVICE	ENTERED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether ship to road	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
7875	1	Andreas	Schley									
9114	2	Andreas	Langens									
	3	Andreas	Langens									
254	4	Rosa	W. H. H.									
Rest	5	Fra. A.	W. H. H.									
434	6	Rosa	W. H. H.									
	7											
	8											
	9											
	10											
	11											
	12											
	13											
	14											
	15											
	16											
	17											
	18											
	19											
	20											
	21											
	22											
	23											
	24											
	25											
	26											
	27											
	28											
	29											
	30											

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37912  
 7



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Office by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Cross Keys*, arriving at *San Pedro* *Calif* *Aug 8*, 1900, from the port of *San Pedro* *Calif*

No. on list		NAME IN FULL		POSITION IN SERVICE	RESIDENT IN DOMESTIC		Whether he is paid or is discharged at port of arrival	Whether discharged at port of arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

57912

Abn. Sullivan  
 Appeared Aug. 27, 1920  
 Port of Arrival Seattle, Wash.  
 Reported Aug. 27, 1920  
 I, Wm. J. Hanson of the St. Francis, do declare  
 that the foregoing is a true and full list of all the crew, as such, in and from any port or place during her present voyage  
 except Seattle, Wash. to which appear below:  
 Agents: Wm. J. Hanson  
 Master: Wm. J. Hanson  
 I swear to before me this 29th day of Aug 1920  
 at Seattle, Wash.  
 Notary Public  
 Dept. of Labor  
 Bureau of Immigration  
 Office of the Commissioner

# EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Koreans
Armenian.	Lithuanian
Bahamian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese.
Dutch	Romanian.
East Indian.	Russian
English	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having <sup>any</sup> aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Ship* *Lucan*, arriving at *Seaver* *Aug 29*, 1920, from the port of *San Antonio, Tex.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) PORTION IN SHIP'S COMPANY	(4) RECEIVED: (YR. MONTH)	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or possessions
	Family name	Given name	When	Where								
1	Lucan	Robt. L.	Purse 7/18	Sea	Yes	32	M	Eng (Canad.)				
2	Wong	Tam	Boat 7/28	Victoria	Yes	27	M	Chinese				
3	Wong	Tam	Wade 7/19/19		Yes	23	M					
4	Scott	Henry	Deckhand 6/7/20	Canada		28	M	Scott Canada		6'1"	165	
5	Best	Alfred	" 7/2/20			39	M	Indian		5'5"	145	Reggie
6	Henry	Geo.	" 7/18/19			31	M	Indian		5'7"	145	
7	Malheiser	Geo	" 6/7/20			19	M			5'6"	145	
8	James	Francis	" 7/10/20			19	M			5'8"	160	
9	James	Willie	" 7/4/20			16	M			5'8"	140	
10	James	Fred	" 8/18/20			20	M			5'7"	145	
11	Dan	Francis	" 8/11/20			26	M			5'8"	165	
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23	12 Americans - Total crew 23 men											
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Line *Borden Lucan*  
 Owner *Borden Lucan Geo*  
 Local Agents *Borden Geo*

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37911

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Maggar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Queen Fulton*, arriving at *Seaside*, Aug 31, 1920, from the port of *Panama*

No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP OR COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether he paid off or discharged at port of arrival	Whether crew or not	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical condition
	Family name	Given name	When	Where								
1	<i>Wheeler</i>	<i>RC</i>	<i>Panama</i>	<i>Sea No</i>	<i>4</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Eng.</i>	<i>Can.</i>	<i>5'9</i>	<i>145</i>	
2	<i>Wong</i>	<i>Sam</i>	<i>back</i>	<i>" Victoria "</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>Chinese</i>	<i>Can.</i>	<i>5'5</i>	<i>130</i>	
3	<i>Wong</i>	<i>Sam</i>	<i>Walter</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6</i>	<i>130</i>	
4	<i>Amundson</i>	<i>Chas</i>	<i>Deck</i>	<i>by 7/20 Sea</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>Scand</i>	<i>Norway</i>	<i>5'10</i>	<i>160</i>	
5	<i>Scott</i>	<i>My</i>	<i>Deck</i>	<i>by 7/20 Vancouver</i>	<i>"</i>	<i>75</i>	<i>"</i>	<i>Scot</i>	<i>Canada</i>	<i>6'0</i>	<i>160</i>	
6	<i>Linn</i>	<i>Joe</i>	<i>"</i>	<i>7/20 "</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'3</i>	<i>130</i>	
7	<i>Smith</i>	<i>Geo</i>	<i>"</i>	<i>7/20 "</i>	<i>"</i>	<i>29</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'7</i>	<i>150</i>	
8	<i>Best</i>	<i>alfred</i>	<i>"</i>	<i>7/20 "</i>	<i>"</i>	<i>39</i>	<i>"</i>	<i>White</i>	<i>Canada</i>	<i>5'5</i>	<i>145</i>	
9	<i>Henry</i>	<i>Geo</i>	<i>"</i>	<i>7/19 "</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>India</i>	<i>Canada</i>	<i>5'7</i>	<i>145</i>	
10	<i>Matheson</i>	<i>Geo</i>	<i>"</i>	<i>7/20 "</i>	<i>"</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6</i>	<i>140</i>	
11	<i>James</i>	<i>Francis</i>	<i>"</i>	<i>7/20 "</i>	<i>"</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'8</i>	<i>160</i>	
12	<i>James</i>	<i>Willie</i>	<i>"</i>	<i>7/4/20 "</i>	<i>"</i>	<i>16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'8</i>	<i>130</i>	
13	<i>Dan</i>	<i>Francis</i>	<i>"</i>	<i>7/20 "</i>	<i>"</i>	<i>do X</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'8</i>	<i>160</i>	
14	<i>James</i>	<i>Fred</i>	<i>"</i>	<i>7/20 "</i>	<i>"</i>	<i>do</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'7</i>	<i>145</i>	
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

*12 Americans Total Crew 26 men*

Line *Border Line*  
 Owner *Border Line Trans Co*  
 Local Agents *Dodwell & Co*

\* See list of races on back hereof.  
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*3*  
*1167.6*  
*97911*

William D. Sullivan

Aug 19, 1917

Chicago

Wm D Sullivan

S. S. Sullivan

Wm D Sullivan

Master

24

day of

August, 1917

Charles F. Sullivan

# EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cubas).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Arrived at Seattle Aug 3<sup>rd</sup> 1920 from the port of Everett River 315*

NAME OF CREW		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at point of arrival		Whether able to read		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
Family name	Given name	When	Where													
1	McDonald	Robert	Boat	1919	Sea	No	Yes	31	M	Eng	Canada	5'9	145			
2	Wong	Joe	Cook	1918	Victoria	"	"	27	"	Oriental	China	5'5	120			
3	Wong	Joe	Boat	1919	"	"	"	23	"	"	"	5'6	130			
4	McDonald	Chas	Deck	1920	Seattle	"	"	44	"	Scand	Norway	5'10	160			
5	Leell	Henry	Deck	1920	Vancouver	"	"	25	"	Scot	Canada	6'1	165			
6	Leell	Joseph	"	8/10/20	"	"	"	28	"	"	"	5'5	130			
7	Smith	Geo	"	8/10/20	"	"	"	29	"	"	"	5'7	150			
8	Singh	Shiv	"	8/11/20	"	"	"	29	"	Hindoo	"	5'10	150			
9	Best	Alfred	"	7/3/20	"	"	"	39	"	White	"	5'5	145	Negro.		
10	Henry	Geo	"	7/8/19	"	"	"	31	"	Indian	"	5'7	145			
11	Malhotra	Geo	"	8/17/20	"	"	"	19	"	"	"	5'6	148			
12	James	Francis	"	7/10/20	"	"	"	19	"	"	"	5'8	160			
13	James	Willie	"	7/4/20	"	"	"	16	"	"	"	5'8	130			
14	Dan	Francis	"	7/1/20	"	"	Yes	26	"	"	"	5'8	165			
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25	11 American Total Crew 25.															
26																
27																
28																
29																
30																

Local Agents  
*Boyan Lurie*  
*Boyan Lurie & Co*  
*Dadwell Co*

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37911  
 2

I, *William J. Hanson*, Master, of the *S. S. Lucca*,  
 do hereby certify that the foregoing is a full and true list of all the crew, as set out and stated from any port or place during her present voyage,  
 and that I have read the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subsections d (a) and (b) of Immigration  
 Rules to which appear below.

Received by me at the

8<sup>th</sup> day of Aug  
*Charles L. Bailey*  
 Immigration Inspector

*William J. Hanson*  
 Master, *S. S. Lucca*

#### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

#### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Lucan*, arriving at *Seattle*, *Aug 26*, 19*18*, from the port of *Buenos Aires*

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Swissan</i>	<i>Robt. C.</i>	<i>Quinn</i>	<i>Feb 18</i>	<i>Seattle</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Eng</i>	<i>Canada</i>	<i>5'9</i>	<i>145</i>	
2	<i>Wong</i>	<i>Tom</i>	<i>Book</i>	<i>1/30/18</i>	<i>Victoria B.C.</i>			<i>27</i>		<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>5'5</i>	<i>120</i>	
3	<i>Wong</i>	<i>Fam</i>	<i>Waiter</i>	<i>1/19/19</i>		<i>No</i>		<i>23</i>				<i>5'6</i>	<i>130</i>	
4	<i>Amundsen</i>	<i>Chas</i>	<i>Deck Boy</i>	<i>8/20</i>	<i>Seattle</i>	<i>No</i>		<i>44</i>		<i>Scand.</i>	<i>Norway</i>	<i>5'10</i>	<i>160</i>	
5	<i>Leet</i>	<i>Alfred</i>	<i>Deck Hand</i>	<i>2/20</i>	<i>Vancouver</i>	<i>No</i>		<i>39</i>		<i>White</i>	<i>Canada</i>	<i>5'5</i>	<i>145</i>	<i>Negro</i>
6	<i>Scott</i>	<i>Henry</i>		<i>4/7/20</i>		<i>No</i>		<i>25</i>		<i>Scot</i>		<i>6'1</i>	<i>165</i>	
7	<i>Henry</i>	<i>Geo</i>		<i>4/8/19</i>		<i>No</i>		<i>31</i>		<i>Indian</i>		<i>5'7</i>	<i>145</i>	
8	<i>Matheson</i>	<i>Geo</i>		<i>6/7/20</i>		<i>No</i>		<i>19</i>				<i>5'6</i>	<i>148</i>	
9	<i>James</i>	<i>Francis</i>		<i>7/10/20</i>		<i>No</i>		<i>19</i>				<i>5'8</i>	<i>160</i>	
10	<i>James</i>	<i>Willie</i>		<i>7/4/20</i>		<i>No</i>		<i>16</i>				<i>5'8</i>	<i>130</i>	
11	<i>Charles</i>	<i>George</i>		<i>8/4/20</i>		<i>No</i>		<i>18</i>				<i>5'7</i>	<i>150</i>	
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23	<i>12 Americans - Total crew 23 men</i>													
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Brown & Co.*  
Owned *Brown & Co.*  
Local Agents *Seattle*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37911

37918  
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master Br. S.S. Gray, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of Aug, 19 20

W. H. S. illington  
Master, First or Second Officer.

St. Paul  
Immigrant Inspector.



San Francisco

Aug 6 1920

Seamen

No Exceptions

J. H. Dugg

689 not filed.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Gray*, arriving at *Seuma*, *Aug 6*, 1920, from the port of *Victoria B.C. Aug 3/20*

Line Whaling Company  
 Owners Consolidated Whaling Co  
 Local Agents Jos Bush  
1-Box

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

$$\begin{array}{r} 32915 \\ \hline 1 \end{array}$$

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Amman  
Hendy  
Aug 6  
Seattle*

*Aug. 9, 1920  
Seattle, Wash.*

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*Chas F. Smiley*

Immigrant Inspector.

*J. A. Taylor*  
Master, First or Second Officer.

*689 July*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1				1924				22	M	Chinese	Am.	5'10"	170	
2				1924				23	M	Chinese	Am.	5'11"	150	
3				1924				13	M	Chinese	Am.	4'10"	120	
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

39909  
1

Port *TACOMA, WASH.*

Departed *Sept 2, 1920*

Port of origin *Tacoma*

Others *John & Co.*

From *TACOMA, WASH.*

Destination *N.C.*

Sworn to before me this *10th* day of *Aug* 1920

*W. H. Schuchter*

WATCHMAN, U.S. MARSHAL

*for John Smith*  
Master, First or Second Officer.

Medical Certificate  
Port *Tacoma* *Aug-30-1920*

Examination

*No*

*H. Schuchter*

*87 Schuchter*



# EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Victoria*, arriving at *Yacoma Wash Aug 30*, 1920, from the port of *Victoria B.C.* 8/20/20

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Olsen	James	Master	1912	Victoria B.C.	no	yes	48	Male	Scandinavian	Canadian	5 ft		
2	Johnson	Ernest	Mate	1919	"	"	"	24	"	English	"	5.8		
3	Blaas	Samson	Chief Engi	1917	"	"	"	58	"	English	"	5.5		
4	Turner	Norman	2nd Engi	1919	"	"	"	26	"	"	"	5.16		
5	Eastwood	Ray	Seaman	1920	"	"	"	23	"	"	"	5.9		
6	Mann	George	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.10		
7	Sutton	Percy	Fireman	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7		
8	Chee	Ho	Cook	1919	"	"	"	53	"	Chinese	-	5.6		
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Victoria Sugar Co*  
 Owners *John*  
 Local Agents *John & Co Inc*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37908  
4

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

3 3 *Swet*

Arrived *Aug 10 1920*

Port *Bellingham*

Departed

Port

Agent

Ship

Owner

Master

First Officer

Second Officer

Third Officer

Fourth Officer

Fifth Officer

Sixth Officer

Seventh Officer

Eighth Officer

Ninth Officer

Tenth Officer

Eleventh Officer

Twelfth Officer

Thirteenth Officer

Fourteenth Officer

Fifteenth Officer

Sixteenth Officer

Seventeenth Officer

Eighteenth Officer

Nineteenth Officer

Twentieth Officer

Twenty-first Officer

Twenty-second Officer

Twenty-third Officer

Twenty-fourth Officer

Twenty-fifth Officer

Twenty-sixth Officer

Twenty-seventh Officer

Twenty-eighth Officer

Twenty-ninth Officer

Thirtieth Officer

Thirty-first Officer

Thirty-second Officer

Thirty-third Officer

Thirty-fourth Officer

Thirty-fifth Officer

Thirty-sixth Officer

Thirty-seventh Officer

Thirty-eighth Officer

Thirty-ninth Officer

Fortieth Officer

Forty-first Officer

Forty-second Officer

Forty-third Officer

Forty-fourth Officer

Forty-fifth Officer

Forty-sixth Officer

Forty-seventh Officer

Forty-eighth Officer

Forty-ninth Officer

*James O. Sanbaster*, of the *S.S. Howell*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *10th* day of *Aug*, 19*20*

*J. R. Vail*

Immigrant Inspector.

*for* *John* Master, First or Second Officer.

*687 not filed.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

STND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *B.V. S.S. Lualaba*, arriving at *Bellingham Aug 10*, 1920, from the port of *Vietnam* *Sept 9, 1920*.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	Olson	James	Master	1912	Antone	No	Yes	48	Male	Scandinavian	Canadian	5'7"		
2	Johnson	Christian	Master	1919	"	"	"	24	"	"	"	5'7"		
3	Pearse	George	Chief Engin.	1920	"	"	"	30	"	British	"	5'11"		
4	Wilson	George	2nd Engin.	1920	"	"	"	56	"	"	"	5'9"		
5	Eastwood	Ray	Seaman	1920	"	"	"	23	"	"	"	5'8"		
6	Dean	George	"	1920	"	"	"	19	"	"	"	5'10"		
7	Sutton	Berney	Fireman	1920	"	"	"	26	"	"	"	5'10"		
8	Lee	Joe	Cook	1919	"	"	"	53	"	Chinese	-	5'6"		
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *Vietnam S.S. Co.*  
 Local Agents *To. Gale*

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37968  
 3

British Tug...

3. Level

Arrived Aug. 12, 1920

Port Seattle Wash.

Departed Aug. 13, 1920

Port Seattle Wash.

Agents or others responsible for payment head tax Bush & Co.

Clears from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port Date  
Medically examined and passed  
except: Number Disease

Medical Examiner

689 filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Lucie*, arriving at *Seattle Aug 2*, 192*2*, from the port of *Hermanus* *RA*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where									
1	Johnson	William	Master 1918	Seattle	Do		43	M	British	Canada	5'7		
2	Johnson	William	Master 1918	Seattle	Do		24	M	British	Canada	5'7		
3	Pearce	George	Chief Engineer	1918	Do		31	M	British	Canada	5'8		
4	Hicks	George	2nd Engineer	1918	Do		26	M			5'10		
5	Enswood	Ray	Steward	1918	Do		23	M			5'8		
6	Major	Edgar	Steward	1918	Do		19	M			5'10		
7	Lutton	Frederic	Steward	1918	Do		26	M			5'9		
8	Lee	Ho	Cook 1919	Seattle	Do		53	M	Chinese		5'6		
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Line

Owners

Local Agents

10-1340

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37908  
2

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. S. Swell, of the U. S. S. Swell, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 5th day of August, 1920.  
J. P. Mail  
 Immigrant Inspector.

Port Seattle Aug 5 1920



L. R. Markley  
 Med. Ex.

689

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel British Tugboat, arriving at Baltimore, 1923, from the port of London. Date 1923

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	Oscar	Smith	Master	1923	London			45	Male	Scandinavian	Swedish	5'8"	175	
2	John	Smith	First Mate	1923	London			35	Male	Scandinavian	Swedish	5'8"	175	
3	John	Smith	Second Mate	1923	London			35	Male	Scandinavian	Swedish	5'8"	175	
4	John	Smith	Third Mate	1923	London			35	Male	Scandinavian	Swedish	5'8"	175	
5	John	Smith	Fourth Mate	1923	London			35	Male	Scandinavian	Swedish	5'8"	175	
6	John	Smith	Fifth Mate	1923	London			35	Male	Scandinavian	Swedish	5'8"	175	
7	John	Smith	Sixth Mate	1923	London			35	Male	Scandinavian	Swedish	5'8"	175	
8	John	Smith	Seventh Mate	1923	London			35	Male	Scandinavian	Swedish	5'8"	175	
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line 1  
 Owners British Tugboat  
 Local Agents Tom Colli

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37908

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Master. **FOREST PRIDE**

Arrived **Aug. 2, 1920.** I, **John Bely**, of the **Steamer "Forest Pride"**, do declare  
 Port **Aberdeen, Wash.** that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Departed **July 2, 1920.** I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port **Honolulu, H.T.** Rule 10 which appear below.

Agent or person responsible for payment head tax **Grays Harbor Motorship Corp. Aberdeen, Wash.** Sworn to before me this **25** day of **August**, 19**20**  
**John Bely** Master, First or Second Officer.  
**W. A. May** Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE  
 Port **Hoquiam, Wn.** **Aug. 2, 1920.**  
 Medical **Examiner of Aliens**



## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Am Bkta Herold*, arriving at *Aberdeen, Wash.*, *August 2*, 1920, from the port of *Honolulu, H. I.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	<sup>LAWFUL RESIDENT</sup> Granberg	Carl	Bo'sn	<sup>1920</sup> July 2	Honolulu	discharged	Yes	29	M	Russian	Russia	5-10	Black spot below right eye.
2	Lund	<sup>Honolulu acct.</sup> Arne	2nd mate	<sup>1919</sup> Nov. 20	Aberdeen	do	Yes	34	M	Finn	Finland	5-7	None
3	<sup>Honolulu acct.</sup> Olsson	Carl	A. B.	<sup>1920</sup> Mch. 29	Sydney, Australia	do	Yes	30	M	Scand	Sweden	5-9	None
4	<sup>Honolulu acct.</sup> Blomquist	Erik	A. B.	Apr. 7	Sydney, Australia	do	Yes	33	M	Scand	Sweden	5-9	Gun shot wound on neck. Two fingers off and healed. Star on each
5	Peterson	John	A. B.	" 7	" "	do	Yes	63	M	"	Denmark	5-7	Star on each foot.
6	Barnett	Robert	A. B.	" 23	" "	do	Yes	42	M	English	English	5-8	None
7	<sup>Honolulu acct.</sup> Robertson	William	A. B.	Mch. 29	" "	do	Yes	20	M	"	"	5-7	None
8	<sup>Honolulu acct.</sup> Adams	Samuel	Cabin Boy	Apr. 4	" "	do	Yes	18	M	"	"	5-2	None
9	<sup>LAWFUL RESIDENT</sup> Matsuka	Teruma	Cook	July 2	Honolulu	do	Yes	32	M	Jap	Japanese	5-1	None.
10	<sup>LAWFUL RESIDENT</sup> Antonsen	Einar	A. B.	<sup>1919</sup> Nov. 20	Aberdeen	do	Yes	32	M	Scand	Norway	5-9	Bald head.
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

NOQUAM, WASH., AUG. 2, 1920.

REGULARLY EXAMINED AND PASSED

H. C. HARRISON

Actg. Asst. Surgeon, U. S. Public Health Service.

Aberdeen, Wash.,  
Aug. 2, 1920.

Above aliens this day examined by me and passed.

Inspector.

HOQUIAM, WASH., AUG. 2, 1920.

MEDICALLY EXAMINED AND *Passed*

*H. C. Balkman*

Actg. Asst. Surgeon, U.S. Public Health Service.

Aberdeen, Wash.,  
Aug. 2, 1920.

Above aliens this day examined by me and passed.

Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37907

S. S. Silk

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived AmacotePort AmacoteI, Williamof the Silk, do declareDeparted Aug 20 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.Port Perth I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.Agent, WilliamMaster, WilliamClear Amacote Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19Perth

Immigrant Inspector.



689 not filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. str. Selkirk, arriving at Anacortes, Wash. Aug 19, 1924 from the port of Kanama, B.C.

essel														(13)
(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Shamard	Charles	Master	Aug	Kanama	no	yes	44	Male	British	British	5-7	160	
2	Bryton	James	Boysman	"	"	"	"	55	"	"	"	5-7	170	
3	Coen	id	2 Engineer	"	"	"	"	24	"	Swede	Swede	5-9	140	
4	Gedda	Idler	Mate	"	"	"	"	26	"	"	"	6-1	210	
5	Reynard	William	Deckhand	"	"	"	"	19	"	British	British	5-9	160	
6	Hewkins	George	" "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	152	
7	Pragias	Harry	fireman	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5	160	
8	Tabata	Tom	Cook	"	"	"	"	44	"	Jap	Jap	5-6	135	
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Waterman  
 Owners Frank Waterman  
 Local Agents Melville Curtis

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37906  
2

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

City 3, 1920  
 I, Charles J. Hammond, of the British Steamer Salthair, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.



687 filed

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spaniah.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dr. Str. Dick Kirk, arriving at Seattle, Wash., Aug 3rd, 1920, from the port of Blunt Bay, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Blumenthal	Isidor	Master	Aug	Kamagur	No		40	Male	Polish	Polish	5-8	160	
2	Buysse	Henry	1 Engineer	"	"	"		35	"	Swede	Swede	5-7	165	
3	St. John	John	Mate	"	"	"		27	"	"	"	5-9	145	
4	Wheeler	Ed	2 Engineer	"	"	"		23	"	"	"	5-9	145	
5	Wheeler	Ed	2 Engineer	"	"	"		45	"	"	"	5-5	165	
6	Wheeler	Ed	2 Engineer	"	"	"		18	"	"	"	5-8	150	
7	Wheeler	Ed	2 Engineer	"	"	"		34	"	"	"	5-8	160	
8	Wheeler	Ed	2 Engineer	"	"	"		44	"	Jap.	Jap.	5-6	120	
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Star LineOwners Frank W. Anderson & CoLocal Agents J. T. Stecker & Co

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9066

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Russell Haraside at 8/3, 1920, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

no Crew List

31905

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*American*

*Morning Star*

I, *E. J. Wyatt*

of the *Star of the Sea*, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Departed .....

Port .....

Agents or others .....

Payment of tax *Waterhouse*

Clears from .....

Destination .....

MEDICAL CERTIFICATE

Port .....

Medically examined and passed except .....

Sworn to before me this *17* day of *June*, 19 *1917*

*A. J. Engels*  
Immigrant Inspector

*E. J. Wyatt*  
Master, First or Second Officer.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *P. J. Hall*, arriving at *Seattle*, *August 17*, 1920, from the port of *...* *8-24-20*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where								
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...													
9	...													
10	...													
11	...													
12	...													
13	...													
14	...													
15	...													
16	...													
17	...													
18	...													
19	...													
20	...													
21	...													
22	...													
23	...													
24	...													
25	...													
26	...													
27	...													
28	...													
29	...													
30	...													

Line *P. J. Hall*  
 Owners *P. J. Hall*  
 Local Agents *P. J. Hall*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37905  
6



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*American*  
*Morning Star*

*Aug 25, 1920*

*Seattle Wash*

*Aug 26, 1920*

*Seattle, Wash.*

*Waterhouse & Co.*  
*Seattle Wash*  
*B.C.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*A. Engels*  
Immigrant *Watchman*

*C. J. Wyatt*  
Master, *First Second Officer*

*Seattle 8-26-20*

*no exceptions*

*4 of Clancy*

*copy filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Bon*  
Vessel *K. E. ...*

arriving at *Seattle*

19 *20*

from the port of *London*

8-29

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	W. J.	W. J.	Master	Seattle	10	Jan 31	Yes	34	M	Scottish Canadian		5' 10"	170	
2	W. J.	W. J.	First Mate	Seattle	11	Jan 31	Yes	35	M	Scottish Canadian		5' 10"	170	
3	W. J.	W. J.	Second Mate	Seattle	12	Jan 31	Yes	36	M	Scottish Canadian		5' 10"	170	
4	W. J.	W. J.	Third Mate	Seattle	13	Jan 31	Yes	37	M	Scottish Canadian		5' 10"	170	
5	W. J.	W. J.	Fourth Mate	Seattle	14	Jan 31	Yes	38	M	Scottish Canadian		5' 10"	170	
6	W. J.	W. J.	Fifth Mate	Seattle	15	Jan 31	Yes	39	M	Scottish Canadian		5' 10"	170	
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *1*

Owners *J. H. ...*

Local Agents *J. H. ...*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3794  
5



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*American*  
*Morning Star*

I, *Aug 22, 1920*, of the *Seattle Wash*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Departing *Aug 22, 1920*  
From *Seattle Wash*

*C. J. Wyall*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *22* day of *Aug*, 19*20*

Attest: *Chas F. Smiley*  
Immigrant Inspector.

Place of birth *Seattle*  
Destination *B.C.*

Medical certificate *passed*  
except *none*

*689 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where									
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5  
37904



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*See  
St. Morning Star  
Aug 22 1910  
Seattle Wash  
Aug 30 1910  
Seattle Wash*

I, *of the*, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 30 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

*Samuel J. Schell*  
Immigrant Inspector.

*E. J. Wyatt*  
Master, First or Second Officer.

19

*689 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1200

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Bus-str.*  
Vessel *St. Louis*, arriving at *Seattle*, *August 17*, 1920, from the port of *Hankow* *Aug. 18/20*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *22*  
Owners *Halichouse Co.*  
Local Agents *Halichouse Co.*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4  
37964



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Americus*

*Morning Star*

*Aug 15 1920*

*Seattle, Wash*

*Aug 16 1920*

*Seattle, Wash*

I, *C. T. Wyatt*, of the *Americus*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

*Leas F. Smiley*

Immigrant Inspector.

*C. T. Wyatt*

Master, First or Second Officer.

*689 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Continental, arriving at Seattle, August 11, 1920, from the port of San Francisco 8-14-20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)					
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Whether able to read		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where											
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37964  
 3



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Am. 2  
str. "Morning Star"  
Aug. 11, 1920  
Seattle, Wash.  
Aug. 12, 1920  
Tacoma, Wash.

I, C. T. Wyatt

of the "Morning Star", do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 11th day of August, 1920

Samuel Syckoff  
Immigrant Inspector.

C. T. Wyatt  
Master, Pilot or Second Officer.

689 filed

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Manning Star*, arriving at *Seattle*, *Aug 11*, 1920, from the port of *Vancouver* *Aug 10, 1920*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	McKinnon	Alcock	Quartermaster	5/10/18	Vanc.	No	Yes	54	M.	Scotch Canadian		5-8	190	
2	Brett	William		7/18/18	"			37		Canadian	"	5-8	220	
3	Lee Kern		Cook		Deck			26		Chinese	Chinese	5-7	130	
4	Lee Sing Jun		Man	4/22/20	Vanc.			27		Chinese	Chinese	5-4 1/2	140	
5	Larsen	Raymond	Deck Hand	7/24/20	Seattle			32		Scand Norway	Scand Norway	5-4	145	
6	Madison	Cluthbert		8/9/20	Vanc.			27		Eng Canadian		5-6	135	
7														
8	and 19 Citizens of the U.S.A.													
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *J. H. Waterhouse & Co.*  
 Owners *J. H. Waterhouse & Co.*  
 Local Agents *J. H. Waterhouse & Co.*

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37905



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Am.*  
*str. "Morning Star"*  
*Aug. 5, 1920*  
*Seattle, Wash.*  
*Aug. 8, 1920*  
*Seattle, Wash.*

I, C. T. Wyatt, of the Morning Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 5<sup>th</sup> day of August, 1920

C. T. Wyatt  
 Master, First or Second Officer.

Towne  
 Immigrant Inspector.

*689 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Aug 4 1920*  
Vessel *Manning Star*, arriving at *Seattle*, *Aug 5*, 1920, from the port of *Vancouver*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	McKinnon	Aleck	Quartermaster	9/15/15	Vancouver	✓	✓	58	M	Scotch Canadian		5-8	190	
2	Prest	William		2/18/18		✓	✓	37	✓	Canadian	✓	5-8	220	
3	Lee	Kim	Cook		Vietnam	✓	✓	26	✓	Chinese	Chinese	5-7	130	
4	Lee	Sing Jun	Masterman		Vancouver	✓	✓	29	✓	Chinese	Chinese	5-4 1/2	145	
5	James	Cecil	Deck Hand			✓	✓	19	✓	English Canadian		5-8	178	
6	Winchley	Fred H				✓	✓	19	✓	English	✓	5-7	152	
7	Larsen	Raymond			Seattle	✓	✓	32	✓	Scand.	Norway	5-4	145	
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

and 18 Citizens of the U.S.A.

Line *J. Waterhouse*  
Owners *J. Waterhouse*  
Local Agents *J. Waterhouse Co*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37914



*British Gas*

*Freiya*

I, *Louise Carson*

of the *Gas Boat Freiya*, do declare

Arrived *Aug 3 1920* that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

Port *Sancti Spiriti* have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Departed

Port

Arrived

Departed

Arrived

Departed

Arrived

Departed

Arrived

Departed

Sworn to before me this *4* day of *Aug*, 1920

*Chas F. Shirley*

Immigrant Inspector

*L. Carson*

owner, Master, First or Second Officer.

*689 filed*

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Freija, arriving at Seattle, Aug 3<sup>rd</sup>, 1920, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<del>Q</del> Lipey	Oswald	Purser	2/8/20	Vancouver	No	yes	29	Male	White	British	5-10	160	
2	Jord	Harvey	Engineer	5/5/20		✓	✓	30	✓	✓	✓	5-10	150	
3	Carson	Lambert	Master	8/20		✓	✓	46				5-11	200	
4	Carson	C. W.	Cook	7/20		✓	✓	40	Female	✓	✓	5-5	150	
5	Carson	Victor	Deck Hand	7/20				14	Male			5-	140	
6	Spencer	E	"	7/20				30	Female			5-7	135	
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Private  
Owners L. Carson  
Local Agents Mil

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

39923  
1



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Aug. 4, 1920*  
*Seattle, Wash.*  
*Aug. 19, 1920*  
*Seattle, Wash.*

I, *Master*, of the *Heraison*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Intervenor*

Sworn to before me this *4th* day of *Aug*, 19*20*

*Charles F. Smiley*  
 Immigrant Inspector.

*[Signature]*  
 Master, First or Second Officer.

*687 filed*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
31	Ishikawa	Takemuro	Rowley man	June 24 <sup>th</sup> 1920	Kobe	no	male	28	male	japanese	japanese	5'1" 126
32	Shiraishi	Anju	Store keeper	-	-	-	-	29	-	-	-	5'3" 133
33	Kuroda	Jushichi	Fire man	-	-	-	-	24	-	-	-	5'1" 136
34	Furuya	Tomoshige	-	-	-	-	-	23	-	-	-	5'2" 133
35	Iweda	Sukeo	-	-	-	-	-	23	-	-	-	5'3" 145
36	Itoyama	Katsuji	-	-	-	-	-	27	-	-	-	5'5" 144
37	Taura	Jumeyoshi	-	-	-	-	-	32	-	-	-	5'6" 150
38	Honda	Yoshio	-	-	-	-	-	19	-	-	-	5'3" 138
39	Sasada	Seizaku	-	-	-	-	-	24	-	-	-	5'0" 177
40	Kato	Eikichi	-	-	-	-	-	19	-	-	-	5'2" 125
41	Hae	Katsuki	-	-	-	-	-	19	-	-	-	5'2" 130
42	Umemoto	Naoyuki	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5'5" 131
43	Fujisawa	Takes	Coal Passer	-	-	-	-	21	-	-	-	5'4" 135
44	Matsuhara	Akiyoshi	-	-	-	-	-	16	-	-	-	5'2" 133
45	Matsumoto	Seijiro	-	-	-	-	-	24	-	-	-	5'2" 127
46	Fukuda	Tokiji	-	-	-	-	-	17	-	-	-	5'1" 125
47	Hayashida	Yoshio	-	-	-	-	-	16	-	-	-	5'1" 119
48	Kondo	Kincho	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5'0" 120
49	Sadakata	Yoshima	Steward	-	-	-	-	40	-	-	-	5'4" 133
50	Citago	Hizao	Boy	-	-	-	-	24	-	-	-	5'3" 117
51	Shirayama	Kinichiro	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5'2" 102
52	Kurahara	Naoyuki	-	-	-	-	-	15	-	-	-	5'4" 110
53	Kosaka	Yotaro	Cook	-	-	-	-	48	-	-	-	5'2" 110
54	Ono	Tetsuzo	-	-	-	-	-	26	-	-	-	5'1" 115
55	Watanabe	Kintaro	-	-	-	-	-	35	-	-	-	5'4" 130
56	Yoshida	Torao	-	-	-	-	-	18	-	-	-	5'2" 125
57												
58												
59												
60												
61												
62												
63												
64												
65												
66												
67												
68												
69												
70												
71												
72												
73												
74												
75												
76												
77												
78												
79												
80												

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37902  
5



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Horai-san-maru", arriving at Tokyo August 4<sup>th</sup>, 1920, from the port of Yokohama - 7-18-20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Yamaguchi	Kihei	Captain	Apr. 16 <sup>th</sup>	Tama	no	able	33	male	japanese	japanese	5'6"	140	
✓ 2	Suzuki	Mataichi	Chief Officer	June 24 <sup>th</sup>	Kobe	"	"	31	"	"	"	5'6"	140	
✓ 3	Imai	Shinji	2nd Officer	"	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	130	
S/13287 4	Mizuno	Teten	3rd Officer	Apr. 19 <sup>th</sup>	Tama	"	"	24	"	"	"	5'7"	150	
✓ 5	Higashiyama	Kumaichi	Officer's app.	July 16 <sup>th</sup>	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5'1"	125	
✓ 6	Ono	Kyutaro	Chief Engineer	June 24 <sup>th</sup>	Kobe	"	"	43	"	"	"	5'5"	130	
S/13286 7	Ose	Shoichi	1st Engineer	Apr. 13 <sup>th</sup>	Tama	"	"	28	"	"	"	5'5"	135	
S/9115 8	Kusapuka	Goshichi	2nd Engineer	July 13 <sup>th</sup>	Kobe	"	"	26	"	"	"	5'2"	120	
✓ 9	Nakamura	Keigo	3rd Engineer	July 16 <sup>th</sup>	Yokohama	"	"	43	"	"	"	5'5"	140	
✓ 10	Takahashi	Hirokazu	Wireless operator	"	"	"	"	25	"	"	"	5'2"	110	
✓ 11	Aso	Dooru	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	135	
S/775 12	Yamashita	Shojiro	Boatswain	June 24 <sup>th</sup>	Kobe	"	unable	54	"	"	"	5'5"	150	
S/768 13	Honya	Kumao	carpenter	"	"	"	"	39	"	"	"	5'2"	128	
S/7852 14	Tara	Batei	Quartermaster	"	"	"	"	37	"	"	"	5'2"	125	
S/7841 15	Kugishima	Junisaku	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'2"	133	
S/763 16	Sakai	Tayoki	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3"	120	
S/7721 17	Kitade	Yuzo	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	118	
S/773 18	Hayashida	Shunichi	Store Keeper	"	"	"	"	48	"	"	"	5'3"	134	
S/765 19	Takami	Ichiju	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	160	
S/13291 20	Kodama	Kazuo	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	110	
S/7653 21	Koyama	Kumoru	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3"	125	
S/13284 22	Yamashita	Shutarō	"	"	"	"	"	32	"	"	"	4'9"	115	
S/13283 23	Murayama	Ozune	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	150	
S/794 24	Setoguchi	Tanashi	"	"	"	"	"	18	"	"	"	4'7"	108	
S/13282 25	Fujikura	Tadashige	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'1"	120	
S/13281 26	Shirai	Keijiro	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'0"	100	
✓ 27	Hede	Moriichi	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'1"	120	
S/785 28	Ueno	Chojiro	No. 1 Siler	"	"	"	"	30	"	"	"	5'3"	140	
S/777 29	Ando	Sanaju	No. 2 Siler	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3"	142	
✓ 30	Bano	Kitaro	No. 3 Siler	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	140	

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37904  
2

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the 35 Horaisan Maru, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Suborn to before me this 5th day of August, 1920  
at Seattle, Wash.  
K. Yamaguchi  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether or not (Yes or No) to join relative or friend; and if so, the name and address of the relative or friend.

Column 20 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 21 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

37902/1

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

### List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the United States, must be examined by a U.S. Customs and Border Protection Officer.

1902 Japanese S.S. "Horsisan Maru". Passengers sailing from Yokokama, Japan, July 18, 1900

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—  Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
1	In Transit.	Jatematic	Otoya	30 - M S	Single	Mechanic	English	Japanese	✓ Japanese	Tokio	Mother - Koto Tatsuta Nakano - Machi Karasaka, Tokio	Europe	No. 14076
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

U.S. & Europe - 7-6-20 - not a house 140763 English ✓ Japan Japan ✓ Japan Tokyo

Admitted Aug. 5, 1920 -  
Mitsui Co., Seattle, pay head tax.  
J. J. McCullough  
Inspector

Kanaka, Wash., Aug. 5, 1920.  
Medically examined and passed.  
J. J. Clancy  
Medical Examiner of Aliens

PNT  
U  
20

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

1100



Arrived..... 1920  
 Port.....  
 Departed.....  
 Port.....  
 Agents or owners responsible for payment head tax.....  
 Clears from.....  
 Destination.....

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Edward B Francis, Master, of the S/S. TYNDAREUS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 14 day of August, 1920  
Chas F. Smith  
 Immigrant Inspector.

**MEDICAL CERTIFICATE**

Port Seattle Date Aug 14 1920  
 Medically examined and passed except:  
 Number 15 Disease transmission

Medical Examiner of Aliens

687 filed

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, arriving at, 192, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	THESE SPACES FOR USE OF IMMIGRATION OFFICERS						(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where			(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	
1	Yang	Hau	Head Cook	July 1920	Hong Kong	No.		45	M	Chinese	Chinese	5/1		Scar on temple
2	Tam	Ho						41				5/5		Scar on forehead
3	Yang	Tong						20				5/12		Black Pimple under right eye
4	Hu	Shut						38				5/4		Scar on nose
5	Yang	Shaw						28				5/0		Mole on upper lip
6	Han	Hun						24				4/10		Scar near right eye
7	Shuang	Hing						35				5/1		Scar on chin
8	Hun	Shuen						20				5/0		nil
9	Li	Ping						18				5/0		Mole on right ear
10	Chan	Shun Shun	Purser's Clerk					22				5/1		Scar near nose
11	Ling	Shun Sam	No 1. Tally Clerk					26				5/5		Scar near right eye
12	Lam	Hin	Tally Clerk					29				5/0		Scar on back of neck
13	Tang	Lam						27				5/6		Mole on upper lip
14	Ling	Heen						29				5/2		Scar on right side of eye
15	Li	Yin						32				5/3		Scar on right temple
16	Wong	Shung						29				5/2		Scar on temple
17	Chu	Ping						37				5/1		Mole on nose
18	Lai	Shin Tung						41				5/0		Mole near ear
19	Yu	Hut						26				5/2		Mole on chin
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Sanctus Hach

Aug 3<sup>rd</sup> 1920

Checked in on arrival and found correct as listed

Signed in 73 Identification cards

new ones 60

Total 133

Chas F. Linsley  
Hatchman

379017

\* See list of races on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

arriving at

192 , from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	THESE SPACES FOR USE OF IMMIGRATION OFFICERS						(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where			(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	
8/6018	Ho	How	Sailor	July 1920	Hong Kong	No.		30	male	Chinese	Chinese	5'2		Pit mark left side face
8/9527	Wong	So						36				5'4 1/2		Small scar between forehead & nose teeth upper jaw
8/10735	Tung	Ho						29				5'6		mole on forehead
8/10802	Leung	How						41				5'6		two scar back right hand
8/1137	Yung	San						18				5'2		Scar on top of finger
✓ 6	Wong	Hee						29				5'2 1/2		Scar near left side of eye
✓ 7	Wong	Ngow						24				4'8		Scar outside left eye
8/8022	Wong	Yung	Sailor's Cook					30				5'6 1/2		mole on left side of cheek
✓ 9	Leung	Chan	Boy					34				5'0 1/2		Small scar between forehead & nose
8/8024	Chan	Wing	Carpenter mate					40				5'3 1/4		under right ear
8/9526	Pang	Shun	2nd Steward					28				5'4 1/2		Scar on back left forearm
8/4525	Yuen	Ting	3rd					40				5'6		Scar right side face
8/12644	Chan	Tung	4th					26				5'2		Scar right wrist
8/16741	Leung	Chong	5th					29				5'7		nil
8/16733	Mak	Sik	6th					26				5'2 1/2		Scar near right eye
8/16739	Soon	Po	7th					23				5'2		Scar at base left thumb
8/93174	Chan	On	2nd Cook					37				5'2		Scar in hair over left ear
8/4521	Lok	Yuet	3rd					32				5'2 1/2		mole on right cheek
✓ 19	Tung	Yu Chow	Comptroller					31				5'1		Followed marked on left arm
✓ 20	Tsang	Sang	Cook					30				5'1		mole on right cheek
✓ 21	Leung	Tat Tung						39				5'2		Big scar on nose mouth
8/12647	Tung	How						29				5'5		mole on neck
✓ 23	Lee	San						33				4'11		Scar near left eye
✓ 24	Chan	Ying						33				5'2		Scar on right ear
8/12649	Li	Hing						26				5'5		mole on neck
✓ 26	Ng	Li						30				5'4		Scar on left forearm
8/1177	Wong	San						38				5'4		Scar on finger
✓ 28	Wong	Pui						35				5'2		Small scar on forehead
✓ 29	Ch	Chung						37				5'2		mole on chin
✓ 30	Hui	Yow	Deck Cook					35				5'3		

\* See list of races on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37901

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet Number 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

, arriving at

, 192 , from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	THESE SPACES FOR USE OF IMMIGRATION OFFICERS						(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where			(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	
✓ 1	Chan	Cho	Fireman	July 1920	Hong Kong	No		27	male	Chinese	Chinese	5/2 1/2		Scar near left eye.
✓ 2	Chong	Tim						33				5/4		Mole on neck
✓ 3	Mok	Tung						24				5/3 1/2		a Scar on right cheek
✓ 4	Hui	Shiak						27				5/2 1/2	130	Scar on right side neck
✓ 5	Lo	Shiak						32				5/3 1/2	135	Big Scar on right face
S/12722	Lo	Man						33				5/0 1/2	150	Scar on left hand
7	Chan	Su						34				5/4		Tattooed woman head, left arm.
S/12703	Wong	Tat						35				5/3		Scar on left arm
S/12709	Low	Gow						24				5/4		Mole on nose
✓ 10	Yuen	Chun						38				5/4		Scar near right eye.
✓ 11	Low	Chu						38				5/0 1/2		a Scar on right eye
S/12723	Chan	Tack						29				5/0		Small mole on right ear.
S/12710	Hig	Hing	Fireman Cook					35				5/4	122	Two mole on right arm.
✓ 14	Gung	Mow	" Boy					19				4/11		a mole on upper lip.
✓ 15	Ho	Yung	Stitch					43				5/4 1/2		a mole near left eye.
S/1856	Hwok	Kan	Boatswain					34				5/5 1/2		Blow mole left side nose.
S/12497	Wh	Li	2nd					36				5/7		Small Scar near left eye.
S/8054	Su	Kap	Pump Trimmer					31				5/4 1/2		Faint line Scar left chin.
S/8010	Leong	Kan	Dr. Master					35				5/2 1/2		Big mole left cheek
S/8051	Wong	Kan						35				5/6 1/2		Pit mole on chin.
S/9532	Huen	See						40				5/5 1/4		Faint Scar right side mouth.
S/10739	Ip	Wing						37				5/10		Big Scar under right ear.
S/8006	Hwok	Yung	Sailor					35				5/5		Small mole left side nose.
S/8007	Lam	Lia						30				5/3 1/2		Top of finger left hand missing
S/9531	Tang	Sang						32				5/4 1/2		Scar back left wrist.
S/8013	Chan	Agow						42				5/4		Scar right side tip of chin.
S/8005	Leong	Sui						34				5/5 1/2		Face Pock marked
S/8015	Chong	Pa						35				5/6		Inside of forearm tattooed.
S/9527	Fung	Ping						41				5/6 1/2		Scar left temple
S/9528	Leong	Gow						50				5/5		Scar back left wrist.

\* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37501



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

arriving at

192, from the port of

THESE SPACES FOR USE OF IMMIGRATION OFFICERS														
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
S/12730 1	Sheong	Joe	No 1 Fireman	July 1920	Hong Kong	No.		45	male	Chinese	Chinese	5/8 1/2	165	Three scars on right side face
S/12730 2	Sheong	Shee	" 2 "					46				5/11	140	Scar on left cheek
3	Low	Lo	" 3 "					26				5/3 1/2		a scar on right face
4	Yu	Loi	" 4 "					31				5/6		Scar on forehead
5	Shang	Tim	Greaser					25				5/6		Scar on back of head
S/12730 6	Yuen	Mah	"					38				5/5 1/4		Two scars near left ear
S/12729 7	Lok	Lin	"					48				5/7		Black scar on forehead
S/12730 8	Sheang	Huen	Winkman					32				5/4		Scar on back of neck
S/12732 9	Li	Took	No 1. Donkeyman					42				5/5	130	Two scars on right side near ear
S/12730 10	Shang	Pui	" 2 "					33				5/9		Pitmark either side nose
S/12731 11	Shang	Low	Fireman					33				5/6 1/2	120	4 tattooed lines on right arm
S/12727 12	Lo	Took	"					38				5/6 1/2	140	Scar on right arm
S/12724 13	Tang	Wang	"					29				5/4		Black mole right cheek
S/12711 14	Shang	Kai	"					44				5/2		mole on right side neck
7 15	Shang	Sing	"					37				5/0 1/2		Scar head
S/12713 16	Chan	Joe	"					23				5/6 1/2	130	Big scar on forehead
S/12716 17	Yuk	Shai	"					32				5/5 1/4	120	mole on back of neck
S/12728 18	Yong	Took	"					31				5/4 3/4	120	Large scar on left face
19	Li	Yan	"					38				5/3		a scar on right cheek
20	Tam	Yung	"					21				5/2		a mole on left eye
21	Sheang	Shing	"					22				5/8		a scar on right cheek
22	Shang	Chai	"					37				5/3 3/4		a mole near left ear
23	Lin	Shun	"					24				5/0		a scar on right temple
24	Li	Pro	"					26				5/2		mole & scar on both cheek
25	Li	Yew	"					24				5/3		Scar near left eye
26	Ip	Kang	"					30				5/2		a black on the glass
27	Shin	Took	"					24				5/4		4 tattooed butterfly on right arm
28	Ip	Shor	"					35				5/2 1/8		a scar on left temple
29	Hu	Hwai	"					32				4/11 1/2		a scar on back of head
30	Wong	Tim	"					30				5/2		mole on the chin

375

\* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1240

37901  
4

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel TYNE TEUS, arriving at Yokohama, 192 7-23-20

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	THESE SPACES FOR USE OF IMMIGRATION OFFICERS						
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
	Family name	Given name		When	Where			Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
✓ 1	Francis	Edward B.	Master	May 1920	Seattle	No.	Yes	42	m	English	British	5/5		
2	Bundle	George E.	1st Mate	Mar.	Hongkong			35		"	"	5/3 1/2	140	
3	James	David W.	2nd	May	Seattle			29		Welsh	"	5/7 1/2		
4	Love	Peter	Ex 2nd		"			25		Scotch	"	5/8		
5	Beaton	John B.	3rd		"					"	"	5/7		
6	Roberts	Hugh	Chief Engineer	Jan. 1920				45		Welsh	"	5/10		
7	Farthing	Charles E.	2nd	May	"			33		English	"	5/7 1/2		
8	Crosbie	Baillie	3rd		"			28		Scotch	"	5/8		
9	Robertson	George	4th	Dec. 1918	London			23		"	"	5/9 1/2	142	
10	Aston	William H.	5th	Oct. 1919	Seattle			24		English	"	5/9	160	
11	Kennleyside	Robert H.	6th		"			23		"	"	5/8	162	
12	Crawford	George	7th	Mar. 1920	Hongkong			24		Scotch	"	5/9	140	
13	Kitching	William F.	8th	May	Seattle			21		English	"	6/0		
14	Smith	Stanley	Purser	Mar.	Hongkong			28		"	"	5/4 1/2	130	
15	Bawson	Benjamin	Chief Steward	Dec. 1918	London			46		"	"	5/2	134	
16	Azzell	Henry	" Cook		"			46		"	"	5/8	171	
17	Jones	William	Carpenter		"			40		Welsh	"	5/4 1/2	150	
18	Furber	Herbert	Wireless Op.		"			23		"	"	5/5	138	
19	Allen	Victor	"		"			20		English	"	5/9	144	
20	Cannon	Bruce	Surgeon	May 1920	Seattle			28		Canadian	"	5/7 1/2		
21	Rams	Bernard B.	Midshipman	Mar.	Hongkong			20		English	"	5/10	147	
22	Hall	Rodney B.	"	Nov. 1919	"			19		"	"	5/10	144	
23	Whitwell	Donald E.	"	Mar. 1920	"			18		"	"	6/0	150	
24	Podmore	John B.	"		"			17		"	"	5/8	129	
25														
26														
27														
28														
29														
30														

37

\* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37901  
3



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

PURPOSE OF COMING TO U. S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who he believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether alien has been previously deported within one year.
1	3115	Yes	Per.	Yes	No	No
2	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"
8	2204	Yes	Per.	Yes	No	No
9	"	"	"	"	"	"
10	100	Yes	Per.	Yes	No	No
11	"	"	"	"	"	"
12	6	Yes	Per.	Yes	No	No
13	"	"	"	"	"	"
14	204	Yes	Per.	Yes	No	No
15	"	"	"	"	"	"
16	304	Yes	Per.	Yes	No	No
17	"	"	"	"	"	"
18	2004	Yes	Per.	Yes	No	No
19	"	"	"	"	"	"
20	304	Yes	Per.	Yes	No	No
21	"	"	"	"	"	"
22	4004	Yes	Per.	Yes	No	No
23	"	"	"	"	"	"
24	1004	Yes	Per.	Yes	No	No
25	"	"	"	"	"	"
26	5004	Yes	Per.	Yes	No	No
27	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"

I, Edward B. Francis, Master, of the TYNDAREUS from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section 3 of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of Aug., 1920 at Seattle, Wash.

True L. Wyckoff  
Immigration Officer.

I, Edward B. Francis, Master, of the TYNDAREUS from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section 3 of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of Aug., 1920 at Seattle, Wash.

True L. Wyckoff  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

NOTE.—Full text of this question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disobeys or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

THE ENTRIES ON THIS SHEET MUST BE TYPE-WRITTEN OR PRINTED.

(SEE OVER FOR ADDITIONAL QUESTIONS REQUIRED BY IMMIGRATION ACT.)

Arriving at Port of

SEATTLE

Aug. 4<sup>th</sup>, 1920

37901/2

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.														
1	Idaho Boise			No	Paid by parents	\$40.00	No		Father, Hon. Dock 617 Grove Street, Boise, Ida.	No	No	No	No	5	4	Yellow	Dark brown	No	China	Wei Jo, Toi San															
2	N.Y. New York			"	Self	"30.00	Yes	1915	New York	Friend, Li Sing Yim 24 Matt Street	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	U.S.A.	San Francisco															
3	Wash. Seattle			Yes	"	"30.00	"	1918	Seattle	Friend, Ma Fong Hing 708 King Street	"	"	"	"	5	9	"	dark brown	"	San Francisco															
4	Mass. Boston			No	"	"30.00	"	1910	Boston	Cousin, Yee Gow 11 Harrison Ave.	"	"	"	"	5	7	"	Grey	"	Cal															
5	Ohio Toledo			"	"	"30.00	"	1917	Toledo	Friend, Loo Hing 1418 Alam Street	"	"	"	"	5	3 1/2	"	"	Scar in the Mouth	Calif															
6	Miss. Shaw			"	"	"30.00	"	1919	Shaw	Cousin, Chow To Yeh 741 King Street	"	"	"	"	5	8 1/2	"	black	No	San Francisco															
7	Wash. Seattle			Yes	"	"30.00	"	1919	Seattle	Cousin, Ng Wa Young 416 1/2 Ave.	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Seattle															
8	N.Y. New York			No	Paid by parents	"20.00	No			Father, Cheung Ah Hing 31 Pell Street	"	"	"	"	5	5	"	"	"	China															
9	Mass. Boston			"	"	"30.00	"			Father, See Ho Wook 34 Harrison Ave.	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	"	Cal															
10	N.Y. Buffalo			"	"	"30.00	"			Father, Chin Wong 477 Michigan Street	"	"	"	"	5	1 1/2	"	"	"	Cal															
11	Ore. Portland			"	Self	"30.00	Yes	1899 to 1906	Portland	Brother, Ding Loy 50 Third Street	"	"	"	"	5	5	Dark	"	"	U.S.A.															
12	Wash. Seattle			Yes	Paid by parents	"20.00	No			Father, China Ing Jane 213 Washington Street	"	"	"	"	5	7 1/2	Yellow	"	"	China															
13	Ore. Portland			No	Self	"30.00	Yes	1917 to 1920	Portland	Friend, B. J. [unclear] [unclear] Street	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	"	U.S.A.															
14	"			"	"	"30.00	"	1919	"	Friend, Fong Wang Fong 63 1/2 Second Street	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar center face	China															
15	Cal. [unclear]			Yes	"	"30.00	"	1904 to 1917	Seattle	Friend, Chin Man Chung 791 King Street	"	"	"	"	5	4 1/2	Dark Grey	brown	No	Toi San															
16	Ore. Pendleton			No	"	"30.00	"	1917	Pendleton	Friend, Ong Ya Ho 124 Alta	"	"	"	"	5	8 1/2	Yellow	black	"	Cal															
17	Wash. Seattle			Yes	Paid by parents	"30.00	No			Father, Louis Gar Ben 707 King Street	"	"	"	"	5	5 1/2	"	"	"	Cal															
18	"			No	Self	"30.00	Yes	1917 to 1919	Bremerton	Friend, Ma Sing Washington Street	"	"	"	"	5	8	"	"	Pit outer end right eye brow	Cal															
19	"			Yes	"	"30.00	"	1918 to 1919	Seattle	Cousin, Yuen Kwok 315 Chattry Street	"	"	"	"	5	3	"	"	Small pit above left eye brow	Cal															
20	Ore. Portland			No	"	"30.00	"	1919	Portland	Friend, Lau Sik Kwong 400 Morrison Street	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue mark near inner corner of left eye	Cal															
21	Mich. Detroit			"	"	"30.00	"	1919	Detroit	Friend, Chan Pak Yee 203 Park Street	"	"	"	"	5	6	"	"	Scar over right eye brow	Toi San															
22	"			"	Paid by parents	"30.00	No			Father, Soon Jung Yim 203 Park Street	"	"	"	"	5	4	"	"	No	Cal															
23	Ohio Toledo			"	"	"30.00	"			Father, Loo Non 143 Alam Street	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	Hoi Ping															
24	Mass. Shaw			"	Paid by father	"30.00	"			Accompanying father Joe Ling Dow (live)	"	"	"	"	4	10 1/2	Dark	"	Dark Two pox marks on the face	Cal															
25	Wash. Seattle			Yes	"	"30.00	"			Accompanying father Ng Han Man	"	"	"	"	4	7 1/2	Yellow	"	Scar in left eye	Toi San															
26	Mont. Butte			No	Paid by parents	"30.00	"			Father, Kong Do Yu 15 West Mercury Street	"	"	"	"	5	3 1/2	"	"	No	Cal															



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

37901 / 2 S. S. "TYNDAREUS" sailing from HONG KONG 12th July, 1920

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.						
			Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.		Country.	City or Town.							
1	ADMITTED 4-5-20		Hon.	Quong Ding	23	0	M.	S.	Student	yes		U.S.A.	Chinese	China	Hong Kong	Cousin, Tong King In	53 Bonham Strand East				
2	ADMITTED 4-5-20		Wong	Wang Fook	47	0	M.	M.	Laundry-man			U.S.A.	"	"	6 Queen's Street	Cousin, Lam Woon Yin					
3	ADMITTED 4-5-20		Jung	Chee Hing	28	0	M.	"	"			U.S.A.	"	"	276 Des Voeux Road Central	Cousin, Sung Chack					
4	ADMITTED 4-5-20		Ye	Kwok Yin	37	0	"	"	"			U.S.A.	"	"	260 Des Voeux Road Central	Cousin, Yu Chup Lai					
5	ADMITTED 4-5-20		Wong	Ming	26	0	"	"	"			U.S.A.	"	"	69 Bonham Strand East	Cousin, Joe To Kum					
6	ADMITTED 4-5-20		Joe	Lung Dow	23	0	"	"	Electrician			U.S.A.	"	"	292 Des Voeux Road Central	Cousin, Ng In Ting					
7	ADMITTED 4-5-20		Ng	Hon Man	53	0	"	"	Grocer			U.S.A.	"	"	90 Bonham Strand East	Cousin, Tam Cheung					
8	ADMITTED 4-5-20		Chen	Boek Sing	20	0	"	"	S. Student			U.S.A.	"	"	178 Connaught Road Central	Cousin, Soo Ho Wan					
9	ADMITTED 4-5-20		Soo Foc	Hing	20	0	"	"	"			U.S.A.	"	"	71 Wing Lok Street	Cousin, Chin Hee Lam					
10	ADMITTED 4-5-20		Chin	Ah Jung	20	0	"	"	"			U.S.A.	"	"	129 Wing Lok Street	Cousin, Chai Yuen					
11	ADMITTED 4-5-20		Ding	Gow	22	0	"	"	M. Tailor			U.S.A.	"	"	91 Connaught Road Central	Cousin, Ng Wah Hon					
12	ADMITTED 4-5-20		Chin	Kai Quong	20	0	"	"	S. Student			U.S.A.	"	"	74 Bonham Strand East	Cousin, Fong Fu Kung					
13	ADMITTED 4-5-20		Fong	Gan Hing	45	0	"	"	M. Cook			U.S.A.	"	"	122 Connaught Road Central	Cousin, Fong Foc Kung					
14	ADMITTED 4-5-20		Fong	Hong	51	0	"	"	Laundry			China	"	"	122 Connaught Road Central	Cousin, Yee Chup Lai					
15	ADMITTED 4-5-20		Yee	Sim Lim	54	0	"	"	Laundry-man			China	"	"	260 Des Voeux Road Central	Cousin, Ng In Ting					
16	ADMITTED 4-5-20		On	Gue	14	0	"	"	Grocer			China	"	"	90 Bonham Strand East	Cousin, Louie Yee In					
17	ADMITTED 4-5-20		Louie	Gan Shang	20	0	"	"	S. Student			China	"	"	275 Des Voeux Road Central	Cousin, Ng Yee					
18	ADMITTED 4-5-20		Louie	See Soon	23	0	"	"	"			China	"	"	110 Wing Lok Street	Cousin, Kwok Seung					
19	ADMITTED 4-5-20		Chin	Ging	58	0	"	"	M. Laundry-man			China	"	"	9 Queen's Street	Cousin, Sin Chick Tong					
20	ADMITTED 4-5-20		Chin	Hong	32	0	"	"	"			China	"	"	141 Des Voeux Road Central	Cousin, Chan Hung Cheung					
21	ADMITTED 4-5-20		Ng	Tom	54	0	"	"	"			U.S.A.	"	"	158 Connaught Road Central	Cousin, Id Tze Lam					
22	ADMITTED 4-5-20		Geon	Yin Theu	17	0	"	"	S. Student			U.S.A.	"	"	69 Bonham Strand East	Accompanying father					
23	ADMITTED 4-5-20		Loo	Quock Yuen	15	0	"	"	"			U.S.A.	"	"	Joe Lung Dow	Accompanying father					
24	ADMITTED 4-5-20		Joe	San Yin	11	0	"	"	"			U.S.A.	"	"	Ng Ham Man	Cousin, Kong Lap Fun					
25	ADMITTED 4-5-20		Ng	Poy Chun	11	0	"	"	"			U.S.A.	"	"	218 Des Voeux Road Central						
26	ADMITTED 4-5-20		Kong	Kee Tang	16	0	"	"	"			China	"	"							

Examined and passed under immigration law Aug 5, 1920, lines 1 to 25 both inclusive, with lines 15, 17, 18, 20, & line 26, held L.P.C.  
13-15-20-26  
L. J. Clancy

SEATTLE, Wash. AUG 6 1920 191  
I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease, excepting Jones  
15-17-18-20-26  
L. J. Clancy  
Medical Examiner of Aliens.

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 26  
RECEIVED  
No. 1-1026-17-2192

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *B. Cannon*, Surgeon of the *TYNDAREUS*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Ontario College of Physicians and Surgeons (Ont. Registry)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at *Seattle, Wash.*

*14th*

day of

*Aug.*

19 *20*

*John L. McLaughlin*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. B. Francis, Master, of the TYNDAREUS, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this 14th day of August, 1920  
at Seattle, Wash.  
Immigration Officer.

Master Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

CABIN PASSENGERS.

List

IVAL

on board upon arrival at a port in the United States.

, 1920.

379 117

ADDITIONAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

27

28

29

Color of

Place of Birth.

Marks of Identification.

Eyes.

Country.

City or Town.

None

Scotland

Stornoway.

None

England

Birmingham

N

L

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

37901/1 S. S. "TYNDAREUS" sailing from YOKOHAMA, 23rd July, 1920.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	MacDonald	Duncan	53 6	Male	Engineer	Yes Yes	British	Scotch	China Shanghai	Mrs Flora Foster 57 Welford Road, Leicester England.	Stornoway Scotland
2	Neale	Henry	64 1	Male	Accountant	Yes Yes	British	English	China Shanghai	Charles Neale, 40, Prestbury Road, Aston, Birmingham, England	England
3	-do-	Harriet Esther	55	Female		Yes Yes	-	-	-	- do -	- do -

Seattle Wash., Aug. 4, 1920.  
All above admitted.  
J. L. G. Hoff  
Inspector

PT  
ST  
A-2  
GO  
BWA  
USC

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.

**Affidavit of Surgeon.**

I, *B. Cameron*, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *Four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Ontario College of Physicians & Surgeons (Ontario Registry)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of *August*, 19*22*,  
at *Seattle, Wash.*  
*John G. Kraft*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*American*  
S. B. *Ryman Stewart*, of the *S. S. LYMAN STEWART*, do declare  
Arrived *Aug 13, 1920* that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
Port *Seattle* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Departed \_\_\_\_\_  
Port \_\_\_\_\_  
Sworn to before me this *13* day of *Aug*, 19*20*  
*Chas F Smiley*  
Immigrant Inspector.

Agents or others \_\_\_\_\_  
responsible \_\_\_\_\_  
payment \_\_\_\_\_  
Clearance \_\_\_\_\_  
Destination \_\_\_\_\_  
MEDICAL \_\_\_\_\_  
Port \_\_\_\_\_  
Medically \_\_\_\_\_  
except \_\_\_\_\_



*089 not filed*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Lyman Stewart*, arriving at *Seattle*, *August 13<sup>th</sup>*, 1920, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Lund</i>	<i>Andreasen</i>	<i>Carpenter</i>	<i>7-12-19</i>	<i>San Pedro</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>41</i>	<i>Male</i>	<i>Norwegian</i>	<i>Norwegian</i>	<i>5-9</i>	<i>168</i>	
2	<i>Koop</i>	<i>Nick</i>	<i>Cosun</i>	<i>6-11-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>42</i>		<i>Denmark</i>	<i>Denmark</i>	<i>5-4</i>	<i>185</i>	
3	<i>Arntsen</i>	<i>Gunnar</i>	<i>1st Master</i>	<i>10-15-19</i>	<i>S. F.</i>			<i>35</i>		<i>Norwegian</i>	<i>Norwegian</i>	<i>5-6</i>	<i>135</i>	
4	<i>Kahl</i>	<i>Willis</i>		<i>4-23-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>27</i>		<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>5-7</i>	<i>150</i>	
5	<i>Bolivar</i>	<i>Ira</i>	<i>Seaman</i>	<i>4-7-20</i>	<i>Seattle</i>			<i>35</i>		<i>Canadian</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-8</i>	<i>165</i>	
6	<i>Snuffin</i>	<i>George</i>		<i>6-23-20</i>	<i>Vancouver</i>			<i>48</i>				<i>5-10</i>	<i>200</i>	
7	<i>Gjoberg</i>	<i>Silas</i>		<i>4-12-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>22</i>		<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>6-1</i>	<i>175</i>	
8	<i>Kaynor</i>	<i>Robert</i>		<i>4-12-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>19</i>		<i>English</i>	<i>English</i>	<i>5-8</i>	<i>140</i>	
9	<i>Branz</i>	<i>J. A</i>		<i>6-29-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>32</i>		<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	
10	<i>Olson</i>	<i>K.</i>		<i>7-18-20</i>	<i>Seattle</i>			<i>20</i>		<i>Norwegian</i>	<i>Norwegian</i>	<i>5-11</i>	<i>160</i>	
11	<i>Vidal</i>	<i>Frank</i>	<i>Ceiler</i>	<i>7-9-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>31</i>		<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	<i>6-1</i>	<i>170</i>	
12	<i>Garcia</i>	<i>Joe. F.</i>	<i>H. T.</i>	<i>6-4-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>33</i>				<i>5-6</i>	<i>150</i>	
13	<i>Moriero</i>	<i>Manuel</i>		<i>5-21-20</i>	<i>San Pedro</i>			<i>33</i>				<i>5-5</i>	<i>145</i>	
14	<i>Liez</i>	<i>Jose</i>	<i>Fireman</i>	<i>4-1-19</i>	<i>S. F.</i>			<i>38</i>				<i>5-0</i>	<i>140</i>	
15	<i>Lodeiro</i>	<i>R.</i>		<i>7-24-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>36</i>				<i>5-6</i>	<i>145</i>	
16	<i>Gonzalez</i>	<i>Christopher</i>		<i>3-30-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>29</i>		<i>Mexican</i>	<i>Mexican</i>	<i>5-8</i>	<i>150</i>	
17	<i>Tejeras</i>	<i>Pascaris</i>	<i>Wiper</i>	<i>3-30-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>28</i>		<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	<i>5-5</i>	<i>141</i>	
18	<i>Craig</i>	<i>R. F.</i>	<i>Steward</i>	<i>8-2-20</i>	<i>Seattle</i>			<i>52</i>		<i>English</i>	<i>English</i>	<i>5-11</i>	<i>180</i>	
19	<i>Lopez</i>	<i>Manuel</i>	<i>2nd Cook</i>	<i>8-7-20</i>	<i>S. F.</i>			<i>36</i>		<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	<i>5-7</i>	<i>142</i>	
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37900  
2



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lyman Stewart, of the S.S. Lyman Stewart, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 22 day of August, 1920

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Union of Cal., arriving at Seattle, August 2<sup>d</sup>, 1920, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Crosser	Lucas	1 <sup>st</sup> Mate	11-2-19	San Pedro	1 <sup>st</sup>	Yes	41	Male	Norwegian	Norwegian	5-9 1/2	170	
2	Arce	Jack	2 <sup>nd</sup> Mate	1-11-20	Albion, Wis.	"	"	42	"	Danish	Danish	5-4	190	
3	Crosser	Lucas	4 <sup>th</sup> Mate	10-5-19	S. F.	"	"	35	"	Norwegian	Norwegian	5-6	135	
4	Stuffy	George	Seaman	6-23-20	Vancouver	"	"	48	"	Canadian	Canadian	5-10	200	
5	Ross	Willis E.	4 <sup>th</sup> Mate	4-12-20	S. F.	"	"	27	"	Polish	Polish	5-6	160	
6	Sevier	Joe	Seaman	4-7-20	Seattle	"	"	35	"	Canadian	Canadian	5-8	168	
7	Brang	J. C.	"	6-29-20	S. F.	"	"	32	"	Russian	Russian	5-10	160	
8	Stenberg	Lucas	"	4-23-20	S. F.	"	"	22	"	Swedish	Swedish	6-1	170	
9	Russor	Robert G.	"	4-11-20	S. F.	"	"	19	"	English	English	5-8	150	
10	H. Olson	H.	"	7-19-20	Seattle	"	"	20	"	Norwegian	Norwegian	5-11	160	
11	Redat	Frank	Chief	7-9-20	S. F.	"	"	33	"	Spanish	Spanish	6-0	165	
12	Whelan	Thomas	1 <sup>st</sup> F.	5-21-20	S. F.	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5-5	145	
13	Garcia	Joe	"	6-4-20	S. F.	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5-6	155	
14	M. Lohrie	Robert	Seaman	7-24-20	S. F.	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5-6	150	
15	Gonzalez	Christopher	"	3-30-20	S. F.	"	"	29	"	Mexico	Mexico	5-8	150	
16	Triviro	Pascasio	"	3-30-20	S. F.	"	"	28	"	Spanish	Spanish	5-5	140	
17	Kelling	Clu	Steward	11-14-19	S. F.	"	"	58	"	Germany	Germany	5-8	178	
18	Porter	J.	1 <sup>st</sup> Cook	7-24-20	S. F.	"	"	36	"	Porto Rico	Porto Rico	5-3	135	
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Union of Cal.  
Owners E. E. E.  
Local Agents E. E. E.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37900



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John H. Houghton, of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Port Tacoma, Wash.

Agents or respondents Sturges & Co.

Sworn to before me this 5th day of Aug, 1920

J. H. Houghton Master, First or Second Officer

H. K. Immigrant Inspector



687 filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Mr. S. L. Ames, arriving at Tacoma, Aug 5<sup>th</sup>, 1917

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age
	Family name	Given name		When	Where			
1	Mc	Angela	John	Master	Manila			
2	Mc	Kelley	Edward	Off				
3	Dr	mustin	Harry					
4	Dr	James	Estelle	3 <sup>rd</sup>				
5	W	Handerson	John	Q13				
6	Olson	Thomas						
7	Th	man	Sam					
8	Es	offen	Joe					
9	Peterson	Martin						
10	Mc	Williams	Robert	Chief Eng				
11	St	anding	Charles	2 <sup>nd</sup>				
12	Ar	buth	Sam	1 <sup>st</sup>				
13	Mc	Callach	George	7 <sup>th</sup>				
14	Cr	utcher	Alvin					
15	B	ogan	Howard					
16	B	aul	Harry					
17	Mac	don	O					
18	Ch	ong	Joe					
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

TACOMA, WASH. AUG 5 1917

Crew checked and  
correct as listed.

W. L. L. L.

WITNESSED, U. S. I. O.

Line Coastwise S. & Barge Co.  
Owners "  
Local Agents J. L. Stah & Co. Inc.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and



MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

of the *SS Amur*, do declare  
of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage,  
the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

*J. M. Naughton*  
Master, *First of Record Officer*

day of \_\_\_\_\_, 191

*J. M. Naughton*

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

ARY 5, 1917

A foreign port or  
f to deliver to the  
the names of all  
in the ship's com-  
ing those to be  
ach information  
of any such vessel  
ach immigration  
ilegally landed  
ation likely to  
be the duty of  
a further list  
e time of the  
omatoes of  
e de-erted  
to deliver  
ach such  
ach such

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Irish (north).	Turkish.
Irish (south).	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel 2. S. S. Tampa, arriving at San Francisco, 191 8/1/20, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY		(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where	When	Where									
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line .....  
Owners .....  
Local Agents .....

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37879



STATEMENT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Japanese*

I, *Y. Y. CHIKARA*, of the *Y. Y. CHIKARA*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Arrived *4*

Port

Departed

Port

Agents or others

responsibility

payment of tax

Clearance from

Destination

MEDICAL EXAMINATION

Port

Medically examined and passed

except: Number of Diseases

*No exceptions*

*E. J. Gandy*

*689 filed*

Sworn to before me this *4* day of *April*, 19*20*

*Chas. F. Smiley*

Immigrant Inspector.

*Y. Y. CHIKARA*

Master, First or Second Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vesle! ....., arriving at ....., 19 ....., from the port of .....

[illegible]

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
S/3248	✓ 1	YAMAMOTO	STEWARD	17/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 2	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 3	YAMAMOTO	"	17/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 4	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 5	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 6	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 7	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 8	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 9	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 10	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 11	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 12	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 13	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 14	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 15	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 16	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 17	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 18	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 19	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 20	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 21	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 22	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 23	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 24	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 25	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 26	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 27	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 28	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 29	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/3248	✓ 30	YAMAMOTO	"	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	WATANABE	SHIGERU	COOK	21/9/19	KUML	NO	YES	21	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	140	NONE
✓ 2	WATANABE	SHINICHI	"	9/8/20	YOKOHAMA	NO	YES	29	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	140	NONE
✓ 3	WATANABE	HIROHI	"	15/6/19	YOKOHAMA	NO		25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.0	140	MOLE ON RIGHT SIDE UPPER LIP
✓ 4	WATANABE	YOSHIO	"	9/8/20	YOKOHAMA	NO	YES	17	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
✓ 5	WATANABE	SHIGERU	"	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
✓ 6	WATANABE	YOSHIO	"	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	130	NONE
✓ 7	WATANABE	YOSHIO	"	17/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	140	NONE
✓ 8	WATANABE	YOSHIO	BAKER	7/5/20	YOKOHAMA	NO	YES	47	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	140	NONE
✓ 9	WATANABE	HANJIRO	"	7/11/18	YOKOHAMA	NO	YES	24	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
✓ 10	WATANABE	KWAN	"	2/11/19	YOKOHAMA	NO	YES	21	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
✓ 11	WATANABE	NOBORU	"	11/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	145	NONE
✓ 12	WATANABE	KOTOJI	"	17/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE
✓ 13	WATANABE	AIJIRO	"	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	26	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
✓ 14	WATANABE	YOSHITARO	"	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	16	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
✓ 15	WATANABE	CHIYOKICHI	COOK	9/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	43	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	145	NONE
✓ 16	WATANABE	RYOHEI	"	19/12/20	YOKOHAMA	NO	YES	34	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	155	NONE
✓ 17	WATANABE	TATSU	"	9/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	29	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	150	NONE
✓ 18	WATANABE	YUSHIN	"	20/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	24	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE
✓ 19	WATANABE	HEIZO	"	20/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	30	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	150	NONE
✓ 20	WATANABE	KANJIRO	STEWARD	7/9/13	YOKOHAMA	NO	YES	44	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	SCAR ON FOREHEAD
✓ 21	WATANABE	KICHIMON	"	21/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	43	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
✓ 22	WATANABE	HIKOICHI	"	25/9/18	YOKOHAMA	NO	YES	36	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	130	MOLE ON LEFT FOREHEAD
✓ 23	WATANABE	SEITARO	"	19/9/19	YOKOHAMA	NO	YES	36	M	JAPANESE	JAPANESE	5.1	135	NONE
✓ 24	WATANABE	YOKICHI	"	4/8/19	YOKOHAMA	NO	YES	32	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	140	SCAR ON FORE- HEAD
✓ 25	WATANABE	ETSUJIRO	"	7/11/18	YOKOHAMA	NO	YES	41	M	JAPANESE	JAPANESE	5.6	150	2 MOLES BELOW LEFT EYE
✓ 26	WATANABE	SEIJI	"	1/2/20	YOKOHAMA	NO	YES	32	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	140	NONE
✓ 27	WATANABE	SHUNJIRO	"	17/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	33	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	130	NONE
✓ 28	WATANABE	KENJI	"	24/9/19	KOBE	NO	YES	22	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	135	NONE
✓ 29	WATANABE	KANSHUN	"	1/4/18	NAGASAKI	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.0	130	NONE
✓ 30	WATANABE	GIJIRO	"	24/9/19	KOBE	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	135	NONE

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/4/20	Kobe	NO	YES	29	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE
✓ 2	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/4/20	Kobe	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	LEFT EAR
✓ 3	IREMIA	IREMIA	IREMIA	3/11/19	Kobe	NO	YES	24	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	145	BURN MARK ON RIGHT FORE
✓ 4	IREMIA	IREMIA	IREMIA	21/4/20	Kobe	NO	YES	33	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	150	NONE
✓ 5	IREMIA	IREMIA	IREMIA	31/7/19	Kobe	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	MOLE ON LEFT EYEBROW
✓ 6	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/5/20	Kobe	NO	YES	26	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
✓ 7	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	145	NONE
✓ 8	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	26	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
✓ 9	IREMIA	IREMIA	IREMIA	24/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.0	140	MOLE NEAR RIGHT EYE
✓ 10	IREMIA	IREMIA	IREMIA	26/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	22	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	138	NONE
✓ 11	IREMIA	IREMIA	IREMIA	10/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
✓ 12	IREMIA	IREMIA	IREMIA	16/6/19	YOKOHAMA	NO	YES			JAPANESE	JAPANESE	5.1	140	MOLE ON FOREHEAD
✓ 13	IREMIA	IREMIA	IREMIA	16/6/19	YOKOHAMA	NO	YES			JAPANESE	JAPANESE	5.2	150	MOLE ON RIGHT SIDE NECK
✓ 14	IREMIA	IREMIA	IREMIA	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	25		JAPANESE	JAPANESE	5.3	150	NONE
✓ 15	IREMIA	IREMIA	IREMIA	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	130	NONE
✓ 16	IREMIA	IREMIA	IREMIA	3/8/19	YOKOHAMA	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	SCAR ON FOR HEAD
✓ 17	IREMIA	IREMIA	IREMIA	1/11/19	YOKOHAMA	NO	YES	21	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	130	NONE
✓ 18	IREMIA	IREMIA	IREMIA	18/9/19	YOKOHAMA	NO	YES	17	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	145	NONE
✓ 19	IREMIA	IREMIA	IREMIA	31/1/20	YOKOHAMA	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
✓ 20	IREMIA	IREMIA	IREMIA	27/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	17	M	JAPANESE	JAPANESE	5.1	132	NONE
✓ 21	IREMIA	IREMIA	IREMIA	17/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	16	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	147	NONE
✓ 22	IREMIA	IREMIA	IREMIA	17/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	148	NONE
✓ 23	IREMIA	IREMIA	IREMIA	17/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	17	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	146	NONE
✓ 24	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	16	M	JAPANESE	JAPANESE	5.1	130	NONE
✓ 25	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	21	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
✓ 26	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	135	NONE
✓ 27	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	140	NONE
✓ 28	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	22	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	138	NONE
✓ 29	IREMIA	IREMIA	IREMIA	27/1/20	Kobe	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	140	NONE
✓ 30	IREMIA	IREMIA	IREMIA	22/3/18	YOKOHAMA	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	MOLES NEAR RIGHT EAR

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

24

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
S/1008 ✓ 1	KURODA	BUNJIRO	SAILOR	27/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	22	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	145	NONE
S/8138 ✓ 2	KITAMURA	MASUE	"	4/5/19	YOKOHAMA	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	150	SCAR ON BACK HEAD
S/13018 ✓ 3	KOYUSHI	TOKUJI	"	23/4/20	KOBE	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
S/11400 ✓ 4	HASHIMOTO	SOZO	"	1/2/20	YOKOHAMA	NO	YES	22	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE
S/11397 ✓ 5	WASHITA	TATSUMI	"	1/2/20	YOKOHAMA	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
S/11372 ✓ 6	SASAKI	TORASHIRO	"	19/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	130	NONE
S/ ✓ 7	OGASAWARA	YOFU	"	23/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	17	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
S/ ✓ 8	UYEBATA	BUHEI	APP SAILOR	23/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
S/3368 ✓ 9	YAMASHITA	SANARI	NO. 1 OILER	11/1/18	YOKOHAMA	NO	YES	39	M	JAPANESE	JAPANESE	5.1	145	A FRECKLE ON RIGHT EYESIDE
S/3370 ✓ 10	KOREEDA	KUNISA	OILER	11/9/13	NAGASAKI	NO	YES	33	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	155	NONE
S/3372 ✓ 11	TANAKA	YOSOMATSU	"	28/6/18	KOBE	NO	YES	32	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	150	NONE
S/ ✓ 12	MATSUMOTO	SHIGETARO	"	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	145	NONE
S/3511 ✓ 13	MINOBE	KICHIZO	"	11/9/13	NAGASAKI	NO	YES	30	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	160	NONE
S/3418 ✓ 14	KUNIMOTO	SEIICHI	"	6/11/18	KOBE	NO	YES	29	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	160	SCAR ON LEFT TEMPLE
S/10059 ✓ 15	NIWA	HIKOICHI	"	18/9/19	YOKOHAMA	NO	YES	32	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	155	NONE
S/10051 ✓ 16	YANO	KINNOSUKE	"	18/9/19	YOKOHAMA	NO	YES	37	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	150	NONE
S/10048 ✓ 17	YAMASAKI	KOSAKU	"	18/9/19	YOKOHAMA	NO	YES	22	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE
S/3399 ✓ 18	SHIMODA	SHIGETA	"	8/5/17	KOBE	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.0	145	NONE
S/3463 ✓ 19	TAKASHIMA	DENZO	STORE-KEEPER	3/11/17	KOBE	NO	YES	31	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	155	MOLE NEAR LEFT EAR
S/13084 ✓ 20	OTA	MATSUZO	FIRE-MAN	17/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	29	M	JAPANESE	JAPANESE	5.6	156	NONE
S/13160 ✓ 21	SAKAMOTO	SUEKICHI	"	26/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	28	M	JAPANESE	JAPANESE	5.6	146	NONE
S/ ✓ 22	MATSUMARU	ICHIZO	"	22/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	28	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
S/3328 ✓ 23	SATO	KAKUZO	"	6/11/17	KOBE	NO	YES	22	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	CROOKED MOUTH MOLE ON RIGHT CHEEK
S/9166 ✓ 24	HASEGAWA	TATSUZO	"	21/6/19	KOBE	NO	YES	27	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	160	NONE
S/3465 ✓ 25	INAMOTO	OTOKICHI	"	5/5/17	KOBE	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	145	NONE
S/3468 ✓ 26	AIHARA	TAKEYOSHI	"	9/11/17	KOBE	NO	YES	19	M	JAPANESE	JAPANESE	5.0	140	NONE
S/3462 ✓ 27	HAYASHIZAKI	MITSUO	"	27/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	MOLE ON FOREHEAD
S/5559 ✓ 28	TANAKA	YASUTOSHI	"	10/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	21	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	SCAR ON LEFT CHEEK
S/13163 ✓ 29	KANEKO	KIICHIRO	"	22/3/20	KOBE	NO	YES	28	M	JAPANESE	JAPANESE	5.1	145	NONE
S/1615 ✓ 30	KANAMORI	KENZO	"	1/11/19	YOKOHAMA	NO	YES	29	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	150	NONE

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	OGURA	HIROO	TALLY CLERK	18/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	130	NONE
✓ 2	SHIBATA	MASAAKI	"	24/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	27	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
✓ 3	WARAYA	TORAJI	CHIEF STEWARD	8/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	49	M	JAPANESE	JAPANESE	5.1	145	NONE
✓ 4	OSADA	YOSHIO	CHIEF STEWARD	1/5/19	YOKOHAMA	NO	YES	28	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	160	NONE
✓ 5	OGURA	TADASHI	"	23/1/20	YOKOHAMA	NO	YES	33	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	165	NONE
✓ 6	OGURA	ETSUHI	"	19/9/19	YOKOHAMA	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	135	NONE
✓ 7	FUJIYAMA	TSUCHIRO	"	27/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	26	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	148	NONE
✓ 8	HIROTA	YAE	STEWARDESS	23/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	33	F	JAPANESE	JAPANESE	5.0	125	NONE
✓ 9	SHIRAYAMA	MAHI	"	24/4/20	KOBE	NO	YES	29	F	JAPANESE	JAPANESE	5.0	138	NONE
✓ 10	KATO	REI	"	2/2/20	YOKOHAMA	NO	YES	56	F	JAPANESE	JAPANESE	4.10	130	NONE
✓ 11	NAGATA	JUN	"	27/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	46	F	JAPANESE	JAPANESE	5.1	138	MOLE ON THE RIGHT CHEEK
✓ 12	MAIZUMI	JIRO	BOATSWAIN	31/2/20	YOKOHAMA	NO	YES	40	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	150	NONE
✓ 13	OTSUNOMIYA	TSUNETARO	CARPENTER	24/12/18	YOKOHAMA	NO	YES	43	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	150	MOLE ON RIGHT EYEBROW
✓ 14	TOYOSHIMA	HIROSABURO	"	26/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	27	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE
✓ 15	SHOGATSU	MANKICHI	STORE KEEPER	28/1/18	YOKOHAMA	NO	YES	31	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	155	MOLE ON RIGHT EYEBROW
✓ 16	YIZUKA	DAIJIRO	QUARTER MASTER	18/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	34	M	JAPANESE	JAPANESE	5.1	150	NONE
✓ 17	AKAMATSU	KISABURO	"	10/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	46	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE
✓ 18	FUKANO	KANJI	"	18/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	31	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	150	NONE
✓ 19	CHIHARA	TOZO	"	10/3/14	YOKOHAMA	NO	YES	50	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	150	NONE
✓ 20	IKEGAMI	TOMITARO	"	27/6/18	KOBE	NO	YES	34	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	160	MOLE ON FOR HEAD
✓ 21	SHIRAIISHI	EITARO	"	11/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
✓ 22	FUJIWARA	YOSHIMATSU	SAILOR	17/7/20	KOBE	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	150	NONE
✓ 23	MATSUDA	SHIGEZO	"	27/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	23	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	151	NONE
✓ 24	KOSAKE	RYOSEI	"	15/6/20	KOBE	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	155	NONE
✓ 25	YIZUKA	TEIICHIRO	"	11/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	21	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	160	NONE
✓ 26	YIZUKA	ICHISABURO	"	23/6/19	KOBE	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
✓ 27	QUANAWA	HAJIME	"	10/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	155	ON UPPER FRONT TOOTH IS GONE
✓ 28	ORITO	TOSHIYUKI	"	17/7/20	KOBE	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE
✓ 29	WATANABE	SEIBEI	"	23/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	19	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	150	NONE
✓ 30	HAYASHI	UNOSUKE	"	22/12/19	KOBE	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Port \_\_\_\_\_ Rule 10 which appear below.

Departed \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_

Agents or others  
responsible for  
payment of \_\_\_\_\_

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Clears for \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

Destination \_\_\_\_\_

MEDICAL EXAMINATION

Port \_\_\_\_\_

Officially examined \_\_\_\_\_  
except \_\_\_\_\_

Medical Examination of Aliens

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SEATTLE, arriving at SEATTLE WASH U.S.A., 4 TH AL, 1920, from the port of YOKOHAMA JAPAN - 7-23-20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	WATANABE	SHIGEO	CAPTAIN				YES	45	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	155	NONE
2	WATANABE	SHIGEO	CHIEF OFFICER	21/2/20	KOBE	NO	YES	32	M	JAPANESE	JAPANESE	5.1	145	NONE
3	WATANABE	SHIGEO	1ST OFFICER	18/3/20	YOKOHAMA	NO	YES	33	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	148	NONE
4	WATANABE	SHIGEO	2ND OFFICER	1/2/20	YOKOHAMA	NO	YES	29	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	160	NONE
5	WATANABE	SHIGEO	3RD OFFICER	21/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	155	NONE
6	WATANABE	SHIGEO	3RD OFFICER	18/12/19	YOKOHAMA	NO	YES	24	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
7	WATANABE	SHIGEO	APP OFFICER	27/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	24	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	140	NONE
8	WATANABE	SHIGEO	CHIEF ENGINEER	23/4/20	KOBE	NO	YES	49	M	JAPANESE	JAPANESE	5.0	139	NONE
9	WATANABE	SHIGEO	1ST ENGINEER	1/11/19	YOKOHAMA	NO	YES	33	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	150	NONE
10	WATANABE	SHIGEO	2ND ENGINEER	9/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	32	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
11	WATANABE	SHIGEO	3RD ENGINEER	4/11/18	KOBE	NO	YES	29	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	155	NONE
12	WATANABE	SHIGEO	4TH ENGINEER	2/11/18	KOBE	NO	YES	28	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	140	MOLE BELOW RIGHT EYE
13	WATANABE	SHIGEO	5TH ENGINEER	17/1/20	KOBE	NO	YES	22	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	160	NONE
14	WATANABE	SHIGEO	APP ENGINEER	27/4/20	YOKOHAMA	NO	YES	24	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	145	NONE
15	WATANABE	SHIGEO	APP ENGINEER	9/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	160	NONE
16	WATANABE	SHIGEO	PURSER	21/9/20	KOBE	NO	YES	44	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	170	NONE
17	WATANABE	SHIGEO	2ND PURSER	30/1/20	YOKOHAMA	NO	YES	26	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE
18	WATANABE	SHIGEO	2ND PURSER	21/4/20	KOBE	NO	YES	27	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	140	NONE
19	WATANABE	SHIGEO	DOCTOR	10/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	30	M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	145	NONE
20	WATANABE	SHIGEO	OPERATOR	10/6/17	KOBE	NO	YES	33	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	140	NONE
21	WATANABE	SHIGEO	OPERATOR	23/7/20	YOKOHAMA	NO	YES		M	JAPANESE	JAPANESE	5.3	150	NONE
22	WATANABE	SHIGEO	MAIL OFFICER	23/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	36	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	160	NONE
23	WATANABE	SHIGEO	"	23/7/20	YOKOHAMA	NO	YES	28	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
24	WATANABE	SHIGEO	MUSICIAN	9/8/18	YOKOHAMA	NO	YES	30	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	155	MOLE ON LEFT SIDE NECK LINE SCAR BETWEEN EYEBROWS
25	WATANABE	SHIGEO	"	19/12/20	YOKOHAMA	NO	YES	28	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
26	WATANABE	SHIGEO	"	31/1/20	YOKOHAMA	NO	YES	30	M	JAPANESE	JAPANESE	5.5	155	NONE
27	WATANABE	SHIGEO	"	8/1/18	YOKOHAMA	NO	YES	24	M	JAPANESE	JAPANESE	5.4	150	NONE
28	WATANABE	SHIGEO	"	5/8/19	YOKOHAMA	NO	YES	18	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	130	MOLE NEAR EAR
29	WATANABE	SHIGEO	TALLY CLERK	9/6/20	YOKOHAMA	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	150	NONE
30	WATANABE	SHIGEO	"	19/9/19	YOKOHAMA	NO	YES	20	M	JAPANESE	JAPANESE	5.2	130	NONE

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37898  
23

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. YOSHIKAWA**, **MASTER**, of the **S.S. "KATORI MARU"**, from **YOKOHAMA, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **Seattle**

4 day of **August**, 19**20**

**MASTER**

**J. S. W. [Signature]**  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. The entries statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

SEATTLE, WASH., U. S. A.

14 TH August 1920.

37898/22

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
Whether having a ticket to such final destination.						By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Purpose of coming to United States.		Condition of health, mental and physical.		Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Marks of identification.		Place of birth.	
Whether in possession of \$50, and if less, how much?						If yes—		Yes or No.		Year or period of years.		Where?		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.	
Whether alien intends to remain in the United States.						Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to remain in the United States.	
SEATTLE	SELF	300	YES	NO	—	—	FRIEND, MR. T. OCHIAI, C/O SUZUKI & CO., 406, COLMAN BUILDING, SEATTLE, WASH.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DARK	BLACK	BROWN	NONE	JAPAN	HYOGO-KEN	
SEATTLE	SELF	300	YES	NO	—	—	FRIEND, MR. T. OCHIAI, C/O SUZUKI & CO., 406, COLMAN BUILDING, SEATTLE, WASH.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	BLACK	BROWN	NONE	JAPAN	HYOGO-KEN	
SEATTLE	SELF	300	YES	NO	—	—	FRIEND, MR. T. OCHIAI, C/O SUZUKI & CO., 406, COLMAN BUILDING, SEATTLE, WASH.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK	BLACK	BROWN	NONE	JAPAN	EHIME-KEN	

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
													State. City or town.
ADMITTED	IN TRANSIT	KURIOKA	JISAKU	22 2	M	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	KOBE	RELATIVE, MR. T. KURIOKA, MYOJO, KOBE, JAPAN. JAPAN KOBE.
ADMITTED	IN TRANSIT	MIWA	TETSUJI	21 11	M	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	KOBE	MR. H. TSUJI, # 96, 6-CHOME, YOKAMOTO-DORI, KOBE, JAPAN. JAPAN KOBE.
ADMITTED	IN TRANSIT	SUMIDA	ICHIO	22 8	M	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	KOBE	MOTHER, MRS. S. SUMIDA, YAMAMOTO-DORI, KOBE, JAPAN. JAPAN KOBE.

SEATTLE, WASH.  
AUG 5 1920  
1 to 3

*[Signature]*  
Immigration Inspector

*[Signature]*  
IMMIGRANT INSPECTOR

AUG 11 1920  
OCH 8 00V  
I hereby certify that the above named alien(s) are not suffering from any physical or mental defect or disease.  
*[Signature]*  
Medical Examiner of Aliens.

PNT  
U  
GO  
DEB  
8 A  
100-1000000

30

PNT  
U  
GO  
DEB  
A  
UAC

PT  
T  
ST  
A

INDEXED Total passengers . . . . .  
No. 123 by R U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGANUMA**, Surgeon of the **S.S. KATORI MARU**, **EMPLOYER**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*1* day of *August*, 19 *20*

**SURGEON.**

at

*Seattle*

*W. McCullough*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. YOSHIKAWA, MASTER, of the S.S. "KATORI MARU", from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at Seattle

4 day of August, 1920

MASTER. 6/10/20

Isaac W. Greenough  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of those who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show what is going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







Medical Examiner of Aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGANUMA**, Surgeon of the **S.S. "KATORI MARU"**, **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4 day of August, 1920

SURGEON.

at Seattle

J. S. McCullough

(Signature and title of Registrar or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a vessel sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no vessel sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-531

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. YOSHIKAWA, MASTER**, of the S.S. "KATORI MARU", from **YOKOHAMA, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. *Officer.*

Sworn to before me this

4 day of *August*, 19 *20*

at *Seattle*

*F. S. McCallough*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List ..... 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37893/20 S. S. KATORI MARU Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, 23 RD JULY, 1920., 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)						
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.			
1	ADMITTED.	YANAGI	TAKE	37	1 F	HOUSE WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	MOTHER, M. YAMAGI, YASUNO-MACHI, WAKAYAMA CITY, JAPAN.	JAPAN	WAKAYAMA CITY
2	ADMITTED.	YANAGI	KIMIKO	5	6 F	S DAUGHTER	NO	JAPANESE	NO	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	G. MOTHER, M. YAMAGI, YASUNO-MACHI, WAKAYAMA CITY, JAPAN.	JAPAN	WAKAYAMA CITY
3	ADMITTED.	YANAGI	TOMIO	3	- M	S SON	NO	JAPANESE	NO	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	G. MOTHER, M. YAMAGI, YASUNO-MACHI, WAKAYAMA CITY, JAPAN.	JAPAN	WAKAYAMA CITY
4	ADMITTED.	YAMAMOTO	MASA	42	3 F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	MOTHER, R. YAMAMOTO, OCHIAI-MURA, HIROSHIMA-KEN, JAPAN.	CAL.	FRESNO.
5	ADMITTED.	MORISAKA	JUICHI	37	5 M	FARM-LABORER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	FATHER, I. MORISAKA, YAGI-MURA, HIROSHIMA-KEN, JAPAN.	CAL.	LOS ANGELES.
6	ADMITTED.	MORISAKA	MATSUMI	25	6 F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	FATHER, I. MORISAKA, YAGI-MURA, HIROSHIMA-KEN, JAPAN.	CAL.	LOS ANGELES.
7	ADMITTED.	KIMURA	KIMIYO	23	8 F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	FATHER, T. KIMURA, MORIYAMA-MURA, HIROSHIMA-KEN, JAPAN.	WASH.	SEATTLE.
8	ADMITTED.	TANAKA	TSUNEKO	30	8 F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	FATHER, H. UENO, MORIYAMA-MACHI, HIROSHIMA CITY, JAPAN.	CAL.	WOOD LAKE.
9	ADMITTED.	TANAKA	MITSUKO	5	9 F	S DAUGHTER	NO	JAPANESE	NO	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	G. FATHER, H. UENO, MORIYAMA-MACHI, HIROSHIMA CITY, JAPAN.	CAL.	WOOD LAKE.
10	ADMITTED.	IKUTA	MITSUKO	39	9 M	M LABORER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	RELATIVE, S. IKUTSU, ISHIOCHI-MURA, HIROSHIMA-KEN, JAPAN.	CAL.	OAKLAND.
11	ADMITTED.	IKUTA	KIYOME	29	5 F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	RELATIVE, S. IKUTSU, ISHIOCHI-MURA, HIROSHIMA-KEN, JAPAN.	CAL.	OAKLAND.
12	ADMITTED.	KONISHI	FUJINO	20	1 F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	MOTHER, T. KONISHI, YANAI-MACHI, YAMAGUCHI-KEN, JAPAN.	WASH.	SEATTLE.
13	ADMITTED.	MITATA	KOKIKU	39	3 F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	SON, N. MITATA, YUKIMACHI-MURA, KYOTO-KEN, FUKUOKA-KEN, JAPAN.	NEV.	MINA.
14	ADMITTED.	MASA	TERUKO	18	8 F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	FATHER, T. MASA, MORIYAMA-MURA, OSAKA-KEN, FUKUOKA-KEN, JAPAN.	WASH.	SEATTLE.
15	ADMITTED.	FUJIYAMA	SUKIKO	33	6 F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ROCKFORD, ILLINOIS	SISTER, S. FUJIYAMA, YAMAGUCHI-MURA, FUKUOKA-KEN, JAPAN.	CAL.	BRANLEY.

AUG 5 1920

1 to 6 - 8 to 10 - 12 - 15

7-11-14-

4-13-

Immigrants' Involvement

CEN IMMIGRANT INSPECTOR

SEATTLE, WASH

AUG 5 1920

1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739

7-11-11

Medical Examiner of Aliens.

PNT 3 PT  
U 3 T  
GO ST  
DEB A 12  
BNA  
CC

INDEXED  
No. 1 to 10

Total passengers . . . . .	15
U. S. citizens . . . . .	—
Aliens . . . . .	15

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGANUMA**, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT** **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of August, 1920

at Seattle

7.5700

**SURGEON.**

Note: If a surgeon sails with the vessel, an affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. YOSHIKAWA, MASTER**, of the **S.S. "KATORI MARU"**, from **YOKOHAMA, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at

day of

MASTER

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative of alien in country of last permanent residence).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

SEATTLE, WASH., U. S. A.

4 August 1920.

191

37868/19

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien is likely to become a resident of the United States.	Whether alien
--------------	--	---------------------------	---	--	--	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------------

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

List .

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37898/10 S. S. KATORI MARU. Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, 23 RD JULY, 1920, 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.					
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Country.	City or town.							
1	ADMITTED	U.S. GOGAMI	7-20-20 TOMO	16	5	F	S	MAID	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOKIO	SISTER, M. ISAWA, 30, SHIMOSHIBUYA, TOKIO, JAPAN	ILL.	CHICAGO
2	ADMITTED	U.S. YAMAGISHI	1-16-20 KEIJI	30	-	M	S	MERCHANT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	U.S.	FATHER, S. YAMAKISHI, BAKURO-CHO, NIIHONBASHI-KU, TOKIO, JAPAN.	JAPAN	U.S.
3	ADMITTED	U.S. MATSUMOTO	9-16-20 YASUTARO	47	-	M	M	FARM-LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	UTAH.	MOTHER, O. MATSUMOTO, SUMIYOSHI-CHO, YOKOHAMA, JAPAN	UTAH	LAYTON.
4	ADMITTED	U.S. YAMAMOTO	1-1-20 UKIZO	31	8	M	M	STUDENT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA	MRS. H. YAMAMOTO, (WIFE) C/O MR. YAMAMOTO, ENKEI-MURA, KITAMI, HOKKAIDO, JAPAN.	N.Y.	AUBURN.
5	ADMITTED	U.S. INAKA	1-1-20 KEITARO	39	11	M	M	MERCHANT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WYOM.	MRS. M. INAKA, BYOSHU-MURA, HYOGO-KEN, JAPAN	WYO.	CHIEYEN.
6	ADMITTED	U.S. OKAJIMA	5-1-20 MATSUTARO	27	2	M	S	STUDENT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ISHIKAWA-KEN	MR. T. KANO, KANAZAWA CITY, ISHIKAWA-KEN, JAPAN.	N.Y.	NEW YORK.
7	ADMITTED	U.S. SUGIMOTO	7-1-20 GENUEMON	49	3	M	M	FARM-LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MIYE-KEN.	WIFE, MRS. T. SUGIMOTO, 25, MITA-MURA, MIYE-KEN, JAPAN.	CAL.	SAN JOSE.
8	ADMITTED	U.S. TANAKA	7-1-20 JUKICHI	35	6	M	M	FARM-LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MIYE-KEN.	T. TANAKA, KUSU-MURA, MIYE-KEN, JAPAN.	WASH.	SEATTLE.
9	ADMITTED	U.S. ISOYA	7-1-20 SUNAO	18	-	F	S	DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SHIZUOKA-KEN	G. FATHER, S. ISOYA, TAGO-MURA, KANO-GUN, SHIZUOKA-KEN, JAPAN	WASH.	SEATTLE.
10	ADMITTED	U.S. KUBOTA	1-1-20 SHIMO	16	11	F	S	DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SHIZUOKA-KEN	UNCLE, M. KUBOTA, MIHO-MURA, ABE-GUN, SHIZUOKA-KEN, JAPAN	COLO.	MORGAN.
11	ADMITTED	U.S. ITO	1-7-20 CHIYO	20	6	F	S	STUDENT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YAMANASHI-KEN	FATHER, H. ITO, SATOGAKI-MURA, YAMANASHI-KEN, JAPAN.	COLO.	ELON COLLEGE.
12	ADMITTED	U.S. TSUKAGUCHI	1-1-20 YOSHIJI	32	8	M	M	MERCHANT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ANGELES	BROTHER, T. TSUKAGUCHI, CHOSHIMACHI, CHIBA-KEN, JAPAN.	CAL.	LOS ANGELES.
13	ADMITTED	U.S. TSUKAGUCHI	1-1-20 HARUKO	19	5	F	M	HOUSE WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	CHIBA-KEN.	BROTHER, T. TSUKAGUCHI, CHOSHIMACHI, CHIBA-KEN, JAPAN	CAL.	LOS ANGELES.
14	ADMITTED	U.S. YAMAMOTO	5-1-20 TAKEJIRO	46	9	M	M	FARM-LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ELTON, CAL.	WIFE, Y. YAMAMOTO, HIKONE-MACHI, SHIGA-KEN, JAPAN.	WASH.	SEATTLE.
15	ADMITTED	U.S. HIWADA	1-1-20 YOSHIMIRO	40	4	M	M	SAW-MILL LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SEATTLE, WASH.	BROTHER, T. HIWADA, KAWASE-MURA, INUKAMI-GUN, SHIGA-KEN, JAPAN.	WASH.	SEATTLE.
16	ADMITTED	U.S. BABA	1-1-20 RIMPACHI	35	10	M	M	CATTLE BREEDER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KINGSTON.	FATHER, T. BABA, SENDOH-MURA, INUKAMI-GUN, SHIGA-KEN, JAPAN	WASH.	KINGSTON
17	ADMITTED	U.S. BABA	1-1-20 RIVE	51	-	F	M	HOUSE WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KINGSTON	FATHER, T. BABA, SENDOH-MURA, INUKAMI-GUN, SHIGA-KEN, JAPAN	WASH.	KINGSTON
18	ADMITTED	U.S. BABA	7-1-20 YOSONO	16	6	F	S	DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SHIGA-KEN	FATHER, T. BABA, SENDOH-MURA, INUKAMI-GUN, SHIGA-KEN, JAPAN	WASH.	KINGSTON
19	ADMITTED	U.S. BABA	1-1-20 MASAO	31	11	M	M	FARM-LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KINGSTON	G. FATHER, T. BABA, SENDOH-MURA, INUKAMI-GUN, SHIGA-KEN, JAPAN	WASH.	KINGSTON
20	ADMITTED	U.S. TAKAHASHI	7-1-20 GERJI	31	11	M	M	FARM-LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ARIZONA	BROTHER, M. TAKAHASHI, OTA-MURA, NAGANO-KEN, JAPAN.	ARIZ.	WINDLAR.
21	ADMITTED	U.S. TAKAHASHI	7-1-20 IRE	18	10	F	M	HOUSE WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	NAGANO-KEN	BROTHER, M. TAKAHASHI, OTA-MURA, NAGANO-KEN, JAPAN.	ARIZ.	WINDLAR.
22	ADMITTED	U.S. SOIKANA	6-1-20 HYOSHI	44	8	M	M	FARM-LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MITAGI-KEN	WIFE, T. SOIKANA, SHIMOMORI-MURA, TOME-GUN, MITAGI-KEN, JAPAN.	UTAH	MILLFORD
23	ADMITTED	U.S. CHIKAKA	7-1-20 SUTAJIRO	37	11	M	M	FARM-LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOYAMA-KEN	WIFE, Y. CHIKAKA, HOSHI-MURA, TOYAMA CITY, JAPAN.	WASH.	SEATTLE
24	ADMITTED	U.S. ITO	7-1-20 SHIMKICHI	44	2	M	M	TAILOR	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	NIIGATA-KEN	WIFE, T. ITO, SHIMPATA-MACHI, NIKAKABARA, NIIGATA-KEN, JAPAN	CAL	SACRAMENT
25	ADMITTED	U.S. KAHARA	7-1-20 SHIROEI	36	6	M	M	FARM-LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WAKAYAMA-KEN	BROTHER, S. KAHARA, NIGASHI-TOURA-MURA, WAKAYAMA-KEN, JAPAN	CAL	FRESNO.
26	ADMITTED	U.S. KAHARA	7-1-20 YONE	17	-	F	M	HOUSE WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WAKAYAMA-KEN	BROTHER, S. KAHARA, NIGASHI-TOURA-MURA, WAKAYAMA-KEN, JAPAN	CAL	FRESNO.
27	ADMITTED	U.S. YUGAWA	7-1-20 YUZO	39	4	M	M	MERCHANT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	U.S.	FATHER, M. YUGAWA, NAGASHI-MURA, WAKAYAMA-KEN, JAPAN.	WASH.	SEATTLE
28	ADMITTED	U.S. YUKAWA	7-1-20 NARAE	27	3	F	M	HOUSE WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WAKAYAMA-KEN	FATHER, M. YUKAWA, NAGASHI-MURA, WAKAYAMA-KEN, JAPAN.	WASH.	SEATTLE
29	ADMITTED	U.S. KASHIMOTO	7-1-20 KANETARO	44	10	M	M	DRIVER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	U.S.	FATHER, M. KASHIMOTO, TANAGI-MURA, WAKAYAMA-KEN, JAPAN.	WASH.	SEATTLE
30	ADMITTED	U.S. KASHIMOTO	7-1-20 MATSU	21	4	F	M	HOUSE WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WAKAYAMA-KEN	FATHER, M. KASHIMOTO, TANAGI-MURA, WAKAYAMA-KEN, JAPAN.	WASH.	SEATTLE

SEATTLE, WASH. AUG 5 1960

I hereby certify that the above named alien  
is not suffering from any physical or mental

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet

Medical Examiner of Aliens

IMMIGRANT INSPECTOR



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGANUMA**, Surgeon of the **S.S. "KATORI MARU"**, **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT** **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4 day of

August, 1920

**SURGEON.**

at

*J. S. W. C. L. E. N. G. E.*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. YOSHIKAWA, MASTER**, of the **S.S. "KATORI MARU"**, from **KOBE, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. *[Signature]*

Sworn to before me this  
at *Seattle*

day of *August*, 19*20*

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A., 14 TH. August 1920, 191 37898/13

																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														</	
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	--

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List ..... 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37898/18

S. S. KATORI MARU

*Passengers sailing from* . . . . . K O B E , J A P A N

18 TH JULY, 1920. , 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
ADMITTED.		U. SUGIMOTO	7-18-20	43	- M	M RESTAURANT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	UTAH SALT LAKE
ADMITTED.		U. YEMINAMI	7-18-20	19	8 F	M WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. SUGIMOTO	7-15-20	36	T M	M LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. TANISUCHI	7-15-20	48	11 M	M LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. OTA	7-15-20	31	7 M	M RESTAURANT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED 7-7-20	6 HOOK	U. HAYASHI	7-15-20	23	8 M	M LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. NAGAO	7-15-20	31	8 M	M LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. NAGAO	7-15-20	25	1 F	M WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED 1-25-20	9 HOOK	U. BATO	7-15-20	16	3 F	S DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	33	4 M	M BREWERY	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	28	3 F	M WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	7	2 F	S DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	5	4 F	S DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	2	5 F	S DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	-	10 M	S SON	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	17	4 M	S STUDENT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. SUGIMOTO	7-18-20	43	- M	M RESTAURANT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	UTAH SALT LAKE
ADMITTED.		U. YEMINAMI	7-18-20	19	8 F	M WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. SUGIMOTO	7-15-20	36	T M	M LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. TANISUCHI	7-15-20	48	11 M	M LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. OTA	7-15-20	31	7 M	M RESTAURANT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED 7-7-20	6 HOOK	U. HAYASHI	7-15-20	23	8 M	M LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. NAGAO	7-15-20	31	8 M	M LABORER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. NAGAO	7-15-20	25	1 F	M WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED 1-25-20	9 HOOK	U. BATO	7-15-20	16	3 F	S DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	33	4 M	M BREWERY	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	28	3 F	M WIFE	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	7	2 F	S DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	5	4 F	S DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	2	5 F	S DAUGHTER	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	-	10 M	S SON	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE
ADMITTED.		U. UCHIDA	7-30-20	17	4 M	S STUDENT	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WASH SEATTLE

SEATTLE WASH. **AUG 5 1920**  
ADMITTED LINES. 155-7-8-10815

6-9-16  
John Callaghan

CEK IMMIGRANT INSPECTOR

SEATTLE, WASH., AUG 5 1920  
 I hereby certify that the above named alien  
 has been examined by my physical or mental  
 division, and that, on June 6-9-16  
 J. J. [Signature]  
 Medical Examiner of Aliens

INDEXED	Total passengers	16
No. 1 to 15	U. S. citizens	--
	Above	16

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. SUGANUMA, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", EMPLOYEE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 (TEN) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT and SPECIAL MEDICAL SCHOOL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4 day of

August, 1920

SURGEON.

at Seattle

J. S. McCullough

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. YOSHIKAWA, of the S.S. "KATORI MARU", from NAGASAKI, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at Seattle

4 day of August, 1920

MASTER Officer.

J. J. McCann  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A., 14<sup>TH</sup> August 1920, 191

37898/17

No. on List.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.			By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.				
1	SEATTLE	HUSBAND	\$50	NO	YES 10 YRS. NO	NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7	FAIR	BLACK	NONE	JAPAN	KUMAMOTO.		
2	SEATTLE	HUSBAND	\$50	NO	YES 5 YRS. NO	NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	FAIR	BLACK	NONE	JAPAN	KUMAMOTO		
3	SEATTLE	SELF	\$50	NO	YES 10 YRS. YES	NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BROWN	NONE	PHILIPPINE ISLAND	BIRALOROW		
4	SEATTLE	SELF	\$50	NO	YES 10 YRS. YES	NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DARK	BROWN	NONE	PHILIPPINE ISLAND	DAGUPAN		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

37898/17 S. S. KATORI MARU . . . . . Passengers sailing from NAGASAKI, JAPAN . . . . ., 14 TH. JULY, 1920. . . . ., 191

INDEXED Total passengers . . . .	4
No. 1 to 4 by U. S. citizens . . . .	2
Aliens . . . .	2

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGAMUMA**, Surgeon of the **S.S. "KATORI MARU"**, **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT** **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of August, 1928  
at Seattle

**SURGEON.**

*J. M. O'Connell*

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-531

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. YOSHIKAWA **MASTER**, of the S.S. "KATORI MARU", from HONGKONG, CHINA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of August, 1927  
at Seattle

MASTER Officer

J. M. McLaughlin  
Immigration Officer

16-521

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

SEATTLE, WASH., U. S. A.

TH. AUG., 1920.

, 191

37898 / 16

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37898/16 S. S. KATORI MARU . Passengers sailing from HONGKONG, CHINA , 4 TH. JULY, 1920. , 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read what language (or, if exempted claimed, on what ground). Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State. City or town.
U.S. CITIZEN		LEGASPI DAVID T.	20	M	STUDENT	YES ENGLISH	U.S.A. PHILIPPINE FILIPINO	P.I.	MEYCANAYAN.	FATHER; M. LEGASPI, MEYCANAYAN, BULACAN. P.I.	IND. ANGOLA.
U.S. CITIZEN		GLORIANE MARIANO	24	M	STUDENT	YES ENGLISH	U.S.A. PHILIPPINE FILIPINO	P.I.	BULAN, SORSOGON.	FATHER: M. GLORIANE, BULAN, SORSOGON, P.I.	N.Y. NEW YORK.
U.S. CITIZEN	Calonea	RAMON	19	M	STUDENT	YES ENGLISH	U.S.A. PHILIPPINE FILIPINO	P.I.	BANGAR, LA UNION.	BROTHER, PROCOPIO, CALONEA BANGAR, LA UNION, P.I.	WASH. SEATTLE.
U.S. CITIZEN		GAVINA ANTONINO	20	M	STUDENT	YES ENGLISH	U.S.A. PHILIPPINE FILIPINO	P.I.	BANGAR, LA UNION.	BROTHER, BONIFACIO GAVINA, MANILA, P.I.	WASH. SEATTLE.
ADMITTED 5		UNG GOON	54	M	LABOURER	YES CHINESE	CHINESE	CHINESE	U.S. NING.	WIFE, MUI SHEE, SUN NING, CHINA.	WASH. SEATTLE.
ADMITTED 6		MAO GO	56	M	LABOURER	YES CHINESE	CHINESE	CHINESE	U.S. NING.	WIFE, LEE SHEE, SUN NING, CHINA.	ORE. PORTLAND.
ADMITTED 7		CHIN SOON CHONG	64	M	KEEPER	YES CHINESE	CHINESE	CHINESE	U.S. NING.	WIFE, LEE SHEE, HOI IN, SUN NING, CHINA.	ILL. CHICAGO.
ADMITTED 8	U.S. CITIZEN	LEE GIM YING	46	M	LABOURER	YES CHINESE	U.S.A. CHINESE	CHINESE	U.S. NING.	WIFE, CHENG SHEE, BONG CHUNG SUN WOY, CHINA.	N.Y. NEW YORK.

Examined and Passed under immigration  
Law, August 5, 1930, line 8.  
(Passed under 5.037 Aug 6, 1929.)

Baptista  
St. Angelo  
Inches

SEATTLE, Wash. AUG 5 - 1920 191-  
I hereby certify that the above named alien  
are not suffering from any physical or mental  
defect or disease, excepting.  
John J. Conroy  
Medical Examiner of Alaska

SEATTLE WASH. AUG 5 1920  
ADMITTED LINES 1 to 4  
HELD B. S. LINES \_\_\_\_\_  
HELD T. D. LINES \_\_\_\_\_

IMMIGRANT INSPECTOR

Inspired by

PT \_\_\_\_\_  
 T \_\_\_\_\_  
 ST \_\_\_\_\_  
 A \_\_\_\_\_  
 GO \_\_\_\_\_  
 DEC \_\_\_\_\_  
 BWA \_\_\_\_\_  
 USC \_\_\_\_\_  
 4-USE PI

Total passengers \_\_\_\_\_  
 U. S. citizens . . . \_\_\_\_\_  
 Aliens . . . . . \_\_\_\_\_

Total passengers . . . . .	<u>2</u>
U. S. citizens . . . . .	<u>5</u>
Aliens . . . . .	<u>3</u>

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGANUMA**, Surgeon of the **S.S. "KATORI MARU"**, **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT**, **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4 day of

August, 1920

**SURGEON.**

at

Seattle

J. H. McLaughlin

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. YOSHIKAWA, of the S.S. "KATORI MARU", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at Seattle

4 day of August, 1920

MASTER [Signature]

[Signature]  
Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

## Arriving at Port of

SEATTLE, WASH., U. S. A.

TH. ~~JUN~~, 1920.

191

37898 / 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by another person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intended to return to country whence he came after completing temporary stay during period of six months.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to secure a status of the United States. <small>Ever in prison or elsewhere, or subject to criminal proceedings, or under sentence, or reported by treaty? If so, which?</small>	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in violence as a method of effecting political change, or whether he advocates the overthrow of the Government of the United States by force or fraud, or whether he advocates the destruction of life or property of individuals or groups of persons. <small>(See footnote for full text of this question.)</small>	Whether coming to recruit or stir up rebellion, or to engage in military service, or to perform similar duties in connection with the Government of the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
SEATTLE				FRIEND, F. CAMACHO, 24, MARKET ST., SALINAS, CAL.		7 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	DOMANGAS, ILOILO.
1	FATHER	\$ 30	NO																
SEATTLE				FRIEND, F. CAMACHO, 24, MARKET ST., SALINAS, CAL.		6 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	ILOILO.
2	BROTHER-IN-LAW.	\$ 130	NO																
SEATTLE				COUSIN, MR. F. CAMACHO, 24, MARKET ST., SALINAS, CAL.		10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DARK BLACK BROWN	TATTOO ON RIGHT HAND	P.I.	ILOILO.
3	SELF	\$ 30	NO																
SEATTLE				BROTHER, P. CATUNGAN, 1076, WEST ROOSEVELT ST., CHICAGO, CHICAGO UNIVERSITY, CHICAGO, ILL.		8 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	LINGAYEN, PANGASIAN.
4	SELF	\$ 10	NO																
SEATTLE				INDIANAPOLIS UNIVERSITY, INDIANAPOLIS, INDIANA.		10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	ANAO, TARLAC.
5	SELF	\$ 125	NO																
SEATTLE				CABIN, JOSE BORCE, #38, GRAND ST., GLENSFALLS, N.Y.		7 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	ANAO, TARLAC.
6	SELF	\$ 150	NO																
SEATTLE				FRIEND, WILLIAM WALKER, 2133, HUMBERT AVE., MI., MINISOTAYES		5 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	SAY, LAGUNA.
7	SELF	\$ 300	NO																
SEATTLE				BROTHER, SIMEON YBAUEZ, SEATTLE, WASH.		6 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	PEALABON, RIZAL.
8	SELF	\$ 300	NO																
SEATTLE				FRIEND, DIEGO PAIRNAS, 613, 3RD AVE., N.Y.		12 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DARK BLACK BROWN	A MOLE ON NOSE LEFT SIDE	P.I.	SINAIT, ILOCOS, SUR.
9	SELF	\$ 85	NO																
SEATTLE				FRIEND, SEVEN ASTRONOMO, SEATTLE, WASH.		7 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DARK BLACK BROWN	SMALL SCAR ON RIGHT CHEEK	P.I.	ARINCAY, LA UNION.
10	SELF	\$ 65	NO																
SEATTLE				BROTHER, BLANLIO ABELLA, P.O.B. 178 SEATTLE, WASH.		10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	VIGAN, ILOCOS.
11	SELF	\$ 100	NO																
SEATTLE				COUSIN, VINCENT BELLO Y.M.C.A., SEATTLE, WASH.		10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DARK BLACK BROWN	SCAR ON RIGHT TEMPLE	P.I.	SINAIT, ILOCOS.
12	SELF	\$ 90	NO																
SEATTLE				BROTHER, BRANLIO ABELLA, P.O.B. 176, SEATTLE, WASH.		10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	STA. MARIA ILOCOS, SUR.
13	SELF	\$ 65	NO																
SEATTLE				COUSIN, BRANLIO ABELLA, P.O.B. 176, SEATTLE, WASH.		10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	SINAIT, ILOCOS, SUR.
14	SELF	\$ 100	NO																
SEATTLE				COUSIN, BASILIO PULANCO, P.O.B. 428, MANHATTAN, KANSAS		8 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	SINAIT, ILOCOS, SUR.
15	SELF	\$ 85	NO																
SEATTLE				BROTHER, BASILIO PULANCO, P.O.B. 428, MANHATTAN, KANSAS.		10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	BAUANG, LA UNION.
16	SELF	\$ 120	NO																
SEATTLE				FRIEND, PEDRO BORJA, 1415, MADISON ST., ALASKA BLDG.		6 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 -	DARK BLACK BROWN	A SCAR ON FOREHEAD AND A MOLE ON NOSE	P.I.	BAUANG, LA UNION.
17	SELF	\$ 230	NO																
SEATTLE				COUSIN, J. BATUGA, 710, KING ST., SEATTLE, WASH.		10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	SN. NICOLAS MANILA.
18	FATHER	\$ 135	NO																
SEATTLE				STATE UNIVERSITY OF IOWA, DES MOINE, IOWA.		3 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DARK BLACK BROWN	NONE	P.I.	SINAIT, ILOCOS, SUR.
19	SELF	\$ 65	NO																
SEATTLE																			
20	SELF	\$ 167	NO																
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			
31																			
32																			
33																			

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

37898 / 15

S. S. KATORI MARU

### Passengers sailing from

MANILA, P.I.

7 TH. JULY, 1920.

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.		
1	U.S. CITIZEN	DERLA	ELIODORO	19	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, FLORENCIO GERS, DOMANGAS, ILOILO, P.I.	CAL.	SALINAS.
2	U.S. CITIZEN	YBOJOS	MARCELINO V.	22	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	BROTHER-IN-LAW, D-MENDOZA, LA PAZ, ILOILO, P.I.	CAL.	SALINAS.
3	U.S. CITIZEN	CARINO	ALFONSO L.	28	M S	EMPLOYEE	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, R. CARINO, 88, MADINI ST., ILOILO, P.I.	CAL.	SALINAS.
4	U.S. CITIZEN	NAVA	ESTEBAN	24	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	MOTHER, J. NAVA, LINGAYEN, PANGASINAN, P.I.	ILL.	CHICAGO.
5	U.S. CITIZEN	COCEPCION	JUAN	25	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, NICASIO CONCEPCION, ANAO TARLAC, P.I.	ILL.	CHICAGO.
6	U.S. CITIZEN	PASCUAL	ELENERIO E.	28	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, GREGORIO A. PASCUAL, MONCADA, TARLAC, P.I.	INDA.	INDIANAPOLIS.
7	U.S. CITIZEN	GALVEZ	NICOLAS	17	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, DIGNICIO GALVEZ, BAY, LAGUNA, P.I.	N.Y.	NEW YORK.
8	U.S. CITIZEN	ROQUE	FELICIANO	23	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, LOSENGO ROQUE, MALABON, RIZAL, P.I.	MINN.	MINIAPOLIS.
9	U.S. CITIZEN	YBANES	SANTIAGO	29	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	MOTHER, ANGELA CABASUNGAN, SINAIT, ILOCOS, SUR., P.I.	WASH.	SEATTLE.
10	U.S. CITIZEN	ADUAN	IGNACIO M.	18	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	GUARDIAN, PASCUAL DULAY, ARINGAY, LA UNION, P.I.	N.Y.	NEW YORK.
11	U.S. CITIZEN	ENCARNACION	FELINO	25	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, JOSE ENCARNACION, VIGAN, ILOCOS SUR., P.I.	WASH.	SEATTLE.
12	U.S. CITIZEN	ABELLA	ISIDORO	21	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, VICENTE ABELLA, ILOCOS SUR., P.I.	WASH.	SEATTLE.
13	U.S. CITIZEN	MARIO	PEDRO	19	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	MOTHER, CATALINA ESSOBAN, STA., MARIA, ILOCOS SUR., P.I.	WASH.	SEATTLE.
14	U.S. CITIZEN	ABELLA	SEBASTIAN	20	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, VICENTE ABELLA, SINAIT, ILOCOS, SUR., P.I.	WASH.	SEATTLE.
15	U.S. CITIZEN	ABELLA	ROMAN	18	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, VICENTE ABELLA, SINAIT, ILOCOS, SUR., P.I.	WASH.	SEATTLE.
16	U.S. CITIZEN	ORPILLA	PEDRO M.	21	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	MOTHER, FANSTINA Y. ORPILLA, BAUANG, LA UNION, P.I.	WASH.	SEATTLE.
17	U.S. CITIZEN	PULANCO	JOSE	18	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, ESTEBAN PULANCO, BAUANG, LA UNION, P.I.	WASH.	SEATTLE.
18	U.S. CITIZEN	VILLARBA	IGNACIO	21	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	FATHER, TOMAS VILLARBA, SAN ANTON, BAMPALOE, MANILA, P.I.	WASH.	SEATTLE.
19	U.S. CITIZEN	CONCEPCION	FELICIANO	18	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	MOTHER, A. CAMPOS, SINAIT, ILOCOS, SUR., P.I.	WASH.	SEATTLE.
20	U.S. CITIZEN	GONZALEZ	JUAN S.	27	M S	STUDENT	YES	ENGLISH	U.S.A. FILIPINO	MOTHER, G. GONZALES, SURIGAO, SURIGAO, P.I.	INDA.	DARMONNES.

AUG 5 ~ 1920

SEATTLE, WASH. \_\_\_\_\_

OMITTED LINES. 1 1/2 50 \_\_\_\_\_

J. B. McCallough  
Immigrant Inspector

B. J. H. - IMMIGRANT INSPECTOR

AUG 5 1920

SEATTLE, WASH. \_\_\_\_\_ 191\_\_\_\_  
I, \_\_\_\_\_ do hereby certify that the above named aliens  
are free from any physical or mental  
disease or disease, exceptive.  
*J. H. Lancy*  
Medical Examiner of Aliens.

INDEXED  
No. 4 to 22 by C-1

Total passengers  
U. S. citizens

**Total passengers**

U. S. citizens

**Alcornoque** . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

144



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. SUGANUMA, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", EMPLOYEE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of SPECIAL MEDICAL SCHOOL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of August, 1920, at Seattle, Wash.  
J. D. McLaughlin  
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. YOSHIKAWA, MASTER of the S.S. "KATORI MARU", from YOKOHAMA, JAPAN., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of August, 19 20  
at Seattle

MASTER Officer.

J. M. McLaughlin  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Trade or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence; if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A.

5/TH Q2 1920

191

37898/14

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

37898/1 S. S. KATORI MARU. Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, 23 RD JULY, 1920, 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.					
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.		Read.	Write.		Country.	City or town.							
1		SUTELIFFE	STANLEY E.	20	11	M	S	SEAMAN	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	SEATTLE	SEATTLE, WASH.	WASH	SEATTLE
2		FALLON	RICHARD	27	4	M	S	SEAMAN	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	PORTLAND	MR. R. FALLON, 1211, PORTSMOUTH AVE., PORTLAND, OREGON.	WASH	SEATTLE.
3		SANCHEZ	YASUEL	21	4	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	PHILIPPINE	FILIPINO	P.I.	MADELEON, ALEXANDRO SANCHEZ, 753, BENOVIDEZ ST., TOGO, MANILA.	INDIANA	VALPARAISO.	
4		CASINO	RAFAEL	20	10	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	PHILIPPINE	FILIPINO	P.I.	LUOSAN, MOTHER, MAURA NAUSA, LUOSAN, TAYASAB, PHILIPPINE.	INDIANA	LAFAYETTE	
5		ATENCIO	ELICIO	25	5	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	PHILIPPINE	FILIPINO	P.I.	MONGABA, MOTHER, MARIA ATENCIO, MONGABA, FARLAC, PHILIPPINE.	ILL.	PHILIPPINE	
6		MATSUOKA	KOSHIRO	19	-	M	S	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FATHER, Y. MATSUOKA, ZOSHIGAYA, KOISHIKAWA-KU, TOKIO, JAPAN.	MISS	LIBERTY.	
7		YAMAGUCHI	JOBUKE	32	10	M	M	MERCHANT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FATHER, S. YAMAGUCHI, BAKURO-CHO, NINOMASHI-KU, TOKIO, JAPAN.	JAPAN	TOKIO.	
8		YOSHIOKA	SAICHIRO	29	4	M	M	NAVAL-ENGINEER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FATHER, K. YOSHIOKA, UMEGATA-MURA, KYOTO-FU, JAPAN.	N.Y.	NEW YORK.	
9		ASANO	WATARU	31	3	M	S	MERCHANT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FATHER, Y. ASANO, KOKUBU-MURA, OSAKA, JAPAN.	WASH	SEATTLE.	
10		OTOMO	SHIGERU	28	6	M	M	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	BROTHER, S. OTOMO, KUBARA-MURA, NARA-KEN, JAPAN.	ILL.	CHICAGO.	
11		SHIMONAI	TORAKICHI	30	-	M	M	ENGINEER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SISTER, N. SHIMONAI, MITA, SHIKOKU-MACHI, SHIBA-KU, TOKIO, JAPAN.	CAL.	HOLLYWOOD.	
12		MIYAZAWA	KEN	29	11	F	M	HOUSE WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FATHER, MIYAZAWA, NISHISHINOMURA, NAGANO-KEN, JAPAN.	WASH	SEATTLE	
13		NATSUBORI	SUE	27	8	F	M	HOUSE WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FATHER, K. NATSUBORI, GONOMEI, ASHORI-KEN, JAPAN.	ILL.	CHICAGO.	
14		IBARAKI	MIKO	24	6	F	M	HOUSE WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MR. S. IBARAKI, SAPPORO, HOKKAIDO, JAPAN.	WASH	SEATTLE.	
15		MAEKAWA	ETICHI	28	1	M	S	ELECT-ENGINEER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FATHER, S. MAEKAWA, TENJIN-CHO, UENISHI-KU, TOKIO, JAPAN.	WASH	SEATTLE.	
16		MATTORI	ISAKI	26	6	M	S	BUSINESS-MAN	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FATHER, S. MATTORI, CHOFU-MACHI, YAMAGUCHI-KEN, JAPAN.	N.Y.	NEW YORK.	
17		MIYOSHIMA	KANROKU	18	6	M	S	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MOTHER, O. MIYOSHIMA, MIYAJIN-MURA, FUKUOKA-KEN, JAPAN.	WASH	SEATTLE.	
18		HIRATSUKA	KISUKE	41	2	M	M	HOTEL-BUSINESS	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MR. I. NOGUCHI, KOKUBU-MURA, FUKUOKA-KEN, JAPAN.	WYO.	FRONT.	
19		HIRATSUKA	YU	19	2	F	M	HOUSE WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MR. I. NOGUCHI, KOKUBU-MURA, FUKUOKA-KEN, JAPAN.	WYO.	FRONT.	
20		HIRATSUKA	YOSHIE	3	-	F	S	DAUGHTER	NO	JAPANESE	NO	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MR. I. NOGUCHI, KOKUBU-MURA, FUKUOKA-KEN, JAPAN.	WYO.	FRONT.	
21		MATSUBARA	ISAKI	35	1	M	M	DENTIST	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	RELATIVE, M. MATSUBARA, ARATO-MACHI, FUKUOKA-KEN, JAPAN.	N.Y.	NEW YORK.	
22		MATSUBARA	ISAKI	22	10	F	M	HOUSE WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	RELATIVE, M. MATSUBARA, ARATO-MACHI, FUKUOKA-KEN, JAPAN.	N.Y.	NEW YORK.	
23		INAKABA	HIRAKU	31	11	M	M	NAVAL-ENGINEER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MOTHER, F. INAKABA, KOKUBU-MURA, FUKUOKA-KEN, JAPAN.	D.C.		



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. SUGANUMA, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", do solemnly, sincerely, and truly SWAER that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT SPECIAL MEDICAL SCHOOL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of August, 19 20 at Seattle

[Signature]  
SURGEON.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. YOSHIKAWA MASTER, of the S.S. "KATORI MARU", from KOBE, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER OFFICER.

Sworn to before me this 4 day of August, 19 20  
at Seattle

John C. L. L.  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence of country of last permanent residence. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A., 15TH JULY, 1920., 191

37898/13

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

I

List ..... 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

37898/13 · S. S. KATOIMARU · Passengers sailing from KOBE, JAPAN ·, 18 TH JULY, 1920. · 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
U. S. CITIZEN		MC GONIGLE	CHARLES W.	52	-	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	KING- COUNTY, WASH.	NAIGAI SHOJI CO., LTD., IN CITY OF TOKUSHIMA, JAPAN	WASH	ALBONA
ADMITTED:		MORIMOTO	TAKEJI	33	-	M	TEACHER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	TOKUSHIMA.	WIFE, KOKIN MORIMOTO, TOKUSHIMA-SHI, JAPAN.	WASH	SEATTLE
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SEATTLE, WASH. AUG 5 1920

ADMITTED LINES 1-2

U. S. S. L. S.

U. S. D. LINES

J. M. Coughlin  
Immigrant Inspector

13 apt IMMIGRANT INSPECTOR

Port Townsend, Wash. AUG 4 1920 191

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease.

Medical Examiner of Aliens.

PT  
GO  
ST  
1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

1999



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. SUGANUMA, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", EMPLOYEE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 (TEN) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT SPECIAL MEDICAL SCHOOL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4 day of August, 19 20

at

Seattle

J. M. McElroy

SURGEON.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-480

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. YOSHIKAWA, of the S.S. "KATORI MARU", from SHANGHAI, CHINA, do solemnly, sincerely, and truly SWAER that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of August, 1920  
at Seattle

MASTERS Officer.

J. S. McNeill  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



*List* \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U.S.A., 5TH JULY, 1920., 191

37898/12

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

37898/12

S. S. KATORI MARU

### Passengers sailing from

SHANGHAI, CHINA

12 TH. JULY, 1920., 191

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended where permanent residence.)								
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	Country.	City or town.	State.	City or town.							
U. S. CITIZEN 1		KIEHN	PETER D.	36	3	M		MISSIONARY	YES	ENGLISH, CHINESE & GERMAN	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	BALCO, OKLA.	REV. H. C. BORTEL, TSAO HSIEN, SHANTUNG PRO., N. CHINA.	OKLA.	BALCO.							
U. S. CITIZEN 2		KIEHN	MARY A.	33	3	F		MISSIONARY	YES	ENGLISH, CHINESE	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	BALCO, OKLA.	WITH HUSBAND	OKLA.	BALCO.							
U. S. CITIZEN 3		KIEHN	HELENA L.	12	1	F		DAUGHTER	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	BALCO, OKLA.	WITH PARENTS	OKLA.	BALCO.							
U. S. CITIZEN 4		KIEHN	EVA. ANNA	9	8	F		DAUGHTER	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	BALCO, OKLA.	WITH PARENTS	OKLA.	BALCO.							
U. S. CITIZEN 5		KIEHN	LYDIA L.	7	-	F		DAUGHTER	NO		NO	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	BALCO, OKLA.	WITH PARENTS	OKLA.	BALCO.							
U. S. CITIZEN 6		MOUNT	LEO	26	6	M		TEACHER	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	CHINA	TIENTSIN.	S. B. HARVEY, WUHAN, HUPEH, No. 13, HUANG TO PO, CHINA.	MICH.	JACKSON.							
U. S. CITIZEN 7		SCHMIDT	MARY A.	38	1	F		MISSIONARY	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	OHIO.	REV. H. C. BORTEL, TSAO HSIEN, SHANTUNG PRO., N. CHINA.	MONT.	WOLF POINT.							
U. S. CITIZEN 8		KROFF	ANNA	51	4	F		MISSIONARY	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	CHINA	TSAO, HSIEN.	MR. CHRIST BROFF, VERMILION, OHIO, U.S.A.	OHIO	VERMILION.							
U. S. CITIZEN 9		MC DONALD	JESSIE	32		F		MISSIONARY	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	CHINA	KAIFENG, HONAN.	DR. GUINNESS CHINA INLAND MISSION, KAIFENG, HONAN, CHINA.	WASH.	SEATTLE.							
U. S. CITIZEN 10		SOLTAN	MABEL ELIZABETH	45	3	F		MISSIONARY	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	CHINA	KAIFENG.	MRS. CARR, CHINA INLAND MISSION, KAIFENG, HONAN, CHINA.	WASH.	SEATTLE.							

AUG 5 1920  
 ADMITTED LINES.  
 D. R. S. I. LINES.  
 T. D. LINES.  
 J. M. Wallace  
 Immigrant Inspector  
 Mail

Port Townsend, Wash.  
 AUG 4 1920  
 I hereby certify that the above named aliens  
 are not suffering from any physical or mental  
 defect or disease, excepting.  
 Medical Examiner of Aliens.

PNT  
 GO  
 D. B.  
 B. A.  
 USC  
 PT  
 ST  
 A. 3  
 7

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

10



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. SUGANUMA, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", EMPLOYEE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT SPECIAL MEDICAL SCHOOL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of August, 19 20  
at Nattle

J. S. McCallough  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Ruseniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10-480

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, YOSHIKAWA MASTER, of the S.S. "KATORI MARU", from HONGKONG, CHINA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of August, 1920  
at Seattle

MASTER

J. S. McCallough  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A., 5 TH. JULY, 1920, 191

37898/11

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in country; whether to come and engage temporarily in business, or to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or subjected to legal punishment, or convicted of any crime, or ever held by military or naval forces, or by any other authority?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.		
1	SEATTLE	U.S.S.B. 300	YES	YES 1920. SAN PEDRO	MR. ROCHA & WIFE, 232, BEACON ST., SAN PEDRO.	NO	INDEFINITE	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	GOOD	5 5	M.D.	BROWN	BLUE TATTOO CHEST	SPAIN	MADRID
2	SEATTLE	U.S.S.B. 300	YES	YES 1920. SAN PEDRO	ARRAR PALOS, VERDE ST., 121, SAN PEDRO, CAL.	NO	INDEFINITE	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	GOOD	5 6	FAIR	BROWN	BLUE TATTOO R. HAND	AUSTRIA	MALFY.
3	SEATTLE	SELF	YES	YES 1858. NEW ENGLAND	JEROME BURT, SCARSDALE, N.Y., C.A. JEFFERS, 370 WITMER ST., LOS ANGELES, CAL.	AMERICAN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	GOOD	5 8	FAIR	GREY	BROWN NONE	MASS., U.S.A.	LOWELL.
4	SEATTLE	SELF	YES	NO	FRIEND, MR & MRS. CAROTHERS, 707, PINE ST., PHILADELPHIA.	YES	2 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	GOOD	4 8	DARK	BLACK	BROWN NONE	P.I.	LAS PINAS, RIZAL.
5	SEATTLE	SELF	YES	YES 14	FRIEND, WONG LMS, NO. 376, BOND ST., ASTORIA, OREGON	YES	10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	GOOD	5 4	DARK	BLACK	SCAR MIDDLE	U.S.A.	EMPIRE, URE.
6	SEATTLE	HUSBAND	YES	NO	WITH HUSBAND, FRED WING LEE.	YES	10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	GOOD	5 2	DARK	BLACK	SCAR ON LEFT CHEEK	CHINA	SUN WUY.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet is for the listing of

37898/11 S. S. KATORI MARU Passengers sailing from HONG KONG, CHINA, 4 TH. JULY, 1920, 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.
1	U.S. CITIZEN	AMELOFF	OSCAR	25	6 M	8 SEAMAN	YES	SPANISH	YES SPANISH	SPANISH	U.S.A.	SAN PEDRO	MR. GOMEZ, ST., ESTRIC, 38, NEW YORK.	N.Y.	NEW YORK	
2	U.S. CITIZEN	MEDINI	PETER	47	3 M	8 WAITER	YES	SPANISH	YES AUSTRIAN	AUSTRIAN	U.S.A.	SAN PEDRO	M. CRESEBECH, VILO ST., 228, OAKLAND.	CAL.	SAN PEDRO.	
3	U.S. CITIZEN	BURTT	EDWIN P.	62	3 M	M MARY	YES	ENGLISH	YES U.S.A.	U.S.A.	CHINA	SHIN HING	MRS. E.P. BURTT, SHIN HING, SO. CHINA.	CAL.	LOS ANGELES	
4	U.S. CITIZEN	LARA	PACIFICA	21	10 F	STUDENT	YES	ENGLISH	YES PHILIPPINE	FILIPINA	CHINA	HONGKONG.	CIPRIANO LARA, 437, AVE., RIZAL, MANILA, P.I.	PENN.	PHILADELPHIA	
5	U.S. CITIZEN	LEE	FRED WING	26	- M	M MERCHANT	YES	CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUN NING	UNCLE, LI SHING WAI, SUN NING, CHINA.	ORE	ASTORIA.	
6	U.S. CITIZEN	LEONG	SING NEE	19	- F	M WIFE	NO	CHINESE	NO CHINESE	CHINESE	CHINA	SUN WOI	FATHER, LEONG KOW FAI, SUN WOI, CHINA.	ORE	ASTORIA.	

Examined and passed under immigration laws August 5, 1920, line 5. Held L.P.C. line 6, Aug. 6, 1920.

*K. A. Hunter*  
*J. Mangels*  
*J. S. V. Ellinger*  
**IMMIGRANT INSPECTOR**

SEATTLE, WASH. AUG 9 1920  
ADMITTED LINES 1 & 4  
HELD E. S. LINES  
HELD T. D. LINES

Port Townsend, Wash. AUG 4 1920 191

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease, excepting.

*J. J. Clancy*  
Medical Examiner of Aliens.

SEATTLE, WASH. AUG 5 1920 191

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease, excepting.

*J. J. Clancy*  
Medical Examiner of Aliens.

PNT. U. GO. 3

PT. T. ST. A.

Examined and passed under immigration laws August 5, 1920, line 5. Held L.P.C. line 6, Aug. 6, 1920.

*Handwritten signatures and initials*

SEATTLE, WASH. AUG 9 1920  
ADMITTED LINES 1 & 4  
HELD E. S. LINES  
HELD T. D. LINES

*Handwritten signatures and stamps*  
IMMIGRANT INSPECTION

Port Townsend, Wash. AUG 4 1920 191  
I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease, excepting

SEATTLE, WASH. AUG 5 1920 191  
I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease, excepting  
*Handwritten signature*  
Medical Examiner of Aliens.

PNT. — PT —  
U. — T. —  
GO. — ST. —  
A. — I. —  
3

INDEXED  
No. 4 to 6 U.S. citizens  
Total passengers  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. SUGANUMA, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", EMPLOYEE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of SPECIAL MEDICAL SCHOOL, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4 day of August, 1920

at

Seattle

J. M. Callough

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. YOSHIKAWA, of the S.S. "KATORI MARU", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of August, 1920  
at Seattle

J. H. McLaughlin  
Immigration Officer.

W. A. S. E. R. Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of money shown).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ..... 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A.

TH. JULY, 1980.

191

37898/10

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List ..... 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

37898/10 S. S. KATORI MARU. Passengers sailing from MANILA, P. I., 7 TH. JULY, 1920., 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>(This column for use of Government officials only.)</small>	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—  <small>Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].</small>	Nationality. <small>(Country of which citizen or subject.)</small>	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. <small>(Intended future permanent residence.)</small>	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
1	CITIZEN	SAMSON	ALIJANDRA	16 -	F	8 AMAN	YES	SPANISH	No	U.S.A. FILIPINA PHILIPPINE	MRS. SAMSON, 1233, MABIN, MANILA, P.I.	WASH.	SEATTLE
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

SEATTLE, WASH. AUG 5 1920

ADMITTED LINES

HOLD B. S. I. LINES

HOLD T. D. LINES

Immigrant Inspector

IMMIGRANT INSPECTOR

PNT \_\_\_\_\_ FT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
BNA \_\_\_\_\_  
HSC \_\_\_\_\_

INDEXED  
No. 1 to ... by **EB**

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

244



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. SUGAMUNA, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", EMPLOYEE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of SPECIAL MEDICAL SCHOOL, each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of August, 1920  
at Seattle  
Isaac Weir  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. YOSHIKAWA, MASTER**, of the **S.S. "KATORI MARU"**, from **YOKOHAMA, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **Nassau**

day of **August**, 19**20**

**MASTER.** *Officer.*

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

SEATTLE, WASH., U. S. A.

5<sup>th</sup>. JULY, 1920.

191

37898/9

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37808/9 S. S. KATORI MARU Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, 23 RD JULY, 1920, 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City or town.
1	ADMITTED	ROJO	JUAN B.	30	M M	LAWYER & DIPLOMAT	SPANISH ENGLISH FRENCH	MEXICAN	JAPAN TOKIO	MRS. ELESA DE LA Y DE ROJO, 6, AZUNTANNETO # 132, MEXICO CITY.	D.F. MEXICO CITY.
2	ADMITTED	ROJO	DOLORES BONILLAS DE	27	F M	WIFE	SPANISH ENGLISH FRENCH	MEXICAN	JAPAN TOKIO	MR. MARIO BONILLAS, MEDINAS, 54, MEXICO.	D.F. MEXICO CITY.
3	ADMITTED	ROJO	ALFREDO	19	M M	DIPLOMAT	SPANISH	PERUVIAN	JAPAN YOKOHAMA	VICTOR ESCALA, 106, BLUFF, YOKOHAMA, JAPAN.	PERU LIMA.
4	ADMITTED	FIRBANK	ETHEL LOUISE	39	F M	SECRETARY	ENGLISH	BRITAIN	JAPAN YOKOHAMA	MR. F. L. ARCHBOLD, 132, BLUFF, YOKOHAMA, JAPAN.	ENGLAND LONDON.
5	ADMITTED	PRATT	BESSIE CONSTANCE	37	F M	WIFE	ENGLISH	BRITAIN	JAPAN YOKOHAMA	MOTHER, EDWARDS, ALEXANDRA, EGYPT.	ENGLAND LONDON.
6	ADMITTED	FERRER	MARIANA	58	F S	GOVERNOR	PORTUGUESE	PORTUGUESE	JAPAN KOBE	MISS. C. M. GONCALVES, RUA DE S. PAULS, MACAO.	CAL SAN FRANCISCO
7	ADMITTED	LEITE	JOSUE PEREIRA	38	M M	BUSINESS MAN	PORTUGUESE	PORTUGUESE	JAPAN KOBE	MR. J. PEREIRA, 8, JARDINE, MATHESON & Co., HONGKONG.	CAL SAN FRANCISCO
8	ADMITTED	LIED	OLUF	47	M M	MARINE ENGINEER	NORWEGIAN	NORWEGIAN	NORWAY BERGEN	PETTER LIES, 751-55TH ST., BROOKLYN, NEW YORK.	NORWAY BERGEN.
9	ADMITTED	GILINSKY	VASILII IVANOVICH	43	M M	TEACHER	RUSSIAN	RUSSIA	RUSSIA CHITA	MRS. K. V. SILINSKY, 1498, NAKAMURA, YOKOHAMA, JAPAN.	JAPAN YOKOHAMA.
10	U.S. CITIZEN	GOODWIN	LORA C.	33	F S	MISSIONARY	ENGLISH	U.S.A.	AMERICAN JAPAN HAKODATE	MR. CHARLES IRVING GOODWIN, IONIA, MICHIGAN.	MICH IONIA.
11	U.S. CITIZEN	CHENEY	ALICE	31	F S	MISSIONARY	ENGLISH	U.S.A.	AMERICAN JAPAN TOKIO	PRINCIPAL, Aoyama-J-Gakuin, TOKIO.	MINN. MINNEAPOLIS.
12	U.S. CITIZEN	MILLER	ETTA	30	F S	MISSIONARY	ENGLISH	U.S.A.	AMERICAN JAPAN SAPPORO	SAPPORO, HOKKAIDO, JAPAN.	PENN. SCRANTON.
13	U.S. CITIZEN	VERNON	PAUL E.	50	M S	PAPER-MERCHANT	ENGLISH	U.S.A.	AMERICAN U.S.A. BROOKLYN.	HOME, BROOKLYN, N.Y.	N.Y. BROOKLYN.
14	ADMITTED	IN TRANSIT.	ALEXANDER	44	M S	MERCHANT	RUSSIAN	POLISH	MANCHURIA, HARBIN.	GRUBICK & Co., 44, HARBIN, MANCHURIA.	ISLAND
15	ADMITTED	U.S. CITIZEN	FRANK RICHARD	34	M S	BUSINESS MAN	ENGLISH	U.S.A.	AMERICAN U.S.A. SAN FRANCISCO.	HOME, 544, MARKET ST., SAN FRANCISCO, CAL.	CAL SAN FRANCISCO
16	ADMITTED	IN TRANSIT.	JAMES	75	M S	MERCHANT	ENGLISH	BRITISH	AUSTRALIA SYDNEY	HOME, NEW SWALE, SYDNEY, AUSTRALIA.	AUSTRALIA SYDNEY.
17	ADMITTED	IN TRANSIT.	CAROLINE AMY	30	F S	DAUGHTER	ENGLISH	BRITISH	AUSTRALIA SYDNEY	HOME, NEW SWALE, SYDNEY, AUSTRALIA.	AUSTRALIA SYDNEY.
18	ADMITTED	IN TRANSIT.	THOMAS EDWIN	36	M S	BUSINESS	ENGLISH	BRITISH	CHINA TIENTSIN	A.M. HAYES, VICTORIA RD., TIENTSIN, CHINA.	CHINA TIENTSIN.
19	ADMITTED	IN TRANSIT.	NORA	30	F M	WIFE	ENGLISH	BRITISH	CHINA TIENTSIN	A.M. HAYES, VICTORIA RD., TIENTSIN, CHINA.	CHINA TIENTSIN.

AUG 4 1920

157-7579

ROBERT C. CLEGG  
Immigrant Inspector  
K. H. L. S.  
IMMIGRANT INSPECTOR

AUG 4 1920

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease, and are fit to be admitted to the United States.

Medical Examiner of Aliens.

Total passengers 47  
U. S. citizens 8  
Aliens 39

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGANUMA**, Surgeon of the **S.S. "KATORI MARU"**, **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT** **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of August, 1920.  
at Seattle,  
W. D. McCallister  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. YOSHIKAWA**, MASTER, of the S.S. "KATORI MARU", from **YOKOHAMA, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at *Shanghai*

day of *August*, 1920.

MASTER *Officer*

*Howe*  
Immigration Officer.

16-431

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.





ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37898 / 3

S. S. KATORI MARU

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN

23 RD JULY, 1920.

191

1 ADMITTED  
2 ADMITTED  
3 ADMITTED  
4 ADMITTED  
5 ADMITTED  
6 ADMITTED  
7 ADMITTED  
8 ADMITTED  
9 ADMITTED  
10 ADMITTED

AUG 1 1920

12. 11

Fort Ticonderoga, N. Y. AUG 4 1920 701

There are 14, 200, 000 registered aliens  
are not of sound mind or mental  
condition.

### Physical Training of Adolescents

INDEXED

Total passengers

No. 1 to 21 by 946

U. S. citizens .

**Aliens . . .**

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGANUMA**, Surgeon of the **S.S. "KATORI MARU"**, **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT** **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4 day of August, 1920

SURGEON.

at

Scammon

Donnellough

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. YOSHIKAWA, MASTER**, of the **S.S. "KATORI MARU"**, from **YOKOHAMA, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. -Officer.

Sworn to before me this

4 day of August, 1905

at

San Francisco

John W. Edlough

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Lines or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

15<sup>TH</sup> JULY, 1920, \_\_\_\_\_, 191

37898/7

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: **Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.**



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality.	* Last permanent residence.	Final destination.	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	
1		TAKAHASHI	KENKICHI	31 6	M S	MERCHANT	YES	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA.
2		OKADA	NAKADO	34 6	M M	MERCHANT	YES	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA.
3		KUWASHIMA	KAZUE	36 4	M M	CONSUL	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
4		KUWASHIMA	YAKO	21 4	F M	WIFE	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
5		KUWASHIMA	KEN-ICHI	1 11	M S	SON	NO	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
6		NAKASHIMA	CHO	41 6	F M	CONSUL'S SERVANT	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
7		TSUCHIYA	FUJIMARU	37 8	M M	ENGINEER	YES	JAPANESE	JAPAN	KOBE CITY
8		MIYAZAKI	ITSUMARU	45 4	M M	ENGINEER	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
9		FUKUNAGA	MASARU	32 9	M M	ENGINEER	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
10		KAMITA	MOTO	30 10	M M	OFFICIAL	YES	JAPANESE	JAPAN	KURE CITY
11		SUZUKI	KIYOSHIGE	33 6	M M	BUSINESS MAN	YES	JAPANESE	JAPAN	OSAKA CITY
12		ISHIHARA	TAMAS	37 8	M M	BUSINESS MAN	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
13		SUZUKI	TSUGUO	28 1	M M	ENGINEER	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO-FU
14		MATSUMOTO	KINZO	29 10	M M	ENGINEER	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
15		SAITO	CHIYO	37 -	F M	HOUSE WIFE	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
16		SAITO	HIDE	9 4	M S	SON	NO	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
17		SHIBAHARA	TOYOZO	42 8	M M	MAN	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
18		YAMAMOTO	RYOKICHI	50 10	M M	PROFESSOR	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO-FU
19		MITSU	TAKAATSU	22 -	M S	STUDENT	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
20		MITSU	TAKAATSU	19 3	M S	STUDENT	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
21		HIRAYAMA	MATSUMI	54 10	M M	OFFICIAL	YES	JAPANESE	JAPAN	OSAKA CITY
22		TERASHIMA	TERASHIMA	30 1	M M	BANKER	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO-FU
23		MARUOKA	KAJIYARO	20 7	M S	STUDENT	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
24		MATSUMOTO	KANEJIRO	23 6	M S	STUDENT	YES	JAPANESE	JAPAN	FUKUOKA CITY
25		YAMAGUCHI	MITSUMARU	29 1	M M	OFFICIAL	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
26		AGARI	AGARI	23 7	M M	OFFICIAL	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO-FU
27		MAEDA	MAEDA	50 3	M M	MERCHANT	YES	JAPANESE	JAPAN	OSAKA CITY
28		MAEDA	MAEDA	38 7	M M	MERCHANT	YES	JAPANESE	JAPAN	OSAKA CITY
29		KANEZAKI	KANEZAKI	19 3	M S	STUDENT	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY
30		MAEDA	MAEDA	30 -	M M	MERCHANT	YES	JAPANESE	JAPAN	TOKIO CITY

Port Townsend, Wash. AUG 4 1920 191  
I hereby certify that the above named aliens  
are not suffering from any physical or mental  
defect or disease, excepting.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Medical Examiner of Aliens

11-01



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGANUMA**, Surgeon of the **S.S. "KATORI MARU"**, **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT**, **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THREE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of August, 1920, at Victoria, **SURGEON.**

*J. M. Callough*

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. YOSHIKAWA**, **MASTER**, of the **S.S. KATORI MARU**, from **JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this **5TH** day of **AUGUST**, 1920  
at **SEATTLE, WASH.**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List 1

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH. U. S. A., 4TH, AUGUST, 1920

37898/3

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Ever in prison or almshouse, or hospital, or in any institution for the insane, or reported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	SEATTLE	MYSELF	500	YES NO		NO INDEFINITE	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NONE	5 6	FAIRBROWN	BROWN	NONE		FRANCE LAIS
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37898/6 S. S. KATORI MARU Passengers sailing from KOBE, 18TH, JULY, 1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M S	Calling or occupation. Read. Write.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State. City or town.
1	ADMITTED IN TRANSIT, NON-RESIDENT	EUGENE BOURDEVAT	47	M S	ENGINEER	YES FRENCH	YES FRENCH	WHITE	TONKIN HANOI	INSPECTING BUSINESS ALL OVER	PARIS (FRANCE)
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Port Townsend, Wash. AUG 4 1920  
I hereby certify that the above named aliens are not inadmissible on account of physical or mental defect or disease.  
Special Examiner of Aliens.  
J. Sullivan  
IMMIGRANT INSPECTOR

PNT  
U  
GO  
DEB  
BMA  
USC

INDEXED

No. 1 to 1 by 5115

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. GUGANUMA**, Surgeon of the **S.S. KATORI MARU**, **EMPLOYED** do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT** **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **5TH** day of **AUGUST**, 1920

at **SEATTLE . WASH.**

*h. S. McCallough*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. YOSHIKAWA**, **MASTER**, of the S.S. "KATORI MARU", from **KOBE, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **4** day of **August**, 19**20**  
at **Seattle**

**MASTER** **Officer**

**Isaac Callough**  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A.,

14 TH JULY, 1920.

191

37898/5

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes No Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Eng in gain or otherwise, or to be employed in any occupation, trade, or profession, or to be engaged in any business, or to be engaged in any other activity? Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	SEATTLE	SELF	YES YES	14 YRS. WIFE, MRS. WAS NISHIGAKI, CHICAGO, ILL. CHICAGO, CALIF.	YES	GOOD	NO	5 5	DARK BROWN	NONE	JAPAN AICHI-KEN
2	SEATTLE	SELF	YES YES	NEW YORK RETURNING MY HOME	AMERICAN	GOOD	NO	5 10	FAIR BLACK	NONE	RUSSIA MOHILEV
3	SEATTLE	SELF	YES YES	CHICAGO RETURNING MY HOME	AMERICAN	GOOD	NO	5 3	BRUNETTE BLUE	NONE	RUSSIA GITOMIR
4	SEATTLE	BROTHER	YES YES	30 YRS. MR. W. M. GIST, MC ITOSH, FLORIDA.	1 YR.	GOOD	NO	5 4	FAIR BROWN	NONE	U.S.A. MC ITOSH
5	SEATTLE	SELF	YES YES	1890-1915. FATHER AND MOTHER MR. & MRS. W. NEW JERSEY. P. O. BOX 711, CHICAGO, CALIF.	AMERICAN	GOOD	NO	5 1	LIGHT BROWN	NONE	U.S.A. ASBURY PARK
6	SEATTLE	SELF	YES YES	1906-1912 D'ARCY HICKEY, NEW YORK COLEMAN BUILDING, SEATTLE.	NO	GOOD	NO	5 6	DARK BLACK	NONE	JAPAN KOBE
7	SEATTLE	SELF	YES YES	1909 NEW YORK EN ROUTE TO SPAIN, YES YES & SF FRANCISCO NEBOBY IN AMERICA	NO	GOOD	NO	5 6	LIGHT BLUE	NONE	SPAIN BARCELONA
8	SEATTLE	SELF	YES YES	1914-1918 FRIEND, MR. T. MORI, NO. 204, 4TH ST., ETCHINGVILLE, CALIF.	NO	GOOD	NO	4 10	DARK BLACK	NONE	JAPAN FUKUOKA-KEN
9	SEATTLE	SELF	YES YES	1906-1919 FRIEND, MR. T. AKIYOSHI, NO. 2228 1ST. AVE., SEATTLE, WASH.	NO	GOOD	NO	5 1	DARK BLACK	NONE	JAPAN OKAYAMA-KEN
10	SEATTLE	HUSBAND	YES YES	WIFE HUSBAND	NO	GOOD	NO	4 10	DARK BLACK	NONE	JAPAN OKAYAMA-KEN
11	SEATTLE	HUSBAND	YES NO	HUSBAND, MR. C. MARASHIMA, NO. 1701 MARKET ST., TACOMA, WASH.	NO	GOOD	NO	4 10	DARK BLACK	NONE	JAPAN EHIME-KEN
12	SEATTLE	FATHER	YES NO	HUSBAND, MR. T. MORI, P. O. BOX 107, YACHTVILLE, CALIF.	NO	GOOD	NO	4 10	DARK BLACK	NONE	JAPAN WAKAYAMA-KEN
13	SEATTLE	SELF	YES NO	FRIEND, MR. N. SAKAHARA, NO. 800, WEST 14TH ST., NEW YORK, N.Y.	NO	GOOD	NO	5 1	DARK BLACK	NONE	JAPAN TOKUSHIMA-KEN

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

37898/5 S. S. KATORI MARU Passengers sailing from KOBE, JAPAN, 18 TH JULY, 1920, 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
ADMITTED NONIMMIGRANT U.S. CITIZEN		U. NISHIGAKI	RYUTARO	46	M	M FARMER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	U.S.A. CHICO, CALIF.
U.S. CITIZEN		ROKLIN	BENJAMIN	31	M	EXPORT IMPORT	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A. NEW YORK
U.S. CITIZEN		ROKLIN	ROSE	29	F	BOOK-KEEPER	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A. CHICAGO
U.S. CITIZEN		GIST	ANNETTE	35	F	S MISSIONARY	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A. CHICAGO
U.S. CITIZEN		PAWLEY	ANNABELLE	29	F	S MISSIONARY	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A. CHICAGO
ADMITTED NONIMMIGRANT U.S. CITIZEN		GUTERRES	CARLOS VICTOR	43	M	S MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	PORTUGUESE	AMERICAN	U.S.A. CHICAGO
ADMITTED NONIMMIGRANT U.S. CITIZEN		JOAQUIN	MUSTAROS	46	M	S CONSUL	YES	SPANISH	YES	SPAIN	AMERICAN	U.S.A. CHICAGO
ADMITTED NONIMMIGRANT U.S. CITIZEN		RYOMIRO		50	M	M FARMER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN FUKUOKA-KEN
ADMITTED NONIMMIGRANT U.S. CITIZEN		TAKAKIYO		33	M	M HOTEL	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN OKAYAMA-KEN
ADMITTED NONIMMIGRANT U.S. CITIZEN		MISAO		21	F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN OKAYAMA-KEN
ADMITTED NONIMMIGRANT U.S. CITIZEN		SERAYO		20	F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN OKAYAMA-KEN
ADMITTED NONIMMIGRANT U.S. CITIZEN		MITSU		44	F	M WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN OKAYAMA-KEN
ADMITTED NONIMMIGRANT U.S. CITIZEN		SARAICHI		25	M	S MERCHANT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN OKAYAMA-KEN

AUG 4 1920

1 to 11-13

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

Port Townsend, Wash. AUG 4 1920 191  
I hereby certify that the above named aliens are not...  
Medical Examiner of Aliens.

INDEXED  
No. 1 to 11 by 221  
Total passengers 13  
U. S. citizens 4  
Aliens 9

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. SUGANUMA, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", EMPLOYEE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT SPECIAL MEDICAL SCHOOL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4 day of August, 1920

SUGANUMA  
SURGEON.

at

Seattle

J. M. Cullough

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. YOSHIKAWA, MASTER, of the S.S. "KATORI MARU", from NAGASAKI, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at Seattle

4 day of August, 1920

J. M. Fullen  
Immigration Officer.

Master Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....1.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A., 6TH. JULY, 1920., 191

37898/4

No. on List.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— <small>Yes or No. Year or period of years. Where?</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to remain in country where he came; or whether he expects to engage in business, temporary employment, or study; or whether he expects to reside permanently in the United States.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or elsewhere or subjected to care and treatment of any kind? If so, specify.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or all forms of law.	Whether making for himself or others counterfeit money, or false bonds, stamps, or signatures, or documents, or attempts to make so.	Whether alien has been previously deported under law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. <small>Feet. Inches.</small>	Color of— <small>Complexion. Hair. Eyes.</small>	Marks of identification.	Place of birth. <small>Country. City or town.</small>
	SEATTLE					JOIN TO MR. I. EGASNIRA, (HUSBAND)															
1	SELF		YES NO - --			BURTTY SUMMIT, COROLAD	YES 5 YRS	No	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	4 9	FAIR BLACK	NONE	JAPAN SAGA-KEN
2	SEATTLE					JOIN TO FAMILY															
	SELF		YES YES 38 OHIO			OHIO.	AMERICAN--	No	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	4 11	FAIR BROWN	NONE	U.S.A. MARYSVILLE OHIO.

NOTE.--Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet is for the listing of

37398/4 S. S. KATORI MARU Passengers sailing from NAGASAKI, JAPAN, 14 TH JULY, 1920, 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.								Country.	City or town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	ADMITTED	U. EGASHIRA	ICHI	40	I. F.	M	Hotel Keeper	JAPANESE	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SAGA-KEN	MR. GISHIHI EGASHIRA, (FATHER) MOMAMISHIGEYASU, SAGA-KEN, JAPAN	BURTT SUMMIT
2	U. S. CITIZEN	YOUNG	MARIANA	56	S. F.	S	MISSIONARY	ENGLISH	YES	U. S. A.	AMERICAN	NAGASAKI	MRS. M. E. YOUNG, # 4 R. D. MARYSVILLE, OHIO.	OHIO MARYSVILLE

AUG 4 1920

*John W. Callaghan*  
Special Agent in Charge

*B. A. Hunter*  
Special Agent in Charge

Fort Townsend, Wash. AUG 4 1920 191

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease.

Medical Examiner of Aliens.

PNT  
U  
GO  
DED  
BVA  
LSC

INDEXED  
No. 1 to 2 by 2113  
Total passengers 2  
U. S. citizens 1  
Aliens 1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. SUGANUMA, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", EMPLOYEE, do solemnly, sincerely, and truly SWAER that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT SPECIAL MEDICAL SCHOOL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4 day of August, 1920

Y. Suganuma  
SURGEON.

at

J. S. W. Tallough

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **M. YOSHIKAWA, MASTER**, of the **S.S. "KATORU- MARU"**, from **SHANGHAI, CHINA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of August, 19 20,  
at San Francisco,  
J. W. Cullough  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



*List* ..... 1 .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A. 8TH JULY, 1920.

37898 / 3

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

37898/3

S. S. KATORI MARU

## Passengers sailing from SHANGHAI, JAPAN

12 TH JULY, 1920. 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.	
U. S. CITIZEN		BEHRENS ✓	JERRY B.	38 2 M	M MISSIONARY YES	ENGLISH YES	U.S.A.	AMERICAN CHINA				
U. S. CITIZEN		BEHRENS ✓	LENA T.	35 6 F	M MISSIONARY YES	ENGLISH YES	U.S.A.	AMERICAN CHINA			CAL ANAHEIM.	
U. S. CITIZEN		BURDITT ✓	HENRY HOWARD	52 6 M	S MASTER MARINER YES	ENGLISH YES	U.S.A.	AMERICAN CHINA	SHANGHAI	MRS. H. W. BURDITT, CAMBRIDGE, MASS.	MASS. BOSTON.	
U. S. CITIZEN		COLE ✓	HENRY AMBROSE	31 10 M	M MINING ENGINEER YES	ENGLISH YES	U.S.A.	AMERICAN CHINA	TIENTSIN	MRS. A. COLE, 5012, 11TH AVE., SEATTLE, WASH.	WASH SEATTLE.	
U. S. CITIZEN		COLE ✓	ALICE PEARSON	27 10 F	M WIFE YES	ENGLISH YES	U.S.A.	AMERICAN CHINA	TIENTSIN	MRS. A. COLE, 5012, 11 TH AVE., SEATTLE, WASH.	WASH SEATTLE.	
U. S. CITIZEN		COLE ✓	FRANCES MARIAN	- 3 F	S DAUGHTER NO	---- NO	U.S.A.	AMERICAN CHINA	TIENTSIN		WASH SEATTLE.	
U. S. CITIZEN		LOCKWOOD ✓	FELIX PAUL	23 10 M	S COMMERCIAL & BUSINESS YES	ENGLISH YES	U.S.A.	AMERICAN U.S.A.	NEW YORK	MOTHER, MRS. A. M. LOCKWOOD, 816, N. Y. UNION	NEW YORK	
U. S. CITIZEN		VIEG ✓	IDA CHRISTINA	38 3 F	S MISSIONARY YES	ENGLISH YES	U.S.A.	AMERICAN U.S.A.	PORTLAND.	DAKOTA AVE., UNION COURSE, L. I. N. Y. COURSE, L. I.	PORTLAND.	
ADMITTED, 5 10		LIEU ✓	NATSEN	18 5 M	S STUDENT YES	CHINESE YES	CHINA	CHINESE CHINA	SHANGHAI	MR. V. S. VIEG, 230, N. ST., FT., DODGE, IOWA.	IOWA. FT., DODGE.	
9										BROTHER, LIEU KEE PING		
10										FUTAN UNIVERSITY, SHANGHAI.	CAL. BERKELEY.	

Examined and passed under ministration  
Law, Line 9, Aug. 1, 1920.

1894  
L. H. M. Ingels  
Propr.

Port Townsend, Wash. AUG 4 1920 191  
I hereby certify that above named aliens  
are not insane or mentally  
deficient.

SEATTLE, WASH. AUG 5 - 1920  
 ADMITTED 1 to 8-  
 HEED 1 to 8-  
 HEED 1 to 8-  
J. S. Walling  
 IMMIGRANT INSPECTOR  
H. H. H. H.  
 IMMIGRANT INSPECTOR

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_ ST 7  
D: B \_\_\_\_\_  
B A 8  
LSC \_\_\_\_\_

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	1,000
Aliens . . . . .	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGANUMA**, Surgeon of the **S.S. "KATORI MARU"**, **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT** **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of August, 1920, at Seattle.

*J. S. W. McLaughlin*  
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note. - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **M. YOSHIKAWA** **MASTER**, of the **S.S. "KATORI MARU"**, from **HONGKONG, CHINA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **Seattle**

day of **August**, 19**20**

**MASTER** Officer.

**J. S. McLaughlin**  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations).  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ..... 1 .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A., 6 TH. AUGUST, 1920., 191 37898/2

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Every alien who enters the United States is subject to the laws for care and treatment of the insane, and is reported by clergy to the nearest hospital or asylum.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.						
1	SEATTLE	U.S.S.B. YES	1895	FRANCISCO. TO LIVE (NO RELATIVES)	NO	TO LIVE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	FAIR BLUE	TATTOO ON RIGHT HAND	IRELAND	CAVEN.			
2	SEATTLE	U.S.S.B. YES	1920	MR & MRS. ROCHA, 232, BEACON ST., SAN PEDRO.	NO	INDEFINITE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DARK BROWN	NONE	SPAIN	PAPLONA.
3	SEATTLE	U.S.S.B. YES	1909	NEILLIE COLTON, 215, RAGGON AVE., SAN PEDRO.	NO	INDEFINITE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	DARK BROWN	NONE	MEXICO	SENORA KINSALE CO GORK.
4	SEATTLE	U.S.S.B. YES	1918	C.O., DONOVAN, 5461, 6TH ST., MISSION, SAN FRANCISCO.	NO	TO LIVE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1 1/2	FAIR BLACK	BLUE	IRELAND	CORK.
5	SEATTLE	U.S.S.B. YES	1918	MR. PETERSEN, 24, 5TH AVE., OAKLAND, CAL.	NO	TO LIVE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR LIGHT	BROWN	DENMARK	COPENHAGEN.
6	SEATTLE M & CO., HONGKONG.	YES	1918	NEW YORK	NO	INDEFINITE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 3	FAIR DARK	BLUE	SCOTLAND	ROSLIN
7	SEATTLE	SELF	YES	1919	ON BUSINESS	YES	3-4 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BROWN	GREY	ENGLAND	PORTSMOUTH
8	SEATTLE	HUSBAND	YES	39	CAL. MOTHER, MRS. PARSONS, 1071, MENTONE AVE., PASADENA, CAL.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9 1/2	FAIR BROWN	BLUE	U.S.A.	LAWRENCE, KANSAS. STOCKTON, CAL.
9	SEATTLE	SELF	YES	BORN IN U.S.A.	MRS. J. R. BARRACKLO, 555-2ND AVE., SAN FRANCISCO.	---	AMERICAN	---	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11 1/2	FAIR LIGHT	BLUE	U.S.A.	STOCKTON, CAL.
10	SEATTLE	SELF	YES	20	TEX. MRS. WILK 512, 13TH ST., GALVESTON, TEX.	---	AMERICAN	---	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIR BROWN	GREY	NORWAY	BERGEN
11	SEATTLE	U.S.S.B. YES	24	BOSTON	MRS. M. J. BRENNEN, (MOTHER) 15, CALVER ST., WALTHAM, MASS.	---	AMERICAN	---	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR DARK	BLUE	U.S.A.	WALTHAM, MASS.
12	SEATTLE	U.S.S.B. YES	17	W.VA.	MR. J. H. BRENNEN, YOUNGSTOWN, O.	---	AMERICAN	---	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7 1/2	FAIR BROWN	GREY	U.S.A.	PARKERSBURG W.VA.
13	SEATTLE	SELF	YES	48	CAL. RETURNING MY HOME, SAN PEDRO, CAL.	---	AMERICAN	---	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BROWN	BROWN	U.S.A.	NEW YORK, N.Y.
14	SEATTLE	SELF	YES	NO	ON HOLIDAY	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BLACK	BROWN	P.I.	MANILA.
15	SEATTLE	HUSBAND	YES	NO	WITH HUSBAND	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BLACK	BROWN	HONGKONG.	SUN NING.
16	SEATTLE	SELF	YES	NO	FRIEND, CHIN LEONG DING, No. 66, 2ND ST., PORTLAND, ORE.	YES	15 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DARK BLACK	BROWN	CHINA	SUN NING.
17	SEATTLE	EMPLOYERS	YES	BORN IN U.S.A.	WIFE, ETHEL CRANES, 203, UNDERHILL AVE., BROOKLYN, N.Y.	---	AMERICAN	---	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4 1/2	FAIR GREY	BLUE	U.S.A.	MILAN, TENNESSEE.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGAMUMA**, Surgeon of the **S.S. "KATORI MARU"**, **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT** **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of August, 1920,  
at Seattle,  
J. S. W. C. Cough  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note. If a Surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. YOSHIKAWA, of the S.S. "KATORI MARU", from MANILA, P. I., do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at Little

4 day of August, 1920.

MASTER Officer

J. S. McCullough  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

37898/1

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet is for the listing of

37898/1

S. S. KATORI MARU

Passengers sailing from

MANILA, P. I.

7 TH. JULY, 1920.

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City or town.
1	U.S. CITIZEN.	NELSON	GILBERT AARON	34	I M M MERCHANT	YES	U.S.A.	AMERICAN	P. I. MANILA.		N. Y. NEW YORK.
2	U.S. CITIZEN.	NELSON	ELEEN MAY	28	- F M WIFE	YES	U.S.A.	AMERICAN	P. I. MANILA.		N. Y. NEW YORK.
3		NELSON	RUTH	9	- F S DAUGHTER	YES	U.S.A.	AMERICAN	P. I. MANILA.		N. Y. NEW YORK.
4		NELSON	THELMA	5	- F S DAUGHTER	NO	U.S.A.	AMERICAN	P. I. MANILA.		N. Y. NEW YORK.
5		NELSON	WERA	4	- F S DAUGHTER	NO	U.S.A.	AMERICAN	P. I. MANILA.		N. Y. NEW YORK.

AUG 4 1920

AUG 4 1920

Port of arrival, date, and name of vessel, and names of aliens are not to be changed after they have been entered on this sheet.

Signature of Master of Vessel.

INDEXED

No. 1 to 2 by 202

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Y. SUGAMUMA**, Surgeon of the **S.S. "KATORI MARU"**, **EMPLOYEE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE JAPANESE GOVERNMENT**, **SPECIAL MEDICAL SCHOOL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4 day of August, 1930

**SURGEON.**

at

Seattle

*J. M. McLaughlin*

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*Japanese*  
S. S. *Arabian Mau*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived *Aug 3, 1920*

Port *Sulalo*

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
Departed *Aug 21, 1920* that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port on \_\_\_\_\_ during her present voyage.  
Port *Seattle Wash* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3(a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Agents or others  
Fees  
Payment *as per*

Clearance from *Seattle Wash* Sworn to before me this *4* day of *Aug*, 1920

Destination *Orient*

*Chas. F. Smiley*  
Immigrant Inspector.

Port  
Medical  
Excess

*No exception*

*H. J. Loney*  
Medical  
*689 filed*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Yokohama Maru, arriving at Seattle, Wash., August 20, 1920, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1		Cook	7-24	Kobe		37	M	Chinese	China	5-3	115	Dark skin
2												
3												
4												
5												
6		SAMKARY										
7												
8		Officer										
9		Deck department										
10												
11		Cook and Waiter										
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Seattle Wash.

Aug 4, 1920

checked in on arrival and found correct as listed

signed in 92 Identification cards

New ones 29

Total sum 121

Chas F. Smiley

Hatchman

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## IMMIGRATION SERVICE

Vessel . . . . ., arriving at . . . . ., 191 . . . . ., from the port of

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Vessel ....., arriving at ....., 191 , from the port of .....

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel                     , arriving at                     ,                     , 191                     , from the port of                     

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
✓ 1	Yama	Rikashi	Quartermaster	7.1.20.	Kobe	"	25	"	Japanese	Japan	5-4	136	None
✓ 2	Yamamoto	Yasutaro	"	"	"	"	34	"	"	"	5-1	126	Mole on left side of nose.
✓ 3	Yamamoto	Onze	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	130	Mole on forehead.
✓ 4	Yamamoto	Iwao	Storekeeper	"	"	"	27	"	"	"	5-3	127	Scar on left ear.
✓ 5	Yamamoto	Kensuke	Sailor	7.1.20.	"	"	27	"	"	"	5-5	138	Scar on left side of forehead.
✓ 6	Yamamoto	Kenzo	"	"	"	"	29	"	"	"	5-1		slight scar on chin.
✓ 7	Yamamoto	Tsunekichi	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	139	Scar on left eyebrow.
✓ 8	Yamamoto	Kazunori	"	24.4.20.	Yokkaichi	"	46	"	"	"	5-4	146	Mole on left side of nose.
✓ 9	Yamamoto	Jiro	"	7.1.20.	Kobe	"	28	"	"	"	5-4	130	Scar on forehead.
✓ 10	Yamamoto	Shinkoku	"	7.1.20.	"	"	23	"	"	"	5-4	128	None
✓ 11	Yamamoto	Kichiro	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	125	None
✓ 12	Yamamoto	Shigejiro	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	125	None
✓ 13	Yamamoto	Ichiro	"	7.1.20.	"	"	17	"	"	"	5-1	115	Mole on right side of nose.
✓ 14	Yamamoto	Kichiro	"	24.4.20.	"	"	20	"	"	"	5-2	120	Scar on forehead.
✓ 15	Yamamoto	Tadashi	"	"	Yokohama	"	23	"	"	"	5-2	125	Scar on left eyebrow.
✓ 16	Yamamoto	Kimachi	"	18.3.20.	Nagasaki	"	19	"	"	"	5-2	120	Mole on left eyebrow.
✓ 17	Yamamoto	Sumiwa	"	24.4.20.	Yokohama	"	19	"	"	"	5-4	122	Scar on right side of forehead.
✓ 18	Yamamoto	Mitsuo	"	7.1.20.	Kobe	"	20	"	"	"	5-1	111	None
✓ 19	Yamamoto	Ichiro	"	"	"	"	16	"	"	"	5-4	136	None
✓ 20	Yamamoto	Toshio	"	11.7.20.	"	"	18	"	"	"	5-5	135	Mole upper lip
✓ 21	Yamamoto	Fujiro	"	"	"	"	19	"	"	"	5-1	115	Mole on left side of mouth.
✓ 22	Yamamoto	Haruki	"	"	"	"	18	"	"	"	5-3	125	None
✓ 23	Yamamoto	Kazu	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	120	Mole on left side of nose.
✓ 24	Yamamoto	Tokuji	Chief Oiler	7.1.20.	"	"	22	"	"	"	5-3	150	Mole under right eye.
✓ 25	Yamamoto	Suichi	Refrigerating Machine Oiler	"	"	"	38	"	"	"	5-3	124	Mole on right side of eye.
✓ 26	Yamamoto	Tatsuki	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	115	Mole on the left eye.
✓ 27	Yamamoto	Ken-ichi	Oiler	"	"	"	33	"	"	"	5-5	145	Mole on right side of mouth.
✓ 28	Yamamoto	Tensuke	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	110	Mole on between eyebrows.
✓ 29	Yamamoto	Wataru	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	121	Mole on the chin.
✓ 30	Yamamoto	Yosizo	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	135	Mole on right side of nose.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Yokohama Maru, arriving at Seattle, Wash., August 1st, 1918, from the port of Yokohama, Japan 7-21-20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
5/2194 ✓	1	Tokoro	Captain	7. 1. 2000	No	53	M	Japanese	Japan	5-4 110	180	Scars on face
✓	2	Tokoro	Chief Officer	12. 3. 20.	"	37	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	3	Tokoro	Second "	7. 1. 20	"	29	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	4	Tokoro	Third "	11. 1. 20	"	24	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	5	Tokoro	Fourth "	17. 4. 20.	"	21	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	6	Tokoro	APP.	11. 1. 20	"	20	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	7	Tokoro	"	"	"	21	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	8	Tokoro	Chief Engineer	7. 1. 20.	"	44	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
5/2311 ✓	9	Tokoro	First "	"	"	36	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	10	Tokoro	Second "	10. 4. 20.	"	25	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	11	Tokoro	Third "	11. 1. 20.	"	18	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	12	Tokoro	Fourth "	11. 1. 20.	"	27	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	13	Tokoro	Fifth "	11. 1. 20.	"	25	"	"	"	5-4 110	180	Scars on face
✓	14	Tokoro	APP.	"	"	25	"	"	"	5-6	180	Scars on face
✓	15	Tokoro	"	"	"	24	"	"	"	5-3	180	Scars on face
✓	16	Tokoro	"	"	"	25	"	"	"	5-3	180	Scars on face
✓	17	Tokoro	Purser	11. 7. 20.	"	32	"	"	"	5-5 171	180	Scars on face
✓	18	Tokoro	Cook	"	"	26	"	"	"	5-5	180	Scars on face
✓	19	Tokoro	"	"	"	27	"	"	"	5-5	180	Scars on face
3 ✓	20	Tokoro	"	20. 4. 20.	"	25	"	"	"	5-11 120	180	Scars on face
✓	21	Tokoro	"	11. 7. 20.	"	22	"	"	"	5-6 125	180	Scars on face
5/ ✓	22	Tokoro	Surgeon	"	"	43	"	"	"	5-5	180	Scars on face
✓	23	Tokoro	Wireless Operator	7. 1. 20.	"	26	"	"	"	5-6 96	180	Scars on face
✓	24	Tokoro	"	"	"	20	"	"	"	5-1 97	180	Scars on face
✓	25	Tokoro	Steward	20. 4. 20.	"	43	"	"	"	5-2 130	180	Scars on face
✓	26	Tokoro	Second Steward	11. 7. 20.	"	33	"	"	"	5-3	180	Scars on face
✓	27	Tokoro	Nurse	"	"	43	"	"	"	5-120	180	Scars on face
✓	28	Tokoro	Boatswain	12. 4. 20.	"	35	M.	"	"	5-3 150.	180	Scars on face
✓	29	Tokoro	Carpenter	7. 1. 20.	"	42	"	"	"	5-4 147	180	Scars on face
✓	30	Tokoro	Quartermaster	11. 7. 20.	"	25	"	"	"	5-4 145	180	Scars on face

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

39897  
16865

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Saitow Toyono**, of the **S.S. "Arabis Maru"**, from **Yokohama, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8th.** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **4th** day of **August**, 19 **20**  
at **Seattle, Wash. U.S.A.**

**Immigration Officer.**

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is undivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List 8th.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of Seattle, Wash. U.S.A.

**August.**

19180

8

Notes: Full text of paragraph 10 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who advocates violence is required to organized government, or who advocates the communication of public affairs or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or is a member or affiliated with any organization concerning and teaching directed to or cooperation to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the fact, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

List 8 th.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

87897 S. S. "Arabia Maru" Passengers sailing from Yokohama, Japan, July, 21st, 1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State. City or town.	
1		Yamamoto Kichigoro	34 10	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes Japan Japanese U.S.	Brother T. Yamamoto 1097 Gomemura Oshinagun, Yamaguchiken	Cal. Dinuba	
2		Yamamoto Kiku	25 07	M	H. Wife	Yes	Japanese	Yes Japan Japanese Japan Gomemura	With husband Do Father Shigemura 105. Enga-	Do Do	
3		Shimura Yoneko	19 07	F	M	H. Wife	Yes	Japanese	Yes Japan Japanese Japan Enga-	Mura, Kigagun, Yamaguchiken	S. Dakota
4		Yamamoto Kiku	22 09	F	M	H. Wife	Yes	Japanese	Yes Japan Japanese U.S.	Mother S. Yamamoto 1120 Tahara Mura, Kigashimuregun, Wakayamaken	Cal. Los Angeles

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

ADMITTED 1-20-20

AD

*Handwritten notes and stamps:*  
AUG 5 1920  
JUL 22 1920  
JUL 23 1920  
JUL 24 1920  
JUL 25 1920  
JUL 26 1920  
JUL 27 1920  
JUL 28 1920  
JUL 29 1920  
JUL 30 1920  
JUL 31 1920  
JUL 1 1921  
JUL 2 1921  
JUL 3 1921  
JUL 4 1921  
JUL 5 1921  
JUL 6 1921  
JUL 7 1921  
JUL 8 1921  
JUL 9 1921  
JUL 10 1921  
JUL 11 1921  
JUL 12 1921  
JUL 13 1921  
JUL 14 1921  
JUL 15 1921  
JUL 16 1921  
JUL 17 1921  
JUL 18 1921  
JUL 19 1921  
JUL 20 1921  
JUL 21 1921  
JUL 22 1921  
JUL 23 1921  
JUL 24 1921  
JUL 25 1921  
JUL 26 1921  
JUL 27 1921  
JUL 28 1921  
JUL 29 1921  
JUL 30 1921  
JUL 31 1921  
AUG 1 1921  
AUG 2 1921  
AUG 3 1921  
AUG 4 1921  
AUG 5 1921  
AUG 6 1921  
AUG 7 1921  
AUG 8 1921  
AUG 9 1921  
AUG 10 1921  
AUG 11 1921  
AUG 12 1921  
AUG 13 1921  
AUG 14 1921  
AUG 15 1921  
AUG 16 1921  
AUG 17 1921  
AUG 18 1921  
AUG 19 1921  
AUG 20 1921  
AUG 21 1921  
AUG 22 1921  
AUG 23 1921  
AUG 24 1921  
AUG 25 1921  
AUG 26 1921  
AUG 27 1921  
AUG 28 1921  
AUG 29 1921  
AUG 30 1921  
AUG 31 1921  
SEP 1 1921  
SEP 2 1921  
SEP 3 1921  
SEP 4 1921  
SEP 5 1921  
SEP 6 1921  
SEP 7 1921  
SEP 8 1921  
SEP 9 1921  
SEP 10 1921  
SEP 11 1921  
SEP 12 1921  
SEP 13 1921  
SEP 14 1921  
SEP 15 1921  
SEP 16 1921  
SEP 17 1921  
SEP 18 1921  
SEP 19 1921  
SEP 20 1921  
SEP 21 1921  
SEP 22 1921  
SEP 23 1921  
SEP 24 1921  
SEP 25 1921  
SEP 26 1921  
SEP 27 1921  
SEP 28 1921  
SEP 29 1921  
SEP 30 1921  
OCT 1 1921  
OCT 2 1921  
OCT 3 1921  
OCT 4 1921  
OCT 5 1921  
OCT 6 1921  
OCT 7 1921  
OCT 8 1921  
OCT 9 1921  
OCT 10 1921  
OCT 11 1921  
OCT 12 1921  
OCT 13 1921  
OCT 14 1921  
OCT 15 1921  
OCT 16 1921  
OCT 17 1921  
OCT 18 1921  
OCT 19 1921  
OCT 20 1921  
OCT 21 1921  
OCT 22 1921  
OCT 23 1921  
OCT 24 1921  
OCT 25 1921  
OCT 26 1921  
OCT 27 1921  
OCT 28 1921  
OCT 29 1921  
OCT 30 1921  
NOV 1 1921  
NOV 2 1921  
NOV 3 1921  
NOV 4 1921  
NOV 5 1921  
NOV 6 1921  
NOV 7 1921  
NOV 8 1921  
NOV 9 1921  
NOV 10 1921  
NOV 11 1921  
NOV 12 1921  
NOV 13 1921  
NOV 14 1921  
NOV 15 1921  
NOV 16 1921  
NOV 17 1921  
NOV 18 1921  
NOV 19 1921  
NOV 20 1921  
NOV 21 1921  
NOV 22 1921  
NOV 23 1921  
NOV 24 1921  
NOV 25 1921  
NOV 26 1921  
NOV 27 1921  
NOV 28 1921  
NOV 29 1921  
NOV 30 1921  
DEC 1 1921  
DEC 2 1921  
DEC 3 1921  
DEC 4 1921  
DEC 5 1921  
DEC 6 1921  
DEC 7 1921  
DEC 8 1921  
DEC 9 1921  
DEC 10 1921  
DEC 11 1921  
DEC 12 1921  
DEC 13 1921  
DEC 14 1921  
DEC 15 1921  
DEC 16 1921  
DEC 17 1921  
DEC 18 1921  
DEC 19 1921  
DEC 20 1921  
DEC 21 1921  
DEC 22 1921  
DEC 23 1921  
DEC 24 1921  
DEC 25 1921  
DEC 26 1921  
DEC 27 1921  
DEC 28 1921  
DEC 29 1921  
DEC 30 1921  
JAN 1 1922  
JAN 2 1922  
JAN 3 1922  
JAN 4 1922  
JAN 5 1922  
JAN 6 1922  
JAN 7 1922  
JAN 8 1922  
JAN 9 1922  
JAN 10 1922  
JAN 11 1922  
JAN 12 1922  
JAN 13 1922  
JAN 14 1922  
JAN 15 1922  
JAN 16 1922  
JAN 17 1922  
JAN 18 1922  
JAN 19 1922  
JAN 20 1922  
JAN 21 1922  
JAN 22 1922  
JAN 23 1922  
JAN 24 1922  
JAN 25 1922  
JAN 26 1922  
JAN 27 1922  
JAN 28 1922  
JAN 29 1922  
JAN 30 1922  
FEB 1 1922  
FEB 2 1922  
FEB 3 1922  
FEB 4 1922  
FEB 5 1922  
FEB 6 1922  
FEB 7 1922  
FEB 8 1922  
FEB 9 1922  
FEB 10 1922  
FEB 11 1922  
FEB 12 1922  
FEB 13 1922  
FEB 14 1922  
FEB 15 1922  
FEB 16 1922  
FEB 17 1922  
FEB 18 1922  
FEB 19 1922  
FEB 20 1922  
FEB 21 1922  
FEB 22 1922  
FEB 23 1922  
FEB 24 1922  
FEB 25 1922  
FEB 26 1922  
FEB 27 1922  
FEB 28 1922  
FEB 29 1922  
MAR 1 1922  
MAR 2 1922  
MAR 3 1922  
MAR 4 1922  
MAR 5 1922  
MAR 6 1922  
MAR 7 1922  
MAR 8 1922  
MAR 9 1922  
MAR 10 1922  
MAR 11 1922  
MAR 12 1922  
MAR 13 1922  
MAR 14 1922  
MAR 15 1922  
MAR 16 1922  
MAR 17 1922  
MAR 18 1922  
MAR 19 1922  
MAR 20 1922  
MAR 21 1922  
MAR 22 1922  
MAR 23 1922  
MAR 24 1922  
MAR 25 1922  
MAR 26 1922  
MAR 27 1922  
MAR 28 1922  
MAR 29 1922  
MAR 30 1922  
APR 1 1922  
APR 2 1922  
APR 3 1922  
APR 4 1922  
APR 5 1922  
APR 6 1922  
APR 7 1922  
APR 8 1922  
APR 9 1922  
APR 10 1922  
APR 11 1922  
APR 12 1922  
APR 13 1922  
APR 14 1922  
APR 15 1922  
APR 16 1922  
APR 17 1922  
APR 18 1922  
APR 19 1922  
APR 20 1922  
APR 21 1922  
APR 22 1922  
APR 23 1922  
APR 24 1922  
APR 25 1922  
APR 26 1922  
APR 27 1922  
APR 28 1922  
APR 29 1922  
APR 30 1922  
MAY 1 1922  
MAY 2 1922  
MAY 3 1922  
MAY 4 1922  
MAY 5 1922  
MAY 6 1922  
MAY 7 1922  
MAY 8 1922  
MAY 9 1922  
MAY 10 1922  
MAY 11 1922  
MAY 12 1922  
MAY 13 1922  
MAY 14 1922  
MAY 15 1922  
MAY 16 1922  
MAY 17 1922  
MAY 18 1922  
MAY 19 1922  
MAY 20 1922  
MAY 21 1922  
MAY 22 1922  
MAY 23 1922  
MAY 24 1922  
MAY 25 1922  
MAY 26 1922  
MAY 27 1922  
MAY 28 1922  
MAY 29 1922  
MAY 30 1922  
JUN 1 1922  
JUN 2 1922  
JUN 3 1922  
JUN 4 1922  
JUN 5 1922  
JUN 6 1922  
JUN 7 1922  
JUN 8 1922  
JUN 9 1922  
JUN 10 1922  
JUN 11 1922  
JUN 12 1922  
JUN 13 1922  
JUN 14 1922  
JUN 15 1922  
JUN 16 1922  
JUN 17 1922  
JUN 18 1922  
JUN 19 1922  
JUN 20 1922  
JUN 21 1922  
JUN 22 1922  
JUN 23 1922  
JUN 24 1922  
JUN 25 1922  
JUN 26 1922  
JUN 27 1922  
JUN 28 1922  
JUN 29 1922  
JUN 30 1922  
JUL 1 1922  
JUL 2 1922  
JUL 3 1922  
JUL 4 1922  
JUL 5 1922  
JUL 6 1922  
JUL 7 1922  
JUL 8 1922  
JUL 9 1922  
JUL 10 1922  
JUL 11 1922  
JUL 12 1922  
JUL 13 1922  
JUL 14 1922  
JUL 15 1922  
JUL 16 1922  
JUL 17 1922  
JUL 18 1922  
JUL 19 1922  
JUL 20 1922  
JUL 21 1922  
JUL 22 1922  
JUL 23 1922  
JUL 24 1922  
JUL 25 1922  
JUL 26 1922  
JUL 27 1922  
JUL 28 1922  
JUL 29 1922  
JUL 30 1922  
AUG 1 1922  
AUG 2 1922  
AUG 3 1922  
AUG 4 1922  
AUG 5 1922  
AUG 6 1922  
AUG 7 1922  
AUG 8 1922  
AUG 9 1922  
AUG 10 1922  
AUG 11 1922  
AUG 12 1922  
AUG 13 1922  
AUG 14 1922  
AUG 15 1922  
AUG 16 1922  
AUG 17 1922  
AUG 18 1922  
AUG 19 1922  
AUG 20 1922  
AUG 21 1922  
AUG 22 1922  
AUG 23 1922  
AUG 24 1922  
AUG 25 1922  
AUG 26 1922  
AUG 27 1922  
AUG 28 1922  
AUG 29 1922  
AUG 30 1922  
SEP 1 1922  
SEP 2 1922  
SEP 3 1922  
SEP 4 1922  
SEP 5 1922  
SEP 6 1922  
SEP 7 1922  
SEP 8 1922  
SEP 9 1922  
SEP 10 1922  
SEP 11 1922  
SEP 12 1922  
SEP 13 1922  
SEP 14 1922  
SEP 15 1922  
SEP 16 1922  
SEP 17 1922  
SEP 18 1922  
SEP 19 1922  
SEP 20 1922  
SEP 21 1922  
SEP 22 1922  
SEP 23 1922  
SEP 24 1922  
SEP 25 1922  
SEP 26 1922  
SEP 27 1922  
SEP 28 1922  
SEP 29 1922  
SEP 30 1922  
OCT 1 1922  
OCT 2 1922  
OCT 3 1922  
OCT 4 1922  
OCT 5 1922  
OCT 6 1922  
OCT 7 1922  
OCT 8 1922  
OCT 9 1922  
OCT 10 1922  
OCT 11 1922  
OCT 12 1922  
OCT 13 1922  
OCT 14 1922  
OCT 15 1922  
OCT 16 1922  
OCT 17 1922  
OCT 18 1922  
OCT 19 1922  
OCT 20 1922  
OCT 21 1922  
OCT 22 1922  
OCT 23 1922  
OCT 24 1922  
OCT 25 1922  
OCT 26 1922  
OCT 27 1922  
OCT 28 1922  
OCT 29 1922  
OCT 30 1922  
NOV 1 1922  
NOV 2 1922  
NOV 3 1922  
NOV 4 1922  
NOV 5 1922  
NOV 6 1922  
NOV 7 1922  
NOV 8 1922  
NOV 9 1922  
NOV 10 1922  
NOV 11 1922  
NOV 12 1922  
NOV 13 1922  
NOV 14 1922  
NOV 15 1922  
NOV 16 1922  
NOV 17 1922  
NOV 18 1922  
NOV 19 1922  
NOV 20 1922  
NOV 21 1922  
NOV 22 1922  
NOV 23 1922  
NOV 24 1922  
NOV 25 1922  
NOV 26 1922  
NOV 27 1922  
NOV 28 1922  
NOV 29 1922  
NOV 30 1922  
DEC 1 1922  
DEC 2 1922  
DEC 3 1922  
DEC 4 1922  
DEC 5 1922  
DEC 6 1922  
DEC 7 1922  
DEC 8 1922  
DEC 9 1922  
DEC 10 1922  
DEC 11 1922  
DEC 12 1922  
DEC 13 1922  
DEC 14 1922  
DEC 15 1922  
DEC 16 1922  
DEC 17 1922  
DEC 18 1922  
DEC 19 1922  
DEC 20 1922  
DEC 21 1922  
DEC 22 1922  
DEC 23 1922  
DEC 24 1922  
DEC 25 1922  
DEC 26 1922  
DEC 27 1922  
DEC 28 1922  
DEC 29 1922  
DEC 30 1922

PT  
U  
GO  
DOB  
D-X  
SS

INDEXED  
No. 6 to 4 by 65  
Total passengers 4  
U.S. citizens 0  
Aliens 4



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Inagaki Jinso**, Surgeon of the **S.S. "Arabia Maru"**, Employed by owner's thereof  
 solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had **22** years' experience as a Physician  
 and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **Imperial**  
**Japanese Government**, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **244** in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this **14** day of **August**, 19 **20**  
 at **Seattle, Wash. U.S.A.**

*Sam S. Glickoff*  
 Immigrant Inspector

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Saitow Toyoso**, of the **S.S. "Arabia Maru"**, from **Yokohama, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, **7** the **14** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **4th** day of **August**, 19**14**  
at **Seattle, Wash. U.S.A.**

**John G. Kopp**  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Last permanent residence).—Steamship lines should make no entries in this column. The space reserved for this column is for the use of the immigration officials only.  
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of the alien, or, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel mill worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as farmer, painter, miller, miner, or other indefinite designations.  
Column 7 (Amount of money).—The entry should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money they possess.  
Column 8 (Name of person who operates a farm).—The entry should be made for the person who operates a farm, whether for himself or for others.  
Column 9 (Name of person who operates a business).—The entry should be made for the person who operates a business, whether for himself or for others.  
Column 10 (Name of person who operates a business).—The entry should be made for the person who operates a business, whether for himself or for others.  
Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Column 12 (Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad).—The entry should be recorded "United States."  
Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 14 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.  
Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 34 (Race).—The entry should show the race of the alien, as follows:  
Caucasian.—This term refers to the Caucasian people (not Negroes).  
West Indian.—This term refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
Spanish American.—This term refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
African.—This term refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African race should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

Seattle, Wash. U.S.A.

August,

1910

7

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passenger paid	Whether ever in the United States, and if so, when and where	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time since last visit to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, nature, length of time and cause	Height	Color of	Place of birth	Country	City or town										
1	No	Self	Yes	Yes	1/02	Own house R.F.D. 3 Rocky Ford, Colo	Yes	10 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Black	Scar on right	Japan	Kumamoto		
2	No	Husband	Yes	No	12/05	With husband De	Yes	10 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	De	De	De	Scar on nose	Japan	Kumamoto
3	No	Father	Yes	No	12/05	Father W. Nakamura P.O. Box 154 Napavine, Wash.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	De	De	De	Mole on left	Japan	Kagoshima
4	No	Self	Yes	Yes	4/05	Own house 1114 3rd st. Sacramento, Cal.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	De	De	De	Teeth Crowned with gold	Japan	Miyagiku
5	No	Husband	Yes	No	12/05	With husband De	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	De	De	De	Mole beside right eye	Japan	Miyagiku
6	No	Self	Yes	No	12/05	Friend S. Hyodo 505 7 th. ave. Seattle, Wash	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	De	De	De	Scar above left eyebrow	Japan	Kagoshima
7	Yes	Husband	Yes	Yes	10/10	With husband De	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	De	De	De	Mole on forehead	Japan	Kagoshima
8	Yes	Self	Yes	Yes	10/04	Friend S. Watanabe 422 Main st. Seattle, Wash	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	De	De	De	Mole left side of mouth	Japan	Niigata
9	Yes	Husband	Yes	No	3/05	With husband De	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	De	De	De	Mole on right side of nose	Japan	Fukuoka city
10	No	Self	Yes	Yes	11/19	Friend S. Ishimaru 10 Bacon Tract, Stockton, Cal.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	De	De	De	Mole right side of eye	Japan	Niigata
11	No	Husband	Yes	No	6/16	With husband De	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	De	De	De	Mole on Jaw	Japan	Niigata
12	No	Self	Yes	Yes	11/19	Friend K. Moriki P.O. Box 59 Delta, Wash.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	De	De	De	Scar on right	Japan	Shigaken
13	Yes	Self	Yes	Yes	7/12	Friend U. Iwase 521 1/2 6th. ave. Seattle, Wash	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	De	De	De	Right 1st finger off	Japan	Shigaken
14	Yes	Father	Yes	Yes	3/20	With father De	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	De	De	De	Scar on right hand	Japan	Shigaken
15	Yes	Husband	Yes	Yes	7/16	With husband De	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	De	De	De	Right little crooked	Japan	Shigaken
16	No	Self	Yes	Yes	9/05	Friend C. Fujii 235 W. 1st. st. Salt Lake, Utah.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	De	De	De	Mole on forehead	Japan	Shigaken
17	No	Father	Yes	No	7/12	With father De	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	De	De	De	Mole below right eye	Japan	Shigaken
18	No	Husband	Yes	No	10/06	With husband De	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	De	De	De	Large mole on right hand	Japan	Shigaken
19	Yes	Husband	Yes	No	10/06	Husband G. Tanemura P.O. Box 711 Seattle, Wash.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	De	De	De	Mole on left side of chin	Japan	Shigaken
20	No	Self	Yes	Yes	10/06	Own house P.O. Box 25 Ledgrand Cal	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	De	De	De	Tow scars on right hand	Japan	Shigaken
21	No	Father	Yes	No	12/12	Father S. Kishiyama R.F.D. 2 Box 11 a Mitchell, Neb.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	De	De	De	Mole between eyebrow	Japan	Shigaken
22	Yes	Self	Yes	No	5/19	Friend T. Hara 409 Maynard ave. Seattle, Wash.	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	De	De	De	Mole on right cheek	Japan	Sagami
23	No	Self	Yes	No	10/04	Friend H. Shigeta 202 W. 3rd. st Pueblo, Colo.	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	De	De	De	Mole beside nose	Japan	Tokyo city
24	No	Self	Yes	Yes	12/19	Own house P.O. Box 255 Upland, Cal.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	De	De	De	2 Moles left side of forehead	Japan	Kumamoto
25	No	Husband	Yes	No	12/15	With husband De	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	De	De	De	Scar on left thumb	Japan	Do
26	No	Husband	Yes	No	12/15	Husband I. Sumi 1724 Waller st. San Francisco, Cal.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	De	De	De	Scar under chin	Japan	Tottori
27	No	Self	Yes	Yes	9/19	Cousin Y. Kadowaki, 182 Denney st. San Francisco, Cal.	Yes	10 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	De	De	De	Mole Both side of nose.	Japan	Tottori
28	No	Husband	Yes	No	12/15	With husband De	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	De	De	De	Mole under nose	Japan	Tottori
29	No	Self	Yes	No	3/05	Father S. Tekifuji P.O. Box 530 Ogden, Utah	Yes	10 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	De	De	De	Mole on right cheek	Japan	Tottori
30	No	Self	Yes	Yes	2/20	Own house 16 N. Market St. San Francisco, Cal	Yes	10 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	De	De	De	Mole on right cheek	Japan	Yamaguchi

NOTE: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

continental United States from a foreign port, or from the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possession, from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

"Arabia Maru"

Passengers sailing from

Yokohama, Japan

August, 21 st.

1940

No. on List	HEAD-TAX PAID	Name	Age	Sex	Married	Occupation	Read	Write	Nationality	Country	City or town	Final destination
1	ADMITTED	Tamura	Ihei	44	8 M M	Farmer Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Brother T. Tamura 741 Kikuchi	Cal. Rocky Ford
2	ADMITTED	Tamura	Fuji	24	11 F M	H. Wife Yes	Do	Yes	Japan	Japanese	Japan Kikuchimura	Do Do
3	ADMITTED	Nakamura	Mitsugu	17	4 M S	None Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Higashimura	Do Do
4	ADMITTED	Suzuki	Yaokichi	42	3 M M	Barber Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Brother Suzuki 150 Obishe	Cal. Sacramento
5	ADMITTED	Suzuki	Toki	19	6 F M	H. Wife Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Kanagawamura	Do Do
6	ADMITTED	Memose	Fujio	34	7 M M	Photographer Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Seattle	Do Do
7	ADMITTED	Memose	Haru	33	9 F M	H. Wife Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Seattle	Do Do
8	ADMITTED	Noda	Kitara	38	9 M M	Labourer Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Seattle	Do Do
9	ADMITTED	Noda	Aguri	27	5 F M	H. Wife Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Tokyo	Do Do
10	ADMITTED	Tanabe	Ichitaro	41	7 M M	Farmer Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Seattle	Do Do
11	ADMITTED	Tanabe	Kiyo	28	4 F M	H. Wife Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Oyamura	Do Do
12	ADMITTED	Ikeda	Tamazo	52	9 M M	Labourer Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Seattle	Do Do
13	ADMITTED	Shikaya	Yosokichi	48	1 M M	Labourer Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Seattle	Do Do
14	ADMITTED	Shikaya	Shigejiro	20	3 M S	Do Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Do	Do Do
15	ADMITTED	Shikaya	Chise	47	8 F M	H. Wife Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Do	Do Do
16	ADMITTED	Takenaka	Fusajiro	53	1 M M	Labourer Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Iriemura	Utah Salt Lake
17	ADMITTED	Takenaka	Kinzo	17	5 M S	None Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Iriemura	Do Do
18	ADMITTED	Takenaka	Kimu	45	8 F M	H. Wife Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Iriemura	Do Do
19	ADMITTED	Tanemura	Matsu	23	3 F M	H. Wife Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Hsominura	Do Do
20	ADMITTED	Hashimoto	Goroji	31	4 M S	Farmer Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Terahimura	Do Do
21	ADMITTED	Kishiyama	Chetare	14	10 M S	None Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Mithomura	Do Do
22	ADMITTED	Otsube	Shotaro	34	10 M M	Tailor Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Kitashigayama	Do Do
23	ADMITTED	Tamura	Katsuchika	25	8 M S	Student Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Tokyo city	Do Do
24	ADMITTED	Kishima	Ginsaburo	44	7 M M	Farmer Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Upland	Do Do
25	ADMITTED	Kishima	Kane	25	10 F M	H. Wife Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Tokyo city	Do Do
26	ADMITTED	Sumi	Otatsu	21	1 F M	H. Wife Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Watarimura	Do Do
27	ADMITTED	Hamada	Toraichiro	42	3 M M	Labourer Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Watarimura	Do Do
28	ADMITTED	Hamada	Tei	20	6 F M	H. Wife Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Watarimura	Do Do
29	ADMITTED	Tokifuji	Ha jime	16	8 M S	None Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Watarimura	Do Do
30	ADMITTED	Higashi	Tekusaburo	38	11 M M	Barber Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Cal. Upland	Do Do

AUG 5 - 1920

INDEX  
Total passengers 30  
U. S. citizens 0  
Aliens 30

Medical Examiner of Aliens



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Imagaki Jinso**, Surgeon of the S.S. "Arabia Maru" Employed by owner's thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **22** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **Imperial Japanese Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2**th. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **4th** day of **August**, 19 **20**  
at **Seattle, Wash. U.S.A.**

Notar. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens may be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Saitow Toyono**, of the **S.S. "Arabia Maru"**, from **Yokohama, Japan**,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the physician employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the above passengers, and that from the report of said surgeon and from the foregoing Lists or Manifest Sheets, **6.12a** in number, and that from the report of said surgeon and from the foregoing investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information contained in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **15** day of **August**, **1920**

at **Seattle, Wash. U. S. A.**

**Immigration Officer.**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

## INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each post at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is reserved for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be married or single, with (in parentheses) if divorced.

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, such as, for example, coal miner, bricklayer, carpenter, engineer, farmer, fisherman, laborer, machinist, millwright, painter, plumber, steel mill worker, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money received by the farmer.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "What language or dialect (if any) is able to read and write?" In answering this question, the language or dialect of the alien is to be stated, and if the alien is unable to read and write, the exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and Registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might come under the heading of "Irish," "German," or "Hebrew," and in connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the United States are American-born citizens, and their descendants should be shown as American-born citizens, and their descendants should be shown as American-born citizens, and their descendants should be shown as American-born citizens.

Column 11 (Last permanent residence).—The country in which the alien resided for one year immediately preceding his departure from the United States should be shown in column 11. The country of last permanent residence should be shown in column 11. The country of last permanent residence should be shown in column 11. The country of last permanent residence should be shown in column 11.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative in United States).—The name and complete address of nearest relative in United States should be shown in column 12. The name and complete address of nearest relative in United States should be shown in column 12. The name and complete address of nearest relative in United States should be shown in column 12.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question should be shown in column 13. The answer to this question should be shown in column 13. The answer to this question should be shown in column 13.

Column 14 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 14. The answer to this question should be shown in column 14. The answer to this question should be shown in column 14.

Column 15 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 15. The answer to this question should be shown in column 15. The answer to this question should be shown in column 15.

Column 16 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 16. The answer to this question should be shown in column 16. The answer to this question should be shown in column 16.

Column 17 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 17. The answer to this question should be shown in column 17. The answer to this question should be shown in column 17.

Column 18 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 18. The answer to this question should be shown in column 18. The answer to this question should be shown in column 18.

Column 19 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 19. The answer to this question should be shown in column 19. The answer to this question should be shown in column 19.

Column 20 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 20. The answer to this question should be shown in column 20. The answer to this question should be shown in column 20.

Column 21 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 21. The answer to this question should be shown in column 21. The answer to this question should be shown in column 21.

Column 22 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 22. The answer to this question should be shown in column 22. The answer to this question should be shown in column 22.

Column 23 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 23. The answer to this question should be shown in column 23. The answer to this question should be shown in column 23.

Column 24 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 24. The answer to this question should be shown in column 24. The answer to this question should be shown in column 24.

Column 25 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 25. The answer to this question should be shown in column 25. The answer to this question should be shown in column 25.

Column 26 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 26. The answer to this question should be shown in column 26. The answer to this question should be shown in column 26.

Column 27 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 27. The answer to this question should be shown in column 27. The answer to this question should be shown in column 27.

Column 28 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 28. The answer to this question should be shown in column 28. The answer to this question should be shown in column 28.

Column 29 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 29. The answer to this question should be shown in column 29. The answer to this question should be shown in column 29.

Column 30 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 30. The answer to this question should be shown in column 30. The answer to this question should be shown in column 30.

Column 31 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 31. The answer to this question should be shown in column 31. The answer to this question should be shown in column 31.

Column 32 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 32. The answer to this question should be shown in column 32. The answer to this question should be shown in column 32.

Column 33 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 33. The answer to this question should be shown in column 33. The answer to this question should be shown in column 33.

Column 34 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 34. The answer to this question should be shown in column 34. The answer to this question should be shown in column 34.

Column 35 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 35. The answer to this question should be shown in column 35. The answer to this question should be shown in column 35.

Column 36 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 36. The answer to this question should be shown in column 36. The answer to this question should be shown in column 36.

Column 37 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 37. The answer to this question should be shown in column 37. The answer to this question should be shown in column 37.

Column 38 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 38. The answer to this question should be shown in column 38. The answer to this question should be shown in column 38.

Column 39 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 39. The answer to this question should be shown in column 39. The answer to this question should be shown in column 39.

Column 40 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 40. The answer to this question should be shown in column 40. The answer to this question should be shown in column 40.

Column 41 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 41. The answer to this question should be shown in column 41. The answer to this question should be shown in column 41.

Column 42 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 42. The answer to this question should be shown in column 42. The answer to this question should be shown in column 42.

Column 43 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 43. The answer to this question should be shown in column 43. The answer to this question should be shown in column 43.

Column 44 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 44. The answer to this question should be shown in column 44. The answer to this question should be shown in column 44.

Column 45 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 45. The answer to this question should be shown in column 45. The answer to this question should be shown in column 45.

Column 46 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 46. The answer to this question should be shown in column 46. The answer to this question should be shown in column 46.

Column 47 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 47. The answer to this question should be shown in column 47. The answer to this question should be shown in column 47.

Column 48 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 48. The answer to this question should be shown in column 48. The answer to this question should be shown in column 48.

Column 49 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 49. The answer to this question should be shown in column 49. The answer to this question should be shown in column 49.

Column 50 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 50. The answer to this question should be shown in column 50. The answer to this question should be shown in column 50.

Column 51 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 51. The answer to this question should be shown in column 51. The answer to this question should be shown in column 51.

Column 52 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 52. The answer to this question should be shown in column 52. The answer to this question should be shown in column 52.

Column 53 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 53. The answer to this question should be shown in column 53. The answer to this question should be shown in column 53.

Column 54 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 54. The answer to this question should be shown in column 54. The answer to this question should be shown in column 54.

Column 55 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 55. The answer to this question should be shown in column 55. The answer to this question should be shown in column 55.

Column 56 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 56. The answer to this question should be shown in column 56. The answer to this question should be shown in column 56.

Column 57 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 57. The answer to this question should be shown in column 57. The answer to this question should be shown in column 57.

Column 58 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 58. The answer to this question should be shown in column 58. The answer to this question should be shown in column 58.

Column 59 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 59. The answer to this question should be shown in column 59. The answer to this question should be shown in column 59.

Column 60 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 60. The answer to this question should be shown in column 60. The answer to this question should be shown in column 60.

Column 61 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 61. The answer to this question should be shown in column 61. The answer to this question should be shown in column 61.

Column 62 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 62. The answer to this question should be shown in column 62. The answer to this question should be shown in column 62.

Column 63 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 63. The answer to this question should be shown in column 63. The answer to this question should be shown in column 63.

Column 64 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 64. The answer to this question should be shown in column 64. The answer to this question should be shown in column 64.

Column 65 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 65. The answer to this question should be shown in column 65. The answer to this question should be shown in column 65.

Column 66 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 66. The answer to this question should be shown in column 66. The answer to this question should be shown in column 66.

Column 67 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 67. The answer to this question should be shown in column 67. The answer to this question should be shown in column 67.

Column 68 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 68. The answer to this question should be shown in column 68. The answer to this question should be shown in column 68.

Column 69 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 69. The answer to this question should be shown in column 69. The answer to this question should be shown in column 69.

Column 70 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 70. The answer to this question should be shown in column 70. The answer to this question should be shown in column 70.

Column 71 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 71. The answer to this question should be shown in column 71. The answer to this question should be shown in column 71.

Column 72 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 72. The answer to this question should be shown in column 72. The answer to this question should be shown in column 72.

Column 73 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 73. The answer to this question should be shown in column 73. The answer to this question should be shown in column 73.

Column 74 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 74. The answer to this question should be shown in column 74. The answer to this question should be shown in column 74.

Column 75 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 75. The answer to this question should be shown in column 75. The answer to this question should be shown in column 75.

Column 76 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 76. The answer to this question should be shown in column 76. The answer to this question should be shown in column 76.

Column 77 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 77. The answer to this question should be shown in column 77. The answer to this question should be shown in column 77.

Column 78 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 78. The answer to this question should be shown in column 78. The answer to this question should be shown in column 78.

Column 79 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 79. The answer to this question should be shown in column 79. The answer to this question should be shown in column 79.

Column 80 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 80. The answer to this question should be shown in column 80. The answer to this question should be shown in column 80.

Column 81 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 81. The answer to this question should be shown in column 81. The answer to this question should be shown in column 81.

Column 82 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 82. The answer to this question should be shown in column 82. The answer to this question should be shown in column 82.

Column 83 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 83. The answer to this question should be shown in column 83. The answer to this question should be shown in column 83.

Column 84 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 84. The answer to this question should be shown in column 84. The answer to this question should be shown in column 84.

Column 85 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 85. The answer to this question should be shown in column 85. The answer to this question should be shown in column 85.

Column 86 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 86. The answer to this question should be shown in column 86. The answer to this question should be shown in column 86.

Column 87 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 87. The answer to this question should be shown in column 87. The answer to this question should be shown in column 87.

Column 88 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 88. The answer to this question should be shown in column 88. The answer to this question should be shown in column 88.

Column 89 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 89. The answer to this question should be shown in column 89. The answer to this question should be shown in column 89.

Column 90 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 90. The answer to this question should be shown in column 90. The answer to this question should be shown in column 90.

Column 91 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 91. The answer to this question should be shown in column 91. The answer to this question should be shown in column 91.

Column 92 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 92. The answer to this question should be shown in column 92. The answer to this question should be shown in column 92.

Column 93 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 93. The answer to this question should be shown in column 93. The answer to this question should be shown in column 93.

Column 94 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 94. The answer to this question should be shown in column 94. The answer to this question should be shown in column 94.

Column 95 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 95. The answer to this question should be shown in column 95. The answer to this question should be shown in column 95.

Column 96 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 96. The answer to this question should be shown in column 96. The answer to this question should be shown in column 96.

Column 97 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 97. The answer to this question should be shown in column 97. The answer to this question should be shown in column 97.

Column 98 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 98. The answer to this question should be shown in column 98. The answer to this question should be shown in column 98.

Column 99 (Whether or not the alien has a ticket to each final destination).—The answer to this question should be shown in column 99. The answer to this question should be shown in column 99. The answer to this question should be shown in column 99.

Column 100 (By whom was passage paid).—The answer to this question should be shown in column 100. The answer to this question should be shown in column 100. The answer to this question should be shown in column 100.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of . Seattle, Wash. . U.S.A.

**AUGUST,**

19/20

List 6 th.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if lost, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last entrance into the United States.	Whether alien entered in accordance with laws governing entrance into United States.	Whether alien is in possession of citizenship or naturalization papers of the United States.	Whether alien is in possession of passport or other document issued by the United States.	Whether alien is in possession of any other document issued by the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of.	Complexion.	Marks of identification.	Country.	City or town.	Place of birth.
				Yes No	Yes No											Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	No	Self	Yes	No	Brother A. Gossians 120 N. Broadway, Los Angeles, Cal.	Yes	4 years	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Black	None		P.I.	Pangasinan	
2	No	Self	Yes	No	Brother A. Gossians 120 N. Broadway, Los Angeles, Cal.	Yes	2 years	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Do	Do	Do	Do	Do	
3	No	Self	Yes	Yes	4/00 12/19 Sgt. Brown P.O. Box 298 Salina Fresno, Cal.	Yes	4 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Black	None	None on forehead	Japan	Aiohiku	
4	No	Husband	Yes	No	With husband Do	Yes	4 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 10	Do	Do	Do	Male right side of cheek	Japan	Aiohiku
5	No	Self	Yes	Yes	8/04 11/19 Friend S. Dada P.O. Box 23 Mifflin St. Tacoma, Wash.	Yes	2 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Do	Do	Do	Birthmark on right neck	Japan	Aiohiku
6	No	Government	No	No	Will return to Japan within 18 days.	Yes	18 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Do	Do	Do	Scar on left cheek	Japan	Hiroshima
7	No	Self	Yes	Yes	2/07 12/19 Sgt. wife M. Brown c/o M. L. Brown, 1000 N. Main St., Tacoma, Wash.	Yes	2 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Do	Do	Do	Male under left eye	Japan	Gumakun
8	No	Husband	Yes	No	Brother S. Gossians P.O. Box 21 Fresno, Cal.	No	2 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 11	Do	Do	Do	Male right side chin	Japan	Hiroshima
9	No	Father	Yes	No	Brother S. Gossians P.O. Box 21 Fresno, Cal.	No	2 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Do	Do	Do	Male on forehead	Japan	Hiroshima
10	No	Self	Yes	Yes	7/21 12/19 Friend M. Gossians 20 Lodi Cal.	Yes	18 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Do	Do	Do	Left finger nail cut	Japan	Hiroshima
11	No	Husband	Yes	No	With husband Do	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Do	Do	Do	Male on forehead	Japan	Hiroshima
12	No	Husband	Yes	No	Sgt. L. Brown 120 Harrison St. Oakland, Cal.	No	Do	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 8	Do	Do	Do	Male on right side of nose	Japan	Hiroshima
13	No	Husband	Yes	Yes	8/00 12/19 Robert S. Miyamoto P.O. Box 114 Sunnyvale, Cal.	No	2 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 11	Do	Do	Do	Male on nose	Japan	Hiroshima
14	No	Father	No	Yes	12/15 With mother Do	No	Do	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Do	Do	Do	None	Cal	Sunnyvale
15	No	Self	Yes	Yes	8/15 12/19 Own home 1540 Center St. Tacoma, Wash.	Yes	2 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Do	Do	Do	Scar on left side	Japan	Hiroshima
16	No	Father	No	Yes	8/15 12/19 With father Do	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Do	Do	Do	None	Japan	Hiroshima
17	No	Husband	Yes	Yes	8/15 12/19 With husband Do	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 11	Do	Do	Do	Male above left eye	Japan	Hiroshima
18	No	Self	Yes	Yes	11/14 12/19 Friend S. Miyamoto P.O. Box 21 Mifflin St. Tacoma, Wash.	No	2 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Do	Do	Do	Birthmark on nose	Japan	Hiroshima
19	No	Husband	Yes	No	With husband Do	No	Do	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 8	Do	Do	Do	Scar on right side of cheek	Japan	Hiroshima
20	No	Self	Yes	Yes	12/05 12/19 Friend L. Brown 505 E. 1st. St. Louis, Mo.	Yes	2 years	No														

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possession from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Arabis Maru

### Passengers sailing from

**Yakobson, Jewen**

July, 21st.

194

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. This column for use of Government officials only.	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation. Married or single.	Able to. Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence. Country. City or town.	Final destination. State. City or town.
1		Casiano, Carlos	0 26	5 M S	Student	Yes English Spanish	Yes American	Philippines P.I.	Los Angeles	Cal. Los Angeles
2		Hile, Carlos	0 30	8 M S	Do	Yes Do	Yes American	Philippines P.I.	Do	Do
3		Kato, Miyaji	43	11 M M	Farmer	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	U.S.	Cal. Fresno
4	ADMITTED.	Kato, Sakyu	17	8 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
5		Hagineri, Takiohuro	25	5 M M	Labourer	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	U.S.	Do
6	ADMITTED.	Mikawa, Shigeo	26	5 M S	Government	Yes English	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
7		Karason, Makinsaburo	34	10 M M	Marine	Do	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
8	ADMITTED.	Shintani, Hatsumi	19	1 M M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
9		Yonetsu, Isami	16	9 M S	Student	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
10		Takeda, Koisaburo	45	5 M M	Farmer	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	U.S.	Do
11		Takoda, Kine	25	5 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
12		Kawamura, Ima	25	5 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
13		Miyamoto, Hisayo	31	9 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	U.S.	Do
14		Miyamoto, Fumiko	4	7 F S	Child	No	No Japan	Japanese	U.S.	Do
15		Nakashima, Junichi	36	7 M M	Master of hotel	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
16		Nakashima, Takeshi	10	3 M S	Child	No	No Japan	Japanese	Do	Do
17		Nakashima, Sumino	25	2 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Do	Do
18		Saito, Masakichi	48	1 M M	Farmer	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
19		Saito, Tontake	44	5 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Do	Do
20		Nakada, Matsumichi	35	6 M M	Farmer	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	U.S.	Do
21		Nakada, Ura	19	11 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
22		Tara, Iwakichi	51	2 M M	Farmer	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	U.S.	Do
23	ADMITTED.	Tara, Seta	43	11 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
24		Taniguchi, Yasukichi	38	11 M M	Farmer	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	U.S.	Do
25	ADMITTED.	Taniguchi, Sumi	24	4 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	U.S.	Do
26	ADMITTED.	Taniguchi, Sateko	0 1	7 F S	Child	No	No	Do	U.S.	Do
27	ADMITTED.	Taniguchi, Fujiyo	8	7 F S	Child	No	No	Do	U.S.	Do
28	ADMITTED.	Ichiba, Uyo	26	3 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do
29	ADMITTED.	Hayashida, Sachiko	41	8 M M	Labourer	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	U.S.	Do
30	ADMITTED.	Shimizu, Hana	27	9 F M	H. Wife	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan	Do

SEATTLE, WASH. Aug 2 1930

ADMITTED LINES.

HELD B. S. I. LINES. 12 1 26

HELD T. D. LINES.

SEATTLE, WASH. AUG 3 1930

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from physical or mental defect or disease.

John J. Clancy

HELD B. S. I. LINES.

HELD T. D. LINES.

INDEXED 3

No. 1 to 30 of 28

U.S. citizens 28

Aliens 2

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List of races will be found on the back of this manifest.

Immigrant Inspector







**Intabona, Jay**

Officer

Seattle, Wash. U.S.A.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is reserved for use of Government officials only.

Column 4 (1975) The answer in this column should be expressed in years or months; the answer applies only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 7 (Calling or occupation)**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person arriving, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and an

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.

Column 8 *Able to read and write*. This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the alien must indicate whether he is able to read and write. If there is an exemption to read and write, the alien must state the reason therefor.

Column 9: *Nationality* — Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a

Column 10. *Race or people.* See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the last of the above categories should be given as "French" and similarly, "French" appearing under

head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be generally observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African

Negro should be classified under this heading.

The people who are taken to the banks of the Po are from the various compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, or other countries, still call themselves "Piedmontese." Most of these

head Austria-Hungary, or any other country, would be given as Italian income tax  
asap in the public domain of the Italian law.

ITALIAN (ROMAN) - I. 1907

The people who are native to that portion of Italy south of the Tiber, the Papal States, the Kingdoms of Naples and Sicily, the Kingdoms of Sardinia, Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Calabria, Basilicata, and Sicily, are collectively designated by the name "Italian (south)".

Column 11. *Last permanent residence*: Actual or an intended residence of one year shall count as permanent residence. The country in which alien resided will be indicated by naming one year.

or more shall be the last permanent residence regardless of length of time and residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that stockship companies accurately show country of last permanent residence under the heading "Country of last permanent residence" and not "Country of birth" or "Country of origin."

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

(Column 13: *Final destination*) - The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; otherwise, it should state the United States.

Column 15: *Whether having a ticket to each final destination.*—The answer should be either Yes (ticket) or No (ticket).

Column 17 (Whether in possession of \$40, and if less, how much). The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of alien. However, in answering

question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

Seattle, Wash. U. S. A.

August,

1940

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	No	Father	Yes	10/03	Father T. Oishi R.F.D. #271 Richmond, Cal.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
2	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
3	Yes	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
4	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
5	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
6	No	Husband	Yes	10/11	Husband S. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
7	No	Father	No	10/11	With mother Do	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
8	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
9	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
10	No	Husband	Yes	10/11	Husband S. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
11	No	Father	No	10/11	With mother Do	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
12	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
13	No	Husband	Yes	10/11	Husband S. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
14	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
15	Yes	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
16	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
17	No	Husband	Yes	10/11	Husband S. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
18	No	Husband	Yes	10/11	Husband S. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
19	No	Father	Yes	10/11	With mother Do	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
20	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
21	Yes	Husband	Yes	10/11	Husband S. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
22	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
23	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima
24	No	Self	Yes	10/11	Friend P. Oishi 4615 Michi st. Astoria, Ore.	Yes	Good	5 8	Black	Scar on left little finger	Japan Hiroshima

NOTE: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 6 12.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in for the listing of

S. S.

"ARABIA MARU"

Passengers sailing from Yokohama, Japan

July, 16 th.

1940

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to Read.	Nationality.	Race or people.	Last permanent residence.	Final destination.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mus.	Married or single.	Read.	Write.		Country.	City or town.
1	ADMITTED	Oishi	Yonetaro	19	10 M	S Student	Yes	English	U. S. CITIZEN.	U. S. CITIZEN.
2	ADMITTED	Kaiji	Rokkai	22	8 M	M Farmer	Yes	Japanese	Japan	Richmond
3	ADMITTED	Yasumitsu	Kamashiro	42	6 M	M Doctor	Yes	Japanese	Japan	Seattle
4	ADMITTED	Shogun	Senka	42	11 M	M Farmer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
5	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
6	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
7	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
8	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
9	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
10	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
11	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
12	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
13	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
14	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
15	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
16	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
17	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
18	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
19	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
20	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
21	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
22	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
23	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle
24	ADMITTED	Shimo	Shuichi	42	1 M	M Laborer	Yes	Japanese	Japan	Seattle

SEATTLE, WASH.

AUG 5 1940

I hereby certify that the above named vessel

June 1-13-7-19

J. J. Clancy

Master of Vessel

23

PNT  
U-2  
GO  
DEB  
DMV  
USC

Total passengers . . . 24

U. S. citizens . . . 0

Aliens . . . 24

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Inagaki Jinzo**, Surgeon of the **S.S. "Arabia Maru"** employed by owner's service, do hereby certify that I have had **25** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am **Sworn** as such by and under the authority of **Imperial Japanese Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **all 8-40** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **11** day of **August**, 19**20**

*[Faint, mirrored text from the reverse side of the page, likely bleed-through from another document. It appears to be a list of names and details, but is largely illegible due to the quality of the scan and the nature of the bleed-through.]*

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Races or peoples" determined by the stock from which alien immigrants are derived, the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bosnian.	Irish.	Ruthenian (Russ.)
Bulgarian.	Italian (North).	Scandinavian (Swedish, Danish, and Norwegian).
Chinese.	Italian (South).	Scotch.
Croatian.	Japanese.	Servian.
Cuban.	Korean.	Slovak.
Dalmatian.	Lithuanian.	Slovenian.
Dutch.	Magyar.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish American.
English.	Montenegrin.	Syrian.
Finnish.	Moravian.	Turkish.
Flemish.	Pacific Islander.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than Cuban).
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Enrico Poyano, of the S. S. "Amelia maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of August, 1920

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer, of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

378971 4

Arriving at Port of

Seattle, Wash. U. S. A.

1916

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time (in days) since last departure from United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.									Where?	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Yes	Self	Yes	Yes	1915	Seattle, Wash.	Business	30	No	No	No	Good	No	5	10	Black	Brown	None on right side	Japan	Osaka
2	Yes	Do	Yes	Yes	1915	Seattle, Wash.	Business	30	No	No	No	Good	No	4	10	Black	Brown	None on right side	Japan	Osaka

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

37897/11 S. S. "Arabia Mark" (steamer). Passengers sailing from Nagasaki, Japan, July, 9th, 1920

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	ADMITTED.	Chen	Shan	20	7	M		Student	Read	Write	Japan	Japanese	U.S.	Seattle	Brother E. Chen, 1111 1st Ave. Seattle, Wash.	Wash.	Seattle
2	ADMITTED.	Chen	Shan	21	7	M		Student	Read	Write	Japan	Japanese	U.S.	Seattle	Brother E. Chen, 1111 1st Ave. Seattle, Wash.	Wash.	Seattle
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Aug 4 - 1920  
Examiners Passed  
Frank C. Casey  
Inspector

SEATTLE, WASH. AUG 5 - 1920  
I hereby certify that the above named aliens  
are not suffering from any physical or mental  
defect or disease.  
F. J. Clancy  
Medical Examiner of Aliens

PT  
U  
GO  
DOB  
BNA  
OSC

INDEXED  
No. 1, 10, 2, by F.B.  
Total passengers . . . 2  
U.S. citizens . . . 0  
Aliens . . . 2

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Saitow Toyoso**, of the **S.S. "Arabic Maru"**, from **Yokohama, Japan**, solemnly, in oath and truly **Swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the carriers thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **day of August, 1920**  
at **Seattle, Wash. U. S. A.**

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head of status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applied to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Qualification or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, electrician, painter, mason, plumber, boiler maker, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply occupation, profession, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinct line should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction upon the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Ability to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN-BLACK.

"African Black" refers to the African Negroes coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. Therefore, in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in United States).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The country should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to and final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely, in whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1890, 1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4rd

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Subject, at a port of call, whether insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

SEATTLE, WASH. U. S. A.

AUGUST.

1940

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of U.S. and if yes, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entering and teaching (disseminating) the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Color of Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.						
1	No	Self	Yes	22 years	Citizen U.S.	Home Claremont Cal.	No	No	No	No	No	Good	No	Dark	Blue							
2	No	Self	Yes	24 years		Home Springfield, Ore	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Brown	None	Mich.	Olivet			
3	No	Church	Yes	Yes	Citizen.	Home #14 ave PortWayne Indi.	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Do	Do	Do	S. D.	Watertown		
4	No	Employer	Yes	Yes	19 years	Home #35 Oakdale ave. Chicago, Ill.	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Blonde	Grey	Blue	Indiana	Howe		
5	No	Self	Yes	Yes	4/15	Friend P.O. Box 85 Elebrea Belay Brolay, Cal	Yes	5 years	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Brown	Blue	Ill.	Chicago	
6	Yes	Self	Yes	Yes	8/06	Father H. Ota #825 11th ave. Seattle, Wash.	No	Permanent	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Black	Brown	Mole On nose	Cal.	Elebrea
7	Yes	Husband	Yes	Yes	8/15	With husband Do	No	Do	No	No	No	Good	No	5	3	Do	Do	Do	None	Japan	Niigataken	
8	Yes	Self	Yes	Yes	7/05	Own house #604 Main st. Seattle, wash	Yes	4 years	No	No	No	No	Good	No	5	4	Do	Do	Do	None	Do	Tokyo
9	Yes	Husband	Yes	No		With Husband Do	Yes	4 years	No	No	No	No	Good	No	5	4	Do	Do	Do	Scar on right 1st finger	Japan	Naganoken
10	No	Self	Yes	No		Friend T. Yasui Exhanging Bl'd Fort worth, Tex.	Yes	4 months	No	No	No	No	Good	No	5	4	Do	Do	Do	None	Japan	Naganoken
11	No	Self	Yes	No		Friend T. Yasui Exhanging Bl'd Fort North, Tex.	Yes	4 months	No	No	No	No	Good	No	5	4	Do	Do	Do	Mole middle part of forehead	Japan	Shimanoken
12	Yes	Self	Yes	No		Friend M. Ishii #803 Waller st. Seattle, Wash.	Yes	2 months	No	No	No	No	Good	No	5	2	Do	Do	Do	Mole above left eyebrow	Japan	Kyoto city
13															5	2	Do	Do	Do	Scar on upper lip	Japan	Miyagiken

Note: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entering and teaching (disseminating) the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ARABIA MARU"

*Passengers sailing from* **YOKOHAMA, JAPAN**

AUGUST. 21st.

19/20

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.	Final destination.		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.		
1		Blaisdell	Allen Carrier	23	0 M S	Teacher Yes English	Yes	America	American Cal.	Claremont	Home Claremont, Cal.	Cal. Claremont
2		Emery	Liddy B.	27	11 M S	Teacher Yes English	Yes	America	American Ore.	Springfield	Home Springfield, Ore.	Ore. Springfield
3		Garvin	Ann Eliza	61	6 F S	Work Yes English	Yes	America	American Indiana Fort Wayne		Mother W.C. Garvin #146 Grace ave. Fort Wayne, Indiana	Indi. Fort Wayne
4		Nelson	George Harfson	20	9 M S	Merchant English	Yes	America	American Japan Shidzuoka		Home #35 Oakdale ave. Chicago, Ill.	Ill. Chicago
5		Fujiyama	Mohel	45	7 M M	Farmer Yes Japanese	Yes	Japan	Japanese U.S. Shiree		Nephew S. Fujiyama #692 Tanu gushimamure Fukuokaken	Cal. Kiebrea
6		Iwamura	Shimataro	31	7 M M	Interpreter English Yes Japanese	Yes	Japan	Japanese U.S. Seattle		Mother S. Iwamura #1598 Shibatamure, Niigataken	Wash. Seattle
7		Iwamura	Hise	22	9 F M H.	Wife Yes Do	Yes	Japan	Japanese U.S. Do		With husband Do	Do Do
8		Imamaki	Renzo	35	9 M M	Dentist Yes Do	Yes	Japan	Japanese U.S. Seattle		Father S. Imamaki #685 Ikara-mura Inagun, Naganoken	Wash Seattle
9		Imamaki	Ken	24	4 F M H.	Wife Yes Do	Yes	Japan	Japanese Do Do		With husband Do	Do Do
10		Uyeda	Shigeyoshi	22	1 M S	Merchant Yes Do	Yes	Japan	Japanese Japan Osaka		Father M. Uyeda #220 Nakano mura, Murachigun, Shimaneken	Tex Port Worth
11		Hishida	Taisaburo	24	5 M S	Do Yes Do	Yes	Japan	Japanese Japan Osaka		Father T. Hishida #371 Kaw-ramosho, Kamikyoku, Kyoto city	Tex Port Worth
12		Ito	Kenya	27	3 M S	Merchant Yes Do	Yes	Japan	Japanese Japan Tokyo		Mother T. Ito #41 Hakusan Ge-tanmachi Kotshikawaka, Tokyo	Wash Seattle

Total passengers . . . . .	12
U. S. citizens . . . . .	4
Aliens . . . . .	8

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Inagaki Jinso**, Surgeon of the **S.S. "Arabia Maru"** Employed by owner's Thereof  
 Do hereby solemnly swear that I have had **22 Years** of experience as a  
 Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **Imperial**  
**Japanese Government**, and that I have made a personal examination of  
 each of the above named persons, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3 rd.** in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this **22** day of **August**, **1920**  
 at **Seattle, Wash.**

NOTE: If a surgeon is on the vessel, the affidavit of examination shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred since the  
 condition of any of the persons must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If a surgeon is on the vessel, the affidavit of examination shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Shitow**, of the **S. S. "Arabia Maru"**, from **Yokohama, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **11** day of **August**, 19**20**  
at **Seattle, Wash.**

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headline status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, cooper, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*If father or possession of son, and if son, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List and.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

SEATTLE, WASH. U. S. A.

**AUGUST.**

194

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 24.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

" ARABIA MARU "

### Passengers sailing from

KORE, JAPAN

JULY, 15th

1940

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>Those claiming exemption from Government officials only</small>	NAME IN FULL.  Family name.      Given name.	Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or single.	Calling or occupation.	Able to.  Read.      Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).      Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.  Country.      City or town.	Final destination. <small>* Intended future permanent residence</small>  The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.  State.      City or town.				
1	U.S. CITIZEN	Kallo	29	11 M	Seaman	Yes	English	Yes	America	Ethnonia	San Francisco	Friend W. Varnow #341 11th.	Cal. San Francisco	
2	U.S. CITIZEN	Webster	29	2 M	Teacher	Yes	English	Yes	America	American	Los Angeles	Mother G.W. Webster #302 Forwell Ave. Millwaukie	Ill. Chicago.	
3	U.S. CITIZEN	Benthien	36	5 M	Seaman	Yes	English	Yes	America	American	San Francisco	Friend J. Stewart #2261 Webster St. San Francisco	Cal. San Francisco	
4	ADMITTED.	Inoue	26	8 M	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Uwajimacho	Brother K. Ishmaru #25 Uwajimacho, Kitauwgun, Shimoken	Cal. Sacramento
5	ADMITTED.	Tamoto	34	5 M	M of hotel	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osakimura	Brother T. Tamoto #1125 Yano- Wash.	Wash. Tacoma
6	ADMITTED.	Takaya	30	0 M	Teacher	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kobe	Wife P. Takaya #27 7chome, Wakayama, Kobe	Ill. Chicago
7	ADMITTED.	Odajima	32	9 M	Teacher	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kyoto	Wife M. Odajima #150 Miyano-mae, Shishigatani, Kyoto	N.Y. New York
8	ADMITTED.	Marui	39	3 M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokohama	Mother P. Marui #40 Ichome Sakumiya, Kobe	N.Y. New York
9	ADMITTED.	Iwata	47	6 M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kobe	Father U. Furutsuki #7 4chome Kanocho, Kobe	N.Y. New York
10	ADMITTED.	Iwata	28	5 F	M.H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kobe	with Husband	N.Y. New York
11	ADMITTED.	Kayahara	21	1 F	M.H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Husband U. Kayahara #51 Socha cho, Kibigun Okayamaken	Wash. Mo. Murray
12	ADMITTED.	Takeda	41	5 M	M Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Brother I. Takeda #380 Oho torimura, Senhokugun, Osaka	Wash. Tacoma
13	ADMITTED.	Takeda	45	7 F	M.H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	with Husband	Do Do Do
14	ADMITTED.	Takeda	8	4 F	Child	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	with father	Do Do Do
15	U.S. CITIZEN	Takeda	6	9 F	Do	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Do Do Do	Do Do Do
16	ADMITTED.	Kumakura	46	4 M	Professor	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka city	Wife K. Kumakura #486 Yachio Higashiku, Osaka City	Japan Osaka city
17	ADMITTED.	Motoike	25	1 F	Girl	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Oshinosumura	Uncle I. Motoike #122 Oshinimura -re Saikagun, Totteriken	Cal. Long Beach
18	ADMITTED.	Muraoka	26	5 M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kobe	Mother R. Muraoka #150 Misumi Mura, Otagun, Yamaguchiken	Wash. Seattle
19	ADMITTED.	Hirotsu	17	9 F	M.H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Father S. Hirotsu #57 Ihecho- Mura, Kumagun, Yamaguchiken	Wash. Seattle

**Total passengers . . . . . 19**

U. S. citizens . . . . .	8
--------------------------	---

**Aliens** . . . . . **16**

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

† Last of races will be found on the back of this sheet.

14mm42



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Inagaki Jinso**, Surgeon of the **S.S. "Arabia Maru"**, Employed by owner's thereof as  
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had **22 Years** State whether Surgeon, acting thereunder, or authorized by owner thereof at the same time. years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **The Imperial**  
**Japanese Government**, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one. me** in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this **14th** day of **August**, 19**20**  
at **Seattle, Wash.**

*Seitz Schaff*  
*Manifest to Seattle*  
(Signature and title of Commissioner or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-488

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Saitow Toyono**, of the **S. S. "Arabia Maru"**, from **Yokohama, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **all** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **10th** day of **August**, 19 **20**  
at **Seattle, Wash.**

**Immigration Officer.**

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List. 201.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel; MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

7897,

**AUGUST.**

, 1940

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 1st

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ARABIA MARY" Passengers sailing from Nagasaki, Japan, July 9th, 1926

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column to be filled by Government officers only)	NAME IN FULL Family name. Given name.	Age. Yrs. Mts.	Sex. M F	Color of hair. Black, Brown, Red, Blond, Gray, White, or other specify.	Complexion. Fair, Ruddy, Olive, Sallow, or other specify.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State. City or town.
1		Hirano Masato	23	M	S	celibate	Japanese	Japanese	Japan	Uncle T. Hirano, #840 Mutual Wash. Seattle.	
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Aug 4. 1926  
Examined & passed  
me  
OK  
Inspector

PWT  
V  
CO  
DEB  
BNA  
USC

INDEXED  
No. 1 to 1 by 2012  
Total passengers 1  
U.S. citizens 0  
Aliens 1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Inagaki Jinzo, Surgeon of the S.S. "Arabia Maru" Employed by owner's thereof do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-01 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of August, 19 20

at Seattle, Wash.

*(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)*

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

## 37896 LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Pansa*, arriving at *7/11*, 19 *20* from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	No Crew List													
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

278

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37896



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

37 8 13  
 I, Melville Hunter, of the Quadra, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Arrived AUG 3 1920 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port TACOMA, WASH. Rule 10 which appear below.  
 Departed Aug 31, 1920  
 Port Tacoma  
 Sworn to before me this AUG 3 1920 day of \_\_\_\_\_, 19

Agents or others  
 responsible for  
 payment lead tax Heck  
 Clears from TACOMA, WASH.  
 Destination Seattle



W. H. Gumpacher  
 Immigration Inspector.  
 WICHMAN, O. S. I. S.

Port \_\_\_\_\_  
 Medically \_\_\_\_\_  
 except \_\_\_\_\_  
 ✓

Medical Officers  
689 filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

By S/S J. J. J. J., arriving at Tacoma 3/18/20, 19 20, from the port of Boston 30/8/20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Butler	Melville	Master	1/7/20	Montreal	No	Yes	39	m	Canad	Canad	5-5	175	Tattoo
2	Gal	Edward	1st Officer	"	"	"	"	44	"	Can	U.S.A.	6	175	Am. born
3	Munster	John	2nd "	"	"	"	"	44	"	Scot	Scot	6-2	205	Scot. in reg.
4	Macquinn	Richard	3rd "	"	"	"	"	45	"	Scot	Scot	5-8	210	Scot. in reg.
5	Polans	Robert	2nd "	"	"	"	"	41	"	"	"	5-11	175	Am. born
6	Johnston	George	3rd "	"	"	"	"	41	"	Canad	Canad	5-7	120	Am. born
7	Boover	Arthur	4th "	"	"	"	"	60	"	Irish	Irish	5-8	167	Am. born
8	Arnold	Edward	"	"	"	"	"	22	"	Engl	Engl	5-7	160	Am. born
9	Breighton	James	"	15/7/20	"	"	"	24	"	"	"	5-10	140	Am. born
10	Martin	William	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7	150	Am. born
11	Whiston	Alfred	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-5	150	Am. born
12	Wiley	John	5th "	1/7/20	"	"	"	37	"	"	"	5-7	145	Am. born
13	Blair	James	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	150	Am. born
14	Warr	Michael	"	16/8/20	"	"	"	47	"	Canad	Canad	5-5	130	Am. born
15	Cue	James	Boat	18/7/20	"	"	"	28	"	Irish	Irish	5-6	133	Am. born
16	Too	James	Master	29/8/20	"	"	"	24	"	"	"	5-4	114	Am. born
17	Butler	Thomas	Master	14/7/20	"	"	"	16	"	Canad	Canad	5-2	124	Am. born
18	Butler	Isabel	Miss	19/8/20	Tacoma	"	"	42	"	"	"	5-3	150	Am. born
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line W. J. J. J.  
Owner W. J. J. J.  
Local Agents J. J. J. J.\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.37845  
13



57810  
12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. K. K. K., of the British, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
S. S. Quadrant I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Arrived Aug. 27, 1920  
Port Tacoma Wash.

Departed Aug. 29, 1920 Sworn to before me this 29th day of Aug., 191

Port Tacoma

Agents or others  
responsible for  
payment head tax Stedman

Clears from Tacoma

Destination BC

MEDICAL CERTIFICATE

Port Tacoma Date Aug. 29, 1920  
Medically examined and passed  
except: Number 1 Disease None

Medical Examiner of Aliens

689 Filed



WATCHMAN, U. S. A. S.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Euclid*, arriving at *Tacoma* *29/8/24*, 191, from the port of *Boston*

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Carter	Michael	Master	4/7/24	Boston			44	M	Canad	Canad	5' 7"	175	Dark
2	Pay	Edward	1st Mate	"	"			44		Canad	Canad	5' 9"	175	Dark
3	Monstee	John	2nd Mate	"	"			44		Canad	Canad	5' 9"	175	Dark
4	Macmillan	William	Chief	"	"			45		Canad	Canad	5' 9"	175	Dark
5	Blair	Robert	2nd Mate	"	"			41		Canad	Canad	5' 11"	175	Dark
6	Johnston	George	3rd Mate	"	"			40		Canad	Canad	5' 8"	160	Dark
7	Brown	Arthur	4th Mate	"	"			40		Canad	Canad	5' 8"	160	Dark
8	Arnold	James	"	"	"			40		Canad	Canad	5' 8"	160	Dark
9	Baylin	John	"	"	"			40		Canad	Canad	5' 8"	160	Dark
10	Martin	William	"	12/7/20	"			43		Canad	Canad	5' 8"	160	Dark
11	Whitcomb	Alfred	"	"	"			43		Canad	Canad	5' 8"	160	Dark
12	Nelly	John	"	12/7/20	"			37		Canad	Canad	5' 8"	160	Dark
13	Blair	James	"	"	"			32		Canad	Canad	5' 8"	160	Dark
14	Born	Michael	"	14/8/20	"			47		Canad	Canad	5' 6"	130	Dark
15	Lee	Wm	Boat	14/8/20	"			28		Canad	Canad	5' 4"	130	Dark
16	Lee	Wm	Boat	"	"			24		Canad	Canad	5' 6"	130	Dark
17	Born	Wm	Boat	14/8/20	"			16		Canad	Canad	5' 2"	114	Dark
18	Born	Isabella	Boat	14/8/20	Tacoma			42		Canad	Canad	5' 3"	NB	Dark
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37895  
12



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter J. O'Brien, of the United States, do declare  
 B. S. Quadra  
 Arrived AUG 26 1920 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Port LAUREA, WASH. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Departed Aug 26, 1920 Rule 10 which appear below.  
 Port Laurea, Wash.  
 Agents or others responsible for payment head tax Heckler  
 Sworn to before me this AUG 26 1920 day of August, 1920  
Walter J. O'Brien  
 Master, First or Second Officer.  
W. J. O'Brien  
 Immigration Inspector.  
 CLEARANCE FROM LAUREA, WASH.  
 Destination B. C.

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Laurea, Wash. Date Aug 26, 1920  
 Medically examined and passed except: None Disease None



Medical Examiner of Aliens  
W. J. O'Brien

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. Duacha, arriving at Tacoma 26/8/20, 19 20, from the port of Britannia 13m

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Carter	Michael	Master	1/7/20	London	No	Yes	59	M	Canan	Canan	5.6	175	Scars on face
2	Murphy	John	Officer	"	"	"	"	44	M	Canan	"	6.2	205	Scars on face
3	Maguire	Robert	Chief	"	"	"	"	48	M	Canan	Canan	5.8	210	Scars on face
4	Blair	Robert	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.11	176	Scars on face
5	Whiston	George	"	"	"	"	"	41	M	Canan	Canan	5.7	170	Scars on face
6	Boon	Edith	"	"	"	"	"	60	F	Canan	Canan	5.8	167	Scars on face
7	Errol	Samuel	"	"	"	"	"	22	M	Canan	Canan	5.7	160	Scars on face
8	Byron	John	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.10	140	Scars on face
9	Martin	Charles	"	15/7/20	"	"	"	40	M	"	"	5.7	150	Scars on face
10	Whiston	Edith	"	"	"	"	"	43	F	"	"	5.5	150	Scars on face
11	Kelly	John	"	1/7/20	"	"	"	32	M	"	"	5.7	145	Scars on face
12	Clark	James	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	150	Scars on face
13	Boon	Michael	"	15/8/20	"	"	"	42	M	Canan	Canan	5.6	130	Scars on face
14	Sue	Ellen	Boon	15/8/20	"	"	"	28	F	Canan	Canan	5.4	133	Scars on face
15	Carter	Thomas	Master	1/7/20	"	"	"	16	M	Canan	Canan	5.2	114	Scars on face
16	Carter	Isabelle	Chief	9/5/20	Tacoma	"	"	42	F	"	"	5.3	150	Scars on face
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Duacha S S Co  
Owners Duacha S S Co  
Local Agents J. J. Sturges & Co

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37895



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

U. S. S. Quincy  
 Arrived Aug 23, 1920 I, Mobile of the Quincy, do declare  
 Port Tacoma that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Departed Aug 23, 1920 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port Tacoma 10 which appear below.

Agents or others  
 responsible for Sub 78 Sworn to before me this AUG 23 1920 day of August, 1912  
 Payment head tax

Cleare from Tacoma

Destination Tacoma

WATCHMAN, U. S. I. S. Inspector.

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Tacoma Date Aug 23, 1920  
 Medically examined and passed  
 except: Number 689 Disease filed



Medical Examiner of Aliens

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S Ecuador*, arriving at *Tacoma* *23/1/20*, 191*2*, from the port of *Batavia* *22/1/20*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>John</i>	<i>Murphy</i>	<i>Master</i>	<i>7/2</i>	<i>Batavia</i>	<i>De</i>		<i>44</i>	<i>M</i>	<i>Barman</i>	<i>Barman</i>	<i>5.8</i>	<i>175</i>	<i>Dark</i>
2	<i>Wanda</i>	<i>Wanda</i>	<i>1st Officer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>44</i>	<i>"</i>	<i>Barman</i>	<i>Barman</i>	<i>6.2</i>	<i>205</i>	<i>Dark</i>
3	<i>Blanc</i>	<i>Robert</i>	<i>2nd Officer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>41</i>	<i>"</i>	<i>Barman</i>	<i>Barman</i>	<i>5.11</i>	<i>175</i>	<i>Dark</i>
4	<i>Hutchins</i>	<i>Robert</i>	<i>2nd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>36</i>	<i>"</i>	<i>Barman</i>	<i>Barman</i>	<i>5.10</i>	<i>160</i>	<i>Dark</i>
5	<i>Whitman</i>	<i>George</i>	<i>3rd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>41</i>	<i>"</i>	<i>Barman</i>	<i>Barman</i>	<i>5.7</i>	<i>170</i>	<i>Dark</i>
6	<i>Woods</i>	<i>Robert</i>	<i>4th</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>40</i>	<i>"</i>	<i>Barman</i>	<i>Barman</i>	<i>5.8</i>	<i>167</i>	<i>Dark</i>
7	<i>Arnold</i>	<i>Barman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>22</i>	<i>"</i>	<i>Barman</i>	<i>Barman</i>	<i>5.7</i>	<i>160</i>	<i>Dark</i>
8	<i>Barton</i>	<i>Robert</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.10</i>	<i>140</i>	<i>Dark</i>
9	<i>Martin</i>	<i>William</i>	<i>"</i>	<i>15/1/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>40</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.7</i>	<i>150</i>	<i>Dark</i>
10	<i>Whitman</i>	<i>Robert</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>43</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.5</i>	<i>150</i>	<i>Dark</i>
11	<i>Kelly</i>	<i>John</i>	<i>5th</i>	<i>17/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.7</i>	<i>145</i>	<i>Dark</i>
12	<i>Clark</i>	<i>James</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>32</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.5</i>	<i>150</i>	<i>Dark</i>
13	<i>Woods</i>	<i>William</i>	<i>"</i>	<i>10/1/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>47</i>	<i>"</i>	<i>Barman</i>	<i>Barman</i>	<i>5.5</i>	<i>130</i>	<i>Dark</i>
14	<i>Woods</i>	<i>Robert</i>	<i>6th</i>	<i>18/1/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Barman</i>	<i>Barman</i>	<i>5.4</i>	<i>133</i>	<i>Dark</i>
15	<i>Woods</i>	<i>Robert</i>	<i>7th</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.5</i>	<i>180</i>	<i>Dark</i>
16	<i>Woods</i>	<i>Robert</i>	<i>8th</i>	<i>17/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>16</i>	<i>"</i>	<i>Barman</i>	<i>Barman</i>	<i>5.2</i>	<i>114</i>	<i>Dark</i>
17	<i>Woods</i>	<i>Robert</i>	<i>9th</i>	<i>18/1/20</i>	<i>Tacoma</i>	<i>"</i>		<i>42</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.3</i>	<i>150</i>	<i>Dark</i>
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37895  
11/1/20



37895

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, British, of the Quadr, do declare  
 S. S. Quadr that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Arrived Aug. 21, 1920 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port Tacoma Rule 10 which appear below.  
 Departed Aug. 21, 1920  
 Port Tacoma Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 191  
 Agents Steele & Co.  
 responsible Steele & Co.  
 payment Steele & Co.  
 Clear Tacoma  
 Destination B.C.

Master, First or Second Officer.

WATCHMAN, U. S. S. S. S.

## MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed  
 except \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

Medical Officer of Aliens

689 filed



## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S Deceia*, arriving at *Tacoma* *2/5/20*, 191, from the port of *Port of Spain* *20/8/20*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	Crocker	Melville	maslin	4/7/20	Port of Spain	No	Yes	39	m	Canarian	Canarian	5.7	135	Tato
2	Munstead	John	12/1/20	"	"	"	"	44	"	Scots	Canarian	6.2	205	Scars on face
3	Macjurnal	Robenas	Oliver	"	"	"	"	46	"	Scots	Scots	5.8	210	Scars on face
4	Robenas	Robert	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	41	"	"	"	5.7	170	Scars on face
5	Johnston	George	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	40	"	Canarian	Canarian	5.7	170	Scars on face
6	Brown	Arthur	Thames	"	"	"	"	40	"	Scots	Scots	5.9	167	Scars on face
7	Arnold	Samuel	"	"	"	"	"	32	"	Scots	Scots	5.7	160	Scars on face
8	Mayton	John	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	140	Scars on face
9	Martin	William	"	15/2/20	"	"	"	40	"	"	"	5.7	150	Scars on face
10	Whiston	Alfred	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.5	150	Scars on face
11	Kelly	John	a m	17/2/20	"	"	"	32	"	"	"	5.7	145	Scars on face
12	Clarke	James	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	150	Scars on face
13	Starr	Michael	"	11/2/20	"	"	"	42	"	Canarian	Canarian	5.5	130	Scars on face
14	Sims	Wm	Boon	18/2/20	"	"	No	27	"	Scots	Scots	5.4	130	Scars on face
15	Crocker	Thomas	maslin	11/2/20	"	"	Yes	16	"	Canarian	Canarian	5.2	114	Scars on face
16	Crocker	Isabella	maslin	19/2/20	Tacoma	"	"	42	"	"	"	5.4	150	Scars on face
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Deceia S S Co*  
Owners *Deceia S S Co*  
Local Agents *J & J. L. Obo*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37895  
10



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, British Mebrillo Casa, of the Quadrant, do declare  
 6. 8. Quadrant that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Arrived Aug 18, 1910 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port Sacoma Rule 10 which appear below.

Departed .....

Port ..... Sworn to before me this ..... day of ..... 191

Agents or others  
 responsible for  
 payment hereof Steboys

Cleared from Sacoma

Destination P.C.

**MEDICAL CERTIFICATE**

Port ..... Date .....  
 Medically examined and passed  
 except: ..... Disease .....

Medical Examiner of Aliens

689 not filed.



**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S Quaker*, arriving at *Tacoma* *11/8/20*, 191, from the port of *Montevideo* *11/8/20*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	Carter	Mohille	Mushi	11/20	Port of Main	Do	Yes	59	m	Canadi	Canadi	5-7	178	Dark eyes
2	Menota	Totae	1st Officer	"	"	"	"	44	"	Scoti	Scoti	6-2	208	Gr. eyes
3	Macpune	Polen	Chief	"	"	"	"	"	"	Scoti	Scoti	2-10	"	Scoti eyes
4	Blane	Roberto	2nd	"	"	"	"	41	"	"	"	5-11	175	Scoti eyes
5	Johnston	George	3rd	"	"	"	"	41	"	Canadi	Canadi	5-7	170	Scoti eyes
6	Brown	Arthur	Steward	"	"	"	"	60	"	Scoti	Scoti	5-9	167	Scoti eyes
7	Arnold	Earnest	"	"	"	"	"	22	"	Scoti	Scoti	5-7	160	Scoti eyes
8	Paylin	John	"	"	"	"	"	24	"	Scoti	Scoti	5-10	140	Scoti eyes
9	Martin	William	"	11/20	"	"	"	40	"	"	"	5-7	150	Scoti eyes
10	Whiston	Alfred	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-5	150	Scoti eyes
11	Kelly	John	2nd	11/20	"	"	"	37	"	"	"	5-7	145	Scoti eyes
12	Clark	James	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	150	Scoti eyes
13	Bass	Thomas	"	10/20	"	"	"	47	"	Canadi	Canadi	5-4	130	Scoti eyes
14	Ling	Wong	Cook	11/20	"	"	"	24	"	Chines	Chines	5-6	180	Scoti eyes
15	Carter	Borna	Waiter	11/20	"	"	"	16	"	Canadi	Canadi	5-2	114	Scoti eyes
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

*Quaker S. S. Co*  
*Quaker S. S. Co*  
*J. & S. S. Co*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

32895



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*British*  
*Quadrant* I, *Mehille Carter*, of the *Quadrant* do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

*Aug. 16, 1920*  
*Tacoma*

Sworn to before me this *17th* day of *Aug.*, 192*0*

*Stuckey*  
*Tacoma*  
*B.C.*

*W. H. Lersbacher*  
 WATCHMAN, U. S. I. C.



*689 filed.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Acadia*, arriving at *Tacoma* *16/8/20*, 191*7*, from the port of *Pontormi Beach* *15/8/20*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Butler	Delville	Master	17/20	Pontormo Beach	Do	Yes	19	m	Canadian	Canada	5-5	178	True
2	Mumford	John	1st officer	"	"	"	"	44	a	Same	Canada	6-2	205	True
3	Blane	Robert	Blacks	"	"	"	"	41	a	Scot	Scotland	5-11	175	True
4	White	Arthur	2nd	"	"	"	"	36	"	Scot	England	5-10	160	True
5	Johnston	James	3rd	"	"	"	"	41	"	Canadian	Canada	5-7	170	True
6	Boon	Arthur	Steward	"	"	"	"	60	"	Scot	Canada	5-8	167	True
7	Arnold	James	"	"	"	"	"	22	"	Scot	England	5-7	160	True
8	Bylin	John	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-10	140	True
9	Martin	William	"	15/7/20	"	"	"	40	"	"	"	5-7	150	True
10	Whitson	Alfred	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8	150	True
11	Kelly	John	a m	17/20	"	"	"	37	"	"	"	5-7	146	True
12	Glenn	James	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	150	True
13	Boon	Michael	"	10/8/20	"	"	"	47	"	Canadian	Canada	5-6	130	True
14	Lue	Chas	Boon	18/7/20	"	"	Do	25	"	Scot	Canada	5-4	132	True
15	Sing	Wen	Miss Boon's mother	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	100	True
16	Anderson	Wonna	Daughter	11/7/20	"	"	Yes	14	"	Canadian	Canada	5-2	114	True
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Acadia S.S. Co*  
Owners *Acadia S.S. Co*  
Local Agents *J. A. Steel & Co*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37895



British

Quadea

Aug 13, 1920

Tadua

Aug 13, 1920

122 5 11 1

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Michelle Hunter, of the Quadea, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this AUG 13 1920 day of August, 1920

WATCHMAN/INSPECTOR.



Medi...

689 filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S Quaker*, arriving at *Tacoma* *13/8/20*, 191, from the port of *Portsmouth Beach* *12/8/20*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
1	Winter	McNeill	Musta	1/7/20	Portsmouth Beach	No		40	19	m	Canadian	Canad.	5-5	178	Also m. Guitus
2	Manotad	John	1 <sup>st</sup> Officer	"	"	"	"	44	a	"	Scot	Canad.	6-2	205	J. Q. M
3	Blome	Roberto	Physic	"	"	"	"	41	a	"	Scot	Scot	5-11	175	Scars on forehead
4	Kidman	Arthur	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	36	"	"	English	English	5-10	160	Also m. Guitus
5	Whiston	George	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	41	"	"	Canadian	Canad.	5-7	170	Also m. Guitus
6	Brown	Arthur	Imm	"	"	"	"	60	"	"	Irish	Irish	5-8	167	Also m. Guitus
7	Arnold	Ernest	"	"	"	"	"	22	"	"	English	English	5-7	160	Also m. Guitus
8	Bylton	John	"	"	"	"	"	24	"	"	"	"	5-10	140	"
9	Martin	William	"	15/7/20	"	"	"	40	"	"	"	"	5-7	150	Also m. Guitus
10	Whiston	Colfred	"	"	"	"	"	43	"	"	"	"	5-5	150	Scars over eyes
11	Kelly	John	a m	1/7/20	"	"	"	37	"	"	"	"	5-7	145	Also m. Guitus
12	Clarke	James	"	"	"	"	"	32	"	"	"	"	5-5	150	Also m. Guitus
13	Saor	Michael	"	10/5/20	"	"	"	47	"	"	Canadian	Canad.	5-5	130	Also m. Guitus
14	Sue	Wong	Cook	8/7/20	"	"	"	28	"	"	Chinese	Chinese	5-4	133	Scars on eye
15	Sue	Wong	Mrs. Ba	"	"	"	"	24	"	"	"	"	5-5	180	Scars on eye
16	Crater	Winnie	Daughter	11/7/20	"	"	"	16	"	"	Canadian	Canad.	5-2	114	Scars on eye
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line *Quaker S S Co*  
Owners *Quaker S S Co*  
Local Agents *J & Stone Co*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*37895*  
*7*



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

37345 *gut*  
*British*  
 S. S. *Quadra*  
 Arrived *Aug 11, 1920*  
 Per *Tacoma, Wash.*  
 Departed *Aug 11, 1920*  
 Per *Tacoma, Wash.*

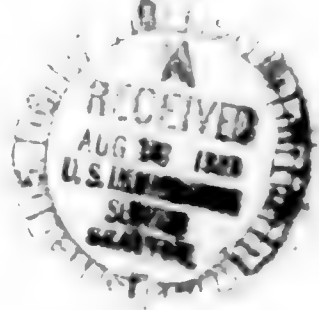
I, *McBelle Hester*, of the \_\_\_\_\_, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

*[Signature]*  
 Master, First or Second Officer.

Agent or others  
 responsible for  
 payment head tax

Sworn to before me this *AUG 11 1920* day of \_\_\_\_\_, 191

*[Signature]*  
 WATCHMAN, U. S. I. S. Inspector.



IFICATE  
 and passed  
 seal

Medical Examiner

*659 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Quana*

arriving at *San Francisco*, *11/8/20*

, 191 , from the port of *Boston*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Leitch	Melrose	Master	11/20	Boston	Do		49	m	Canadians	Canada	5' 11"	175	Dark hair
2	Boyd	Edward	1st Officer	1	4	4		42	m	Canadians	Canada	5' 6"	175	Dark hair
3	Monstee	John	2nd	4	4	4		44	m	Canadians	Canada	6' 2"	205	Dark hair
4	Blane	Robert	Physician	4	4	4		41	m	Scottish	Scotland	5' 11"	175	Dark hair
5	Hutchins	Arthur	2nd	4	4	4		36	m	English	England	5' 10"	160	Dark hair
6	Johnson	George	3rd	4	4	4		41	m	Canadians	Canada	5' 7"	170	Dark hair
7	Brown	Arthur	Steward	4	4	4		60	m	Irish	Ireland	5' 8"	167	Dark hair
8	Arnold	Barnes	4	4	4	4		22	m	English	England	5' 7"	160	Dark hair
9	Boston	John	4	4	4	4		24	m	4	4	5' 10"	140	Dark hair
10	Martin	William	4	11/2	4	4		40	m	4	4	5' 7"	180	Dark hair
11	Whiston	Alfred	4	4	4	4		43	m	4	4	5' 8"	180	Dark hair
12	Riley	John	4	11/2	4	4		37	m	4	4	5' 7"	148	Dark hair
13	Blair	James	4	4	4	4		32	m	4	4	5' 5"	150	Dark hair
14	Sue	Henry	Boat	11/2	4	4		28	m	Chinese	China	5' 4"	133	Dark hair
15	Sing	Wong	Steward	11/2	4	4		24	m	4	4	5' 5"	150	Dark hair
16	Burton	Norma	Waitress	11/2	4	4		16	f	Canadians	Canada	5' 2"	114	Dark hair
17	Fraser	Marion	4	11/2	4	4		47	f	4	4	5' 5"	130	Dark hair
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Quana* *S S Co*  
 Owners *Quana* *S S Co*  
 Local Agents *J T Lee & Co*

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*56812*



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Br. str. "Quadra", of the Marina Sata, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. Arrived Aug. 9-1920 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Port Tacoma Wash Rule 10 which appear below.

Departed Aug. 9-1920  
Port Tacoma Wash

Agent there  
response for  
payment has been

Sworn to before me this 1920 day of Sept, 191

St. Albans

**WATCHMAN, U.S. INSPECTOR.**



CAL CERTIFICATE

Port  
Medical by exam  
except Number

Medical Examiner of Alio

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Beaver*, arriving at *Tacoma*, *9/8/20*, 191*7*, from the port of *Antwerp* *8/17/20*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Wester	Melville	Master	1/7/20	Port of Spain	No	Yes	59	M	Canadian	Canada	5-8	175	Blue eyes
2	Gay	Edward	1st Officer	"	"	"	"	42	"	Can	USA	5-9	175	Blue eyes
3	Munro	John	2nd "	"	"	"	"	44	"	Scot	Canada	6-2	205	Blue eyes
4	Blane	Robert	Chief	"	"	"	"	41	"	Scot	Scot	5-11	175	Blue eyes
5	Kitchin	Arthur	3rd "	"	"	"	"	36	"	Eng	Eng	5-10	160	Blue eyes
6	Johnson	George	3rd "	"	"	"	"	41	"	Canada	Canada	5-7	170	Blue eyes
7	Brown	Arthur	4th "	"	"	"	"	60	"	Irish	Irish	5-8	160	Blue eyes
8	Amela	Samuel	"	"	"	"	"	22	"	Eng	Eng	5-7	160	Blue eyes
9	Boyd	John	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	140	Blue eyes
10	Martin	William	"	10/7/20	"	"	"	40	"	"	"	5-7	150	Blue eyes
11	Wharton	Alfred	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-5	150	Blue eyes
12	Kelly	John	5th "	1/7/20	"	"	"	37	"	"	"	5-7	145	Blue eyes
13	Blair	James	6th "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	150	Blue eyes
14	Lee	William	Boat	10/7/20	"	"	No	28	"	Chinese	China	5-4	133	Blue eyes
15	Guy	William	Boat	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	170	Blue eyes
16	Brown	Thomas	Boat	11/7/20	"	"	No	16	"	Canadian	Canada	5-2	114	Blue eyes
17														
18														
19	TACOMA, WASH. AUG 9 1920													
20	Crew checked and found to be													
21	correct as listed. Doctor notified													
22	to examine, but failed to do so.													
23	St. Albans Hospital													
24	WATCHMAN, U. S. I. S.													
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Quarantine*  
Owner *U.S. S.*  
Local Agents *St. Albans*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37895



37895

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*British*  
 I, *James L. Jones*, of the *British*, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Arrived *Aug. 7, 1920*. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port *Tacoma, Wash.* Rule 10 which appear below.

Departed *Aug. 7, 1920*  
 Port *Tacoma, Wash.*

Agent's  
 response  
 payment has been

Sworn to before me this *7<sup>th</sup>* day of *Aug*, 192*0*

*W. L. Surpacher*

Master, First or Second Officer.

WITCHMAN, U. S. I. S.



Port *Tacoma, Wash.*  
 Medical *examined* and  
 except *no*

Master of the

*687 filed*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S Anadra, arriving at Tacoma 7/17/20, 1917, from the port of Valencia, Spain 6/8/20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Butler	Delores	Master	7/20	San Francisco			40	M	Canadian	Canadian	5'11"	175	Red hair
2	Bay	Delores	1st Officer					42	F	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
3	Thompson	John	2nd					44	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
X	<del>Thompson</del>	<del>John</del>	<del>2nd</del>					44	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
5	Kitchin	Arthur	2nd					36	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
6	Johnston	George	3rd					41	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
7	Brown	Arthur	4th					60	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
8	Arnold	Edward						22	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
9	Bayton	John						24	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
10	Martin	William		10/7/20				40	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
11	Whitson	Robert						43	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
12	Neller	John	2nd	7/20				37	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
13	Blair	James						32	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
X	<del>Blair</del>	<del>James</del>	<del></del>		Tacoma			35	M	Canadian	Canadian	5'10"	175	Red hair
15	Sue	George	Boat	7/20	San Francisco			28	M	Chinese	Chinese	5'4"	133	Black hair
16	Sing	George	Member					24	M	Chinese	Chinese	5'4"	133	Black hair
17	Butler	John	Boat	11/7/20				16	M	Canadian	Canadian	5'3"	114	Red hair
18	Blair	Robert	Boat	7/20				41	M	Canadian	Canadian	5'4"	175	Red hair
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Anadra S.S. Co.  
Owners Anadra S.S. Co.  
Local Agents 7 + Street, Tacoma\* See list of races on back hereof.  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.37895  
4



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Michael H. Hester, of the Madara, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Departed Aug. 5-1920  
Tacoma, Wash.

Sworn to before me this AUG 5 1920 day of August, 1912

Michael H. Hester  
Master, First or Second Officer

W. H. Carpenter  
Immigrant Inspector,  
WATCHMAN, U. S. V.



Medical Examiner of A.C.

689-614

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/O Be a a r a*, arriving at *Tacoma* *5/1/20*, 191, from the port of *Montevideo* *4/18/20*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Butler	Drewee	Master	1/7/20	Port on Board	No	Yes	39	M	Canaan	Canaan	5' 8"	175	Tato
2	Bo	Caluena	Officer	"	"	"	"	43	"	Can	Can	5' 9"	175	Tato
3	Montan	John	2 "	"	"	"	"	44	"	Can	Can	5' 2"	205	Tato
4	Polane	Robers	Physic	"	"	"	"	44	"	Can	Can	5' 8"	170	Tato
5	Kitchin	Arthur	2 <sup>nd</sup> Es	"	"	"	"	36	"	Can	Can	5' 10"	160	Tato
6	Johnson	George	3 <sup>rd</sup> Es	"	"	"	"	41	"	Can	Can	5' 7"	170	Tato
7	Brown	Arthur	Steward	"	"	"	"	60	"	Can	Can	5' 7"	167	Tato
8	Arnold	Robert	"	"	"	"	"	22	"	Can	Can	5' 7"	160	Tato
9	Boylan	John	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 10"	140	Tato
10	Mason	William	"	4/2/20	"	"	"	40	"	"	"	5' 7"	150	Tato
11	Wharton	Alfred	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5' 8"	150	Tato
12	Kelly	John	2 <sup>nd</sup> Es	4/2/20	"	"	"	37	"	"	"	5' 7"	145	Tato
13	Blain	James	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5' 8"	150	Tato
14	Packson	George	"	4/2/20	Tacoma	Yes	"	38	"	Can	Can	5' 9"	170	Tato
15	Joe	Wm	Boon	"	B B	No	"	28	"	Can	Can	5' 4"	132	Tato
16	Long	Wm	Master	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 8"	170	Tato
17	Woo	Wm	Boys	11/2/20	"	"	"	16	"	Can	Can	5' 3"	114	Tato
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

TACOMA, WASH. AUG 5 1920

Grew checked and found to be correct as listed.

WATCHMAN, U. S. I. S.

TACOMA, WASH. AUG 5 1920

Crew checked and found to be correct as listed.

WATCHMAN, U. S. I. S.

Line *Maad S S Be*  
Owners *Maad S S Be*  
Local Agents *J. & S. S. S. Be*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W/3  
5/18/20



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

34895  
British  
Quadra  
Aug. 2, 1920  
Iacona, Wash.  
Aug. 3, 1920  
Iacona, Wash.

I, Master, of the Quadra, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 3 day of August, 1920

W. L. Lushbaugh  
WATCHMAN, U.S.I. Inspector.



Master, First or Second Officer.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: S. S. Quacra, arriving at San Francisco, 191 2/20, from the port of Boston

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Butler	McNally	Master	1/20	San Francisco			42	M	Irish	Canada	5.6	175	no marks
2	Butler	Robert	2nd					44	M	Irish	Canada	6.2	205	no marks
3	Butler	John	2nd					44	M	Irish	Canada	5.8	210	no marks
4	Butler	John	2nd					36	M	Irish	Canada	5.6	160	no marks
5	Butler	John	2nd					41	M	Irish	Canada	5.7	170	no marks
6	Butler	John	2nd					60	M	Irish	Canada	5.9	167	no marks
7	Butler	John	2nd					22	M	Irish	Canada	5.7	160	no marks
8	Butler	John	2nd					24	M	Irish	Canada	5.6	140	no marks
9	Butler	John	2nd					40	M	Irish	Canada	5.7	150	no marks
10	Butler	John	2nd					43	M	Irish	Canada	5.6	150	no marks
11	Butler	John	2nd					37	M	Irish	Canada	5.7	145	no marks
12	Butler	John	2nd					32	M	Irish	Canada	5.6	150	no marks
13	Butler	John	2nd					58	M	Irish	Canada	5.9	170	no marks
14	Butler	John	2nd					28	M	Irish	Canada	5.4	133	no marks
15	Butler	John	2nd					24	M	Irish	Canada	5.5	120	no marks
16	Butler	John	2nd					16	M	Irish	Canada	5.3	114	no marks

Line Quacra S. S. Co  
Owners Quacra S. S. Co  
Local Agents 17 S. S. Co

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37895



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Quadrada, I, M. J. O'Neil, of the Knickerbocker, do declare  
July 31, 1920 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
Sacoma, Wash. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
July 31, 1920 Rule 10 which appear below.

*Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this AUG 2 1920 day of \_\_\_\_\_, 1920

WATCHMAN, U. S. Inspector



EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Boana*, arriving at *Tacoma*, *3/17/20*, 191, from the port of *Port of Spain*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Butler</i>	<i>Marshall</i>	<i>Master</i>	<i>1/1/20</i>	<i>Port of Spain</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Canarian</i>	<i>Canarian</i>	<i>5-10</i>	<i>178</i>	<i>Taken Mole marks Tatoos</i>
2	<i>Butler</i>	<i>Edwards</i>	<i>1st officer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>"</i>	<i>Canarian</i>	<i>Canarian</i>	<i>5-8</i>	<i>178</i>	<i>Same as above Tatoos</i>
3	<i>Monroe</i>	<i>John</i>	<i>2nd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>Canarian</i>	<i>Canarian</i>	<i>6-2</i>	<i>205</i>	<i>9-6 m Scars on arms Tatoos</i>
4	<i>Monroe</i>	<i>John</i>	<i>Chief Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>"</i>	<i>Canarian</i>	<i>Canarian</i>	<i>5-8</i>	<i>210</i>	<i>Scars on arms Tatoos</i>
5	<i>Richard</i>	<i>Arthur</i>	<i>2nd Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>36</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	<i>Indistinct scars Tatoos</i>
6	<i>Whiston</i>	<i>John</i>	<i>3rd Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>Canarian</i>	<i>Canarian</i>	<i>5-7</i>	<i>170</i>	<i>Mole marks Tatoos</i>
7	<i>Brown</i>	<i>Arthur</i>	<i>Steward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>60</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5-8</i>	<i>167</i>	<i>Scars on arms Tatoos</i>
8	<i>Arnold</i>	<i>James</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>5-7</i>	<i>160</i>	<i>No marks Tatoos</i>
9	<i>Butler</i>	<i>John</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>140</i>	<i>No marks Tatoos</i>
10	<i>Weston</i>	<i>William</i>	<i>"</i>	<i>1/1/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>180</i>	<i>Scars on legs Tatoos</i>
11	<i>Whiston</i>	<i>John</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>43</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>180</i>	<i>Scars on arms Tatoos</i>
12	<i>Butler</i>	<i>John</i>	<i>Steward</i>	<i>1/1/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>148</i>	<i>No marks Tatoos</i>
13	<i>Butler</i>	<i>John</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>32</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>180</i>	<i>No marks Tatoos</i>
14	<i>Butler</i>	<i>John</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>Canarian</i>	<i>Canarian</i>	<i>5-8</i>	<i>170</i>	<i>Scars on arms Tatoos</i>
15	<i>Butler</i>	<i>John</i>	<i>Boat</i>	<i>1/1/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Canarian</i>	<i>Canarian</i>	<i>5-4</i>	<i>133</i>	<i>Scars on arms Tatoos</i>
16	<i>Butler</i>	<i>John</i>	<i>Master</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>170</i>	<i>Mole marks Tatoos</i>
17	<i>Butler</i>	<i>John</i>	<i>Master</i>	<i>1/1/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>16</i>	<i>"</i>	<i>Canarian</i>	<i>Canarian</i>	<i>5-3</i>	<i>114</i>	<i>No marks Tatoos</i>
18	<i>Butler</i>	<i>John</i>	<i>Master</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>145</i>	<i>No marks Tatoos</i>
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Boana* S Co  
Owners *Boana* S Co  
Local Agents *J. T. H. Co*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37895



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Br. Tug "Norsby"

Arrived July 31, 1920

Port Bellingham, Wash.

Departed

Port

Agent

Master

First Officer

Second Officer

Third Officer

Fourth Officer

Fifth Officer

Sixth Officer

Seventh Officer

Eighth Officer

Ninth Officer

Tenth Officer

I, H. S. McEllen, of the Br. Tug Norsby, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 31 day of July, 1920

J. R. Hall  
Immigrant Inspector.

H. S. McEllen  
Master, First or Second Officer.



## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br. Tug. M. M. M. M. M.*

..., arriving at *Bellingham July 31, 1920*, from the port of *Honolulu* *July 27, 1920*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	McEllan	Hugh Harry	Master	Dec 1917	Honolulu	no	Yes	33	male	Caucasian	Bo	5'9"	170	None
2	Hudson	John	Mate	Jan 1920	"	"	"	32	"	"	"	5'11"	160	"
3	Ell	Alfred	Chief Eng.	Dec 1918	"	"	"	45	"	"	"	5'10"	210	"
4	Montage	Edwin	"	Feb. 1920	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	150	"
5	McKee	Robert	Deck Hand	July 1920	"	"	"	28	"	"	"	6'	200	"
6	Bell	John	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	150	"
7	McImpney	Michael	Foreman	May 1920	"	"	"	39	"	"	"	5'11 1/2"	170	"
8	H. Halbert	Thomas	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	155	"
9	Ed. Peterson	Edward	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7 1/2"	140	"
10	Kisaguchi	Wong	"	Aug 20	"	"	"	38	"	Japanese	Japan	5'4"	160	"
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *West Coast Towing Salvage Co.*  
Owners *Frederick C. Salomonson*  
Local Agents *L. B. Cole*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37894



*British*

*Westham*

*Aug 25, 1920*

*Port of Call*

Departure

Port

Agents of

responsibility

payment

*Nutrition 427, 30.*

Sworn to before me this *25* day of *August*, 19 *20*

Hears

Destination

MEDICAL

*26 Aug 1920*

*passed*

*no exceptions*

*F. J. Clancy*

*689 not filed*

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Joe L. Lutherland* *Master*, of the *Steamer Westham*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Joe L. Lutherland*  
Master, First or Second Officer

*H. Engels*  
Immigrant *Watchman*

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Westhams*, arriving at *Seattle*, *25<sup>th</sup> Aug*, 1920, from the port of *Blubber Bay B.C. 8-24-20*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Lutherland</i>	<i>Joe E.</i>	<i>Master</i>	<i>8</i>	<i>20 Vancouver</i>	<i>30</i>	<i>Yes</i>	<i>47</i>	<i>Male</i>	<i>Scotch</i>	<i>British</i>	<i>5-9</i>	<i>150</i>	<i>Well Toed</i>
2	<i>Child</i>	<i>Richard</i>	<i>Mate</i>	<i>4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>36</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>6-0</i>	<i>198</i>	<i>Tattooed Body</i>
3	<i>Gray</i>	<i>Mathew</i>	<i>Chief Engineer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>49</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>145</i>	<i>Hard of hearing</i>
4	<i>Lilligan</i>	<i>Robert</i>	<i>2nd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>149</i>	<i>Red Hair</i>
5	<i>Tima</i>	<i>Gene</i>	<i>Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>	<i>5-6</i>	<i>135</i>	<i>None</i>
6	<i>Dave</i>	<i>Arthur P</i>	<i>Steward</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5-8</i>	<i>154</i>	<i>"</i>
7	<i>Shipp</i>	<i>George W</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>150</i>	<i>"</i>
8	<i>Shelding</i>	<i>Cecil</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>135</i>	<i>"</i>
9	<i>Moffatt</i>	<i>George</i>	<i>Fireman</i>	<i>2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>6-2</i>	<i>190</i>	<i>"</i>
10	<i>Child</i>	<i>James</i>	<i>Steward</i>	<i>4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>U.S.A</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>190</i>	<i>"</i>
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Frank Waterhouse & Company*  
Owners  
Local Agents

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37893  
6



British  
S. S. *Thetis*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived *Aug 19, 1920*

Port *Seattle*

I, *James H. Hutton*, of the *Thetis*, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

Departed *Aug 17, 1920* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Port *Tacoma* Rule 10 which appear below.

Agents or others  
responsible for  
payment head tax

Sworn to before me this *19th* day of *Aug*, 192*0*

*James H. Hutton*  
Master, First or Second Officer.

Clears from *Tacoma*

Destination *B. C.*

MEDICAL OFFICER'S NAME

Examined and passed  
except for disease

*Charles F. Smiley*  
Immigrant Inspector.

Filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel W. H. Hume, arriving at Seattle, Dec 1, 1917, from the port of San Francisco

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	Thompson	John	1917	San Francisco				25	M	White	U.S.	5' 8"	150	
2	Thompson	Robert	1917	San Francisco				25	M	White	U.S.	5' 8"	150	
3	Thompson	William	1917	San Francisco				25	M	White	U.S.	5' 8"	150	
4	Thompson	Charles	1917	San Francisco				25	M	White	U.S.	5' 8"	150	
5	Thompson	James	1917	San Francisco				25	M	White	U.S.	5' 8"	150	
6	Thompson	George	1917	San Francisco				25	M	White	U.S.	5' 8"	150	
7	Thompson	Edward	1917	San Francisco				25	M	White	U.S.	5' 8"	150	
8	Thompson	Frank	1917	San Francisco				25	M	White	U.S.	5' 8"	150	
9	Thompson	Thomas	1917	San Francisco				25	M	White	U.S.	5' 8"	150	
10	Thompson	Richard	1917	San Francisco				25	M	White	U.S.	5' 8"	150	
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

31893  
5



*British  
Hutchinson*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Aug 15, 1920* *Joe C. Sutherland* of the *BT ST. Michael* do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

*Aug 16, 1920*  
*Seattle, Wash.*

Sworn to before me this

*13<sup>th</sup>* day of *Aug*  
*Chas H. Smiley*  
Immigrant Inspector

*Joe C. Sutherland*  
Master, First or Second Officer.  
1920

DATE

OFFICIAL

RECEIVED

Officially sworn to and passed  
except Name

*687 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Bl. St. Watham*, arriving at *Seattle*, *Aug 15*, 1920, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY		(4) SHIPPED OR ENGAGED	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	<i>Lutherland</i>	<i>Joe B</i>	<i>Master</i>	<i>5 20</i>	<i>Vancouver</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>47</i>	<i>Male</i>	<i>Scotch</i>	<i>British</i>	<i>5-8</i>	<i>150</i>	<i>Webb-tored</i>
2	<i>Child</i>	<i>Richard</i>	<i>Mate</i>	<i>14</i>	"	"	"	<i>36</i>	"	<i>English</i>	"	<i>6-0</i>	<i>198</i>	<i>Tatored Body</i>
3	<i>Gray</i>	<i>Mathew</i>	<i>Chf Eng</i>	"	"	"	"	<i>49</i>	"	"	"	<i>5-8</i>	<i>145</i>	<i>Hard of Hearing</i>
4	<i>Gilligan</i>	<i>Herbert</i>	<i>and</i>	"	"	"	"	<i>20</i>	"	<i>Irish</i>	"	<i>5-6</i>	<i>148</i>	<i>Red Hair</i>
5	<i>Kima</i>	<i>Gene</i>	<i>Cook</i>	"	"	"	"	<i>23</i>	"	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>	<i>5-6</i>	<i>135</i>	<i>None</i>
6	<i>Dawe</i>	<i>Arthur P</i>	<i>Offhand</i>	<i>5</i>	"	"	"	<i>18</i>	"	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>5-8</i>	<i>157</i>	"
7	<i>Shipp</i>	<i>George W</i>	"	<i>15</i>	"	"	"	<i>16</i>	"	"	"	<i>5-10</i>	<i>150</i>	"
8	<i>Shelding</i>	<i>Becil</i>	"	"	"	"	"	<i>23</i>	"	"	"	<i>5-4</i>	<i>135</i>	"
9	<i>Moffatt</i>	<i>George</i>	<i>Fireman</i>	<i>2</i>	"	"	"	<i>22</i>	"	<i>Scotch</i>	"	<i>6-2</i>	<i>190</i>	"
10	<i>Child</i>	<i>James</i>	<i>Offhand</i>	<i>7</i>	"	"	"	<i>27</i>	"	<i>Ed. S.A.</i>	"	<i>5-11</i>	<i>190</i>	"
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37893  
4



# 37812 Dr. "Westham" Arrives Aug. 12, 1920 Port Seattle, Wash. Departed Port Agents or others Present Long Day Clears from Destination MEDICAL CERTIFICATE Port Medically examined and found except: None Medical Examiner of Aliens 689 filed

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

12 day of Aug, 1920

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Dr. str. Westham*, arriving at *Seattle*, *Aug 12<sup>th</sup>*, 1920, from the port of *Union Bay B. C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Lutherland	Joseph E.	Master	5 20	Vancouver	80	Yes	47	Male	Scotch	British	5-8	150	Well bred
2	Eldred	Richard	Mate	14 20	"	"	"	36	"	English	"	6-0	198	Tattooed Body
3	Gray	Mathew	Chief Eng.	"	"	"	"	49	"	"	"	5-8	145	Hard of Hearing
4	Gilligan	Herbert	Secd	"	"	"	"	20	"	Irish	"	5-6	148	Red Hair
5	Kina	Gone	Cook	"	"	"	"	23	"	Jap	Japan	5-6	135	Hone
6	Dawe	Arthur P.	D Hand	1 5	"	"	"	18	"	English	British	5-8	157	"
7	Shipp	George W.	"	15 5	"	"	"	16	"	"	"	5-10	150	"
8	Shelding	Cecil	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	135	"
9	Moffatt	George	Fireman	2 2	"	"	"	22	"	Scotch	"	6-2	190	"
10	Eldred	James	D Hand	7	"	"	"	27	"	U.S.A.	"	5-11	190	"
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

31893  
W



37893

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

British  
 I, R. A. J. J. J. J., of the British, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Arrived 1/1/1917 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Departed 1/1/1917Port 1/1/1917
 Agents or others  
 received for  
 payment dues tax
Clears from 1/1/1917Destination 1/1/1917

Sworn to before me this

day of

1917

Chas. F. Smiley

Immigrant Inspector

## MEDICAL CERTIFICATE

Port 1/1/1917 Date 1/1/1917

Medically examined and passed

except: Number 1 Disease 1

Medical Examiner of Aliens

689 filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Steam Vessel Westham, arriving at Seattle, Aug 6<sup>th</sup>, 1920, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Sutherland	Jos. C.	Master	11-4-20	Vancouver	No	Yes	47		Scotch	British	5-8	150	Wellb. Toed
2	Child	Richard	Maic	"	"	"	"	36		English	"	6-0	198	Tatoo Body
3	Gray	Mathew	Chief Engt.	"	"	"	"	49		"	"	5-8	145	Hard of Hearing
4	Gilligan	Herbert	Secd	"	"	"	"	20		Irish	"	5-6	148	Red Hair
5	Kina	Gene	Book	"	"	"	"	23		Jap	Japan	5-6	135	None
6	Dawe	Arthur P.	Deck Hand	1-5-20	"	"	"	18		English	British	5-8	157	"
7	Shipp	George W.	"	"	"	"	"	16		"	"	5-10	150	"
8	Skelding	Cecil	"	"	"	"	"	23		"	"	5-4	135	"
9	Offat	George	Fireman	2-6-20	"	"	"	22		Scotch	"	6-2	190	"
10	Child	James	Deck Hand	7-7-20	"	"	"	27		U.S.A.	U.S.A.	5-11	190	"
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

\* See list of faces on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37843  
2



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*British Str.*  
 S. S. *British Str.* of the *British Str.* do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Arrived *Sept 1* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port *Seattle* Rule 10 which appear below.  
 Departed *Aug 2 1920*  
 Port *Seattle*  
 Agents or others responsible for payment head tax *Wells & Co*  
 Sworn to before me this *2* day of *Aug*, 19*20*  
*Charles W. Ogden* Immigrant Inspector  
 Master, *British Str.*

MEDICAL CERTIFICATE  
 Port *Seattle* Date *Aug 2 1920*  
 Medically examined and passed  
 except: Number *1* Disease *None*  
 Medical Examiner of Aliens

*687 filed*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *St. Louis*, arriving at *St. Louis*, *Aug 1<sup>st</sup>*, 19*20*, from the port of *London*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	Wright	John W	Master	4 <sup>th</sup> 20 Dec	1915	Yes	67			English	Irish	5.9	175	Dark hair
2	Child	Richard	Master	"	"	"	35			"	Irish	6.0	175	"
3	Wright	John W	Sup. Eng	"	"	"	30			"	Irish	5.8	145	"
4	Gilligan	Robert	St. Eng	"	"	"	20			Irish	"	5.6	148	"
5	Fisher	John	Book	"	"	"	23			Jap.	Irish	5.5	135	"
6	Wright	John W	St. Eng	"	"	"	18			English	Irish	5.8	157	"
7	Wright	John W	"	"	"	"	16			"	English	5.10	150	"
8	Wright	John W	"	"	"	"	23			"	"	5.4	135	"
9	Wright	John W	St. Eng	"	"	"	22			Scottish	"	6.2	170	"
10	Wright	John W	St. Eng	"	"	"	27			"	"	5.11	170	"
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37893



*American*  
*Morning Star*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Aug 1 1920*  
*Seattle*

*Aug 2 1920*  
*Seattle, Wash*

I, *C. J. Wyatt*, of the *Morning Star*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of *August*, 19*20*

*Beall Higgins*

Immigrant Inspector.

*C. J. Wyatt*  
Master, First or Second Officer.

*689 filed*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Marionette*, arriving at *Seattle*, *August 1st*, 1924 from the port of *San Francisco*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	McLennan	Robert	Master	7/1/24	Canada	✓	✓	40	M	Scotch Canadian	✓	58	190	
2	McLennan	William		7/1/24	✓	✓	✓	37	M	Canadian	✓	58	220	
3	Lee	Lee	Cook	7/1/24	China	✓	✓	36	M	Chinese	✓	57	130	
4	Sing	Lee	Boat	7/22/24	China	✓	✓	27	M	Chinese	✓	54	145	
5	James	Cecil P.	Deck Hand	7/22/24	✓	✓	✓	19	M	Eng Canadian	✓	58	178	
6	Hinchley	Paul H.	✓	✓	✓	✓	✓	19	M	Eng	✓	57	152	
7	Larsen	Raymond	✓	7/24/24 Seattle	✓	✓	✓	32	M	Scand Norway	✓	54	145	
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*and 19 Citizens of the U.S.A.*

Line *Frank Waterhouse Co*  
Owners *Frank Waterhouse Co*  
Local Agents *Frank Waterhouse Co*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37822



37891  
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Eastern Leader* arriving at

8/2, 1920 from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-120

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37891

British  
"Brooklyn"  
Aug 6, 1920  
Seattle, Wash.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Granlund master of the Br. St. Eastlake, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

6th day of Aug. 1920  
Samuel E. Hoff  
Immigrant Inspector

A. Granlund  
Master, Br. St. Eastlake

U. S. A. 111111

687 not filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Steamer Eastholm*, arriving at *Seattle* *Aug 6th*, 1920, from the port of *Blubber Bay B.C. - Aug 5th*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Grønland	Alfred	Master	7/13	Unanimo	No	yes	47	male	Finland	Canadian	6.1	210	
2	Backman	Gustaf	Mate	7/6/20	"	"	"	27	"	"	"	5.10	180	
3	M. Canold	Daniel	Engineer	7/1/18	"	"	"	42	"	Scottish	British	5.10	240	
4	M. Lean	Ben	2nd "	7/7/20	"	"	"	30	"	"	"	5.9	160	
5	Brighton	Rube	Fireman	2/5/20	"	"	"	20	"	Canada	Canadian	5.7	150	
6	Marshall	Robert	Whiskman	7/6/20	"	"	"	16	"	"	"	5.10	165	
7	Ellis	Tam	S. Hand	2/5/20	"	"	"	19	"	"	"	5.7	140	
8	Ellis	Fred	"	2/5/20	"	"	"	16	"	"	"	5.6	130	
9	Wong	Han	Cook	7/6/20	"	"	"	45	"	China	China	5.4	150	
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

*Frank Waterhouse & Co.*  
*J. T. Hobbs & Co.*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
31890

British  
Eastholm

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Aug 2 1920

San Pedro Harbor

Aug 3 1920

Seattle Wash

F C STRATFORD

of the OR SS "EASTHOLM"

do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

Subscribed

Sworn to before me this

2ND

day of

AUGUST

19 20

Chas F. Shirley

Immigrant Inspector.

J. C. DeLore

Master, First or Second Officer.

689 filing

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BR 88 "EASTHOLM"**, arriving at **SEATTLE, WASH**, **AUGUST 24 D**, 19<sup>20</sup>, from the port of **VANCOUVER B C — 8-1-20**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	F C STRATFORD		MASTER	Vancouver	no	yes	48	male	English	5'6"	170	Salvo left arm
2	G BECKMAN		MATE	"	"	yes	29	"	Irish	"	172	
3	D MC DONALD		CHIEF ENGINEER	"	"	yes	42	"	Scott	"	170	210
4	B MC LEAN		2ND ENG.	"	"	yes	32	"	English	5'8 1/2"	153	
5	R BRIGHTON		FIREMAN	"	"	yes	20	"	Canada	"	5'7"	132
6	R MARSHALL		WINCHMAN	"	"	yes	16	"	English	"	5'10"	148
7	T ELLIS		DECKHAND	"	"	yes	18	"	Canada	"	5'7"	121
8	F ELLIS		"	"	"	yes	16	"	"	"	5'	126
9	WONG WAN		COOK	"	"	no	45	"	China	"	5'3"	140
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Line Frank Watkinson  
Owners "  
Local Agents "

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

32890

*American*

S. S. *West Jesta*

Arrived *Aug 1<sup>st</sup> 1920*

Port *Seattle Wash*

Departed *Aug 17 1920*

Port *Seattle Wash*

Agents *Hutchinson*

responsibility *Hutchinson*

payment *Hutchinson*

Clearance *Hutchinson*

Destination *Hutchinson*

Port *Hutchinson*

Medical *Hutchinson*

except *Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

*Hutchinson*

FIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Patrick J. Woods, Master* of the *S.S. "West Jesta"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *1<sup>st</sup>* day of *August*, 1920

*Chas F. Smiley*  
Immigrant Inspector

*Patrick J. Woods*  
Master, First or Second Officer.

Medical Examination of Aliens

*689 file 9*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ~~ALIENS~~ EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. "West Jester"*, arriving at *Seattle, Wash.*, 19 *1920*, from the port of *Hobe, Japan, via Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
<i>U.S. Passport 286</i>	1	Hale	<i>J. C.</i>	<i>Wiper</i>	<i>June 29, 1920</i>	<i>Shanghai, China</i>	<i>Paid off</i>	<i>Yes</i>	<i>35</i>	<i>Male</i>	<i>American</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>5'9"</i>	
<i>8232</i>	2	Harris	<i>A. H.</i>	<i>Chief Cook</i>	<i>May 8, 1920</i>	<i>Seattle</i>			<i>64</i>				<i>5'3"</i>	
<i>8533</i>	3	Tenson	<i>John B.</i>	<i>2nd Cook</i>					<i>31</i>				<i>5'6"</i>	
<i>8561</i>	4	Anderson	<i>John C.</i>	<i>Utilityman</i>					<i>31</i>	<i>Canadian</i>	<i>U. S. A.</i>		<i>5'1"</i>	
<i>LAWFUL 2806</i>	5	Davey	<i>Bertam</i>	<i>H. Messman</i>					<i>49</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>5'8"</i>	<i>175</i>	
<i>2192</i>	6	Young	<i>M. A.</i>	<i>Messboy</i>					<i>19</i>	<i>American</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>5'6"</i>		
<i>N/ 7313</i>	7	Knowles	<i>Roy E.</i>	<i>Land. Asst.</i>	<i>May 20th</i>	<i>Portland</i>			<i>25</i>				<i>5'8"</i>	
<i>LAWFUL RESIDENT PA 1909</i>	8	Warren	<i>Arthur E.</i>	<i>Purser</i>	<i>May 17th</i>				<i>28</i>				<i>5'5"</i>	
<i>PA 5231</i>	9	Lowry	<i>Daniel</i>	<i>Ch. Steward</i>	<i>May 20th</i>				<i>39</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>5'10"</i>	<i>150</i>	
	10	Matheson	<i>Alex.</i>	<i>Deck Eng.</i>	<i>May 9th</i>	<i>Seattle</i>			<i>30</i>	<i>American</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>5'8"</i>		
	11	Schreiner	<i>Claude E.</i>	<i>Wiper</i>	<i>May 16th</i>	<i>Portland</i>			<i>22</i>				<i>6'</i>	
<i>PA 2140</i>	12	Gardner	<i>T. M.</i>	<i>Wiper</i>	<i>May 8th</i>	<i>Seattle</i>			<i>22</i>				<i>5'7"</i>	
<i>PA 5225</i>	13	Isbell	<i>W. D.</i>	<i>Messboy</i>	<i>May 20th</i>	<i>Portland</i>			<i>17</i>				<i>5'11"</i>	
<i>PA 1590</i>	14	Colfax	<i>R. W.</i>		<i>May 21st</i>				<i>16</i>				<i>5'6"</i>	
	15													
	16													
	17													
	18													
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

*Seattle Stack*  
*August 1<sup>st</sup> 1920*  
*checked in on arrival and*  
*found correct as listed*  
*40 U. S. Citizens*  
*5 Aliens*  
*45 Total crew*  
*Chas. F. Lively*  
*Master*

*Port Townsend Wash*  
*8-1-20*

*Medically examined & passed*  
*exception*  
*J. H. Walter*  
*P. A. Sugar*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*31689*

FIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Patrick J. Woods, Master* of the *S.S. "West Jersey"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Patrick J. Woods*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ~~ALIENS~~ EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. West Jester*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Aug 1<sup>st</sup>*, 1920, from the port of *Kobe, Japan* *via Vancouver* *July 12<sup>th</sup>* *2-31-20*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
U.S. 914	1	Putta	W.	1st Mate	May 8, 1920	Seattle	Paid Off	Yes	29	Male	Finnish	U.S.A. Naturalized	5'9"	
6516093	2	Naujack	G. H.	2nd Mate	✓	✓	✓	✓	36	✓	German	U.S.A. Naturalized	5'8"	
8572	3	Vomberg	P. G.	3rd Mate	✓	✓	✓	✓	34	✓	Russian	U.S.A. Naturalized	5'8"	
7539	4	Carter	Robt. R.	Carpenter	✓	✓	✓	✓	40	✓	English	U.S.A. Naturalized	5'4"	
165	5	Johannessen	Arthur H.	Boiler	✓	✓	✓	✓	28	✓	Scandinavian	Norwegian	5'10"	175
U.S. 46180	6	Hansen	Niels	A. B.	✓	✓	✓	✓	34	✓	Scandinavian	Dane	5'6"	160
5437	7	Lambert	Edg.	A. B.	✓	✓	✓	✓	26	✓	American	U.S.A.	5'7"	
U.S. 3583	8	McEune	Milton E.	A. B.	✓	✓	✓	✓	27	✓	✓	U.S.A.	5'11"	
U.S.	9	Chapman	Onan	A. B.	✓	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	6'	
U.	10	Thorne	Chas.	A. B.	✓	✓	✓	✓	36	✓	Scandinavian	Naturalized	5'11"	
U.	11	Antonson	John	A. B.	✓	✓	✓	✓	19	✓	American	U.S.A.	5'11"	
6157	12	Christensen	William	A. B.	✓	✓	✓	✓	26	✓	Scandinavian	Naturalized	5'7"	
LAWFUL RESIDENT 2721	13	Johannessen	Edg.	A. B.	✓	✓	✓	✓	23	✓	✓	Norwegian	5'11"	160
1129	14	Johns	Donald	O. S.	✓	✓	✓	✓	19	✓	American	U.S.A.	5'8"	
6330	15	Lorge	Harry	O. S.	✓	✓	✓	✓	20	✓	Norwegian	U.S.A. Naturalized	5'6"	
U.S.	16	Thompson	J. E.	O. S.	✓	✓	✓	✓	18	✓	American	U.S.A.	5'11"	
U.S. 7720	17	Cook	Chas.	O. S.	✓	✓	✓	✓	27	✓	✓	✓	5'11"	
U.S. 7427	18	Willis	J. R.	Ch. Engr.	✓	✓	✓	✓	42	✓	✓	✓	6'	
U.S. 3251	19	Knowles	H. W.	1st. Asst.	✓	✓	✓	✓	29	✓	✓	✓	6'	
U.	20	Anderson	Andrew A.	3rd. Asst.	✓	✓	✓	✓	51	✓	Scandinavian	U.S.A. Naturalized	5'8"	
U.	21	White	A. M.	Water Tender	✓	✓	✓	✓	27	✓	American	U.S.A.	5'11"	
U.	22	Kallum	Oscar	✓	✓	✓	✓	✓	21	✓	American	U.S.A.	5'6"	
2515	23	Haberberger	Harry	✓	✓	✓	✓	✓	25	✓	✓	✓	5'8"	
U.	24	McCoy	J. H.	Ciler	✓	✓	✓	✓	23	✓	✓	✓	5'9"	
U.	25	Wond	J.	✓	✓	✓	✓	✓	22	✓	Hawaiian	U.S.A.	5'8"	
6353	26	Donnelly	Wm H.	✓	✓	✓	✓	✓	21	✓	American	✓	5'6"	
S.O. 248	27	Le Francq	Julius	Fireman	✓	✓	✓	✓	21	✓	✓	✓	5'11"	
6319	28	McCarthy	James	✓	✓	✓	✓	✓	26	✓	✓	✓	5'9"	
U.S. 2178	29	Clutton	Sam W. H.	Wiper	✓	✓	✓	✓	22	✓	✓	✓	5'5"	
U.	30	Matthews	C.	✓	✓	✓	✓	✓	19	✓	✓	✓	5'11"	

Line

Owners *U. S. Shipping Board*  
Local Agents *Frank Waterhouse & Co.*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

39889

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Immigrant*  
*Sheet Jussup*  
*July 30, 1920*  
*Seattle*

I, *Master*

, of the *Sheet Jussup*, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

*Sworn to before me this*  
*Seattle*  
*Orient*

Sworn to before me this *20<sup>th</sup>* day of *July*, 19*20*

*Charles S. Sinsley*  
 Immigrant Inspector.

*Alvin McKay*  
 Master, *Sheet Jussup*

*See inside*

*687 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel West Jessup, arriving at Seattle, Wn., July 30<sup>th</sup>, 1920, from the port of Kobe, Japan - 7-13-20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
945	1	✓ Julius	Peter Int. Carpenter	5/17/20	Seattle, Wn.	Paid off	Yes	44	M	Russian	Russian	5'9 1/2"		
2741	2	✓ O'Donnell	James " A. B.	"	"	"	"	25	M	Scotch	Scotch	5'8"		
	3	✓ Nielsen	Sven " A. B.	"	"	"	"	25	M	Scandinavian	Scandinavian	5'		
1490	4	✓ Kane	John " A. B.	"	"	"	"	37	M	Irish	Irish	6'		
2744	5	✓ Godfrey	William " A. B.	"	"	"	"	29	M	Canadian	Canadian	5'8"		
2744	6	✓ Liluler	Helmar Workaway	7/12/20	Kobe, Japan	"	"	34	M	Finnish	Finnish	5'7"		
326	7	✓ Faurschou	Wiper	6/15/20	"	"	"	29	M	Scandinavian	Scandinavian	5'		
2717	8	✓ Gowland	John " Steward	5/17/20	Seattle, Wn.	"	"	33	M	English	English	5'7"		
2624	9	✓ Gowland	Harry " 2nd Cook	5/17/20	"	"	"	45	M	"	"	5'7"		
2753	10	✓ Dooley	John " Messman	"	"	"	"	43	M	"	"	5'4 1/2"		
2702	11	✓ Lawrence	Daniel Utility	6/24/20	Shanghai	"	"	23	M	Scotch	Scotch	5'5"		
	12	✓ Kerr	Philip " Chf. Cook	5/17/20	Seattle	"	"	25	M	Canadian	Canadian	5'1"		
	13	✓ McKay	A.W. Captain											
	14	✓ Storwick	E.M. Chf. Officer											
	15	✓ Bull	T.J. 2nd.											
	16	✓ Cover	W.C. 3rd.											
	17	✓ Brower	R.H. Radio											
	18	✓ Bishop	J.L. Purser											
	19	✓ McGuire	L.H. Bos'n											
	20	✓ Schmalings	W.T. A. B.											
	21	✓ Stewart	E.J. A. B.											
	22	✓ Gottling	Harold A. B.											
	23	✓ Myers	Jacob O. S.											
	24	✓ Weigel	John O. S.											
	25	✓ Bonnett	C.M. O. S.											
	26	✓ Fulton	R.T. O. S.											
	27	✓ Cox	W. Chf. Eng'n'r											
	28	✓ King	T.A. 2nd Asst.											
	29	✓ Stzinger	W.H. 3rd "											
	30	✓ Palmer	R.W. Jr. Eng'n'r											
	31	✓ Motosioke	J.H. DK.											
	32	✓ Bushnell	S.G. W. T.											
	33	✓ Moss	E.L. W. T.											
	34	✓ Quigley	G.F. W. T.											
	35	✓ Kerr	W. Oiler											
	36	✓ Carnahan	B. "											
	37	✓ Nichols	H. "											
	38	✓ Adams	C.H. Fireman											
	39	✓ Larkins	L. "											
	40	✓ Wieggers	H. "											
	41	✓ Gunter	R.L. Wiper											
	42	✓ Elkins	A.B. Messman											
	43	✓ Roche	M.J. Messboy											
	44	✓ Elkins	J.H. "											

Post Townsend Wash.  
7-30-20  
Physically inspected & signed  
No exceptions  
J. A. Surgen

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37888

## List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Seattle

July 31

1970

37997/1

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Eastern Temple.

### Passengers sailing from

M. Moran

July 2, 1920

37957/1

Total passengers	.	.	.	.	-----
U. S. citizens	.	.	.	.	-----
Aliens	.	.	.	.	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	22 Aug 20
2	7. 9.	1911	Carson	22 Aug 20
3	Philadelphia	1849	Widman	22 Aug 20
4	Marshall	1907	Widman	22 Aug 20
5	—	—	—	22 Aug 20
6	Heligoland	1913	Widman	22 Aug 20
7	—	—	—	23 Aug 20
8	—	—	—	23 Aug 20
9	—	—	—	23 Aug 20
10	—	—	—	23 Aug 20
11	—	—	—	23 Aug 20
12	—	—	—	23 Aug 20
13	—	—	—	24 Aug 20
14	—	—	—	24 Aug 20
15	—	—	—	24 Aug 20
16	—	—	—	24 Aug 20
17	—	—	—	24 Aug 20
18	—	—	—	—
19	—	—	—	—
20	—	—	—	—
21	—	—	—	—
22	—	—	—	—
23	—	—	—	—
24	—	—	—	—
25	—	—	—	—
26	—	—	—	—
27	—	—	—	—
28	—	—	—	—
29	—	—	—	—
30	—	—	—	—

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1895-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E - 7

37886 / 610

37836 / 60

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF VICTORIA, B. C.

37886 / 60

37885 60															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended return permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Write.		Country.	City or town.
CP 1	153791	Howard	Robert	55	M	photo	Yes	English	Canad	Irish	Alb	Victoria	friend Edward C. Spelt		
"	2	Asley	William H.	27	M	act	Yes	English	"	Irish	Alb	Victoria	father Robert Asley	Calif. San Francisco	
"	3	Lindberg	Gustaf	47	M	labr	Yes	English	"	Scand	Alb	Elkton	brother Mrs. Lindberg	San Jose	
"	4	Dever	John	28	M	clerk	Yes	English	"	Irish	Alb	Victoria	brother Mrs. Dever	NY New York	
"	5	McBrader	Mildred	18	F	none	Yes	English	"	Irish	"	"	sister Mrs. Mary O'Neil	10th Seattle	
"	6	Labert	Sarah	26	F	none	Yes	English	"	Irish	Alb	Calgary	mother Mrs. Mary O'Neil	Calif. San Francisco	
"	7	"	Hazel	3	F	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"
"	8	"	William H.	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CP 9	187056	Adams	Edna Grace	38	F	"	Yes	English	"	French	Que.	St. John's	husband Marcus A. Adams	Que. St. John's	
"	10	"	Vaughn	7	M	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"
"	11	"	Gordon	6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	12	"	Corinne	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CP 13	153796	Beagle	Gene Jane	26	F	none	Yes	English	"	Irish	Alb	Victoria	mother Susan M. Jagger	10th Seattle	
"	14	Tarr	Florence M.	33	F	none	Yes	English	"	Irish	Alb	Seattle	husband Fred Tarr	"	
"	15	"	Garnoldson	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	16	"	Philip	6	M	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"
"	17	"	Phyllis	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.Ship  
Monaghan  
Bloodall



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	St. John	1911	French	14 Aug 20
2	St. John	1911	French	16 Aug 20
3	St. John	1911	French	16 Aug 20
4	—	—	—	16 Aug 20
5	—	—	—	17 Aug 20
6	St. John	1911	French	17 Aug 20
7	St. John	1911	French	17 Aug 20
8	—	—	—	17 Aug 20
9	—	—	—	17 Aug 20
10	—	—	—	17 Aug 20
11	—	—	—	17 Aug 20
12	—	—	—	17 Aug 20
13	—	—	—	18 Aug 20
14	—	—	—	18 Aug 20
15	—	—	—	18 Aug 20
16	St. John	1911	French	18 Aug 20
17	—	—	—	18 Aug 20
18	—	—	—	18 Aug 20
19	Boston	1884	Prussian	19 Aug 20
20	St. John	1911	French	19 Aug 20
21	—	—	—	19 Aug 20
22	St. John	1911	French	19 Aug 20
23	St. John	1911	French	19 Aug 20
24	—	—	—	19 Aug 20
25	—	—	—	19 Aug 20
26	—	—	—	20 Aug 20
27	—	—	—	20 Aug 20
28	St. John	1911	French	21 Aug 20
29	St. John	1911	French	21 Aug 20
30	—	—	—	21 Aug 20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF August, 1920

CLASS E-6

37886 / 59

(OVER)

*[Signature]*  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

37886 / 59

PORT OF VICTORIA, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Country.	City or town.	State.	City or town.
1		Latus	Dorothy	14	3	1	Yes	English	Canada, Enal.	Alta Calgary	Calif Los Angeles	
2	PAID	Langford	Joseph B.	33	1	1	Yes	English	BC Victoria	wife Eva Langford	" Los Angeles	
3	PAID	Archer	John	41	1	1	Yes	English	"	"	"	
4	PAID	Reddy	Charles J.	37	1	1	Yes	English	U.S. Burlington	" Burlington	" Burlington	
5		Hutchinson	John	16	1	1	Yes	English	BC Duncan	father John Hutchinson	Mich Detroit	
6		Townsend	Adrian	17	1	1	Yes	English	"	"	"	
7	PAID	Nyle E.	Harace	36	1	1	Yes	English	"	"	"	
8		Archer	John	11	1	1	Yes	English	"	"	"	
9		Marr	Eileen	6	1	1	Yes	English	"	"	"	
10		Nyle F.	Arthur	25	1	1	Yes	English	"	"	"	
11		Morrow	Gerald	29	1	1	Yes	English	"	"	"	
12	PAID	Rice	Robert	36	1	1	Yes	English	"	"	"	
13		Pepping	Rana	36	1	1	Yes	English	"	"	"	
14		Christina	Margaret	3	1	1	Yes	English	"	"	"	
15	PAID	Lainy	Geo C.	50	1	1	Yes	English	"	"	"	
16		Steen	Borghild	26	1	1	Yes	English	"	"	"	
17		Williams	Joseph	19	1	1	Yes	English	"	"	"	
18	PAID	Howland	Edgdy	23	1	1	Yes	English	"	"	"	
19		Taylor	John J.	48	1	1	Yes	English	"	"	"	
20		Guyott	William	57	1	1	Yes	English	"	"	"	
21	PAID	Alexander	Alexander	44	1	1	Yes	English	"	"	"	
22		Davies	Sydney	29	1	1	Yes	English	"	"	"	
23		Shippo	Mary	21	1	1	Yes	English	"	"	"	
24		Campbell	Hugh P.	21	1	1	Yes	English	"	"	"	

30-  
U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
DEC 1918Total passengers  
U. S. citizens  
AliensE. Smith  
Bloodall  
J. Moushian\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of race will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	—	—	—	11 July 20
2	—	—	—	11 July 20
3	Luske	1911	Eastern	14 June 20
4	—	—	—	14 June 20
5	—	—	—	12 July 20
6	—	—	—	12 July 20
7	Luske	1910	Saturnia	12 July 20
8	—	—	—	13 Aug 20
9	Montreal	1906	Emilia	13 Aug 20
10	—	—	—	13 Aug 20
11	—	—	—	13 Aug 20
12	Montreal	1913	Emilia	14 July 20
13	—	—	—	14 July 20
14	—	—	—	14 July 20
15	Luske	1903	Emilia	14 July 20
16	—	—	—	14 July 20
17	Boston	1864	Emilia	14 July 20
18	—	—	—	14 July 20
19	Luske	1911	Saturnia	14 Aug 20
20	—	—	—	14 Aug 20
21	—	—	—	14 Aug 20
22	—	—	—	14 Aug 20
23	—	—	—	14 Aug 20
24	—	—	—	14 Aug 20
25	—	—	—	14 Aug 20
26	—	—	—	14 Aug 20
27	—	—	—	14 Aug 20
28	—	—	—	14 Aug 20
29	St. John	1911	Emilia	14 Aug 20
30	—	—	—	14 Aug 20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E - ✓

37836 / 58

*J. B. Burford*  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

37886 / 58

PORT OF

VICTORIA, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* Standard future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Trs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
CPR 1	168255	St. Laurent	Rita	26	F	Student	Yes	English	Yes	Canada	French	LaSalle	LaSalle	Father, Alex E. St. Laurent LaSalle, Sask.	Cal.	Los Angeles
2	33427	Lucas	Bessie	42	F	Clerk	Yes	English	Yes	"	Irish	Rt.	Victoria	Sister, Mary Lucas Victoria, B.C.	"	Richmond
Rebared		Smith	Anna E.	29	F	None	Yes	English	Yes	"	"	Calgary	Calgary	Island, Alfred Smith Calgary, B.C.	"	Los Angeles
CPR 4	153761	Joyce	Geo.	42	M	Carpenter	Yes	English	Yes	"	Irish	Rt.	Victoria	Wife, Harriet Joyce Victoria, B.C.	Wn.	Seattle
5	153757	Davis	John Harry	23	M	Carpenter	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Sister, Anne Davis Victoria, B.C.	"	Los Angeles
6	153756	Roe	Joseph	23	M	Printer	Yes	English	Yes	"	Irish	"	"	Sister, Mrs. W. Main Victoria, B.C.	"	"
7	153763	McDonald	Duncan	33	M	Clerk	Yes	English	Yes	"	Scott	"	"	Wife, Maud McDonald Victoria, B.C.	"	Seattle
8	16136	Hughes	Maude E.	31	F	None	Yes	English	Yes	"	Irish	"	"	Sister, Maud Hughes Victoria, B.C.	Or.	Portland
9	153766	"	Marjorie	10	F	"	Yes	English	Yes	"	"	"	"	"	"	"
10		"	Betty	3	F	"	Yes	English	Yes	"	"	"	"	"	"	"
11		"	Mary	38	F	Domestic	Yes	English	Yes	"	Scott	"	"	Sister, Mrs. J. Ingram Victoria, B.C.	Cal.	San Francisco
12		"	David C.	50	M	Carpenter	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Sister, Jean Ingram Victoria, B.C.	"	Los Angeles
13		"	Ladie	49	F	None	Yes	English	Yes	"	"	"	"	"	"	"
14	153767	Price	Charles T.	56	M	Farmer	Yes	English	Yes	"	Irish	LaSalle	LaSalle	Son, Edmund Price LaSalle, Sask.	Wn.	Yakima
15	153766	"	Emily	61	F	None	Yes	English	Yes	"	"	"	"	"	"	"
16	153768	Bamber	Mary	44	F	Domestic	Yes	English	Yes	"	"	Rt.	Victoria	Sister, Mrs. Martha Amstrong Victoria, B.C.	Cal.	Berkeley
17	153769	Denovan	Edna	59	F	None	Yes	English	Yes	"	Irish	"	"	Son, J. Denovan Victoria, B.C.	"	"
18	153770	Baillie	Daniel	25	M	Labr.	Yes	English	Yes	"	Scott	"	LaSalle	Sister, Mrs. Baillie LaSalle, B.C.	N.Y.	Brooklyn
19	153771	Smith	Alma	21	F	Domestic	Yes	English	Yes	"	Irish	"	Victoria	Sister, Mrs. Smith Victoria, B.C.	Wn.	Seattle
20	153772	Erickson	Stephen	38	M	Farmer	Yes	English	Yes	"	Irish	"	"	Sister, Mrs. Erickson Victoria, B.C.	"	Tacoma
21	153773	"	Dora	38	F	None	Yes	English	Yes	"	"	"	"	"	"	"
22	153774	"	Eugene	4	M	"	Yes	English	Yes	"	"	"	"	"	"	"
23	153775	"	John	2	M	"	Yes	English	Yes	"	"	"	"	"	"	"
24	153776	Dowdall	F. Earl	22	M	Farmer	Yes	English	Yes	"	Irish	"	"	Sister, Mrs. F. Dowdall Victoria, B.C.	Cal.	Los Angeles
25	153777	McDonald	Leresa	18	F	Domestic	Yes	English	Yes	"	Scott	"	"	Sister, Mrs. McDonald Victoria, B.C.	Cal.	Los Angeles
26	153778	Stewart	Nallace	30	M	Farmer	Yes	English	Yes	"	"	LaSalle	LaSalle	Son, Donald Stewart LaSalle, B.C.	Or.	Portland
27	153779	Drader	Alma	65	F	None	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Sister, Mrs. Drader Victoria, B.C.	Cal.	Los Angeles
28	153780	Laties	Thomas	48	M	Farmer	Yes	English	Yes	"	"	Calgary	Calgary	Sister, Mrs. Laties Calgary, B.C.	"	"
29	153781	"	Jessie	39	F	None	Yes	English	Yes	"	"	"	"	"	"	"

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	—	—	—	5 Aug 20
2	—	—	—	6 Aug 20
3	—	—	—	6 Aug 20
4	—	—	—	6 Aug 20
5	—	—	—	6 Aug 20
6	Wanted	June	—	6 Aug 20
7	—	—	—	6 Aug 20
8	—	—	—	6 Aug 20
9	Heligan	1912	Corsican	7 Aug 20
10	—	1902	Canada	7 Aug 20
11	—	—	—	7 Aug 20
12	—	—	—	7 Aug 20
13	—	—	—	7 Aug 20
14	—	—	—	8 Aug 20
15	—	—	—	8 Aug 20
16	Boston	1908	Irishman	8 Aug 20
17	—	—	—	8 Aug 20
18	—	—	—	8 Aug 20
19	Heligan	1881	Irishman	9 Aug 20
20	—	—	—	9 Aug 20
21	—	—	—	9 Aug 20
22	—	23 June	—	9 Aug 20
23	—	—	—	10 Aug 20
24	—	—	—	10 Aug 20
25	Heligan	1907	Irishman	10 Aug 20
26	—	—	—	10 Aug 20
27	—	—	—	10 Aug 20
28	Heligan	1907	Irishman	10 Aug 20
29	—	1906	—	10 Aug 20
30	—	—	—	10 Aug 20
31	—	—	—	10 Aug 20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *August*, 19*20*

CLASS E - 4

37886 / 57

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.	
Yes or No.		Yes or No.	If yes— Year or period of years. Where?	Yes or No.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.	
1	23887	10090	1890	Bro. Douglas Duncy	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	56	FAIR	Brn.	Brn.	135	Canada Victoria
2	117670	533	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	6	BR	Brn.	GREY	150	Black Heath
3	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	U.S. Carthage
4	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
5	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
6	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
7	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
8	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
9	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
10	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
11	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
12	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
13	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
14	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
15	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
16	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
17	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
18	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
19	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
20	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
21	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
22	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
23	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
24	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
25	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
26	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
27	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
28	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
29	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside
30	117670	4/1906	1890	Bro. Fred Callaway	Yes Visit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	38A	BLACK	Brn.	125	Canada Leaside

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of U.S. government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10-43



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

VICTORIA, B. C.

Sheet No. 8

PORT OF

37886 / 57

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Country.	City or town.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1		Goodall										
2		Drury	Nora	20	FM	English	Canada	Alb	Victoria	Bro R. Drury	Cal. San Francisco	
3		Hall	Russell	33	MM	English	Canada	Alb	Leedale	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
4		"	Eva	25	FM	English	"	"	"	Hamilton Ont	"	
5		"	Leroy	5	MD	"	"	"	"	"	"	
6		Davidson	David E.	31	MD	English	Canada	Alb	Vancouver	Queen E. Beck	Cal. San Francisco	
7		Lineham	Harold	18	MD	English	"	"	Victoria	John E. Beck	Cal. San Francisco	
8		Carshaw	Beatrice	21	FM	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
9		Roberts	Robert	26	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
10		Beardwell	Cecil H.	23	MM	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
11		Hudson	Chas. H.	20	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
12		Visseau	Fredrick J.	29	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
13		"	Harriet	26	FM	"	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
14		Raymond	Laura E.	27	FM	"	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
15		"	Ruth	3	FM	"	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
16		Nordmark	Geert A.	22	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
17		Burris	William E.	38	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
18		Wood	Ruth A.	17	FM	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
19		Hamilton	Richard J.	29	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
20		Alenton	Edith M.	26	FM	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
21		Whiteley	Ladie	28	FM	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
22		Wagner	Wm. A. E.	39	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
23		Seary	Charles E.	22	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
24		"	Constance	19	FM	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
25		Morton	Richard	35	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
26		"	Anna B.	26	FM	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
27		"	Joseph B.	4	MD	"	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
28		Reaney	William J.	47	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
29		"	Sarah J.	46	FM	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
30		"	Sydney	11	MD	English	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	
31		"	Leslie	5	MD	"	"	"	"	Victoria B.C.	Cal. San Francisco	

PNT  
 U  
 GO  
 DEB  
 BVA  
 USC

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

S. Smith  
 Bloodall  
 J. M. Morgan

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 Boston 1892 1/2/20  
2 - - - 1/2/20  
3 - - - 1/2/20  
4 - - - 1/2/20  
5 N. Y. 1906 Philadelphia 2/2/20  
6 Montreal 1906 2/2/20  
7 - - - 2/2/20  
8 - - - 2/2/20  
9 St. John 1919 2/2/20  
10 " " 2/2/20  
11 Lark 1906 2/2/20  
12 - - - 3/2/20  
13 Montreal 1913 3/2/20  
14 - - - 3/2/20  
15 - - - 3/2/20  
16 - - - 3/2/20  
17 Montreal 1913 3/2/20  
18 St. John 1914 4/2/20  
19 Lark 1913 5/2/20  
20 - - - 5/2/20  
21 N. Y. 1912 St. Paul 5/2/20  
22 - - - 5/2/20  
23 - - - 5/2/20  
24 - - - 5/2/20  
25 - - - 5/2/20  
26 - - - 5/2/20  
27 - - - 5/2/20  
28 - - - 5/2/20  
29 - - - 5/2/20  
30 Halifax 1910 5/2/20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Food-tar status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (ROMAN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy; i. e., Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants. People of this race speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SARDE).

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po, i. e., Piedmont, Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants. People of this race speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or assumed residence of one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual continuous residence. The entry in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. The entry in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. The entry in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend or nearest relative or friend).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative or friend, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence of the alien in the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be "Yes" (having) or "No" (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative. If no such relative, give name of individual or family; the exact amount of money shown. Money shown by husband or family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and also, how long in the United States, and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and should be filled in as they appear. They are subject to revision by inspection officers to the examination of alien. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has not been notified to supply for admission, the authority for such exemption should be given.



of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1920

CLASS E - 3

37886756

(over)

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

37806 / 56

PORT OF

VICTORIA, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent settlement.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Country.	City or town.		State.	City or town.	
CPR 1	15369	Brown	Jennie	30	Female		Canada	Encl.	B.C.	Victoria	Mother, March Long Victoria B.C.	W. Seattle
2	"	"	Robert	3	Male		"	"	"	"	"	"
CPR 3	15355	McKay	Alex L.	25	Male		"	Scott	"	"	Wife, Anna McKay Victoria B.C.	Cal Los Angeles
par 4	15361	Beel	John S.	46	Male		"	Encl.	County	"	Wife, Maryman County B.C.	" San Fran.
CPR 5	15369	Cox	Joseph	34	Male		"	"	Man. Winnipeg	"	Wife, Maryman Winnipeg Man.	Cal Portland
" 6	15369	Hedington	Cyril	11	Male		"	"	"	"	"	"
par 7	15369	Canuel	Charles	13	Male		"	Irish	B.C.	Victoria	Wife, P. Canuel Victoria B.C.	Cal San Fran.
CPR 8	15369	Stodds	Henry	21	Male		"	Irish	Saskatchewan	"	Wife, P. Stodds Saskatchewan	Cal Los Angeles
" 9	15373	Lincocks	John H.	43	Male		"	Encl.	"	Reina	Wife, P. Lincocks Reina	W. Seattle
10	"	"	Harold	8	Male		"	"	"	"	"	"
par 11	15379	Marshall	John	31	Male		"	Scott	B.C.	Moos Jaw	Wife, P. Marshall Moos Jaw B.C.	Cal Los Angeles
CPR 12	15360	Levillier	Joseph H.	30	Male		"	French	B.C.	Princeton	Wife, P. Levillier Princeton B.C.	Cal Los Angeles
par 13	15371	Leong	Cyril	21	Male		"	Encl.	"	Victoria	Wife, P. Leong Victoria B.C.	Cal Los Angeles
debarred 14	15371	Thomson	Chas G.	30	Male		"	Scott	Man. Winnipeg	"	Wife, P. Thomson Winnipeg Man.	Cal Los Angeles
4715 15	15373	Reibel	William	34	Male		"	Scott	B.C.	Victoria	Wife, P. Reibel Victoria B.C.	Cal Los Angeles
" 16	15374	Copeman	John M.	20	Male		"	Encl.	"	Victoria	Wife, P. Copeman Victoria B.C.	Cal Los Angeles
par 17	15377	Galea	Daniel	40	Male		"	Spanish	"	Victoria	Wife, P. Galea Victoria B.C.	Cal Los Angeles
CPR 18	15377	Beel	Herbert	23	Male		"	Encl.	"	Reina	Wife, P. Beel Reina	Cal Los Angeles
1 19	15378	Mayne	Ann	33	Female		"	"	"	Victoria	Wife, P. Mayne Victoria B.C.	Cal Los Angeles
20	"	"	Swenderson	3	Female		"	"	"	"	"	"
par 21	15373	Thomas	Charles	31	Male		"	Encl.	"	Victoria	Wife, P. Thomas Victoria B.C.	Cal Los Angeles
CPR 22	15373	Hickey	Joseph	33	Male		"	Encl.	"	Victoria	Wife, P. Hickey Victoria B.C.	Cal Los Angeles
23	15374	"	Ann	33	Female		"	"	"	"	"	"
24	"	"	Cecil	11	Male		"	"	"	"	"	"
25	"	"	James	10	Male		"	"	"	"	"	"
26	"	"	Mary	5	Female		"	"	"	"	"	"
27	"	"	Margaret	3	Female		"	"	"	"	"	"
28	"	"	Eileen	1	Female		"	"	"	"	"	"
CPR 29	15379	Lang	Thomas B.	26	Male		"	Scott	B.C.	Victoria	Wife, P. Lang Victoria B.C.	Cal Los Angeles
" 30	15379	McLeod	Katherine	50	Female		"	"	"	Victoria	Wife, P. McLeod Victoria B.C.	Cal Los Angeles

PMT  
D. 1  
CO  
DEB  
BNA  
USCTotal passengers  
U. S. citizens  
AliensF. H. Smith  
B. H. Smith  
J. H. Smith\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

10-413



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	2nd St.	1908	San Francisco	30 July 20
2	"	1910	San Francisco	30 July 20
3	"	1908	"	30 July 20
4	"	1908	"	30 July 20
5	"	"	"	30 July 20
6	"	"	"	30 July 20
7	"	"	"	30 July 20
8	Port of San Francisco	1910	San Francisco	30 Dec 19
9	"	"	"	30 Dec 19
10	"	"	"	30 Dec 19
11	"	"	"	30 Dec 19
12	"	"	"	30 Dec 19
13	"	"	"	30 Dec 19
14	"	"	"	30 Dec 19
15	"	"	"	30 Dec 19
16	San Francisco	1906	San Francisco	30 Dec 19
17	"	"	"	30 Dec 19
18	St. John	1902	San Francisco	30 Dec 19
19	"	"	"	30 July 20
20	"	"	"	30 July 20
21	"	"	"	30 July 20
22	"	"	"	31 Dec 19
23	"	"	"	31 Dec 19
24	"	"	"	31 Dec 19
25	"	"	"	31 Dec 19
26	St. John	1912	San Francisco	31 Dec 19
27	2nd St.	1906	San Francisco	31 Dec 19
28	"	"	"	31 Dec 19
29	"	"	"	31 Dec 19
30	"	"	"	31 July 20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *August*, 19*20*

CLASS *E-2*

*6*  
**37886 / 55**

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
Whether having a ticket to such final destination.						By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Purpose of coming to United States.		Condition of health, mental and physical.		Height.		Color of—		Place of birth.		
List.						Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.		If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether alien is in the United States.		Whether alien is in the United States.		Feet.		Hair.		Country.		
						Yes or No.		Where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether alien is in the United States.		Whether alien is in the United States.		Inches.		Eyes.		City or town.		
1	23867	Victoria	4-15-20	Pr Charlotte	Father, Jas Lacey																	
2	23867	Do	Do	Do	Los Angeles Cal																	
3	23868	Victoria	4-1-20	Do	"																	
4	23868	Do	Do	Do	"																	
5	23869	Victoria	7-30-20	Pr Charlotte	Wife, Mrs. Lacey																	
6	23869	Do	Do	Do	San Francisco Cal																	
7	23869	Do	Do	Do	Los Angeles Cal																	
8	23869	Do	Do	Do	"																	
9	23869	Do	Do	Do	"																	
10	23869	Do	Do	Do	"																	
11	23869	Do	Do	Do	"																	
12	23869	Do	Do	Do	"																	
13	23869	Do	Do	Do	"																	
14	23869	Do	Do	Do	"																	
15	23869	Do	Do	Do	"																	
16	23869	Do	Do	Do	"																	
17	23869	Do	Do	Do	"																	
18	23869	Do	Do	Do	"																	
19	23869	Do	Do	Do	"																	
20	23869	Do	Do	Do	"																	
21	23869	Do	Do	Do	"																	
22	23869	Do	Do	Do	"																	
23	23869	Do	Do	Do	"																	
24	23869	Do	Do	Do	"																	
25	23869	Do	Do	Do	"																	
26	23869	Do	Do	Do	"																	
27	23869	Do	Do	Do	"																	
28	23869	Do	Do	Do	"																	
29	23869	Do	Do	Do	"																	
30	23869	Do	Do	Do	"																	

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

37886 / 55

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF VICTORIA, B. C.

37880755												
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13												
NAME IN FULL.												
Age.												
Sex.												
Calling or occupation.												
Able to—												
Nationality. (Country of which citizen or subject.)												
Race or people.												
* Last permanent residence.												
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.												
Final destination. (*banded from permanent residence.)												
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
CPR 1	18757	Kaitiy	Arthur	30	md.	Yes	Yes	Canada	Eur. Victoria	Friend: Mrs. Kaitiy	Calif. Los Angeles	
"	2/8757	"	Luby	23	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	3/8757	"	Freda	20	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	4/8757	"	Maudie	26	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	5/8757	"	Christophen	63	md.	Yes	Yes	French	Can. Cabaret	Friend: H. Bonville	Calif. San Francisco	
POMO 464505		Dave	Lillian E.	67	md.	Yes	Yes	"	"	no address	"	
CPR 8	168773	Radionoff	Nikita	36	md.	Yes	Yes	Russian	Sask. Louvain	Friend: Michel Eugene	"	
"	9/168773	"	Olana	36	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	10/168773	"	Annie	36	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	11/168773	"	Paul	36	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	12/168773	"	Olix	36	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	13/168773	"	Lubof	36	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	14/168773	"	Phil	36	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	15/168773	"	William	36	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
CPR 16	168773	Grigorew	Nicholas	21	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	17/168773	"	Annie	18	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
POMO 4759		Sims	Alexander	35	md.	Yes	Yes	Eur.	Victoria	Friend: Mrs. Sims	Calif. Los Angeles	
CPR 19	187587	Barker	Federick	63	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	20/187587	"	Elizabeth	63	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	21/187587	"	Brook	36	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	22/187587	"	Mathias R.	33	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	23/187587	"	Edna	28	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	24/187587	"	Laura	7	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	25/187587	"	Maurice	2	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
CPR 26	153683	Gilmore	Bridget J.	28	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	27/153683	"	Herbert J.	49	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	28/153683	"	Peter	39	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	29/153683	"	Arthur	16	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	
"	30/187021	McDonald	Flora A.	61	md.	Yes	Yes	"	"	"	"	

PNT. ☐   
 GO. ☐   
 DEB. ☐   
 BNA. ☐   
 USC. ☐

Total passengers . . . . .  
 U. S. citizens . . . . .  
 Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of race will be found on the back of this sheet.

E. Shantzis  
 B. Goodall  
 J. Monaghan

30-



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 - - - 25 Dec 19  
2 - - - 25 Dec 19  
3 Munkel 1930 - Baran 20 Dec 19  
4 - - - 25 Dec 19  
5 - - - 25 Dec 19  
6 - - - 27 Dec 19  
7 Boston 1930 - Baran 27 Dec 19  
8 - - - 27 Dec 19  
9 - - - 27 Dec 19  
10 - - - 27 Dec 19  
11 United 1904 - Baran 27 July 20  
12 - - - 27 July 20  
13 - - - 27 July 20  
14 Laska 1919 - Finnian 26 July 20  
15 " 1910 - Corran 26 July 20  
16 - - - 28 July 20  
17 - - - 26 July 20  
18 Laska 1913 - Laska 25 July 20  
19 St. John 1912 - Victoria 26 July 20  
20 Laska 1906 - Kingston 26 July 20  
21 " " " 26 July 20  
22 - - - 26 July 20  
23 Laska 1906 - Kingston 26 July 20  
24 - - - 26 July 20  
25 St. John 1911 - Laska 29 Dec 19  
26 Munkel 1911 - Laska 29 Dec 19  
27 Laska 1903 - Kingston 29 Dec 19  
28 St. John 1911 - Laska 29 Dec 19  
29 St. John 1908 - Finnian 29 July 20  
30 - - - 30 Dec 19

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or Div (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



of the United States under the Immigration Act.

5

(OVER)

CLASS E

37886 / 54

[illegible]

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

*Note.*—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

PORT OF

VICTORIA, B. C.

37833 / 54

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Country.	City or town.		State.	City or town.	
CPR 1/682		Howlandson	Sarah	34	F. Nurse	Yes English	Irish	Manitoba	Sister Mary Wachs	Cal. Berkeley		
" 2/53655		Cummings	Ralph W.	35	M. Carpenter	Yes English	Irish	Victoria	wife Frances Cummings	One Portland		
" 3/687		Sheratt	Henry	28	M. M. Kaur	Yes English	Irish	"	wife Martha Sheratt	10 <sup>th</sup> Breckenston		
pair 4/458		Higgins	William J.	30	M. D. Keno	Yes English	Irish	"	Sister W. Higgins	Cal. San Fran.		
CPR 5/53656		McNabb	Wm. J.	25	M. D. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	mother Margaret McNabb	One Portland		
" 6/53663		Pulton	James E.	38	M. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	wife Grace Pulton	10 <sup>th</sup> Breckenston		
" 7/53662		Michie	James	34	M. M. Kaur	Yes English	Irish	Victoria	mother Mary Michie	" Seattle		
" 8/53664		McBrady	Robert	24	M. D. Labor	Yes English	Irish	"	mother Delia McBrady	" "		
" 9/53665		Dean	William A.	18	M. D. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	Sister John Dean	" "		
" 10/53666		Hudgins	Geo.	19	M. D. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	James Hudgins	" "		
pair 11/667		Williams	Fred L.	31	M. D. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	wife Helena Williams	Cal. San Fran.		
CPR 12/87015		Dixon	Joseph	26	M. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Calvin Dixon	10 <sup>th</sup> Seattle		
" 13/87016		Dixon	Cleo	19	F. M. Kaur	Yes English	Irish	"	friend Mrs. Koenig's sister	" "		
Debarred		Thinney	Josephine L.	23	F. M. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	Sister	" "		
Debarred		Brook	Blanche	53	F. M. Kaur	Yes English	Irish	"	mother Mrs. Koenig's sister	" "		
Debarred		Miles	Harry R.	16	M. D. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
CPR 17/87016		Bruce	William	28	M. D. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
Debarred		Jagan	Frances	36	F. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
Debarred		Jackson	Agnes H.	44	F. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
pair 20/665		Woodcock	Lily	15	F. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
" 21		"	Exel	14	F. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
" 22		"	Gertrude	14	F. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
pair 23/666		Jayson	Richard G.	1	M. D. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
" 24		"	David	30	M. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
CPR 25/53671		McCue	Doris	11	F. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
" 26/53672		"	Jno. C.	36	M. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
" 27/53677		Mayne	Edith	34	F. M. Kaur	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
" 28/53681		Clarkson	William B.	28	M. D. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
" 29/87571		Maynard	James	19	M. D. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		
" 30/89546		Long	James	19	M. D. Labor	Yes English	Irish	Cal. California	Sister Mrs. Koenig's sister	" "		

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
DEC 4 1913  
BNA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	7. 7. 1901	Patricia 49 Dec 19		
2	7. 7. 1901	Patricia 49 Dec 19		
3	7. 7. 1901	Patricia 49 Dec 19		
4	7. 7. 1901	Patricia 49 Dec 19		
5	7. 7. 1901	Patricia 49 Dec 19		
6	7. 7. 1901	Patricia 49 Dec 19		
7	7. 7. 1901	Patricia 49 Dec 19		
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1920

(OVER)

37886 / 53

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE  
all forms of law.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. *4*

*37836 / 53*

PORT OF *VICTORIA, B. C.*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
<i>CP</i> 1	<i>153676</i>	<i>Rossi</i>	<i>Sohn</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>S. Bartender</i>			<i>English</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>AC</i>	<i>Victoria</i>	<i>Friend F. Parulli</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>Arch</i>	<i>Seattle</i>
" 2	<i>153675</i>	"	<i>Frank</i>	<i>29</i>	"	"			<i>English</i>	<i>Yes</i>	"	"	"	"	<i>F. Bianchi</i>	"	"	
" 3	<i>153674</i>	<i>De Gronimo</i>	<i>Michael A.</i>	<i>26</i>	"	"			<i>English</i>	<i>Yes</i>	"	"	"	"	<i>Ladysmith B.C.</i>	"	<i>Aldine</i>	
" 4	<i>153736</i>	<i>Belleville</i>	<i>Frank</i>	<i>40</i>	"	<i>Painter</i>			<i>English</i>	<i>Yes</i>	<i>France</i>	<i>French</i>	"	"	<i>A. Laof</i>	"	<i>Manor</i>	
" 5	<i>153761</i>	<i>Ryonstad</i>	<i>Ingrborg</i>	<i>35</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>			<i>English</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scand</i>	"	"	<i>Mrs. E. Arslipson</i>	"	<i>Seattle</i>	
<i>SS.</i> 6	<i>2077</i>	<i>Hompson</i>	<i>David</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Boys</i>			<i>English</i>	<i>Yes</i>	<i>Iceland</i>	<i>Irish</i>	<i>Asst</i>	<i>Begina</i>	<i>Cowan John Hendon</i>	<i>Cal</i>	<i>Monrovia</i>	
<i>CRR</i> 7	<i>153785</i>	<i>Hansen</i>	<i>Hans</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Driver</i>			<i>English</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scand</i>	"	<i>Leaded</i>	<i>John Hendon</i>	<i>Cal</i>	<i>Seattle</i>	

PNT  
U.  
GIZ  
DEB  
BNA  
USC

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

*H. H. H. H.*  
*B. Goodall*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	1887	Unknown	1887
2	Albany	1901	Chas. H. H. H.	1901
3	N. Y.	1900	Communist	1900
4	N. Y.	1919	England	1919
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *August*, 19*20*

3  
37886 / 52

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	
			Yes or No.	Where?		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.													
			Year or period of years.	Date of last entrance from U.S.																
1	No	Self	5	1889	See wife of Lopez	No	Remain	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5' 11"	Med. Dark Blue	165	No	Belgium
2	Yes	"	150	1919	wife of Lopez	Yes	Visit	No	No	No	No	No	No	Good	No	6' 1"	Br.	198	"	Norway
3	"	20503	100	1920	Male	No	Remain	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5' 10"	Br.	160	"	Belgium
4	"	"	200	1919	Edmonton, Alta.	Yes	Visit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5' 11"	Br.	135	"	Edinburgh

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION,U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

3

37886 / 52

PORT OF VICTORIA, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.		Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
Debarred		Lopez	Frank	50		M.	Coal Miner	No			Belgium	French	A. B. Cumberland	Wife	Asa Lopez	Wm	Isaiah
EP	2 153727	Peters	Carl	38		M.	Rigger	Yes			Norway	Norwegian	" Victoria	Wife	Isaac Peters	Wm	Lacoma
EP	3 2080	Peltzer	Lucien C.	19		M.	Miner	"			Belgium	French	Stephane	Wife	Etienne Peltzer	Cal	San Francisco
EP IN TRANSIT	4 187048	Lander	Julia	48		F.	None	"			England	Irish	Wm	Sister	Emily Lander	Alta	Edmonton

PNT  
U  
CO  
DEB  
BNA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-318



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 3. Sept 1919 1919 Dec 19 1919  
2 1919 1919 1919  
3 1919 1919 1919  
4 1919 1919 1919  
5 1919 1919 1919  
6 1919 1919 1919  
7 1919 1919 1919  
8 1919 1919 1919  
9 1919 1919 1919  
10 1919 1919 1919  
11 1919 1919 1919  
12 1919 1919 1919  
13 1919 1919 1919  
14 1919 1919 1919  
15 1919 1919 1919  
16 1919 1919 1919  
17 1919 1919 1919  
18 1919 1919 1919  
19 1919 1919 1919  
20 1919 1919 1919  
21 1919 1919 1919  
22 1919 1919 1919  
23 1919 1919 1919  
24 1919 1919 1919  
25 1919 1919 1919  
26 1919 1919 1919  
27 1919 1919 1919  
28 1919 1919 1919  
29 1919 1919 1919  
30 1919 1919 1919

140/658

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

VICTORIA, B. C.

MONTH OF August, 1920

CLASS B

37886 / 51

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

37886 / 51

PER *Kissel*

LINE SS. CO

37886 / 51													11		12		13									
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		
No. on List.		HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Indicates future permanent residence.)				
				Family name.		Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.		Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.				Country.		City or town.		State.		City or town.		
1	153670	Prince	George H.	40	1870	11-277051	1870	35	1870	11-277051	1870	35	1870	11-277051	1870	35	1870	11-277051	1870	35	1870	11-277051	1870	35	1870	11-277051
2	153669	"	"	35	1870	11-277051	1870	35	1870	11-277051	1870	35	1870	11-277051	1870	35	1870	11-277051	1870	35	1870	11-277051	1870	35	1870	11-277051
3	153668	"	"	10	1870	11-277051	1870	10	1870	11-277051	1870	10	1870	11-277051	1870	10	1870	11-277051	1870	10	1870	11-277051	1870	10	1870	11-277051
4	153667	"	"	3	1870	11-277051	1870	3	1870	11-277051	1870	3	1870	11-277051	1870	3	1870	11-277051	1870	3	1870	11-277051	1870	3	1870	11-277051
5	153666	"	"	37	1870	11-277051	1870	37	1870	11-277051	1870	37	1870	11-277051	1870	37	1870	11-277051	1870	37	1870	11-277051	1870	37	1870	11-277051
6	153665	"	"	24	1870	11-277051	1870	24	1870	11-277051	1870	24	1870	11-277051	1870	24	1870	11-277051	1870	24	1870	11-277051	1870	24	1870	11-277051
7	153664	"	"	30	1870	11-277051	1870	30	1870	11-277051	1870	30	1870	11-277051	1870	30	1870	11-277051	1870	30	1870	11-277051	1870	30	1870	11-277051
8	153663	"	"	33	1870	11-277051	1870	33	1870	11-277051	1870	33	1870	11-277051	1870	33	1870	11-277051	1870	33	1870	11-277051	1870	33	1870	11-277051
9	153662	"	"	32-37	1870	11-277051	1870	32-37	1870	11-277051	1870	32-37	1870	11-277051	1870	32-37	1870	11-277051	1870	32-37	1870	11-277051	1870	32-37	1870	11-277051
10	153661	"	"	36	1870	11-277051	1870	36	1870	11-277051	1870	36	1870	11-277051	1870	36	1870	11-277051	1870	36	1870	11-277051	1870	36	1870	11-277051
11	153660	"	"	29	1870	11-277051	1870	29	1870	11-277051	1870	29	1870	11-277051	1870	29	1870	11-277051	1870	29	1870	11-277051	1870	29	1870	11-277051
12	153659	"	"	69	1870	11-277051	1870	69	1870	11-277051	1870	69	1870	11-277051	1870	69	1870	11-277051	1870	69	1870	11-277051	1870	69	1870	11-277051
13	153658	"	"	61	1870	11-277051	1870	61	1870	11-277051	1870	61	1870	11-277051	1870	61	1870	11-277051	1870	61	1870	11-277051	1870	61	1870	11-277051
14	153657	"	"	61	1870	11-277051	1870	61	1870	11-277051	1870	61	1870	11-277051	1870	61	1870	11-277051	1870	61	1870	11-277051	1870	61	1870	11-277051
15	153656	"	"	28	1870	11-277051	1870	28	1870	11-277051	1870	28	1870	11-277051	1870	28	1870	11-277051	1870	28	1870	11-277051	1870	28	1870	11-277051
16	153655	"	"	28	1870	11-277051	1870	28	1870	11-277051	1870	28	1870	11-277051	1870	28	1870	11-277051	1870	28	1870	11-277051	1870	28	1870	11-277051
17	153654	"	"	70	1870	11-277051	1870	70	1870	11-277051	1870	70	1870	11-277051	1870	70	1870	11-277051	1870	70	1870	11-277051	1870	70	1870	11-277051
18	153653	"	"	63	1870	11-277051	1870	63	1870	11-277051	1870	63	1870	11-277051	1870	63	1870	11-277051	1870	63	1870	11-277051	1870	63	1870	11-277051
19	153652	"	"	58	1870	11-277051	1870	58	1870	11-277051	1870	58	1870	11-277051	1870	58	1870	11-277051	1870	58	1870	11-277051	1870	58	1870	11-277051
20	153651	"	"	46	1870	11-277051	1870	46	1870	11-277051	1870	46	1870	11-277051	1870	46	1870	11-277051	1870	46	1870	11-277051	1870	46	1870	11-277051
21	153650	"	"	32	1870	11-277051	1870	32	1870	11-277051	1870	32	1870	11-277051	1870	32	1870	11-277051	1870	32	1870	11-277051	1870	32	1870	11-277051
22	153649	"	"	22	1870	11-277051	1870	22	1870	11-277051	1870	22	1870	11-277051	1870	22	1870	11-277051	1870	22	1870	11-277051	1870	22	1870	11-277051
23	153648	"	"	68	1870	11-277051	1870	68	1870	11-277051	1870	68	1870	11-277051	1870	68	1870	11-277051	1870	68	1870	11-277051	1870	68	1870	11-277051
24	153647	"	"	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051
25	153646	"	"	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051
26	153645	"	"	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051
27	153644	"	"	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051
28	153643	"	"	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051
29	153642	"	"	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051
30	153641	"	"	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051	1870	41	1870	11-277051

**Total passengers**

**U. S. citizens**

11

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Victoria 1920	Aug 7	Russia	7 Aug 20
2	"	Aug 7	"	7 Aug 20
3	"	Aug 13	Japan	13 Aug 20
4	"	Aug 13	"	13 Aug 20
5	Victoria 1920	Aug 17	Japan	17 Aug 20
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF VICTORIA, B. C., MONTH OF August, 1920

CLASS B / 37886 / 50

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by relative, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States, or whether he is coming to the United States for a temporary visit, or whether he is coming to the United States for a permanent residence.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a passport, or whether he is coming to the United States for a temporary visit, or whether he is coming to the United States for a permanent residence.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of any alien, or whether he is coming to the United States for a temporary visit, or whether he is coming to the United States for a permanent residence.	Whether alien has been previously deported under this act.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	Self	2389	1883	82	Visit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5' 10"	Blue	150	England	London
2	Husband	2389	1888	"	Visit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5' 10"	Blue	117	"	to port
3	Self	2390	1888	"	Visit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5' 10"	Blue	140	"	Madagascar
4	Husband	2390	1888	"	Visit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5' 10"	Blue	130	"	London
5	"	2391	1888	"	Visit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5' 10"	Blue	110	"	Japan

*[Signature]*

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PER C. P. R. (Pacific)

LINE SS. CO.

37886 / 50

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*home) (future permanent residence.)	
							Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
IN TRANSIT.		matterarob													
CPK 1/8/26/17		Robert	62	M	Married	Yes	English	Yes	England	English	Shanghai	Shanghai China			
IN TRANSIT.		"													
2/8/26/16		Ann	71	F	Married	Yes	English	Yes	"	"	Shanghai	Shanghai China			
IN TRANSIT.		Haesler													
3/8/26/19		Sydney	41	M	Married	Yes	English	Yes	"	"	Shanghai	Shanghai China			
IN TRANSIT.		"													
4/8/26/20		Louise	51	F	Married	Yes	English	Yes	"	"	Shanghai	Shanghai China			
IN TRANSIT.		"													
5/8/26/23		Yoshinaga	71	M	Married	Yes	English	Yes	Japan	Japanese	Kumamoto	Kumamoto Japan			

MT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
ISC

S. Smith

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



	Able to read what language or if exemption claimed, on what grounds?	PURPOSE OF COMING TO U. S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether alien had been previously deported within one year
		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.					
1	English							
2	"							
3	"							
4	"							
5	"							
6	"							
7	"							
8	"							
9	"							
10	"							
11	"							
12	"							
13	"							
14	"							
15	"							
16	"							
17	"							
18	"							
19	"							
20	"							
21	"							
22	"							
23	"							
24	"							
25	"							
26	"							
27	"							
28	"							
29	"							
30	"							

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-07; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Note.—Full text of this question is as follows: Whether a person, who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessary or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24, 1910

37886 / 49

(OVER.)

*Returning Soldiers*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes	self	100	Yes 1880	no add	No	No	Good	No	57	red hair blue eyes	Canada Victoria	—	—	—	July 30				
2	No	self	250	Yes 1880	no add	No	No	Good	No	61	red hair blue eyes	St. John's	—	—	—	Aug 14				
3	No	self	50	Yes 1880	no add	No	No	Good	No	57	red hair blue eyes	England Woodhouse	Halifax	1901	Ottawa	" 21				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

By Albert H. J.  
Edw. L. Lawrence

*John S. Gurdick*  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



Form 3-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 2

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF VANCOUVER, B. C.

37886 / 49

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Returning. Soldier	1	Marrison	Mr.	41	M. S. Clerk	Yes	Yes	Canada	English	U.S.	Portland	Uncle Chas. Harrison	Calif	Oakland	
"	2	Turner	Mr.	44	M. S. Prospector	Yes	Yes	"	Scottish	U.S.	Globe, Ariz	"	Los Angeles		
"	3	Hickinson	Mr.	43	M. S. Baker	Yes	Yes	"	English	U.S.	Chicago	Wife - Kate acta Costa, B.C.	Wash	Seattle	
	4														
	5														
	6														
	7														
	8														
	9														
	10														
	11														
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
LSC  
3-At Salt

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St John	1912	Montgomery	
2				
3	Victoria	1911		
4	St John			
5	Montreal	1914		
6				
7	Montreal	1912		
8				
9				
10				
11	Halifax	1912	Autumn	
12	Montreal	1912	Payd	
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	Halifax	1914		
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Aug 21 1920, 19

CLASS E

37886 / 48

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any labor union, or is a member of a political party, or is engaged in any political party.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
						Hair.	Eyes.										Country.	City or town.			
1	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
2	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	Canada	Vancouver
3	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
4	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
5	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
6	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
7	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
8	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
9	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
10	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
11	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
12	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
13	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
14	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven
15	Yes	24150 Blaine 8-24-20 G. N. 355	Do	Do	Carson John & family	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	56	med	bro	blue	none	England	Whitehaven

*[Signature]*  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO:COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION,U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

87 / 98828

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
						Read.	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
1	En	Good	31	f	none	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	no rel	N.Y.
2	Under 16	"	1	f	none	No	Child					no rel	N.Y.
3	En	Good	33	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Nanaimo	190 Pallant, Nanaimo	no rel	Calif Pasadena
4	En	Shrubsole	22	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Vancouver	Box 755 Prince Rupert, B.C.	no rel	Berkeley
5	IN TRANSIT, C.P.	"	34	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Vancouver	Box 755 Prince Rupert, B.C.	no rel	Australia
6	En	"	66	m	none	Yes	English	Yes	Canada	San Francisco	no rel	Calif Venice	
7	En	"	32	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Vancouver	Box 755 Prince Rupert, B.C.	no rel	Seattle
8	Under 16	"	4	f	none	No	Child					no rel	
9	Under 16	"	5	f	none	No	Child					no rel	
10	Under 16	"	1	f	none	No	Child					no rel	
11	En	Peterson	38	m	none	Yes	English	Yes	Canada	Metakoon	no rel	no rel	Everett
12	En	Newton	32	m	none	Yes	English	Yes	Canada	Vancouver	Box 755 Prince Rupert, B.C.	no rel	New York
13	En	"	32	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Vancouver	Box 755 Prince Rupert, B.C.	no rel	New York
14	Under 16	"	5	m	none	No	Child					no rel	
15	En	"	57	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Vancouver	Box 755 Prince Rupert, B.C.	no rel	

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-113



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				17
3				
4				
5				
6				
7	Quebec	1901		
8	St. John	1902		
9	Reg	1912		
10				
11				
12				
13				July 21
14	Quebec	1909	Latina	Aug 3
15				" "
16	Reg	1904		July 7
17				Dec 19
18				" "
19				Aug 1
20	Quebec	1902	Ottawa	" 20
21	Montreal	1910	Reg	" "
22				" "
23				" "
24				May 27
25				Aug 2
26				" "
27	Halifax	1903	Southwick	" "
28	Boston	1904	Siberia	" "
29	Reg	1903	Astoria	" "
30				" "

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 21 1921, 19

CLASS **E**

37886 / 47

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.		
			Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Date of last departure from U.S.	Whether alien intends to remain in the United States.									Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Country.
1	2400 Blaine 9-20-20	2, 11 9 5 5				No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	5 2	med bro blue	none	England	London
2	2400 Vancouver 8-23-20	Per Adelaide				No		No							5 4	med red grey	none		Birmingham
3	2400 Blaine 8-15-20	2, 11 9 5 5				No		No							5 7	med grey blue	none		Liverpool
4	2400 Blaine 8-20-20	116 8, 11 9 5 5				No		No							5 4 1/2	med blk grey	none	Canada	Darlington
5	Do	Do				No		No							-	Red blue	none		Coquitlam
6	Do	Do				No		No							-	Red blue	none		Coquitlam
7	2400 Blaine 8-13-20	2, 11 9 5 5				No		No							5 8	dk blk bro	none	England	Liverpool
8	2400 Blaine 8-22-20	2, 11 9 5 5				No		No							5 4	fair bro blue	none		London
9	2400 Patal 8-20-20	C.P.R. Ry.				No		No							5 9	med grey blue	center forehead	Belgium	Ypres
10	2400 Vancouver 8-18-20	Per Victoria				No		No							5 6	med blk bro	none	Canada	Richmond
11	2400 Vancouver 8-27-20	Per Victoria				No		No							5 2	fair bro blue	none		Hazel Hill
12	mother mother	Do				No		No							-	bro blue	none		Vancouver
13	self 75 yrs	1919				No		No							5 4	fair bro blue	none		
14	husb 200	1919				No		No							5 7	med bro blue	none	Scotland	Glasgow
15	father mother	1912				No		No							-	bro blue	none	Canada	Vancouver
16	self 100	1918				No		No							5 7	med bro blue	none	England	Bath
17	self 100	1919				No	Ind	No							5 8	dk bro haz	none	Canada	Hingham
18	husb 100	1919				No		No							5 8	med bro grey	none	USA	Wilmington
19	father 100	1919				No	month	No							5 1	med bro blue	none	Canada	Portland
20	self 1800	Do				No	Perm	No							5 9	med blk grey	none	England	Sussex
21	husb 100	Do				No		No							5 5	med blk grey	none		London
22	father 100	Do				No		No							-	Red blue	none	Canada	Vancouver
23	self 100	1912				No		No							5 9	med bro blue	none	USA	Central City
24	self 110	1912				No	Sever months	No							6 0	fair bro blue	none	Canada	New Westminster
25	self 3000	1903				No	Perm	No							5 7	med bro blue	none		Elgin
26	husb 100	Do				No		No							5 4	med bro blue	none		River Glade
27	self 400	1912				No		No							5 6	dk bro blue	none	England	Attleboro
28	self 2000	1911				No		No							5 10 1/2	med bro blue	none	Scotland	Alford
29	husb 100	1911				No		No							5 8 1/2	fair bro blue	none		Aberdeen
30	father 100	Do				No		No							-	bro grey	none	Canada	Vancouver

*John D. [Signature]*  
IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

PORT OF VANCOUVER, B. C.

37886 / 47

37886 / 47												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.		State.	City or town.
1	CP	W. J.	W. J.	27	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
2	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
3	CP	W. J.	W. J.	53	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
4	CP	W. J.	W. J.	30	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
5	CP	W. J.	W. J.	7	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
6	CP	W. J.	W. J.	1	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
7	CP	W. J.	W. J.	23	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
8	CP	W. J.	W. J.	19	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
9	CP	W. J.	W. J.	27	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
10	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
11	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
12	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
13	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
14	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
15	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
16	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
17	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
18	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
19	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
20	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
21	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
22	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
23	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
24	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
25	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
26	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
27	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
28	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
29	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle
30	CP	W. J.	W. J.	26	f	none	English	Canada	English Canada	Mother Ida 2th	Wash	Seattle

\* Claire S. Slater - Age 3 - N.C.

Margaret Knowles - Age 15 - N.C.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-448



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 St. John. 1910  
2  
3  
4  
5 Quebec 1910  
6 Montreal 1910  
7  
8  
9  
10 Montreal 1910  
11  
12 Boston 1910  
13 New York 1910  
14 Montreal 1910  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21 Montreal 1910  
22  
23  
24 Montreal 1911  
25  
26  
27  
28  
29  
30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



60

37886 / 46

MONTH OF AUG 24 1951, 19

CLASS E

[illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.  
37886 / 46VANCOUVER, B. C.  
PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last permanent residence.		Final destination. (*Indicated future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1	P/S Co 3224	IMMIGRANT	any	35	M	M	none	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Bro in law Fred Hamilton Kallias Rd, Victoria, BC	Calif San Diego
2	P/S Co 3225		Kate	40	f	M	none	Yes	"	Yes	"	"	"	no rel	"
3	Under 16		Kathleen F.	5	f	S	none	No	Irish	No	"	"	"	no rel	"
4	Under 16 En		Maurice A.	4	M	S	none	No	"	No	"	"	"	no rel	"
5	239948 En	IMMIGRANT	John	46	M	M	Eng.	Yes	English	Yes	"	"	"	no rel	Oreg Portland
6	440006	IMMIGRANT	Louise	40	f	M	none	Yes	"	Yes	"	"	"	no rel	"
7	Under 16	IMMIGRANT	William H.	12	M	S	none	Yes	"	Yes	"	"	"	no rel	"
8	Under 16	IMMIGRANT	Mary L.	11	f	S	none	Yes	"	Yes	"	"	"	no rel	"
9	Under 16 CP	IMMIGRANT	Stanley	7	M	S	none	No	"	No	"	"	"	no rel	"
10	191001 114 RAME		Corbett	34	f	S	Cook	Yes	English	Yes	"	"	"	Bro. Mrs H Stewart apt - San Francisco	Wash Seattle
11	CP	IMMIGRANT	Tassie	56	f	M	Domestic	Yes	"	"	"	"	"	Bro Thomas McAdam St - Winnipeg	Oreg Portland
12	191001 P/S Co	IMMIGRANT	James	32	M	M	Cook	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
13	3229 P/S Co	IMMIGRANT	Alice	36	f	M	none	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
14	3231 En	IMMIGRANT	Frances E.	21	f	S	Stenog.	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
15	440588 En	IMMIGRANT	Collins	25	f	M	none	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
16	435602		Charles	4	M	S	none	No	Child	No	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
17	Under 16		Frances	3	f	S	none	No	"	No	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
18	Under 16 En		Louise	36	f	M	none	Yes	English	Yes	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
19	440618 En	IMMIGRANT	Ernest G.	16	M	S	none	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
20	440619 En		Edward E.	32	M	M	Salesman	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
21	440620 En		Eveline L.	41	f	M	none	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
22	440621 DEBARRED		Johnston	36	M	M	none	No	"	No	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
23	402 En	IMMIGRANT	Frederick J.	39	M	M	Vocadist	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
24	440625 En	IMMIGRANT	William H.	43	M	M	none	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
25	440626 En	IMMIGRANT	Lillian L.	38	f	M	none	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
26	Under 16		Josiah G.	13	M	S	none	Yes	"	"	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
27	Under 16		Earl H.	11	M	S	none	No	Child	No	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
28	Under 16		Evelyn A.	7	f	S	none	No	"	No	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
29	Under 16		Phyllis M.	7	f	S	none	No	"	No	"	"	"	Bro in law H Graham	Oreg Portland
30	Under 16													Bro in law H Graham	Oreg Portland

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1				
2				
3				
4				
5	St. John	1909	Victoria	
6	Hoguen	1905	San Francisco	
7	Guinea	91	San Francisco	
8	"	1913	San Francisco	
9	"	"	"	
10	"	"	"	
11	"	"	"	
12	"	"	"	
13	"	"	"	
14	St. John	1909	Victoria	
15	"	"	"	
16	"	"	"	
17	Key	1905	San Francisco	
18	Hoguen	1905	San Francisco	
19	"	"	"	
20	"	"	"	
21	"	"	"	
22	"	"	"	
23	Montreal	1905	San Francisco	
24	"	"	"	
25	"	"	"	
26	"	"	"	
27	S.F.	1913	China	10
28	Guinea	93	San Francisco	
29	"	"	"	
30	"	"	"	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUGUST, 1919

CLASS E

37886 / 45

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether in possession of \$50, and if less, how much?)		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Purpose of coming to United States.		Whether a anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Condition of health, mental and physical.		Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Marks of identification.		Place of birth.	
List.		Yes or No.		If yes— Year or period of years. Where?		Date of last departure from U.S.		Length of time since last departure from U.S.		Whether a anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or town.			
1	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'10"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
2	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'10"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
3	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'10"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
4	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'11"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
5	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'10"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
6	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'10"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
7	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'8"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
8	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'6"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
9	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'6"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
10	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'6"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
11	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'6"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
12	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'6"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
13	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'6"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
14	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'6"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
15	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'6"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
16	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'6"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
17	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'4"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
18	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'8"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
19	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'7 1/2"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
20	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'3 1/2"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
21	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'3 1/2"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
22	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'7 1/2"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
23	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'7"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
24	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'7"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
25	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'7"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
26	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'7"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
27	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'8 1/2"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
28	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'3"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
29	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'3"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria
30	Yes	self	Yes	1918	Victoria	1918	Victoria	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5'3"	med	bro	blue	none	Canada	Victoria

*[Signature]*  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO:COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

PORT OF VANCOUVER, B. C.

37886 / 45

37886 / 45												

PNT  
 GO  
 DEB  
 BNA  
 USC

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	—	—	—	Dec 29
2	Mt. Vernon	1912	—	—
3	—	—	—	—
4	Montreal	1912	Tanision	—
5	—	—	—	—
6	—	—	—	—
7	—	—	—	—
8	—	—	—	Dec 30
9	—	—	—	—
10	—	—	—	—
11	Mt. Vernon	1912	Arante	—
12	—	—	—	—
13	—	—	—	Dec 31
14	—	—	—	—
15	—	—	—	—
16	Mt. Vernon	1912	High Britain	—
17	—	—	—	—
18	Montreal	—	Montreal	—
19	—	—	—	—
20	—	—	—	—
21	—	—	—	—
22	St. John	1910	—	—
23	—	—	—	—
24	Boston	1880	—	—
25	—	—	—	—
26	—	—	—	—
27	—	—	—	—
28	—	—	—	—
29	Quebec	July 1917	—	—
30	—	—	—	—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom visa passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

37886 / 4 4

(OVER)

MONTH OF AUG 24, 1919

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33												
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.		Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Condition of health, mental and physical.		Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Marks of identification.		Place of birth.					
Yes		No		Yes		No		Yes		No		Yes		No		Yes		No		Yes		No		Yes		No		Yes		No	
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.		Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Condition of health, mental and physical.		Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Marks of identification.		Place of birth.					
Yes		No		Yes		No		Yes		No		Yes		No		Yes		No		Yes		No		Yes		No		Yes		No	
1	W	23040	12-29-19	Pr Charlotte	Uncle, Thos. Satriuk	Remo, Nevada	W	Remain	Yes	W	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'9"	7	W	W	Scar over L eye	Canada	North Bay	Cent				
2	W	17454	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. J. Ernest	8 to 8th, Tacoma, Wash	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'0"	7	W	W	W	Finland	Moscow						
3	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'0"	7	W	W	Scar R cheek	Canada	N. John, Ont						
4	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'5"	7	W	W	W	England	St. Shields						
5	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'4"	7	W	W	W	Canada	Claremont, Ont						
6	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'5"	7	W	W	W	Canada	Morden, Man						
7	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'2"	7	W	W	W	Canada	Archer, Ont						
8	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'3 1/2"	7	W	W	W	Canada	Town, N.C.						
9	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'8"	7	W	W	W	Canada	Sydney, N.S.						
10	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'6"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
11	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'5"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
12	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'5"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
13	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'7"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
14	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'7"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
15	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'7"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
16	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'2"	7	W	W	W	England	Wellesley						
17	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'6"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
18	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'11"	7	W	W	W	England	St. John's, Nfld						
19	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'3"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
20	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'5"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
21	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'5"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
22	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'4"	7	W	W	W	Poland	St. John's, Nfld						
23	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'5"	7	W	W	W	Scotland	St. John's, Nfld						
24	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'2"	7	W	W	W	England	St. John's, Nfld						
25	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'6"	7	W	W	W	Sweden	St. John's, Nfld						
26	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'3"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
27	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'3"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
28	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'3"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
29	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'3"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
30	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'3"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
31	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'3"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
32	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'3"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						
33	W	17606	12-20-19	Pr Charlotte	Uncle, Mrs. Warrington	Protona, Cal	W	W	Yes	W	W	W	W	W	W	W	Good	W	5'3"	7	W	W	W	Canada	St. John's, Nfld						

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO:COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION,U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.  
37096 / 4 4

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.			Country.	City or town.		
1	4N 35130	Yates JCB	Charlie	18	m	1	7/13-33-#3-98161	English	Canada	Maclean, Bx	Wash	Reino
2	CP 147584	Peterson EL	Lena	55	f	1	Immigrant	Swedish	"	Vanc, B.C.	Wash	Tacoma
3	4N 35151	Beckett JCB	Ellen	70	f	1	Immigrant	English	"	"	Cal	Hollywood
4	Pac 7p Co 2579	Gray EL	Joseph	57	m	1	Immigrant	English	"	"	"	S.F.
5	Pac 7p Co 2574	Eastwood JCB	Flora	28	f	1	Immigrant	"	"	Peterboro, Ont	"	Los Angeles
6	Pac 7p Co 2575	Bayliss	Edith	22	f	1	Immigrant	"	"	Worham, Mass	"	"
7	Pac 7p Co 2540	McLellan WJ	Vera L	22	f	1	Immigrant	"	"	Kitchener, Ont	"	"
8	4N 35158	Larson ELL	Dorothy	25	f	1	Immigrant	"	"	Pinkus, Bx	Wash	Emmelen
9	CP 156144	Morrison JCB	Norman	24	m	1	Immigrant	"	"	Thompson, Mass	"	Bothel
10	CP 154139	McKenzie ELL	Hellie W	30	f	1	Immigrant	"	"	Vanc, B.C.	"	Seattle
11	CP 154137	Hammell	Frederick	36	m	1	Immigrant	"	"	"	"	"
12	under 16 CP	Larson	Kenneth	10	m	1	Immigrant	"	"	Pinkus, Bx	"	Emmelen
13	CP 157173	West FOF	John	25	m	1	Immigrant	"	"	Edmonton, Alta	"	Seattle
14	CP 157174	"	Myrtle L	22	f	1	Immigrant	"	"	"	"	"
15	under 16	"	Alice C	5	f	1	Immigrant	"	"	"	"	"
16	4N 35163	Woodroffe WJ	Betty W	28	f	1	Immigrant	"	"	Vanc, B.C.	"	Spokane
17	CP 147592	Duncan ELL	Wesley	34	m	1	Immigrant	"	"	Milestone, Bx	Cal	Los Angeles
18	CP 174565	Wood	Barry	37	m	1	Immigrant	"	"	Vancouver	Wash	Seattle
19	CP 140586	Williams	John	34	m	1	Immigrant	"	"	"	Oreg	Portland
20	DEBARRED	Elbert	Bernard	60	m	1	Immigrant	"	"	Edmonton	Calif	Los Angeles
21	DEBARRED	"	Mary	56	f	1	Immigrant	"	"	"	"	"
22	DEBARRED	Shields	William	35	m	1	Immigrant	"	"	Winnipeg	Oreg	Portland
23	DEBARRED	"	Ruby M	18	f	1	Immigrant	"	"	"	"	"
24	P5/Co 3210	Therion	John	47	m	1	Immigrant	"	"	Nelson, B.C.	Calif	Van Nuys
25	P5/Co 3211	"	Emma S	35	f	1	Immigrant	"	"	"	"	"
26	P5/Co 3212	"	Harold B	16	m	1	Immigrant	"	"	"	"	"
27	under 16	"	John C	12	m	1	Immigrant	"	"	"	"	"
28	under 16	"	Effie U	8	f	1	Immigrant	"	"	"	"	"
29	40593	Van Der Neersch	Lucie	21	f	1	Immigrant	"	"	Chase, B.C.	Wash	Everett
30	DEBARRED	Oyer	William	24	m	1	Immigrant	"	"	Vancouver	Oreg	The Dalles

\* Frederick A. Williams - age 13 - USC  
Alberta O. - age 11 - USC\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
U.S. citizens  
Aliens



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	Quincy	1911	Quincy	1911
2				
3				
4	Quincy	1911	Quincy	1911
5				
6	Quincy	1911	Quincy	1911
7				
8				
9	Quincy	1911	Quincy	1911
10				
11				
12	Quincy	1911	Quincy	1911
13	Quincy	1911	Quincy	1911
14				
15				
16	Quincy	1911	Quincy	1911
17				
18				
19	Quincy	1911	Quincy	1911
20				
21				
22	Quincy	1911	Quincy	1911
23	Quincy	1911	Quincy	1911
24				
25	Quincy	1911	Quincy	1911
26				
27	Quincy	1911	Quincy	1911
28	Quincy	1911	Quincy	1911
29				
30	Quincy	1911	Quincy	1911

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." (Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

37886 / 4 3

(OVER)

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 24, 1919

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes — Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.					Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming to receive or act as a member of a labor union, or to act as a representative of a labor union, or to act as a representative of a labor union, or to act as a representative of a labor union.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of — Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.	
					Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or by the United States, or by any other government, or by any other authority.	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or by the United States, or by any other government, or by any other authority.	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or by the United States, or by any other government, or by any other authority.	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or by the United States, or by any other government, or by any other authority.	Feet.						Inches.	Country.			City or town.	
1		1450 12-24-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.7	med	bro blue	none	Scotland	Perth
2		1450 12-23-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.8	med	bro blue	none	Canada	Victoria
3		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.8	med	bro blue	none	Scotland	Perth
4		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.4	med	bro blue	none	Canada	Victoria
5		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.7	med	bro blue	none	England	Perth
6		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.7	med	bro blue	none	England	Perth
7		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.7	med	bro blue	none	England	Perth
8		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.8	med	bro blue	none	Canada	Victoria
9		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.5	med	bro blue	none	England	Perth
10		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.1	med	bro blue	none	Bohemia	Prague
11		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.4	med	bro blue	none	Canada	Victoria
12		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.8	med	bro blue	none	England	Perth
13		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.4	med	bro blue	none	Canada	Victoria
14		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.4	med	bro blue	none	Canada	Victoria
15		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.4	med	bro blue	none	Canada	Victoria
16		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.7	med	bro blue	none	Canada	Victoria
17		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	6.0	med	bro blue	none	Canada	Victoria
18		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	6.1	med	bro blue	none	Canada	Victoria
19		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.5	dk	bro blue	none	Spain	Barcelona
20		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.5	fair	bro blue	none	Canada	Victoria
21		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.6	med	bro blue	none	Canada	Victoria
22		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.7	dk	bro blue	none	France	Paris
23		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.2	dk	bro blue	none	Bohemia	Prague
24		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.4	med	bro blue	none	Canada	Victoria
25		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.4	med	bro blue	none	England	Perth
26		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.6	fair	bro blue	none	Canada	Victoria
27		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.4	med	bro blue	none	England	Perth
28		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.4	med	bro blue	none	Canada	Victoria
29		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.4	fair	bro blue	none	Canada	Victoria
30		1450 12-20-19 Blaine	Pr Victoria	Brother John Macdonald 1300-1400 Brother John Macdonald	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.8	med	bro blue	none	England	Perth

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER  
OF IMMIGRATION,U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

37806 / 4 3

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
1	CP	155012	James	48	M	Min. laborer	Yes	English	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Wife - Sarah 509 Georgia St. Vancouver	Calif.	Los Angeles
2	CP	155013	John	38	M	S. laborer	Yes	English	"	"	"	Vancouver	Mother - Sarah Adelaide St. Vancouver	"	Antioch
3	CP	155014	William	6	M	none	Yes	English	"	English	"	Vancouver	Bro. Frank 1822 15th St. Vancouver	Wash.	Seattle
4	CP	155015	John	49	M	Min. laborer	Yes	English	"	Scotch	"	no rel	no rel	"	"
5	CP	155016	John	49	F	Min. laborer	Yes	"	"	"	"	no rel	no rel	"	"
6	CP	155040	John	50	M	Min. laborer	Yes	English	"	English	"	no rel	no rel	"	"
7	CP	155018	Sarah	45	F	Min. laborer	Yes	"	"	"	"	no rel	no rel	"	"
8	CP	155017	John	47	M	Min. laborer	Yes	"	"	"	"	no rel	no rel	"	"
9	CP	155019	John	53	F	Min. laborer	Yes	"	"	"	"	no rel	no rel	"	"
10	CP	155020	John	75	M	Min. laborer	Yes	"	"	Bohemian	"	no rel	no rel	Calif.	Pasadena
11	CP	155021	John	22	F	Bank	Yes	English	"	Scotch	"	no rel	no rel	"	Shawnee
12	CP	155042	John	37	M	Min. laborer	Yes	English	"	English	"	no rel	no rel	"	San Francisco
13	CP	155043	Elizabeth	33	F	Min. laborer	Yes	English	"	English	"	no rel	no rel	"	"
14	CP	155044	Thomas	3	M	Min. laborer	Yes	English	"	English	"	no rel	no rel	"	"
15	CP	155045	Blanche	3	F	Min. laborer	Yes	English	"	English	"	no rel	no rel	"	"
16	CP	155046	Thomas	21	M	Min. laborer	Yes	English	"	Irish	"	no rel	no rel	"	"
17	CP	155047	John	51	M	Min. laborer	Yes	English	"	Irish	"	no rel	no rel	"	"
18	CP	155048	John	20	M	Min. laborer	Yes	English	"	French	"	no rel	no rel	"	"
19	CP	155049	John	40	M	Min. laborer	Yes	English	"	Spanish	"	no rel	no rel	"	"
20	CP	155050	John	20	F	Min. laborer	Yes	English	"	Irish	"	no rel	no rel	"	"
21	CP	155051	John	31	F	Min. laborer	Yes	English	"	Irish	"	no rel	no rel	"	"
22	CP	155052	John	43	M	Min. laborer	Yes	English	"	French	"	no rel	no rel	"	"
23	CP	155053	John	41	F	Min. laborer	Yes	English	"	Irish	"	no rel	no rel	"	"
24	CP	155054	John	6	F	Min. laborer	Yes	English	"	French	"	no rel	no rel	"	"
25	CP	155055	John	49	M	Min. laborer	Yes	English	"	English	"	no rel	no rel	"	"
26	CP	155056	John	35	F	Min. laborer	Yes	English	"	Irish	"	no rel	no rel	"	"
27	CP	155057	John	33	F	Min. laborer	Yes	English	"	Irish	"	no rel	no rel	"	"
28	CP	155058	John	40	F	Min. laborer	Yes	English	"	Irish	"	no rel	no rel	"	"
29	CP	155059	John	23	F	Min. laborer	Yes	English	"	Irish	"	no rel	no rel	"	"
30	CP	155060	John	40	F	Min. laborer	Yes	English	"	Irish	"	no rel	no rel	"	"

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	My	1901	GR. Widen	Dec 18
2	—	—	—	—
3	—	—	—	—
4	—	—	—	—
5	—	—	—	—
6	—	—	—	—
7	—	—	—	—
8	—	—	—	—
9	R. J. H.	1904	Cosman	Dec 17
10	—	—	—	—
11	—	—	—	—
12	—	—	—	—
13	J. M. H.	1889	W. H. K.	—
14	M. F. H.	1912	R. H. H.	—
15	R. J. H.	1919	W. H. K.	—
16	—	—	—	—
17	—	—	—	—
18	J. M. H.	1906	R. J. H.	—
19	—	—	—	—
20	—	—	—	—
21	—	—	—	—
22	—	—	—	—
23	M. F. H.	1912	R. H. H.	—
24	H. J. H.	1913	R. J. H.	—
25	—	—	—	—
26	H. J. H.	1906	V. J. H.	—
27	—	—	—	—
28	—	—	—	—
29	—	—	—	Dec 20
30	—	—	—	—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, painter, molder, turner, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column should be filled and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## 37886 / 4 2

MONTH OF

19

CLASS E

Paul G. Henshaw

ayx(Chapin) Nahl  
JRB  
Aug 1890  
Edw. Sprague & Son  
JRB.

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.  
370542

PORT OF VANCOUVER

No. on list	STRAIGHT-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	Last permanent residence		First destination	
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town	State	City or town
1	15004	Rosch	Lea	24	m	Student	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Green Falls, A.	Br.	Windsor, Ont.
2	15005	Hamilton	John	39	m	Self-employed	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
3	15006	"	Ida R.	35	f	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
4	15007	"	Horrah	11	m	Student	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
5	15008	"	William	24	m	Student	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
6	15009	Riley	James	24	m	Student	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
7	15010	"	Myrtle	25	f	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
8	15011	Hackett	Frank	31	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
9	15012	Lonsdale	William	46	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
10	15013	Nichols	Robert	32	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
11	15014	Anderson	Frank	46	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
12	15015	"	Amelia	47	f	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
13	15016	Porter	William	36	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
14	15017	Leslie	Robert	29	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
15	15018	"	Isabella	27	f	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
16	15019	"	Isabella	28	f	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
17	15020	Mitchell	Roscoe	44	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
18	15021	"	Mary	47	f	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
19	15022	"	Kathleen	13	f	Student	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
20	15023	Graffort	Frank	30	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
21	15024	"	Lilly	47	f	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
22	15025	"	George	3	m	Student	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
23	15026	Ewing	Kathleen	32	f	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
24	15027	Crowder	George	25	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
25	15028	Davies	John	50	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
26	15029	Saunders	Ralph	27	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
27	15030	"	Annie	51	f	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
28	15031	How	Therophilus	23	m	Student	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
29	15032	Wiggins	Kate	40	f	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.
30	15033	"	Louise	17	f	Student	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. John's, N.B.	Br.	Windsor, Ont.

30

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



No. of  
List

Support  
of  
Landing

Date  
of  
Landing

Name of SS.

Date  
of  
Examination.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## 37886 / 4 1

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.



## INVESTIGATE PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

**Required by the regulations of Secretary of Labor**

PORT OF VANCOUVER, B. C.

	11	12	13
	(not permanent residents)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicated future permanent residence.)
	City or town.		State. City or town.
			Calif Los Angeles
			" "
			" "
			" San Diego
			" "
			" " "
			Oreg Portland
			Iash Seattle
			" "
			" "
			" "
			" "
			Calif San Francisco
			" "
			" "
			" "
			" "
			" "
			" "
			" "
			" "
			" "
			" Long Beach
			" San Diego
			" "
			" Los Angeles
			" "
			" "
			" "
			" "
			" "

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1				
2				
3				
4				
5	Guine	17.2	Italy	
6				
7				
8				
9	Guine	17.2	Italy	
10				
11				
12				
13				
14				
15	Guine	17.2	Italy	
16	Nation	9.5	Spain	
17	Guine	17.2	Italy	
18	Guine	17.2	Italy	
19	Guine	17.2	Italy	
20				
21				
22	Guine	17.2	Italy	
23				
24				
25				
26	Guine	17.2	Italy	
27				
28	Guine	17.2	Italy	
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what grounds]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



37886 / 40

(b)(7)(C)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Aug 24 1920, 19

CLASS E

[illegible]

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11-11-11



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

40

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read. Write.			Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.
1	En	McDonald	Angus	32	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
2	En	McDonald	Angus	30	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
3	CP	McDonald	Angus	26	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
4	CP	McDonald	Angus	24	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
5	CP	McDonald	Angus	22	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
6	CP	McDonald	Angus	20	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
7	CP	McDonald	Angus	18	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
8	CP	McDonald	Angus	16	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
9	CP	McDonald	Angus	14	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
10	CP	McDonald	Angus	12	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
11	CP	McDonald	Angus	10	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
12	CP	McDonald	Angus	8	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
13	CP	McDonald	Angus	6	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
14	CP	McDonald	Angus	4	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
15	CP	McDonald	Angus	2	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
16	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
17	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
18	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
19	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
20	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
21	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
22	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
23	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
24	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
25	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
26	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
27	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
28	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
29	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach
30	CP	McDonald	Angus	0	f S	Teacher	Yes	English		Canada	father - James Bro. Frederick 1500 - Frederick St. Bro. Edward 1710 Grant St. - Vancouver	Calif Long Beach



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Zurich	1909	British	Dec 11
2	"	1904	British	"
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	Montreal	1907	British	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	N.Y.	1906	"	"
10	Montreal	1909	British	"
11	"	1914	British	"
12	London	1899	British	"
13	"	"	"	"
14	Zurich	1907	British	"
15	"	"	British	"
16	"	"	"	"
17	"	"	"	"
18	Zurich	1910	British	"
19	S.F.	1906	British	Dec 12
20	Montreal	1910	British	"
21	"	"	"	"
22	"	"	"	"
23	"	"	"	"
24	"	"	"	"
25	"	"	"	"
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29	"	"	"	"
30	"	"	"	Dec 13

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

37886 / 39

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.
Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Country.	City or town.	Length of time alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.
Feet.	Inches.	Complexion.	Color of—	Height.	Deformed or crippled.	Nature, length of time, and cause.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Nature, length of time, and cause.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Nature, length of time, and cause.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Nature, length of time, and cause.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Nature, length of time, and cause.	Condition of health, mental and physical.
Hair.	Eyes.	Color of—	Color of—	Hair.	Eyes.	Color of—	Color of—	Hair.	Eyes.	Color of—	Color of—	Hair.	Eyes.	Color of—	Color of—	Hair.	Eyes.	Color of—	Color of—
Country.	City or town.	Country.	City or town.	Country.	City or town.	Country.	City or town.	Country.	City or town.	Country.	City or town.	Country.	City or town.	Country.	City or town.	Country.	City or town.	Country.	City or town.
1	15785	12-11-19	1911	Pr Charlotte	Mr. Carl	3904-14 No 8- Seattle, Wash	no	remain	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Sweden	Lynxöde
2	15785	12-11-19	1911	Do	as above	as above	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Sweden	Lynxöde
3	15785	12-11-19	1911	Do	Uncle, as above	as above	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Red Deer
4	15785	12-11-19	1911	Do	as above	as above	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Red Deer
5	15785	12-11-19	1911	Do	as above	as above	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Red Deer
6	16415	12-5-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Ireland	Corktown
7	16325	12-12-19	1911	Pr Victoria	mother, Cecilia	Princess Victoria, Wash	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	June, Hb
8	16325	12-12-19	1911	Pr Victoria	Sister Mrs. Esther Powers	02514 Johnson St. Portland, Me	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	June, Hb
9	16452	12-12-19	1911	Pr Victoria	Mr. L. L. Brown	360 Avenue St. West Lake City, Minn	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Norway	Drammen
10	16459	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	England	Bradford
11	16324	12-11-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Ireland	Dublin
12	16420	12-11-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Scotland	Thurso
13	16501	12-11-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Ireland	Colingwood
14	16501	12-11-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Ireland	Colingwood
15	16413	12-5-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Scotland	Thurso
16	16369	12-13-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Scotland	Thurso
17	16423	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Ireland	Cork
18	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	England	Bridge North
19	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
20	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
21	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
22	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
23	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
24	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
25	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
26	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
27	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
28	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
29	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown
30	16426	12-12-19	1911	Pr Victoria	as add	as add	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Canada	Williamstown

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 39

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.			Country.	City or town.		
1	CP	Nysted	Ver. Naty. 11-26-35. #20-24985.	30	m	m Carpenter	yes	yes	Canada	Amisk, Alta.	Mich	Nette
2	CP	"	Ver. Naty. 3/27/41. #20-44074.	22	f	m	yes	yes	"	"	"	"
3	under 16	"	David B.	8	m	s	yes	yes	"	Amisk, Alta.	"	"
4	under 16	"	Ver. Naty. 11-8-39 #22-87657	6	m	s	yes	yes	"	"	"	"
5	under 16	"	Astrid L.	5	f	s	yes	yes	"	"	"	"
6	CP	Crooks Mrs.	Poleston W. S.	27	m	m Forester	yes	yes	Irish	Vanc. B.C.	"	"
7	CP	Rimmer J. S.	Cecile	23	f	m	yes	yes	Irish	Pungallup	"	Pungallup
8	4N	Nolan Mrs.	Henry W.	64	m	m	yes	yes	Irish	No. Battleford, Sask.	"	Spruce
9	4N	Gunoud E. L.	Atough	34	m	s	yes	yes	Irish	Sask. B.C.	Utah	Nethake City
10	4N	Cooper	Margaret N.	28	f	m	yes	yes	Irish	"	Cal	New Kings
11	Pae 7/6	Lawson F. S.	William H.	37	m	s	yes	yes	Irish	Shenandoah, Mo.	"	Los Angeles
12	Pae 7/6	Jones Mrs.	Harry J.	38	m	m	yes	yes	Irish	Victoria, B.C.	"	"
13	Pae 7/6	"	Grace A.	28	f	m	yes	yes	"	"	"	"
14	Pae 7/6	Scott	James	50	m	m	yes	yes	"	Vanc. B.C.	"	S. F.
15	Pae 7/6	"	Annie L.	48	f	m	yes	yes	"	"	"	"
16	under 16	"	Harold E. L.	15	m	s	yes	yes	"	"	"	"
17	under 16	"	Kenneth W.	5	m	s	yes	yes	"	"	"	"
18	Pae 7/6	Laurie	John C.	37	m	m	yes	yes	"	Nanaimo, B.C.	"	"
19	4N	Hoey	Charles	48	m	s	yes	yes	Irish	Vanc. B.C.	"	"
20	4N	Boyd	Jennie S.	58	f	m	yes	yes	Irish	"	"	San Jose
21	4N	Colquhoun	Donald	67	m	m	yes	yes	Irish	Brinsford, B.C.	"	Mills
22	4N	Sweet R. N.	Daisy	32	f	s	yes	yes	Irish	Fort St. John, B.C.	"	Monrovia
23	4N	Doell Mrs.	Raymond A.	23	m	s	yes	yes	Irish	Roseland, B.C.	"	Belden
24	4N	Cummins E. L.	Roy F.	32	m	m	yes	yes	Irish	Vanc. B.C.	Orn	Portland
25	4N	"	Catherine E.	29	f	m	yes	yes	"	"	"	"
26	CP	Pearson R. N.	Mary J.	62	m	m	yes	yes	"	Holland, B.C.	"	"
27	4N	Smith Mrs.	James R.	42	m	m	yes	yes	Irish	Calgary, Alta.	Cal	Los Angeles
28	4N	"	Agnes G.	30	f	m	yes	yes	"	"	"	"
29	4N	Mc Candless Mrs.	Perceval A.	27	m	s	yes	yes	Irish	Vanc. B.C.	"	"
30	CP	Easton Mrs.	Elmer V.	38	m	s	yes	yes	Irish	Iskerville, B.C.	"	Alameda

PNT 5  
ST 25  
B A  
LSC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Alien . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18	Montreal	1884	Black	
19				
20				
21				
22	St John	1900	Black	9
23	Quebec	Black	Implication	
24				
25				
26	Quebec	1880	Black	
27				10
28				
29				11
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

37886 / 38

MONTH OF AUG 24 1920, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.	
					Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.						Country.	City or town.
1	self	12-10-19	Pr Charlotte		No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5.5	fair grey	bag	none	Canada	Windsor, Ont.
2	self	12-12-19	Do		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.5	fair bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
3	self	12-12-19	Pr 355	Sister-in-law Mrs. J. L. L. L.	No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.1	med bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
4	self	12-10-19	Do		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.0	med bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
5	self	12-10-19	Pr 359		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.6	med bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
6	self	12-5-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	med bro	grey	none	Scotland	Aberdeen
7	self	12-11-19	Pr 359		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.2	fair bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
8	self	12-9-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.9	med bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
9	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.11	dk bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
10	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	med bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
11	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.5	med grey	blue	none	England	York
12	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.10	med bro	blue	Mustache	Canada	Windsor, Ont.
13	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	med bro	grey	none	Canada	Windsor, Ont.
14	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	med bro	grey	none	Canada	Windsor, Ont.
15	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	med bro	grey	none	Canada	Windsor, Ont.
16	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	med bro	grey	none	Canada	Windsor, Ont.
17	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	med bro	grey	none	Canada	Windsor, Ont.
18	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.11	dk grey	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
19	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.5	fresh bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
20	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.2	med bro	grey	none	Canada	Windsor, Ont.
21	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.4	dk bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
22	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.9	med grey	grey	none	Germany	Hamburg
23	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.6	med bro	blue	none	England	London
24	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.6	med bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
25	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.5	med bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
26	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.10	med bro	blue	none	England	Windsor, Ont.
27	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.2	fair bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
28	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.5	med bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
29	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.5	med bro	blue	none	Canada	Windsor, Ont.
30	self	12-8-19	Pr Victoria		No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	med bro	grey	none	Canada	Windsor, Ont.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER  
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

37005738

Sheet No.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	CP	McDonald	John	38	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	Calif	Los Angeles
2	CP	McDonald	John	30	f	none	Yes	English	Yes	Canada	"	"	"	Son - Archibald	"	"
3	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
4	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
5	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
6	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
7	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
8	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
9	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
10	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
11	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
12	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
13	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
14	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
15	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
16	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
17	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
18	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
19	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
20	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
21	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
22	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
23	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
24	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
25	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
26	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
27	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
28	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
29	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"
30	CP	McDonald	John	42	f	none	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	King	Son - Archibald	"	"

PNT 5-1  
GO 5-1  
D.R. 5-1  
B.A. 5-1  
CS 5-1

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Alien . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Date of Examination.
1	St. John	1913	Dec 3
2	St. John	1913	
3			
4	St. John	1913	
5	St. John	1913	
6			
7			
8			
9			
10			
11	St. John	1913	
12	St. John	1913	
13	St. John	1913	
14	St. John	1913	
15			
16			
17			
18	St. John	1913	
19	St. John	1913	
20			
21			
22			
23	St. John	1913	
24			
25			
26			
27	St. John	1913	
28			
29			
30	St. John	1913	

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



(OVER)

37886 / 37

MONTH OF AUG 24 1920, 19

MONTH OF AUG 24 1920, 19

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. **37886 / 37**

PORT OF **VANCOUVER, B. C.**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Write.			The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1	134574	McDonald	William	37	M	stat	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	Calif	San Francisco
2	134575	"	Margaret E.	17	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
3	134576	"	Marion	5	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
4	134577	"	John	39	M	carpenter	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
5	134578	"	Max	50	M	retired	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	Los Angeles
6	134579	"	John	58	M	retired	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
7	134580	"	John	58	M	retired	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	Long Beach
8	134581	"	John	43	M	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	Portland
9	134582	"	Catherine	10	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
10	134583	"	John	4	M	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
11	134584	"	John	38	M	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
12	134585	Adamson	John	37	M	accountant	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	N.Y.	New York
13	134586	Parker	John	56	M	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	Calif	Long Beach
14	134587	Oxley	John	47	M	carpenter	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	Porterville
15	134588	McDonald	John	32	M	farmer	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	Wash	Bellingham
16	134589	"	Nellie	26	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
17	134590	"	John	32	M	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	Oreg	Portland
18	134591	"	Renda	18	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
19	134592	Larson	John	56	M	carpenter	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	Wash	Seattle
20	134593	"	Martha	47	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
21	134594	"	Grace A	15	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
22	134595	Thompson	Margaret	11	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	Calif	Pleasant Grove
23	134596	"	Reginald	16	M	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	Remore
24	134597	Brisson	Frederick	17	M	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
25	134598	Scott	Elizabeth	79	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	Armona
26	134599	Clark	Elizabeth A	57	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
27	134600	Pycroft	Mark A	41	M	farmer	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	Berkeley
28	134601	Bonnell	Katherine	43	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	Los Angeles
29	134602	Eiguere	John	46	M	carpenter	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"
30	134603	"	Edith	45	f	none	Ver. nat	Irish	Canada	Scotch	Canada Montreal	"	"

\* Carmaleta McDonald - age 9 mos. - USC

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4	Quebec	July 7/11	Laurent	"
5				
6				
7				
8				
9	Quebec	Aug 5	Altes	Dec 1
10	Quebec	Aug 5	Laurent	"
11				
12				
13				
14				
15				
16	Quebec	Aug 5	Laurent	"
17				
18				
19				
20	Montreal	Aug 13	Laurent	"
21				
22				
23				2
24				
25				
26				
27				
28	Quebec	Aug 19	Laurent	3
29	Montreal	Aug 19	Laurent	"
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



(OVER)

37886 / 3 6

CLASS E

MONTH OF AUG 24 1930, 19

John F. Gumbach

12444



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

37886 / 36

PORT OF VANCOUVER, B. C.

37886 / 36												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	*Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write	Country	City or town	State	City or town
1	EN	McNulty	10-23-35	34	M	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
2	EN	McNulty	10-23-35	32	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
3	EN	McNulty	10-23-35	30	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
4	EN	McNulty	10-23-35	28	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
5	EN	McNulty	10-23-35	26	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
6	EN	McNulty	10-23-35	24	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
7	EN	McNulty	10-23-35	22	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
8	EN	McNulty	10-23-35	20	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
9	EN	McNulty	10-23-35	18	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
10	EN	McNulty	10-23-35	16	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
11	EN	McNulty	10-23-35	14	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
12	EN	McNulty	10-23-35	12	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
13	EN	McNulty	10-23-35	10	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
14	EN	McNulty	10-23-35	8	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
15	EN	McNulty	10-23-35	6	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
16	EN	McNulty	10-23-35	4	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
17	EN	McNulty	10-23-35	2	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
18	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
19	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
20	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
21	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
22	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
23	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
24	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
25	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
26	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
27	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
28	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
29	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.
30	EN	McNulty	10-23-35	0	F	none	English	Irish	Canada	Trinity		Wash. D.C.

30

U. S. citizens

Aliens

\* William M. Hale - Age 11 - USC  
Dretta E. Hale - Age 10 - USC  
Selmi Katila - Age 9 - USC

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1				
2				
3				
4				
5	Montreal	9-8	Irishman	
6	Quebec	9-10	Irishman	
7				
8				
9				
10				
11	Montreal	9-8	Irishman	
12				
13				
14				
15				
16	St. John	9-3	Irishman	
17	Quebec	9-10	Irishman	
18				
19	Quebec	9-10	Irishman	
20				
21	Quebec	9-10	Irishman	
22				
23				
24				
25				
26				
27	Montreal	9-3	Irishman	
28	Quebec	9-10	Irishman	
29	Quebec	1891	Irishman	
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF AUG 24 1920, 19

CLASS E

  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION,U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF VANCOUVER, B. C.

Sheet No. 9  
37886 35

Sheet No. 37886 / 35												
Final destination. (*Indicate future permanent residence.)												
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.												
* Last permanent residence.												
Race or people.												
Country.												
City or town.												
State.												
City or town.												
Nationality. (Country of which citizen or subject.)												
Able to—												
Calling or occupation.												
Sex.												
Age.												
NAME IN FULL.												
Family name.												
Given name.												
Yrs. Mos.												
Married or single.												
Read.												
Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).												
Write.												
No. on List.												
HEAD-TAX STATUS.												
1	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	24	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
2	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	18	F	S. Stenographer	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
3	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	24	F	M. none	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
4	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	17	F	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
5	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	39	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
6	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	51	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
7	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	21	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
8	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	19	F	M. none	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
9	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	26	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
10	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	31	F	M. none	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
11	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	45	F	M. none	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
12	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	15	F	S. none	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
13	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	11	F	S. none	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
14	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	9	F	S. none	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
15	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	5	F	S. none	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
16	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	45	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
17	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	43	F	M. none	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
18	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	1-404	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
19	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	32	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
20	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	60	F	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
21	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	28	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
22	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	50	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
23	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	50	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
24	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	21	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
25	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	52	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
26	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	43	F	M. none	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
27	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	36	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
28	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	23	F	S. Stenographer	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
29	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	57	M	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle
30	CP	IMMIGRANT	not pass in this country	31	F	S. Clerk	Yes	Canada	U.S.	Seattle	Wash	Seattle

\* Casper R. Hulex - Age 15 - USC

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens



Able to read what language or if exemption claimed, on what grounds?	PURPOSE OF COMING TO U. S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See foot-note for full text of this question.)	Whether alien had been previously deported within one year
	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.				
1						
2						
3						
4						
5	Yiddish					
6	"					
7	English					
8	Ches					
9	"					
10	"					
11	"					
12	English					
13	Italian					
14	English					
15	"					
16	"					
17	Child					
18	English					
19	"					
20	Greek					
21	none					
22	none					
23	English					
24	"					
25	"					
26						
27						
28						
29						
30						

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

NOTE.—Full text of this question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

37886 / 34

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1910, 191

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid the fare, or whether paid by any person, other than himself, or by any company, firm, vessel, or other association, or by any other means.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive or seditious organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	50	fair	England	Montreal	1904	June	July 31
2	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	61	med bro blue	England	Montreal	1904	June	July 31
3	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	54	med grey grey	England	Montreal	1904	June	July 31
4	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	56 1/2	med bro blue	England	Montreal	1904	June	July 31
5	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	50	fair bro blue	England	Montreal	1904	June	July 31
6	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
7	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
8	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
9	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
10	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
11	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
12	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
13	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
14	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
15	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
16	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
17	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
18	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
19	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
20	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
21	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
22	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
23	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
24	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
25	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
26	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
27	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
28	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
29	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31
30	No	self 1400	No	No	father Chas R	No	No	No	Good	No	51	med bro grey	England	Montreal	1904	June	July 31

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## Form 3-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

37823 / 34

SHEET No. 4

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
											State.	City or Town.
En		IMMIGRANT										
200567	1	Christopher von Joss	31	M	Shorthand	Yes	England	Irish	Canada Vancouver	husb - Andrew	State	City or Town.
DEBARRED	2	Heldirith	28	M	Lab	Yes	Germany	German	Wolfsburg, B.	Wife - Anna	Wash	State
C.P.	3	Weli	30	F	Teacher	Yes	Ireland	Irish	Canada	Sister, Gretchen	Ill	Chicago
170281	4	Heldirith	24	M	Auto Mech	Yes	England	Irish	Canada	1085 Kingsway, Vancouver	Calif	Los Angeles
P.S. Co.	5	Simon	42	M	Shoemaker	Yes	Poland	Polish	Canada	no rel		Oakland
3206	6	Rebecca	36	F	none	Yes				no rel		
C.P.	7	Fanny	14	F	none	Yes				no rel		
174567	8	Rachel	12	F	none	No				no rel		
C.P.	9	Samuel	8	M	none	No				no rel		
174567	10	Phillip	4	M	none	No				no rel		
Under 16	11	same	4	M	none	No				no rel		
Under 16	12	Sakaba	25	M	Lab	Yes	Japan	Japanese	Canada Vancouver	father - Senta		Berkeley
Under 16	13	Pagnucco	29	M	Lab	Yes	Italy	South Italian	Canada Vancouver	Winko Mura, Japan		Oakland
172010	14	Nordlund	11	M	none	Yes	Sweden	Swedish	Canada Vancouver	517 Jackson - Vancouver B.C.	Wash	Bellingham
Under 16	15	Bassett	38	M	Carpenter	Yes	England	English		Brother - James	Calif	San Francisco
P.S. Co.	16	Maggie	38	F	none	Yes				Brother - James		
3236	17	Margaret	27	F	none	Yes				Uncle		
Under 16	18	Johnson	36	F	Clerk	Yes			Brazil Rio de Janeiro	no rel		Brazil
C. in Transit	19	Van Nerkhoven	31	M	Pianist	Yes	Holland	Dutch	Canada Regina	no rel		I.H. Honolulu
171857	20	Lucas	44	M	Lab	Yes	Greece	Greek	Canada Saskatoon	no rel		Calif. Vallejo
C. in Transit	21	Kizyma	21	M	Lab	Yes	Austria	Ukrainian	Canada Vancouver	no rel		Wash Seattle
DEBARRED	22	Johnson	41	M	Logger	Yes	Russia	Russian	Canada Coal Creek, B.C.	no rel		
170297	23	Lamson	25	M	Cable maker	Yes	England	English	Canada Vancouver	Sister Eleanor Hearing		
DEBARRED	24	Clyton-Bell	26	F	Interpreter	Yes			Canada Aldergrove	husb - Daniel J.	N.Y.	New York
DEBARRED	25	Schmidt	24	M	Lab	Yes	Germany	German	Canada Chinook Cove	no rel		Chile

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14-418



	Able to read what language or if exemption claimed, on what grounds.	PURPOSE OF COMING TO U. S.		Whether alien intends to return to country whence he came after enrolling temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether alien had been previously deported within one year.
		Whether alien intends to return to country whence he came after enrolling temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.					
1	Italian							
2								
3	Child							
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18	Child							
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25	None							
26	Spanish							
27	French							
28								
29								
30								

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

NOTE.—Full text of this question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



37886 / 33

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 21 1910, 1911

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, association, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be a member of any order, society, or association, the宗旨 of which is the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	No	self	500	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	59	dk	brn	none	Italy	Nosare	Yes	1911	Chicago	July 1
2	No	husb	husb	Yes	Do	No	No	No	Good	No	52	dk	brn	none	"	Ordinpo	"	1911	Chicago	"
3	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	57	dk	brn	none	Canada	Quebec	"	"	"	"
4	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	62	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	Dec 1
5	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	57	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	" 2
6	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	55	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	" 3
7	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	57	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	" 5
8	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	57	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
9	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	54	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
10	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	57	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
11	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	60	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
12	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	59	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
13	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	59	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
14	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	57	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
15	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	51	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
16	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	58	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
17	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	54	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
18	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	54	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
19	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	54	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
20	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	54	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
21	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	56	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
22	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	56	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
23	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	58	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
24	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	54	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
25	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	51	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
26	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	56	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
27	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	510	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
28	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	50	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
29	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	50	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"
30	No	self	100	Yes	Pr Victoria	No	No	No	Good	No	50	dk	brn	none	"	Quebec	"	"	"	"

743 Albert J. Jay  
Arthur J. Jay  
Edward L. Jay  
Frank B. Jay

*John D. Gurnee*  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## Form 3-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

37863 / 33

SHEET No.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF VANCOUVER, B. C.

Whether application has been made for Canadian citizenship											
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
CP 170281	IMMIGRANT	Frank	23	M	Blacksmith	Ver. Naty 4-20-29	Italian	Canada	Pomona, BC	no rel	Calif San Francisco
CP 170282	IMMIGRANT	Dora A	19	F	none	Ver. Naty 9-17-29	"	"	"	no rel	"
Under 16 CP 157476	IMMIGRANT	Norma	7	F	S. none	"	"	"	"	sister - Kate Fisher	Wash Seattle
CP 157477	IMMIGRANT	"	49	M	"	"	"	"	"	sister - Bertha Perrenoud	"
CP 157478	IMMIGRANT	"	29	M	S. none	"	"	"	"	573 Victoria St - New Westminster	"
CP 157479	IMMIGRANT	"	31	M	S. none	"	"	"	"	Separated from	Calif Los Angeles
CP 109502	IMMIGRANT	"	31	M	S. none	"	"	"	"	"	Wash Seattle
CP 157480	IMMIGRANT	"	33	M	S. none	"	"	"	"	"	Calif San Diego
CP 157481	IMMIGRANT	"	29	F	S. none	"	"	"	"	"	"
CP 157482	IMMIGRANT	"	29	F	S. none	"	"	"	"	"	Wash Seattle
CP 109503	IMMIGRANT	"	45	M	S. none	"	"	"	"	"	Calif San Francisco
CP 124091	IMMIGRANT	"	30	M	S. none	"	"	"	"	"	Wash Seattle
CP 135151	IMMIGRANT	"	22	M	S. none	"	"	"	"	"	"
CP 157483	IMMIGRANT	"	50	F	S. none	"	"	"	"	"	Wash Seattle
CP 157484	IMMIGRANT	"	27	M	S. none	"	"	"	"	"	Calif San Francisco
CP 157485	IMMIGRANT	"	31	M	S. none	"	"	"	"	"	Wash Tacoma
CP 157486	IMMIGRANT	"	29	M	S. none	"	"	"	"	"	"
CP 157487	IMMIGRANT	"	4	F	S. none	"	"	"	"	"	"
CP 157488	IMMIGRANT	"	3	F	S. none	"	"	"	"	"	"
CP 157489	IMMIGRANT	"	1	F	S. none	"	"	"	"	"	"
CP 157490	IMMIGRANT	"	29	M	S. none	"	"	"	"	"	Tacoma
CP 157491	IMMIGRANT	"	35	M	S. none	"	"	"	"	"	Wash Seattle
CP 157492	IMMIGRANT	"	32	M	S. none	"	"	"	"	"	Seattle
CP 157493	IMMIGRANT	"	50	F	S. none	"	"	"	"	"	"
CP 157494	IMMIGRANT	"	43	M	S. none	"	"	"	"	"	Mont Butte
CP 170670	IMMIGRANT	"	18	M	S. none	"	"	"	"	"	Calif Sanger
CP 157495	IMMIGRANT	"	50	M	S. none	"	"	"	"	"	"
CP 157496	IMMIGRANT	"	40	F	S. none	"	"	"	"	"	"
CP 157497	IMMIGRANT	"	11	M	S. none	"	"	"	"	"	"
CP 157498	IMMIGRANT	"	8	F	S. none	"	"	"	"	"	"

\* Alexander Fisher - Age 8 - USC.  
Adam " - Age 6 - USC.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.

14-418



PURPOSE OF COMING TO U. S.		Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See foot-note for full text of this question).	Whether alien had been previously deported within one year.
1	English					
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrozzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**NOTE.**—Full text of this question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 24 1920, 191

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

37886 / 32

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alone paid, or by any person, firm, company, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization, or whether in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	self	10	Yes	None	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	med	brn	brn	brn	none	Scotland	Glasgow	Quebec	1910	Emp Britain	July 16	
2	No	self	10	Yes	None	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	med	brn	brn	brn	none	Scotland	Glasgow	Quebec	1910	Emp Britain	July 16	
3	No	self	10	Yes	None	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	med	brn	brn	brn	none	Scotland	Glasgow	Quebec	1910	Emp Britain	July 16	
4	No	self	10	Yes	None	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	med	brn	brn	brn	none	Scotland	Glasgow	Quebec	1910	Emp Britain	July 16	
5	No	self	10	Yes	None	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	med	brn	brn	brn	none	Scotland	Glasgow	Quebec	1910	Emp Britain	July 16	
6	No	self	10	Yes	None	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	med	brn	brn	brn	none	Scotland	Glasgow	Quebec	1910	Emp Britain	July 16	
7	No	self	10	Yes	None	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	med	brn	brn	brn	none	Scotland	Glasgow	Quebec	1910	Emp Britain	July 16	
8	No	self	10	Yes	None	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	med	brn	brn	brn	none	Scotland	Glasgow	Quebec	1910	Emp Britain	July 16	
9	No	self	10	Yes	None	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	med	brn	brn	brn	none	Scotland	Glasgow	Quebec	1910	Emp Britain	July 16	
10	No	self	10	Yes	None	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	med	brn	brn	brn	none	Scotland	Glasgow	Quebec	1910	Emp Britain	July 16	

*John J. [Signature]*  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

*Albert H. [Signature]*



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No.

37886 / 32

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12									
												NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
17/11/11 En	1	Hay	23	M.S. Laborer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada Vancouver	Cousin - Mrs D. Davidson 5711 Joyce Rd - Van BC	Wash Seattle									
17/11/11 En	2	Hay	27	M.S. Laborer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada Vancouver	Bro - Mrs D. Davidson 5711 Joyce Rd - Van BC	Orig Portland									
17/11/11 En	3	Hay	20	F.S. none	Yes	Yes	England	English	Canada Vancouver	Niece Mrs M. Smith 116 Simon St - Van BC	Wash San Diego									
17/11/11 En	4	Hay	22	F.M. none	Yes	Yes	England	English	Canada Vancouver	Father Mrs C. Taylor 116 Simon St - Van BC	San Francisco									
17/11/11 En	5	Livingstone	50	M.S. Contractor	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada Vancouver	Sister Mable Chambers South end on Sea, England	Wash Seattle									
17/11/11 En	6	Scott	21	F.S. Stenog.	Yes	Yes	England	English	Canada Vancouver	Bro - Mrs G. 2476 Broadway - Van BC	Calif Walnut Creek									
17/11/11 En	7	Scott	28	F.M. none	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada Vancouver	Bro - Mrs G. 2476 Broadway - Van BC	San Francisco									
17/11/11 En	8	Raptopoulos, Angela	27	M.S. Seaman	Yes	Yes	Greece	Greek	SS Matamoros	Bro - Wolfgang 116 Simon St - Van BC	Wash Seattle									
17/11/11 En	9	Tillbacher, Anne	32	F.S. waitress	Yes	Yes	Germany	German	Canada Vancouver	Bro - Wolfgang 116 Simon St - Van BC	Wash Seattle									
17/11/11 En	10	Novosel, John	34	M.S. Cook	Yes	Yes	Austria	Hungarian	Canada Vancouver	Bro - Wolfgang 116 Simon St - Van BC	Wash Seattle									

PT  
U  
GO  
DEB  
BWA  
USC

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

\* Nelson J. Family - age 4 - WSC  
Frank J. " - age 2 - WSC



1	2	PURPOSE OF COMING TO U. S.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether alien had been previously deported within one year
		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.		
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

14-722

Note.—Full text of this question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching in a member of or affiliated with any organization, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

37886 / 3

OF VAN DIVER, B. G., MONTH OF AUG 24 1920, 191

Class 12

(OVER.)

Arthur & Kate  
M. J. Allen

14-00000



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

27306 / 31

SHEET NO. 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PER *Wassell* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Richard Simpson</i>	28	M	<i>Picture expert</i>		<i>France</i>		<i>Canada, Vancouver</i>	<i>Wife: Adrian</i>	<i>Or Portland</i>
2	<i>Simpson</i>	59	F	<i>none</i>		<i>England</i>		<i>England, East Buffalo</i>	<i>Wife: Alice</i>	<i>England</i>
3	<i>Chapman</i>	22	M	<i>Marine</i>		<i>France</i>		<i>Canada, Vancouver</i>	<i>Wife: Alice</i>	<i>Wash. Aberdeen</i>
4	<i>Johnston</i>	25	M	<i>Seaman</i>		<i>Union of South Africa</i>		<i>Scotch</i>	<i>Wife: Alice</i>	<i>Wash. New York</i>
5	<i>Writa</i>	29	M	<i>Merchant</i>		<i>Japan</i>		<i>Japan, Osaka</i>	<i>Wife: Alice</i>	<i>Japan</i>
6	<i>Writa</i>	39	M	<i>Seaman</i>		<i>New Zealand</i>		<i>New Zealand, Christ Church</i>	<i>Wife: Alice</i>	<i>Chic. Cleveland</i>

10-  
PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1	2	3	PURPOSE OF COMING TO U. S.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien had been previously deported within one year
			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.		
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

DEBARRED

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

NOTE.—Full text of this question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

37886 / 30

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER, B. C., MONTH OF AUG 24, 1911

(OVER)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.						Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.					
1	Yes	Alain 12-20-19	\$50	Yes	1911	San Francisco	No	No	Good	No	5.4	med	brn	brn	Scotland	Halifax	Sept 1911	Canada	Dec 19
2	Yes	Do	Do	Yes	1911	San Francisco	No	No	Good	No	5.4	med	brn	brn	Scotland	Halifax	Sept 1911	Canada	Dec 19
3	Yes	Do	Do	Yes	1911	San Francisco	No	No	Good	No	5.4	med	brn	brn	Scotland	Halifax	Sept 1911	Canada	Dec 19
4	Yes	Do	Do	Yes	1911	San Francisco	No	No	Good	No	5.4	med	brn	brn	Scotland	Halifax	Sept 1911	Canada	Dec 19
5	Yes	Do	Do	Yes	1911	San Francisco	No	No	Good	No	5.4	med	brn	brn	Scotland	Halifax	Sept 1911	Canada	Dec 19
6	Yes	Do	Do	Yes	1911	San Francisco	No	No	Good	No	5.4	med	brn	brn	Scotland	Halifax	Sept 1911	Canada	Dec 19
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

100  
Edward L. Kinnear

John G. Smith  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

37833 / 30

SHEET NO.

14-703

PER

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
240481	Le Brun	Yvonne	25	M	Stamper		England	English	Canada	Montreal				Quebec
240482		Ermine	26	F			England	English	Canada	Montreal				Quebec
240483	Le Brun	Yvonne	28	M	S. Farmer		Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen				Bellingham
240484	Stewart	Nathaniel	36	M	Merchant		Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen				Bellingham
240485	Keith	Jennie	38	F			Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen				Bellingham

PNT \_\_\_\_\_  
 U. \_\_\_\_\_  
 GO \_\_\_\_\_  
 DEC \_\_\_\_\_  
 BMA \_\_\_\_\_  
 USC \_\_\_\_\_

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

\* Barbara H. Keith - Age 2 - USC



	PURPOSE OF COMING TO U. S.			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.
	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.	
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER, B. C., MONTH OF AUG 24 1920, 191

37886 / 29

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, na- tionality, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

at 10:15 AM

John P. [Signature] IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



37886/29

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. ....

16-702

PER

*C.P. Pacific*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

PNT  
U  
CO  
DEB  
BMA  
USC

PT  
ST  
A-1

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*B.C.P. Pac*

PURPOSE OF COMING TO U. S.				
Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether alien had been previously deported within one year.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7	French	Yes	No	
8	Engineer	Yes	No	
9	And No			
10	BEHARR			
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

NOTE.—Full text of this question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.





Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

37803 / 28

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. \_\_\_\_\_

PER

P. Atlantic

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	IN TRANSIT.		19	M	none		England		Canada			Orig. Portland	
2	IN TRANSIT.		69	M	Swedish		Sweden					Sheland	
3	IN TRANSIT.		33	M	Mechanic		Ver. Naty. 9/22/41 # 22-113608		Canada			Long Beach	
4	IN TRANSIT.		21	F	Operator		England		England	Liverpool	Father - Thomas	Santa Paula	
5	IN TRANSIT.		33	M	farmer		Sweden		Sweden	Göteborg	Aunt, Sophie Petersen Ahlafors Rd., Sweden	Kingsburg	
6	IN TRANSIT.	Eric N.	25	M	farmer						as above		
7	IN TRANSIT.	Bucherer	28	M	Engineer		France		France	Paris	no rel	Mexico	Exp. Eagle Pass
8	IN TRANSIT.	Rutledge	30	F	Cashier		Scotland		Scotland	Glasgow	father, Andrew 75 Parkside Rd. Glasgow	J.H. Honolulu	
9	IN TRANSIT.	Anderson	25	M	Laborer		Norway		Norway	Lillestrom	no rel	Wash. Seattle	
10	IN TRANSIT.	Donahy	19	M	Laborer		England		Canada	Halifax	father, Victor Aldershot, England	Lucett	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.





NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER, B. C., MONTH OF AUG 24 1920, 191

(Class B)

37886 / 27

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				
1		Victoria 7-25-20 Per Charlotte				No	No	No	No	5' 5"	Dark	Canada	San Francisco	July 17	Mrs. Wagner	July 17
2		Blaine 7-19-20 Per N 355				No	No	No	No	5' 4"	Dark	England	San Francisco	July 17	Mrs. Wagner	July 17
3		Vancouver 12-30-19 Per Victoria				No	No	No	No	5' 4"	Dark	England	San Francisco	July 17	Mrs. Wagner	July 17
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

John J. Gumbach  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO.

37886 / 27

PER *Canadian-Australian* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Can. Aust</i>	<i>IMMIGRANT</i>															
2	<i>Can. Aust</i>	<i>IMMIGRANT</i>															
3	<i>Can. Aust</i>	<i>IMMIGRANT</i>															
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

PNT  
D  
GO  
DEB  
BNA  
USC

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*B. Can. Aust*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

			O.P.R.	1926
1				Aug 25
2	Quebec	May 1904	O.P.R.	Aug 24
3	N.Y.	Nov 3, 1913	O.P.R.	Aug 23
4				June 3
5				June 3
6			P.R.	May 11
7			P.R.	1919
8			P.P.	Oct 24
9	Halifax	Apr 1903	O.P.R.	Jan 1
10			O.P.R.	Jan 1
11				Jan 2
12	N.Y.	Mar 1908	O.P.R.	Jan 5
13				Jan 8
14				Jan 8
15				Jan 8
16				Jan 8
17	Boston	1888	unknown	Jan 13
18				Jan 13
19				Jan 14
20				Jan 19
21				Jan 19
22				Jan 22
23				Jan 23
24	N.Y.	1874	unknown	Dec 24
25	N.Y.	1901	unknown	Aug 24
26	N.Y.	1901	unknown	Aug 24
27				Aug 24
28				Aug 24
29				Aug 24
30				Aug 24

O.P.R. Canadian Pacific Railway  
V.R. Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *August 24*, 191*0*

CLASS E

37886 / 2 6

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
List.	Whether coming a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Date of last departure from U.S.	Whether alien intends to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.							Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Hair.	Eyes.
1	No	Self	50	Visits only	No	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Med. Brn. Gray	Two gold teeth, lower front	Canada	Leary, N.B.		
2	No	Self	50	Visits only	No	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 4	Med. Brn. Blue	None	France	Brest		
3	Yes	Self	50	yes 1913	Mont.	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	Fair Brn. Blue	Large scar left cheek	Switzerland	St. Gallen		
4	No	Husband	50	yes 1900	Mont.	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Lt. Blue	Face freckled	Canada	Calcutt, Ont.		
5	"	Father	yes	1910	"	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	"	Brn. Blue	None	"	Calgary		
6	No	Self	yes	1916	Kans.	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Brn. Blue	None	U.S.A.	St. Louis		
7	No	Self	yes	1911	Neb.	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med. Brn. Blue	None	England	Buckingham		
8	"	Husband	yes	1911	N.Y.	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Brn. Blue	None	U.S.A.	Lockport, N.Y.		
9	Yes	Self	80	Visits only	No	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	Med. Brn. Blue	None	Scotland	Shenandoah		
10	Yes	Self	25	Visits only	No	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med. Brn. Blue	None	U.S.A.	St. Louis		
11	No	Self	60	yes 1901	Utah	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Lt. Blue	None	U.S.A.	Black, Utah		
12	No	Husband	70	yes 1912	S.D.	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 4	Med. Brn. Blue	None	Norway	Boda		
13	Yes	Self	60	No	-	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med. Brn. Blue	None	Canada	Spring Hill, N.B.		
14	Yes	Husband	No	-	-	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 0	Med. Brn. Blue	None	"	Hamilton, Ont.		
15	"	Father	No	-	-	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	"	Fair Lt. Blue	None	"	Windsor, Ont.		
16	"	"	No	-	-	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	"	Fair Lt. Blue	None	"	Leeds, Ont.		
17	Yes	Self	yes	1911	Neb.	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Brn. Blue	None	Sweden	Baden		
18	"	Husband	yes	1911	Neb.	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med. Brn. Blue	None	U.S.A.	Racine, Wis.		
19	Yes	Self	150	Visits only	No	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark Brn. Blue	None	Canada	Brandon, Man.		
20	Yes	Self	yes	1916	Utah	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Med. Brn. Blue	Large scar left cheek	"	Winnipeg		
21	Yes	Husband	yes	1907	Kans.	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med. Brn. Blue	None	U.S.A.	Tafels, Kans.		
22	No	Self	50	No	-	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med. Brn. Blue	None	England	St. Albans		
23	Yes	Self	yes	1899	Utah	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 12	Fair Lt. Blue	None	U.S.A.	Cash, Utah		
24	Yes	Husband	yes	1906	-	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 2	Med. Brn. Blue	None	England	Barrow		
25	No	Self	yes	1903	Mont.	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med. Brn. Blue	None	Russia	Polozan		
26	No	Husband	"	"	"	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brn. Blue	Mole right cheek	"	Taurage		
27	No	Father	No	-	-	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	"	Fair Brn. Blue	None	Canada	Calcutt, Ont.		
28	"	"	No	-	-	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	"	Brn. Blue	None	"	"		
29	"	"	No	-	-	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	"	Brn. Blue	None	"	"		
30	"	"	No	-	-	No	Perm. res.	Yes	No	No	No	No	Good	No	"	Brn. Blue	None	"	"		

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

*John J. Jentz*  
*Harold P. Burgett*

(OVER)



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. **37886 / 26**  
**37886 / 26**

PORT OF *Sweet Grass, Mont.*

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Read what language (w. if exemption claimed, on what ground). Write.			Country. City or town.		State. City or town.	
1	G. N. R.	Piercy	Bowman L.	19	M. S.	Cook. yes	English	Canada	English	Canada, Calgary, N.B.	Moche, Alice L. Shanks, Lewina, N.B.	Ore. Portland
2	G. N. R.	Michelet	Isabel	45	F. S.	Teacher	French	"	Pincher Creek.	none	Mont. Lewistown	
3	G. P. R.	Lamarque	Frank	26	M. S.	Lab.	"	"	Saskatoon, Sask.	Friend, W. L. Petrie, Saskatoon, Sask.	" Butte	
4	G. N. R.	Hipling	Nina	21	F. M.	none	English	"	English	Calgary	none	" Browning
5	G. N. R.	Hipling	Helen	26	F. S.	"	No Under 16	No	"	"	none	" "
6	G. P. R.	Heile	George S.	21	M. S.	Farmer	yes	English	yes	French	Friend, Paul W. Wamock, 712-11th St. S., Lethbridge, Alta.	Sowa, Alberta
7	G. P. R.	Harris	Joshua	64	M. M.	Farmer	"	"	English	Chinook, Alta.	Son, Frank Harris, Chinook, Alta.	Neb. Omaha
8	G. P. R.	Harris	Anna	68	F. M.	none	"	"	"	"	Do.	" "
9	G. N. R.	Wilson	Alexander	32	M. S.	Coal	"	"	Scotch	Saskatoon, Sask.	Moche, Agnes Wilson, 719-11th St. S., Saskatoon, Sask.	Mont. Leigh
10	G. P. R.	Trotter	Georgia	25	F. S.	Teacher	"	"	English	Blackie, Alta.	Teacher, John Trotter, Blackie, Alta.	" Roundup
11	G. P. R.	Johnson	Eric J.	24	M. S.	Teacher	"	"	Scand.	Raymond, Alta.	Teacher, Benjamin M. Johnson, Raymond, Alta.	Ida. Puley
12	G. P. R.	Sells	Margaret	34	F. M.	none	"	"	"	Assinaboia, N.	Sister, Mrs. Anna B. Olson, Assinaboia, Alta.	Utah Salt Lake
13	G. P. R.	Bacon	Ray W.	23	M. M.	Engineer	"	"	Irish	Lethbridge	Bio. in Law, Geo. W. Anderson, 1501-10th Ave. S., Lethbridge, Alta.	Nyo, Glenrock
14	G. P. R.	Bacon	Edith	22	F. M.	none	"	"	"	"	Brother, as above	" "
15	G. P. R.	Bacon	Edith	2	F. S.	"	No Under 16	No	"	"	Uncle, as above	" "
16	G. P. R.	Bacon	Wilfred	3	M. S.	"	"	"	"	"	Do.	" "
17	G. P. R.	Sandstrom	Edward	72	M. M.	Farmer	yes	Swedish	yes	Scand.	Friend, Mrs. J. H. Grant, Marmingside, Alta.	Neb. Harrison
18	G. P. R.	Sandstrom	Sine	31	F. M.	none	English	"	"	"	Do.	" "
19	G. P. R.	Madden	Hazel M.	23	F. S.	Clerk	"	"	English	Brandon, Sask.	Sister, Mrs. W. P. Rogers, Brandon, Sask.	Mont. Great Falls
20	G. P. R.	Houston	William J.	35	M. M.	Farmer	"	"	Irish	Edmonton	Friend, Frank Mullien, 10321-10th St., Edmonton, Alta.	Colo. Denver
21	G. P. R.	Houston	Margaret	35	F. M.	none	"	"	Scotch	"	Do.	" "
22	G. P. R.	Abrahams	James B.	21	M. S.	Farmer	"	"	English	Lincoln, Alta.	Teacher, Arthur Abrahams, Lincoln, Alta.	Mont. Christina
23	G. P. R.	Hendry	William A.	40	M. S.	Farmer	"	"	Scotch	Cardston, Alta.	Brother, Adam Hendry, Cardston, Alta.	Utah Cash Valley
24	G. P. R.	Kissack	Mary A.	70	F. M.	none	"	"	English	Moata, Sask.	Son, Fred Kissack, Moata, Sask.	Mont. Great Falls
25	G. P. R.	Wenzel	George	38	M. M.	Farmer	"	"	Lithuania	Coleridge, Alta.	Bio. in Law, J. Biedlin, Coleridge, Alta.	Ill. Benall
26	G. P. R.	Wenzel	Annie	38	F. M.	none	"	"	"	"	Do.	" "
27	G. P. R.	Wenzel	Bertha	15	F. S.	"	"	"	"	"	Uncle, as above	" "
28	G. P. R.	Wenzel	Martha	12	F. S.	"	"	"	"	"	Do.	" "
29	G. P. R.	Wenzel	Minnie	10	F. S.	"	"	"	"	"	Do.	" "
30	G. P. R.	Wenzel	Henry	8	M. S.	"	"	"	"	"	Do.	" "

30-  
Total passengers . . . 30  
U. S. citizens . . . 0  
Aliens . . . 30



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

			V.R.	1920
1	-	-	-	July 21
2	-	-	V.R.	July 21
3	-	-	V.R.	July 21
4	N.Y.	1871	C.P.R.	July 21
5	-	-	C.P.R.	July 28
6	-	-	C.P.R.	July 28
7	-	-	C.P.R.	July 28
8	-	-	C.P.R.	July 28
9	-	-	C.P.R.	July 28
10	N.Y.	1888	C.P.R.	July 29
11	-	-	C.P.R.	July 31
12	Halifax	1911	C.P.R.	Aug 5
13	N.Y.	-	C.P.R.	Aug 7
14	-	-	C.P.R.	Aug 7
15	Halifax	1907	C.P.R.	Aug 9
16	-	-	C.P.R.	Aug 12
17	-	-	C.P.R.	Aug 12
18	-	-	C.P.R.	Aug 12
19	-	-	C.P.R.	Aug 12
20	-	-	C.P.R.	Aug 12
21	-	-	C.P.R.	Aug 7
22	-	-	C.P.R.	Aug 13
23	-	-	C.P.R.	Aug 13
24	-	-	C.P.R.	Aug 13
25	-	-	C.P.R.	Aug 16
26	-	-	C.P.R.	Aug 17
27	-	-	C.P.R.	Aug 17
28	N.Y.	July 1888	C.P.R.	Aug 17
29	-	-	C.P.R.	Aug 18
30	-	-	C.P.R.	Aug 18

V.R. Wagon Road  
C.P.R. Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *August 24*, 191*8*

CLASS E

37886 / 2 5

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years. Where?	Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States. Ever in possession of naturalization certificate, or whether alien, as required by law? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any other Government, or whether alien is a member of any other organization, or whether alien is a member of any other organization, or whether alien is a member of any other organization.	Whether alien is a member of any other organization, or whether alien is a member of any other organization, or whether alien is a member of any other organization.	Condition Deformed or of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	No Highway	1500	yes	1911	Mich. Ind.	No address	No Permanent	yes	No	No	No	No	Good	No	5 10	Med. Gray	Blue	Scaruff left. One gold fang tooth	U.S.A. Ann Arbor, Mich.
2	"	"	yes	1910-11	Mich. Ind.	No.	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 4	Med. Gray	Gray	Two gold fangs	U.S.A. Robinson, Kans.
3	"	"	yes	1911	Mich. Ind.	No.	"	"	"	"	"	"	Good	No	-	Med. Brs.	Brs.	None	Canada Bocha, Alta.
4	" Self	200	yes	1903	Ind. Mich.	Sister, Mrs. H. Dudley, Houghton, Mich.	Indefinite	No	"	"	"	"	Good	No	6 0	Med. Brs.	Br.	Large scar right neck	Germany Siedow
5	yes Self	300	yes	1908	Chio. Mich.	Father, in S. Mich. Falls	No Permanent	yes	"	"	"	"	Good	No	5 10	Med. Brs.	Br.	None	Canada Oredipon, Ont.
6	" Husband	yes	1908	Mich. Ind.	Father, in S. Mich. Falls	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 7	Med. Br.	Blue	None	U.S.A. Pueblo, Col.
7	No Self	1700	yes	1906	Kans. Mich.	Father, in S. Mich. Falls	No	"	"	"	"	"	Good	No	5 7	Med. Brs.	Blue	None	U.S.A. Co. Kans.
8	" Husband	yes	1906	Kans. Mich.	Father, in S. Mich. Falls	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 6	Med. Brs.	Blue	None	U.S.A. Iowa
9	" Father	"	"	"	"	Grandfather, as above	"	"	"	"	"	"	Good	No	-	Med. Brs.	Blue	None	Canada Ontario
10	yes Self	200	yes	1908	N.D. Mich.	No address	"	"	"	"	"	"	Good	No	6 0	Med. Gray	Gray	None	Russia Birchland
11	yes Self	200	yes	1917-19	Brace Mich.	Friend, James O'Brien, 9 W. Burdell St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 9	Med. Brs.	Br.	None	Canada Oredipon, Ont.
12	No John Rosh	12	No	"	"	Employer, John Rosh, 1234 E. 1st St. Mich.	yes Indefinite	No	"	"	"	yes	Good	No	5 6	Med. Br.	Gray	Face pitted	Russia Odessa
13	No Self	200	yes	1913	Iowa Mich.	Daughter, Mrs. Elmer E. Nelson, 100 E. 3rd St. N. Salt Lake, Utah	No	yes	"	"	"	"	Good	No	5 5	Med. Brs.	Gray	Face pitted	U.S.A. Madison, Wis.
14	yes Father	35	visits only	1917	Mich.	Uncle, H. H. Sheppard, 100 E. 3rd St. N. Salt Lake, Utah	yes 1 year	No	"	"	"	"	Good	No	5 6	Med. Brs.	Gray	None	Canada Raymond
15	No Self	600	visits only	1906	Mich.	No address	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 8	Med. Br.	Gray	None	Ireland unknown
16	yes Self	100	yes	1909	Wis. Mich.	Father, Andrew Now, Arpin, Wis.	No Indefinite	yes	"	"	"	"	Good	No	5 8	Med. Brs.	Gray	None	U.S.A. Ogdensburg
17	yes Self	200	yes	1900	Neb. Mich.	No address	" Permanent	"	"	"	"	"	Good	No	6 0	Med. Br.	Br.	None	U.S.A. Alliance
18	" Husband	"	"	"	"	No.	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 4	Fair Brs.	Blue	Wears glasses	Scotland Aberdeen
19	" Father	"	"	"	"	No.	"	"	"	"	"	"	Good	No	-	Blue	None	None	Canada Bowden, Alta.
20	" Self	180	visits only	1906	Mich.	Friend, Le Roy Labelle, 100 E. 3rd St. N. Salt Lake, Utah	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 6	Med. Brs.	Blue	None	" Russell, Mich.
21	No Self	60	yes	1909	Iowa Mich.	Husband, Frank Mahaffey, Lodge East, Mich.	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 7	Med. Brs.	Br.	Good gold	U.S.A. Alcatraz
22	yes Self	30	yes	1917	Mont. Mich.	Husband, Frank Mahaffey, 514 Kemper Ave., Butte, Mont.	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 4	Fair Brs.	Gray	Scar on face	Canada St. Albans
23	" Mother	yes	1917	"	"	Father, as above	"	"	"	"	"	"	Adverse	No	-	Fair Br.	Blue	None	" Hafford, Mich.
24	"	"	"	"	"	No.	"	"	"	"	"	"	Adverse	No	-	Fair Br.	Blue	None	" Ouston, Ont.
25	"	50	yes	1902	Utah Mich.	Grandfather, Job Pinger, 825 E. Ogden, Utah	yes 1 year	No	"	"	"	"	Good	No	5 7	Med. Brs.	Br.	Face pitted	U.S.A. Lewiston, Mich.
26	No Self	100	yes	1916	Mont. Mich.	Friend, E. P. Baurman, Leek, Mich.	No Permanent	yes	"	"	"	"	Good	No	5 9	Med. Brs.	Gray	Center face	Canada St. Louis
27	No Self	10	yes	1909	N.D. Mich.	Friend, Frank Redman, 87 Park Ave., Helena, Mont.	yes Indefinite	No	"	"	"	"	Good	No	5 8	St. Brs.	Blue	Scar on right eye	" Clifford, Mich.
28	yes Self	113	yes	1901	Utah Mich.	Son, Hans P. Ottosen, Talmage, Utah	No Permanent	yes	"	"	"	"	Similar	No	5 2	Med. Brs.	Blue	None	Denmark Montebello
29	yes Self	155	visits only	1916	Mich.	No address	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 8	Fair Brs.	Blue	Scar left arm	Canada London, Ont.
30	yes Self	150	visits only	1911	Mich.	Friend, J. Redman, Butte Miner, Butte, Mont.	yes 2 mos.	No	"	"	"	yes	Good	No	5 5	Med. Brs.	Blue	Scar left neck	Canada Toronto, Ont.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

*Handwritten signature: Fred J. ...*



Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

37886 / 25

PORT OF *Sweet Grass, Mont.*

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)					
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.				
# 1	G.N.R.	Bassler	Louis	51	m	m	Farmer	yes	English	yes	Canada	German	Canada	Bocha, Alta	Friend, W. L. Friend.	Calif. Chico
# 2	G.N.R.	Bassler	Mary Ellen	40	f	m	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
# 3	G.N.R.	Bassler	Louis	13	b	s	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
# 4	DEBARRED	Schleifer	D. S. I.	52	m	s	Farmer	m	None	NO	"	"	"	"	"	"
# 5	G.P.R.	Maillock	Walter	41	m	m	Farmer	yes	English	yes	"	Scotch	"	Bissel, Alta	Friend, C. McCallison.	Wash. Houghton
# 6	G.P.R.	Maillock	Ellen	33	f	m	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
# 7	G.P.R.	Shoup	Richard H.	41	m	m	Minister	"	"	"	"	Scotch	"	Edmonton	Sister, Lily Challeng, Dale, Alta.	Okl. Fair
# 8	G.P.R.	Shoup	Maggie	43	f	m	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
# 9	G.P.R.	Shoup	Linell	8	f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
# 10	G.N.R.	Hummann	Henry H.	51	m	m	Minister	"	"	"	"	German	"	LeCombe, Alta	Son, Henry Hummann, Berthel, Alta.	N.D. Jamestown
# 11	G.N.R.	Quinlan	Henry J.	35	m	s	Farmer	"	"	"	"	Irish	"	Del Nora, Alta	Del Nora, Alta.	Mont. Butte
# 12	DEBARRED	Stadnicko	D. S. I.	38	m	s	Farmer	"	"	"	"	Russian	"	Saskatoon, Sask.	Friend, Joe Marmistak, Saskatoon, Sask.	" Fairfield
# 13	G.N.R.	Lymburga	Mari	50	f	w	None	"	"	"	"	German	"	Bessler, Alta	Son, A. J. Lymburga, Bessler, Alta.	" Lemistown
# 14	G.N.R.	Lamb	Katherine	18	f	s	Student	"	"	"	"	English	"	Raymond, Alta	Friend, C. W. Lamb, Raymond, Alta.	Utah Salt Lake
# 15	G.N.R.	McAllister	James	34	m	s	Farmer	"	"	"	"	Irish	"	Calgary	Friend, C. Lindqvist, Kennedy, Alta.	Ill. Chicago
# 16	G.N.R.	How	Alva L.	39	m	s	Farmer	"	"	"	"	German	"	Edmonton, Alta	Friend, M. M. Salmon, Edmonton, Alta.	Mont. Shelby
# 17	G.P.R.	Fleet	Jacob H.	29	m	m	Farmer	"	"	"	"	Irish	"	Bowden, Alta	Friend, Russell Fleet, Bowden, Alta.	Wyo. Osage
# 18	G.P.R.	Fleet	Charlotte	23	f	m	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
# 19	G.P.R.	Fleet	Dorothy	5	f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
# 20	G.N.R.	McDonald	Edith	22	f	s	Teacher	yes	English	yes	"	Scotch	"	Pinder Creek, Alta	Friend, Hugh McDonald, Pinder Creek, Alta.	Mont. Great Falls
# 21	G.N.R.	McHaffey	Lorinda	49	f	m	None	"	"	"	"	English	"	Colfield, Alta	Friend, Maggie McHaffey, Colfield, Alta.	" Lodge Grass
# 22	G.N.R.	Nieloux	Mary	25	f	m	"	"	"	"	"	French	"	Hafford, Sask	Friend, Joe Nieloux, Hafford, Sask.	" Butte
# 23	G.N.R.	Nieloux	Drene Mary	7	f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
# 24	G.N.R.	Nieloux	Joseph Lawrence	3	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
# 25	G.N.R.	Narren	Nicola	18	f	s	Student	yes	English	yes	"	English	"	McNair, Alta	Friend, Annie Narren, McNair, Alta.	Utah Ogden
# 26	G.N.R.	Lord	Jonas A.	29	m	s	Farmer	"	"	"	"	French	"	St. Louis, P.D.	Friend, St. Louis, P.D.	Mont. Eureka
# 27	DEBARRED	McIntosh	Norman R.	33	m	s	Mechanic	"	"	"	"	Scotch	"	Leckbridge	Friend, A. McKelton, Leckbridge, Alta.	" Helena
# 28	G.N.R.	Octosen	Federick	81	m	w	None	"	"	"	"	Scand.	"	Stirling, Alta	Friend, Stirling, Alta.	Utah Palmyre
# 29	G.N.R.	Wells	George	28	m	s	Coal miner	"	"	"	"	Irish	"	Leckbridge, Alta	Friend, Jean Wells, Leckbridge, Alta.	Utah Salt Lake
# 30	DEBARRED	Rutty	R. S. I.	37	m	m	Accountant	"	"	"	"	Scotch	"	Calgary	Friend, Wm. Rutty, Calgary, Alta.	Mont. Butte

Total passengers . . . . .	35
U. S. citizens . . . . .	5
Aliens . . . . .	30

# Bassler, Rosina, age 17  
" , Miram, age 16  
" , Elsa, age 18-  
" , Doris Isabel

⊕ Mahaffey, Theresa, Age 16 - U.S.C.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of pages will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y.	July 1920	O.P.R. Canada (Aug 5)	
2	N.Y.	Feb 1920	O.P.R. American (Aug 12)	
3	N.Y.	Apr 1920	O.P.R. Columbia (Dec 26)	
4	Halifax	Mar 10 1914	O.P.R. (unknown)	Jan 17 1920
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

O.P.R. Canadian Pacific Railway

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



of the United States under the Immigration Act.

14-413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN  
PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR  
OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON  
THIS SHEET.

Cover:

CLASS D 37886 / 2 4

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Harold R. BURGENT

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

37886 / 2 4

PORT OF Sweet Grass, Mont.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	DEBARRED.	McInari	B.S.I. Giovanni	27	M.S.	Coal Miner	yes	Italian	Italy	North Italian	Canada	Beule, Alta.	Cousin, Joe Victorio, Beule, Alta.	Mont. Red Lodge		
2	G.N.R.	Margas	B.S.I. Paul	51	M.M.	Coal Miner	"	Greek	Greece	Greek	"	Coleman, A.	Friend, Andrew Nicholas, White Sulphur, S.D.	"	Lead Falls	
3	O.P.R.	Waher	Primary-B.S.I. George	40	M.S.	Lab.	"	English	England	Scotch	"	Leckbridge	Friend, Wm. Crak, 518-21 St. Leckbridge, Alta.	"	White Sulphur	
4	O.P.R.	Sparka	B.S.I. Martin	47	M.M.	Coal Miner	"	Slovak	Slovakia	Slovak	"	Blairmore, A.	Cousin, John Aubert, Blairmore, Alta.	"	Mein. Rochester	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PNT

U

7

PT

7

ST

1

A

3

Total passengers . . . . . 4  
U. S. citizens . . . . . 0  
Aliens . . . . . 4

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Aug 14 1908	C. P. R. Virginian	Aug 20 1908
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

C. P. R. Canadian Pacific Railway

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

of the United States under the Immigration Act.

14—413

**37886 / 23**

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN  
PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR  
OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON  
THIS SHEET.

(OVER)

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Freda Jenkins  
 Harold R. Burger

14-11



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

37856123

PORT OF Sweet Grass, Mont.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	*Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (*Indicated future permanent residence.)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Write			Country	City or town		State	City or town																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
1	G. H. M.	Primary	be. n. g.	9/8/38	11	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000

PT  
ST  
A  
BWA  
USC

Total passengers . . . . . 1  
U. S. citizens . . . . . 0  
Aliens . . . . . 1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	May 24, 1920	C.P.R. Megantic Aug. 10	
2	Quebec	May 24, 1920	C.P.R. Megantic Aug. 10	
3	Quebec	May 24, 1920	C.P.R. Megantic Aug. 10	
4	Quebec	May 24, 1920	C.P.R. Megantic Aug. 10	
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

C.P.R. Canadian Pacific Railway

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF *Swedish Coast, Mont.*, MONTH OF *August 24*, 19*20*

CLASS B

37886 122

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	No Self	150 No	1911	Brother, Christ Nelson.	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	56	Med. Bro. Blue	None	Denmark, Helsingør.	
2	No Self	50 Yes	1918	Brother, Jens Broderesen.	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	510	Med. H. Bro.	None	Denmark, Helsingør.	
3	No Self	50 Yes	1918	Friend, as above	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	56	Med. Bro. Blue	Comm. right ear	Denmark, Helsingør.	
4	No Self	50 No	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	56	Med. Bro. Blue	None	Denmark, Helsingør.	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

*Harold P. Burgent.*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

37886 / 22

PER *White Star* LINE SS. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.
1	G.N.R. 13174	Anderson	Maie	22	M.S.	Lab.	Yes	Denmark	Scand.	Canada	Olds, Alta	Friend, John Olson, Olds, Alta	S.D. Aurora	
2	G.N.R. 31976	Brodeur	Julius	25	M.S.	Lab.	"	"	"	"	"	Do.	"	
3	G.N.R. 31943	Christensen	Krick Richard	26	M.S.	Lab.	"	"	"	"	"	Do.	"	
4	G.N.R. 31945	Christensen	Kristian Nielsen	21	M.S.	Lab.	"	"	"	"	"	Do.	"	
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

PNT  
U  
DO  
JES  
BNA  
USC  
PT  
T  
ST  
A 4

Total passengers . . . . . 4  
U. S. citizens . . . . . 0  
Aliens . . . . . 4

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

	CPA			1919
1	CPA			Dec. 29
2	CPA			Dec. 29
3	CPA			Dec. 30
4	CPA			Dec. 30
5	H			Jan 8
6	CPA			Jan 8
7	CPA			Jan 20
8	M. G. Jones	1861	Manhattan	July 26
9	H			July 26
10	H			July 26
11	H			Aug 6
12	H			Aug 6
13	Manfred	1904	embassy	Aug 17
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

CPA - Canadian Pacific Ry  
H - Highway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *August*, 19*20*,

CLASS **E**

37886 / 21

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any business or occupation in the United States.	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political activity in the United States.	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret activity in the United States.	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive activity in the United States.	Whether alien is a member of a criminal organization or is engaged in any criminal activity in the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.			
					Yes or No.	Year or period of years.												Where?	Date of last departure from U.S.	Country.	City or town.
1	Self	200	Self	1907, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	11	Med	Blue	Male on forehead	United States	Peoria
2	Self	100	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	6	Med	Blue	None	United States	Georgetown
3	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	7	Med	Blue	None	Canada	Hamilton
4	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	4	Med	Blue	None	United States	Washley
5	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	6	Med	Blue	None	Canada	Peoria
6	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	10	Med	Blue	None	Canada	Peoria
7	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	8	Med	Blue	None	Canada	Peoria
8	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	8	Med	Blue	None	Canada	Peoria
9	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	8	Med	Blue	None	Canada	Peoria
10	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	8	Med	Blue	None	Canada	Peoria
11	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	9	Med	Blue	None	Canada	Peoria
12	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	5	Med	Blue	None	Canada	Peoria
13	Self	200	Self	1909, woman, 1909.	Brother-in-law - John W. Jones	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Self	Good	Mo	5	10	Med	Blue	None	Canada	Peoria

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any form of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

*James R. [Signature]*  
Inspector in Charge



## Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION,  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1 **37886 / 21**PORT OF Sumas, Wash.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Printzhouse	Lissam	61	M	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	German	Canada	Clinton	Calif.	One Bend
2		Printzhouse	Lillie	40	F	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Clinton	Calif.	One Bend
3		Rochon	Eugene	25	M	Brake	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Regina	Sask.	Wash. Woolley
4		Rochon	Isene	18	F	None	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Regina	Sask.	Wash. Woolley
5		Taylor	Annie	23	F	None	Yes	English	Yes	Canada	Scottish	Canada	Regina	Sask.	Wash. Escas
6		Carlotta	Peter	43	M	Merchant	Yes	English	Yes	Canada	Scottish	Canada	Regina	Sask.	Cal. Los Angeles
7		Charlton	Charles	24	M	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Lumbly	Calif.	Wash. Seattle
8		Rowland	Wm. J.	43	M	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Mission	Calif.	Wash. Elona
9		Schotman	Agheat	57	M	Farmer	Yes	Dutch	Yes	Canada	Dutch	Canada	Alderson	Calif.	Wash. Lynden
10		Schotman	Hendrika	57	F	None	Yes	Dutch	Yes	Canada	Dutch	Canada	Alderson	Calif.	Wash. Lynden
11		Serl	Adam	57	M	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Huntington	Calif.	Wash. Sumas
12		Serl	Maud	48	F	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Huntington	Calif.	Wash. Sumas
13		Sward	Agnes	18	F	Student	Yes	English	Yes	Canada	Scot	Canada	Matagui	Calif.	Wash. Bellingham

PNT  
U  
GO  
DEC  
BNA  
US

Total passengers . . . . . 13  
U. S. citizens . . . . . 0  
Aliens . . . . . 13

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mindol	May 30 1914	Meligan 8 21 20	
2	Conville 8 1 20	Jan 4 1914	8 6 20	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E

37886-20

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

W.A. Greber  
Asst. Col. Customs  
Admng. Imm. Dept.  
Baltimore  
Asst. in. Ch.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PORT OF Oswestry, Wash

37596 / 20

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			* Last permanent residence.		Final destination.				
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality, (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

PNT  
U  
CO  
DEC  
BNA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Boston	Apr. 1909	Hispanic	8 20 20
2	Halfp	Apr. 1911	Hispanic	8 20 20
3	Marion	8 20 20	H.	8 20 20
4	✓	8 20 20		8 20 20
5	✓	8 20 20		8 20 20
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

G. N. .... GREAT NORTHERN RY.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

**f the United States under the Immigration Act.**

CLASS E

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

COVER

37886 11

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Charles E. Selby

Louis M. Parsons  
INSPECTOR IN CHARGE



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. **13**

**37806 / 1 9**

PORT OF **MARCUS, WASH.**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.
Q. N.		Prin C. E. S.														
A1 31573	M	McKenzie	Neil	42	m	m	Smelterman	y	Eng	y Canada	Scotch	Canada	Trail, B.C.	Mr. Donald, Vancouver, B.C.	Idaho	Kellogg
Q. N.		Prin C. E. S.														
A2 31574		Annie		38	f	m	None	y		y						
Under 16		Prin C. E. S.	Nellie	8	f	8		y		y						
Under 16		Prin C. E. S.	San Robert	5	m	8		no	Infant	no						
Under 16		Prin C. E. S.	Donald John	3	m	8		no		no						
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Q. N. .... GREAT NORTHERN P.Y.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. of  
List. Seaport  
of  
Landing. Date  
of  
Landing. Name of SS. Date  
of  
Examination.

1	Mar 1	July 3	G. N.	1-7 20
2	Mar 16	70	G. N.	1 6 20
3	1	3 20	G. N.	1 3 20
4	111	1186	G. N.	1 2 20
5	Mar 1	1420	G. N.	1-14 20
6	1	14 20	G. N.	1 14 20
7	1	14 20	G. N.	1 14 20
8	1	7 26 20	G. N.	7 26 20
9	1	7 29 20	G. N.	7 29 20
10	1	7 29 20	G. N.	7 29 20
11	1	7 29 20	G. N.	7 29 20
12	1	7 29 20	G. N.	7 29 20
13	1	1907	G. N.	8 5 20
14	1	1910	G. N.	8 5 20
15	1	8 5 20	G. N.	8 5 20
16	1	8 5 20	G. N.	8 5 20
17	1	1871	G. N.	8 3 20
18	1	8 12 20	G. N.	8 12 20
19	1	8 13 20	G. N.	8 13 20
20	1	8 13 20	G. N.	8 13 20
21	1	8 16 20	G. N.	8 16 20
22	1	1913	G. N.	8 16 20
23	1	1913	G. N.	8 16 20
24	1	8 18 20	G. N.	8 18 20
25	1	1904	G. N.	8 19 20
26	1	8 13 20	G. N.	8 13 20
27	1	8 21 20	G. N.	8 21 20
28	1	8 21 20	G. N.	8 21 20
29	1	8 24 20	G. N.	8 24 20
30	1	8 24 20	G. N.	8 24 20

G. N. --- GREAT NORTHERN RY.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

37886 / 18

(OVER)

MONTH OF AUGUST, 1920

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States.	Whether alien intended to become a temporary resident of the United States.	Whether alien intended to become a student of the United States.	Whether alien intended to become a laborer of the United States.	Whether alien intended to become a merchant of the United States.	Whether alien intended to become a professional man of the United States.	Whether alien intended to become a public official of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.
Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.
Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.	Year or period of years.
Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?	Where?
Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.	Date of last departure from U.S.
Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.	Country.
City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.	City or town.
1	y	Self	200	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
2	y	"	50	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
3	y	"	50	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
4	y	"	2500	y	1917	Wash	1917	Wash	1917	Wash	1917	Wash	1917	Wash	1917	Wash	1917	Wash	1917
5	y	"	60	y	1908	Wash	1908	Wash	1908	Wash	1908	Wash	1908	Wash	1908	Wash	1908	Wash	1908
6	y	mother	"	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
7	y	"	"	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
8	y	"	116	y	1905	Wash	1905	Wash	1905	Wash	1905	Wash	1905	Wash	1905	Wash	1905	Wash	1905
9	y	"	"	y	1917	Wash	1917	Wash	1917	Wash	1917	Wash	1917	Wash	1917	Wash	1917	Wash	1917
10	y	Self	25	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
11	y	mother	"	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
12	y	Self	50	y	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920
13	y	"	300	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
14	y	Uncle	40	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
15	y	Uncle	"	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
16	y	"	"	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
17	y	Son	75	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
18	y	Self	400	y	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920
19	y	"	35	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
20	y	"	100	y	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920
21	y	"	10	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
22	y	"	50	y	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920
23	y	Uncle	"	y	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920
24	y	Self	300	y	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920
25	y	"	2750	y	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920
26	y	"	2750	y	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920	Wash	1920
27	y	"	700	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
28	y	Uncle	300	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
29	y	"	"	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919
30	y	"	"	y	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919	Wash	1919

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

W. H. M. Mamara  
Charles C. Selby  
Louis M. M. M.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 2

Required by the regulations of Secretary of Labor

37886/18

PORT OF MARCUS, WASH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
						Read.	Write.	Write.			The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or town.	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).				Country.	City or town.		State.	City or town.
A1 15811	G.N.	Trinigan	Geo. Henry	27	m	8	Y	Y	Y	Y	Canada	Nelson, B.C.	Nelson	Wash.	Spokane
A2 6842	G.N.	Trinigan	Maur. M.	21	f	8	Y	Y	Y	Y	German	Grand Forks, B.C.	Mo. Margaret, Grand Forks, B.C.	✓	Odesa
P. Q. 24577	G.N.	Hadler	Arthur	21	f	8	Y	Y	Y	Y	Eng	Castle, B.C.	John Hodder, Port Arthur, Ont.	✓	Spokane
A4 15926	G.N.	Matia	George	30	m	8	Y	Y	Y	Y	Yugo Slav	Grand Forks, B.C.	Mo. John, Unyox, B.C.	✓	✓
A5 12524	G.N.	Binet	Ros. Marguerite	34	f	8	Y	Y	Y	Y	German	Phoenix, B.C.	Nelson	Calif.	Los Angeles
Under 16	G.N.	"	Pauline	7	f	8	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Under 16	G.N.	"	Richard	8	m	8	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
A8 15945	G.N.	Caton	Ernest Glenn	23	m	8	Y	Y	Y	Y	Eng	Grand Forks, B.C.	Ja. Ernest, Grand Forks, B.C.	✓	Colo. Dolores
Under 16	G.N.	Stanley	Beatrice M.	12	f	8	Y	Y	Y	Y	Irish	Nelson, B.C.	Ant. Eva, Bellingham, Wash.	✓	Bellingham
A10 34886	G.N.	Wheeler	Thelma Grace	52	f	8	Y	Y	Y	Y	Eng	Waltham, Alta.	McQuinn, Calgary, Alta.	✓	North. Falls
Under 16	G.N.	"	Shuman Chas	15	m	8	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
A12 31558	G.N.	Coleman	Minnie M.	21	f	8	Y	Y	Y	Y	Irish	Roseland, B.C.	Ja. Joseph, Roseland, B.C.	✓	Wash. Hillyard
P. Q. 118842	G.N.	Fraser	Malcolm	37	m	8	Y	Y	Y	Y	Scotch	London, B.C.	Mo. John, Cumberland, B.C.	✓	State. Bucks
A14 34884	G.N.	"	Elizabeth	30	f	8	Y	Y	Y	Y	Scotch	Y	Y	Y	Y
Under 16	G.N.	"	Margaret	14	f	8	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Under 16	G.N.	"	Catherine M.	2	f	8	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
A17 34895	G.N.	Mabbett	Lavina	74	f	8	Y	Y	Y	Y	Eng	Nelson, B.C.	Andrew, Bellingham, Wash.	✓	Seattle
A18 38107	G.N.	Appleton	Edwin Ernest	35	m	8	Y	Y	Y	Y	Y	Buffalo, N.Y.	Nelson, B.C.	✓	Buffalo
A19 31571	G.N.	Roberts	Era Church	55	m	8	Y	Y	Y	Y	Irish	Agassiz, B.C.	Ja. Fred, Agassiz, B.C.	✓	North. Falls
A20 14261	G.N.	Dempster	Arthur L.	30	m	8	Y	Y	Y	Y	Eng	Roseland, B.C.	Ja. Chas, Roseland, B.C.	✓	North. Falls
A21 11734	G.N.	Rozman	David Joseph	18	f	8	Y	Y	Y	Y	German	Trail, B.C.	Father Frank, Trail, B.C.	✓	Spokane
A22 11735	G.N.	Nicholls	Agnes Rose	38	f	8	Y	Y	Y	Y	Eng	Trail, B.C.	Mo. H. Davis, Trail, B.C.	✓	Seattle
Under 16	G.N.	"	Lawrence F.	10	m	8	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
A24 38115	G.N.	McGormack	Archib	54	m	8	Y	Y	Y	Y	Irish	Nelson, B.C.	Nelson	✓	Manus
A25 15879	G.N.	Johnson	Oliver	47	m	8	Y	Y	Y	Y	Scand	Nelson, B.C.	Nelson	✓	Norway
Under 16	G.N.	McDonald	John Angus	19	m	8	Y	Y	Y	Y	Scotch	Penticton, B.C.	Mo. Mrs. Archib, Apple Hill, B.C.	✓	Spokane
A27 15883	G.N.	McNeil	Jeremiah	69	m	8	Y	Y	Y	Y	Scotch	Trail, B.C.	Mo. Mrs. Davis, Trail, B.C.	✓	Spokane
A28 15884	G.N.	"	Nestor	52	f	8	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
A29 38118	G.N.	Brown	Archib	8	m	8	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
A30 38119	G.N.	"	Helen Elizabeth	4	f	8	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y

PNT  
U. S. GO.  
DEC 1  
BNA  
U.S. DEPT. OF COMMERCE  
NORTHERN RY.

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of mores will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mt	1904	G. N.	1 12 20
2	Mt	1904	G. N.	7 21 20
3	Mt	1904	G. N.	7 29 20
4	Quincy	1904	G. N.	7 31 20
5	Mt	1904	G. N.	8 2 20
6	Mt	1904	G. N.	8 2 20
7	Mt	1904	G. N.	8 4 20
8	Mt	1904	G. N.	8 16 20
9	Mt	1904	G. N.	8 18 20
10	Mt	1904	G. N.	8 21 20
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

G. N. GREAT NORTHERN RY.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUGUST, 1920

CLASS D

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

37886/17

37886/17

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien is a member of a society or organization of which it is known or suspected that it advocates the overthrow of the Government of the United States.	Whether alien is a member of a society or organization of which it is known or suspected that it advocates the overthrow of the Government of the United States.	Whether alien is a member of a society or organization of which it is known or suspected that it advocates the overthrow of the Government of the United States.	Whether alien is a member of a society or organization of which it is known or suspected that it advocates the overthrow of the Government of the United States.	Whether alien is a member of a society or organization of which it is known or suspected that it advocates the overthrow of the Government of the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.	
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.								Whether alien is a member of a society or organization of which it is known or suspected that it advocates the overthrow of the Government of the United States.	Whether alien is a member of a society or organization of which it is known or suspected that it advocates the overthrow of the Government of the United States.			Feet.	Inches.
1	Self	200	1912	1912	1912	St. Louis, Mo.	Indef	No	No	No	No	No	Good	5	10	5	10	Blue	None	Russia	Posilovo
2	"	100	1914	1914	1914	No address	Perm	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5	6	Med	Bro	Bro	End R little finger ampt.	Italy	Vicenza
3	"	10	1913	1913	1913	No address	Perm	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5	6	Med	Bro	Bro	Stupid	"	Udine
4	"	200	1919	1919	1919	"	Perm	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5	10	Med	Bro	Bro	None	Ukraine	Nastatow
5	"	100	1910	1910	1910	Low Matthew, Anaconda, Mont	Perm	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5	6	Med	Bro	Bro	None	Austria	Agram
6	Self	100	1910	1910	1910	"	Perm	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5	6	Med	Bro	Bro	None	"	Krusgatz
7	Self	150	1910	1910	1910	No address	Perm	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5	9	Med	Bro	Bro	None	"	Uchovins
8	"	100	1910	1910	1910	5-12 8 McLaughlin, Litchfield	Perm	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5	8	Med	Bro	Bro	None	Russia	Lido, Vilna
9	"	60	1910	1910	1910	No address. Med. treatment	Perm	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5	8	Med	Bro	Bro	None	Russia	Melnica
10	"	62	1916	1916	1916	No address	Perm	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5	7	Med	Bro	Bro	None	Austria	Trieste

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

W. M. Mc Namara  
Charles E. Selby  
Louis M. Peterson,  
DIRECTOR OF IMMIGRATION



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 1

Required by the regulations of Secretary of Labor

37886 / 17

PORT OF MARCUS, WASH

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended where permanent residence.)	
			Yrs.	Mos.			Read.	Write.					State.	City or town.
A 1	Q. N.	15924 Novacic Mark	32	m	S	laborer	Eng	Yugo Slav	Croatian	Canada	Grand Forks, B.C.	John Thomas, Grand Forks, B.C.	Wash	Spokane
A 2	Q. N.	34880 Macula Giovanni	25	m	S	miner	Ital	Ital	Ital (N)	Nelson, B.C.	Nous	Isabel Bunker	Isabel	Bunker
A 3	Q. N.	34893 Hanger Samuel	29	m	S	miner	Ital	Ital	Ital (N)	Nelson, B.C.	Grand Forks, B.C.	Caligiana, Nelson	Walla	Walla
A 4	Q. N.	31562 Schalk Matthew	52	m	m	carpenter	Eng	Yugo	Slovakia	Croatian	Trail, B.C.	Nous	Wash	Spokane
A 5	Q. N.	31563 "Crim E. S. Juliana	59	f	m	nous	German	German	German	Trail, B.C.	Nous	Wash	Anaconda	Anaconda
A 6	Q. N.	31566 Vzelac Kostja	51	m	ypd	miner	Serbian	Serbia	Serbian	Trail, B.C.	Anna Lukmiovitch, Trail	Butte	Butte	Butte
P.O. 8	Q. N.	531224 Rankus Adolf	49	m	m	laborer	Russian	Russia	Russian	Nelson, B.C.	Nous	Wash	Lethbridge	Lethbridge
A 7	Q. N.	31567 Chmielewski Piotr	50	m	ypd	carpenter	Polish	Russia	Polish	Nelson, B.C.	Ruggis, Vancouver, B.C.	Wash	Spokane	Spokane
A 8	Q. N.	31568 Smith John	48	m	ypd	laborer	Nous	Yugo Slav	Polish	Grand Forks, B.C.	Nous	Wash	Spokane	Spokane

10-  
PNT  
U. S. DEPT. OF LABOR  
DEC 3  
BYA  
LS

G. N. GREAT NORTHERN RY.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

	Able to read what language or if exemption claimed, on what grounds.	PURPOSE OF COMING TO U. S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether alien had been previously deported within one year.
		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.					
1	English	Yes	2 mo	No	No	No	No	
2	French	"	"	"	"	"	"	
3	-----	"	"	"	"	"	"	
4	Italian	"	1 mo	"	"	"	"	
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**NOTE.**—Full text of this question is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."



NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF AUGUST 24, 1920, 191

CLASS E

37886/16

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1934.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, partnership, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization, society, or association, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
			If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.							Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.						
Yes	Self	\$89	Yes	Trans 1910 Maine Mar 1910	569/4144 Trans. for 2 mos.	No	No	No	No	Good	No	5 10	Rudy Br	Bl	No marks	Norway	Trondjen	Portland Me	Mar 1910	GNR	2-9-20
Yes	"	\$300	"	1903	To Fortine, Mont.	No	No	No	No	"	"	5 5	Fr	Br	Bl	Slightly cross eyes	Canada	Camrose	No Landing	GNR	2-23-20
No	with mother	No	No	1916 Ill's Feb 1916	sister Emma Rudolph, 144 Auden Ave., Wellington, N.J.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Yes	"	\$300	Yes	Trans. 1892 N.Y. Mar. 1892	569/4153 Trans for 1 month Spokane, Wash.	No	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Blk	Br	no marks	Italy	Orimalbi	N.Y.	Mar 1892	GNR Unknown 2-28-20

(Sgt. F. A. Hart)  
Immigrant Inspector.

## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

37866/16

SHEET NO. 1

14-28

PORT OF GATEWAY, MONTANA

1		2		3		4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.				
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.			
GNR Ak6339	1	Wenberg	Primary FAH	Olaus	30	M	S	Laborer	English Yes Yes	Canada	Scand	Canada	Camrose, Alt.	None	Mont	Fortine	Yes	
GNR A16246	2	ZUFFA	Primary FAH	Annie	23	F	M	Housewife	French Yes Yes	"	Franch	"	Fernie, B.C.	Husband Mike Zuffa, Fernie, B.C.	N.Y.	New York City	Y	
Under 16	3	ZUFFA	Primary FAH	Mitchel	4	M	S	None	No No	"	"	"	"	Father	"	"	"	
A18501 GN	4	COLISTO	Primary FAH	JOSEPH	45	M	S	Coal miner	Italian Yes Yes	"	So-Italian	"	Micheal, BC	505 issued in connection with op. No 24-11192-7-17-36 None	Wash	Spokane	Yes	
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14	COPY Original of this manifest used as a sample for supplies.																	
15	Certified correct copy.																	
16	<i>John E. Humphreys</i> Immigrant Insp.																	
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29	PNT		PT															
30	U 1		T															
	OO		ST															
	DEB		A 2															
	BWA																	
	UBC																	

Total passengers - - 204

U.S. Citizens - - - 24 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Aliens - - - - - 12 Transits 42



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	New York	Oct 3d	Washington	June 29 <sup>th</sup> 1917
2	Boston	1906	unknown	June 27, 1920
3	Halifax	1914	unknown	July 12, 1920
4	Halifax	1914	unknown	July 12, 1920
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Via Great Northern Ry. G. N. Ry.  
" Highway. H.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG. 24, 1920, 191

"To Lass. D"

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

37886/15

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States.	Whether alien is in possession of a visa or other document for entry into the United States.	Whether alien is in possession of a passport or other document for entry into the United States.	Whether alien is in possession of a visa or other document for entry into the United States.	Whether alien is in possession of a passport or other document for entry into the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
yes	Self	\$200.00	1900	1901	1902	Germany	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399	2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	2410	2411	2412	2413	2414	2415	2416	2417	2418	2419	2420	2421	2422	2423	2424	2425	2426	2427	2428	2429	2430	2431	2432	2433	2434	2435	2436	2437	2438	2439	2440	2441	2442	2443	2444	2445	2446	2447	2448	2449	2450	2451	2452	2453	2454	2455	2456	2457	2458	2459	2460	2461	2462	2463	2464	2465	2466	2467	2468	2469	2470	2471	2472	2473	2474	2475	2476	2477	2478	2479	2480	2481	2482	2483	2484	2485	2486	2487	2488	2489	2490	2491	2492	2493	2494	2495	2496	2497	2498	2499	2500	2501	2502	2503	2504	2505	2506	2507	2508	2509	2510	2511	2512	2513	2514	2515	2516	2517	2518	2519	2520	2521	2522	2523	2524	2525	2526	2527	2528	2529	2530	2531	2532	2533	2534	2535	2536	2537	2538	2539	2540	2541	2542	2543	2544	2545	2546	2547	2548	2549	2550	2551	2552	2553	2554	2555	2556	2557	2558	2559	2560	2561	2562	2563	2564	2565	2566	2567	2568	2569	2570	2571	2572	2573	2574	2575	2576	2577	2578	2579	2580	2581	2582	2583	2584	2585	2586	2587	2588	2589	2590	2591	2592	2593	2594	2595	2596	2597	2598	2599	2600	2601	2602	2603	2604	2605	2606	2607	2608	2609	2610	2611	2612	2613	2614	2615	2616	2617	2618	2619	2620	2621	2622	2623	2624	2625	2626	2627	2628	2629	2630	2631	2632	2633	2634	2635	2636	2637	2638	2639	2640	2641	2642	2643	2644	2645	2646	2647	2648	2649	2650	2651	2652	2653	2654	2655	2656	2657	2658	2659	2660	2661	2662	2663	2664	2665	2666	2667	2668	2669	2670	2671	2672	2673	2674	2675	2676	2677	2678	2679	2680	2681	2682	2683	2684	2685	2686	2687	2688	2689	2690	2691	2692	2693	2694	2695	2696	2697	2698	2699	2700	2701	2702	2703	2704	2705	2706	2707	2708	2709	2710	2711	2712	2713	2714	2715	2716	2717	2718	2719	2720	2721	2722	2723	2724	2725	2726	2727	2728	2729	2730	2731	2732	2733	2734	2735	2736	2737	2738	2739	2740	2741	2742	2743	2744	2745	2746	2747	2748	2749	2750	2751	2752	2753	2754	2755	2756	2757	2758	2759	2760	2761	2762	2763	2764	2765	2766	2767	2768	2769	2770	2771	2772	2773	2774	2775	2776	2777	2778	2779	2780	2781	2782	2783	2784	2785	2786	2787	2788	2789	2790	2791	2792	2793	2794	2795	2796	2797	2798	2799	2800	2801	2802	2803	2804	2805	2806	2807	2808	2809	2810	2811	2812	2813	2814	2815	2816	2817	2818	2819	2820	2821	2822	2823	2824	2825	2826	2827	2828	2829	2830	2831	2832	2833	2834	2835	2836	2837	2838	2839	2840	2841	2842	2843	2844	2845	2846	2847	2848	2849	2850	2851	2852	2853	2854	2855	2856	2857	2858	2859	2860	2861	2862	2863	2864	2865	2866	2867	2868	2869	2870	2871	2872	2873	2874	2875	2876	2877	2878	2879	2880	2881	2882	2883	2884	2885	2886	2887	2888	2889	2890	2891	2892	2893	2894	2895	2896	2897	2898	2899	2900	2901	2902	2903	2904	2905	2906	2907	2908	2909	2910	2911	2912	2913	2914	2915	2916	2917	2918	2919	2920	2921	2922	2923	2924	2925	2926	2927	2928	2929	2930	2931	2932	2933	2934	2935	2936	2937	2938	2939	2940	2941	2942	2943	2944	2945	2946	2947	2948	2949	2950	2951	2952	2953	2954	2955	2956	2957	2958	2959	2960	2961	2962	2963	2964	2965	2966	2967	2968	2969	2970	2971	2972	2973	2974	2975	2976	2977	2978	2979	2980	2981	2982	2983	2984	2985	2986	2987	2988	2989	2990	2991	2992	2993	2994	2995	2996	2997	2998	2999	3000	3001	3002	3003	3004	3005	3006	3007	3008	3009	3010	3011	3012	3013	3014	3015	3016	3017	3018	3019	3020	3021</



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 1

Required by the regulations of Secretary of Labor

37886 / 15

PORT OF Gateway, Montana

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	H. 10-45270	Schoenfeld	Kurt	27	11	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	German	German	Canada	Vancouver, B.C.	W. Rel.	Wash.	Spokane
2	A 6-37	Roden	Charles	49	11	M	S	Salmon	Yes	English	Yes	Swedish	Swedish	Canada	Halifax, N.S.	W. Rel.	Wash.	Spokane
3	A 16342	Kostello	Ed	24	11	M	S	Salmon	Yes	Russian	Yes	Russian	Polish	Canada	Terrebonne, B.C.	W. Rel.	Wash.	Spokane
4	A 16344	Kostello	Ed	21	11	M	S	Salmon	Yes	Russian	Yes	Russian	Polish	Canada	Terrebonne, B.C.	W. Rel.	Wash.	Spokane

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	June 1910	Porter	
2	Porter	Oct 1910		
3	Esperanza	Oct 1910	CPR	
4				
5	"	Oct 1910		
6	My	Oct 1910		
7	Esperanza	Nov 1910	CPR	
8	Montreal	Mar 1906	Mongolian	
9	My	June 1907		
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *Aug 24*, 1920

CLASS E

37886 / 14

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.				
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Length of time alien intended to remain in the United States.					Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Feet.			Inches.	Country.	City or town.		
1	<i>Self</i>	<i>500</i>	<i>No</i>			<i>Bro Chas. Cook</i>	<i>Indef.</i>	<i>Indef.</i>	<i>Indef.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5 1</i>	<i>Ms</i>	<i>Br</i>	<i>Blue</i>	<i>None</i>	<i>England</i>	<i>Newcastle</i>
2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>(Wm. Moten)</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>Wash</i>	<i>125</i>	<i>No</i>			<i>Must Chas Cook</i>	<i>No</i>	<i>Perm</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 7</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Canada</i>	<i>Leithbridge</i>
4	<i>Factor</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>Father</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Red</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>Self</i>	<i>500</i>	<i>Yes</i>	<i>10</i>	<i>Iowa</i>	<i>Bro Chas. Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 4</i>	<i>"</i>	<i>Br</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>USA</i>	<i>Bethlehem Pa</i>
6	<i>"</i>	<i>300</i>	<i>"</i>	<i>01-09</i>	<i>Kan. Mo.</i>	<i>No A.S.D.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Indef.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 5</i>	<i>Lt</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bohemia</i>	<i>Unknown</i>
7	<i>"</i>	<i>6</i>	<i>No</i>			<i>Wife Mary Gosselin</i>	<i>Yes</i>	<i>Perm</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 9</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Catharines Ont</i>
8	<i>"</i>	<i>150</i>	<i>Yes</i>	<i>16-17</i>	<i>Mo.</i>	<i>Wife Anna Mische</i>	<i>No</i>	<i>Perm</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 5 1/2</i>	<i>"</i>	<i>Br</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>Ireland</i>	<i>St. Catharines</i>
9	<i>"</i>	<i>50</i>	<i>"</i>	<i>Trans</i>	<i>N.Y.</i>	<i>No A.S.D.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 8</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotland</i>	<i>St. Mary</i>
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

*Parker Ellis*  
*Amstems*

WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

87886/14

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.
1	189964	John	Verne	39		M	Drummer	8/19/32		Canada	Can	Canada	Leithbridge	No Rel	Cal	Los Angeles
2	189965	"	"	34		M	"	8/19/32		"	"	"	"	"	"	"
3	189963	"	Margaret	26		M	"	"		"	"	"	"	Father Joseph Grogan Leithbridge Alta	"	"
4	189966	"	Philippa	2		F	"	"		"	"	"	"	Grandfather	"	"
5	189971	Plymate	John	47		M	"	Yes Eng		"	"	"	Edmonton	Wife Mrs Plymate Edmonton Alta	Ide	Kellogg
6	189972	Peterka	John	21		M	"	"		"	"	"	"	"	"	"
7	189970	Meaver	John	71		M	Farmer	"		"	"	"	"	No Rel	CO*	Spokane
8	189973	Mitchell	John	42		M	Miner	"		"	"	"	"	Wife Mary Meaver Burwell Ont	"	Burwell Ont
9	189974	Macalister	John	39		M	Clux	"		"	"	"	"	No Rel	"	Spokane
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

\* See File 118/1396 for amended record of  
Plymate, John Brown - C.O. No. 878237 A.V.

PNT  
U. I  
GO  
DEB  
BNA  
LSC

PT  
T  
ST  
A. 7

1-Ref. Tol

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	Appl. 1911	12/31/19	CPR	12-31-19
2	Helfor 1911	1911	Panama	1-2-20
3	1911	1/6/20	CPR	1-6-20
4	Helfor 1911	1911	Panama	1-8-20
5	1911	1/8/20	CPR	"
6	Montreal	1905	Panama	"
7	Quebec	"	"	"
8	"	1/8/20	CPR	"
9	"	"	"	"
10	St. John	1906	"	1-9-20
11	"	"	"	"
12	Quebec	1904	Le. Exe	1-17-20
13	"	"	"	"
14	Helfor	1912	Richman	1-19-20
15	Quebec	1905	Richman	"
16	Montreal	1913	Richman	"
17	"	1/19/20	CPR	"
18	"	"	"	"
19	Montreal	6/17/19	Freud.	7-31-20
20	"	6/17/12	DeLone	"
21	My	July 1910	La France	8-21-20
22	Exp. 1911	8/21/20	CPR	"
23	"	"	"	"
24	My	June 1916	Donlo	"
25	Exp. 1911	8/21/20	CPR	"
26	"	8/21/20	Auto	8-22-20
27	"	8/23/20	CPR	8-23-20
28	"	"	"	"
29	"	"	"	"
30	"	1/22/20	"	1-22-20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if yes, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *Aug 24*, 19*20*.

CLASS **E**

13

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether a polygamist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.				
						Length of time since last in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.					Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.			
1	Yes	Self	150	No	—	Friend G. A. Buffin Wenatchee W.	Indef	Indef	Indef	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Ln	None	Canada	Kingston	
2	Yes	"	200	"	—	University of Cal. Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Ln	Br	"	Scotland	Armadale	
3	Yes	"	20	"	—	Pacific High Institute Proctor	Yes	3 mos	No	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Ln	"	Canada	Pelham Mass	
4	"	"	82	"	—	No Address	Indef	Indef	Indef	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	England	Durham	
5	Yes	"	40	Yes	Cal. 1906	Proctor Miss Beulah Beunt 617 Murray St. Oakland Cal.	Yes	6 mos	No	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blus	"	USA	Los Angeles	
6	Yes	"	2500	No	—	Brother George Santa Monica Cal.	Indef	5 mos	Indef	"	"	"	"	"	"	5	8	3rd	Ln	"	"	France	Paris	
7	"	Husband	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Blus	Br	"	"	Belgium	Brussels	
8	"	Father	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Burlington	
9	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	Yes	Self	300	No	—	Daughter Mrs. R. D. Mance 411 Grand Ave. Seattle W.	Yes	1 mo	No	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Ln	"	Russia	Almucha	
11	"	Husband	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	Yes	Self	1000	"	—	No Address	Indef	2 mos	Indef	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	Very blind	"	Roma	
13	"	Husband	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	7th	Red	Br	None	England	Longbeach	
14	"	Self	500	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Ln	"	"	Massachusetts	
15	"	"	500	"	—	Friend G. B. Nichols 772 - 16th St. Berkeley Cal.	No	4 mos	No	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Ln	"	"	Sweden	
16	"	Husband	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	"	"	
17	"	Father	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto Ont	
19	Yes	Self	500	No	—	No Address	No	Indef	Yes	"	"	"	"	"	"	5	10	3rd	Br	Blus	"	England	Blackburn	
20	"	Self	150	No	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Ln	"	"	Liverpool	
21	Yes	Husband	150	Yes	Trans. N.Y.	Miss Peter Guller Pocomont Cal.	No	Peru	Yes	"	"	"	"	"	"	5	3	2nd	Bl	Br	"	Italy	Laquila	
22	"	Father	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Bellevue Ont
23	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	Husband	150	Yes	Trans. N.Y.	Husband Nicola Samocina Pocomont Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	2nd	Bl	Br	"	Italy	Novelli	
25	"	Father	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Bellevue Ont
26	Auto	Self	700	Yes	B. or Utah	No Address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br	"	"	USA	Lewisville Wash
27	Yes	"	275	No	—	Brother Herman Pocomont Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10 1/2	"	"	Br	Blus	"	Canada	Bellevue Ont
28	Yes	Self	48	Yes	77-17 N. Oak	No Address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11 1/2	"	"	Ln	"	"	"	Sweden
29	"	Husband	"	"	B. 17 Ida	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	Br	"	"	USA	Orangeville Ont
30	Yes	Self	50	"	B. 9 Mich	"	Indef	Indef	Indef	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	"	"	"	"	"	

C. P. N. - ON REVERSE PAGE.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Parker E. Ellis  
Amelia



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO:COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION,U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

37886 / 13

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
						Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.											
1	163125	Phelps	James	39	M	Clear	Yes	Eng	Yes	Canada	Eng	Canada	Calgary	Mother Elizabeth Phelps Kingston Ont.	W <sup>ns</sup>	Wenatchee
2	163025	Mackay	Necker Katherine	40	F	D. Moral	"	"	"	"	Scotch	"	"	Bro A. N. Mackay Calgary Alta.	Cal	Bernoley
3	163030	Murphy	Frederick	21	M	D. Moral	"	"	"	"	Eng	"	Big River, Ont.	Wife Alice Gordon Big River, Ont.	W <sup>ns</sup>	Spokane
4	163046	Gordon	Henry	42	M	M. Plumber	"	"	"	"	"	"	Kindley, Ont.	Kindley, Ont.	"	"
5	163047	Quint	Adrian	21	M	D. Moral	"	"	"	"	"	"	Calgary	Aunt Mrs. W. A. Costello Langdon Alta.	Do	Portland
6	163152	George	Oliver	25	M	M. Farmer	"	"	"	"	"	"	Langdon Alta.	No Rel	Cal	Santa Monica
7	163153	"	Angela	27	F	M. None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	16	"	Alice	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	16	"	Lucian	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	163155	Baker	August	60	M	M. Laborer	Yes	Russian	Yes	"	Russian	"	Edmonton	Don Wm. Baker Edmonton Alta.	W <sup>ns</sup>	Seattle
11	163156	"	Minnie	55	F	M. None	No	"	No	"	"	"	"	"	"	"
12	163138	Mitchell	John Henry	11	M	M. Architect	Yes	Eng	Yes	"	Eng	"	Leith, Ont.	No Rel	Cal	Los Angeles
13	163139	"	Grace	41	F	M. None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	163144	Miller	David	27	M	D. Eng	"	"	"	"	Scotch	"	Comanche Alta.	Bro John Miller Comanche Alta.	"	San Diego
15	163145	Petaert	James	32	M	M. Carpenter	"	"	"	"	"	"	"	Wife Lewis Petaert, Toronto Ont.	"	San Diego
16	163146	"	Ver. Naty	28	M	M. None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	16	"	Elizabeth	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	16	"	Russ	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	189936	Davidson	Harold	18	M	D. Clear	Yes	Eng	Yes	"	Eng	"	Toronto	Bro Sydney E. Davidson Toronto Ont.	W <sup>ns</sup>	Spokane
20	189936	"	Ver. Naty	38	M	D. Operator	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	189961	Garella	Marie	44	F	M. None	"	Italian	Yes	"	Ital-Eng	"	Belleme Alta.	No Rel	Cal	Sacramento
22	16	"	Rena	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	16	"	Anita	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	189960	Gramaccia	Flacinta	32	F	M. "	Yes	Italian	Yes	"	"	"	"	"	"	"
25	16	"	Albert	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	189962	Karen	Fred Wm	47	M	M. Farmer	Yes	Eng	Yes	"	Eng	"	Magrath Alta.	Wife Annie Karen Magrath Alta.	W <sup>ns</sup>	Appona
27	189968	Hamm	Stanley	39	M	M. H. Contractor	"	"	"	"	"	"	Kingston Ont.	Wife Cora Hamm Kingston Ont.	Do	Phindon
28	189966	Milligan	Chas	25	M	M. Mechanic	"	"	"	"	Inst	"	Moosjau Alta.	Wife L. Milligan Moosjau Alta.	W <sup>ns</sup>	Seattle
29	189967	"	Anna	25	F	M. None	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"
30	163209	Hebert	Rena	36	F	M. Farmer	"	"	"	"	French	"	Yuba Pt.	No Rel	"	Spokane

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-125



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	Owboro	1907		8-13-20
2	"	"		"
3	"	"		"
4	"	"		"
5	"	8/12/20	CPR	"
6	"	"	"	"
7	"	8/14/20	"	8-19-20
8	"	8/15/20	"	8-15-20
9	"	"	"	"
10	"	8/16/20	"	8-16-20
11	"	"	"	"
12	"	8/17/20	"	8-17-20
13	Montreal	June 1914	Passion	"
14	Eastport Idaho	8/18/20	CPR	8-18-20
15	"	"	"	"
16	"	"	"	"
17	"	8/19/20	"	8-19-20
18	My	Apr 1903		"
19	"	"		"
20	Halifax	Jan 1903	Douane	"
21	Eastport Idaho	8/19/20	CPR	"
22	"	"	"	"
23	Montreal	Feb 1910	Arhens	8-20-20
24	My	Sept 1917	Parsons	12-19-19
25	"	"	"	1-3-20
26	Eastport Idaho	11/3/20	CPR	"
27	"	"	"	"
28	"	11/5/20	"	1-5-20
29	"	"	"	"
30	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *Aug 22*, 19*20*

CLASS E

37886 / 12

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.					Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of identification.	Place of birth.						
			Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Date of last departure from U.S.	Length of time since last departure from U.S.	Whether alien landed in U.S. since last departure from U.S.	Whether alien landed in U.S. since last departure from U.S.						Whether alien landed in U.S. since last departure from U.S.	Whether alien landed in U.S. since last departure from U.S.			Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.	
1	Self	\$200	Yes	1910	None	Business	Indef	Indef	Indef	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br	Ln	none	Prussia	Kola	
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br	"	"	"	
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Germany	Bresen	
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Ellsboro N.H.	
7	Self	\$800	Yes	1913	Mass	Sept	Hunt & L. Brock	Indef	Indef	Indef	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	"	"	Br	"	"	"	
8	"	"	"	"	"	"	Portland Me	Indef	Indef	Indef	No	No	No	No	No	"	"	5	8	"	"	Ln	"	USA	Worcester, Mass	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Ln	"	Canada	Kathlamet B.C.	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	"	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blus	"	USA	Englewood, Wis	
12	Self	\$80	Yes	1918	Wisc	Sept	Friend Virian Johnson	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	Pr	"	Canada	Cherish, Ont
13	"	"	"	"	"	"	62 N. Washg. St.	"	"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Ln	"	"	"	
14	"	"	"	"	"	"	Jack David Watson	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Ln	"	"	"	
15	"	"	"	"	"	"	1538-20 St. Paul	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	"	"	"	"	2027 E. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	
17	"	"	"	"	"	"	Hubb Anthony Marsh	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	"	"	"	"	Thermonel, Ind	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br	"	"	"	
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blus	"	"	"	
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Ln	"	"	"	
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Br	"	"	"	
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Ln	"	"	"	
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Ln	"	"	"	
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Ln	"	"	"	
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Ln	"	"	"	
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Ln	"	"	"	
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Ln	"	"	"	
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Ln	"	"	"	
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Ln	"	"	"	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Parties Called  
Amending



## Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 12

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	190038	Zolmer	William	47	M	Farmer	Yes	German	Yes	Canada	German	Canada	Edmonton	Prodr. Mrs. Charles Stuber Edmonton Alta.	Wm	Tacoma
2	190039	"	Caroline	45	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	16	"	Emma	14	F	"	"	Eng	"	"	"	"	"	"	"	"
4	16	"	Hattie	17	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	16	"	Elsie	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	16	"	Reinhold	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	190040	Brook	Lana Florence	36	F	None	Yes	Eng	Yes	"	French	"	Wainwright Alta.	No Rel.	Ida	Spokane
8	189948	Whelan	Edward	26	M	Miner	"	"	"	"	Irish	"	Calmar Alta.	"	"	Wallace
9	189944	"	Richard	23	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	189947	Zinger	Oscar	31	M	Labour worker	"	"	"	"	Scotch	"	Winnipeg	"	Wm	Spokane
11	189948	Prockett	Lucy	21	F	None	"	"	"	"	Eng	"	Calgary	Neph: Frank Prockett Calgary Alta.	"	"
12	189950	Green	Hartwick	30	M	Miner	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Grace Green Calgary Alta.	Or	Eugene
13	189949	Watson	Edna Mary	36	F	Business	"	"	"	"	Eng	"	"	No Rel.	Cal	San Francisco
14	189951	Palwaite	Elizabeth	33	F	None	"	"	"	"	Irish	"	Brooks Alta.	Bro Dan Cowgce Brooks Alta.	Wm	Spokane
15	189952	Marsh	Allie	30	F	"	"	"	"	"	Harmon	"	Lechbridge	No Rel.	Cal	Terminal
16	189953	Beck	(Oscar) James	21	M	Student	"	"	"	"	French	"	Calmar Alta.	Father: Alexander Beck Calmar Alta.	Wm	Seattle
17	189956	Turner	William	50	M	Miner	"	"	"	"	Eng	"	Edmonton	Wife: Minnie Turner Edmonton Alta.	"	Spokane
18	189957	Thompson	Louise	67	F	Farmer	"	"	"	"	German	"	"	No Rel.	Or	Portland
19	189958	"	Paulina	68	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	190953	Guyot	Victor	51	M	Logger	"	French	"	"	French	"	Terre Haute	"	Wm	San Francisco
21	189954	Bailey	Anna	63	F	None	"	Eng	"	"	Eng	"	Edmonton	"	Cal	Pasadena
22	189955	"	Mary	39	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	189959	Monroe	Bernal	23	M	Miner	"	"	"	"	Scotch	"	Kimberly Bk	"	Wm	Spokane
24	163117	Johnson	Ebba	27	F	None	"	"	"	"	Scand	"	Edmonton	"	"	"
25	163017	Mitchell	Juliane	57	F	"	"	"	"	"	"	"	Lechbridge	"	Cal	Los Angeles
26	163018	"	Carlson	21	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	163019	"	Juliane	16	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	163023	Hebert	Theodora	27	F	None	"	"	"	"	"	"	Empress Alta.	Neph: Henri Hebert Empress Alta.	Or	Joseph
29	16	"	Lawrence R.	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	16	"	Clement Elwood	4	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-111



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	Quebec	8/5/20	CPR	8-5-20
2	"	"	(Lute)	"
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	Quebec	Sept 1907	(Quodw)	"
6	"	8/5/20	CPR	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	"	"	"	"
11	Quebec	May 1911	"	8-7-20
12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	"	8/7/20	CPR	"
16	"	8/8/20	"	8-8-20
17	"	8/9/20	"	8-9-20
18	"	8/10/20	"	8-10-20
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	"	"	"	"
22	Malibor	May 1898	"	8-11-20
23	My	1897	Original	"
24	Quebec	8/11/20	CPR	"
25	"	"	"	"
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	12/29/20	"	12-29-20
29	"	about 1926	"	8-13-20
30	Quebec	8/13/20	CPR	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south,)"

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *Aug 24*, 1920.

CLASS E

37886/11

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a passport or other document of the Government of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien is known to be in the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.			
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intended to remain in the United States.								Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.	
1	Self	700	No			Father J E Lundquist Puyallup Wn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	10 1/2	Med	Br	Blue	None	Canada	Brownstown	
2	Auto	2500	"			No Address	Indef	Indef	Indef	"	"	"	"	"	"	5	11	3/4	"	"	"	"	Lucanville Ont	
3	"	30	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Blk	"	"	"	Alexander Man	
4	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9 1/4	Med	Br	Br	"	"	Altham Ont	
5	Self	330	No			Mrs Ernest Duxon 27 Vero Ave. Los Angeles Cal	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Blk	Blue	"	England	Pufels	
6	Mother	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"	Canada	Lethbridge	
7	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	Self	600	No			Mrs. Rutledge Gops 432-43rd St. Portland Ore	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Prussia	Waldenau	
12	Mother	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Red	"	"	"	"	
13	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	Br	"	"	"	"	
14	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hazel	"	"	"	"	
15	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	Canada	Brudenheim	
16	Self	100	Yes	B-16	Mar 1916	Mother: Ada Toole Monsieur Ida	"	"	Self	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue	"	USA	Stearman	
17	Self	55	"	B-14	Oct 1914	Bro James Longton 174 Longton Portland Ore	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	None right cheek metal left finger off	Canada	Long	
18	"	30	"	B-10	Var Sta	No Address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Gr	"	USA	Richmond	
19	"	500	"	B-11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Br	None	"	Waldenau	
20	Mrs	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gr	"	"	Lithuan	
21	Father	"	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Be	"	"	Canada	Brudenheim	
22	Mother & Self	40	No			Friend Mrs Hinder Oreg Side Cal	Indef	Indef	Indef	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	Blue	"	England	Georgetown	
23	Self	170	Yes	B-10	Var Sta	Bro Sam Longton 207-1st Ave Longton Portland Ore	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br	Gr	"	Ireland	Pargerville	
24	Mrs	90	"	B-02	"	No Address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	USA	Ocala	
25	Father	"	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Stittville	
26	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Stittville
27	Self	5	Yes	B-96	Mar 1896	Mrs John Hinder Anahaim Cal	No	Indef	Indef	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	USA	Stittville	
28	"	"	No			No Address	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	"	Br	"	Canada	Stittville	
29	Mother	130	"			Bro Sam Longton Missouri Mont	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gr	"	Canada	Stittville	
30	Mrs	150	Yes	B-98	Var Sta	Diels: Mrs J L Karpoff 395 1st Ave Longton Portland Ore	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	None	Canada	Stittville	

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Parker & Co  
AMMERS



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. **37886 / 11**PORT OF **EMERSON, IDAHO.**

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Write.	Country.			City or town.	State.		City or town.	
1	190751	Landgren	Ray	20	M	P	Cher	Yes	Eng	Yes	Canada	Scand	Canada	Minneapolis	No Rel.	W	Portland
2	1891034	Barker	Wm James	28	M	P	Contractor	"	"	"	"	"	"	Iowa	Ida	Landpoint	
3	8491023	Magee	Harold	26	M	P	"	"	"	"	"	"	"	Calgary	Johns Mrs Magee Alexander Mon	"	"
4	5591035	Whaley	Wm John	21	M	P	Chauffeur	"	"	"	"	"	"	Tenn	Kathleen Chas Whaley Carson Jack	"	"
5	140012	Dickson	Elaine	31	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Eng	No Rel	Cal	Los Angeles
6	-16	"	Albert	11	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	-16	"	Wm Ernest	8	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	-16	"	Minnie	4	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	-16	"	Ernest Jan	3	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	-16	"	Gordon	1	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	190013	Gaps	Amelia	38	F	M	"	Yes	German	Yes	"	Russian	"	Edmonton	"	Or	Portland
12	140014	"	Emma	18	F	P	Housewife	Yes	Eng	Yes	"	"	"	"	"	"	"
13	-16	"	Natly 3-19-34	21	M	P	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	-16	"	Natly 4-26-34	21	M	P	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	-16	"	Natly 4-26-34	21	M	P	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Returning Passenger	Tooke	James Earl	24	M	W	Laborer	Yes	Eng	Yes	"	Eng	U. S.	Portland	Ida	Moscow	
17	Returning Passenger	Langston	Wm	32	M	P	Business	"	"	"	"	Irish	U. S.	Winnipeg	Bro John Langston Winnipeg man	Or	Portland
18	190020	Brocker	Edward L	56	M	M	Farmer	"	"	"	"	Eng	"	Wainwright	No Rel.	Ida	Landpoint
19	190018	Phillips	Wm	43	M	M	"	"	"	"	"	Irish	"	Eastport	Bro James Phillips Kathleen	Or	Independence
20	190019	"	Nellie	35	F	M	None	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"
21	-16	"	Donald	1	M	P	"	"	"	"	"	Irish	"	"	None	"	"
22	190752	West	John	44	M	P	Farmer	Yes	Eng	Yes	"	Eng	"	Jack, Lady	No Rel	Cal	Ocean Ridge
23	190029	Johnson	Erasmus M	51	M	M	Peasant	"	"	"	"	Scand	"	Payson	Wife Veiga Johnson Payson	"	Landridge
24	190027	Young	Ida	34	F	M	None	"	"	"	"	Welsh	"	Payson	Wife John D Young Payson	W	Spokane
25	-16	"	Alice M	10	F	P	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"
26	-16	"	John	2	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	190025	Marquardt	Herman	27	M	P	Laborer	Yes	Eng	Yes	"	German	"	Payson	Mother Bertha Marquardt Payson	Cal	Anaheim
28	163115	Dick	Geo Alexander	24	M	P	Smith	"	"	"	"	Scotch	"	Payson	No Rel	"	Landridge
29	190036	Gale	Edith	16	F	P	Student	"	"	"	"	Eng	"	Payson	Mother Mary Gale Payson	Mont	Missoula
30	190037	Burce	Nellie	39	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Payson	Wife John Burce Payson	Or	Portland

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. of List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	Quebec	Mar 1900		7 30-20
2	NY	1904	Kosher	"
3	Eastport	11/3/20	CPR	"
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	Quebec	Mar 1900		"
11	Halifax	1901	Armenia	"
12	Eastport	7/3/20	CPR	"
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	"	"	"	"
16	"	"	"	"
17	NY	Oct 1901	Champagne	7 31-20
18	"	1909	Unumun	"
19	Eastport	11/3/20	CPR	"
20	"	11/3/20	"	8-3-20
21	"	"	"	"
22	"	"	"	"
23	"	"	"	"
24	"	"	"	"
25	"	8/4/20	"	8-4-20
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29	Montreal	Mar 1891	Tenison	"
30	NY	Oct 1889	Tweed	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *Aug 24*, 1920

CLASS E

37886/10

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.					
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to depart from the United States.						Whether alien intended to return to the United States.	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.			
1	Self	100	No	—	—	Bro Max Honig Salem Ore	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Blk	None	Austria	Merst Beray			
2	Husb	—	Yes	1904	ny	Uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	Offenitz			
3	Father	—	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	Canada	Weyburn		
4	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
5	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"			
6	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"			
7	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"			
8	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"			
9	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"			
10	Self	500	"	—	—	Bro: Max Honig Salem Ore	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Austria	Merst George		
11	Husb	—	"	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	Br	Br	"	"	"	Kubin		
12	Father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"	Canada	Weyburn	
13	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
14	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
15	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
16	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
17	Self	300	Yes	04 06	Pa	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br	Br	"	"	"	Italy	Lisole	
18	"	305	"	09 13	Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	Italy	Amerville
19	"	45	"	06 06	Iowa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	"	"	USA	Ocean Ia
20	"	2000	"	13 13	Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	"	"	"	"	"	
21	Husb	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	"	"	"	"	"	
22	Father	—	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"	"	"	
24	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"	"	"	
25	Self	450	Yes	93 03	Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	Husb	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	Father	—	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	Self	190	"	—	—	Don Fred Case, 614 W. Crawford	No	Perm	No	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	Husb	500	Yes	09 00	Nor Dak	Uncle John, school Mora, 1903, 1903 Commercial St. Tacoma Ws	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Parker Ellis  
Amesbury



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No.

37886/10

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* bounded future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	189936	Honig	Mike	38	M	M	Farmer	Yes	German	Yes	Canada	German	Canada	Weyburn Sask.	Bro Henry Honig	Can	Palestine
2	189937	"	Barbara	29	F	M	Housewife	Yes	Eng	"	"	"	"	"	Weyburn Sask.	"	"
3	16	"	Elizabeth	Ver. Naty 1/26/40 #22-93388							"	"	"	"	"	"	"
4	16	"	John	Ver. Naty 1/26/40 #22-93384							"	"	"	"	"	"	"
5	16	"	Kathleen	Ver. Naty 4-16-46 #1305-A-886							"	"	"	"	"	"	"
6	16	"	Mathias	585 issued 4-12-40 #22-93766							"	"	"	"	"	"	"
7	16	"	Barbara	5	F	P	Verf. Naty 11-27-39 #22-90585				"	"	"	"	"	"	"
8	16	"	Eva	11	F	P	Verf. Naty 11-13-39 #22-89776				"	"	"	"	I-404 issued 11/27/42 #22-136784	Ver. Naty 5-20-28 #22-136784	"
9	16	"	Annie	3	F	P	"				"	"	"	"	"	"	"
10	189938	Honig	Joseph	10	M	M	Farmer	Yes	German	Yes	"	"	"	"	Bro Henry Honig	"	"
11	189939	"	Katharina	33	F	M	Housewife	Yes	Eng	"	"	"	"	"	Weyburn Sask.	"	"
12	16	"	Elizabeth	13	F	P	Verf. Naty 11-1-40 #22-103010				"	"	"	"	Uncle	"	"
13	16	"	Anna	11	F	P	Ver. Naty 10-30-29				"	"	"	"	"	"	"
14	16	"	Katharina	10	F	P	Ver. Naty 11-14-55 #3587621				"	"	"	"	"	"	"
15	16	"	Barbara	8	F	P	Verf. Naty 11-1-40 #22-103006				"	"	"	"	"	"	"
16	16	"	Mary	Ver. Naty 8/10/57 #22-65128							"	"	"	"	"	"	"
17	189943	Garella	Pietro	42	M	M	Farmer	Yes	Eng	VERIFIED FILE MAR 24 1927	"	"	"	"	Wife Mary Garella	"	"
18	189942	Gramaccia	Nicola	31	M	M	Miner	"	Italian	VERIFIED FILE	"	"	"	"	Bellevue Alta	Bellevue Alta	Bel San Francisco
19	189940	Luckow	Edward	52	M	P	Photo-grapher	"	Eng	"	"	"	"	"	Wife Josephine Gramaccia	"	"
20	19000	Paradis	Antony	44	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	Pro Laro Luckow	Stovely Alta	Wm Loomer
21	190001	"	Pearl	44	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	Stovely Alta	"	Okanogan
22	16	"	Alvin	5	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	16	"	Novian	4	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	16	"	George	1	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	190010	Dobson	Joseph	54	M	M	Farmer	Yes	Eng	"	"	"	"	"	"	"	"
26	190011	"	Jean	38	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mrs Redwell	Big Valley Alta	Or Forest Grove
27	16	"	Edith	8	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	Aunt	"	"
28	16	"	Kenita	4	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	190006	Cork	Ada	Ver. Naty 1/4/43 #24-16523							"	"	"	"	"	"	"
30	190005	Schroth	Dorothea	57	F	M	Housewife	Yes	Eng	Yes	"	"	"	"	Appledale BC	No Rel	Wm Ppoma
											"	"	"	"	Edmonton	"	Pacoma

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of race will be found on the back of this sheet.

30-415



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	Quebec	June 1907	Virginian	7-28-20
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	Eastport, Maine	7/25/20	OPR	"
5	"	7/27/20	Auto	7-27-20
6	"	"	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	"	"	OPR	"
11	"	"	"	"
12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	"	7/28/20	"	7-28-20
16	"	"	"	"
17	"	"	"	"
18	"	"	"	"
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	"	"	"	"
22	"	"	"	"
23	"	"	"	"
24	"	7/29/20	"	7-29-20
25	"	7/25/19	"	12-25-19
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	Quebec	Mar 1912	"	7-29-20
29	Halifax	"	"	"
30	Quebec	Mar 1911	Laurentie	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF *Aug. 24, 1920.*

CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien, or whether citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.					
1	Yrs. Husband	No	No	Husband W. H. Holt, 1222 W 23rd St Los Angeles Cal.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med	Br	Br	None	England London
2	" Father	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"
3	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Aut. Self	20	Yrs B-09	NOAK 1909	Father in Law: Henry Johnson, 1st Oxford Dr.	Indef	Indef	Indef	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Dr	Dr Br	Br	"	Canada Leithbridge
6	" Husband	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Br	"	USA Birmingham Ala
7	" Father	"	"	"	Grandfather	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Br	"	Canada Ridgeway Ont
8	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Br	"	Canada Ridgeway Ont
9	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Br	"	Canada Ridgeway Ont
10	Self	No	No	"	No Address	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	6 -	Med	Br	"	"	"
11	" "	20	Yrs B-12	NOAK 1912	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Br	"	USA Los Angeles
12	" Husband	"	"	B-10	1910	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Br	"	USA Los Angeles
13	" Father	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Br	"	USA Los Angeles
14	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Br	"	USA Los Angeles
15	" "	30	"	"	father: R. A. Carbett, 1000 1/2 W 1st St (Account by father - first adm.)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Br	"	USA Los Angeles
16	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Br	"	USA Los Angeles
17	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Br	"	USA Los Angeles
18	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Br	"	USA Los Angeles
19	Self	270	Yrs 13-16	NOAK 1916	Mother: Mrs. Maudie Pelton, Petrol Station Calif	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	Br	"	USA Los Angeles
20	" Husband	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br	"	USA Los Angeles
21	" "	50	Yrs B-05	Ore 1905	Husband: Frank Kenyon, 80-3 St Portland Ore	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	Br	"	Canada Portland Ore
22	" Father	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	Br	"	USA Los Angeles
23	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	Br	"	Canada Los Angeles
24	Yrs Self	150	Yrs 16-10	NOAK 1910	No Address	Indef	Indef	Indef	"	"	"	"	"	"	5 9 1/4	"	"	Br	"	USA Los Angeles
25	" "	500	" B-03	NOAK 1903	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9 1/4	"	"	Br	"	USA Los Angeles
26	" Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	Br	"	USA Los Angeles
27	" Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	Br	"	USA Los Angeles
28	" Self	200	" 42-98	NOAK 1908	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Br	"	USA Los Angeles
29	" "	150	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Br	"	USA Los Angeles
30	" Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Br	"	USA Los Angeles

C. I. R. - CANADIAN FACTORY.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

*Partnership  
Mmeking*



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER  
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.
-1	189920	Halt	Elizabeth M	46	F	M	Nurs	Yes	Canada	Eng	Canada	Leekbridge	Brother: Albert Halt	Cal	Los Angeles.
-2	189921	"	Ver. Naty	7/18/40	#23-86846	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	-16	"	Leah W	15	M	P	Nurs	"	"	"	"	"	"	"	"
4	-16	"	Walter V	12	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	8589372	Stevens	Forest Melton	34	M	M	Farmer	"	"	Dutch	"	Michigan	Brother: Geo M. Stevens	Cal	Port of Spain
6	8589373	"	Mary Elizabeth	24	F	M	Nurs	"	"	"	"	"	"	"	"
7	-16	"	Henry Melton	3	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	-16	"	James Forest	2	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	-16	"	Robert Wellington	5	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
-10	189922	Mackay	Wm Edwin	28	M	P	Farmer	Yes	Canada	Dutch	"	Kootenai	Brother: Geo M. Mackay	Cal	Seattle
-11	189923	Utke	William	28	M	M	Farmer	"	"	German	"	Michigan	"	"	Bellevue
-12	189924	"	Hertha	24	F	M	Nurs	"	"	"	"	"	"	"	"
13	-16	"	Matilda	4	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	-16	"	Ronald B	2	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	-16	Corbett	Margaret	12	F	P	"	Yes	Eng	Eng	"	Canada	Brother: Geo M. Corbett	"	Protonish
16	-16	"	Florence	11	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	-16	"	Dora	8	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	-16	"	Howard	6	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
-19	189925	Pelton	Ray	30	M	M	Auto. Mech.	Yes	Canada	"	"	"	Brother: Geo M. Pelton	"	"
-20	189926	"	Mary	21	F	M	Nurs	"	"	Dutch	"	"	Brother: Geo M. Pelton	Cal	Protonish
-21	189928	Kenyon	Myrtle	26	F	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	-16	"	Edwin	10	M	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	-16	"	Gladys	5	F	P	"	"	"	"	"	"	"	"	"
-24	189935	McIntosh	Gilbert	47	M	M	Farmer	Yes	Canada	"	"	"	"	"	"
-25	163104	Shipey	Lemuel	60	M	M	"	"	"	German	"	"	"	"	"
-26	163105	"	Eliza	61	F	M	Nurs	"	"	"	"	"	"	"	"
-27	163106	"	James	28	M	P	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
-28	189930	Lutherland	Leander	46	M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
-29	189931	Jast	Daniel	20	M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
-30	189932	"	Jesse	28	M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Total passengers

U. S. citizens

Alien

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-411

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mexico	Mar 1905	Baronia	7-29-20
2	My	1903		8-4-20
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	Portland Me.	Apr 3 1910	Barcelona	8-1-20
6	"	"	"	"
7	Seaport Me.	8/10/20	CRK	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	"	12/19/19	"	12-30-19
11	"	"	"	"
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



of the United States under the Immigration Act.

Class D

37 836 / 8

(OVER)

C.P.R. - CANADIAN PACIFIC RY.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Parke Ellis  
Amosburg

WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TO  
COMMISSIONER  
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

37886/8

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	189929	Larson	Anders	32		M	Peasant	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Swedish	Canada	Golden Pt.	No Rel	W	Dublin
2	190002	Lehman	John	45		M	Lehman	Yes	German	Yes	Prussia	Russian	"	Edmonton	"	"	Quebec
3	190003	"	"	58		M	"	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"
4	190004	"	"	17		F	"	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"
5	190005	Lehman	John	29		M	Lehman	Yes	"	Yes	"	German	✓	Calgary	"	Cal	Portland
6	190006	"	Katie	28		F	"	Yes	"	Yes	"	"	✓	"	"	"	"
7	190007	"	Paula	5		F	"	Yes	"	Yes	"	"	✓	"	"	"	"
8	190008	"	Lillie	3		F	"	Yes	"	Yes	"	"	✓	"	"	"	"
9	190009	"	Samuel	1		M	"	Yes	"	Yes	"	"	✓	"	"	"	"
10	190010	Lehman	Nellie	26		F	"	Yes	German	Yes	Norway	Swedish	Swedish	Prussia	Agnes	"	Enterprise
11	190011	"	Odin	1		M	"	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-415



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quincy	Mar 14/10	Melita	7 31 10
2	"	"	Megale	8 4 10
3	St. John	Mar 14/10	Poh...	"
4	"	"	"	"
5	Halifax	Dec 14/19	Parona	1 14 10
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

f the United States under the Immigration Act.

(over)

CLASS B

87856/7

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Parker tells  
Amstutz



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

37886/7

PER Various LINES S.S. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.
1-189941		Potter	Mary	56		M	Mar	Nurse	Yrs	Eng	Eng		Canada	Port Hope, Ont.	Port Hope, Ont.	Port Hope, Ont.	Port Hope, Ont.
2-190009		Gillies	John	28		M	D	Miner	"	"	Wales	Wales	"	Port Hope, Ont.	Port Hope, Ont.	Port Hope, Ont.	Port Hope, Ont.
3-190007		By	Charles	21		M	D	Laborer	"	"	England	Eng	"	Port Hope, Ont.	Port Hope, Ont.	Port Hope, Ont.	Port Hope, Ont.
4-190008		"	Portman	19		M	D	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5-163143		Griffith	John	35		M	D	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Terre, N.C.	Terre, N.C.	Terre, N.C.	Terre, N.C.
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

PMT

U

GO

DEB

ST

13

5-  
PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
UAC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	10/23/07	Eng. J. M. Ireland	1/5/10
2				8/17/20
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1920

CLASS E

378-016

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether claimant paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States.	Whether alien intended to become a temporary resident of the United States.	Whether alien intended to become a student of the United States.	Whether alien intended to become a laborer of the United States.	Whether alien intended to become a merchant of the United States.	Whether alien intended to become a professional man of the United States.	Whether alien intended to become a public official of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.	Whether alien intended to become a member of the United States.
					Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States.														
Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.															
					Country.	City or town.														
1	Y. Self	Y. No.		No	No Indefinite?	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2	Y. Self	Y. Y. to 24 Mths.	1909	No	No Permanent	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

*J. M. Namara*  
IMMIGRANT INSPECTOR

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 6

Required by the regulations of Secretary of Labor

37386/3

PORT OF *Burlington Wash*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	20841	<i>Widge</i>	<i>Montague</i>	26		M	Salesman	Y	Eng	Y	Canada	English	Canada	Grand Forks	Father Charles, Grand Forks, B. C. Wash.	Burlington	
2	21124	<i>Millan</i>	<i>Huxley</i>	46		M	Foot room	Y	Eng	Y	Canada	Scotch	Canada	Grand Forks	Wife, Ida L. Grand Forks, B. C. Wash.	Molson	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

PT  
ST  
A-2  
BNA  
USC

G. N. GREAT NORTH

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E <sup>(2)</sup>

37886 / 5

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

William M. Shearer  
INSPECTOR IN CHARGE



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5 37886/5

PORT OF Blaine, Wn

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicate future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Country.	City or town.	State.	City or town.
1	under 16	Bell	Charles Percival	42	M	Ver Naty 5-10-40	yes English	yes	Canada English	Canada Vancouver	Sister in law Mrs J S Lykes.	Cal Los Angeles
2	under 16		Clara	42	F	do	do	do	do	do	Sister	do
3	under 16		Beatrice	14	F	do	do	do	do	do	aunt.	do
4	A 36048	Ohm	Otto	37	M	Ver Naty 11-25-41	yes English	yes	German	Junkins	mother in law Mrs Bertha Seigler.	Ore Lebanon
5	A 36049		Bertha	24	F	Ver Naty 8-9-38	yes English	yes	do	do	mother	do
6	under 16		Erika Lily	4	F	do	do	do	do	do	grandmother	do
7			Otto Walter	2	M	do	do	do	do	do	do	do
8	A 36051	Mc Donald	Blanche	36	F	Ver Naty 12-13-45	yes English	yes	English	Eastburg	Bro in law Frank McDonald.	Wash Bellingham
9	A 36052	Clifton	Jack	25	M	Boiler-maker	do	do	do	Vancouver	Father Sam Clifton.	do
10	A 36053	Niemeyer	Edward Alex	30	M	Electrician	do	do	do	Edmonton	No relatives	Ore Salem
11	A 36054		Blanche Maud	27	F	do	do	do	do	do	do	do
12	under 16		Gertrude Evelyn	4	F	do	do	do	do	do	do	do
13			Alfred Douglas	3	M	do	do	do	do	do	do	do
14	DEBARRED	Grant	David	38	M	fireman	yes English	yes	Scotch	Vancouver	Father David Grant.	Portland
15	DEBARRED	Miller	George Cory	26	M	Labourer	do	do	English	do	Sister Mrs H S Wright.	Wash Seattle
16	DEBARRED	Cyra	John Alexander	35	M	Bookkeeper	do	do	Polish	Ottawa	Wife Catherine Cyra.	do
17	A 36057	Morris	Benz	69	M	Labourer	do	do	English	Victoria	Sister Mrs Ella Kellwood.	do
18	DEBARRED	Balabuch	Harry	29	M	do	do	do	Slovenian	Vancouver	Father Dan Balabuch.	Bellingham
19	A 36039	Humphrey	Ired	18	M	Lab	do	do	English	Culley Mobe	Sister Mary S Humphrey.	Aberdeen
20	A 36040	Fossen	Lemin	69	M	M Labourer	do	do	Scand	Provoet Alta	son Andrew Fossen.	Wash Ferndale
21	A 36041		Caroline	65	F	do	do	do	do	do	Cadogan Alta	do
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

PT

ST

12

GO

4

DEB

USA

USC

PAID  
U. S. GO.  
DEC 4 1912  
BNA  
USC

ENC - Edwin H. Cogell Imm. Insp.  
EAT - E. J. Tuma  
AV - Alfred W. Sigmond

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	-	-	-	1919	Great Northern Ry.
2	Quebec	1919	Emp. of Britain	" 28	Great Northern Ry.
3	-	-	-	" 28	Great Northern Ry.
4	Quebec	1919	Emp. of Ireland	" 29	Great Northern Ry.
5	-	-	-	1920	
6	Montreal	1892	Sardinian	" 5	
7	-	-	-	" 8	Wagon Road
8	-	-	-	" 9	Great Northern Ry.
9	Landed in Canada age 4 years	-	-	" 16	Great Northern Ry.
10	-	-	-	" 16	Great Northern Ry.
11	-	-	-	" 17	
12	-	-	-	" 17	
13	Quebec	1910	British	" 19	
14	St John Mar.	1907	Emp. of Ireland	" 21	
15	NY	1911	unknown	July 28	Great Northern Ry.
16	Not given	-	-	Aug 3	Great Northern Ry.
17	-	-	-	July 31	Great Northern Ry.
18	-	-	-	Aug 9	
19	Quebec	1899	unknown	" 13	
20	-	-	-	" 12	
21	-	-	-	" 12	
22	-	-	-	" 16	
23	-	-	-	" 16	
24	-	-	-	" 19	Great Northern Ry.
25	Montreal	1892	Sardinian	" 20	Wagon Road
26	-	1891	-	" 20	Wagon Road
27	-	-	-	" 20	Wagon Road
28	-	-	-	" 21	Wagon Road
29	Quebec	1907	Empress Ireland	" 21	Great Northern Ry.
30	-	-	-	" 22	Great Northern Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answer, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



**of the United States under the Immigration Act.**

**CLASS E<sup>®</sup>**

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE  
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

37 886 / 4

[illegible]

*Note.*—Full text of question 54 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or is supposed to organize government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization certifying and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

William F. Mason  
INSPECTOR



WHEN USED RETURN AT  
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER  
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4 37886 / 4

PORT OF Blaine, Wash.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality, (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.					Country.	City or town.	State.
1	A37819	Cooper	Majorie	28	F M. None	yes English	yes Canada	Scotch	Canada	Edmonton	Cal. Grass Valley
2	A32410	Olney	James Arthur	28	M S. Machinist	"	"	English	"	Vancouver	Wash Seattle
3	A32411	Winter	Alice	45	F M. None	"	"	"	"	"	"
4	A32417	Glover	Joseph	31	M S. Iron moulder	"	"	"	"	Union Bay	Everett
5	A37823	Lyle	Agnes	18	F S. Domestic	"	"	Scotch	"	Moncton	Bellingham
6	A17229	Cutts	Joseph	48	M " Farm laborer	"	"	English	"	Regina	Cal Oakland
7	A32425	Lee	Harley Wm	48	" M Farmer	"	"	"	"	Thurston	Wash Seattle
8	A18200	Churchill	Charles A.	44	" " Carpenter	"	"	"	"	Edmonton	Tacoma
9	A32428	Switzer	John	75	" Wd. farmer	"	"	Irish	"	Guernsey	Blaine
10	A17162	Merry	Hiram Melvin	52	" S Farmer	"	"	English	"	Cahier	Ore Portland
11	A32429	Willis	Frank	28	" " Cook	"	"	Irish	"	St John	Wash Spokane
12	A32430	Bareham	Kenneth	19	" " Farmer	"	"	English	"	Regina	"
13	A37830	Turner	James	30	" M Farmer	"	"	English	"	St Catharines	Tacoma
14	A32435	Boote	Robert C.	32	" M Farmer	"	"	English	Canada	Regina	Seattle
15	A37842	Griffiths	William	35	" S Miller	"	"	Scotch	"	London	"
16	A37449	Stewart	James Monroe	28	" S Miller	"	"	Scotch	"	Calgary	"
17	A37449	Shannon	Josephine Mary	23	F M. None	"	"	Irish	"	Vancouver	Cal Los Angeles
18	A17588	Davidson	Douglas	20	M S. Blacksmith	"	"	Scotch	"	Anna Reupert	Wash Seattle
19	A17588	Gislason	Tholunn	71	F M. None	"	"	Scand	"	Baldwin	"
20	A17588	Mac Arthur	Frank Harold	23	M S. Clerk	"	"	Scotch	"	New Westminster	Bellingham
21	A17588	Lane	Russell Robert	16	" " Laborer	"	"	English	"	S. Vancouver	"
22	A17588	Knirch	Alfred	25	" M. Clerk	"	"	German	"	Saskatoon	Seattle
23	A17588	"	Dorothy Agnes	25	F " None	"	"	English	"	"	"
24	A17588	Mc Lean	Alexander	64	M Wd. Laborer	"	"	Scotch	"	Vancouver	Ore Portland
25	A36045	Painton	James Frederick	15	" M Musician	"	"	English	"	Grand Forks	Cal Paso Robles
26	A36046	"	Celia	45	" F "	"	"	"	"	"	"
27	A36047	"	Emile Bassett	17	M S. Student	"	"	"	"	"	"
28	A36047	Mc Arthur	Rex	35	" M. auto mechanic	"	"	Scotch	"	Vancouver	Wash Seattle
29	A37411	Woods	E. M.	59	F " Barber	"	"	English	"	"	"
30	A36050	Mc Donald	Cahey	43	" M " Farmer	"	"	Scotch	"	Eastburg	Bellingham

\* Adm under bond

NOTE: If Cunningham, Lm. Inf.  
JAW: John A. Hallman  
AR: Alfred Volpert

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

x Barbara Cor



Supplemental Information Required by  
Immigration Regulations

31 35 36 37

No. on List. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 NY 1908 Corona July 26 St. H. 1920  
2 Halifax Mar 21 Scotia 9  
3 unknown 1910 unknown Aug 7  
4 Montreal Aug 1914 20  
5 Quebec May 1912 Lake Michigan Apr 20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Hood and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a (half-)dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a (half-)dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *August 24, 1921*

*Class 10*

*37256/3*

*37256/3*

OVER

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
By whom was passage paid?				Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause.	Height.	Color of hair.	Color of eyes.	Color of skin.	Mark of identification.	Place of birth.	Country.	City or town.			
1	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
2	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
3	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
4	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
5	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
6	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
7	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
8	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
9	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
10	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
11	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
12	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
13	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
14	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
15	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
16	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
17	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
18	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
19	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
20	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
21	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
22	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
23	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
24	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
25	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
26	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
27	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
28	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
29	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910
30	yes self	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910	1910

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

*William M. Shearer*  
INSPECTOR IN CHARGE



Sheet No.

87886 / 3

PORT OF

Blaine, Wn

No. on list	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Adm. to	Maturity (if under 18 which citizen or subject)	Place of birth	Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination
1	Larsen	Christian	M	Household	Denmark	yes	Denmark	Canada Vancouver	Father L.C. Larsen Norresundby, Denmark	Wash Seattle
2	Johnson	Loptur	M	Household	Icelandic	yes	Iceland	Logy Creek	No relatives	Blaine
3	Gramm	George	M	Household	English	yes	Norway	Lethbridge	Lethbridge, Alberta	Seattle
4	Ingerson	Luga	M	Household	Icelandic	yes	Iceland	Vancouver	No relatives	Blaine
5	McLay	Steve	M	Household	English	yes	Austria	Vancouver	Wash Everett	Everett

Total passengers  
 U. S. citizens  
 Aliens

HWC: H.W. Cunningham  
 HWD: H.W. Cunningham  
 EAT: E.G. Trux

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.

No. of  
List. Passport  
of  
Landing. Date  
of  
Landing. Name of SS. Date  
of  
Examination.

1 S. F. 1919 Sept 30 Moana Aug 20  
2 Quebec 1910 Sept 1 Dominion  
3 1914 Nov 14 Hispanian

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

87886/2

(OVER)

MONTH OF *Aug 24* .1920

*Class C.*

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
By whom was passage paid?				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height	Color of Hair. Eyes.	Color of	Place of birth.		
Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.				If yes, Year and place of years.	Where?	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.	Whether alien paid his own passage or received it from others; whether paid by any other person or by the shipowner, agent, or company.			
1	yes self	260	yes	1919	Cal	1919	Wife Edith Diggs Monterey, Cal.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5' 7"	Dark	Dark Br	Tattoo heart and belly. 8 farm.	New Zealand	Hunterville
2	"	100	"	1910	Wash	1919	Sister Lilly Everett, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	good	"	5' 6"	slk	Br	Tattoo both forearms.	England	Birmingham	
3	with husband	"	"	1914	"	"	Sister in law do.	"	"	"	"	"	"	"	good	"	5' 3"	Light Fair	Blue	Cast l. eye.	"	"	

U.S.C.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

*William M. Shearer*  
INSPECTOR IN CHARGE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2 37886 / 2

PORT OF Blaine, Wash.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (If intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mon.			Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
1	A 1591	Diggs	Eric	21		M	Writer	yes	English	yes	New Zealand	English	Canada	Vancouver.	No relatives	Cal	Monterey
2	A 4 676	Clifton	Ben	21		"	autylene miller	"	"	"	England	"	"	Father, Sam Clifton, 6162 Chester St., S. Vancouver, B. C.			Wash
3	A 4 675	"	Leah	20		F	none	"	"	"	"	"	"	Father in law do.			Everett
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

PMT

U

60

DEB

BNA

LSC

PT

T

ST 2

A 3

PNT  
L  
BO  
DEB  
BNA  
LSC

TFXB: V. A. Leonard

\* New Clifton

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



Supplemental Information Required by  
Immigration Regulations

34 35 36 37

No. on List. Subject of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1  
2 *St John Feb 15 1919 Melogard Jan 21 1920* Great Northern Ry.  
3 *Great Northern Ry.*  
4 *1920 Express of Apr 6 France Aug 11* Wagon Road  
5 *1920 Quebec May 9 Melita* 24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entries should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF *B. Laine, Wash.*, MONTH OF *August 24, 1920.*

CLASS B

37886/1

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
By whom was passage paid?				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Purpose of coming to United States.				Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.		Place of birth.		
Whether claim paid for by relative, whether paid by any relative person, or by any corporation, society, association, or government.				If yes		If yes		Whether a polygamist.						Feet	Color of—	Hair. Eyes.		Country.	City or town.	
2	yes self	300	no	-	-	-	Friend: Mrs. Sandberg, 1st Ave., Seattle, Wn.	yes 3 months	no	no	no	no	no	good	no	5 5 1/2	med br	br	None	England Birmingham
3	" with husband "	-	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	good	"	5 3	Fair	Blue	"	"
4	" parents "	-	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	good	"	Child	"	"	"	
5	no automobile	40	-	-	-	-	employer Geo. Strayer 960 Empire Bldg. Seattle, Wn.	no	no	no	no	no	no	good	"	5 7	"	"	Scar upper center. Kinked partly in hair.	London
6	yes sister Mary Williams	800	-	-	-	-	Hotel Chapin, 111 Taylor St., S. Cal.	no	Perms.	no	"	"	"	yes	good	5 1	med br	br	Scar upper center. Kinked partly in hair.	Liverpool
17	yes self	200	no	-	-	-	No address	no 3 or 4 days	no	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	dk br	br	None	England Taunton

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

William M. Shearon  
INSPECTOR IN CHARGE



37886/1

Sheet No.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER

Various

LINE S.S. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town	State	City or town
1												
2	A 32-120	Boote	38 79	M	Engineer	yes	English	yes	England	English	Canada Regina	Wash Seattle
3	A 32-137	"	38 380	F	None	"	"	5-26-27	"	"	"	"
4		"	Joan	5	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED		Moore	Charles Wm.	19	M	Office clerk	yes	English	yes	"	"	"
DEBARRED		Williams	Winifred	16	F	Waitress	"	"	"	"	"	"
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
DEBARRED		Goodman	Reginald A.	13	M	accountant	yes	English	yes	England	English	Canada Halifax
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Per Cunard Line S.S. Co.

Wife Alice Goodman,  
Taunton, England.

Wash Seattle

PT  
U  
GO  
DEB 3  
BNA  
CC

Total passengers . . .  
U. S. citizens . . .  
Aliens . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37 885 75

8.8. T A H I I I

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

37 885 / 75

sailing from HONOLULU T.H. 10TH AUGUST, 1920, Arriving at Port of VICTORIA B.C. AUGUST 19 20

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	HENDERSON	JAMES	57		M			CLEVELAND, OHIO SEPTEMBER, 1864	326 1/2 8th Broadway St. LOS AN
2	MOORE	FRANK	49		M		BROOKLYN 23RD AUGUST, 1870.		HOTEL DUNN, SAN FRANCISCO.
3	VIAUSCHAKET	CHARLES	53	11	M			LOS ANGELES 19TH JULY, 1911.	CHICO, CALIFORNIA.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
CO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
BKA \_\_\_\_\_  
USC 3-74

J. J. Monaghan

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



37885 / 74

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

37885 / 7

8.8.

sailing from

RECEIVED 1. 11.

Arriving at Port of

19

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	GUTHRIE	ANNA	54	10	F		MINNESOTA 21st OCTOBER, 1863		1304 E. 1st St. CHATTEN
2	RUSSELL	ETHEL	50	1	F			MONROVIA 1st AUGUST, 1920	MONROVIA
3	WALKER	MATTA	54	7	F				
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

PMT  
U  
GO  
DEB  
BMA  
USC  
3- T.H.

J. J. Monaghan

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Issued on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

37 885 73  
S. S. TAMI

sailing from

HONOLULU

16TH AUGUST, 1910, Arriving at Port of VICTORIA B.C.

37 885 73  
AUGUST, 1910

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALEXANDER ANNIE	52 8	F	S	HONOLULU 29TH DECEMBER, 1867		316 SANSON ST. SAN FRANCISCO
2	CHASE FRANCIS	30	F	S	JUNCTION CITY OHIO 24 JUNE, 1890		SEATTLE WASHINGTON
3	COVINGTON DUANE	17 2	M	S	FORT COLINS COL 9TH JULY, 1903		111 N 49 Street, SEATTLE.
4	LAMBRECHT PEARL	32	F	S	VIRGINIA CITY 20TH AUGUST, 1888		BUTTE MONT.
5	LAMBRECHT LILLIAN	30	F	S	" " 14TH FEBRUARY, 1890		" "
6	MURRAY STEWART	22 2	M	S	TEXAS 22ND MARCH, 1898		U.S.A. NAVY DEPT. WASHINGTON
7	REICHELT HANS	35	M	M		CIRCUIT COURT KAUAI 11TH JULY, 1914	KANAI
8	REICHELT WILHELM	8 6	M	S	KAUAI 4TH FEBRUARY, 1912		"
9	REICHELT ARTHUR	7 2	M	S	" 10TH JULY, 1913		"
10	REICHELT RICHARD	5 10	M	S	" 15TH OCTOBER, 1914		"
11	SLATER MILDRED	53	F	M		EASTINGS MIN. 16TH MARCH, 1890	PORTLAND ORE.
12	WALSTORTH WARREN	58 4	M	M	NEW YORK 2ND MARCH, 1862		MONROVIA
13	WALSTORTH BERTHA	32 3	M	S	" " 27TH JUNE, 1888		"
14	WOODHOUSE ERNEST	49	M	M	HONOLULU 18TH JULY, 1871		HONOLULU
15	WATERHOUSE JOHN	46 10	M	M	" 20TH NOVEMBER, 1873		"
16	WATERHOUSE MARTHA	42 4	F	M	" 9TH MAY 1878		"
17	WATERHOUSE MARTHA	18 2	F	S	" 16TH JULY, 1902		"
18	WATERHOUSE JOHN	14 6	M	S	" 26TH FEBRUARY, 1906		"
19	HATCH ALFA	53 3	F	W	LOS ANGELOS 20TH MARCH, 1867		"
20	LEE HELEN	59	F	W	GENOA ILL. 9TH JANUARY, 1861		932 W 61 ST SEATTLE, WASH.
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

J. J. Monaghan  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Javier L. de la Haza, of the Tahiti, from Sydney Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information contained in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this AUG 17 1920 day of \_\_\_\_\_, 19  
at VICTORIA, B. C.

J. J. Monaghan  
Immigration Officer.

Tahiti 8/17

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **5**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

VICTORIA, B.C.

17 AUGUST, 1920, 19

37 885 / 72

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether over before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.  Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.	Whether a tourist. Whether a student. Whether a person of means. Whether a person of labor. Whether a person of skill. Whether a person of science. Whether a person of art. Whether a person of religion. Whether a person of politics. Whether a person of business. Whether a person of industry. Whether a person of commerce. Whether a person of agriculture. Whether a person of fishing. Whether a person of mining. Whether a person of manufacturing. Whether a person of transportation. Whether a person of communication. Whether a person of entertainment. Whether a person of education. Whether a person of health. Whether a person of recreation.					
1	NO	By ship	Yes 1887 NEW JERSEY	200 one	NO	Remain INDP.	?	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	GREEN	BLUE	165	20	IRELAND	GALWAY
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

37885 / 72

S. S.

TARIT

Passengers sailing from

NEWCASTLE, N. H.

10TH AUGUST,

1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
155331 CAR-1	✓	BROWN	PATRICK	28 11	M	0	LABOURER	ENGLISH	YES	NEW ZEALAND	IRISH	NEW ZEALAND AUCKLAND	friend John Lutherland 122 Nelson St. Auckland	CAL.	LOS ANGELES	SAN FRANCISCO
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PNT  
U  
60  
DEB  
BNA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Roger Fairbairn, Surgeon of the Salix, riding the vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 17 1920 day of August, 19

at VICTORIA, B. C.

J. J. Monaghan

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, David Todd Master, of the Tahiti, from Sydney Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of June, 1915  
at VICTORIA, B. C.

J. J. Monaghan  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen, or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, when and where*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES' IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

VICTORIA B. C.

17 AUGUST 1920, 19

37885 / 71

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a subversive organization.
			If yes— Year or period of years. When?														Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	YES	Self.	1918														FAIR	BR	AUSTRALIA NEW N.S.W.
2	YES	Self.	1918														FAIR	BR	DENMARK COPENHAGEN
3	YES	Self.	1918														FAIR	BR	ENGLAND LONDON
4	YES	HUSBAND															FAIR	BR	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of passengers sailing from

37885 71 S. S. TARIKI

Passengers sailing from SYDNEY

22ND AUGUST 1922, 19

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
6239	✓	CHITTS	DAVID	28	8	M	✓	FILED	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	AUST	VICTORIA	FATHER R. CHITTS, UPPER, VICTORIA	WASH	NEW YORK
6240	✓	JENSEN	PETER	28	10	M	✓	COOK	✓	"	✓	DANISH	DANES	✓	Syriseo	BROTHER C. JENSEN, SANITOWIA, TEXAS	"	"
6241	✓	POPE	FREDERICK	24		M	✓	FARMER	✓	"	✓	BRITISH	ENGLISH	AUST	PERMANENT	Cousin C. MITCHELL, HYDRING, Aust.	U.S.A.	NEW YORK
6242	✓	POPE	FLORA	24	8	F	✓	WIFE	✓	"	✓	"	"	"	"	"	"	"

*Edward J. Smith  
Immigrant Agent*

PT  
ST  
A 4  
GO  
DEB  
BMA  
USC

Total passengers . . .  
U. S. citizens . . .  
Aliens . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Roger L. Latham, Surgeon of the Sabia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of August, 1915

at VICTORIA B.C.

J. J. Monaghan

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37885 70  
8.8.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12  
37885 / 70  
AUG 15 1920  
AUGUST 1920

TARIFF

sailing from

AUCKLAND

161 30/1520 0861 02 Inf.

1920

Arriving at Port of

VANCOUVER

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BURKE	RICHARD	58	10	M	M	Not listed 37312 Sup Court	PROVIDENCE R.I. 17TH MAY, 1918.	2108 FAISON STREET, PRISCO.
2	CLARK	LEON	33	3	M	S	VALLEJO CALIF. 4TH MARCH, 1887.		509 Post St. SAN FRANCISCO
3	MOORE	JAMES	50	3	M	S	INDIANA 21ST APRIL, 1890.		
4	TERRELL	EDWARD	29	7	M	S	NEW YORK 5TH JANUARY, 1891		85 E GRAND AV. NEW HAVEN.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John G. Gurduey  
Inspector

PMT  
U  
GO  
D.P.  
B.A.  
LSC

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

37885 69

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. TAHITI

sailing from SYDNEY

23<sup>rd</sup> AUGUST 1920

Arriving at Port of VANCOUVER

37885 69  
AUGUST 1920

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
✓ 1	FURLONG	JOHN	30	M	M	PENNSYLVANIA 9TH NOVEMBER, 1890.		1515 W 10th St. LOS ANGELES
✓ 2	FURLONG	ELIZABETH	30	F	M	AMERICAN THROUGH MARRIAGE SCOTLAND-22222222-1890		" " "
✓ 3	FURLONG	JEAN	10	F	S	Philadelphia July 1910		" " "
✓ 4	FURLONG	ETHEL	2	F	S	PENNSYLVANIA 17TH OCTOBER, 1918.		" " "
✓ 5	FOSTER	JAMES	45	M	S	CHICAGO 16TH FEBRUARY, 1877		71 4TH STREET, SAN FRANCISCO
✓ 6	GREENQUIST	ARVID	31	M	M	WISCONSIN 6TH MAY, 1889.		978 BOND STREET, SAN FRANCISCO
✓ 7	SILVERSTEIN	IRADORE	22	M	S	SAN FRANCISCO 7TH AUGUST, 1898.		233 BILIMAN ST. " "
✓ 8	WHITEFIELD	JOHN	30	M	S	Charles 55 745 Superior Ct. SAN FRANCISCO JULY, 1918.	Naturalized by father's naturalization Superior Court, San Fr. 7/22/18	69 WEBSTER ST. SAN FRANCISCO
9	Gow	Angus	18	M	S			638 Arkansas St. San Fr.
10	Dixon	Ernest	22	M	S	Keosauqua Iowa Aug 5 1898		236-12th St., Richmond, Cal
11	McIntyre	Dick W.	20	M	S	Minot, N. D. Nov. 27. 1899		236-12th St., Richmond, Cal
12	Friedlander	Herbert A	26	M	S	San Francisco July 1884		38 Sansome St. Frisco
13	Lorenzen	Henry	19	M	S	" Sep 2 1900		2169 Knoll Frisco
14	Atwood	Austin J	18	M	S	" Dec 20 1901		120 Wilmar St. Frisco
15	Donnelly	James	49	M	M		Aug. 10. 1892 Nat. Sacramento, Cal. Superior Court.	425 Castaneda Ave. San Fr.
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37885 68  
8. 8. TARIKI

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from HONOLULU

10TH AUGUST, 1920, Arriving at Port of VACUOVER

AUG 1 1920

37885 68  
AUGUST, 1920

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	COOKE	MARGARET	36	6	F	S	HONOLULU T.H. 3RD NOVEMBER, 1885		P.O. BOX 348 HONOLULU
2	DAHL	BERNICE	27	11	F	S	ATTWATER MIN 12TH SEPTEMBER, 1895		4750 18 N.E. ST. SEATTLE
3	EGGLESTONE	FREDERICK	35	1	M	M	BUFFALO N.Y. 22ND JULY, 1885		195 GLENWOOD AV. BUFFALO
4	EGGLESTONE	MARIE	31	1	F	M	" 25th JULY, 1889		" " " "
5	EGGLESTONE	WURTINGTON	11	2	M	S	" 16TH MAY, 1909		" " " "
6	GYGAI	SOPHIA	48	4	F	W		MARRIED U.S. CITIZEN 14.4.1898 BUFFALO	839 CONNS AV. BUFFALO
7	McCUE	BERTHA	25	2	F	S	GOLDEN DALE WASH. 27TH SEPTEMBER, 1895		FWYALINE WASHINGTON.
8	MOORE	EVADA	36	10	F	S	TENNESSEY 11TH NOVEMBER, 1885		519 WEST 181 ST. NEW YORK
9	McVEACH	THOMAS	26	8	M	S		HONOLULU MAY, 1913	19 KAWAHI ST. HONOLULU
10	McFARLANE	RENECCA	16	11	F	S		" " "	" " " "
11	WEST	FREDERICK	74	4	M	W		BUFFALO N.Y. 17TH MARCH, 1876	HONOLULU.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*County Cl.* BUFFALO N.Y. 17TH MARCH, 1876

*John S. Gindick*  
*Inspector*

PT  
U  
GO  
DER  
BMA  
USC  
11-TH

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

37885 67

8. 8. 24111

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from SYDNEY

23rd AUGUST 1920 Arriving at Port of VANCOUVER

37885 / 6  
AUGUST 1920

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	GRANT	THOMAS	43	4	M	M	PORTLAND ORE. 16TH APRIL, 1877		640 E MADISON ST. PORTLAND
2	GRANT	IVY	25		F	M			" " "
3	GRANT	ALBERT JAMES	1		M	S			" " "
4	LOGAN	WILLIAM	46	11	M	S	CARTHAGE 6TH AUGUST, 1875		184 BRADFORD ST. NEW YORK
5	NYE	ORWAN	45	9	M	S	IOWA 31ST OCTOBER, 1879.		1845 E 9 St NORTH PORTLAND
6	ROE	JOHN	47	8	M	M		CIRCUIT COURT ORE. 30TH JULY, 1902	385 ROSS ST. PORTLAND ORE.
7	ROE	WILLIAM	57	11	M	M		" " " " " "	" " " " "
8	RUSSELL	JOHN	54	4	M	M	DAVENPORT IOWA 22 APRIL, 1885		3660 BROADWAY NEW YORK.
9	SCHUBERT	CHARLES	40	11	M	S	San Francisco APRIL, 1905.		
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

PNT  
U  
GO  
DEB  
BKA  
LSC

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

37885 / 66

37885 66  
S. S. TARIKI

sailing from

HONOLULU

10TH AUGUST, 1920

Arriving at Port of

VANCOUVER

AUGUST, 1920

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CARO ROSE	25	S F	KELO OHIO 28TH AUGUST, 1895		BURKE OHIO
2	CUTBERTSON LOUISA	30	F M	NEW YORK 22ND AUGUST, 1890		593 5th STREET, BROOKLYN
3	MORTON DOUGLAS	11 2	M S	COWLY WYO 1ST NOVEMBER, 1908		COWLY WYO
4	MORTON EUGENE	36 4	F M	" " 6TH JULY, 1884.	MARRIED U.S.A. CITIZEN MARCH 29TH, 1898	" "
5	PFERER MATILDA	48 2	F M			126 Jackson Street, MICHIGAN.
6	WEIR JACOB	53 4	M W		CAMBRIDGE ILL. 1896	HONOLULU
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37 885 / 65

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. TARIKI

sailing from

AUCKLAND N. Z.

30TH JULY

1920

Arriving at Port of VANCOUVER

AUGUST

1920

No. on Last	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
	HOFFMAN	MAY	33	7	F	S	MANNING TA. 17TH FEBRUARY, 1887.		4115 CONGRESS STREET, CHICAGO
2	KASTA	LOUIS	29	8	M	M	TRUNSVILLE WISS 28TH DECEMBER, 1890		606 COMMERCE STREET, MILWAUKEE.
3	KASTA	LILLIAN	29	8	F	M	MILWAUKEE 9TH DECEMBER, 1890		" " " "
4	KASTA	NORMAN	5	4	M	S	" 24TH JUNE, 1915		" " " "
5	MORTON	JAMES	49	8	M	M	McDonough B. Feb 74 ROCKLAND COUNTY COURT		GLENBROOK KIN.
6	WINSLOW	GILBERT	24	4	M	S	CHICAGO ILL 1ST MAY, 1896		450 EAST 48 <sup>th</sup> ST. CHICAGO
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

PMT  
U  
CO  
DES  
BMA  
USC 6

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

37 885 / 6

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from SYDNEY AUSTRALIA 23RD AUGUST 1920 Arriving at Port of VANCOUVER B. C. ALG 1920 AUGUST 1920

No. ON LIST.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH(CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	COXHEAD	ANNIE	40 5 F 3	CHICAGO ILL. 1ST DECEMBER, 1879		1515 SMILING AVENUE, CHICAGO
2	EVANS	RUDOLPH	30 9 M M	CEMA RAPIDS IOWA		51 CHAMBERS ST. NEW YORK
3	EVANS	THEVMA	23 3 F M	LAWRENS IOWA		" " " " "
4	MARKLEY	PENROSE	34 8 M S	HALBON PA. 23RD NOVEMBER, 1883		HALBORA PENNSYLVANIA
5	MESKIN	RYMAN	20 9 M S	BROOKLYN N.Y. 5TH NOVEMBER, 1899		1107 EAST 36 STREET, BROOKLYN N.Y.
6	PATTON	FREDERICK	33 7 M M	WESTMOOLAND PA 18 TH JUNE, 1886.		5037 END AVENUE, PITTSBURG
7	PATTON	RUTH	27 2 F M	McKESPORT PA 14TH JANUARY, 1893		" " " "
8	PATTON	FREDERICK	10 4 M S	PITTSBURG 5TH MARCH, 1910		" " " "
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David L. L. L. L., of the Tahiti, from Port of Astoria, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. L. L.  
Officer.

Sworn to before me this 10 day of AUG 18 1920, 19  
at Vancouver, B.C.

Ray J. Moreau  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 33, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## 14

Arriving at Port of VANCOUVER, AUG 18 1920 AUGUST, 1920., 19 37 885 / 63

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List *14*

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37 885 89

S. S. *TANITI*

Passengers sailing from

*AUCKLAND*

JUL 30 1920

30th AUG 1920

19 20

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read. Write.		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 Last permanent residence. Country. City or town.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.) State. City or town.	
IN TRANSIT	85368	COWLAND	ARTHUR	40	M	M	FARMER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	N. Z.	TARANAKI		ENG LONDON
IN TRANSIT	85369	COWLAND	LOUBA	36	F	M	WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	Under 16	COWLAND	LOUISE	9	F	S	SCHOOL	"	"	"	"	"	"	"	"	"
IN TRANSIT	85366	FORSTER	ERNEST	39	M	S	MAKER	"	"	"	"	BOHEMIAN	"	AUCKLAND	S.A.	ARGENTINE
	81904	NAGEN	CONRAD	26	M	S	SEAMAN	"	"	"	"	DUTCH	DUTCH	OAKLAND	CAL	FRISCO
IN TRANSIT	9093	MCKINNEY	EDWIN	34	M	S	"	"	"	"	"	BRITISH	CANADIAN	FRISCO	"	"
	Platz 7-24-34-#50-20160	RITCHIE	DANIEL	25	M	S	COOK	"	"	"	"	ENGLISH	ENGLISH	SACRAMENTO	Cal.	San Fran
	85361	STODART	EDITH	40	F	S	DOMESTIC	"	"	"	"	ENGLISH	N.Z.	HAIRYKARU	BROTHER F. STODART. Residence 22 HAIRYKARU 49 ONE	ORE PORTLAND
X		<del>FORSTER</del>	<del>ERNEST</del>	<del>39</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>MAKER</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>BOHEMIAN</del>	<del>"</del>	<del>AUCKLAND</del>	<del>S.A.</del>	<del>ARGENTINE</del>
	81901	<del>WILSON</del>	<del>HAROLD</del>	<del>46</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>SEAMAN</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>N.Z.</del>	<del>LOS ANGELES</del>	<del>None</del>	<del>"</del>

*Elimination by Inspector Norene  
(Did not appear)*

*Checked by  
Rog J Norene  
Arthur J Nahl  
U. S. INSPECTOR*

PT  
U. S. DEPT. OF LABOR  
DEC 14 1920  
BMA  
UCC

Total passengers . . .  
U. S. citizens . . .  
Aliens . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Roger Lailanin, Surgeon of the Tahiti, sailing therewith do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner vessel," as the case may be)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University  
of Oregon, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this                      day of April, 1920  
at Vancouver, B.C.

Roy J. Moreng  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Roger Lailaurin, Surgeon of the Tahiti, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Aug 1 1920 day of August, 1920  
at Vancouver, B.C.

Roy J. Norberg

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, David Louis Holt, of the Tahiti, from Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signed to before me this \_\_\_\_\_ day of August, 1920.  
at Vancouver, B.C.  
Ray J. Mowbray  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

VANCOUVER, B. C.

AUG 18 1920

AUGUST, 1920

37885/62

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to secure a license to practice a profession, occupation, or business in the United States. Time for care and treatment of the alien, if any, is supplied by family? If not, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of, or affiliated with, any organization, society, association, or government, the purpose of which is to secure the exclusion of aliens from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.		
1	YES	SELF	19588 180	1918 1920 FRISCO	BROTHER T. AQUILINA 761 Charter Rd Av 'FRISCO	1 Year	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BR	MALTA	MAIARO
2	"	"	19585 180	1918 1920 FRISCO	UNCLE J. MOSIAT 761 Charter Rd Av 'FRISCO	1 Month	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
3	"	"	19574 180	1918 1920 FRISCO	In Transit 1576	3 Years	"	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	BR	ENG	LANCHASHIRE
4	"	"	19504 180	1918 1920 FRISCO	Friend, L. Stephenson, 2002 - 14th St., San Francisco Cal.	INDEF	YES	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR	AFRICA	PORT ELIZABETH
5	"	"	19576 180	1918 1920 FRISCO	Friend, Mrs. D. Livingston, Livingston, Iowa.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	BR	ENG	BOTTINGHAM
6	"	"	19576 180	1918 1920 FRISCO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	BR	"	"
7	"	"	19576 180	1918 1920 FRISCO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	BR	"	"
8	"	"	19576 180	1918 1920 FRISCO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	BR	"	"
9	"	"	19576 180	1918 1920 FRISCO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	BR	"	"
10	NO	SELF	19579 180	1918 1920 FRISCO	19579 180 Highway	3 Years	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	BR	"	ADLAIDE
11	"	"	19579 180	1918 1920 FRISCO	In Transit 1582	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	BR	"	SYDNEY
12	YES	UNION CO	19544 180	1918 1920 CAL	No address	INDEF	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	BR	ITALY	SEASIA
13	"	"	19544 180	1918 1920 CAL	BROTHER J. CARWANA 1400 McKinstry St. FRISCO	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	BR	MALTA	MALTA
14	NO	SELF	19577 180	1918 1920 FRISCO	BROTHER A. DERRY, 50 Chind St. NEW YORK	1 Year	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	BR	AUSTRALIA	SYDNEY
15	"	"	19577 180	1918 1920 FRISCO	UNCLE A. KIMOT Michigan College of Mines Houghton, Mich. No 4 years	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	DK	BR	"	VICTORIA
16	"	"	19546 180	1918 1920 CAL	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	BR	SCOTLAND	DUNDEE
17	"	"	19546 180	1918 1920 CAL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	BR	"	"
18	"	"	19546 180	1918 1920 CAL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	BR	"	"
19	"	"	19546 180	1918 1920 CAL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	BR	"	"
20	"	"	19572 180	1918 1920 CAL	FATHER W. PHOTOPoulos 2087 PARK AV. ST LOUIS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	BR	GREECE	CIRIO
21	"	"	19582 180	1918 1920 CAL	BROTHER W. STEPHENS, GOVERNMENT GARDENS, BENTLEY, ENGLAND	1 Year	"	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	BR	AVST	ADLAIDE
22	"	"	19573 180	1918 1920 CAL	BROTHER R. SANTIAS ST. ANTOINE MASH.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	BR	GREECE	CIRIO
23	"	"	19591 180	1918 1920 CAL	FATHER P. TONIA 1998 NEWCOMBE AV. 'FRISCO	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	BR	MALTA	MALTA

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



JUL 23 1920  
2470 AUGUST 29 1920  
JUL 23 1920

Passengers sailing from **SYDNEY AUSTRALIA**

PT 14  
ST 14  
A 14  
U 4  
GO 4  
DEB  
BMA  
USC

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Roger Fairbairn, Surgeon of the Tahiti, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of August, 1920,  
at Vancouver, B.C.

Roy J. Mearns  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, David Todd Korn, of the Tahiti, from Fawa Fiji, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 1 day of AUG 1, 1920,  
at Vancouver, B.C.

[Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B. C., AUG 18 1920 AUGUST, 1920 37885/61

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. 1. Whether alien intends to remain in the United States. 2. Whether alien intends to depart the United States, and if so, when and where? 3. Whether alien intends to depart the United States, and if so, when and where? 4. Whether alien intends to depart the United States, and if so, when and where?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
												Hair.	Eyes.		Country.	City or town.	
1	YES	SELF	1919 CHICAGO	4116 CONGRESS ST. CHICAGO	INDEX	NO	VO	VO	NO	NO	GOOD	5 10	FAIR	BR	BLU	AUSTRALIA	MELBOURNE
2	"	HUSBAND	1920	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	DK	"	IOWA	MORNE
3	"	FATHER	1917	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	AUST	DALESBOND
4	"	"	1920	"	"	"	"	"	"	"	"	2 6	"	"	"	AMERICA	CHICAGO

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List **10**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States.  
**37 885 61**  
S. S. **CAIRO**

Passengers sailing from **SWVA FIJI**

**22 AUGUST, 1920**

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (If intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.			Read	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	✓ 6461 DYE	FRANK		51	1	M	PLANTER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH	SWVA FIJI	BROTHER J. E. DYER, Waikanae, Vavua, Loma, Loma	ILL	CHICAGO
2	✓ 6462 DYE	KATHERINE		51	7	F	WIFE					GERMAN	U. S. Chicago	"	"	"
3	Under 16 DYE	HUBERT		6	2	M	SCHOOL					IRISH	U. S.	"	"	"
4	Under 16 DYE	FRANCIS		1	12	M	NIL					U. S.	U. S.	"	"	"

Checked by  
Roy J. Moore  
Arthur J. Kahl  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

PT  
U  
GO  
DEB  
BAA  
DSC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Roger Fairbairn, Surgeon of the Tahiti, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Seattle Reg. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of AUG 1, 1920,

at Vancouver, B.C.

Ray Morley  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, David Todd Brown, of the Tahiti, from Hickland N.H., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of August, 1920,  
at Vancouver B.C.

Ray J. McNamee  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List

9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER

B. C.

AUG 18 1920

AUGUST, 1920

37885/60

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of any other country.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	YES	SELF	YES NO	In transit	1591 3 WEEKS	NO	NO	NO	NO	GOOD		5 9 FAIR BR BR			ENGLAND LONDON
2	"	"	Do	Do	1592 4-20	"	"	"	"	"		5 8 GREEN " "			N.S. WELLINGTON
3	"	FATHER	Do	Do	"	"	"	"	"	"		5 8 FAIR " "			" "
4	"	SELF	Do	Do	19589 1950 C.P.R. Ry. 463 1/2 Melbourn Ave. Detroit, Mich.	INDEX	"	"	"	"		5 11 FRESH " GRN			ENGLAND LONDON
5	"	HUSBAND	Do	Do	19508 1950 Sister Mrs. Elizabeth Mauer. 132 - 1st Allegheny Ave. Philadelphia Pa.	1 Year	"	"	"	"		5 8 1/2 " BRN BLUE			" "
6	"	SELF	Do	Do	19508 1950 Sister Mrs. Elizabeth Mauer. 132 - 1st Allegheny Ave. Philadelphia Pa.	1 Year	"	"	"	"		5 8 RUDDY BR GRN			SCOTLAND LONDON
7	"	"	Do	Do	19531 1950 C.P.R. Ry. 1614 1/2 In transit	1 MONTH	"	"	"	"		5 8 DE BR BR			ENGLAND YORK
8	"	"	Do	Do	19531 1950 C.P.R. Ry. 1614 1/2 In transit	1 MONTH	"	"	"	"		5 8 DE BR BR			SCOTLAND KYLSTY
9	"	HUSBAND	Do	Do	19513 1950 Buffalo 8-24-20 M.C.#82	1 Year	"	"	"	"		5 8 PALE FAIR GRN			N. S. AUCKLAND
10	"	SELF	Do	Do	19513 1950 Buffalo 8-24-20 M.C.#82	1 Year	"	"	"	"		5 8 PALE FAIR " "			AUST ADELAIDE
11	"	HUSBAND	Do	Do	19513 1950 Buffalo 8-24-20 M.C.#82	1 Year	"	"	"	"		5 8 1/2 DE AUBURN BLN			" VICTORIA
12	"	FATHER	Do	Do	19513 1950 Buffalo 8-24-20 M.C.#82	1 Year	"	"	"	"		5 8 FAIR FAIR " "			" MELBOURNE
13	Yes	Self	Yes No	In transit	1596 2 Weeks							6 ft Fair Auburn Blue None			Scotland Rochester
14															
15															
16															
17															
18	Yes	Self	Yes No	In transit	1623 1 Month					Good		5 3 1/2 Fair Brn Brn			France Montenois
19	Yes	Self	Yes No	In transit	1623 1 Month					Good		5 11 1/2 Br Br Br			England Manchester
20	"	Husb	Yes No	In transit	1623 1 Month					Good		5 5 1/2 " Br Br			Cal Fresno
21	"	Wife	Yes No	In transit	1623 1 Month					Good		" Br Br			Wg Galore
22	"	Do	Yes No	In transit	1623 1 Month					Good		" Br Br			"
23	"	Do	Yes No	In transit	1623 1 Month					Good		" Br Br			"
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

37 885, 60

S. S.

# TAHITI

### Passengers sailing from

AUCKLAND N. Z.

30TH JULY.

1920

Total passengers	• • • • •	*****
U. S. citizens	• • • • •	*****
Alone	• • • • •	*****

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Roger Fairbairn, Surgeon of the Tahiti, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of ~~Portland~~ Oregon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Roger Fairbairn

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 18 1920, 19  
at Vancouver B.C.

Ray M. Mearns  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

David Todd Jones, of the Tahiti, from Sydney Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of Aug 18 1920, 19  
at Vancouver, B.C.

[Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

1900 AUGUST 19 37885/5

Arriving at Port of VANCOUVER B. C.

AUG 18 1920

AUGUST. 19 20

37885 / 59

## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative; whether paid by any other person; or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	YES	SELF	YES NO	19508 Victoria 9-19-20 Br. Charlotte	In transit 1594	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.10	FAIR BLUE		NOBART TASMANIA
2	YES	SELF	YES NO	19548 R. Point 9-24-20 Br. H. Ry	In transit 1590	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	FAIR BLUE		AUST QUEENSLAND
3	YES	SELF	YES NO	19540 Noyes 9-27-20 C. P. R. #110	In transit 1586	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.03	MED. DE. HAZEL		Canada Walsingham
4	NO	GRANDMOTHER	NO	19510 R. Point 9-24-20	19510 R. Point 9-24-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	FAIR BLUE		U. S. TIRUKA
5	YES	SELF	YES NO	19545 Blaine 9-19-20	19545 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	FAIR BLUE		AUST MELBOURNE
6	YES	SELF	YES NO	19586 Postal 9-20-20 C. P. R. Ry	19586 Postal 9-20-20 C. P. R. Ry	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.07	FAIR BLUE		NORTHCOTE
7	YES	SELF	YES NO	19514 Blaine 9-19-20	19514 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	FAIR BLUE		ADNAIDE
8	NO	SELF	NO	19502 Postal 9-20-20 C. P. R. Ry	19502 Postal 9-20-20 C. P. R. Ry	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	FAIR BLUE		LONDON
9	YES	MOTHER	YES NO	19517 Postal 9-22-20 C. P. R. Ry	19517 Postal 9-22-20 C. P. R. Ry	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.02	FAIR BLUE		BRISBANE
10	YES	SELF	YES NO	19517 Postal 9-22-20 C. P. R. Ry	19517 Postal 9-22-20 C. P. R. Ry	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.03	FAIR BLUE		SOCH
11	YES	HUSBAND	YES NO	19547 R. Point 9-24-20 Br. H. Ry	19547 R. Point 9-24-20 Br. H. Ry	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.06	FAIR BLUE		BRIGHTON
12	YES	SELF	YES NO	19581 Vancouver 9-21-20	19581 Vancouver 9-21-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.03	FAIR BLUE		LONDON
13	YES	SELF	YES NO	19516 Blaine 9-19-20	19516 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	FAIR BLUE		SYDNEY
14	NO	SELF	NO	19516 Blaine 9-19-20	19516 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	FAIR BLUE		GRAVESEND
15	YES	HUSBAND	YES NO	19515 Blaine 9-19-20	19515 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	FAIR BLUE		BRISBANE
16	YES	SELF	YES NO	19515 Blaine 9-19-20	19515 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	FAIR BLUE		FORWOOD
17	YES	SELF	YES NO	19515 Blaine 9-19-20	19515 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	FAIR BLUE		GAMAY
18	YES	SELF	YES NO	19515 Blaine 9-19-20	19515 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.07	Dark Blue Grey		Australia Sydney
19	YES	SELF	YES NO	19515 Blaine 9-19-20	19515 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.08	Dr. Br. Bl.		Joan Winnipeg
20	YES	SELF	YES NO	19515 Blaine 9-19-20	19515 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.05	Fair Brn Blue		England Shropshire
21	YES	SELF	YES NO	19515 Blaine 9-19-20	19515 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.01	Fair Brn Blue		England London
22	YES	SELF	YES NO	19515 Blaine 9-19-20	19515 Blaine 9-19-20	STURGES	NO NO NO NO NO NO GOOD	5.04	Fair Brn Blue		Australia Grantville

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This yellow sheet is for the listing of

37885 / 59

S. S. TARIKI

Passengers sailing from

SYDNEY AUSTRALIA

1920  
23  
1920

1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Abile to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicated where permanent residence.) State. City or town.							
IN TRANSIT 1	B6958	Babington	ARTHUR	36	4	M	M	AGENT	YES	ENGLISH	YES	Australia	IRISH	✓	AVST	MELBOURNE	FATHER V BRING Railway Terrace, MELTON.	"	BRISBANE
IN TRANSIT 2	B9214	BRINS	WILLIAM	20	2	M	S	MANUFACTURER				Australia	SCOTCH	✓		BRISBANE	SON A. DUNN. Lancaster, N. S. W.	"	BRISBANE
IN TRANSIT 3	B6256	DENNY	WEST-BOON	64	11	M	M	BUILDER					SCOTCH	✓		LIVEMORE	FATHER E. WILLIAM. Hastings N. S.	Penn	Philadelphia
4	B3171	HILLES	BOLDEN	16	0	M	S	SCHOOL				New Zealand	ENGLAND	✓		PALMERSTON	MOTHER A. HILSON. RIVERSIDE LOS ANGELES	CAL	LOS ANGELES
5	B6970	HILSON	LILY	25	5	F	S	WOMAN	VERIFIED FILE			Australia		✓		LOS ANGELES	FATHER C. W. HILSON. Arthur St., FAIRFIELD	CAL	LOS ANGELES
6	B5721	HOVE	MURIEL	24	2	F	M	WIFE				Australia				MELBOURNE			
7	B5721	HOVE	ROBERT	2		M	S	INFANT											
8	B6959	KNIGHT	ETHEL	45	11	F	S	HOUSEWIFE				Australia				SYDNEY	None	CAL	FRISCO
9	B6225	KIRBY	MARY	19	1	F	S	DOMESTIC	10/23/40 #2-833536			Australia				BRISBANE	None	N.Y.	NEW YORK
10	2094	OSTENDORF	HERBERT	65	9	M	M	MANUFACT				Australia	GERMAN	✓		MELBOURNE	None	ENG	LONDON
11	2095	OSTENDORF	ELIZABETH	55	4	F	M	WIFE				"	ENGLISH	✓					
IN TRANSIT 12	B6223	ROBERT	LILIAN	24	2	F	W	WIL					England	✓		SYDNEY	MOTHER IN LAW MRS ROBERT BRIDAL Terrace St. SYDNEY		
13	B6967	TAYLOR	VINCENT	44		M	M	MANUFACT	11/19/30					✓			MOTHER T. TAYLOR 124 Chapple street, CHAPPLIN.	CAL	SAN FRANCISCO
14	B6973	TURNER	JOHN	55	3	M	M	BAKER				Australia				BRISBANE	MOTHER IN LAW MRS FERNELL Ada Street, ALBION	WASH	SMATTLE
15	B6974	TURNER	ELIZ	27	2	F	M	WIFE				"							
16	B6960	JAUNCEY	CYRIL	20	9	M	S	STUDENT	Ver. Ref. 10-27-39 #2-87263			Australia				SYDNEY	MOTHER E. JAUNCEY. Groomer Co., ADELAIDE.	LOWA	AMES
17	B6258	DOHAN	MABEL	22	6	F	S	ACTRESS				Ireland	IRISH						
IN TRANSIT 18	B6208	Pyke-Fortescue	Nenny G.	39		M	M	None	Yes	English	Yes	Ireland	English	✓		Sydney	Father Louis E. Pyke Auckland N. Z.	England	London
19	B1906	Bozwan	Hae ss.	23		M	S	Seaman	Yes	Eng		Scot	Scot	✓		Los Angeles		Cal	San F.
20	B1407	Shearman	John	20		M	S	Seaman	Yes	English	Yes	England	English	✓		San F.	Father James 185 Haight St. San F.	Cal	San F.
21	B1908	Gower	Conest	39		M	S	Seaman	Yes	English	Yes	England	English	✓		San F.	None	Cal	San F.
22	B2351	Coghlan	Shane	23		M	S	Mfr	Yes	English	Yes	Australia	Irish	✓		Melbourne	Mother Alice Coghlan Melbourne	Australia	

Checked by  
Ray J. Narens  
Arthur J. Stahl  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

PT.  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC  
PT.  
I-5  
ST-7  
A-76

Checked by  
Roy J. Mearns  
Arthur J. Stahl  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Roger Fairbairn, Surgeon of the Tahiti, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Seattle Regs., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Roger Fairbairn

Sworn to before me this 4<sup>th</sup> 10<sup>th</sup> day of April, 1920

at Vancouver, B.C.

Ray J. Mearns

IMMIGRATION INSPECTOR

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Todd, of the Taku, from Sydney, Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of August, 1920.  
at Vancouver B.C.  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List **5**

The entries on this list must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **VANCOUVER B. C.**, **AUGUST 1920**, **19** **37885 / 58**

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>Whether also paid his own passage; whether paid by relative, whether paid for any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.</small>	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to remain in the United States; whether alien intends to remain in the United States for a period exceeding 90 days; whether alien intends to remain in the United States for a period exceeding 90 days; whether alien intends to remain in the United States for a period exceeding 90 days.</small>	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States.	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, or is employed by any person, or is engaged in any other activity in the United States.	Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether coming to the United States for the purpose of performing military or naval service.	Whether coming to the United States for the purpose of performing other service.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	YES	SELF	YES	NO	SON MR BUTTON, Broadway 26 OAKLAND, CAL.	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 7	FSH	BR	BLUE	N.Z. HOKITIKA
2	"	HUSBAND	"	"	BROTHER MR TRUDELLO, 16-B-41 86 NEW YORK	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 6	FAIR	BR	HAZEL	IRELAND KILLARNEY
3	"	SELF	"	"		1 WEEK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 7	"	DK	BLUE	ENGLAND LONDON
4	NO															5 3	RED	GRY	IRELAND ARMAH
5	YES	"	"	"												5 11	FAIR	BR	LONDON ENGLAND
6	"	HUSBAND	"	"												5 6	"	"	"
7	"	SELF	"	YES 1919	MOTHER MRS CURRAN, 1908 Eye St. TAGOMA	2 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 6	DK	BR	BR	N.Z. HUNTERVILLE
8	"	"	"	1914		3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 6	FAIR	GRY	GRY	SCOTLAND AYLESBURY
9	"	FATHER	"	1906		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 2	"	BR	"	N.Z. AUCKLAND
10	"	SELF	"	NO		INDY	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 2	CIR	"	"	"
11	"	"	"	YES 1906	PRISCO RESIDES 254 FOLSOM STREET, SAN FRANCISCO	"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	RED	"	BLUE	"
12	"	HUSBAND	"	Life		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 7	MKD	"	BR	U.S.A. NEW YORK
13	"	SELF	"	NO		3 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 9	FAIR	"	BLUE	N.Z. AUCKLAND
14	"	"	"	YES 1911	NEW YORK	"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	"	HAZEL	" WELLINGTON
15	"	HUSBAND	"	NO		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 5	FAIR	"	GRY	"
16	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 10	FRESH	LGHT	BLUE	AUST SYDNEY
17	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
18	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 10	FRESH	LGHT	BLUE	AUST SYDNEY
19	YES	SELF	YES	NO		1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 10	FRESH	LGHT	BLUE	AUST SYDNEY
20	"	"	"	"		1	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
21	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
22	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
23	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
24	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
25	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
26	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
27	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
28	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
29	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
30	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
31	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
32	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH
33	"	"	"	"		"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	76	5 8	DK	GRY	BR	" IPSWICH

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet is for the listing of

37885 / 58 S. S.

TAMITI

Passengers sailing from AUCKLAND N. Z.

JUL 31 1920  
30th AUGUST 1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.		
IN TRANSIT. 1		BUXTON	THOMAS	50	8 M	M RETIRED	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	N.Z.	AUCKLAND	BROTHER IN LAW MR GREEVY WAIKANA N.Z.	N.Z. AUCKLAND	
IN TRANSIT. 2		BUXTON	ANNIE	50	8 F	M WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
IN TRANSIT. 3		BUTCHER	HARRY	45	8 M	M FURNISHER	"	"	"	"	"	"	"	"	NY. NEW YORK	
4		CHAMNEY	GRAVES	50	8 M	M STRAFLASTER	"	"	"	"	IRISH	INDIA	"	"	INDIA BOMBAY	
IN TRANSIT. 5		CHAPMAN	PHILIP	55	9 M	M VICTUALLER	"	"	"	"	ENGLISH	LONDON	ENGLAND	FATHER J. CHAPMAN. 35 Crystal Palace Rd LONDON	"	
IN TRANSIT. 6		CHAPMAN	EMILY	49	11 F	M WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
IN TRANSIT. 7		CURRAN	MINNIE	24	3 F	S SPINSTER	"	"	"	"	"	N.Z.	WELLINGTON	UNCLE T. GALLICHAH. Pirie St., WELLINGTON	N.Z. WELLINGTON	
8		FOWLDS	GEORGE	60	10 M	M MERCHANT	"	"	"	"	SCOTCH	"	AUCKLAND	WIFE MRS G FOWLDS MOUNT ALBERT, AUCKLAND	" AUCKLAND	
9		FOWLDS	ANNIE	51	2 F	S SPINSTER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10		FOWLDS	DAISY	22	10 F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11		LLOYD	BRUCE	57	4 M	M ENGINEER	"	"	"	"	U.S.	FRISCO	"	"	CAL 'FRISCO	
12		LLOYD	MARGARET	50	4 F	M WIFE	"	"	"	"	U.S.A.	"	"	"	"	
IN TRANSIT. 13		MCCULLOCH	CHARLES JOHN	19	9 M	S MANUV	"	"	"	"	INDIA	AUCKLAND	"	"	ENG LONDON	
IN TRANSIT. 14		SMITH	GORDON	45	3 M	M ACCOUNT	"	"	"	"	"	WELLINGTON	"	"	"	
IN TRANSIT. 15		SMITH	ISABELLA	50	2 F	M WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
IN TRANSIT. 16				46	M										England	
IN TRANSIT. 17				39	M										England	
18																
19		HENRY	CHARLES	24	10 M	S DENTIST	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	AUSTRALIA SYDNEY	FATHER H. HENRY, Summer Hill. SYDNEY AUSTRALIA	PAUSE PAUSE	AUST SYDNEY	
20		FOOTE	FREDERICK	21	9 M	S	"	"	"	"	"	"	"	FATHER A. FOOTE. Ipswich, QUEENSLAND.	PAUSE PAUSE	PAUSE PAUSE

FROM S Y D N Y AUSTRALIA TO NEWCASTLE (PORT)

FATHER M. HENRY, Summer Hill, Penn. Philadelp  
SYDNEY AUSTRALIA  
FATHER A. FOOTE, Ipswich, QUEENSLAND.  
Penn Philadelp

Embarked at Honolulu  
England

Elimination by Inspector Tareng  
(Did not appear)

Checked by  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

19-  
PMT  
J. CO  
DEB  
BBA  
USC  
1-Transit fee from T.H.

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robert Fairbairn, Surgeon of the Tahiti, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of August, 1920,

at Portland, Oregon

U. S. IMMIGRATION INSPECTOR

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1. *Given Load* of the *Rt. T. Taket* from *Sydney Australia*, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at *Vancouver*

day of August, 1928

*Immigration Officer.*

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Flood-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of summer earnings, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.

if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien applicants.  
(Column 8.) *Able to read and write.*—This column is subdivided and contains the following questions:  
"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is given exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given (column 9: Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is

Column 10 (Rare or people) — See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. Race should be carefully subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the name of a person does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the name of a person does not mean "France" as a country of birth.

the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Russian alien of the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

<sup>1</sup> "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Africa or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African race.

Logos should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, America-Britain, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these speak a similar dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants shall be classed as "Italian (south)." (See *Announcement*.)—Actual or an intended residence of one year shall constitute a year of permanent residence.—Actual or an intended residence of remaining one year shall constitute a year of permanent residence.

the last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entire record should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for the alien to show the country and city or town of last permanent residence in order that citizenship companies accurately show country of last permanent residence in order to determine country of birth, nationality, or race.

country of that permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of nearest living relative. If no such relative living, give name and address of nearest living relative. If no such relative living, give name and address of nearest living relative.

residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The answer should be either Yes (tick ☒) or No (tick ☐) and definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; if outside the United States, the country and final destination. — The answer should be either Yes (tick ☒) or No (tick

47. *By whom was passage paid?*—The entry should show definitely by whom passage was paid: by the passenger; by another relative; friend; steamship company, etc.

Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should be stated as such, and not as money of the family. The entries should be made in the following manner:

Column 13. *Whether ever before in the United States; and if so, where and when.*—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) at which the same was first introduced.

should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and address.

and complete address. Columns 29 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answer to question 32, it has been authorized by the Secretary of Labor that an alien who has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to be given

question 28, if alien has been deported within last 5 years, no reapplying for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List U.S.A. 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

VANCOUVER B.C.

AUGUST

1910

37885/57

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	SELF	YES NO	FRIENDS. MR COXHEAD. 1615 Shelling Av. CHICAGO.	INDEFINITE ? NO NO MONOMO NO NO GOOD			5 5 1/2	FAIR BR. BLUE		AUST. VICTORIA
2	YES	YES 1914 PHILA.		2 YEARS NO " " " " " " " " " " " "			5 11	FAIR GRAY		ADELAIDE
3	HUSBAND	NO		" " " " " " " " " " " "			5 3	BR BR		" "
4	NO SELF			INDEFINITE " " " " " " " " " " " "			5 10 1/2	" GRAY		MELBOURNE
5	"			MONTHS NO " " " " " " " " " " " "			5 3	" BLUE		VICTORIA
6	MOTHER			" " " " " " " " " " " "			5 2	" "		TOWNSVILLE
7	YES SELF	YES 1914 N. Y.		IN TRANSIT " " " " " " " " " " " "			5 11	DK. HAZEL		" "
8	"	BOSTON		3 WEEKS " " " " " " " " " " " "			5 11 1/2	BR BLUE		ENGLAND BRADFORD
9	"	NO		" " " " " " " " " " " "			5 5 1/2	" BROWN		THORNBURY
10	"			" " " " " " " " " " " "			4 6	" "		" "
11	"			" " " " " " " " " " " "			2	" "		AUSTRALIA THORNHURST
12	"	YES 1904 NEW YORK		1 WEEK " " " " " " " " " " " "			5 5	" GRAY		AUSTRALIA GLEN OSWANE
13	FATHER	NO		" " " " " " " " " " " "			5 7	FAIR "		UPPER STREE
14	"			" " " " " " " " " " " "			5 5	" "		" "
15	SELF	YES 1916 DETROIT		MONTHS " " " " " " " " " " " "			5 6	" BLUE		ENGLAND LIVERPOOL
16	"	NO		" " " " " " " " " " " "			5 7	" "		HOLLAND MEERSEN
17	"			" " " " " " " " " " " "			6 2	" "		IAVOLIA
18	"			1 YEAR " " " " " " " " " " " "			5 9 1/2	BR HAZEL		AUSTRALIA BRISBANE
19	"			1 MONTH " " " " " " " " " " " "			5 8	" FAIR		HOLLAND AMSTERDAM
20	"			1 YEAR " " " " " " " " " " " "			5 5	CLEAR " BLUE		AUST. SYDNEY
21	"	YES 1917 IOWA	4367 C. R. K. H.	6 MONTHS " " " " " " " " " " " "			5 5 1/2	DARK " HAZEL		U.S.A. IOWA
22	MOTHER		Chicago, Ill.	" " " " " " " " " " " "			4 6	" "		" "
23	"			" " " " " " " " " " " "			3 6	FAIR " BLUE		PANDRE ALBERTA
24	SELF	NO		5 DAYS " " " " " " " " " " " "			5 6	" "		ENGLAND LONDON
25	"			14 " " " " " " " " " " " "			5 10	DARK BROWN		YORKSHIRE
26	HUSBAND			" " " " " " " " " " " "			5 3 1/2	FAIR FAIR GRAY		AUSTRALIA MELBOURNE
27	FATHER			" " " " " " " " " " " "			5 6 1/2	" BLUE		" "
28	SELF	YES 1919 NEW YORK	MOTHER. in LAW D. GREENWALD. 1616 St. Nicholas Av. N.Y. CITY. INDEN.	" " " " " " " " " " " "			5 8 1/2	CLEAR DE BROWN		Australia Sydney U.S.A. NEW YORK
29	HUSBAND			" " " " " " " " " " " "			5 7	FAIR " GRAY		Australia Sydney
30	FATHER			" " " " " " " " " " " "			1	" "		" "

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List U.S.A. 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

37885 / 57S. TAHITI

Passengers sailing from SYDNEY, AUSTRALIA, 23RD JULY, 1920.

This (pink) sheet is for the listing of

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.			Country. City or town.		State. City or town.	
1		MILLIS	26 2	F	S SPINSTER	YES	BRITISH	ENGLISH	AUST.	MELBOURNE	FATHER. A. MILLIS, 138 St. Kilda St. NEW BRIGHTON	CHICAGO
2		TROTT	25 2	M	M STUDENT	"	"	"	"	ADELAIDE	FATHER. G. TROTT, 35 North Terrace, ADELAIDE	PEN. PHILADELPHIA
3		TROTT	24 11	F	M WIFE	"	"	"	"	"	"	"
4		MILLIS	43 7	M	M MERCHANT	"	"	"	"	MELBOURNE	BROTHER. W. MILLIS, Malvern, MELBOURNE	AUST MELBOURNE
5	IN TRANSIT.	MCCRAIGH	49 8	F	W N I L	"	"	"	"	SYDNEY	SON. M. McCRAIGH, Centennial Park, SYDNEY	ENG LONDON
6	IN TRANSIT.	PEGG	21 1	F	S SPINSTER	"	"	"	"	"	BROTHER " " "	"
7	IN TRANSIT.	WRAY	45 10	M	M MANAGER	"	"	IRISH	"	"	WIFE. MRS WRAY, Gosham Road, CHATTSFORD	AUST SYDNEY
8	IN TRANSIT.	AYRTON	39 11	M	M WOOLBUYER	"	"	ENGLISH	"	"	BROTHER. W. AYRTON, Neutral Bay, SYDNEY	"
9	IN TRANSIT.	AYRTON	38 5	F	M WIFE	"	"	"	"	"	"	"
10		AYRTON	12 6	M	S SCHOOL	"	"	"	"	"	"	"
11		AYRTON	1 7	F	S NIL	"	"	"	"	"	"	"
12	IN TRANSIT.	SYMON	37 4	F	S JUSTICE	YES	BRITISH	SCOTCH	"	UPPERSTURT	FATHER. J. SYMONS, Gladstone Chambers, UPPER STURT.	ENG LONDON
13	IN TRANSIT.	SYMON	23 9	F	S SPINSTER	"	"	"	"	"	"	"
14	IN TRANSIT.	SYMON	19 2	F	S	"	"	"	"	"	"	"
15	IN TRANSIT.	BROWNRIGG	27 5	M	S ACCOUNT.	"	"	ENGLISH	"	"	"	"
16	IN TRANSIT.	VOLDERS	28 4	M	S TEACHER	"	"	HOLLAND	DUTCH	SYDNEY	FATHER M. BROWNRIGG, 1292 Lever Rd. SYDNEY	AUST SYDNEY
17	IN TRANSIT.	KHOL	42 6	M	M ENGINEER	"	"	"	"	"	"	HOL JAVA
18	IN TRANSIT.	BLACKWELL	27 6	M	S DENTIST	"	"	BRITISH	ENGLISH	SYDNEY AUSTRALIA	FATHER. E. BLACKWELL, Mcquire St. SYDNEY	AUST SYDNEY
19	IN TRANSIT.	MOK	38 2	M	S ENGINEER	"	"	HOLLAND	DUTCH	"	"	"
20	IN TRANSIT.	BUXTON	23 3	M	S DENTIST	"	"	BRITISH	ENGLISH	SYDNEY AUSTRALIA	FATHER. A. M. BUXTON, Springate M. SYDNEY	PEN PHILADELPHIA
21	IN TRANSIT.	BRITTAIN	39 9	F	M WIFE	"	"	"	AMERICAN	AUSTRALIA BRISBANE	HUSBAND. M. BRITTAIN, Appin. Ascott, BRISBANE.	CHICAGO
22	IN TRANSIT.	BRITTAIN	10 6	F	S SCHOOL	"	"	US	CANADIAN	"	"	"
23	IN TRANSIT.	BRITTAIN	5 6	F	S	"	"	"	"	"	"	"
24	IN TRANSIT.	STEWART-DAWSON	29 8	M	S SOLDIER	"	"	SCOTCH	ENGLAND	LONDON	FATHER. STEWART DAWSON, Gloucester House, LONDON.	ENG LONDON
25	IN TRANSIT.	ELLISON	57 6	M	M AGENT	"	"	ENGLISH	AUSTRALIA	MELBOURNE	COUSIN G. E. KIRK, London Bank, Collins Street, MELBOURNE.	"
26	IN TRANSIT.	ELLISON	56 11	F	M WIFE	"	"	"	"	"	"	"
27	IN TRANSIT.	ELLISON	22 5	F	S SPINSTER	"	"	"	"	"	"	"
28	IN TRANSIT.	SAYWELL	33 3	M	M MANAGER	"	"	"	"	"	"	"
29	IN TRANSIT.	SAYWELL	23 9	F	M WIFE	"	"	"	"	SYDNEY	FATHER. G. SAYWELL, 161 Clarence St., SYDNEY	ENGLAND NEW YORK
30	IN TRANSIT.	SAYWELL	8	M	S	"	"	"	"	"	"	"

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Checked by  
Inspector  
U. S. IMMIGRATION INSPECTOR.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Roger Fairbairn, Surgeon of the RMS Tahiti, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of August, 1920.  
at Vancouver.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37885 / 56

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMERALD OF ASIA"

sailing from

YOKOHAMA JAPAN

7th AUGUST

1920

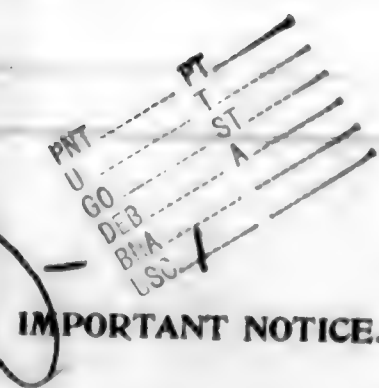
Arriving at Port of

VANCOUVER B.C.

Number 12

37885 / 56  
16th AUGUST 1920

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	THOMAS W. P.		56	M	26th SEP 1864	BOHON KENTUCKY	12 JULLEY ST WINDHOLM KY
2	MILES M		24	M		FATHER'S NATURALIZATION	570 E 161 ST NEW YORK N.Y.
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							



- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37885 / 55  
8.8.

sailing from

SHANGHAI CHINA

31st JULY, 1920

Arriving at Port of

NEW YORK

Number 11

37885 / 55  
1920

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	LESLIE	K	39	M		1910 FEB 1892 LAMKIN GEORGIA		4128 WOODLAND PARK AVE SEATTLE WASH
2	ANA	PAT	36	F	M	28th JUL 1884 MARTINIQUE		4128 WOODLAND PARK AVE SEATTLE WASH
3	WILLIAM	SMITH	53	M			SAN FRANCISCO CAL 21st AUGUST 1896	2338 NORTH AVE CHICAGO
4	WILLIAM	CHAPMAN	24	M	S	26th APR 1896 CHICAGO ILL	PARENTS CITIZEN	1128 WOODLAND PARK AVE SEATTLE WASH
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

PNT  
J  
GO  
DEU  
BMA  
USC

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10

28885 / 54

27035 / 54

OF ASIA

sailing from

HONG KONG

29th JULY

1920

Arriving at Port of

VANCOUVER, B.C.

16th AUGUST

1924

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	ANZEL		24	M	S	1st OCT 1896 SAN NICOLAS PANGASINAN P. I.		REX HOTEL, SEATTLE, WASH.
2	CASIMIRO		17	M	S	Ver. n. at. 12/11/46 # 1000-K-408M 28th FEB 1903 LAPOG ILOCOS SUR. P. I.		311 1ST AVE SEATTLE, WASH.
3	AMANTIO		16	M	S	6th FEB 1902 MANDURRIAO ILOCOS P. I.		CORNELL UNIVERSITY ITHACA
4	FLAMINIO		23	M	S	20th NOV 1897 SANTA CRUZ LAGUNA P. I.		UNIVERSITY OF ILLINOIS
5	PAIRO		12	M	S	30th DEC 1898 SAN NICOLAS PANGASINAN P. I.		REX HOTEL SEATTLE, WASH.
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Indiged  
W. H. H. H. H.*

PVT  
U  
GO  
D-B  
BNA  
USC

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

37885 / 53

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37885 / 53

S. S.

sailing from

1922, Arriving at Port of

No.  
ON  
List.

NAME IN FULL.

AGE.

SEX.

MARRIED OR  
SINGLE.

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR  
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND  
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT  
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,  
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

YRS. MOS.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

PMT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
DEF \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
B-A \_\_\_\_\_  
LSC \_\_\_\_\_

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37885 / 52  
8.8.

Number 37885 / 52  
19

sailing from , 19 , Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1								
2	MC		29	F	M			301 EAST 29TH ST PORTLAND
3			42	F	M	SEPTEMBER 1894	AMERICAN BY MARRIAGE	PALACE HOTEL ALBANY N.Y.
4	WAPP		46	F	M	SEPTEMBER 1894		PALACE HOTEL ALBANY CALIF
5			6	F	S	FEBRUARY 1901		JAY ANN STATE ST ODDENSEBURG
6		WILLIAM	59	M	M	JUNE 1860		SAME AS ABOVE
7		WILLIAM	25	M	S	AUGUST 1894		SEATTLE WASH D.C.
8			27	M	M	FEBRUARY 1894		502 17TH AVE S.W. WASH
9			55	F	M	MARCH 1894		628 PARK PL. BROOKLYN
10		EDWIN C	2	F	S	SEPTEMBER 1918		628 PARK PL. BROOKLYN
11		LEON	1	F	S	SEPTEMBER 1919		628 PARK PL. BROOKLYN
12		ALICE	22	F	S	JULY 1898		SAME AS ABOVE
13		GERTRUDE	41	F	M	1878		ALBANY CALIF
14		FRANK	46	M	M	1894		ALBANY CALIF
15		HENRY ALFRED	50	M	M		NEW YORK 1897	WALTON NEW YORK CITY
16		LUCIS V	42	M	M	MAY 1878		180 MASSEY ST ALBANY
17	ROBERTS	ETNA	30	F	M	MARCH 1890		FRISCO CALIF
18	ROSH	ANNA	46	M	M	JUNE 1873	AMERICAN BY MARRIAGE	FRISCO CALIF
19	RUSH	CHARLOTTE E	44	F	M	MAY 1876		Y.M.C.A. BURLING CALIF
20	RUSH	ROBERT	17	M	S	APRIL 1904		Y.M.C.A. BURLING CALIF
21	RUSH	ELISABETH	15	F	S	MARCH 1905		Y.M.C.A. BURLING CALIF
22	RUSH	ARTHUR DOUGLAS	13	M	S	JANUARY 1907		Y.M.C.A. BURLING CALIF
23	SAWYER	GRACE M	35	F	M	JANUARY 1885		301 EAST 29TH ST PORTLAND OR
24	SUNDERLAND	ANNETTE	30	F	M	NOVEMBER 1889	AMERICAN BY MARRIAGE	443 14th ST. BROOKLYN N.Y.
25	SUNDERLAND	FRANCIE L	4	F	S	AUGUST 1916		443 14th ST. BROOKLYN N.Y.
26	SMITH	DONALD LAYTON	26	M	M	OCTOBER 1891		3 MRS A D LEBLANC ALBANY N.Y.
27	SMITH	MILDRED MARGARET	29	F	M	MAY 1891	AMERICAN BY MARRIAGE	3 MRS AD LEBLANC ALBANY N.Y.
28	SMITH	RUTH PATRICIA	2	F	S	FEBRUARY 1918	AMERICAN BY MARRIAGE PARENTS	SAME AS ABOVE
29	SMITH	EDWARD STEVENS	1	M	S	MAY 1919	AMERICAN PARENTS	SAME AS ABOVE
30	SMITH	JOHN	51	F	S	AUGUST 1868		CARROLL STATION ALBANY

PNT  
U  
CO  
DEB  
BNA  
ASC  
5

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37885 51

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

37885 / 51  
19

S. S.

sailing from

19 Arriving at Port of

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10			42	F	M	DOCTOR 1877 CLEVELAND OHIO		
11			12	F	S	JANUARY 1906 CHINA CANTON	PARENTS AS ABOVE	
12			11	F	S	MAY 1909 CHINA CANTON	SAME AS ABOVE	
13			9	F	S	SEPTEMBER 1910 CHINA CANTON	SAME AS ABOVE	
14			7	M	S	DECEMBER 1911 PHILADELPHIA PA	SAME AS ABOVE	
15			6	F	S	SEPTEMBER 1910 CHINA SHANGHAI	BORN AT AMERICAN CONSULATE SHANGHAI	SAME AS ABOVE
16			1	F	S	SEPTEMBER 1919 CHINA SHANGHAI	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
17			1	F	S	SEPTEMBER 1919 CHINA SHANGHAI	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
18			43	M	M	SPRING 1877 FARMERSVILLE N C		CHINA KONGA CANTON
19			53	F	M	DECEMBER 1872 MORGANTON N C		MORGANTON N C
20			13	F	S	FEBRUARY 1907 KIOGHON CHINA	PARENTS AMERICAN CITIZENS	CHINA KONGA CANTON
21			10	M	S	NOVEMBER 1908 KIOGHON CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
22			8	M	S	AUGUST 1911 KIOGHON CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
23			3	M	S	MAY 1917 KIOGHON CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
24			2	M	S	AUGUST 1919 SHANGHAI CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
25			48	M	M	JANUARY 1872 NOTTOWAY VIRGINIA		RICHMOND COLLEGE RICHMOND VIRG
26			49	F	M	JULY 1871 WARWICK CO VIRGINIA		SAME AS ABOVE
27			15	F	S	DECEMBER 1904 TOWCHOW CHINA	PARENTS AMERICAN CITIZENS	SAME AS ABOVE
28			14	M	S	AUGUST 1906 SOOCHOW CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
29			9	F	S	SEPTEMBER 1910 SOOCHOW CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
30			0	F	S	JULY 1911 SOOCHOW CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37885/50

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6

37885/50

S. S.

sailing from

SANTO DOMINGO

AUGUST 2-3 1909

Arriving at Port of

SANTO DOMINGO

AUGUST 2-3 1909

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1			35	F	M		BY MARRIAGE	
2		OLIVE	31	F	S	APRIL 1887 S WETSVILLE VIRGINIA		
3		CHARLES	31	F	S	APRIL 1886 SCIPIONVILLE NEW YORK		43 W EIK ST SEATTLE
4		BERNARD	47	M	M		KINGS COUNTY BY JUNE 1905	269 W 14th ST NEW YORK
5		CHARLES	39	M	M	JUNE 1861 TOWNSEND N Y		836 S BROADWAY LOS ANGELES
6		MARGARET	64	F	M	JUNE 1858 HINDEN N C		LINDER N C
7		CANTONI	59	M	M	JUNE 1861 SEMA ALABAMA		GEORGETOWN DEL NY
8		MARY	50	F	M	JULY 1869 LONG VILLE KY		SAME
9		CHARLES	47	M	M	APRIL 1873 RHODES IOWA		SEATTLE WASH
10		EVA	44	F	M	MAY 1878 RESSON I WA		EAST SEATTLE WASH
11		TERESA	10	F	S	AUGUST 1903 HOQUIAM WASHINGTON		SAME
12		VIRGINIA	6	F	S	MAY 1914 EAST SEATTLE WASH		SAME
13		EDWARD	50	M	M		LOS ANGELES CALIF	LOS ANGELES CALIF
14		EVA	48	F	M	JANUARY 1872 WELLSFORD KANSAS		SAME
15		BERNARD	50	M	M	OCTOBER 1869 WEST HILTON PENN		VALMA MONT WILMINGTON PENN
16		CHARLES	52	F	M	NOVEMBER 1867 ST PAUL MINN		SAME
17		TERESA	15	F	S	JUNE 1898 SALT LAKE CITY UTAH		1044 E 10th ST DENVER COLO
18		CHARLES	43	F	S	MAY 1876 PROVIDENCE R I		95 MASSACHUSETTS AVE PROVIDENCE
19		THOMAS	42	M	M	JUNE 1878 UNION CHURCH MISSOURI		1400 W 10th AVE LOS ANGELES
20		EDDY	50	M	M	JULY 1870 WORTHINGTON KENT		SAME AS ABOVE
21		THOMAS	15	F	S	AUGUST 1905 KULING CHINA	PARENTS AMERICAN CITIZENS	SAME AS ABOVE
22		ARTHUR	14	M	S	JUNE 1907 HAUCHONGFU CHINA		SAME AS ABOVE
23		ARTHUR	11	M	M	JUNE 1909 DO DO		SAME AS ABOVE
24		EDDY	40	M	S	NOVEMBER 1879 CHICAGO ILL		CARE YALE AND ROWLE 90 STAMF
25		EDDY	36	M	M	MAY 1865 SANDY LAKE PENN		530 SOUTH BOWIE AVE LOS ANG
26		EDDY	35	F	M	MARCH 1870 COVINGTON KENT		SAME AS ABOVE
27		EDDY	15	F	S	AUGUST 1903 SHANTUNG CHINA	PARENTS AMERICAN CITIZENS	MASON BURG WASHINGTON DC
28		EDDY	27	F	S	MAY 1894 JACKSON MISSISSIPPI		PRISON CALIF
29		EDDY	29	F	S	DECEMBER 1880 BENNINGTON KANSAS		225 5th AVE NEW YORK CITY
30		EDDY	35	M	M	JANUARY 1865 WRENTHAM MASS		SEATTLE WASHINGTON

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



37885 / 49

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

37885 / 49

S. S.

sailing from

19

Arriving at Port of

19

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

PNT  
D  
GO  
DEC  
BWA  
USC

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

37885 / 48

37885 / 48  
S. S. sailing from 1900 Arriving at Port of 1900

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

37885 / 47

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37885 / 4

S. S. AMERICA sailing from NEW YORK, 20 JULY, 1920, Arriving at Port of LOS ANGELES & SAN FRANCISCO

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	<del>CHARLES ALAN BROWN</del>	<del>32</del>	<del>M</del>	<del>19th DEC 1887</del>	<del>ALBANY, PENNA.</del>	<del>MEMPHIS, TENN.</del>
2	<del>JEANETTE HOPKINS</del>	<del>32</del>	<del>F</del>	<del>3rd MAY 1888</del>	<del>ONTARIO, OHIO</del>	<del>MEMPHIS, TENN.</del>
3	<del>JOSE N</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>30th OCT 1892</del>	<del>SMITHVILLE, OHIO</del>	<del>SMITHVILLE, OHIO</del>
4	<del>WILLIAM HENRICKSON</del>	<del>42</del>	<del>M</del>	<del>5th APR 1878</del>	<del>BURLINGTON, N. J.</del>	<del>SAN FRANCISCO, CAL.</del>
5	<del>MARGARET LASON</del>	<del>37</del>	<del>F</del>	<del>30th JUL 1884</del>	<del>PHILADELPHIA, PENNA.</del>	<del>SAN FRANCISCO, CAL.</del>
6	<del>JANE FRANKS</del>	<del>6</del>	<del>F</del>	<del>7th MAY 1914</del>	<del>PHILADELPHIA, PENNA.</del>	<del>SAN FRANCISCO, CAL.</del>
7	<del>ELIOT AMYON</del>	<del>34</del>	<del>M</del>	<del>19th OCT 1886</del>	<del>FRANKLINVILLE, N. Y.</del>	<del>WOOLWORTH BLDG, NEW YORK, N. Y.</del>
8	<del>LOUISA BROWN</del>	<del>27</del>	<del>F</del>	<del>22nd FEB 1893</del>	<del>NEW YORK, N. Y.</del>	<del>WOOLWORTH BLDG, NEW YORK, N. Y.</del>
9	<del>WILLIAM</del>	<del>30</del>	<del>M</del>	<del>27th JAN 1890</del>	<del>NEW YORK, N. Y.</del>	<del>2754 PINE ST, SAN FRANCISCO, CAL.</del>
10	<del>MRS WILLIAM</del>	<del>26</del>	<del>F</del>	<del>10th SEP 1893</del>	<del>PHILADELPHIA, PENNA.</del>	<del>2758 PINE ST, SAN FRANCISCO, CAL.</del>
11	<del>JOSE</del>	<del>21</del>	<del>M</del>	<del>20th JUL 1899</del>	<del>ANGELES, PAMPANCA, P. I.</del>	<del>NEW YORK, N. Y.</del>
12	<del>EMILIE</del>	<del>44</del>	<del>M</del>	<del>2nd MAY 1876</del>	<del>ROUNDMED, OHIO</del>	<del>C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES, IOWA</del>
13	<del>THE BOULE</del>	<del>39</del>	<del>F</del>	<del>19th SEP 1881</del>	<del>MANKATO, MINN.</del>	<del>C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES, IOWA</del>
14	<del>WILLIAM</del>	<del>16</del>	<del>F</del>	<del>5th MAY 1904</del>	<del>DES MOINES, IOWA</del>	<del>C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES, IOWA</del>
15	<del>EDWARD</del>	<del>11</del>	<del>F</del>	<del>15th JAN 1909</del>	<del>MANILA, P. I.</del>	<del>C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES, IOWA</del>
16	<del>LOUISA</del>	<del>6</del>	<del>F</del>	<del>2nd JUN 1914</del>	<del>MANKATO, MINN.</del>	<del>C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES, IOWA</del>
17	<del>EMILIE</del>	<del>1</del>	<del>M</del>	<del>7th JAN 1919</del>	<del>MANILA, P. I.</del>	<del>C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES, IOWA</del>
18	<del>JOHN</del>	<del>32</del>	<del>M</del>	<del>21st JUN 1888</del>	<del>NEW ORLEANS</del>	<del>60 MAIN ST, NEW YORK, N. Y.</del>
19	<del>ANTONIO</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>11th APR 1886</del>	<del>LANAUA, BATANGAS, P. I.</del>	<del>1270 AMSTERDAM AVE NEW YORK, N. Y.</del>
20	<del>CHRISTINE GRAHAM</del>	<del>25</del>	<del>F</del>	<del>2nd AUG 1895</del>	<del>SEBOLIA, MISS.</del>	<del>C/O CAPT. A. B. LAURENCE ST. LOUIS, MO.</del>
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

PMT  
GO  
DEB  
BNA  
USC

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37885 / 46

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number  
37885 / 46

S. S.

sailing from

HONG KONG

29th JULY

1920

Arriving at Port of

VICTORIA & VANCOUVER

19th AUG, 1920

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<del>JOHN</del>	<del>35</del>	<del>M</del>	<del>15th OCT. 1884</del>	<del>CLINTON, IOWA</del>	<del>1001 12th ST. IOWA</del>
2	<del>WILLIAM</del>	<del>30</del>	<del>M</del>	<del>9th AUG. 1890</del>	<del>DENVER, COLORADO</del>	<del>1251 CLARKSON ST. DENVER COLO.</del>
3	<del>JOHN</del>	<del>25</del>	<del>M</del>	<del>20th JAN. 1895</del>	<del>MONTCLAIR, N. J.</del>	<del>315 WELLYN PARK, ORANGE N. J.</del>
4	<del>WILLIAM</del>	<del>5</del>	<del>M</del>	<del>5th SEP. 1914</del>	<del>HONOLULU, H. ISLANDS</del>	<del>3626 TA'OLA AVE. TA'OLA HAW.</del>
5	<del>JOHN</del>	<del>45</del>	<del>M</del>	<del>22nd MAY. 1874</del>	<del>NEAR RICHMOND, VA.</del>	<del>165 MARKET ST. LEXINGTON KY</del>
6	<del>JOHN</del>	<del>33</del>	<del>M</del>	<del>16th MAR. 1887</del>	<del>LEXINGTON, KY</del>	<del>165 MARKET ST. LEXINGTON</del>
7	<del>JOHN</del>	<del>4</del>	<del>M</del>	<del>17th OCT. 1915</del>	<del>LEXINGTON, KY</del>	<del>165 MARKET ST. LEXINGTON KY</del>
8	<del>JOHN</del>	<del>19</del>	<del>M</del>	<del>8th AUG. 1901</del>	<del>BILAY, NEG. OCCIDENTAL P. I.</del>	<del>165 MARKET ST. LEXINGTON KY</del>
9	<del>JOHN</del>	<del>70</del>	<del>F</del>	<del>17th JUL. 1850</del>	<del>WALES</del>	<del>1620 FEDERAL ST. SEATTLE, WA.</del>
10	<del>JOHN</del>	<del>28</del>	<del>M</del>	<del>30th AUG. 1891</del>	<del>PERL, ANTIOY, E. I.</del>	<del>240 W. 129th ST. NEW YORK N. Y.</del>
11	<del>JOHN</del>	<del>29</del>	<del>M</del>	<del>8th OCT. 1890</del>	<del>GALIBAY, CUBA, N. Y. P. ISLANDS</del>	<del>NEW YORK, N. Y.</del>
12	<del>JOHN</del>	<del>29</del>	<del>M</del>	<del>1st SEP. 1890</del>	<del>BOSC, MARINDUGUEZ, P. ISLANDS</del>	<del>NEW YORK, N. Y.</del>
13	<del>JOHN</del>	<del>19</del>	<del>M</del>	<del>18th DEC. 1900</del>	<del>MANILA, P. ISLANDS</del>	<del>NEW YORK, N. Y.</del>
14	<del>JOHN</del>	<del>45</del>	<del>M</del>	<del>10th JUN. 1875</del>	<del>W. SOUTHPORT, MAINE</del>	<del>570 STANDARD OIL CO. OF N. Y. PORTLAND, MAINE</del>
15	<del>JOHN</del>	<del>45</del>	<del>F</del>	<del>4th JUL. 1875</del>	<del>SOUTH PORTLAND, MAINE</del>	<del>570 STANDARD OIL CO. OF N. Y. PORTLAND, MAINE</del>
16	<del>JOHN</del>	<del>35</del>	<del>M</del>	<del>2nd OCT. 1885</del>	<del>CHETMAIT, MASS.</del>	<del>2890 CHADBOURN ROAD CLEVELAND, OHIO</del>
17	<del>JOHN</del>	<del>27</del>	<del>F</del>	<del>9th APR. 1893</del>	<del>RENTON, N. J.</del>	<del>2890 CHADBOURN ROAD CLEVELAND, OHIO</del>
18	<del>JOHN</del>	<del>1</del>	<del>F</del>	<del>4th JAN. 1919</del>	<del>CRITON, CHINA</del>	<del>2890 CHADBOURN ROAD CLEVELAND, OHIO</del>
19	<del>JOHN</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>10th SEP. 1891</del>	<del>OSARK, ARKANSAS</del>	<del>1810 E. REPUBLICAN ST. SEATTLE, WASH.</del>
20	<del>JOHN</del>	<del>33</del>	<del>F</del>	<del>22nd SEP. 1887</del>	<del>ANSONIA, CONNECTICUT</del>	<del>1810 E. REPUBLICAN ST. SEATTLE, WASH.</del>
21	<del>JOHN</del>	<del>63</del>	<del>M</del>	<del>APR. 1857</del>	<del>COLUMBUS, MISS.</del>	<del>7 FRONT ST. SAN FRANCISCO, CALIF.</del>
22	<del>JOHN</del>	<del>39</del>	<del>M</del>	<del>4th OCT. 1880</del>	<del>LAWRENCE CO., OHIO</del>	<del>BELLINGHAM, WASH.</del>
23	<del>JOHN</del>	<del>33</del>	<del>M</del>	<del>20th FEB. 1887</del>	<del>TOLEDO, OHIO</del>	<del>1432E 67th ST. CHICAGO ILL.</del>
24	<del>JOHN</del>	<del>30</del>	<del>F</del>	<del>2nd NOV. 1889</del>	<del>LA HARPE, ILL.</del>	<del>1432E 67th ST. CHICAGO ILL.</del>
25	<del>JOHN</del>	<del>45</del>	<del>M</del>	<del>14th JAN. 1875</del>	<del>NEW YORK, N. Y.</del>	<del>1699 WASHINGTON ST. BOSTON</del>
26	<del>JOHN</del>	<del>19</del>	<del>M</del>	<del>13th SEP. 1900</del>	<del>GUAGUA, PAMPANCA P. ISLANDS</del>	<del>ST. LOUIS, MISS.</del>
27	<del>JOHN</del>	<del>26</del>	<del>M</del>	<del>3rd APR. 1894</del>	<del>PORTLAND, MAINE</del>	<del>75 WILSON ST. PORTLAND, MAINE</del>
28	<del>JOHN</del>	<del>40</del>	<del>M</del>	<del>17th JAN. 1880</del>	<del>UNIONTOWN, ALABAMA</del>	<del>PITTSBURG, TEXAS</del>
29	<del>JOHN</del>	<del>35</del>	<del>F</del>	<del>7th JUL. 1885</del>	<del>DRESEN, GERMANY</del>	<del>PITTSBURG, TEXAS</del>
30	<del>JOHN</del>	<del>11</del>	<del>F</del>	<del>5th OCT. 1908</del>	<del>QUANGYEN, FRENCH INDO-CHINA (BY STEP FATHER)</del>	<del>PITTSBURG, TEXAS</del>

PNT  
U  
CO  
DEB  
BNA  
USC

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37885 / 45

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

37885 / 45

8.8. sailing from 1920, Arriving at Port of 1920.

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	AGE Yrs. Mos.	Sex. M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WILLIAM HART	49	M	12th MAY 1871 GREENVILLE, OHIO		1650 GLEY ST. NEW YORK
2	GERTRUDE	37	F	11th DEC 1893 SAN FRANCISCO CAL.		1650 GLEY ST. NEW YORK
3	GEORGE SCOTT	61	M	31st JAN 1859 PARIS HILL, NEW YORK		7 LOS ANGELES STREET, LOS ANGELES, CALIF.
4	JOHN E. HENRIOD	57	F	10th MAR. 1863 KASSEN, MINNESOTA		7 LOS ANGELES STREET, LOS ANGELES, CALIF.
5	MARY F.	54	F	15th OCT. 1865 READING, PENNA.		345 BLAINE ST. SEATTLE WASH.
6	JOHN E.	13	M	28th NOV 1906 MANILA, P. ISLANDS		315 BLAINE ST. SEATTLE WASH.
7	LESLIE	26	M	7th JAN. 1894 ILOILO, P. ISLANDS		
8	WILLIAM I.	68	M	11th MAR 1851 UNADILLA FORKS N.Y.		COURT ST. REIMONT N.Y.
9	JOHN L.	68	F	20th AUG. 1852 BROOKFIELD, N.Y.		COURT ST. REIMONT N.Y.
10	ADDISON DOWNING	45	M	14th OCT. 1874 BALTIMORE, MARYLAND		319 W. PRATT ST. BALTIMORE MD.
11	JEAN PENDLETON	42	F	17th DEC 1877 BALTIMORE, MARYLAND		319 W. PRATT ST. BALTIMORE MD.
12	RALPH GARFIELD	39	M	30th JUN. 1861 MARENGO, ILL.		R.F.D. MARENGO, ILL.
13	MARIE WOOLWARD	34	F	18th NOV. 1885 SHELACTA, PENNA.		R.F.D. MARENGO, ILL.
14	WANDA JANE	2	F	25th AUG 1917 JOHOFU, SHANTUNG CHINA. PARENTS CITIZEN		R.F.D. MARENGO, ILL.
15	MARY EDITH	34	F	2nd JAN. 1886 SOUTH DAKOTA.		HAMMOND COURT, WASHINGTON D.C.
16	RAYMOND LECHARD	26	M	2nd JUL. 1894 PHILADELPHIA, PENNA.		236 BROOKLINE BLDG. BROOKLINE DIST. CO. PENNA.
17	VICTOR	30	M	7th APL. 1890 LIPA, BATANGAS, P. ISLANDS		PHILIPPINE EDUCATIONAL AGEN WASHINGTON D.C.
18	DANIEL	54	M	28th FEB. 1866 WATERLOO, N.Y.		SEATTLE, WASH.
19	ELLA E.	49	F	15th MAR 1871 MARION, NEW YORK.		SEATTLE, WASH.
20	HAROLD FRANK	25	M	1st SEP. 1894 ROCHESTER, NEW YORK.		SEATTLE, WASH.
21	CECILIANO D.	19	M	16th SEP. 1900 COLUOT, PAMPANGA P.I.		CHICAGO, ILL.
22	CHARLES WEBSTER	35	M	17th JAN 1885 CAHOOTON, NEW YORK		CAHOOTON, NEW YORK
23	GREGORIS	26	M	25th MAY 1893 VIGAN, P. ISLANDS		2208 ALLEYBURY AVE. PHILADELPHIA, PENNA.
24	EMILIS	23	F	19th MAR 1896 PHILADELPHIA, PENNA.		2208 ALLEYBURY AVE. PHILADELPHIA, PENNA.
25	EVANTYLINE	1	F	27th DEC. 1918 MANILA, P. ISLANDS.		2208 ALLEYBURY AVE. PHILADELPHIA, PENNA.
26	RAMON	22	M	16th MAY 1898 MANILA, P. ISLANDS.		NEW YORK N.Y.
27	LOUIS JOSEPH	36	M	29th JUN. 1884 RICHMOND, IND.		80 WALL ST. NEW YORK, N.Y.
28	MARIE DUMAS	32	F	27th JUL 188 NEW ORLEANS, LA.		80 WALL ST. NEW YORK, N.Y.
29	MAURICE LOUIS	2	M	24th NOV. 1917 MANILA, P. ISLANDS		80 WALL ST. NEW YORK, N.Y.
30	JEANIE LOUISE	4	F	24th MAR 1920 CEBU, P. ISLANDS		80 WALL ST. NEW YORK, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OFFICER**

I, A. J. HANLEY, Commander, of the EMPRESS OF ASIA, do solemnly, sincerely, and truly **WEAR** at I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Commander/Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 10 1920, 19  
at VICTORIA, B. C.

J. J. Monaghan  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and Manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

KANSAS H.C.

~~10th AUGUST 1970~~

191

37 885 / 44

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving  
37 885 / 44  
S.S.

"EXPRESS OF ASIA"

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN

7th AUGUST 1920, 191

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Alms . . . . .	.....

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. G. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W. R. L. Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of AUG, 1920, 19

at VICTORIA, B. C.

J. J. Monaghan

IMMIGRANT INSPECTOR

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S.

"EXPRESS OF ASIA"

### Passengers sailing from

YOKOHAMA, JAPAN

7th AUGUST 1920., 191

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
LSC

PT  
T  
ST  
A  
2

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. G. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 10 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W. R. R. College  
Cleveland Ohio, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1927,  
 at VICTORIA, B. C.

J. J. Monaghan

IMMIGRANT INSPECTOR

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Excp. Aug 8/16



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. J. HANLEY, Commander, of the EMPRESS OF ASIA, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of August, 1920,  
at VICTORIA, B. C.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List **VI**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

VANCOUVER, B.C.

16th AUGUST 1920.

191

37 885 / 43

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
						Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a passport, or other document, or is accompanied by a family?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.					Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	NO	MR. H. H. WISS	YES	YES	1919	CALIF.	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BRE	BRE	JAPAN		
2	YES	U.S. SHIPPING BOARD	YES	YES	1920	CALIF.	2944	24th SAN FRANCISCO CAL.	(FRIEND) MR. JOHN EDSTRAND	NO PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	LG	BLUE	SWEDEN. GOTHENBUR		
3	NO	S. I. T.	YES	YES	1913	NEW YORK	141W 54th ST. NEW YORK, N.Y.	MR. J. TRUCHINSKY	NO PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BRE	BRE	RUSSIA. MOSCOW		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. M. W. / 108, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W. R. W. Med College Cleveland Ohio Ill, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 10 1920 day of 19, 19  
at VICTORIA, B. C.

G. M. W. / 108

IMMIGRANT INSPECTOR

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. J. HALL, Commander of the EMPRESS OF ASIA, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Commander Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

### Arriving at Port of

VICTORIA, B. C.  
VICTORIA, B. C.

16th AUGUST 1920

191

37 885 / 42

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. M. N. N., Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had                      years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of                     , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Aug 26 day of                     , 19                       
at                     

J. J. Monaghan

IMMIGRANT INSPECTOR

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Commander the EMPRESS OF ASIA, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander Officer.

Sworn to before me this AUG 16 1920 day of \_\_\_\_\_, 19  
at VICTORIA, B. C.  
J. J. Monaghan  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of VICTORIA, 191 37 885 / 41

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. M. J. Far, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of June, 1920,  
at VICTORIA, B. C.

J. G. Monaghan  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be reported on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Commander of the EMPRESS OF ASIA, from Mexico, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

AUG 16 1920

Sworn to before me this

day of

19

at

MEXICO, D. C.

J. J. Moraga

Immigration Officer.

Commander.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

VICTORIA, CANADA

AUGUST 16 TH 1920

191

37 885 / 40

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last visit to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	YES COMPANY	YES	YES	YES	RAINER NEW YORK FRIEND	YES	1 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DARK BLACK BROWN	NONE	JAPAN KOBE
2	YES GOVERN	YES	NO	INTRANSIT	NONE	YES	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DARK BROWN GREEN	NONE	ROMANIA BUKAREST
3	YES SELF	YES	NO	1918 NEW YORK	NONE	YES	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DARK BLACK BLACK	NONE	POLAND WARSAW
4	YES HUSBAND	YES	NO	1918 NEW YORK	NONE	YES	SALE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DARK BLAND BLUE	NONE	POLAND WARSAW
5	NO SELF	YES	NO	NONE	NONE	YES	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BLACK BLACK	NONE	INDIA POONA
6	YES SELF	YES	NO	NONE	NONE	YES	2 YRS	NO	NO	NO	NO	NP	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR RED BLUE	NONE	AUSTRALIA MELBOURNE
7	YES HUSBAND	YES	NO	NONE	NONE	YES	2 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BRO. GREY	NONE	IRELAND CLORE
8	YES FATHER	YES	NO	NONE	NONE	YES	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR LIGHT BLUE	NONE	JAPAN KOBE
9	NO SELF	YES	NO	YES	1900 NEW YORK WIFE NEW YORK	YES	TO DIE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	RODDY FAIR GREY	NONE	IRELAND ULSTER
10	NO SELF	YES	YES	INTRANSIT	NONE	YES	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NOM	5 7	GOOD BRO BLUE	NONE	SPAIN BARCELONA
11	NO SELF	YES	NO	INTRANSIT	WIFE SAN JOSE CALIF. TUSA	YES	2 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	BLAND COFFEE DARK	NONE	ENGLAND LOUISHAM
12	NO GOVERN	YES	NO	NO	JO CAMPERSHIT NEW YORK	YES	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR DARK BLUE	NONE	HOLLAND UTRECHT
13	NO SELF	YES	NO	NONE	NONE	YES	3 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BLACK BROWN	NONE	INDIA BOMBAY
14	YES SELF	YES	YES	INTRANSIT	E BIGELOW NEW YORK	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FRESH DARK BLUE	NONE	ENGLAND LONDON
15	YES GOVT	YES	NO	NONE	NONE	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 7	WHITE GREY BLUE	NONE	HOLLAND FLUSING
16	NO SELF	YES	NO	NONE	REDETA INC PHILADELPHIA	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	WHITE BRO DARK	NONE	POLAND WARSAW
17	NO HUSBAND	YES	NO	NONE	SAME	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	WHITE DARK DARK	NONE	POLAND WARSAW
18	NO SELF	YES	YES	INTRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR BLAND BLUE	NONE	HOLLAND ROTTERDAM
19	NO SELF	YES	YES	INTRANSIT	M. IN LAW MRS HIGGINS NEW YORK	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 2	FAIR DARK GREY	NONE	FRANCE GRENOBLE
20	NO HUSBAND	YES	YES	INTRANSIT	MOTHER MRS HIGGINS NEW YORK	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 7	CLEAR BROWN BROWN	NONE	NEW YORK OLEANS
21	NO SELF	YES	NO	NONE	NETSUBISHI COMPANY NEW YORK	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	YELL BLACK BLACK	NONE	JAPAN KOCHIEN
22	NO SELF	YES	YES	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	SALMON BROWN	NONE	ENGLAND LONDON
23	YES SELF	YES	YES	INTRANSIT	WASH KYOKUMAZAKI NEW YORK	4 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	YELL DARK DARK	NONE	JAPAN TOKYO
24	YES HUSBAND	YES	NO	NONE	MRS TCHINOMIYA NEW YORK	4 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	YELL DARK DARK	NONE	JAPAN TOKYO
25	NO SELF	YES	YES	1919 N Y	FURUKAWA COMPANY NEW YORK	YES	5 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	YELL DARK DARK	NONE	JAPAN HIZUARACHI
26	NO SELF	YES	YES	INTRANSIT	SCANDYAN SWED COUNTRY NEW YORK	YES	TO DIE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	WHITE BLAND BLUE	NONE	JAPAN RABING
27	NO SELF	YES	YES	1919 CHICAGO	NONE	YES	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DARK DARK BLUE	NONE	NEW ZEALAND CHRIST
28	YES SELF	YES	YES	1916 DETROIT	SISTER MRS S GILBERT DETROIT	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	PALE BROWN GREY	NONE	CANADA
29	NO SELF	YES	YES	1914 PITTSBURG	MITSUBISHI COMPANY NEW YORK	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	YELL BLACK BLACK	NONE	JAPAN MIYAGI
30	NO SELF	YES	YES	1915 NEW YORK	SHINOZAKI NEW YORK	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	YELL DARK DARK	NONE	JAPAN OKAYAMA

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37 835 40

S. S.

EMPEROR OF ASIA VOY 28 W

Passengers sailing from

YOKOHAMA JAPAN AUGUST 7 ST 1920

191

S. S.													12	13
													Final destination. (* Intended (same permanent residence).)	
													State.	City or town.

PNT  
U  
GO  
DEB  
BMA  
USC

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Rumford, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_ in number, according to the foregoing Lists or Manifest Sheets, each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of 10, 1920

at VICTORIA, B. C.

J. J. Monaghan

**MIGRANT INSPECTOR**

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Commander of the EMPRESS OF ASIA, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander.  
Commanding Officer.

Sworn to before me this AUG 16 1902 day of August, 1902  
at VICTORIA, B. C.

J. J. McLaughlin  
Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if yes, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

37 885 / 39

Arriving at Port of VICTORIA B.C.

191

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to leave the United States. From to whom or to what office, or to what place, and for what purpose, and for how long? Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.								
1	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 7	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
2	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 10	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
3	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 7	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
4	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 4	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
5	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 8	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
6	NO	HUSBAND	YES	YES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 2	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
7	NO	FATHER	YES	YES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	4 8	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
8	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 10	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
9	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 6	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
10	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 1	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
11	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 8	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
12	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 4	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
13	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 9	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
14	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 10	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
15	NO	HUSBAND	YES	YES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 5	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
16	NO	FATHER	YES	YES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 5	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
17	NO	FATHER	YES	YES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 5	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
18	NO	FATHER	YES	YES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 5	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
19	NO	GOVERNMENT	YES	YES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	6 1	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
20	YES	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 1	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
21	YES	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5 4	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
22	NO	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	5	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
23	YES	SELF	YES	NO	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	NO	6	FAIR	BROWN	BROWN	INDIA	BOMBAY
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

37 885 / 39

S. S.

### Passengers sailing from

35400-11 00000

AUGUST 27 1960

191

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
BNA \_\_\_\_\_  
USC \_\_\_\_\_

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	100
Aliens . . . . .	900

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

144

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. M. H. H. H. H. Surgeon of the **EMPRESS OF ASIA**, employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_ in number, according to each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet(s) \_\_\_\_\_ to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of Aug 1924, 19\_\_\_\_  
at STORIA, B. C.

J. J. Moran

**IMMIGRANT INSPECTOR**

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Commander of the **EMPRESS OF ASIA**, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **AUG 1<sup>st</sup> 1922**, day of August, 1922,  
at **STORIA, B. C.**  
J. J. McLaughlin  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.





List II

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37 885 38 S. Passengers sailing from \_\_\_\_\_, 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City or town.
1											
2											
3											
4	IN TRANSIT.										
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11	IN TRANSIT.										
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

PNT 3  
U 3  
CO 3  
DO 3  
BX 3  
LOC 3

Monaghan  
E. Huestis

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. G. M. J. P., Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof, solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 16 1920 day of \_\_\_\_\_, 19  
at STORIA, B. C.

J. G. Monaghan

\_\_\_\_\_  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Commander, of the EMPRESS OF ASIA, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander  
Officer.

Sworn to before me this AUG 1<sup>st</sup> 192 day of \_\_\_\_\_, 19

at YOKA, B. C.

J. L. Moroghan  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 27.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 28 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 32 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 36 to 39.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 40 to 43.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 44 to 47.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 48 to 51.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 52 to 55.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 56 to 59.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 60 to 63.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 64 to 67.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 68 to 71.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 72 to 75.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

37 885 / 37

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

### Passengers sailing from

JULY 29 TH 1920

191

IN TRANSIT.

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

T. J. Monaghan  
U. S. Immigrant Inspector

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Rylnoff, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at San Francisco, Cal.

J. G. Moran

GRANT INSPECTOR

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37,885 / 36

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 12

S. S. "EMPEROR OF ASIA"

sailing from YOKOHAMA, JAPAN

7th AUGUST, 1920, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C.

37,885 / 36  
16th AUGUST, 1920

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DEMAREE	THOMAS W.E.	56	M M	28th SEP. 1864. BOHON. KENTUCKY.	32 DUDLEY ST. WINCHESTER. KY.
2	SHERROW	MILES M.	24	M M	NATURALIZATION	570 W. 161 ST. NEW YORK, N.Y.

*Robert G. Smith  
Super*

PNT  
U. S. DEPT. OF LABOR  
CO. 1  
DEC. 1  
BNA  
USC. 1

- IMPORTANT NOTICE.**
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

**37 885 / 35**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**37 885 / 3**  
16th AUGUST, 1920

S. S. "EMPEROR OF ASIA"

sailing from

SHANGHAI, CHINA.

31st JULY, 1920, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C.

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	ANGLIN	LESLIE M	38	M M	23rd FEB. 1882. LAMPKIN. GEORGIA	4128 WOODLAND PARK AVE SEATTLE. WASH.
2	ANGLIN	AVA PATTON	36	F M	28th JUL. 1884. NEWBERRY. S.C.	4128 WOODLAND PARK AVE. SEATTLE. WASH.
3	LAREEN	WILLIAM FERDINAND	53	M M	<i>Wash PP 148478</i>	SAN FRANCISCO. CAL. 8th AUGUST 1898. 2338 NORTH AVE CHICAGO. I
4	WORRE	WILLIAM CHADBOURN	24	M S	26th APR. 1896. CHINGKIANG. CHINA.	PARENTS CITIZEN <i>Wash 17450 PP</i> R.F.D.#1 FISHERSVILLE VA
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

*Robert G. G. G.*

PT  
U  
GO  
DEC  
BNA  
USC

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

*9/22/20*



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37 885 / 34

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10  
37 885 / 34

S. S. "EMPERESS OF ASIA" sailing from HONG KONG, 29th JULY, 19 20, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 16th AUGUST, 19 20

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	FRAMO	ANGEL	24	M	S	1st OCT. 1896. SAN NICOLAS PANGASINAN P.I.		REX HOTEL SEATTLE WASH.
2	GOROSE	CASIMIRO	17	M	S	28th FEB 1903. LAROC ILOCOS SUR. P.I.		311 1ST AVE SEATTLE WASH.
3	MIRASOL	AMANDO	18	M	S	6th FEB 1902 MANDURRIAO ILOILO P.I.		CORNELL UNIVERSITY ITHACA
4	SANTOS	ILUMINADO	23	M	S	28th NOV 1897 SANTA CRUZ LAGUNA P.I.		UNIVERSITY OF ILLINOIS
5	IRACUNING	EMIRO	22	M	S	30th DEC 1898 SAN NICOLAS PANGASINAN P.I.		REX HOTEL SEATTLE WASH.

*John G. Gindrich*  
*Super.*

*Inspected  
W. E. Engle*

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8-10-20

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 9

37885 33

37885 33

EMPEROR OF ASIA VOYAGE 28 WEST sailing from SHANGHAI CHINA AUGUST 3 RD 1920 Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER AUGUST 16TH, 1920

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	TAVERNAR	ARTHUR RICHARDS	41	M	M	JUNE 1879 MOUNT VERNON NEW YORK		4219 SHAW STREET LONG BEACH
2	TRINDLE	MARGARET	17	F	S	JULY 1904 KEELING CHINA	AMERICAN PARENTS Shanghai P. 344	UNIVERSITY OF SOUCH CALF LOS A
3	WHITE	HENRY MARTHA	19	M	S	APRIL 1901 ELIZABETH CITY N C		DAVIDSON COLLEGE DAVIDSON NC
4	WILLOUGHBY	WISTEL W	53	M	W	JULY 1867 ALEXANDRIA VIRGINIA		3507 CHARLES ST BALTIMORE MD
5	WILLOUGHBY	LAURA BOBINSON	23	F	S	MARCH 1897 WASHINGTON D C		3 ARTS CLUB 340 WEST 85 ST NEW
6	WOLCOTT	HENRY WALLBRIDGE	40	M	M	MAY 1880 FREMONT OHIO		1312 SOUTH AVE PLAIN FIELD NJ
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37-885 32

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 8

37 885 / 3

S. S. EMPRESS OF ASIA VOYAGE 28 WEST sailing from SHANGHAI CHINA AUGUST 3 D ED 1920, 19, Arriving at Port of VICTORIA &amp; VANCOUVER AUGUST 16 TH 1920.

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	MC CONNELL	MARY	25	F S	DECEMBER 1894 PORTLAND OREGON	501 EAST 29TH ST PORTLAND
2	MC MILLAN	GUY MELVILLE	29	M M	SEPTEMBER 1890 BURKLEY CALF	PALACE HOTEL FRISCO CALF
3	MC MILLAN	ADIA	32	F M	SEPTEMBER 1888 STOCKHOLM SWEDEN	PALACE HOTEL FRISCO CALF
4	MAPP	SARAH BALDWIN	46	F M	OCTOBER 1874 OGDENSBURG NY	JAY ANN STATE ST OGDENSBURG
5	MAPP	CATHERINE SEMORE	6	F S	FEBRUARY 1914 NEW YORK CITY	SAME AS ABOVE
6	POGOTT	WILLIAM	59	M M	JUNE 1860 NEW YORK CITY	SEATTLE WASHINGTON
7	PIGOTT	WILLIAM JR	25	M S	AUGUST 1895 PUEBLO COLORADO	5733 17TH AVE SEATTLE WASH
8	PILLING	CLARENCE W	27	M M	FEBRUARY 1894 NEWTOWN MASS	626 PARK PLACE BROOKLYN
9	PILLING	ADA M	26	F M	MARCH 1894 NEW YORK	626 PARK PLACE BROOKLYN
10	PILLING	HELEN C	2	F S	SEPTEMBER 1918 MANILA P I	626 PARK PLACE BROOKLYN
11	PILLING	MARION C	1	F S	SEPTEMBER 1919 MANILA P I	SAME AS ABOVE
12	POLHAMUS	AILENE VARA	22	F S	JULY 1898 SANTA MOICA CALF	ADALON A CALF
13	RATCLIFF	GERTRUDE MAY	41	F M	JULY 1878 SHELBY VILLAGE ILL	MORRISON ROAD OAKLAND CALF
14	RAVEN	FRANK J	45	M M	JUNE 1875 ALAMO CALIF	WILLSBORO NEW YORK CITY
15	RIDDLE	HENRY ALFRED	50	M M	NEW YORK 1897	150 NASSAU NEW YORK
16	ROBERTS	LUOIS V	42	M M	MAY 1878 ROCKFORD MASS	FRISCO CALF
17	ROBERTS	EMMA	30	F M	MARCH 1890 FINDLAND	FRISCO CALF
18	RUGH	ARTHUR	46	M M	LAWN 1873 LANNARTINE PENN	Y M C A BURKLEY CALF
19	RUGH	GERTRUDE ROBERT	44	F M	MAY 1876 CEDAR RAPIDS OIWA	Y M C A BURKLEY CALF
20	RUGH	ROBERT	17	M S	APRIL 1904 SPRINGFIELD OHIO	Y M C A BURKLEY CALF
21	RUGH	ELIZABETH LOISIE	15	F S	MARCH 1905 SHANGHAI CHINA	Y M C A BURKLEY CALF
22	RUGH	ARTHUR DOUGLAS	13	M S	JANUARY 1907 SHANGHAI CHINA	Y M C A BURKLEY CALF
23	SAWYER	GRACE M	35	F M	JANUARY 1885 WICHITA KANSAS	501 EAST 29TH ST PORTLAND ORE
24	SIDEBAND	ANNETTE	30	F M	NOVEMBER 1889 PETROGRAD RUSSIA	443 14th ST BROOKLIN NY
25	SINDEBAND	FRANCIE LOUISE	4	F S	AUGUST 1916 BROOKLIN NY	443 14th ST BROOKLIN NY
26	SMITH	DONALD LAWTON	28	M M	OCTOBER 1891 RAHWAY NJ	% MRS A D BREARLEY RAHWAY N J
27	SMITH	MILDRED MARGARET	29	F M	MAY 1891 TAMCIU FORMOSA	% MRS AD BREARLEY RAHWAY N J
28	SMITH	RUTH PATRICIA	2	F S	FEBRUARY 1918 HANKOW CHINA	SAME AS ABOVE
29	SMITH	EDWARD STEVENS	1	M S	MAY 1919 HANKOW CHINA	SAME AS ABOVE
30	SMYTH	JEAN G	31	F S	AUGUST 1888 FRISCO CALF	CARSTOWN STATION JARDEN

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

37 885 / 31

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

37 885 / 3

S. S. EMPRESS OF ASIA VOY 28 WEST sailing from SHANGHAI CHINA AUGUST 3 rd., 1920, 19, Arriving at Port of VICTORIA &amp; VANCOUVER AUGUST 16TH 1920.

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	HYDE JANE ADLAIDE	45	F	S	APRIL 1875 HAZELWOOD PENN		ACADEMIA JUMATA CO PA
2	JONES EDWARD PIERSON	26	M	M	OCTOBER 1894 HUMBOLDT IOWA		7515 BAYENNA AVE SEATTLE WASH
3	JONES RUTH AUGUSTA	24	F	M	FEBRUARY 1896 MARION IOWA		SAME AS ABOVE
4	KINGST LESLIE GEORGE	28	M	M	AUGUST 1890 GENEVA NEB		1302 QUEEN ANN AVE SEATTLE WAS
5	KELLY WILLIAM H	58	F	S	SEPTEMBER 1863 WILCOX CO ALABAMA		WILCOX COUNTY ALA
6	LIBBY WALTER ELMERY	54	M	M	OCTOBER 1865 LINCOLN MAINE		1078 CHESTNUT ST RIVER SIDE V
7	LINA ALICE	55	F	S	JULY 1865 ROCHESTER OHIO		5 R R WARSAW INDIANA
8	MAC LEAN KIRBY D	28	M	M		THROUGH FATHER IN 1894	
9	MC CRACKEN JOSIAH CH	46	M	M	MARCH 1875 FLINTVILLE TENN		HOUSTON HALL PHILADELPHIA PA
10	MC CRACKEN HELEN NEWPHER	42	F	M	OCTOBER 1877 CLEVELAND OHIO		SAME AS ABOVE
11	MC CRACKEN HELEN	12	F	S	JANUARY 1908 CHINA CANTON	REGISTERED AT AMER COUN CANTON CHINA	SAME AS ABOVE
12	MC CRACKEN MARGARET	11	F	S	MAY 1909 CHINA CANTON	SSAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
13	MC CRACKEN MARY ELIZABETH	9	F	S	FEBRUARY 1911 CHINA CANTON	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
14	MC CRACKEN JOSIAH CALVIN JR	7	M	S	DECEMBER 1912 PHILADELPHIA PA		SAME AS ABOVE
15	MC CRACKEN RUTH STEWART	3	F	S	SEPTEMBER 1916 CHINA SHANGHAI	REG AT AMERICAN COUNCILATE SHANGHAI	SAME AS ABOVE
16	MC CRACKEN ELSIE	1	F	S	SEPTEMBER 1919 CHINA SHANGHAI	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
17	MC CRACKEN MARTHA	1	F	S	SEPTEMBER 1919 CHINA SHANGHAI	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
18	MC FADYEN ARCHIBALD ALEXANDER	43	M	M	SPRIL 1877 FAYETTEVILLE N C		GREEN MORGANTON N C
19	MC FADYEN HELEN HOWARD	33	F	M	DECEMBER 1877 MORGANTON N C		MORGANTON N C GREEN
20	MC FADYEN SARAH SA	13	F	S	FEBRUARY 1907 KIONGTSH CHINA	PARENTS AMERICAN CITIZENS	GREEN MORGANTON N C
21	MC FADYEN JOBIN DONALDSON	10	M	S	NOVEMBER 1908 KIONGTSH CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
22	MC FADYEN ARCHIBALD ALEXANDER	8	M	S	AUGUST 1911 KIONGHSI CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
23	MC FADYEN HUGH HOWARD	3	M	S	MAY 1917 KIONGHSU CHINA	SSAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
24	MC FADYEN NEILL GRAHAM	2	M	S	AUGUST 1919 SHANTNAY CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
25	MC DANIEL CHARLES GILBERT	48	M	M	JANUARY 1872 NOTTONAY VIRGINIA		RICHMOND COLLEGE RICHMOND VIRG
26	MC DANIEL NANNIE BARTLET	49	F	M	JULY 1871 WARWICK CO VIRGINIA		SAME AS ABOVE
27	MC DANIEL VIRGINIA MORING	15	F	S	DECEMBER 1904 POOCHOW CHINA	PARENTS AMERICAN CITIZENS	SAME AS ABOVE
28	MC DANIEL CHARLES YATES	14	M	S	AUGUST 1906 SOOCHOW CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
29	MC DANIEL NANCY RUSSELL	9	F	S	SEPTEMBER 1910 SOOCHOW CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
30	MC DANIEL HELEN GRACE	8	F	S	JULY 1912 SOOCHOW CHINA	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

37 835 / 30

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37 835 / 30 1920.

S. S. EMPRESS OF ASIS VOY 28

sailing from SHANGHAI CHINA

AUGUST 3rd 1920, 19

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER AUGUST 16th, 191920

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ASHLEY	BLANCHE	65 8 F	M	Wash P.P. 187204 BY MARRIAGE	WILDWOOD GARDENS PIEDMONT C.
2	BAGBY	OLIVE ELLIOT	32 F	3 OCT 1887 STEVENSVILLE C VIRGINIA		STEVENSVILLE VIRGINIA
3	BATTEY	COELIA FRANCIA	36 F	3 APRIL 1885 SCIPIONEVILLE NEW YORK		43 W ELK AVE GLANDALE CALF
4	BECKERIE	FREDERICK LEWIS	47 M	M	Wash P.P. 142323 KINGXS COUNTY NY JUNE 1905	269 W 12th NEW YORK VITY NY
5	BOYNTON	CHARLES LUTHER	39 M	M JUNE 1881 TOWNSHEND N VT		836 S BONNIE BRAY LOS ANGELES
6	BAXTER	MARGARET MC BRIDE	62 F	M JUNE 1858 LINDEN N C		LINDEN N C
7	CALDWELL	CANTONI NORRIS	59 M	M JUNE 1861 SEIMA ALMBANA		GEORGETOWN KENTY
8	CALDWELL	MARY ADELINE	52 F	M JULY 1869 LOUIS VILLE KT		SAME
9	CHESCHIRE	CHARLES ALBERT	47 M	M APRIL 1878 RHODES IOWA		SEATTLE WASHI NOTON E ast)
10	CHESCHIRE	EVA MAY	42 F	M MAY 1878 RESTON IOWA		EAST SEATTLE WASHINGTON
11	CHESCHIRE	THELMA MARIE	16 F	S AUGUST 1903 NOQIAN WASHINGTON		SAME
12	CHESHIREZ	VIRGINIAN MARION	6 F	S MAY 1914 EAST SEATTLE WASH		SAME
13	CHAPIN	EDWARD DWIGHT	50 M	M	LOS ANGELES CALF	LOS ANGELES CALF
14	CHAPIN	EVA MAY	48 F	M JANUARY 1872 HUMBOLDT KANSAS		SAME
15	CULLEN	CHRISTOPHER LUTHER	50 m	M OCTOBER 1869 WEST MILTON PENN		VALLA MONT WILLIAMSPORT PENN
16	CULLEN	CAROLINE GATES	52 F	M NOVEMBER 1867 ST PAUL MINN		SAME
17	DE LAY	JESSIE IDA	22 F	M JUNE 1898 SALT LAKE CITY UTAH		1044 EMERSON ST DENVER COLORA
18	DYER	CRIARA CLARA PEARL	46 F	S MAY 1876 PROVIDENCE R H I		95 MASSACHUSETTS AVE PROVIDENC
19	GRAFTON	THOMAS B	42 M	M JUNE 1878 UNION CHURCH MISSOURI		1400 MORTON AVE LOUISVILLE KEN
20	GRAFTON	LETTY TAYLOR	50 M	M JULY 1870 WORTHINGTON KENT		SAME AS ABOVE
21	GRAFTON	THOMES	15 F	S AUGUST 1905 KULING CHINA	PARENTS AMERICAN CITIZENS	SAME AS ABOVE
22	GRAFTON	ARTHUR WALLACE	14 M	S JUNE 1907 HSUCHONFU CHINA		SAME AS ABOVE
23	graston	CORNELIUS WARREN	11 M	M JUNE 1909 DO DO		SAME AS ABOVE
24	GREEN	IRWIN R	40 M	S NOVEMBER 1879 CHICAGO ULL		CARE YALE AND TOWNE CO STANFORD
25	HASKELL	RICHARD GLEN	46 M	M MAY 1865 SANDY LAKE PENN		530 SOUTH BOYIE AVE LOS ANGLIE
26	HASKELL	OLIVE PER CIVIL	50 F	M MARCH 1870 COVINGTON KENT		SAME AS ABOVE
27	HERRING	SUSAN RYALL	16 F	S AUGUST 1903 SHANTUNG CHINA	PARENTS AMERICAN CITIZENS Wash P.P. 170480	MASON BORO WILLIMINGTON NC
28	HILL	JEQ ASA	27 M	S MAY 1894 JACKSON MISSISSIPPI		PRISCO CALF
29	HULL	HENRIETTE G PEGGY	29 S	F DECEMBER 1890 BENNINGTON KANSAS		225 5TH AVE NEW YORK CITY
30	HUNT	CLIFFORD E	35 M	M JANUARY 1895 TRENTON N J		SEATTLE WASHINGTON

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

37-885/29

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

37-885/29

S. S. EMPRESS OF ASIA VOYAGE 28 WEST sailing from YOKOHAMA JAPAN AUGUST 7 TH 1920, 19, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER AUGUST 16TH 1920

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MANN MATY S	36	F	S MARCH 1886 STUNTON VIRGINIA		401 NOTTH U STREET STAUNTON
2	MANN IRENE P	56	F	S NOVEMBER 1864 STAUNTON VIRG		DO DO
3	MCILWAIN REGINAL HERBERT	14	M	S JULY 1906 KOBE JAPAN	AMERICAN PERENTS	MCCALLIE SCHOOL CHATTONOONGA
4	NOOK HAROLD MARSTEN	42	M	M	THROUGH PARENTS FRESNO CALIF 1894	26 BROADWAY ST NE YORK CITY
5	NAZARIO JOSE M	34	MAL	M MARCH 1886 SAN FELIPE PHILLIPPINES IS LANDS	FILIPINO	NEW YORK NEW YORK CITY
6	PATTERSON HAROLD VONCENT	43	M	S MAY 1877 BALTIMORE MD		208 SOUTH DOC ST CHICAGO ILL
7	PATTERSON GLADYS ANNETTE	18	F	S AUGUST 1902 DESMOINES IOWA		408 9TH ST DESMOINES IOWA
8	PETERSON JAMES H	34	M	M JULY 1886 MARSHALL SOUND IOWA		186 north LACALLE ST CHICAGO
9	PETERSON ELLEN B	34	F	M JUNE 1886 INDIANAPOLIS		186 DO DO DO
10	PATERSON CATHERINE B	6	F	S JULY 1914 do		186 DO DO DO
11	PETERSON JAMES H	2	M	S SEPT 1918 DO		186 DO DO DO
12	RAWN IVE L	25	M	M JANUARY 1885 DELAWARE OHIO		1208 BOLLSTON AVE SEATTLE
13	RAWN HORTENSE SMITH	28	F	M SEPTEMBER 1892 SEATTLE WASHINGTON		1208 DO DO
14	READ ROBBY DAVENPORT	50	M	M AUGUST 1870 NEW ORLEANS		1508 PACIFIC AVE ALAMEDA CALIF
15	READ ALICE I	47	F	M SEPTEMBER 1873 FRISCO		DO DO DO
16	READ VIRGINIA	10	F	S NOVEMBER 1910 KOBE JAPAN	AMERICAN PERENTS	DO DO DO
17	ROPER GORDON	31	M	S MARCH 1889 PELHAM MANNOR NY		PELHAM MANNOR NEW YORK CITY
18	SEADWERY JESSE	34	F	S MAY 1886 WILLIAMSON NY		1375 MAIN STREET EAST ROCHESTER
19	SUCRIED WALTER H	43	M	M APRIL 1882 ALBANY CALIF		236 WEST MADISON ST CHICAGO ILL
20	WASHBURN ELIZABETH HARDING	62	F	M AUGUST 1856 MAINE		2218 FIRST AVE SOUTH MINNEAPOLIS
21	WASHBURN ELIZABETH POPE	26	F	S SEPT 1893 MINNEAPOLIS MINN		SAME AS ABOVE
22	WASHBURN SYDNEY	21	F	S MARCH 1899 MINNEAPOLIS MINN		SAME AS ABOVE
23	WERTZER ALFRED	26	M	S AUGUST 1893 BROOKLYN NY		144 WEST 27 ST NEW YORK CITY
24	WOLFEL MARY EVANGLINE	29	F	S DECEMBER 1891 COLUMBUS OHIO		1325 BRYDEN ROAD COLUMBUS OHIO

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

37-885 / 28

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37-885 / 28

S. S. EMPRESS OF ASIA VOY 28 WEST sailing from YOKOHAMA JAPAN AUGUST 7 TH 1920, 190 Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER AUGUST 16 th 1920 (19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ARENS PAUL DOWNING	23	M	S NOVEMBER 1896 STERLING ILL		437 WEST 101 ST CHICAGO ILL
2	APPENZILIER ALICE REBAKH	34	F	S NOVEMBER 1885 SEOUL KOREA	AMERICAN PARENTS	233 CHARLOTTE ST LANCASTER PENN
3	APPENZILIER MARY ELLA	27	F	S APRIL 1894 LANCASTER PENN		339 NOT DIKE ST LANCASTER PENN
4	BROWN FLORENCE BRIDGEMAN	27	F	S MARCH 1893 KINGHAMPTON NY		17 ASHLEY SY HEARTFOERD CONN
5	CAROLL JOHN VINCENT	29	M	S AUGUST 1890 BROOKLYN NY		46 EAST 17 ST NEW YORK CITY
6	CHURCH MARIE ELIXABETH	34	F	S FEBRUARY 1885 MONMOUTH ORG		703 WILLOW ST SEATTLE WASH
7	COHEN SYDNEY J	54	M	M JANUARY 1866 BOSTON MASS		668 RIVERSIDE DRIVE NEW YORK
8	COLE MARTHA PATTERSON	21	F	M MAY 1899 DESMOINES IOEA		409 8thST DES MONIES IOWA
9	CONN EDWARD LESLIE	35	M	M MAY 1886 RALEIGH NC		WASHINGTON DC
10	CONN EDITH STOWE	35	F	M OCTOBER 1886 BALTIMORE MD		WASHINGTON DC
11	COZAD LULA VERIA	40	F	S FEBRUARY 1880 VELOIT KANSA S		421 LAWRENCE STREET HELENA
12	FARLOW LUIE LEWIS	60	M	M DECEMBER 1869 NEWTON MASS		HOTEL MARYLAND PRESSADENA
13	FARLOW GOLDA G	45	F	M JUNE 1875 ST LOUIS MON		HOTEL MARYLAND PASSADENA
14	FLOOK HELEN STEWART	26	F	M MAY 1896 MONTREAL CANADA	AMERICAN BY MARRIAGE Wash P 12978	30 EAST 60TH ST NEW YORK N
15	FOSTER CHARLES K	32	M	M OCTOBER 1867 DETROIT MICH		199 LAKE ROAD DRIVE CGICAGO
16	FOSTER JANNETT B	41	F	M JANUARY 1879 NEW YORK NY		199 LAKE GROVE DRIVE CHICAGO
17	FRANK VERNIE	30	M	S MARCH 1890 MARIENOWA ILL		61 BROADWAY ST NEW YORK
18	FRIEDMAN PAUL	49	M	M DISTRICT ASSISTANT SEPT 7 1896		684 897-15 ST NEW YORK CITY
19	GIBLI CAOLINAO	30	M	M SOUTH DIST NY NOV 12 TH 1913		354 44thAVE NEW YORK CITY
20	HARTINGER SIAMON	38	M	M JUNE 1882 HUNGARY Wash P P44994	FATHER AMERICAN CITIZEN	469 CLIFTON AVE N J
21	HOFFER PHILIP	22"	M	S MARCH 1898 cincinnatti OHIO		2374 GRANDIN ROAD CINNA TI
22	HOFFER CHARLES FREDERICK	60	M	M JUNE 1860 CINCINNATTI OHIO		SAME AS ABOVE
23	KAY WILFRED B	38	M	M APRIL 1883 TILLALIOMA TENN		481 COLUMBIA ROAD DROCHESTER
24	LENNOX WILLIAN A	36	M	M JULY 1884 COLORADO SPRINGS		1001 NORTH NAVADA AVE COLO
25	LENNOX EMMA B	37	F	M MAY 1883 GREEN CASTLE IND		1001 SAME AS ABOVE SE
26	LENNOX MARY BELL	8	F	S APRIL 1913 DENVER COLORADO		1001 SAME AS ABO VE
27	LENNOX MARGARET AGNES	6	F	S DECEMBER 1913 SAME AS ABOVE		DO DO
28	LAREAU EVA MARIE	27	F	S HELENA MONTANA OCTOBER 1902		649 DEERBORN ST HELENA MONTA
29	MACKEY NELLIE C	36	F	S OCTOBER 1885 LENOX MASS		BOSTON MASS
30	MARTIN LESLIE PERKINS	27	M	S JANUARY 1895 BOSTON MASS		147 MONTICUE ST BROOKLYN

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



37-885/27

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"EMPEROR OF ASIA"

sailing from

HONG KONG

29th JULY

1920

Arriving at Port of VICTORIA &amp; VANCOUVER B.C. 16th AUG. 1920.

37-885/27

No. ON LIST.	NAME IN FULL. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	STEWART	CHARLES ALEXANDER	32	M M	19th DEC. 1887. ALLEGHENY. PENNA.		MEEHER. COLO.
2	STEWART	JEANNETTE HOPKINS	32	F M	3rd MAY. 1888. ONTARIO. OHIO.		MEEHER. COLO.
3	SMUCKER	JOSE N.	27	M S	30th OCT. 1892. SMITHVILLE. OHIO.		SMITHVILLE. OHIO.
4	TAYLOR	WILLIAM HENRICKSON	42	M M	5th APL. 1878. BURLINGTON N.J.		SAN FRANCISCO. CAL.
5	TAYLOR	MARGARET MASON	37	F M	30th JUL. 1884. PHILADELPHIA. PENNA.		SAN FRANCISCO. CAL.
6	TAYLOR	JANE FRANCES	6	F S	7th MAY. 1914. PHILADELPHIA. PENNA.		SAN FRANCISCO. CAL.
7	THOMPSON	FLOYD ADDISON	34	M M	15th OCT. 1886. FRANKLINVILLE. N.Y.		WOOLWORTH BLDG. NEW YORK. N.
8	THOMPSON	GLORIA KING	27	F M	22nd FEB. 1893. NEW YORK. N.Y.		WOOLWORTH BLDG. NEW YORK. N.
9	TUSKA	WILFRED	30	M M	27th JAN. 1890. NEW YORK. N.Y.		2758 PINE SAN FRANCISCO. CAL.
10	TUSKA	MRS. WILFRED	26	F M	16th SEP. 1893. PHILADELPHIA. PENNA.		2758 PINE ST. SAN FRANCISCO. CAL.
11	VALDEZ	JOSE	21	M S	20th JUL. 1899. ANGELES PAMPANGA. P.I.		NEW YORK. N.Y.
12	WOLFE	LESLIE	44	M M	2nd MAY. 1876. ROUNDHEAD. OHIO.		C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES. IOWA.
13	WOLFE	MRS. LESLIE	39	F M	19th SEP. 1881. MANKATO. MINN.		C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES. IOWA.
14	WOLFE	EDITH	16	F S	6th MAY 1904. DES MOINES. IOWA.		C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES. IOWA.
15	WOLFE	ELEANOR	11	F S	18th JAN. 1909. MANILA. P.I.		C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES. IOWA.
16	WOLFE	CATHERINE	6	F S	2nd JUN 1914. MANKATO. MINN.		C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES. IOWA.
17	WOLFE. JR.	LESLIE	1	M S	7th JAN 1919. MANILA. P.I.		C/O DRAKE UNIVERSITY DES MOINES. IOWA.
18	WOLFSON	JULIAN	32	M S	21st JUN. 1888. NEW ORLEANS		60 MAIN ST. NEW YORK. N.Y.
19	YATCO	ALFREDO LEON	34	M M	11th APL 1886. LANAUAN BATANGAS P.I.		1270 AMSTERDAM AVE. NEW YORK. N.Y.
20	YEATER	CHRISTINE GRAHAM	25	F S	2nd AUG. 1895. SEDOLIA. MISS.		C/O CAPT. E.M. LAUDRUM FT. LEAVENWORTH. KANSAS.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



37885 / 26

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

S. S. "EMPEROR OF ASIA"

sailing from

HONG KONG, CHINA.

29th JULY, 1920

Arriving at Port of VICTORIA &amp; VANCOUVER, B.C. 10th AUG. 1920.

37885 / 26

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	GEARHART	FRANK C.	39	M S	28th OCT. 1881. OLIN. IOWA.		MOUNT VERNON. IOWA.
2	HARRINGTON	ELIZABETH	30	F S	9th AUG. 1890. DENVER. COLORADO.		1251 CLARKSEN ST. DENVER. COL.
3	HERSLOFF	LAURA	25	F S	20th JAN. 1895. MONTCLAIR. N.J.		SLEWELLYN PARK. ORANGE. N.J.
4	HOGAN	ELOISE	5	M S	5th SEP. 1914. HONOLULU. H. ISLANDS		3628 TACOMA AVE. TACOMA. WAS.
5	JOHNSTON	CARTER D.	46	M M	22nd MAY 1874. NEAR RICHMOND. VA.		165 MARKET ST. LEXINGTON. KY.
6	JOHNSTON	ELIA BUCKNER	33	F M	16th MAR. 1887. LEXINGTON. KY.		165 MARKET ST. LEXINGTON.
7	JOHNSTON	CARTER D.	4	M S	17th OCT. 1915. LEXINGTON. KY.		165 MARKET ST. LEXINGTON. KY.
8	JADANDONI	JOSE	19	M S	8th AUG. 1901. SILEY. NEG. OCCIDENTAL P.I.		
9	JONES	JANE O.	70	F. M	17th JUL. 1850. WALES.	BY MARRIAGE.	1620 FEDERAT ST. SEATTLE. WA.
10	KELLY. JR.	JOHN FRANCIS	28	M S	30th AUG. 1891. PERTH AMTOY. N.J.		246 W. 129TH ST. NEWYORK. N.
11	JACSON	M. R.	29	M S	8th OCT. 1890. GALILEY COOR. HET. P. ISLANDS		NEW YORK. N.Y.
12	JAGLIO	C.	29	M S	1st SEP. 1890. BOSS. MARINODUON. P. ISLANDS		NEW YORK. N.Y.
13	LERMA JR.	YSIDORO	19	M S	18th DEC. 1900. MANILA. P. ISLANDS.		NEW YORK. N.Y.
14	MADDOCKS	JOSEPH	45	M M	10th JUN 1875. W. SOUTHPORT MAINE.		C/O STANDARD OIL CO OF N.Y. PORTLAND. MAINE.
15	MADDOCKS	ESTELLE	45	F M	4th JUL. 1875. SOUTH PORTLAND. MAINE		C/O STANDARD OIL CO OF N.Y. PORTLAND. MAINE.
16	MAYHEW	JOHN W.	35	M M	2nd OCT. 1885. CHETMAIT. MASS.		2890 CHADBOURN ROAD CLEVELAND. OHIO.
17	MAYHEW	HELEN L.	27	F M	9th APL 1893. TRENTON. N.J.		2890 CHADBOURN ROAD CLEVELAND. OHIO.
18	MAYHEW	JANE W.	1	F S	4th JAN. 1919. CANTON. CHINA.	PARENTS CITIZEN	2890 CHADBOURN ROAD CLEVELAND. OHIO.
19	M. WHISTLER	EARL JACK	27	M M	10th SEP. 1891. OZARK. ARKANSAS		1810 E. REPUBLICAN ST. SEATTLE. WASH.
20	M. WHISTLER	ELISH PARREL	33	F M	22nd SEP. 1887. ANSONIA. CONNECTICUT.		1810 E. REPUBLICAN ST. SEATTLE. WASH.
21	MOORE	WILLIAMSON GLENN	63	M M	APL. 1857. COLUMBUS. MISS.		7 FRONT ST. SAN FRANCISCO. CA.
22	WIDA	WILLIAM LEE	39	M S	4th OCT. 1880. LAWRENCE CO. OHIO.		BELLINGHAM. WASH.
23	NOON	PATRICK SARGFIELD	33	M M	20th FEB. 1887. TOLEDO. OHIO		1432E 67TH ST. CHICAGO. ILL.
24	NOON	F. RANCES	30	F M	2nd NOV. 1889. LA HARPE. ILL.		1432E. 67th ST. CHICAGO. ILL.
25	RAYMOND	A. M.	45	M M	14th JAN. 1875. NEW YORK. N.Y.		1699 WASHINGTON ST. BOSTON.
26	REYES	JOSE A.	19	M S	13th SEP. 1900. GUAGNA PAMPANGA P. ISLANDS		ST. LOUIS. MISS.
27	SHWARTZ	ABRAHAM BETH	26	M S	3rd APL. 1894. PORTLAND. MAINE		75 WILSON ST. PORTLAND. MAINE
28	SOLOMON	BEVERLY ERLE	40	M M	17th JAN. 1880. UNIONTOWN. ALABAMA.		PITTSBURG. TEXAS.
29	SOLOMON	MRS. B. E.	35	F M	7th JUL. 1885. DRESEN GERMANY	BY MARRIAGE.	PITTSBURG. TEXAS.
30	SOLOMON	DOERING AUREMARIE	11	F S	5th OCT. 1908. QUANGYEN FRENCH INDO-CHINA (BY STEP FATHER)		PITTSBURG. TEXAS.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

37885 25

37885-25 ASIA VOY 28 sailing from HONG KONG, CHINA 29th AUGUST, 1920, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. 16th AUG. 1920.

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDERSON WILLIAM HART	49	M	18th MAY. 1871. GREENVILLE. OHIO.		11 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.
2	BARNETT GERTHUS	37	F	11th DEC. 1893. SAN FRANCISCO. CAL.		1650 CLAY ST. SAN FRANCISCO. CAL.
3	BARTLETT GEORGE FORDING	61	M	31st JAN. 1859. PARIS HILL. NEW YORK		7 LOS ANGELES STREET LOS ANGELES. CALIF.
4	BARTLETT JESSIE FRENNUD	57	F	10th MAR. 1863. KASSEN. MINNESOTA		7 LOS ANGELES STREET LOS ANGELES. CALIF.
5	BRYAN MARY R.	54	F	15th OCT. 1865. READING. PENNA.		315 BLAINE ST. SEATTLE. WASH.
6	BRYAN EDGAR R.	13	M	28th NOV. 1906. MANILA. P. ISLANDS.		315 BLAINE ST. SEATTLE. WASH.
7	CACHO JESUS	26	M	7th JAN. 1894. ILOILO. P. ISLANDS.		
8	CLARK WILLIAM P.	68	M	11th MAR. 1851. UNADILLA FORKS. N.Y.		COURT ST. BRIMONT. N.Y.
9	CLARK EVA L.	68	F	20th AUG. 1852. BROOKFIELD. N.Y.		COURT ST. BRIMONT. N.Y.
10	CLARKE ADDISON DOWNING	45	M	14th OCT. 1874. BALTIMORE. MARYLAND.		319 W. PRATT ST. BALTIMORE. MD.
11	CLARKE JEAN PENDLETON	42	F	17th DEC. 1877. BALTIMORE. MARYLAND.		319 W. PRATT ST. BALTIMORE. MD.
12	COONRADT RALPH GARFIELD	39	M	30th JUN. 1881. MARENGO. ILL.		R. F. D. MARENGO. ILL.
13	COONRADT MARIE WOODWARD	34	F	18th NOV. 1885. SHELACTA. PENNA.		R. F. D. MARENGO. ILL.
14	COONRADT GRACIA JANE	2	F	25th AUG. 1917. JCHOFU. SHANTUNG. CHINA. PARENTS CITIZEN		R. F. D. MARENGO. ILL.
15	COULSON MARY EDITH	34	F	2nd JAN. 1886. SOUTH DAKOTA.		HAMMOND COURT. WASHINGTON. D.
16	DAVIS RAYMOND LEONARD	26	M	2nd JUL. 1894. PHILADELPHIA. PENNA.		236 BROOKLINE BLDG. BROOKLINE DEL CO. PENNA. PHILIPPINE EDUCATIONAL AGEN WASHINGTON. D.C.
17	DEL ROSARIO VINCENTE	30	M	5th APL. 1890. LIPA. BATANGAS. P. ISLANDS.		
18	DENNISTON DANIEL	54	M	28th FEB. 1866. WATERLOO. N.Y.		SEATTLE. WASH.
19	DENNISTON ELLA M.	49	F	15th MAR. 1871. MARION. NEW YORK.		SEATTLE. WASH.
20	DENNISTON HAROLD FRENDE	25	M	1st SEP. 1894. ROCHESTER. NEW YORK.		SEATTLE. WASH.
21	DIZON GEMINIANO D.	19	M	16th SEP. 1900. COLUJOT. PAMPANGA. P. I.		CHICAGO. ILL.
22	HENDON CHARLES WEBSTER	35	M	17th JAN. 1885. CANOCTON. NEW YORK.		CANOCTON. NEW YORK.
23	FAVIS GREGORIS	26	M	25th MAY. 1893. VIGAN. P. ISLANDS		220 E. ALLEYBURY AVE. PHILADELPHIA.
24	FAVIS EMILIS	23	F	19th MAR. 1896. PHILADELPHIA. PENNA.		220 E. ALLEYBURY AVE PHILADELPHIA. PENNA.
25	FAVIS EVANYELINE	1	F	27th DEC. 1918. MANILA. P. ISLANDS.		220 E. ALLEYBURY AVE PHILADELPHIA. PENNA.
26	FELIX RAMON	22	M	16th MAY 1898. MANILA. P. ISLANDS.		NEW YORK. N.Y.
27	FRANCISCO LOUIS JOSEPH	36	M	29th JUN. 1884. RICHMOND. IND.		80 WALL ST. NEW YORK. N.Y.
28	FRANCISCO MARIE DUMAS	32	F	27th JUL. 188. NEW ORLEANS? LA.		80 WALL ST. NEW YORK. N.Y.
29	FRANCISCO MAURICE LOUIS	2	M	24th NOV. 1917. MANILA. P. ISLANDS		80 WALL ST. NEW YORK. N.Y.
30	FRANCISCO JEANNE LOUISE	4	F	24th MAR. 1920. CEBU. P. ISLANDS.		80 WALL ST. NEW YORK. N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Commander of the **EMPRESS OF ASIA**, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this ..... day of **AUG 16 1920**, 19  
at **VANCOUVER, B.C.**

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (*married*), S (*single*), W (*widow*), or D (*divorced*). The answer should describe as accurately as possible the occupa-

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm is a business who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Is this person's education claimed upon what ground?" In answering this question

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption on such ground, exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully examined. "France" appearing under the

subject, country of last permanent residence, and country of birth, and those appearing under "country of birth" revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under "country of birth" does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under "country of birth" does not mean "French" by race or people.

head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this

connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." *Italians (south)*

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in this column shall be in accordance with the last permanent residence. It is important for

in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of nearest relative or friend in country whence alien came.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should be definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States.

show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized his return, the alien should be given

question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has determined that he is not to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

37 885 / 24

16th AUGUST 1920.

191

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

37 335 24 S.

"PRESS OF ASIA"

Passengers sailing from **YOKOHAMA, JAPAN.**

7th AUGUST 1920. 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicates future permanent residence.)
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
IN TRANSIT. 1 7701		DESEKIN	Samuel	43	M M MERCHANT	YES RUSSIAN	YES RUSSIA	POLISH	CHINA	SHANGHAI	NO
IN TRANSIT. 2 7255		GARDLIN	MIGUEL	33	M S IMPORTER	YES ENGLISH	YES COLOMBIA	ENGLISH	U.S.A.	BARANGUIL	NO
3 7679		KAKUYAMA	MASANOSUKE	26	M S STUDENT	YES JAPANESE	YES JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOKYO	NO
4		KLEIMOFF	NIKOLAI	32	M S ARTIST	YES RUSSIAN	YES RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	PRIGARINI	NO
5		MOSKOWITZ	OSKO	68	M M MERCHANT	YES RUSSIAN	YES RUSSIA	RUSSIAN	JAPAN	YOKOHAMA	NO
6		MOSKOWITZ	BORIS	58	M S MERCHANT	YES RUSSIAN	YES RUSSIA	RUSSIAN	JAPAN	YOKOHAMA	NO
IN TRANSIT. 7 7707		TAYLOR	MARY	49	F M MISSION-ARY	YES ENGLISH	YES ENGLAND	SCOTCH	JAPAN	KORE	NO
IN TRANSIT. 8 7708		TAYLOR (WIFE)	MAKOTO	32	F M MISSION-ARY	YES JAPANESE	YES JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KORE	NO
9		SIDIK	SAK	84	M S MERCHANT	YES ENGLISH	YES RUSSIA	RUSSIAN	JAPAN	KORE	NO
10		YAMANAKA	YOSHISADA	33	M M MERCHANT	YES JAPANESE	YES JAPAN	JAPANESE	U.S.A.	LOS ANGELES	NO
11		YAMANAKA	SHIZU	27	F M WIFE	YES JAPANESE	YES JAPAN	JAPANESE	U.S.A.	LOS ANGELES	NO
12		YAMANAKA	MASAKI	9	M S BOY	YES JAPANESE	YES U.S.A.	JAPANESE	U.S.A.	LOS ANGELES	NO
13		YAMANAKA	JIRO	1	M S BOY	YES JAPANESE	YES U.S.A.	JAPANESE	U.S.A.	LOS ANGELES	NO
14 7704		YPHANTIDES	GEORGE	21	M S BUSINESS	YES ENGLISH	YES GREEK	GREEK	JAPAN	KORE	NO

Eliminations by A. J. Kahl  
(did not appear).

Checked by  
Arthur J. Kahl  
Roy J. Warene  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

PNT  
U  
DO  
DEF  
BMA  
USC

Total passengers	. . . . .	67,890,000
U. S. citizens	. . . . .	52,000,000
Aliens	. . . . .	15,890,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. G. Maffa, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof, solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W. R. C. Med. College Cleveland Ohio - U. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. G. Maffa

Sworn to before me this 16 day of AUG 1920, 19

at VANCOUVER, B. C.

[Signature]  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, <sup>(Signature)</sup>  
Commander of the EMPRESS OF ASIA, from \_\_\_\_\_, do  
**SWEAR** solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this ..... day of AUG 16 1920, 19.....  
at VANCOUVER, B. C.

*Immigration Officer.*

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 7 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

D (divorced).—The entry should describe as accurately as possible the occupa-

tion, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what answers for if entrance is claimed upon what ground?" In answering this question

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]. In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption, the reason for such exemption should be given."

(Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or

subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the

head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by

race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

\*"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year

or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for

in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The

entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should

show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should

show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and

should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

VANCOUVER. B.C.

16th AUGUST 1920., 191

37 885 / 23

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States. When in point of admission, or length of time for admission, or length of time for stay and temporary stay, or whether to remain in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether seeking by means of any office, position, or employment, to obtain the right to enter the United States.	Whether alien is previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Completion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	NO	MR. H. BRICE	YES	YES	CALIF. NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DARK	BROWN	HAIR	JAPAN
2	YES	U.S. SHIPPING BOARD	YES	YES	1920 CALIF. 2944. 24th SAN FRANCISCO. CAL.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BROWN	BLUE	SWEDEN. GOTHENBURG
3	NO	SELF	YES	YES	1913 NEW YORK	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DARK	BROWN	HAIR	RUSSIA. HERSON

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be classified as follows:

055 / 23

This (yellow) sheet is for the listing of

37 885 / 23  
S S

"EMPRESS OF ASIA"

Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA

31st JULY 1920. 191

Eliminations by G. J. Kahl  
(Did not go.)

Checked by  
Arthur J. Stahl  
Prof. J. Narene  
U S IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers	• • • • •	-----
U. S. citizens	• • • • •	-----
Aliens	• • • • •	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. G. Murphy, Surgeon of the **EMPRESS OF ASIA**, Employed by the owners thereof do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had                      years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of                     , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this                      day of AUG 16 1920, 19                       
at VANCOUVER, B. C.

R. G. Murphy  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Harvey <sup>(State whether Master, Pilot, or other)</sup> **Commander** of the **EMPRESS OF ASIA**, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Commander.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 16 1920, 19  
at VANCOUVER, B. C.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List VI

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C.

16th AUGUST 1920, 191

87 885 / 22

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.			
						Whether alien intended to remain in the United States.	Length of time alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Free to return to his country or to be employed in the United States?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of any State of the United States or of any Territory of the United States or of any insular possession of the United States.	Whether coming to receive of any office, position, honor, or appointment, or to be employed in the United States.	Whether alien previously deported under any law.	Feet.			Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.			
1	NO	SELF	YES	YES 1915	SAVANIL	NO	In transit	YES	10 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BRN	BLK	BRN			CUBA. CONGOJAS
2	NO	HUSBAND	---	NO	Do	NO	In transit	YES	10 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	BRN	BLK	BLK			P. ISLANDS. ILOCOS
3	NO	FATHER	---	NO	Do	NO	In transit	YES	10 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	BRN	BRN	BLK			P. ISLANDS. MANILA
4	NO	FATHER	---	NO	Do	NO	In transit	YES	10 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	BRN	BLK	BLK			P. ISLANDS. MANILA
5	Yes	Self	Yes	Yes 1915	1905 8th St. N.Y. Sister Mrs. James Wilson	NO	In transit	YES	10 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Med	BRN	BRN	None		Scotland Glasgow

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List VI

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

37 885 / 22

S. S. "EMPERESS OF ASIA"

*Passengers sailing from* HONG KONG

29th JULY 1920

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read what language (or if exception claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicates future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Write.	Country.	City or town.		State.	City or town.
1	Resident of Philippine Islands	SERAPION	LORETO	28	M M	MISSIONARY	YES	CUBA	CUBAN	(BROTHER IN LAW) I. URBI 1057 FELIX HUERTAS. MANILA.P.I.	CUBA	HAVANA
2		SERAPION	MARIA LORETO	28	F S	WIFE	YES	CUBA	FILIPIN	(MOTHER) DOMINGO CORTES MAGSUIGOL. ILOCOS.SUR.P.I.	CUBA	HAVANA
3		SERAPION	JENOFONTE LORETO	26	M S	NONE	NO	CUBA	CUBAN	(UNCLE) MR. ISABELO URBI 1057 FELIX HUERTAS. MANILA.P.I.	CUBA	HAVANA
4		SERAPION	MARIA LUISA	9	F S	NONE	NO	CUBA	CUBAN	(UNCLE) MR. ISABELO URBI 1057 FELIX HUERTAS. MANILA.P.I.	CUBA	HAVANA
5		Wilson Robert C.	Robert C.	46	M M	Engineer	Yes	Scotch	China Shanghai	None	NY	New York

Eliminations by A.J. Kahl  
(Did not appear)

Checked by  
Arthur J. Kahl  
By J. [unclear]  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

FWT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_ AI \_\_\_\_\_  
BNA \_\_\_\_\_  
USC \_\_\_\_\_  
4 P-I-26 JH

Eliminations by A. J. Kahl  
(Did not appear)

Checked by  
Arthur J. Kehl  
Roy J. Moring  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Wm. Eng. Esq.

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
 U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
 GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
 DEB \_\_\_\_\_ A I \_\_\_\_\_  
 BNA \_\_\_\_\_  
 USC \_\_\_\_\_  
 4 P.I-726 J26

Total passengers	.	.	.	.	-----
U. S. citizens	.	.	.	.	=====
Above	.	.	.	.	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald J. Fox, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** at I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 16 1920, 19

at VANCOUVER, B. C.

Reginald J. Fox  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Commander of the EMPRESS OF ASIA, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Commander Officer.

Sworn to before me this 16 day of AUG 16 1920, 19  
at VANCOUVER, B. C.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if yes, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

37 805 / 21

AUGUST 16 TH 1920., 191

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ry Miller, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of AUG 16 1920,  
at VANCOUVER, B.C.

Ry Miller  
Immigration Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Long, <sup>Commander of the</sup> **EMPRESS OF ASIA**, from Henry Long, do solemnly, sincerely, and **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **VANCOUVER, B.C.**

day of **August 16 1920**, 19

Henry Long  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Romance dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of VANCOUVER CANADA, AUGUST 16 TH 1920., 191 37 835 / 20

[illegible]

**Note.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

IV

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37 885 / 20

S. S. EMPRESS OF ASIA VOY 28 W

Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN AURUS 7 ST 1920.

191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.
IN TRANSIT. 1	+	AILLON	FERDINAND	31	M	S MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	✓ JAPAN KOBE	BROTHER KOBE JAPAN	NY NEW YORK
2		ALEVRA	RAOUL	28	M	S MISSOY	Y	FRENCH	Y	ROMAN	ROMINIAN	✓ JAPAN KOBE	NONE	NY NEW YORK
IN TRANSIT. 3		BAKKER	IZON	40	M	M ENGINER	Y	ENGLISH	Y	POLAND	POLISH	✓ JAPAN YOKOHAMA	NONE	POLAND WARSAW
IN TRANSIT. 4		BAKKER	ANASTASJA	32	F	M HOUSEWIF	Y	ENGLISH	Y	POLAND	POLISH	✓ JAPAN YOKOHAMA	NONE	POLAND WARSAW
IN TRANSIT. 5		BHARUCHA	MEHERJIE J	41	M	M MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	BRITISH	✓ INDIA BOMBAY	WIFE YOKOHAMA JAPAN	NY NEW YORK
6		BIRNIE	VIRIL MONTIGUE	55	M	M MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	AUSTRALIA	AUSTRALIAN	✓ JAPAN KOBE	F S MORRIS KOBE	DONT KNOW
7		BIRNIE	ELLEN CATHERINE	28	F	M HOUSEWIF	Y	ENGLISH	Y	IRELAND	IRISH	✓ JAPAN KOBE	SAME	SAME
8		BIRNIE	FREDERIC MONTI	5	M	M CHILD				AUSTRALIAN	AUSTRALIAN	✓ JAPAN KOBE	SAME	SAME
9		BOVILLE	ROBERT GEORGE	66	M	M CIERGY	Y	ENGLISH	Y	IRELAND	IRISH	NEW YORK NEW YORK	DR MUMM NEW YORK	NY NEW YORK
IN TRANSIT. 10		CLAPES	XAVIER	26	M	S MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	✓ JAPAN KYOTO	FATHER BARCELOYNA SPAIN	SPAIN BARCELONA
11		DE HAVILLAND	WALTER A	48	M	M AGENT	Y	ENGLISH	Y	ENGLAND	ENGLISH	✓ JAPAN TOKYO	BARON BIRTINGHOFF TOKYO	SAN FRANCISCO CALIF
IN TRANSIT. 12		DE MURALT	ROS	49	M	M M P	Y	DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	✓ HOLLAND LA HAYE	SON HOLLAND LA HAYE	HOLLAND LA HAYE
13		DE MURALT	VILVAIDAS	54	M	M MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	INDIAN	BRITISH	✓ INDIA BOMBAY	BROTHER YOKOHAMA JAPAN	NY NEW YORK
IN TRANSIT. 14		FRANKLIN	JOHN W	56	M	M MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	ENGLAND	ENGLISH	✓ JAPAN KOBE	NONE	ENG LONDON
15		GABILE	PIERRE H J	48	M	S SURGEON	Y	DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	✓ DUTCH S. L. BIRCHAPPA	NONE	HOLLAND BOREN
IN TRANSIT. 16		GURDUS	IZON	26	M	M MERCHANT	Y	POLISH	Y	POLAND	POLISH	✓ RUSSIA VLADISTOCK	OLIVER VLADIVSTOCK SIBERIA	POLAND WARSAW
IN TRANSIT. 17		GARDUES	SA	23	F	N HOUSEWIF	Y	POLISH	Y	POLAND	POLISH	✓ RUSSIA SANE	SAME	SAME
IN TRANSIT. 18		HANNO	HENRI J L	40	M	S MERCHANT	Y	DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	✓ MANCHURIA DAIREN	TWIDS PROD DARIEN S M	FRANCE PARIS
19		HOVE LAQUE	EMILE	54	M	M GENERAL	Y	ENGLISH	Y	FRANCE	FRENCH	FRANCE PARIS	BROTHER FRANCE	FRANCE PARIS
20		HOVELAQUE	JOSAPHINE	36	D	M HOUSEWIF	Y	FRENCH	Y	FRANCE	FRENCH	FRANCE PARIS	B IN L HOVELAQUE	FRANCE PARIS
IN TRANSIT. 21		IWAI	HIDEO	29	M	M ENGINER	Y	JAPANESE	Y	JAPAN	JAPANESE	✓ JAPAN YOKOHAMA	WIFE TOKYO JAPAN	NY NEW YORK
22		JENNER	ALICE	57	F	S MISSOY	Y	ENGLISH	Y	ENGLAND	ENGLISH	S AFRICA OUTSTOCK	REV C STEPHEN OUTSTOCK S I	NY NEW YORK
23		KAMEI	KAMICHIRO	27	M	M COUNCIL	U	JAPANESE	Y	JAPAN	JAPANESE	✓ NEW YORK NEW YORK	BROTHER TOKYO JAPAN	NY NEW YORK
24		KAMEI	TAKAKO	21	F	M HOUSEWIF	Y	JAPANESE	Y	JAPAN	JAPANESE	✓ NEW YORK NEW YORK	BRO IN LAW VISCOUNT MATSUI	TOKYO NY NEW YORK
IN TRANSIT. 25		KANEKO	KIMACHIRO	36	M	M MANAGER	Y	JAPANESE	Y	JAPAN	JAPANESE	✓ JAPAN TOKYO	FURUKAWA & CO TOKYO JAPAN	NY NEW YORK
26		LOFT	SELMER	29	M	S MERCHANT	Y	DANISH	Y	DE MARK	DANISH	✓ NEW YORK NEW YORK	FATHER BIBY DENMARK	NY NEW YORK
IN TRANSIT. 27		MANNING	MILFRED S H	45	M	M MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	NEW ZEALAND	ENGLISH	✓ NEW ZEALAND CANTERBURY	BRO NEW ZEALAND CANTERBURY	NEW ZEALAND CANTERBURY
28		MC MILLAN	WILLIAM	41	F	S AUTHORESS	Y	ENGLISH	Y	CANADA	CANADIAN	✓ CHINA TIENTSIN	MILINT TIENTSIN CHINA	NY NEW YORK
IN TRANSIT. 29		MORII	SEIGO	39	M	M ENGINEER	Y	JAPANESE	Y	JAPAN	JAPANESE	✓ JAPAN KYOPOFU	FATHER KYOTOPOU JAPAN	NY NEW YORK
IN TRANSIT. 30		OGINO	MOTOTARO	46	M	M DIRECTOR	Y	ENGLISH	Y	JAPANESE	JAPANESE	✓ JAPAN TOKYO	WIFE TOKYO JAPAN	NY NEW YORK

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reymond W. [Signature], Surgeon of the **EMPRESS OF ASIA**, Employed by the owners thereof, solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **AUG 16 1920**, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_ **VANCOUVER, B.C.**

[Signature]  
[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Commander of the EMPRESS OF ASIA, from Manila, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of AUG 16 1920, 1920  
at Vancouver, B. C.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens.

However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List III

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of VANCOUVER, AUGUST 16th 1920, 191

37885 / 19

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.					
1	YES	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	fair brown hazel	NONE	ENGLAND	LONDON
2	YES	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	FRIEND W D HESSO OREGON	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR GREY BLUE	NONE	SCOTLAND	EDINBURGH
3	YES	COMPANY	YES	NO	NONE	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	SALL DARK BROWN	NONE	ENGLAND	LONDON
4	YES	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 4	FAIR RED DARK	NONE	CHINA	KINKIO
5	NO	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	RUDDY GREY BLUE	NONE	IRELAND	MOUNTREATH
6	NO	HUSBAND	YES	YES	BORN THERE	MOTHER MRS BURTON OAKLAND	YES (YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BRO BLUE	NONE	MASS	BOSTON
7	NO	FATHER	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 8	FAIR LIGHT BLUE	NONE	CHINA	SHANGHAI
8	YES	COMPANY	YES	YES	IN TRANSIT	WIFE EYLMWOOD N Y	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	DARK DARK BROWN	NONE	CANADA	TORONTO
9	YES	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	FRIEND MRS GREEN MICHIGAN	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	SALL GREY GREY	NONE	ENGLAND	YORK
10	NO	SELF	YES	NO	NONE	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIR LIGHT BLUE	NONE	ENGLAND	BRIGHTON
11	YES	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FRESH GREY GREY	NONE	ENGLAND	MANCHESTER
12	YES	HUSBAND	YES	NO	NONE	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	LIGHT FAIR BROWN	NONE	CHINA	SHANGHAI
13	NO	COMPANY	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	WHITE DARK BROWN	NONE	DENMARK	COPENHAGEN
14	YES	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR FAIR GREY	NONE	ENGLAND	LONDON
15	NO	HUSBAND	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BROWN BROWN	NONE	SALL	FRISCO
16	NO	FATHER	YES	NO	NONE	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR FAIR GREY	NONE	ENGLAND	LONDON
17	NO	FATHER	YES	NO	NONE	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR FAIR GREY	NONE	ENGLAND	LONDON
18	NO	FATHER	YES	NO	NONE	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR FAIR GREY	NONE	ENGLAND	LONDON
19	NO	GOVERNMENT	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	WHITE BLACK BROWN	NONE	HOLLAND	THE HAGUE
20	YES	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	UNCLE M RHINE BROOKLYN	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	DARK BLACK BROWN	NONE	RUSSIA	ODESSA
21	YES	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	FRIEND MRS SHARIZICH LOS ANGELES PERMT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BLOND BLUE	NONE	U SA	ALABAMA
22	NO	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	DARK DARK BROWN	NONE	RUSSIA	DVINSKI
23	YES	SELF	YES	NO	NONE	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	LIGHT BROWN GREEN	NONE	FRANCE	PARIS
24	NO	SELF	YES	YES	IN TRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR BROWN BROWN	NONE	ENGLAND	LONDON
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37 885 / 19

S. S. EMPRESS OF ASIA VOY 28 W

## Passengers sailing from **SHANGHAI CHINA**

AUGUST 3 RD 1920.

191

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

1404

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, REYNOLDS, Surgeon of the **EMPRESS OF ASIA**, Employed by the owners thereof to  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **AUG 16 1920**, 19\_\_\_\_  
at **VANCOUVER, B. C.**

[Signature]  
Immigration Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Commander of the EMPRESS OF ASIA, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of AUG 16, 1920,  
at VANCOUVER, B.C.

Ray J. Horen  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

VANCOUVER CANADA

AUGUST 16th., 1920

191

37885 13

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Ever in possession of citizenship of the United States, or of any other country, or of any territory, or of any insular possession of the United States, or of any foreign country, or of any foreign territory, or of any foreign insular possession.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in, or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.				
1	YES	FATHER	YES	NO	INTRANSIT	FROM	IN TRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 8	FAIR FAIR BROWN	NONE	CHINA	MACOW
2	YES	FATHER	YES	NO	INTRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 2	FAIR FAIR BROWN	NONE	CHINA	MACOW
3	YES	FATHER	YES	NO	INTRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 8	FAIR FAIR BRWN	NONE	CHINA	MACOW
4	YES	EMPLOYER	YES	NO	INTRANSIT	WEC OIL CO NEW YORK	IN TRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	DARK BRO BRO	NONE	SYRIA	MT LEBANON
5	NO	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	ANTONI PRODUCTS CORP NEW YORK	IN TRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	WHIT FAIR GRE	NONE	DEI	SUMATRIA
6	NO	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	SAME	IN TRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	ON	5 5	DARK BLAC BLAC	NONE	DEI	CORNELIUS
7	NO	CAMPANY	YES	NO	INTRANSIT	SAME	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 6	WHIT FAIR BLUE	NONE	DEI	SAME
8	NO	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	SAME	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 5	WHITE FAIR BROW	NONE	DEI	SAME
9	NO	SELF	YES	NO	INTRANSIT	NONE	IN TRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	MED BRO BRO	NONE	DEI	SOERABAJA
10	NO	HUSBAND	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	WHIT FAIR GREY	NONE	DEI	SAME
11	YES	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR MOUSE GREY	NONE	SCOTIA	ABERDEEN
12	NO	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	SISTER R DALHOEN MILWAUKEE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR FAIR BLUE	NONE	DENMARK	STOKKEMARKE
13	NO	SELF	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	WHITE BRO BLUE	NONE	DEI	SAIRAKARTA
14	NO	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DARK BLAC BLAC	NONE	DEI	CORNELIUS
15	NO	GOVERT	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	WHITEDARK BRO	NONE	DEI	SOERABAJA
16	YES	GOVERT	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 2	GREY BROWN	NONE	HOLLAND	BEVERWYTI
17	NO	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	MED BROWN BROWN	NONE	DEI	BATAVIA
18	NO	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR FAIR GREY	NONE	DEI	BATAVIA
19	NO	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR FAIR FAIR	NONE	DEI	HOLLAND
20	NO	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR FAIR FAIR	NONE	HOLLAND	LA HAGUE
21	NO	COMPANY	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NOM		FAIR FAIR FAIR	NONE	HOLLAND	LA HAGUE
22	YES	HUSBAND	YES	NO	INTRANSIT	SISTER IN LAW SEANED BROOKLYN	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 ;	FAIR BROWN GREY	NONE	ENGLAND	LIVERPOOL
23	NO	SELF	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR FAIR BLUE	NONE	HOLLAND	LEIDEN
24	NO	HUSBAND	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR DARK BRO	NONE	DEI	SITPIROK
25	NO	FATHER	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR FAIR BROWN	NONE	DEI	CJIMAH
26	NO	FATHER	YES	NO	INTRANSIT	NONE	INTRANSIT	NO	NONE	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR FAIR BROWN	NONE	DEI	SIGLI

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List II

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37885/18

S. S. EMPRESS OF ASIA VOY 28 W

Passengers sailing from HONGKONG CHINA

JULY 29TH, 1920, 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.
1		RIGOU	LOVELLY M J	18	F	S STUDENT	Y	FRENCH	Y	FRANCE	FRENCH	CHINA	MACAO	FATHER MACAO	FRANCE	PARIS
2		RIGOU	TAMUETTE M C	11	F	S STUDENT	Y	FRENCH	Y	FRANCE	FRENCH	CHINA	MACAO	FATHER MACAO	SAME	
3		RIGOU	GRAN	9	M	S STUDENT	Y	FRENCH	Y	FRANCE	FRENCH	CHINA	MACAO	SAME	SAME	
4		SABERY	MUAD M	32	M	S ACCOUNT	Y	ENGLISH	Y	SERIA	ACERIAN	MANILA	P I	P V OIL CO MANILA EMPLOYEE	PI	MANILA
IN TRANSIT 5		SCHUIFFZ	GEORGE L M	30	M	M DEALER	Y	DUTCH	Y	DUTCH	DUTCH	JAVA	BATAVIA	INT BKING CORP BATAVIA MANAGER	HOLL	LA HAGUE
IN TRANSIT 6		SCHUIFFZ	MARIA T M	32	F	M HOUSE W	Y	DUTCH	Y	DUTCH	DUTCH	JAVA	BATAVIA	SAME	SAME	
7		SCHUIFFZ	BERTHY M	10	M	S STUDENT	Y	DUTCH	Y	DUTCH	DUTCH	JAVA	BATAVIA	SAME	SAME	
8		SCHUIFFZ	BIBY M	9	M	S CHILD								SAME	SAME	
IN TRANSIT 9		SCHUIFFZ	JULIUS L C J K	44	M	M GOV SVT	Y	DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA	MADISON	G DONKER VE HEEL SOERBAJA SS	HOLL	LA HAGUE
IN TRANSIT 10		SCHUIFFZ	C. CAROLINE V H	34	F	M HOUSEWIFE	Y	DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA	MADISON	SAME	SAME	
11		SMITH	ARTHUR WILLIAM	34	M	M MANAGER	Y	ENGLISH	Y	SCOTLAND	SCOTCH	CHINA	HONGKONG	MAGGIE SMITH HONGKONG CHINA	HONGKONG	CHINA
IN TRANSIT 12		STUDORATH	AXSEL CHRISTIAN		M	M MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	DENMARK	DANISH	DENMARK	COPENHAGEN	BROTHER CHARLOTTEENLIND DENMARK	DEN	COPENHAGEN
IN TRANSIT 13		VAN DER PLAS	HOYTE C J O	38	M	S SECY	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	SUMATRA	MEDAN	DELI MAARSCHAPPY MEDAN	HOLLAND	AMSTER
IN TRANSIT 14		VAN DER KAMP	EVELINE FRANSINE	15	F	S STUDENT	Y	DUTCH	Y	DUTCH	DUTCH	JAVA	BATAVIA	FATHER MEEST CORNELIS JAVA	JAVA	BATAVIA
IN TRANSIT 15		VAN DRICH	LOUIS HENRI F	34	M	M CAPT INF	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA	BATAVIA		HOLLAND	GRAVENHALL
IN TRANSIT 16		WEBER	JOHAN HAREF F	43	M	M CAPT INF	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA	SOEMEDANG	WIFE AMSTERDAM HOLLAND	HOLLAND	AMSTERDAM
IN TRANSIT 17		WINKELMAN	GERARD A W C	35	M	M GOV ST	Y	DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	SUMATRA	ARNHEMIA	BROTHER BATAVIA JAVA	HOLLAND	THE HAGUE
IN TRANSIT 18		WINKELMAN	EMMA J DEH	30	F	M HOUSEWIFE	Y	DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	SUMATRA	ARNHEMIA	SAME	SAME	
19		WINKELMAN	CATHERINE ALBERT S	8	F	S CHILD								SAME	SAME	
20		WINKELMAN	WILHELMINA A V	6	F	S CHILD								SAME	SAME	
21		WINKELMAN	EMY C DEH	4	F	S CHILD								SAME	SAME	
22		WILSON	THERESA	31	F	M HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SISTER LIVERPOOL	NEW YORK	BROOKLYN
IN TRANSIT 23		WIMPS	HENDRIK EDWARD	46	M	M COMMER	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	DUTCH EI CELEBES	VAN GEMDERENS SETORT	CELEBES DEI	HOLL	VOORBOURG
IN TRANSIT 24		WIMPS	ETTY F	35	F	M HOUSEWIF	Y	DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	SAME		SAME	SAME	
25		WIMPS	ETTY MARIE	10	F	S CHILD				HOLLAND	DUTCH	SAME		SAME	SAME	
26		WIMPS	FREDERIKA A	8	F	S CHILD				HOLLAND	DUTCH	SAME		SAME	SAME	

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† Last of race will be found on the back of this sheet.

PNT 10-7  
GO 1-73  
D-8  
B-A  
LSU

Checked by  
J. G. Kahl  
J. G. Kahl

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, Rymm/for, Surgeon of the **EMPRESS OF ASIA**, Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely and truly **SWEAR** that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **AUG 16 1920**, 19\_\_\_\_  
at **VANCOUVER, B.C.**

Roy J. Marene  
Immigration Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flethish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Commander of the EMPRESS OF ASIA, from Hankow, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of AUG 1920, 19  
at VANCOUVER, B.C.

Roy J. H. Jones  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

37 885 / 17

AUGUST 16 TH 1920, 191

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List I

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37 885 / 17

S. S. EMPRESS OF ASIA voy 28

Passengers sailing from HONGKONG CHINA

JULY 29 TH 1920

, 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Country.	City or town.	State.	City or town.	
IN TRANSIT. 1		BRENNWALD	MAX	29	M	S	MERCHANT Y FRENCH	Y	SWISS	CHINA CANTON	EMPLOYER A P VILLA CANTON	SWIT ZURICH
2		CASSERA	FRANCIS XAVIER	25	M	S	REPORTER Y GERMAN	Y	SPANISH	NEW YORK NEW YORK	FRIEND STEFFEN 57 WOTH ST NYNY	NEW YORK
IN TRANSIT. 3	7576	DE KAT	RUTGER	50	M	M	GOV. OFFI Y ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	FRIEND DANNE BANVENG JAVA	HOLL LA HAGUE
IN TRANSIT. 4	7577	DE KAT	MARAKA VAN N	50	M	M	HOUSE W Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	FRIEND DANNE MH BANVENG JAVA	HOLL LA HAGUE
IN TRANSIT. 5	7578	DE KAT	DIRK ROBERT	19	M	S	NONE Y HOLLANDER	Y	HOLLAND	DUTCH	FRIEND BRYSON JAVE D E I	HOLL LA HAGUE
IN TRANSIT. 6	7579	DE KAT	GLEILTJE A	24	F	S	STUDENT Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	FRIEND BRYSON JAVA D E I	HOLL LA HAGUE
IN TRANSIT. 7	7606	HARKINK	BAREND	28	M	M	MERCHANT Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	FATHER B NOVIDENDE HOLLAND	HOLL LA HAGUE
IN TRANSIT. 8	7607	HARKINK	LABRYN J HENNEK	27	F	M	HOUSEWIFE Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	F I L B NOVIDEN LABRYN JAVA	HOLL LA HAGUE
9	7608	HARKINK	WILHELMINA J M	4	F	S	CHILD Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	same	HOLL LA HAGUE
IN TRANSIT. 10	7680	HOLGATE	JAMES K	40	M	M	MERCHANT Y ENGLISH	Y	ENGLISH	ENGLISH	E C LIEBY LONDON ENG	ENG LONDON
IN TRANSIT. 11	7681	HOLGATE	NANCY	32	F	M	HOUSEWIF Y ENGLISH	Y	ENGLAND	ENGLISH	SAME	ENG LONDON
IN TRANSIT. 12	7682	HOLLOWAY	CHARLES J P	40	M	S	BOOKKPR Y ENGLISH	Y	ENGLAND	ENGLISH	EAST JAVA SOURABAYA	NEWBORNER BANDONG JAVA WEST
IN TRANSIT. 13	7602	KINPER	KORNELIUS G	44	M	M	TEACHER Y ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA BANDVENG	BROTHER BANDVENG JAVA
IN TRANSIT. 14	7603	KINPER	JOHAMA WILHELM	43	F	M	TEACHER Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA BANDVENG	B IN L SAME
IN TRANSIT. 15	7604	KINPER	NICOLAIS JOHN	18	M	S	NONE Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA BANDVENG	SAME
16	Under 16	KINPER	ANGTIASH	9	F	S	NONE Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA BANDVENG	SAME
17	Under 16	KINPER	NILLE BERMANDE	7	F	S	NONE		HOLLAND	DUTCH	JAVA SAME	SAME
IN TRANSIT. 18	7645	LAWSON	EDMOND ALBERT	28	M	M	TEACHER Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA DUTCH E I	B IN L BATAVIA JAVA D E I
IN TRANSIT. 19	7646	LAWSON	NADRY RERIC A B	24	F	M	TEACHER Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA SAME	SAME AS HUSBAND
20	Under 16	LAWSON	NAUND	3	F	S			HOLLAND	DUTCH	JAVA SAME	SAME
IN TRANSIT. 21	7574	LEONARDS	CHRISTIANS U CORSE	55	M	M	TEACHER Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA PROBOLICQO	NONE
IN TRANSIT. 22	7575	LEONARDS	MARIA ALIDA C	32	F	M	TEACHER Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA SAME	NONE
23	7576	LOPEZ	CIPRIANA AMOYA	55	F	S	NURSE Y SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	NEW YORK NEW YORK	NONE
IN TRANSIT. 24	7577	LUMMEL	HENDRICK J AV	47	M	M	TEACHER Y ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA BATAVIA	L VAN VULLEN BATAVIA D E I
IN TRANSIT. 25	7578	LUMMEL	WALAA SAAI CORN	45	F	M	HOUSEWIF Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA BATAVIA	SAME
IN TRANSIT. 26	7579	LUMMEL	CORNELIUS JA	18	M	S	STUDENT Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	JAVA BATAVIA	SAME
IN TRANSIT. 27	7580	LUMMEL	HENDRICK J V	7	M	S			HOLLAND	DUTCH	JAVA BATAVIA	SAME
28	Under 16	LUMMEL	HENDRICK J V	7	M	S			HOLLAND	DUTCH	JAVA BATAVIA	SAME
29	7585	NOLTHENIUS	JOHN T	51	M	S	REALSTAT Y DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	U.S. NEW YORK	BROTHER N PLANTAGE HOLLAND
30		BICOU	JARNE	51	F	M	HOUSEWIF Y FRENCH	Y	FRENCH	FRENCH	CHINA HONGKONG	HONGKONG CHINA

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

# AFFIDAVIT OF SURGEON

*[Signature]*, Surgeon of the **EMPRESS OF ASIA**, Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had *[Signature]* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[Signature]*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *[Signature]* day of **AUG 16 1920**, 19  
at **VANCOUVER, B.C.**

*[Signature]*  
Immigration Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **6**

**37 885 / 1**

**37 885 / 16**  
EXPRESS OF JAPAN

sailing from **HONG KONG**

July 20, 1911, Arriving at Port of **San Francisco**

1911

No. ON List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Gertrude	A	27	F	S	Apr 5/83 Porto Rico		San Francisco, Cal.
2	Marion		20	F	S	Apr 9/90 Lewiston, Me.		San Francisco, Cal.
3	David K		28	M	M	Sept. 4/91 Lincoln, Neb.		Portland, Ore.
4	Dorothy W.		27	F	M	Feb. 17/93 Portland, Ore.		Portland, Ore.
5	Edwin O.		35	M	S	May 22/85, Scotts Hill, Pa.		Grove City, Pa.
6	Wayne		30	M	S		County Court of Rutland, Vermont Sept. 1911 Father U. S. Citizen	Proctor, Vt.
7	Marie K.		34	F	M	Sept. 3/85 Greenville, Ohio.		San Francisco, Cal.
8	Herbert S.		41	M	M	Sept. 23/78 Salina, Kan.		Colorado Springs, Col.
9	Susan G.		42	F	M	Jan. 11/78 LaSalle, Ill.		Colorado Springs, Col.
10	Augustus		51	M	S	Augt. 14/68 San Francisco, Cal.		San Francisco, Cal.
11	Frederick		47	M	M	Dec. 25/72 Flushing, N.Y.		New York, N.Y.
12	Eva M.		38	F	M	Apr. 5/82 Rockford, Ill.		Chicago, Ill.
13	Floyd E.		25	M	S	Oct. 22/94 Dayton, Wash.		Seattle, Wash.
14	Leopold		28	M	M	Nov. 24/85 New York, N.Y.		New York, N.Y.
15	Edith May		38	F	S	June 4/82 Terre Haute, Ind.		Terre Haute, Ind.
16	Elizabeth		45	F	M	June 2/75 New York, N.Y.		New York, N.Y.
17	Samuel J.		25	M	M	Oct. 27/94 Yuma, Ariz.		New York, N.Y.
18	Alvin B.		28	M	M	May 8/92 New York, N.Y.		New York, N.Y.
19	Frank W.		30	M	M	Apr. 1/92 Lynn, Mass.		Chicago, Ill.
20	Mary		32	F	M	Mar. 19/88 Chicago, Ill.		Chicago, Ill.
21	Alfonso		33	M	M	Nov. 1/80 Chicago, Ill.		Chicago, Ill.
22	Marie Olive		34	F	M	Jan. 19/88 Chicago, Ill.		Chicago, Ill.
23	Albert Anton		33	M	M	June 19/87 Cassopolis, Mi.		Boston, Mass.
24	John		31	M	M	July 25/88 Rockford, Ill.		Boston, Mass.
25	James E.		32	M	M		Father Naturalized in Court of Chicago, Ill. 1909	Boston, Mass.
26	John E.		30	M	M	July 2/88 Chicago, Ill.		Grant Gardens, Wash.
27	James E.		32	M	M	Nov. 2/88 Chicago, Ill.		New York, N.Y.
28	Albert		7	M	S	July 25/90 Peking, China		
29								
30								

PNT  
ST  
A  
17

## IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

37885 / 15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37885 / 15

3. 8.

sailing from

HONG KONG

JULY 20TH, 1920

Arriving at Port of

MANHATTAN

19

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE YRS. MOS.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	<del>John J. Millipont</del>	<del>45</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>Aug. 27/74</del>	<del>Holliston, Mass.</del>	<del>Boston, Mass.</del>
2	<del>Matson</del>	<del>40</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>Mar. 23/80</del>	<del>Butler, Pa.</del>	<del>Butler, Pa.</del>
3	<del>Charles T.</del>	<del>37</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>Nov. 12/82</del>	<del>Butler, Pa.</del>	<del>Butler, Pa.</del>
4	<del>Melen T.</del>	<del>30</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>Jul. 1 5/88</del>	<del>Boston, Mass.</del>	<del>Boston, Mass.</del>
5	<del>Clarence Herbert</del>	<del>34</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>Jan. 4/88</del>	<del>Des Moines, Iowa</del>	<del>Muncie, Ind.</del>
6	<del>Lulu Snyder</del>	<del>29</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>July 2/91</del>	<del>Muncie, Ind.</del>	<del>Muncie, Ind.</del>
7	<del>William Harold</del>	<del>31</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>June 25/88</del>	<del>Butler, Pa.</del>	<del>Butler, Pa.</del>
8	<del>Anna Jean</del>	<del>29</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>July 2/91</del>	<del>New York, N.Y.</del>	<del>Butler, Pa.</del>
9	<del>William A.</del>	<del>33</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>May 13/87</del>	<del>Chapel Hill, Tex.</del>	<del>Austin, Tex.</del>
10	<del>Philip</del>	<del>41</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>Dec. 12/79</del>	<del>Titusville, Pa.</del>	<del>St. Paul, Minn.</del>
11	<del>Blanche K.</del>	<del>39</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>Apr. 26/91</del>	<del>Chicago, Ill.</del>	<del>St. Paul, Minn.</del>
12	<del>Walter H.</del>	<del>45</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>Jan. 29/78</del>	<del>Luverne, Minn.</del>	<del>Kassoon, Minn.</del>
13	<del>Mabel</del>	<del>40</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>Nov. 20/79</del>	<del>Kassoon, Minn.</del>	<del>Kassoon, Minn.</del>
14	<del>Mabel</del>	<del>39</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>Sept. 27/60</del>	<del>Portsmouth, N.H.</del>	<del>Dover, N.H.</del>
15	<del>Matilda</del>	<del>39</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>Jul. 31/81</del>	<del>Quincy, Mass.</del>	<del>Boston, Mass.</del>
16	<del>Arline</del>	<del>10</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>Jul. 12/10</del>	<del>New York, N.Y.</del>	<del>Boston, Mass.</del>
17	<del>Borine</del>	<del>30</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>Dec. 23/90</del>	<del>Quincy, Mass.</del>	<del>Boston, Mass.</del>
18	<del>Jessie M.</del>	<del>45</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>Jan. 10/75</del>	<del>Knoxville, Iowa.</del>	<del>Knoxville, Iowa.</del>
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

*94*  
*Monahan*  
EXAMINED

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **4**

**37885 / 14**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**37885 / 14**  
Arriving at Port of **San Francisco**, 19**20**

S. S. **...**

sailing from **...**

**...**

July 20th, 19**...**, Arriving at Port of **...**

**...**

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
2	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
3	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
4	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
5	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
6	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
7	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
8	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
9	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
10	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
11	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
12	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
13	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
14	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
15	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
16	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
17	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
18	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
19	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
20	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
21	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
22	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
23	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
24	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
25	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
26	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
27	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
28	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
29	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
30	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>

ELIMINATED BY **999 Monahan** S. I. S.  
A/c DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.

- IMPORTANT NOTICE:**
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W. Dixon Hopercraft, Master**, of the "**Empress of Japan**", from **Hong Kong**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2A** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Dixon Hopercraft*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this **10th** day of **August**, 19**20**.

at **Vancouver, B.C.**

**W. G. Monaghan**  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if yes, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



*List* ~~scribble~~

the entries on the sheet must  
be handwritten or printed.

The entries on ~~the~~ sheet must be typewritten or printed.

37 885 / 13

37 885 / 13

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

37 885 / 13

S. S. "EMPERESS OF JAPAN" Passengers sailing from HONG KONG, 20th July, 1960.

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country. City or town.		State. City or town.
1		JOE	WONG	21	M M MERCHANT	Y CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA HOIPING	MOTHER WOO SHE HOIPING CHINA	MISS. MISSISSIPPI
2		JOE	WONG SHEE	22	F M WIFE	NO	NO CHINA	CHINESE	CHINA HOIPING	MOTHER IN LAW WOO SHI HOIPING	MISS. MISSISSIPPI
3		TOO	SHEE	30	F M WIFE	NO	NO CHINA	CHINESE	CHINA SUNNING	COUSIN CHIN KWOK GANG SUNNING	R.I. PROVIDENCE
4		CHIN	KET CHONG	30	M M MERCHANT	Y CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA SUNNING	COUSIN CHIN KWOK GANG SUNNING	R.I. PROVIDENCE
5		CHIN	YAT SAN	13	M S STUDENT	Y CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA SUNNING	SAME AS ABOVE	R.I. PROVIDENCE
6		MO	SAM WING	54	M M LABORER	Y CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA HOIPING	SUN HO KONG LAM HOIPING CHINA	BREG. PORTLAND
7		LANG	SHEE	21	F M WIFE	Y CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA HOKSHAN	FATHER IN LAW MAK SIM ON HOKSHAN NY.	NEW YORK
8		EMBARKING AT SHANGHAI - 23rd. July 1920.									
9		HAN	SON LOK	18	M S STUDENT	Y ENGLISH	Y CHINA	CHINESE	JAVA SACRAPAYA	FATHER HAN KONG LIN JAVA	MASS. BOSTON
10		HJO	TIONG GIE	19	M S STUDENT	Y ENGLISH	Y CHINA	CHINESE	JAVA MALANG	FATHER HJO GWAN YONG MALANG	N.Y. NEW YORK
11		HAN	SONG LING	20	M S STUDENT	Y ENGLISH	Y DUTCH	CHINESE	JAVA SACRAPAYA	FATHER HAN KONG LIN JAVA	N.Y. NEW YORK
12		SU	MOON HAW	19	M S STUDENT	Y ENGLISH	Y CHINA	CHINESE	JAVA INDRAMAJOE	FATHER SU KOBIBIE INDRAMAJOE JAVA	MASS. WORCESTER
13		HU	LI YU	24	M M STUDENT	Y ENGLISH	Y CHINA	CHINESE	CHINA WU SHI	BROTHER HU HONG YU WU SHI CHINA	MICH. ANNARBOR
14		EMBARKING AT YOKOHAMA 29th. July 1920.									
15		YOSHIMAGA	LEE	28	F M WIFE	Y JAPANESE	Y JAPAN	JAPANESE	JAPAN YOKOHAMA	SISTER KAME HONDA YOKOHAMA JAPAN	CAL. LONG BEACH
16		JOSEPH	LEE	41	M S SEAMAN	Y ENGLISH	Y RUSSIAN	RUSSIAN	JAPAN YOKOHAMA	FATHER W. JAPHE YOKOHAMA JAPAN	N.Y. NEW YORK
17		JOHN	LOUIS	17	M S STUDENT	Y ENGLISH	Y RUSSIA	RUSSIAN	JAPAN YOKOHAMA	FATHER A. BEMBOFF II. BOLIVAYA AVE. HARBIN	CAL. S.F.
18		GLEBOFF	BORRIS	18	M S STUDENT	Y ENGLISH	Y RUSSIA	RUSSIAN	CHINA HARBIN	SISTER P. HEMS FRY N.Y.	CAL. S.F.
19		EMBARKING AT SHANGHAI 23rd. July 1920.									
20		JOHNSEN	IVING VAI	25	M S SEAMAN	Y ENGLISH	Y NORWAY	NORWEGIAN	N.Y. NEW YORK	FRIEND OSEN NEW YORK N.Y.	N.Y. NEW YORK
21		HEMS	ARTHUR JAMES	31	M S TEWARD	Y ENGLISH	Y ENGLAND	BRITISH	CAL. S.F.	SISTER P. HEMS FRY N.Y.	CAL. S.F.
22		EMBARKING AT HONGKONG 20th. July 1920.									
23		CHONG	YAO	36	M M MERCHANT	Y CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA SUNWAI	FATHER CHONG SIO SUNWAI CHINA	CUBA HAVANA
24		CHONG	LEE SHE	30	F M WIFE	NO	NO CHINA	CHINESE	CHINA SUNWAI	SAME AS ABOVE	CUBA HAVANA
25		CHONG	WAH PONG	11	M S STUDENT	Y CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA SUNWAI	SAME AS ABOVE	CUBA HAVANA
26		CHONG	TING WAI	6	M S NONE	NO	NO CHINA	CHINESE	CHINA SUNWAI	SAME AS ABOVE	CUBA HAVANA
27		LEUNG	SHIK HING	27	F M WIFE	NO	NO CHINA	CHINESE	CHINA SUNWAI	NEPHEW LEUNG BOW SUNWAI CHINA	CUBA HAVANA
28		LEUNG	POI	34	M M MERCHANT	Y CHINESE	Y CHINA	CHINESE	CHINA SUNWAI	SAME AS ABOVE	CUBA HAVANA
29		LUM	CHONG	20	F M WIFE	NO	NO CHINA	CHINESE	CHINA SUNWAI	MOTHER LEE SHE SUNWAI CHINA	CUBA HAVANA
30		Eliminated by <i>Monahan</i> U.S.I.S. A/C DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.									

Total passengers	1,000
------------------	-------

U. S. citizens . . . . .

**Aliens** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

22



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Donald Black, Surgeon of the "Empress of Japan", Employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, Kingston, Ont. and Canada Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Donald Black  
SURGEON.

Sworn to before me this 10th day of August, 1920.

at VICTORIA, B. C.

J. J. Monaghan  
U. S. S.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. [redacted], of the City of New York, from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 1907  
at VICTORIA, B.C.

J. J. Monaghan  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

(Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or

Special attention should be paid to the distinction between birth and last permanent residence, and country of birth and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the

head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

\*"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH). . . . .

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (speak)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual residence of one year shall constitute

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence inde-

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."—The

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The

entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

(Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should indicate the country of intended residence, if within the United States, and the foreign country, if outside the United States.)

show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

(Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should be included among the personal members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and

place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering

question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

VANCOUVER, B.C.

Augt. 10th.

1920

37 885 / 12

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	NO	SELF	YES	1906	YES 3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0	FAIR	DARK BRN	NIL	MADAGASCAR TANANARIVE
2	NO	HUSBAND	YES	1906	YES 8 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DARK	DARK BRN	NIL	ENGLAND. LONDON
3	YES	SELF	YES	1911	CHICAGO. SISTER:	YES 5 YEARS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	FAIR BLUE	NIL	CHINA. SHANGHAI
4	NO	SELF	YES	1912	WOMEN'S MISS	YES 3 YEARS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0	DARK	BLK BRN	NIL	CHINA. SOOCHOW
5	NO	SCOTT	YES	1912	WOMEN'S MISS	YES 3 YEARS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	DARK GRN	NIL	NORTH ONTARIO. BOWEN.
6	NO	HUSBAND	YES	1919	BOY. THERE	YES 2 MONTHS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	DARK K GREY	NIL	CAL. GROVELAND.
7	NO	SELF	YES	1918	MISS SU CHEN WONG.	YES 1 YEAR	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DARK	DARK BRN	NIL	CHINA. NANKING
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20	NO	FATHER	YES	1919	1917 NEW HAVEN MRS. S.H. HOWE. CORN. 9 WILLIAMS AVE. NORWICH. EARL LEE. 117 MAIN ST.	YES 1 YEAR	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	FAIR GRN	NIL	CHINA. NANKING
21	NO	FATHER	YES	1919	1917 NEW HAVEN MRS. S.H. HOWE. CORN. 9 WILLIAMS AVE. NORWICH. EARL LEE. 117 MAIN ST.	YES 1 YEAR	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	FAIR GRN	NIL	CHINA. NANKING
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

37885 / 12

S. S. "EMPRESS OF JAPAN"

Passengers sailing from

SHANGHAI.

July 23rd.

1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Country. City or town.		State. City or town.	
1		PHILL	GIDDEL JONAS	42	M	F HUSBAND	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	CHINA	TSANGCHOW (BROTHER) E. J. PHILL, SHANGHAI	ENGLAND
2		PHILL	LOUISE	51	F	M WIFE	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	CHINA	TSANGCHOW	ENGLAND
3		VIKING	CARL	18	M	S STUDENT	YES ENGLISH	YES SWEDEN	SWEDISH	CHINA	SHANGHAI (FATHER) C. F. VIKING, SHANGHAI	ILL. CHICAGO
4		CHENG	CAROL	21	F	S STUDENT	YES ENGLISH	YES CHINA	CHINESE	CHINA	FOOCHOW (FATHER) CHING PING, FOOCHOW.	IA. SIOUX CITY
5		HARRIS	LYDIA ETHEL	39	F	S MOTHER	YES ENGLISH	YES CANADA	ENGLISH	CHINA	FOOCHOW	CANADA
6	IN TRANSIT. 6480	HARRIS	MARY G.	26	F	M WIFE	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	CHINA	SHANGHAI (HUSBAND) A. M. HARRIS, SHANGHAI	CHINA Shanghai
7		WONG	CHIE	32	F	S MOTHER	YES ENGLISH	YES CHINA	CHINESE	CHINA	SHANGHAI (SISTER) MR. SON, MAN KING	N.Y. NEW YORK
8		LEACH	THEODORE M.	1	6 M	S CHILD	NO	NO U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS.		
9		HAMILTON	RUTH	3	4 F	S CHILD	NO	NO U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS		
10		HAMILTON	MIRIAM	2	2 F	S CHILD	NO	NO U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS		
11		WEIGEL	ELIZABETH M.	9	F	S CHILD	YES ENGLISH	YES U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS		
12		DOWLING	LOUISE	5	6 F	S CHILD	YES ENGLISH	YES U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS		
13		DOWLING	PHILIP	3	6 M	S CHILD	NO	NO U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS		
14		DOWLING	DONALD	3	6 M	S CHILD	NO	NO U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS		
15		DOWLING	JAMES	1	2 M	S CHILD	NO	NO U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS		
16		CRAWFORD	JEAN	13	11 F	S CHILD	YES ENGLISH	YES U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS		
17		CRAWFORD	RAED	12	5 M	S CHILD	YES ENGLISH	YES U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS		
18		CRAWFORD	PAUL	10	9 M	S CHILD	YES ENGLISH	YES U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS		
19		CRAWFORD	RUTH	4	10 F	S CHILD	NO	NO U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS.		
20		GAGE	KATHERINE	15	8 F	S NIL	YES ENGLISH	YES U.S.A.	AMERICAN	CHINA CHUNGSHA (FATHER) B. GAGE, CHUNGSHA, CHINA. CONN. NORWICH		
21		AN	SUNG KE	17	M	S CHILDERN	YES ENGLISH	YES CHINA	CHINESE	CHINA SHANGHAI	KIRIN, KOREA.	CAL. SAN FRANCISCO

ELIMINATED BY *J. J. Monaghan* U. S. I. S.  
A/C DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.

PNT. ☐ PT  
U. ☐ ST  
GO. ☐ A  
DEB. ☐  
BMA. ☐  
USC. ☐

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Donald Blackman

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_ VICTORIA, B. C.

J. J. Monahan  
U. S. S. S.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens named herein, shall be reported before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, James H. Jones, of the Ship of Japan, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*James H. Jones*  
Officer.

Sworn to before me this 10th day of August, 1920  
at Victoria, B. C.

*J. J. Monaghan*  
Immigration Officer.

14-480

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37 885 / 11

S. S. " Yokohama " Passengers sailing from YOKOHAMA, Jan 10, 1912

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1	IN TRANSIT.	Kasali							Leaving U.S. & New York			
2	6483	Haeste										
3	6489	Haeste										
4		KU										
5		KOCHA AUGUST										
6		MAH										
7		SUSAN										
8		MARGARET										
9		HULDAH										
10		ANNA										
11		NORMA										
12		ANNA										
13		CHARLES LANDIS										
14		VIRGINIA ALMA										
15		JOHN										
16		DEBORAH										
17		ALBERT ALGIN										

ELIMINATED  
A/C DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.  
U. S. N. S.

Edmond. L. Smith  
August 1902

PAT  
U. S. N. S.  
A. 2

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_ in number, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens. *Donald Blackman*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at *VICTORIA, B. C.*

*J. J. Monaghan*

*M. S. D. S.*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

37885 / 10  
S. S.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37885 / 10  
10th August 1920

EXPRESS OF JEAN

sailing from

HONG KONG

20th July

1920

Arriving at Port of

VANCOUVER, B.C.

10th August 1920

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1 ✓	DEBRY	JOHN ARMY	41	M. S.	Feb. 13, 1879 Fitchburg, Mass.	NEW YORK
2						
3						
4 ✓	WIKKE	GUSTAVE	34	M. M.	Dec. 20th 1885 Yates Centre Kan. City	Jess. Colo. U.S.A.
5 ✓	WIKKE	LILLIAN	26	F. M.	Feb. 24th. 1893 Moline, Ill.	SAM AS ABOVE
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Eliminations by Inspector Travers  
Did not appear.

Checked by  
Roy J. Travers  
IMMIGRANT INSPECTOR.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37-885 / 9  
3. 8.

Number 3

37-885 / 9  
19

sailing from KOREA July 20, 1920 Arriving at Port of

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE YRS. MOS.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Gertrude A.	37	F	Apr. 5/63 Boston, Mass.		Whitefield, N.H.
2	Marion	30	F	Apr. 9/90 Lewiston, Me.		Ashland, N.H.
3	Doris K.	28	F	Sept. 4/91 Lincoln, Neb.		Portland, Ore.
4	Dorothy W.	27	F	Feb. 14/92 Port Huron, Mich.		Port Huron, Mich.
5	Edwin C.	35	M	May 22/85. Scotch Hill, Pa.		Grove City, Pa.
6	Wynne	24	F	Sept. 1911. Port Huron, Mich.	County Court of Rutland, Vermont	Port Huron, Mich.
7	Marie K.	34	F	Sept. 3/85 Greenville, Ohio.		San Francisco, Cal.
8	Herbert E.	31	M	Sept. 23/78 Salina, Kan.		Colorado Springs, Col.
9	Susan G.	42	F	Jan. 11/78 Lasalle, Ill.		Colorado Springs, Col.
10	Augustus	51	M	Aug. 14/68 San Francisco, Cal.		San Francisco, Cal.
11	Frederick	47	M	Dec. 25/72 Flushing, N.Y.		New York, N.Y.
12	Eva M.	38	F	Apr. 5/82 Reekfort, Ky.		Chicago, Ill.
13	Floyd E.	25	M	Oct. 22/94 Dayton, Wash.		Seattle, Wash.
14	Leopold	25	M	Mar. 24/85 New York, N.Y.		New York, N.Y.
15	Elizabeth	45	F	June 2/75 New York, N.Y.		New York, N.Y.
16	Samuel J.	25	M	Oct. 27/94 Yuma, Ariz.		New York, N.Y.
17	Alva B.	28	F	May 8/92 New York, N.Y.		New York, N.Y.
18	Frank W.	30	M	Apr. 10/90 Lynn, Mass.		Chicago, Ill.
19	Mary	32	F	Mar. 19/88 Chicago, Ill.		Chicago, Ill.
20	Alfonso	33	M	Mar. 4/87 Carthage, S. Dak.		Chico, Cal.
21	Magie Olive	34	F	Jan. 13/86 Topeka, Kan.		Chico, Cal.
22	Albert	33	M	June 18/87 Canton, Mich.		Boston, Mass.
23	Clara	31	F	July 25/89 Rochefort, Mich.		Reston, Mass.
24	Frank T.	34	M		Father naturalized County Court of Philadelphia, 1900.	Reston, Mass.
25	Annie R.	31	F	Feb. 7/90 Omaha, Neb.		Grant Orchards, Wash.
26	Grace Irene	19	F	Nov. 29/00 Dolgeville, N.Y.		New York, N.Y.
27						
28						
29						
30	Minnie	18	F	Sept. 3/73 Carlisle, Pa.		Harrisburg, Pa.

PNT  
U  
CO  
A  
11

Immigration by Inspector Kearney  
did not appear

Checked by  
Ray J. [Signature]  
IMMIGRANT INSPECTOR

**IMPORTANT NOTICE.**— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.





Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

37 885 / 7  
3. 8.

sailing from

ONE FIVE

July 19, 1919 Arriving at Port of

37 885 7

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Eliminations made by Inspector Kene  
Did not appear.

Checked by  
Roy J. Kene  
U. S. INSPECTOR

- IMPORTANT NOTICE.—
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Dixon, Captain, Master, of the "Empress of Japan", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dixon  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 9th day of August, 1900.  
at Vancouver, B.C.

W. J. H. Jones  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friolia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**87885 / 6**

### Arriving at Port of

Yamamoto, Etsu.

9th

1912

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Read.	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

4-1  
PMT  
ID  
GO  
DEB  
BVA  
LSC  
1-PI-101

Eliminations by Inspector Name.  
Did not appear.

Checked by  
Roy Johnson  
U.S. INSPECTOR  
S. NAME

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Persons' residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of places will be found on the back of this sheet.

12-421



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Donald Black, Surgeon of the SS. [redacted], employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queens University London, Ont. & Canada Medical Council and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Donald Black

Sworn to before me this 19th day of August, 1920  
at Victoria B.C.

Ray J. Warren  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

14-425

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Tread-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List .....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

VANCOUVER, B. C.

ALLG  
AUG 10th 1920

AUG 2 1920  
19120

37885 / 5

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a immigration officer at port of arrival, and he certifies that no alien is on board the vessel in  
the condition of any of the aliens named herein, before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

16-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the men who operate it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether reading in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.





## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37885 / 4 S. S.

### Passengers sailing from

, 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.				Mos.	Read.			Write.	Country.	City or town.	State.
1															
2															
3		See next 5/14/31- 11-51599													
4															
5															
6															
7															
8															
9	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
10	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
11	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
12	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
13	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
14	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
15	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
16	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
17	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
18	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
19	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
20	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			
21	162									U.S.A.	AMERICAN	SEE LIST OF U.S. CITIZENS			

Inspections by Inspector Harney  
Noted as per report

*Checked by*  
*Rog J.*

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
 U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
 GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
 DEB \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
 BNA \_\_\_\_\_  
 LSC 12

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Ronald Blackwell

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Wm. H. H. H.*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

*Roy J. H. H.*  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (1897), Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



37 885 / 3

[illegible]

10



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37885 / 3 S. S.

Passengers sailing from

191

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City or town.
1											
2											
3	IN TRANSIT.				M S Merchant	Yes English	Yes	Dutch	Batavia		
4	IN TRANSIT.				M S Govt.	Yes English	Yes	Dutch	Batavia		
5	IN TRANSIT.				P. Pilot	Yes English	Yes	Dutch	Batavia		
6	IN TRANSIT.				M S Wife	Yes English	Yes	Dutch	Batavia		
7	IN TRANSIT.				M S Wife	Yes English	Yes	Dutch	Batavia		
8											
9											
10					M S Wife	Yes English	Yes	Dutch	Batavia		
11											
12	IN TRANSIT.				M S Merchant	Yes English	Yes	Belgium	Antwerp		
13	IN TRANSIT.				M S Merchant	Yes English	Yes	Denmark	Bangkok		
14	IN TRANSIT.				M S Merchant	Yes English	Yes	Denmark	Bangkok		
15	IN TRANSIT.				M S Merchant	Yes English	Yes	Holland	Makassar		
16	IN TRANSIT.				M S Wife	Yes English	Yes	Holland	Makassar		
17	IN TRANSIT.				M S Wife	Yes English	Yes	Holland	Makassar		
18	IN TRANSIT.				M S Wife	Yes English	Yes	Holland	Makassar		
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† Last of race will be found on the back of this sheet.

Eliminations by Inspector Harene  
Had not appear.

Checked by  
Inspector  
INSPECTION

13-



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Donald Black, Surgeon of the "Empress of Japan", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, Kingston, Ont. and Canada Medical Council., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Donald Black MD

Sworn to before me this 9th day of Sept, 1914

at Victoria

Ray J. Norrish  
Immigration Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Saitow Toyono**, of the **S.S. "Arabia Maru"**, from **Yokohama, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **five** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master.

Sworn to before me this **3rd** day of **August**, 19 **20**

at **Victoria, B. C.**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race of people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 17 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.









# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Inagaki, Jusei, Surgeon of the S.S. "Arabia Mare", employed by owner's thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of August, 19 20

at Victoria, B. C.

W. B. Buford  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiuk).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. YOSHIKAWA, MASTER**, of the S.S. "**KATORI MARU**", from **YOKOHAMA, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **AUG 4 - 1920** day of \_\_\_\_\_, 19

at **NEW YORK, N. Y.**

**MASTER** **Officer**

**Immigration Officer**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Ability to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. This is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like answers on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

PACIFIC SEAPORTS OF CANADA



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U. S. A., 4 July, 1920, 191

37885 / 1

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether coming to United States for the purpose of engaging in any business, profession, occupation, or trade.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	SEATTLE	SELF	YES	YES	JOINS FRIEND IN VANCOUVER & TRAVELLING THROUGH TO ENGLAND VIA NEW YORK.	PASSING THROUGH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 2	FRESH	HAIR	ENGLAND NEWPORT
2	SEATTLE	SELF	YES	YES	MR. P. LIES, 751, 55TH ST., BROOKLYN, N.Y.	PASSING THROUGH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 11	FAIR	BLACK	NORWAY BERGEN.
3	SEATTLE	M. & C.	YES	YES	HONGKONG YES YES 1910 NEW YORK	INDISTINCT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 3	FAIR	DARK	SEATTLE EVLTH.
4	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881	23881
5	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885	23885
6	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886	23886
7	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887	23887
8	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888	23888

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37885 / 1 S. S. KATORI MARU Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, JULY, 1920, 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	" Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
			Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	✓	<del>FRANK</del>	<del>ETHEL LOUISE</del>	<del>39</del>	<del>5</del>	<del>F</del>	<del>U S</del>	<del>SEWSTER</del>	<del>YES</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>YES</del>	<del>BRITISH</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>JAPAN</del>	<del>YOKOHAMA</del>	<del>MR. F. L. ARENSOLD,</del>	<del>END. LONDON.</del>
2	IN TRANSIT.	<del>LIED</del>	<del>OLUF</del>	<del>41</del>	<del>8</del>	<del>M</del>	<del>U S</del>	<del>MARINE-ENGINEER</del>	<del>YES</del>	<del>NORWEGIAN</del>	<del>YES</del>	<del>NORWEGIAN</del>	<del>NORWEGIAN</del>	<del>NORWAY</del>	<del>BERGEN</del>	<del>PETER LIED, 751, 55th ST.,</del>	<del>NORWAY BERGEN.</del>
3	IN TRANSIT.	<del>CHAS</del>	<del>ERIS FREDERICK</del>	<del>26</del>	<del>1</del>	<del>M</del>	<del>U S</del>	<del>SEAMAN</del>	<del>YES</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>YES</del>	<del>BRITISH</del>	<del>SCOTCH</del>	<del>ENGLAND</del>	<del>HUNTERS</del>	<del>MR. E. BARR, THE THICKET,</del>	<del>SAN FRANCISCO</del>
4	60	Lied	Olone	41	8	M	NORW	NORWEGIAN	YES	NORWEGIAN	YES	NORWEGIAN	NORWEGIAN	NORWAY	BERGEN	Friends of Liechtenstein	Norway Bergen
5	✓	Lied	Olaf	41	8	M	NORW	NORWEGIAN	YES	NORWEGIAN	YES	NORWEGIAN	NORWEGIAN	NORWAY	BERGEN	Shanghai	Norway Bergen
6	IN TRANSIT.	McNeur	George R	45	1	M	NORW	NORWEGIAN	YES	NORWEGIAN	YES	NORWEGIAN	NORWEGIAN	NORWAY	BERGEN	1011 Mawson	Caution Chas. Earl London
7	IN TRANSIT.	McNeur	Margaret	40	1	M	NORW	NORWEGIAN	YES	NORWEGIAN	YES	NORWEGIAN	NORWEGIAN	NORWAY	BERGEN	Caution Chas. Earl London	Caution Chas. Earl London
8	IN TRANSIT.	Sasaki	Nikoro	40	1	M	JAP	JAPANESE	YES	JAPANESE	YES	JAPANESE	JAPANESE	JAPAN	YAMAGUCHI	Koten Sasaki	Al. Vancouver

*E. Hueter*  
IMMIGRATION SERVICE  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

PNT  
U  
GO  
OED  
BNA  
LSC

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Y. SUGANUMA, Surgeon of the S.S. "KATORI MARU", EMPLOYEE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE JAPANESE GOVERNMENT SPECIAL MEDICAL SCHOOL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

AUG 4 - 1920

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at VICTORIA, B. C.

*[Signature]*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

PACIFIC PORTS OF CANADA

AUG 1920

57807 Ent  
Immigrant

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived July 29, 1920 I, Master, of the Boolcha, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
Port Shanghai I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Departed Rule 10 which appear below.

Port Shanghai  
Agents or others responsible for payment head tax Shanghai Sworn to before me this 29. day of July, 1920  
Clear from Shanghai  
Chas. F. Smiley  
Immigrant Inspector.

LOCAL CERTIFICATE

Date July 29, 1920  
Examined and passed Chas. F. Smiley  
D. Sease

Medical Examiner of Aliens

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with Customs of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation shall be made upon the manifest.  
No vessel shall be granted any vessel until the lists required by section 36 have been submitted, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Am. M. S. Coolidge*, arriving at *Seattle*, *July 29*, 1920, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Phieffenschneider</i>	<i>John B</i>	<i>Cook</i>	<i>April 8/20</i>	<i>Antwerp</i>	<i>Paid off</i>	<i>yes</i>	<i>43</i>	<i>Male</i>	<i>white</i>	<i>Luxembourg</i>	<i>5'3"</i>	<i>162</i>	
2	<i>Jensen</i>	<i>Alto A,</i>	<i>Seaman</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>42</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Danish</i>	<i>5'5"</i>	<i>180</i>	
3	<i>Alucer</i>	<i>Santiago</i>	<i>Utility man</i>	<i>May 10/20</i>	<i>Cardiff, Wales</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Chilean</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>155</i>	
4	<i>Albert</i>	<i>Paul</i>	<i>O. Seaman</i>	<i>6/25/20</i>	<i>Balboa</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>White</i>	<i>Danish</i>	<i>5'10"</i>	<i>155</i>	
5	<i>Normand</i>	<i>Henri</i>	<i>Seaman</i>	<i>July 26/20</i>	<i>Vancouver</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>32</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>French</i>	<i>5'6"</i>	<i>180</i>	
6	<i>Davis</i>	<i>Thomas</i>	<i>Seaman</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>5'1 1/2"</i>	<i>160</i>	
7	<i>Cederstrom</i>	<i>Bernt G.</i>	<i>O. Seaman</i>	<i>June 10/20</i>	<i>Galveston</i>	<i>yes will stay</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>Norwegian</i>	<i>Norwegian</i>	<i>5'8"</i>	<i>135</i>	
8	<i>Ehberg</i>	<i>Victor G.</i>	<i>A. B.</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>5'7"</i>	<i>165</i>	
9	<i>Biraneck</i>	<i>Karl</i>	<i>Boatswain</i>	<i>Dec 19/19</i>	<i>Seattle</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>5'6"</i>	<i>195</i>	
10	<i>Johanson</i>	<i>Gustave</i>	<i>oil</i>	<i>June 10/20</i>	<i>Galveston</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>5'9"</i>	<i>150</i>	
11	<i>Thornton</i>	<i>Martin, S</i>	<i>Wireless</i>	<i>Dec 19/19</i>	<i>Seattle</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'10"</i>	<i>137</i>	
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Seattle Wash July 30. 1920*  
*checked in arrivals and*  
*found correct as listed*  
*11 Aliens*  
*15 U.S. Citizens*  
*26 crew*  
*Chas F. Shinky*  
*Master*

Line *Chilberg Line*  
Owners *J. E. Chilberg*  
Local Agent *Chilberg Line 1417 Alaska Bldg*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37584

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Boescha, arriving at Seattle Wash., July 29, 1929 from the port of Hanover B. G. 7-28-20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
			When	Where									
P. 35469	1	Hedin	Joseph H.							U. S.			
S/ 7827	2	Hilson	Ben							U. S.			
S/ 258A	3	Bamhill	Renard W.							U. S.			
J. 258-B	4	Seale	McHouls Co.							U. S.			
SF. 1630	5	Vannucci	Clinton							U. S.			
G. 5472	6	Haren	Blum A.							U. S.			
7809	7	Stevens	A. Lewis							U. S.			
Galveston Mexico	8	Forge	Arthur E.							U. S.			
G. 2915	9	Parker	James S.							U. S.			
G. 3445	10	McLeish	Donald R.							U. S.			
Record	11	Rodgers	John A.							U. S.			
1737	12	Foss	A.							U. S.			
7810	13	Miller	Kenneth A.							U. S.			
U. S.	14	Bentzen	John							U. S.			
7817	15	Whitson	Philip C.							U. S.			
	16												
	17												
	18												
	19												
	20												
	21												
	22												
	23												
	24												
	25												
	26												
	27												
	28												
	29												
	30												

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3757



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos MacLaughlin PURSER, of the PRINCESS VICTORIA, from VANCOUVER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos MacLaughlin  
PURSER  
Officer.

Sworn to before me this JUL 5 1920 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of those people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of those people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of \_\_\_\_\_ SEATTLE, WASH

11 v 3054 1 220

19

1883

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.





37882 Ent.

American

Sch. Helena

July 26, 1920

Bellingham

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Otto Lembke, of the Schooner Helena, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Otto Lembke  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26th day of July, 1920

J. R. V. [Signature]  
Immigrant Inspector.



119 not filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Am. Schooner "Helen"*, arriving at *July 25 1920 Bellingham*, 191, from the port of *Honolulu*, *June 26 1920* Date

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
21.S.C.	1	Hefling	Jack											
Legal Res.	2	Peterson	Chris E	1920 May 4	Port Angeles	Y	Y	30	m	Scandi	Norway	6	170	
" "	3	Nalder	Geo E	1920 Apr 27	"	Y	Y	40	m	Ecig	New Zealand	5	7 155	
" "	4	Barrera	Clodoviro	1920 Apr 30	"	Y	Y	28	m	Spanish	Chile	5	4 150	
" "	5	Nordman	Isaac	1920 June 26	Honolulu	Y	Y	37	m	Finland	Fin	5-8	175	
	6													
	7													
	8													
	9													
	10													
	11													
	12													
	13													
	14													
	15													
	16													
	17													
	18													
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

Line  
Owners *Alan T. Robinson Ltd.*  
Local Agents

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

31882  
1

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

37601  
American  
Boothella  
July 29, 1920  
San Francisco

I, A. W. master, of the M.S. Boothella, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 29 day of July 1920  
[Signature]  
Immigrant Inspector.



689 filed

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Alca*  
Vessel *"Boothysella"*, arriving at *Tacoma*, *July 29*, *1920*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Anderson	Sam	Carpenter	July 22	Port of Tacoma	no	yes	52	m	Scand	Norwegian	5	9	
2	Johanson	John	Boiler					26	-	Finn	Finn	5	9	
3	Hansola	Andrew	A.B.					27	-			5	6	
4	Ross	Joe	O.S.					18	-	Eng	Eng	5	7	
5	Geliverson	Lars						20	-	Scand	Norwegian	5	11	
6	Gibson	Harry G	Musman					26	-	Irish	Canada	5	5	
7	Larsen	Sigvard						52	-	Scand	Norwegian	5	8	
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

also 22 American Citizens in Crew

J. E. Eliason  
purser

Line

Owners

Local Agents

Pacific Motorship Co.  
Pacific Motorship Co.  
Geo. B. Bush & Co.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1  
1920

## 37880 LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *West Norranus*, arriving at *June 27*, 19*20*, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37880



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Amsterdam*  
*Endover*  
*July 26*  
*Port Angeles*

I, *Le V. Westerlund*, of the *Amsterdam*, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *26* day of *July*, 19 *20*

*Frank P. Parker*  
 Immigrant Inspector.

*Le V. Westerlund*  
 Master, First or Second Officer.



**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel San Juan, arriving at San Juan, P.R., 1917, from the port of San Juan, P.R. July 21/17

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Edman	Thomas	Steward	20				20						
2	Edman	E		17				21						
3	Edman	John		17				21						
4	Edman	Thomas		17				21						
5	Edman	Thomas		21				31						
6	Edman	Thomas		21				40						
7	Edman	Thomas		23				32						
8	Edman	Thomas		24				30						
9	Edman	Thomas		24				20						
10	Edman	R	Freeman	24				34						
11	Edman	Charles	Cook	44				44						
12	Edman	James	Steward	23				44						
13	Edman	P.B.	Steward	17				28						
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners Wm. J. J. Co  
Local Agents Wm. J. J. Co

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1  
4862



ENT AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, British, of the 24th Dec, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Arrived July 28  
Port Seattle  
Departed \_\_\_\_\_  
Port \_\_\_\_\_  
Sworn to before me this 28 day of \_\_\_\_\_, 19 20  
Chas. Wiggins  
Immigrant Inspector.

Agent or Officer  
responsible for  
passenger manifest Rush & Co.  
Clearance from \_\_\_\_\_  
Destination \_\_\_\_\_

MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_  
Medical Officer \_\_\_\_\_  
except \_\_\_\_\_

Medical Certificate of 1923

689 filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Motor Ship Taca, arriving at Seattle, July 20, 1920, from the port of Manila P. I.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	McMullen	Engene	Master	7/20	Manila			24	M	Scotch Irish	Irish	5' 8"	150	
2	Barry	Julia	Master	7/17	Do			22	M	English	Do	5' 6"	150	
3			Engineer	7/19	Do			32	M	French	Do	5' 8"	140	
4			1st Eng.	7/22	Do			24	M	English	Do	5' 8"	140	
5			Steward	7/20	Do			21	M	"	Do	5' 8"	140	
6			2nd Steward	7/20	Do			21	M	Scotch	Do	5' 8"	140	
7			3rd Steward	7/20	Do			20	M	"	Do	5' 8"	140	
8			Cook	7/17	Do			24	M	Chinese	Chinese	5' 8"	150	
9			2nd Cook	7/20	Do			24	M	Do	Do	5' 8"	150	
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

Taylor Management Corp., Vancouver  
Geo. S. Bush & Co., S. P.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Victoria, arriving at Seattle, 1917, from the port of Vancouver B. C.

QUIT.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. of list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Luther	Albert Edward	Waiter	May 25th Victoria	No	Yes	21	M	English	Canadian	5.4.115	
2	Williams	Harry	"	"	"	"	19	"	"	"	5.8.140	
3	Westgate	Charles	"	"	"	"	"	"	"	"	5.5.130	
4	Batchelor	Wm. H.	Wiper	4/17 Ist.	"	"	45	"	"	"	5.4.156	
5	Durham	Alexander	"	24th.	"	"	21	"	Scotch	"	5.4.138	
6	Thorne	Wm.	Waiter	June 2nd	"	"	40	"	English	"	5.10.180	
7	Moffat	Andrew	Porter	7/17	"	"	15	"	Scotch	"	5.2.105	
8	Smedley	Edward	"	"	"	"	17	"	English	"	5.7.155	
9	Hutchins	George	Porter	7/17 May 28	"	"	36	"	English	"	5.7.140	
10	Cole	Robert Russell	"	7/17 May 29	"	"	17	"	"	"	5.8.135	
11	Flews	Robert Calvert	5th. Engineer	June 5	"	"	23	"	"	"	5.11.190	
12	Atkinson	Stanley	Wiper	7/17 Ist.	"	"	41	"	"	"	5.8.160	
13												
14	Hunter	Robert A.	Master	7/17 (Replacing Capt. Ormiston)								
15	Jordan	William	1st. Officer	7/17 (Replacing 1st. Officer Johnson)								
16	Hawes	Fred.	Asst. Purser.	7/17 Asst. Purser. Bourke)								
17	Robson	Andrew	2nd. Engineer	7/17 2nd Engineer McBride)								
18	Halliday	James	Wiper	7/17 June 28th Victoria	No	Yes	25	M	Scotch	Canadian	5.4.145	
19	Shaw	W	"	7/17	"	"	17	M	"	"	5.7.135	
20	Atkinson	S	Fireman	7/17 29th.	"	"	41	M	"	"	5.8.160	
21	Carter	Stanley	Porter	7/17	"	"	19	M	English	"	5.5.120	
22	Ribbons	Arthur Alfred	"	7/17	"	"	22	M	"	"	5.7.135	
23	Cunningham	Fred. W.	Waiter	7/17 28th.	"	"	40	M	Scotch	"	5.4.145	
24												
25	Jones	Kenneth C.	Asst. Purser	July 16th Victoria	No	Yes	25	M	Eng.	Canadian	5.5.145	
26	Lambert	W H.	Wireless	12th 7/17	"	"	"	"	"	"	5.2.185	
27	LePage	Nelson S.	Waiter	15th 7/17	"	"	43	"	Eng.	"	5.4.140	
28	Lewis	Walter	Porter	7th.	"	"	26	"	"	"	5.8.120	
29	Choate	Percy	"	7/17	"	"	16	"	"	"	5.8.160	
30	Ah Hon	2nd. Pantryman	"	4th. 7/17	"	No	40	"	Chinese	Chinese	5.5.105	
31	Leon See	4th. Cook	"	7/17	"	"	20	"	"	"	5.6.140	

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3787

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Victoria, arriving at Seattle, April 22nd, 1920, from the port of Vancouver B. C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
Quit.	No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name	When	Where								
	1	Williams	Harry	Porter	Apr. 22	Victoria	No	Yes	19	M	English	Canadian	5.7. 136
	2	McNeill	Joseph	"	"	"	"	"	19	"	Scotch	"	5.2. 110
	3	Campbell	David	"	4/11	"	"	"	16	"	"	"	5.4. 120
	4	Neligan	Dominic	Waiter	6/11	"	"	"	41	"	English	"	5.6. 170
	5	Hutchins	William	"	7/17	"	"	"	25	"	"	"	5.8. 160
	6	Ah Louie	-----	Chief Cook	6/11 7/17	"	"	"	39	"	Chinese	Chinese	5.7. 180
	7	Young Chung		2nd. Cook	6/11 7/17	"	"	"	20	"	"	"	5.5. 114
	8	Toy Hone		3rd. Cook	"	"	No	"	28	"	"	"	5.6. 125
	9	Lee Tim		"	6/11 7/17	"	"	"	23	"	"	"	5.5. 150
	10	Chew Wong		Pantryman	6/11 7/17	"	"	"	40	"	"	"	5.5. 120
	11	Chew Non		"	6/11 7/17	"	"	"	34	"	"	"	5.5. 140
	12	Long Wo		"	6/11	"	"	"	23	"	"	"	5.5. 150
	13	Chew Wing		Mess Boy	6/11 7/17	"	"	"	28	"	"	"	5.5. 140
	14	Chew Sing		Dishwasher	6/11	"	"	"	36	"	"	"	5.6. 135
	15	Ah Wong		Baker	6/11 7/17	"	"	"	40	"	"	"	5.7. 105
	16	Baller	Arthur	News Agent	"	"	"	"	16	"	English	U. S. A.	5.11. 179
	17	Bayliss	Samuel	Baggage man	6/11 7/17	"	"	"	46	"	"	"	5.5. 145
	18	Webb	George	Barber	6/11 7/17	"	"	"	47	"	"	Canadian	5.4. 137
	19	Ormiston	Joseph	Seaman	7/17	"	"	"	62	"	Scotch	"	5.6. 175
	20	McHugh	William	Fireman	6/11 2	"	"	"	27	"	Scotch	"	5.7. 145
	21	Summit David McIntosh											
	22	Buck	Fred	Asst. Purser	MEX 20th	Vancouver	"	Yes	18	M.	English	Canadian	5.7. 157
	23	Scott	David	"	"	25th	Victoria	"	40	M	Scotch	"	5.7. 160
	24	Hughes	Charles	A. B.	6/11 7/17	19th	"	"	25	M.	English	"	5.4. 145
	25	Bruce	Alexander	"	6/11 7/17	10th.	"	"	29	M	"	"	5.10 160
	26	Stevenson	Robert Anderson	"	6/11 7/17	19th.	"	"	19	M	Scotch	"	5.9. 159
	27	Habenet	William	"	6/11 7/17	21st.	"	"	39	M	Belgian	"	5.8. 132
	28	Johnson	Louis	"	6/11 7/17	22nd.	"	"	20	M	Finn	"	5.4. 155
	29	Hughes	Frank	"	6/11 7/17	21st.	"	"	19	M.	English	"	5.5. 160
	30	Thurston	Neil	Waiter	6/11 7/17	27th.	"	"	27	M	English	"	5.11. 155

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37877



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRINCESS VICTORIA, arriving at SEATTLE April 22nd, 1920, 191, from the port of Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
Quit.														
1	Aldridge	- Andrew	- Oiler	-	Apl 22 Victoria	No.	Yes	38	M	Scotch	Canadian	5.4.	164	
2	McCormick	- Alfred	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5.	146	
✓ 3	Halliday	✓ David	Fireman	11 7/17"	"	"	"	37	"	"	"	5.5.	182	
✓ 4	Constable	✓ Charles	"	7/17"	"	"	"	19	"	English	"	5.8.	154	
5	Ashworth	- Frank	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.6.	145	
✓ 6	McCormick	✓ James	"	11 7/17"	"	"	"	18	"	Scotch	"	5.8.	156	
7	Morgan	- James	"	"	"	"	"	17	"	English	"	5.3.	110	
✓ 8	Fletcher	✓ Ernest	"	11 7/17"	"	"	"	24	"	"	U. S. A.	5.9.	160	
✓ 9	Graham	✓ Thomas	"	6/11 7/17"	"	"	"	41	"	Scotch	Canadian	5.6.	160	
10	Atack	Joseph	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.5.	155	
✓ 11	Salmond	✓ John	Wiper	7/17"	"	"	"	19	"	English	"	5.8.	160	
✓ 12	Byrnell	- Harold	7th. Engineer	7/17"	"	"	"	20	"	"	"	5.9.	135	
✓ 13	Alexander	- William	Chf. Steward	7/17"	"	"	"	38	"	Scotch	"	5.6.	140	
✓ 14	Baxter	- James	2nd.	7/17"	"	"	"	31	"	English	"	5.7.	175	
✓ 15	MacKenzie	✓ Miss Agnes	Stewardess	6/11 7/17"	"	"	"	?	F.	Scotch	"	5.-	118	
✓ 16	Graham	✓ John L. B.	Waiter	4/11 7/17"	"	"	"	37	M.	English	"	5.10	142	
✓ 17	McKellar	✓ Archibald	"	7/17"	"	"	"	46	"	Scotch	"	5.7.	145	
✓ 18	Hudson	✓ George	"	6/11 7/17"	"	"	"	23	"	English	"	5.5.	125	
19	Leeming	- John	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.5.	130	
✓ 20	Hardy	✓ Arthur Thomas	"	7/17"	"	"	"	32	"	"	Australian	5.6.	130	
✓ 21	Roberts	✓ Owen	"	6/11 7/17"	"	"	"	46	"	"	Canadian	5.6.	158	
✓ 22	Steward	✓ Arthur	"	6/11 7/17"	"	"	"	31	"	"	"	5.11.	160	
✓ 23	Donnelly	✓ Howard	"	8/3 7/17"	"	"	"	33	"	Irish	American	6.0.	160	
✓ 24	Wells	✓ William	"	6/11 7/17"	"	"	"	37	"	English	Canadian	5.7.	158	
May 15- 25	Garns	- James	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8.	148	
✓ 26	Burnstein	✓ George	"	6/11 7/17"	"	"	"	32	"	"	"	5.2.	124	
✓ 27	Whitehead	✓ James	"	6/11 7/17"	"	"	"	35	"	"	"	5.6.	150	
Jan 17- 28	Brown	✓ Thomas	Porter	6/11	"	"	"	23	"	"	"	5.8.	140	
✓ 29	Trinder	✓ William	Waiter	8/3	"	"	"	38	"	"	"	5.6.	135	
May 19- 30	Carter	- William	Porter	-	"	"	"	17	"	"	"	5.5.	110	

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37877

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. *Examined at Victoria, B.C.*

*Dr. Steamer*

Vessel "PRINCESS VICTORIA"

arriving at Seattle April 22nd, 1920, to July 22, 1920, from the port of Victoria, B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Orniston	Silas H.	Master	April 22	Victoria	No	Yes	45	M	Scotch	Canadian	5.9	210	
2	MacLaughlin	Thomas S.	Purser	7/1	"	"	"	52	"	"	"	5.9	185	
3	Bridge	Thomas	Asst. Purser	"	"	"	"	38	M	English	"	5.10	190	
4	Leigh	Percy	"	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5.9	160	
5	Sterner	Mils J.	1st. Officer	7/1	"	"	"	44	"	Swedish	"	5.10	180	
6	McGillivray	Wilbur	3rd.	7/1	"	"	"	35	"	"	"	5.6	140	
7	Bremner	Robert	Quartermaster	"	"	"	"	39	"	"	"	5.9	165	
8	Halliday	Thomas	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.2	138	
9	Porter	Alexander	Watchman	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5.6	155	
10	Heselhurst	Thomas	Stevadore	6/11 7/1	"	"	"	30	"	English	"	5.6	135	
11	Cleaver	Charles	"	6/11 7/1	"	"	"	29	"	"	"	5.7	165	
12	Allan	John	Lookoutman	6/11 7/1	"	"	"	19	"	"	"	5.6	130	
13	Hicks	Ronald	"	6/11 7/1	"	"	"	27	"	"	"	5.7	155	
14	Kennedy	James	Seaman	6/11 7/1	"	"	"	48	"	Irish	"	5.2	138	
15	Shields	Duncan	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5.9	145	
16	Adams	Edward	"	6/11 7/1	"	"	"	18	"	English	"	5.4	135	
17	Grant	George	"	"	"	"	"	38	"	Scotch	"	5.11	180	
18	Kelly	Joseph	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	140	
19	Porter	George	Quarterdeckman	6/11 7/1	"	"	"	25	"	English	"	6.0	165	
20	Hardy	William	"	6/11 7/1	"	"	"	43	"	"	"	5.10	180	
21	Johnson	Andrew	2nd. Officer	6/11	"	"	"	40	"	Scotch	"	5.7 1/2	174	
22	Unwin	Arthur	Wireless	"	"	"	"	21	"	English	"	5.6	160	
23	Oliver	William	Chief Engineer	7/1	"	"	"	39	"	English	"	5.10	215	
24	McRaid	Donald	2nd.	"	"	"	"	31	"	Scotch	"	5.6	170	
25	Whitworth	John P.	3rd.	7/1	"	"	"	36	"	English	"	5.7	135	
26	McGray	James	4th.	7/1	"	"	"	34	"	"	"	5.7	152	
27	Brown	George	5th.	7/1	"	"	"	39	"	"	"	5.4	137	
28	Pitts	George	6th.	7/1	"	"	"	31	"	"	"	5.7	150	
29	Anthony	George	Storekeeper	6/11 7/1	"	"	"	30	"	Scotch	"	5.9	165	
30	McPherson	James	Oiler	6/11 7/1	"	"	"	29	"	"	"	5.8	145	

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37877



3-18-16  
American  
Evolution  
July 26, 1926  
Port Angeles

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Mathison, of the Evolution, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26 day of July, 19 26  
Frank J. Dwyer  
Immigrant Inspector.

Geo. Mathison  
Master, First or Second Officer.



EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Am G. S. Evolution, arriving at Los Angeles, July 26, 1920, from the port of Lidderau Bk. July 24, 1920

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Resmusen	Ole	Fisherman July 22 <sup>nd</sup> Seattle	No	Yes	34	mal	Scandin	Norway	6	200	
2	Mathiasen	Ole	" " " "	"	"	49	"	"	"	5	140	
3	Monsaas	Larry	" " " "	"	"	23	"	"	"	5	160	
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

39876  
1



378 15  
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese Ent.

Mitsuo Ito

Tatsuza Ito

of the S.S. "Mikasa-maru"

do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

July 27, 1920

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

started

Sworn to before me this 27 day of July, 1920

Master, First or Second Officer

ports or others

excepted for

payment of tax

Mitsuo Ito

Chas. F. Smiley

Immigrant Inspector

Years from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port of arrival July 27, 1920

At the time of arrival

of the vessel

was

No exceptions

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 33 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese S.S. "Mikasan-maru", arriving at Seattle, On the 27th July, 1920, from the port of Kobe via Vancouver, B.C.

Vessel Japanese S.S. "Mitsushima" arriving at														
(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
3/13017	1	Morishita	Hiramatsu	Stoker	17/6/20	Uno	No.	Yes	23	Male	Japanese	Japanese	5-5½	126
✓ 2	2	Miyazaki	Tokuichi	"	22/6/20	Miike	"	"	20	"	"	"	5-01	123
✓ 3	3	Kuboshita	Sumizo	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2½	110
8/13014	4	Hayashida	Motoki	"	17/6/20	Uno	"	"	19	"	"	"	5-3½	120
8/13019	5	Yamashita	Isamu	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-1½	125
3/13020	6	Aoki	Senichi	Coal-passer	"	"	"	"	18	"	"	"	4-9½	99
3/13021	7	Nagano	Masando	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-00	97
✓ 8	8	Hayashi	Asazo	"	22/6/20	Miike	"	"	20	"	"	"	4-11½	104
✓ 9	9	Morimura	Taiji	"	4/7/20	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-0½	112
8/13065	10	Kamijima	Jitsuma	"	17/6/20	Uno	"	"	17	"	"	"	5-4½	146
8/13066	11	Kodama	Hichiroku	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-2½	125
3/12997	12	Ikeda	Hitoshi	Cook	"	"	"	"	25	"	"	"	4-11½	114
3/12998	13	Tsukino	Yokichi	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2½	131
8/770	14	Handa	Heimatsu	"	"	"	"	"	24	"	"	"	4-9½	95
✓ 15	15	Mori	Unosuke	"	22/6/20	Miike	"	"	18	"	"	"	5-3½	120
✓ 16	16	Ishii	Hirokichi	Waiter	17/6/20	Uno	"	"	21	"	"	"	4-11	96
8/13001	17	Kobuchi	Katsumasa	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-1½	106
8/13002	18	Nishimura	Kazuo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4-7½	91
✓ 19	19	Mori	Isamu	"	22/6/20	Miike	"	"	16	"	"	"	5-00	120
✓ 20	20	Morikawa	Torazo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-0½	125
21	12 Officers (including Master)													
22	38 Crew (including Chief Steward)													
23	TOTAL -----		50 Persons											
24	Checked in on arrival and found correct as listed signed 38 Identification Cards 12 given over													
25	Everett Hosh													
26	July 27, 1920													
27	Chas. F. Shirley													
28	Hatchman													
29														
30														

*Everett Hosh**July 27, 1920*

*6 Listed in on arrival and found  
correct as listed signed 38 Identification  
Cards 12 given over*

*W. L. S. Shirley**Hatchman*

Line Japan, China, & Seattle.  
Owners Mitsui & Co., Ltd., Tokyo Japan.  
Local Agents James Griffiths & Sons, Seattle, Wash.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37875  
2



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Departed \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_

Agents or others  
responsible for  
payment head tax \_\_\_\_\_

Clears from \_\_\_\_\_

Destination \_\_\_\_\_

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
Physically examined and passed  
Sept: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Medical Examiner of Aliens

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

**S. S. MARU.**

Vessel arriving at Seattle, Wash., July 27th, 1920, from the port of Kobe, 7-4-20.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
8/12994	1	Ito	Tatsuzo	Captain	15/1/20	Uno	No.	Yes.	32	Male	Japanese	5-3 $\frac{1}{2}$	125	
8/12995	2	Ikenaga	Jitsushige	Chief Off.	22/12/19	Yokohama	"	"	26	"	"	5-6 $\frac{1}{2}$	133	
8/12989	3	Yamanaka	Tamio	2nd Off.	15/6/20	Kobe	"	"	26	"	"	5-02	120	
8/12987	4	Kojima	Takashi	3rd Off.	10/4/20	Miike	"	"	28	"	"	5-1 $\frac{1}{2}$	112	
8/12987	5	Nishiyama	Tsugiyu	4th Off.	28/12/19	Uno	"	"	24	"	"	5-03	150	
8/12989	6	Uyehara	Seiichi	Chief Eng.	15/1/20	"	"	"	32	"	"	5-06	125	
8/12989	7	Nagano	Katsukiyo	1st Eng.	22/6/20	Miike	"	"	30	"	"	5-05	120	
8/12991	8	Ishiwara	Tamenaga	2nd Eng.	18/12/19	Kobe	"	"	31	"	"	4-11	90	
8/12992	9	Nakajima	Norimitsu	3rd Eng.	28/12/19	Uno	"	"	25	"	"	5-7 $\frac{1}{2}$	149	
8/1299	10	Matsumoto	Mitsutsune	Chief W.O.	18/6/20	"	"	"	32	"	"	5-3 $\frac{1}{2}$	108	
8/12994	11	Tanaka	Kenzo	2nd Wireless	17/6/20	"	"	"	25	"	"	5-3 $\frac{1}{2}$	108	
8/12998	12	Nakamura	Chyanosuke	Off. Appren.	"	"	"	"	20	"	"	5-2 $\frac{1}{2}$	128	
8/12994	13	Mori	Kajiyoshi	C. Steward	"	"	"	"	23	"	"	5-1 $\frac{1}{2}$	125	
8/13004	14	Kono	Chyuhachi	Boatswain	"	"	"	"	34	"	"	5-01	146	
8/13072	15	Yamamoto	Katsusaburo	Carpenter	"	"	"	"	33	"	"	5-05	135	
8/13076	16	Asayama	Kenzaburo	Q. Master	"	"	"	"	29	"	"	5-04	123	
8/13098	17	<del>XX</del> Takagi	Kakaji	"	"	"	"	"	28	"	"	5-05	135	
8/13077	18	Minami	Ihachiro	"	"	"	"	"	26	"	"	5-4 $\frac{1}{2}$	137	
8/13007	19	Yamamoto	Manjiro	"	"	"	"	"	22	"	"	5-2 $\frac{1}{2}$	125	
8/13012	20	Taguchi	Tsurutaro	Sailor	"	"	"	"	36	"	"	5-02	115	
8/13059	21	Himuro	Shigeru	"	"	"	"	"	25	"	"	5-4 $\frac{1}{2}$	138	
8/13010	22	Terada	Shigeki	"	"	"	"	"	23	"	"	5-2 $\frac{1}{2}$	142	
8/13010	23	Araki	Suyejiro	"	"	"	"	"	29	"	"	4-11 $\frac{1}{2}$	125	
8/13053	24	Taguchi	Danjuro	Oiler	"	"	"	"	36	"	"	5-1 $\frac{1}{2}$	117	
8/13084	25	Hayashida	Kiyojirp	"	"	"	"	"	30	"	"	5-1 $\frac{1}{2}$	116	
8/13080	26	Nagano	Yoshio	"	"	"	"	"	25	"	"	5-5 $\frac{1}{2}$	146	
8/13057	27	Shiki	Itaro	"	"	"	"	"	26	"	"	5-0 $\frac{1}{2}$	102	
8/13011	28	Omura	Sakaji	Stoker	"	"	"	"	30	"	"	5-06	129	
8/13062	29	Sakai	Araso	"	"	"	"	"	24	"	"	4-11	131	
8/13014	30	Katsuda	Shinroku	"	"	"	"	"	28	"	"	5-4 $\frac{1}{2}$	137	

Line Japan, China & Seattle.  
Owners Mitsui & Co., Ltd., Tokyo Japan  
Local Agents James Griffiths & Sons, Seattle Wash.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37895



*American*  
S.S. *Broxtow*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived *July 24 1920*  
Port *Seattle*  
I, *G. F. SWANSON*, of the *AMER. S/S BROXTON*, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
*Seattle, Wash.* Rule 10 which appear below.

Agents or others  
responsible for  
passenger head tax *Universal S. F. Leo*

Sworn to before me this *24* day of *JULY*, 1920.

*G. F. Swanson*  
Master, First or Second Officer.

Clears from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port *Seattle* Date *July 24 1920*  
Physically examined and passed  
except Name *Universal S. F. Leo* Disease

Number of Aliens

*689 filed*

*Charles J. J. J.*

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sum. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Sweden).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
PASSED TO RESHIP	31	TARREBAIN	PETER ✓	COAL PSR.	JULY 3	SEATTLE	NO.	YES	21	MALE	SPAIN	SPAIN	5-6	
	32	TRAINOR	THOMAS J. ✓	"	"	"	"	"	32	"	IRELAND	IRELAND	5-10	
	33	ROURKE	JOHN ✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-9	
	34	PIEXL	P. (Peter)	A. B.	JULY 6	VANCOUVER B.C.	"	"	52	"	DENMARK	DENMARK	5-10	
PASSED TO RESHIP	25	BEAVIS	J. (John)	FIREMAN	"	"	"	"	41	"	ENGLAND	ENGLAND	5-7	
	36	THOMPSON	G. H. (Gordon)	COAL PSR.	JULY 19	"	"	"	35	"	CANADA	CANADA	5-4 1/2	
	7													
	8													
	9													
	10													
	11													
	12													
	13													
	14													
	15													
	16													
	17													
	18													
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (4), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37874  
2



S. S.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived

Port

I,

of the

do declare

Departed

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

Port

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Agent or others  
responsible for  
payment of duty

Clearance from

Sworn to before me this day of 19

Destination

Immigrant Inspector.

## MEDICAL CERTIFICATE

Port

Physically examined and passed  
except Name Disease

Mental Disease

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

AMERICAN Vessel S/S BROXTON, arriving at SEATTLE, WASHINGTON, JULY 23, 1920, from the port of UNION BAY, B.C. JULY 22, 1920.

(1) No. or list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
				1920										
1	WENNECK	AND. (Andrew)	CH. MATE	SEATTLE	JULY 3	NO	YES	41	MALE	ENGLISH	U. S.	5-9		
2	ESLEBY	S. L. (Sigurd)	2D. MATE	JULY 3	SEATTLE	"	"	39	"	"	U. S.	5-9		
3	SCHRAPE	P. W. (William)	3D. MATE	"	"	"	"	36	"	GERMAN	U. S.	5-8		
4	CHRISTENSON	AUGUST	CARPENTER	"	"	"	"	28	"	DENMARK	DENMARK	5-7		
5	SELMER	(Karl)	A. B.	"	"	"	"	31	"	ICELAND	ICELAND	5-10		
6	HALVORSEN	(Harry)	A. B.	"	"	"	"	27	"	NORWAY	NORWAY	5-5		
7	LARSEN	L. (Ludwig)	A. B.	"	"	"	"	27	"	NORWAY	NORWAY	5-10		
8	KORKI	J. (James)	A. B.	"	"	"	"	32	"	FINLAND	U. S.	5-9		
9	QUARNSTROM	(Carl)	A. B.	"	"	"	"	34	"	FINLAND	U. S.	5-8		
10	LINDQUIST	JOHN L.	O. S.	"	"	"	"	19	"	U. S.	U. S.	5-9		
11	FULLER	George	O. S.	"	"	"	"	24	"	U. S.	U. S.	5-9		
12	CERTAIN	Leon	STEWARD	"	"	"	"	61	"	FRANCE	FRANCE	5-5		
13	GARCIA	Maric	2D. COOK	"	"	"	"	27	"	ARGENTINA	ARGENTINA	5-6		
14	HAMAN	Din	MESSMAN	"	"	"	"	23	"	B.W.I.	B.W.I.	5-9		
15	GABRIEL	Thomas	MESSBOY	"	"	"	"	20	"	PHILIPPINE	PHIL.	5-6		
16	CARRIOLIA	C. J. (Charles)	MESSBOY	"	"	"	"	18	"	U. S.	U. S.	5-5		
17	URBANEK	J. P. (John)	CH. ENGR.	"	"	"	"	54	"	POLAND	U. S.	597		
18	MARSH	WM. (William)	1ST ASST	"	"	"	"	46	"	U. S.	U. S.	5-11		
19	HOLMGREN	CHAS. (Charles)	2D. ASST.	"	"	"	"	58	"	SWEDEN	U. S.	5-7		
20	SACHKER	S. I. (Simon)	3D. ASST.	"	"	"	"	33	"	RUSSIA	U. S.	5-7		
21	SANQUIST	WM. (William)	OILER	"	"	"	"	20	"	SWEDEN	SWEDEN	5-7		
22	ODENWALDER	(Ondquist)	OILER	"	"	"	"	22	"	U. S.	U. S.	5-11		
23	MCNICE	JOHN	FIREMAN	"	"	"	"	41	"	IRELAND	IRELAND	5-8		
24	DONNELLEY	LEE	FIREMAN	"	"	"	"	19	"	U. S.	U. S.	5-6		
25	HAYES	FRANK	FIREMAN	"	"	"	"	52	"	U. S.	U. S.	5-11		
26	LEVATTER	Richard	FIREMAN	"	"	"	"	25	"	CANADA	CANADA	5-7		
27	JONES	RICHARD	FIREMAN	"	"	"	"	21	"	U. S.	U. S.	6-0		
28	STUDEMAN	GUST. (Gustave)	COAL PSR.	"	"	"	"	20	"	U. S.	U. S.	6-0		
29	STUART	P. W. (Jack)	"	"	"	"	"	27	"	SCOTLAND	SCOTLAND	5-7		
30	BURNKEY	L. (Lee)	"	"	"	"	"	26	"	U. S.	U. S.	5-9		
31														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37874



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Br. 3161-5  
Chellivach  
July 24th, 1920  
Tacoma  
Hankins St.

I, W.B. Smith, of the S.S. Chellivach, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sticks Co.  
Tacoma  
B. B.

Sworn to before me this JUL 26 1920 day of \_\_\_\_\_, 19

W.B. Smith  
Master, First or Second Officer.



689 filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel St. Killworth, arriving at Tacoma, July 21<sup>st</sup>, 1920, from the port of Alert Bay

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Smith	Charles B.	Master	5/7/20	Vancouver	No.	Yes	33	Male	British	British	5/10	182	Broken down
2	Godfrey	Lorne C.	1 <sup>st</sup> Mate	"	"	"	"	31	Male	Canadian	British	5/7	164	Nil
3	McKillop	William	2 <sup>nd</sup> Mate	"	"	"	"	27	"	Irish	Irish	5/7	168	Nil
4	Martinson	John	Winchman	"	"	"	"	34	"	Norwegian	Norwegian	5/9	165	Tattoo marks
5	McQuibbert	Angus	4/B	"	"	"	"	27	"	Scotch	British	5/8	175	Nil
6	Young	George	"	"	"	"	"	32	"	English	British	5/6	156	Nil
7	Emblee	Arthur	"	"	"	"	"	34	"	Scotch	British	5/7	168	Nil
8	McCarthy	Henry	"	"	"	"	"	35	"	Canadian	British	5/10	193	Nil
9	Peters	Harry	"	12/7/20	"	"	"	19	"	Canadian	British	5/9	160	Nil
10	Sollid	Emil	"	12/7/20	"	"	"	27	"	Norwegian	Norwegian	5/9	170	Tattoo marks
11	Rogers	James	Chief Engineer	5/7/20	"	"	"	43	"	Scotch	British	5/11	192	Bald head
12	Stenwooding	Leonard	2 <sup>nd</sup> Engineer	"	"	"	"	25	"	English	British	5/6	152	Nil
13	Pool	Earnest	3 <sup>rd</sup> Engineer	12/7/20	"	"	"	39	"	English	British	5/7	160	Nil
14	J. Hyetanka	J.	Fireman	5/7/20	"	"	"	41	"	Japanese	Japanese	5/5	142	Pock marked
15	Sato	J.	Fireman	"	"	"	No.	43	"	"	"	5/4	138	Nil
16	Sagawa	R. W.	Fireman	"	"	"	Yes	38	"	"	"	5/4	143	Nil
17	Poy	Mah	Chief Cook	"	"	"	"	35	"	Chinese	Chinese	5/6	138	Nil
18	Chong	Wong	2 <sup>nd</sup> Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	125	Nil
19	Chen	Mah	Mess Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	127	Pock marked
20	Rogers	Maurie	Chief Engineer's Daughters	"	"	"	"	13	Fem.	Irish	British	4/6	75	Nil
21	Rogers	Charles	"	"	"	"	"	6	"	Canadian	British	3/3	50	Nil
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Union S.S. Co of B.C. Ltd.  
Owners Union S.S. Co of B.C. Ltd.  
Local Agents J. J. Stebbins & Co.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

39893



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Princess of the PRINCESS CHARLOTTE, from PRINCE GEORGE, B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Princess Charlotte Officer.

Sworn to before me this JUL 26 1920 day of July, 1920

at

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular port  
**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE

191

Place of birth.

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or of affiliated with any organization entertaining such teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA, including foreign part, a part of continental United States, and Alaska

List ..

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

37872

S. S. PRINCESS CHARLOTTE

### Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.

JUL 26 1920

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>(This column for use of Government officials only.)</small>	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. <small>(* Intended future permanent residence.)</small>	
		Family name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
1	<b>ADMITTED</b> <i>Haley</i>	Lee	27	M. M.	Merchantyes	English & Chinese yes	British	Chinese	Canada	Victoria B.C.	K.J.Lee Dye .Father Victoria, B.C.	B.C. Victoria Wash. Seattle
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Suppressed as a visitor  
July 2, 1922  
Henry A. Monahan  
Sup.

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
 U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
 DOA \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
 BMA \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
 LSC \_\_\_\_\_

Impressed as a visitor  
July 2, 1950  
Henry A. Mowbray  
Imp.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† Last of races will be found on the back of this sheet.

## INDEX

No 1--to-4--by A-L-Y

Total passengers

U. S. citizens

## Aliens

## 37871 LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Delorosa*, arriving at *June*, 19 *20* from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	No Crew List												
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37871



*Bl. S.*  
B. S. *Harriet E.*

Arrived JUL 1 - 1920

PORT TOWNSEND, WASH.

JUL 2 - 1920

PORT TOWNSEND, WASH.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *R. Roberts*, of the *Bl. S. Harriet E.*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Agent *Hillsdale Canning Co.*

PORT TOWNSEND, WASH.

Destination *Victoria, B.C.*

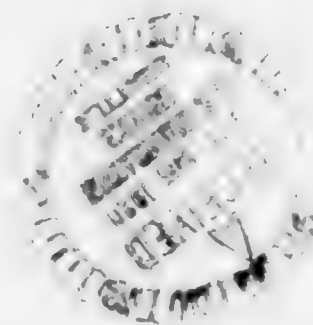
PORT TOWNSEND, WASH. JUL 1 - 1920

except

*No Exceptions*

Subscribed to before me this *1st* day of *July*, 19*20*  
*Paul G. Totten*  
Immigrant Inspector.

*R. Roberts*  
Master, First or Second Officer.



Medical Examinations of Aliens

*File # 1159*  
*689 files*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

JUL 1 - 1920

Vessel *Harriet E.* (British), arriving at *Pt Townsend July 1<sup>st</sup>*, 1920, from the port of *Victoria B.C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Roberts	Rupert R.	Master	Mar, 1 <sup>st</sup>	Looker B.C.	He	40	mal	English	Canada	5-2		
2	Gray	Frank	Engineer	"	"	"	31	"	English	American	5-11		
3	Coelwood	John W	Mate	"	"	"	28	"	English	Canada	5-6		
4	Bing	wong	Cook	"	"	"	36	"	Chinese	China	5-3		
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Earl C. Totten,

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

PORT TOWNSEND, WASH.

JUL 1-1920

*Earl C. Totten,*

U. S. IMMIGRATION INSPECTOR.

PORT TOWNSEND, WASH.

JUL 1 - 1920



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

37867  
 British Flag  
 I, Swonlight, of the British Flag, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.  
 Arrived July 22, 1920  
 Port Seattle  
 Departed \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_  
 Agents or others responsible for payment head tax \_\_\_\_\_  
 Clears from \_\_\_\_\_  
 Destination \_\_\_\_\_  
 Sworn to before me this 22 day of July, 1920  
Chas. F. Smiley  
 Immigrant Inspector.

## MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed  
 except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

Medical Examiner of Aliens

689 filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

at King St.

Sheet No. ....

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel 138 Th. M. Light arriving at Seattle July 22, 1920, from the port of Prince Rupert B.C. 7/16/20

(1)	(2)	(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	Wagner	Mark	Master	May 1912	San Francisco	no	yes	50	male	English	Canadian	5-11	150	
2	Wagner	James	Engineer	June 1918	" "	"	"	40	"	Scottish	Scottish	5-8	130	
3	Boudier	William	Mate	March 1914	" "	"	"	48	"	Irish	Canadian	6-3	240	
4	Boudier	Henry	Deckhand	May 1920	" "	"	"	49	"	English	"	5-9	160	
5	Boudier	John	Deckhand	May 1920	" "	"	"	17	"	"	"	5-9	130	
6	Boudier	William	Deckhand	May 1920	" "	"	"	16	"	"	"	5-9	134	
7	Boudier	Henry	Cook	May 1917	" "	"	"	29	"	Chinese	"	5-8	116	
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Vancouver Tug & Barge Co., Vancouver, B.C.  
 Owners Geo. S. Bush & Co., Inc.  
 Local Agents Geo. S. Bush & Co., Inc.

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37869  
1



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

37868  
 British Lug  
 S. S. Opway I, James C. ... of the Opway, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Arrived July 22, 1910 have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port Seattle, Wash. Rule 10 which appear below.

Departed .....

Port .....

Agents or others  
 responsible for  
 payment head tax .....

Clears from .....

Destination .....

Sworn to before me this 22 day of July, 1910

Master, First or Second Officer.

Chas. F. Smiley  
 Immigrant Inspector.

## MEDICAL CERTIFICATE

Port ..... Date .....  
 Medically examined and passed  
 except: Number ..... Disease .....

Medical Examiner of Aliens

189 filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Grey (M. Tug), arriving at Seattle Aug 22, 1920, from the port of Victoria B.C. 7/21/20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where			Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	
1	Olsen	John	Boiler	1920	Seattle	No	Yes	48	M	Swedish	Swedish			
2	Olsen	Arvid	Boiler	1920	Seattle	"	"	47	M	Swedish	Swedish			
3	Olsen	Edward	Chief Eng.	1920	Seattle	"	"	26	M	Finnish	Finnish			
4	Olsen	Henry	2nd Eng.	1920	Seattle	"	"	25	M	British	British			
5	Olsen	Fredrick	Steward	1920	Seattle	"	"	19	M	"	"			
6	Olsen	John	"	1920	Seattle	"	"	19	M	"	"			
7	Olsen	Fredrick	Fireman	1920	Seattle	"	"	28	M	Russian	Russian			
8	Olsen	John	Boiler	1920	Seattle	"	"	57	M	Swedish	Swedish			
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners Victoria Tug Co. Victoria

Local Agents

Geo. E. Bush & Co. Seattle

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37868  
1



*British East*

S. S. *British East*

Arrived *July 21, 1920*

Port *Tacoma*

Departed *July 24, 1920*

Port *Seattle, Wash.*

Agents or others

responsible for

payment of tax

Clearance

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port

Medically examined and passed

except *None* Disease

Medical Examiner of Aliens

*689 filed*

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *R. F. Kuschel* Master, of the *Crown of Toledo*, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

*R. F. Kuschel*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *JUL 22 1920* day of *July*, 19*20*

*W. H. Dempacher*

WATCHMAN, U.S. Customs Inspector.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Crown of Scots*, arriving at *Yacoma, Wash.*, *July 21<sup>st</sup>*, 1920, from the port of *Yacoma, Wash.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
L. 1739	Glass	Robert	2 <sup>nd</sup> Wiper	5-6-20	Glasgow	no	yes	21	M	Scotch	British	5-6	130	Nil
S.F. 22076	Hulme	John	Stoker	"	"	"	"	40	"	English	"	5-8	150	"
B. 7079	M <sup>rs</sup> Donald	Archibald	Fireman	"	"	"	"	54	"	Scotch	"	6-2	160	"
L. 1740	Adams	John	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	140	"
L. 1741	Lourlay	Thomas	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	136	"
L. 1742	M <sup>rs</sup> Dorr	Patrick	"	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5-9	164	"
L. 1743	Dowling	James	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	140	"
L. 1744	M <sup>rs</sup> Kinnon	Archibald	"	"	"	"	"	52	"	Scotch	"	5-7	140	"
L. 1745	Smith	George	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	168	"
L. 1746	Heilson	James	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	140	"
H.O. 16492	M <sup>rs</sup> Donald	Francis	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	126	"
G.I. 7719	Brennan	Robert	"	"	"	"	"	46	"	Irish	"	5-9	180	"
L. 1732	Armstrong	John	"	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5-7	154	"
L. 1730	M <sup>rs</sup> Blusky	Andrew	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	146	"
L. 1729	M <sup>rs</sup> Farlane	George	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	175	"
L. 1728	Weir	John	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	154	"
B.E. 21911	Linn	Joseph	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-0	135	"
L. 1727	Hoy	Michael	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-2	139	"
L. 1726	Haggarty	James	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	138	"
L. 1320	Cunningham	Alexander	Apprentice	"	"	"	"	18	"	"	"	5-7	140	"
L. 1321	Watson	Alexander	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5-1	140	"
L. 1725	M <sup>rs</sup> Callum	Dugald	Carpenter	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	150	"
S.F. 24971	Foster	Edward	Fireman	15-7-20	Yacoma	"	"	30	"	Australian	"	5-9	152	"
P. 14123	Rutty	George	D.B.S.	20-7-20	Yacoma	"	"	20	"	English	"	5-7	150	"
	Forbes	Thomas	Supercargo	20-7-20	"	"	"	60	"	Scotch	"	5-7	160	"
26	These men departed just previous to sailing at Yacoma.													
27	George Rutty is a disarmed British Seaman being returned to England.													
28	Total on board was 51.													
29	LACOMA, WASH JUL 22 1920													

Checked on arrival of vessel and found to be correct as listed. *W. H. G. G. G.*  
Cards were all visaed inward at San Pedro, *W. H. G. G. G.*Line *Harrison Line*  
Owners *Geo & Jas Harrison*  
Local Agents *Balfour, Guthrie & Co.*

WITCHMAN, U. S. I. S.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37867



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, R. F. Turchel, of the Br. Sp. Crown of Toledo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this JUL 2<sup>o</sup> 1920 day of \_\_\_\_\_, 191

R. F. Turchel  
Master, First or Second Officer.

W. H. L. Lachar  
WATCHMAN, U. S. CUSTOMS AND BORDER PROTECTION.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *"Crown of Toledo"*, arriving at *Tacoma Wash*, *July 21<sup>st</sup>*, 19*24*, from the port of *Vancouver B.C.* *July 22<sup>nd</sup>*

Vessel		Crown		Arriving at		Departing at		Shipped or Engaged		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Whether able to read		Age		Sex		Race		Nationality		Height		Weight		Physical marks or peculiarities	
(1)	(2)	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Whether able to read		Age		Sex		Race		Nationality		Height		Weight		Physical marks or peculiarities			
No. on list		Family name	Given name	When	Where																						
NJ 55	1	Herschel	Robert T.	Master	5-6-20	Glasgow	no	yes	37	M	Scotch	British	5.10	170												hil	
L 1307	2	M <sup>c</sup> Callum	Donald A.	1 <sup>st</sup> Mate	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	148													"
L 1309	3	M <sup>c</sup> Leod	Malcolm	2 <sup>nd</sup> Mate	"	"	"	"	40	"	"	"	5.10	170													"
L 1716	4	Mrie	George	3 <sup>rd</sup> Mate	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	130													"
L 1714	5	M <sup>c</sup> Donald	Donald	Boiler	"	"	"	"	26	"	"	"	5.9	160													"
N.Y. 099326	6	M <sup>c</sup> Lean	Donald	Lamp	"	"	"	"	44	"	"	"	5.7	150													"
N.Y. 099328	7	M <sup>c</sup> Heil	Donald	A.B.	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	166													"
L 1715	8	M <sup>c</sup> Heil	Charles	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10	162													"
L 1713	9	Brown	Archibald	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9	160													"
L 1712	10	M <sup>c</sup> Leod	Archibald	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	165													"
L 1711	11	Munro	Archibald	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5.4	155													"
N.Y. 20826	12	M <sup>c</sup> Lean	James	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10	152													"
L 1710	13	Macaskill	James	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5.5	150													"
L 1709	14	M <sup>c</sup> Leod	Heil	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.8	168													"
L 1734	15	M <sup>c</sup> Donald	Murdo	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5.7	150													"
L 1310	16	Aird	Jas. B.	Chf Engineer	"	"	"	"	40	"	"	"	5.7	135													"
N. 10310	17	Binnie	Alex	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	32	"	"	"	5.9	140													"
L 1735	18	MacKellar	John	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	139													"
N.Y. 53378	19	M <sup>c</sup> Kay	Heil	4 <sup>th</sup>	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	145													"
L 1319	20	Cunningham	Gilbert	5 <sup>th</sup>	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	140													"
S. 722077	21	Campbell	Hugh	Dr/Man	"	"	"	"	42	"	"	"	6.0	168													"
B.E. 10134	22	Stansfield	William	Greaser	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	137													"
L 1326	23	Simpson	John	Chf Steward	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8	148													"
L 1305	24	Hall	Edward	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	34	"	English	"	5.8	140													"
B. 2933	25	Byatt	Andrew	M.R.	"	"	"	"	38	"	Scotch	"	5.6	136													"
L 1304	26	Metzler	Charles	Officer	"	"	"	"	18	"	English	"	5.7	140													"
L 1737	27	Stark	James	Chief Cook	"	"	"	"	33	"	Scotch	"	5.7	140													"
L 1736	28	Beaton	John	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	150													"
N.Y. 22089	29	Craig	Robert	Galley Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5.5	140													"
L 1738	30	Brown	Thomas	1 <sup>st</sup> W/Operator	"	"	"	"	21	"	English	"	5.9	148													"

Line *Harrison Line*  
Owners *Thos & Jas Harrison*  
Local Agents *Balfour, Guthrie & Co*

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37867



## 37866 LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Effingham*, arriving at *June*, 19*20* from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
	Family name	Given name	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1													
2													
3	<i>No Crew List</i>												
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37866

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. E. Rensdal, Master, of the St. Louis, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

19<sup>th</sup> day of July, 1920  
W. A. May  
Immigrant Inspector.

A. E. Rensdal  
Master, First or Second Officer



## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Medical Examination of Aliens  
Port of Arrival  
Date  
Medical Certificate  
Destination  
Clearance from  
Payment head tax  
Agents or others  
Port  
Departed  
Port of Destination  
Arrived July 17, 1920  
S. E. Rensdal  
Master  
St. Louis



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Arr. At. Aberdeen Wash  
Vessel King Cyrus, arriving at Aberdeen Wash, July 17, 1910, from the port of Sydney N. S. W.

Vessel <i>Lang Cygnus</i> , arriving at <i>San Francisco</i>														(13)
(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
PASSED TO RESHIP	<i>1</i> <i>Ganson</i>	<i>Charles C.</i>	<i>C. B.</i>	<i>Dec. 15 1919</i>	<i>S. I.</i>	<i>Paid off</i>	<i>Yes</i>	<i>49</i>	<i>Male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Sweden</i>	<i>5.9</i>	<i>180</i>	
PASSED TO RESHIP	<i>2</i> <i>Gron</i>	<i>Harry</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>P. I. I.</i>	<i>S. I. I.</i>	<i>5.7</i>	<i>175</i>	
PASSED TO RESHIP	<i>3</i> <i>Anderson</i>	<i>Theodore</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sweden</i>	<i>5.6</i>	<i>170</i>	
PASSED TO RESHIP	<i>4</i> <i>Larsen</i>	<i>Louis</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Norway</i>	<i>5.8</i>	<i>160</i>	
PASSED TO RESHIP	<i>5</i> <i>Whippy</i>	<i>Pete</i>	<i>C. S.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>Pacific Island</i>	<i>Fiji Islands</i>	<i>4</i>		
PASSED TO RESHIP	<i>6</i> <i>Simpson</i>	<i>Robert</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>4</i>		
PASSED TO RESHIP	<i>7</i> <i>Simonsen</i>	<i>Ben</i>	<i>Book</i>	<i>March 1919</i>	<i>Sydney</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>52</i>	<i>"</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Norway</i>	<i>5.2</i>	<i>172</i>	
PASSED TO RESHIP	<i>8</i> <i>Brosch</i>	<i>Joe</i>	<i>"</i>	<i>30th Dec</i>	<i>Sydney</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>5.6</i>	<i>160</i>	
PASSED TO RESHIP	<i>9</i> <i>Simonsen</i>	<i>Ben</i>	<i>"</i>	<i>31st Dec</i>	<i>Sydney</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Denmark</i>	<i>5.82</i>	<i>180</i>	
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

NOQUAN, WASH.  
Jul. 17, 1920.

ABOVE NAMED ALIENS THIS DAY EXAMINED BY ME AND PASSED.

*R. Frederick Mueller*  
*U.S. Surgeon,*

ABERDEEN, WASH.  
JUL 17 1920

Above named aliens examined by me and passed

*W. Amay*  
*Inspe*

NOQUAN, WASH.  
Jul. 17, 1920.

ABOVE NAMED ALIENS THIS DAY EXAMINED BY ME AND PASSED.

R. Frederick Hunter  
U.S. Surgeon.ABERDEEN, WASH.  
JUL 17 1920Above named aliens examined by me and passed  
W. Amay  
InspectorLine \_\_\_\_\_  
Owners Garthman Mill Co. 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30  
Local Agents Frapp Harbor Stevedores Co.  
Aberdeen

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37865

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**



I, A. E. Rosendal, of the St. King Cyrus, from Sydney N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereon, or the surgeon A. S. Lodge Health Service employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. E. Rosendal Master  
Officer.

Sworn to before me this 28 day of July, 1920  
at Greenwood

W. A. May  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Aberdeen Wash, July 19th, 1920

37865/20

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.	
						Yes	No	Year or period of years.	Where?	For a period of less than 1 year.	For a period of 1 year or more.	For a period of 2 years or more.	For a period of 3 years or more.	For a period of 4 years or more.	For a period of 5 years or more.						For a period of 6 years or more.	For a period of 7 years or more.
1	Yes	100	Yes	San Francisco	To enter lasting trade	Remain Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	5K	Bk	Brown	None	Fiji	Sivaka
2	Yes	100	Yes	San Francisco	" " " "	Remain Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	5K	Bk	Brown	None	Fiji	Sivaka

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Am. Sch. S.S. King Cyrus Passengers sailing from Sydney N. S. W., April 14, 1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
	Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or town.			State.
1	Simpson	Robert	19 Yrs. 8 Mos.	M.	Seaman	Yes	English	Yes	England	Pacific Islands	Fiji	Fivaka	Mother Agnes Simpson, Fivaka, Fiji. Father was Simpson, Fivaka, Fiji. Mother Allen, Fivaka, Fiji. Father Ernest Whippy, Fivaka, Fiji.	Adelaide
2	Whippy	Pete	18 Yrs. 9 Mos.	M.	Seaman	Yes	English	Yes	England	Do	Do	Do	Father Ernest Whippy, Fivaka, Fiji. Mother Allen, Fivaka, Fiji.	Adelaide
3	Hogman bash July 29th 1920													
4	where illness contracted by me													
5	and passed													
6	H. C. Balkus													
7	being admitted to port U.S.M.S.													
8	APRIL 29 1920													
9	Aliens examined by me and passed													
10	W. A. May													
11	Inspector													
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Indefinite  
C-2

PNT  
U  
GO  
D-3  
BMA  
USC

PT  
ST  
A-2

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence: within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



37864

## FIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Alberte, of the S.S. West Nivaria, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21

day of

July

1920

Immigrant Inspector.



Master, First or Second Officer.

Arrived July 21, 1920  
 Port Albany  
 Departed Aug 16, 1920  
 Port Portland, Ore

Agents or others responsible for payment head tax

Clears from Portland  
 Destination Orient

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Albany Date July 21, 1920  
 Medically examined and passed except: Number 1 Disease None

Medical Examiner of Aliens

689 filed

## LIST OF RACES OR PEOPLES

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am. S. S. *Abdeen Wash*  
Vessel *West Nivaria*, arriving at *Portland, Me.*, *July 21*, 1920, from the port of *Shanghai, China*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
<del>1</del>	<del>Christensen</del>	<del>Laurits</del>	Seaman	7/20/20	Portland, Me.	Yes		27	Male	White	Dane	5ft 5in		
<del>2</del>	<del>Unwin</del>	<del>Henry E.</del>	Seaman	7/20/20	"	"		18	"	"	British	5ft 11in		
<del>3</del>	<del>Lyothe</del>	<del>Frank</del>	Messboy	7/20/20	"	"		32	"	"	Swiss	5ft 7in		
<del>4</del>	<del>Harris</del>	<del>Harry M.S.</del>	Steward	7/21/20	"	"		36	"	"	British	5ft 7in		
<del>5</del>	<del>Knudson</del>	<del>Peter</del>	Fireman	7/20/20	"	"		33	"	"	Norwegian	6ft		
<del>6</del>	<del>Bain</del>	<del>John</del>	Coal Passer	7/20/20	"	"		43	"	"	British	5ft		
<del>7</del>	<del>Fitzgerald</del>	<del>Wm</del>	Coal Passer	7/20/20	"	"		49	"	"	British	5ft 10in		
<del>8</del>	<del>Helmer</del>	<del>John</del>	Cook	7/20/20	"	"		36	"	"	Holland	5ft 11in		
<del>9</del>	<del>Schaffer</del>	<del>Idel</del>	Coal Passer	6/20/20	Shanghai	"		22	"	"	Russian Pole	5ft 5in		
<del>10</del>	<del>Kleiberg</del>	<del>Ty give</del>	Seaman	6/26/20	"	"		21	"	"	Norwegian	5ft 6in		
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Noted in Wash*  
*July 21 - 1920*  
*Examined and Passed*  
*R. Frederick Hunter*  
*A. J. Simpson*

**ABDEEN, WASH.**  
**JUL 21 1920**  
*Above aliens examined by me and passed*  
*W. A. May*  
*Inspector*

Line \_\_\_\_\_  
Owner *U. S. Shipping Board*  
Local Agents *Gray, Harbor, Portland, Me.*  
*Abdeen Wash*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*1000*



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

37863

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel H. J. Pirrie, arriving at June 17, 1920 from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

No Crew List

37863

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS. O. GRIFFIN *Master*, of the PRINCESS CHARLOTTE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*T. O. Griffin*  
Master Princess Charlotte Officer.

Sworn to before me this JUL 22 1920 day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., 23 JULY, 1920.

37862/1

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States. First in person or subsequently. First in person or subsequently. First in person or subsequently. First in person or subsequently.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any other cause, and if so, what cause, and if so, what cause, and if so, what cause.	Whether alien has previously departed within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	1883 Helena Self: 703 King St., SEATTLE	Returning	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'4"	Yell.	BLK	Br. Scar in front left ear	Mont. U.S.A. Helena
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Surgeon  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-420

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS. O. GRIFFIN, of the PRINCESS CHARLOTTE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Thos. O. Griffin*  
Master Princess Charlotte Officer.

Sworn to before me this JUL 21 1920, 19  
at V. B. C.

*W. B. M. Atkinson*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

JUL 21 1920

191

## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

37861

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA, including passengers from foreign ports, a port of continental United States, and a port of foreign origin.

List ..

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS CHARLOTTE

### Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.

JUL 2 1 1920

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.			State.	City or town.
1	ADMITTED <i>Just</i>	CHUE	GORDON	188	MALE	Single	STUDENT	YES	English AND Chinese	yes	British Subject	Chinese <del>Canada</del>	CANADA	VICTORIA	Chew Chue, <i>Justus</i> 936 Queen's Ave VICTORIA B.C.	ILL. U.S.A.	CHICAGO
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

PNT  
8  
60  
D.B.  
A.A.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....



37860  
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Forest King* arriving at *June 70*, 19*70* from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37860

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Arrived July 20, 1920  
Port Angeles

I, Nels A. Anderson Master, of the Tres Rios "Groth", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Agents or others responsible for payment of tax

Cleared from

Destination

MEDICAL EXAMINATION

Port San Francisco  
 Medically examined and passed except: Number 1 disease none

Medical Examiner of Aliens

Sworn to before me this 20th day of July, 1920

Frank J. Fisher

Immigrant Inspector.

Nels A. Anderson  
 Master, First or Second Officer.



**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUM. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Gas Boat "Guth", arriving at Port Angeles, Wa., July 20, 1920, from the port of Bruce Reef, B. C. July 12, 1920

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<u>Hold</u>	<u>Peter</u>	<u>Steerman.</u>	<u>Seattle</u>	<u>Wash June 18-20</u>	<u>No.</u>	<u>Yes</u>	<u>39</u>	<u>Male</u>	<u>Scandinavian</u>	<u>American</u>	<u>5'10</u>	<u>180</u>	<u>-</u>
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3785-9

*S. S. Heinie*  
S. S. *Heinie*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived *July 21, 1920*

Port *Seattle Wash*

Departed *July 28, 1920*

Port *Seattle Wash*

Agents or others

responsibility for

payment head tax *Kian-O-Deano Co*

Clears from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port Date

Medically examined and

except: Number Date

Medical Examiner of Aliens

*689 filed*

I, *G. W. Wain* Master, of the *S. S. Heinie*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Richard G. Wain*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *21<sup>st</sup>* day of *July*, 19*20*

*Chas. F. Bailey*  
Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any who have been paid off and discharged, and of those, if any who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except. Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

on board upon arrival													191		from the port of			
Vessel		arriving at																
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)						
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities						
	Family name	Given name	When	Where	WHEN RETURNED													
✓ 1	NAKAMURA	SANNOSUKE	OILER	SEPT 24	1919	KOBE	TO JAPAN	26	MALE	YELLOW	JAPANESE	5-6	140	None				
✓ 32	YAMAKAWA	CHIOSUKE	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	125	"				
✓ 33	KOGANO	MASAGORO	FIREMAN	JUN 22	1920	"	"	24	"	"	"	5-8	140	"				
✓ 34	FUKUDA	YASUMI	"	SEPT 30	1919	"	"	28	"	"	"	5-4	145	"				
✓ 35	OKUYAMA	RIUJI	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	130	a mole under of eye				
✓ 36	SATO	SHIRO	"	JUN 22	1920	"	"	20	"	"	KOREAN	5-4	130	None				
✓ 37	KO	TATSUO	"	SEPT 30	1919	"	"	23	"	"	JAPANESE	5-3	120	a scar under of right eye				
✓ 38	HASHIMOTO	TOMEZO	"	JUN 22	1920	"	"	21	"	"	"	5-5	140	"				
✓ 39	YOSHIDA	YONEZO	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	None				
✓ 40	MORIKUNI	KIYOTSUHI	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	"				
✓ 41	IMAI	CHIJI	"	APR 7	1920	"	"	24	"	"	"	5-2	120	"				
✓ 42	OKUDAIRA	KEIKI	COAL PASSER	MAR 29	1920	"	"	17	"	"	"	5-2	100	"				
✓ 43	ADACHI	HIROYASU	"	JUN 26	1920	"	"	20	"	"	"	5-1	125	"				
✓ 44	SUGISHITA	IWAJO	"	DEC 12	1919	"	"	18	"	"	"	5-0	130	"				
✓ 45	UYEDA	TOSHIO	"	APR 1	1920	"	"	17	"	"	"	5-4	110	Two scars on under the mouth				
✓ 46	ISHIKAWA	SHIGEYUKI	"	MAR 30	1920	"	"	23	"	"	"	5-4	135	"				
✓ 47	KITASHITA	MICHIO	"	JUN 26	1920	"	"	24	"	"	"	5-4	120	None				
✓ 48	TSUBARA	SHINICHI	APP FIREMAN CHIEF	1920	"	"	"	45	"	"	"	5-4	140	Two scars on left hand				
✓ 49	ARITA	VASUKI	STEWARD	"	"	"	"	36	"	"	"	5-0	120	a squint eye				
✓ 50	TAKEMOTO	SHIONOSUKE	COOK	1920	"	"	"	35	"	"	"	5-3	110	None				
✓ 51	KAWAKAMI	SHINGO	"	DEC 12	1919	"	"	18	"	"	"	5-2	100	an artificial gold tooth				
✓ 52	HITASHITA	SUKEJIRO	APP COOK	1920	"	"	"	28	"	"	"	5-1	110	"				
✓ 53	SAKAGUCHI	ZENZAEMON	WAITER	1919	"	"	"	22	"	"	"	5-0	120	"				
✓ 54	NISHIZAWA	ZENYA	"	MAR 29	1920	"	"	17	"	"	"	4-9	90	a scar on right side of the forehead				
✓ 55	YOSHIMURA	TAKEO	APP WAITER	1920	"	"	"											

## SAMMARY

26	OFFICER	13
27	ENGINE HAND	21
28	DECK HAND	14
29	STWARD HAND	7
30	TOTAL	55

Shaitto Hosh  
July 21 1920

Checked in on arrival and found correct as listed signed in 1  
Identification card numbers 54  
Total crew 55  
Shaitto Hosh

Line  
Owners TAIYO KISEN KAISHA  
Local Agent

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37855

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Genj. Mtsui Master, of the S. S. Kumei-maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

G. Mtsui  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 191

..... Immigrant Inspector.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any who have been paid off and discharged, and of those, if any who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except. Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. "Heimeimaru"*, arriving at *Seattle wash*, *July 21<sup>st</sup>*, 1920, from the port of *Muroran Japan*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where	When returned							
✓ 1	USUI	GENJI	CAPTAIN	JUN 21 1920	Kobe	39	MALE	YELLOW	JAPANESE	5-2	150	None
✓ 2	NISHIMURA	TERUICHI	CHIEF OFFICER	JUN 26 1920	"	27	"	"	"	5-3	140	"
✓ 3	UYENO	KENICHI	2 <sup>ND</sup>	MAR 26 1920	"	32	"	"	"	5-5	130	"
✓ 4	IWAKI	MATSUICHI	3 <sup>RD</sup>	MAR 25 1919	"	24	"	"	"	5-2	120	"
✓ 5	KAMEI	KIYOSHI	4 <sup>TH</sup>	MAR 26 1920	"	23	"	"	"	5-2	120	"
✓ 6	SASAKI	TAKAICHI	APP. CHIEF	SEPT 30 1919	"	24	"	"	"	5-3	120	"
✓ 7	SAITO	RAITA	ENGINEER	MAR 30 1920	"	36	"	"	"	5-3	130	"
✓ 8	NAGASE	TADASHI	1 <sup>ST</sup>	"	"	27	"	"	"	5-4	130	a mole on the right cheek
✓ 9	SAGAWA	HISAKICHI	2 <sup>ND</sup>	"	"	32	"	"	"	5-3	140	"
✓ 10	NISHIMURA	SADAO	3 <sup>RD</sup>	JUN 26 1920	"	23	"	"	"	5-2	130	None
✓ 11	MIYAHARA	TAKESHI	APP. WIRELESS	MAR 30 1920	"	24	"	"	"	5-4	140	"
✓ 12	KUWABARA	KOROKU	OPERATOR	JUN 26 1920	"	24	"	"	"	5-2	130	"
✓ 13	CHISATO	KIJIRO	"	SEPT 30 1919	"	24	"	"	"	5-3	120	"
✓ 14	MOTOMATSU	KWNICHI	BOATSWAIN	DEC 12 1919	"	32	"	"	"	5-2	130	"
✓ 15	NAKAGAMA	ZENJIRO	CARPENTER QUARTER	SEPT 30 1919	"	25	"	"	"	5-4	150	a scar on the left hand
✓ 16	OBA	YUWATARO	MASTER	MAR 30 1920	"	27	"	"	"	5-2	140	None
✓ 17	TAUCHI	CHIYOKICHI	"	SEPT 30 1919	"	33	"	"	"	5-2	140	"
✓ 18	MIYAKE	TOKUO	"	"	"	23	"	"	"	5-1	130	"
✓ 19	NAKAMURA	SAKUTARO	DECK	"	"	31	"	"	"	5-4	150	"
✓ 20	TEMITSU	ROKURO	STOREKEEPER	"	"	32	"	"	"	5-3	150	"
✓ 21	MIYATA	MASAJI	SAILOR	DEC 1 1919	"	26	"	"	"	5-2	150	"
✓ 22	SONAE	TOMINARI	"	MAR 29 1920	"	20	"	"	"	5-4	115	"
✓ 23	KURE	SHIZUKA	"	SEPT 30 1919	"	19	"	"	"	5-3	150	"
✓ 24	TOYOMURA	MASAMI	"	"	"	21	"	"	"	5-1	130	"
✓ 25	TANAKA	TOYOZO	"	APR 2 1920	"	18	"	"	"	5-1	120	"
✓ 26	YAMAGUCHI	YONETARO	"	JUN 26 1920	"	27	"	"	"	5-2	120	"
✓ 27	YAMAUCHI	RAIZABURO	APP.	SEPT 30 1919	"	20	"	"	"	4-9	130	"
✓ 28	YAMAGUCHI	YONEZO	NOILOILER	"	"	36	"	"	"	5-3	140	a mole on under of eye
✓ 29	NIKAWA	SHIGEKI	OILER	"	"	26	"	"	"	5-6	140	"
✓ 30	ONODA	GINZO	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	"

Line  
Owners *TAIYO KISEN KAISHA*  
Local Agent  
16-130

\*See list of races on back hereof.  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37858

*Japanese*  
S. S. *Tomimasa Matsuo*  
Arrived *July 24, 1920*  
Port *Shanghai*  
Departed .....  
Port .....  
Aboard of others  
responsible for  
import head tax *Mitsubishi*  
Clear from *Portland Oregon*  
Destination .....

MEDICAL CERTIFICATE

Port ..... Date .....  
Medically examined and passed  
except: Number ..... Disease .....  
.....  
.....  
.....

..... Aliens

*Clear from Portland Or*  
*Receipt for entry list given*  
*587 not filed*





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

B. B. \_\_\_\_\_  
 Arrived \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_  
 Departed \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_  
 Agents or others  
 responsible for  
 payment head tax \_\_\_\_\_  
 Clears from \_\_\_\_\_  
 Destination \_\_\_\_\_

I, Master, of the Tominia Maru, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
 Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 21st day of July, 1920

Chas F. Smiley

Immigrant Inspector.

K. Suzuki  
 Master, First or Second Officer.

## MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed  
 except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Master, Examiner of Aliens

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place  
 it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal  
 immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens em-  
 ployed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when  
 and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and  
 discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary  
 of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be  
 the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in  
 writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the  
 vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his  
 apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner,  
 agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the  
 names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who  
 will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who  
 have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in  
 case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said  
 lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or  
 landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay  
 to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum  
 of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made  
 as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of  
 the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed,  
 while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance  
 may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to  
 cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subv. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be  
 manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with  
 the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect  
 should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
 been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine proscribed by  
 said section or to that proscribed by section 35 having been served, the deposit specified in  
 Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahab.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *"Tomiura maru"*, arriving at *Seattle*, *July 21st*, 1920, from the port of *Muroran - 7-5-20*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given name	When	Where								
8019373	Suzuki	Kozaburo	Captain	7/3/20 Otaru	no	yes	44	male	Japanese	Japan	5-4 140	
✓ 2	Swamura	Juichi	Chief officer	24/6/20 Kobe	"	"	32	"	"	"	5-6 125	
✓ 3	Tsurumi	Kaichi	2nd	" 24/6/20 "	"	"	25	"	"	"	5-6 130	
✓ 4	Sato	Ryosuke	3rd	" 25/6/20 "	"	"	20	"	"	"	5-4 120	
✓ 5	Ejiri	Rinsaku	Chief Engineer	21/5/20 Moji	"	"	34	"	"	"	5-5 137	
✓ 6	Ito	Yosaburo	1st	" 22/6/20 Kobe	"	"	32	"	"	"	5-2 94	
8019385	Morioka	Shigenosuke	2nd	" 18/2/20 "	"	no	52	"	"	"	5-3 145	
8112278	Nakayama	Kyujiro	3rd	" " "	"	yes	26	"	"	"	5-5 135	
✓ 9	Omoto	Goro	Purser	24/6/20 "	"	"	27	"	"	"	5-7 140	
3112269	Shindo	Tsuneji	Wireless operator	19/2/20 "	"	"	23	"	"	"	5-5 120	
8018937	Tsumura	Kazuji	"	24/6/20 "	"	"	31	"	"	"	5-5 120	
3112268	Fujisawa	Kazumi	Apprentice	20/2/20 "	"	"	20	"	"	"	5-4 145	
8019363	Egawa	Toshi	Boatswain	18/2/20 "	"	no	24	"	"	"	5-3 120	
✓ 14	Kubo	Chojiro	Carpenter	21/6/20 "	"	"	30	"	"	"	5-3 112	
8019369	Motoyama	Maraji	1st Quarter Master	18/2/20 "	"	"	21	"	"	"	5-0 140	
8019382	Izumi	Hareumi	2nd	" " "	"	"	26	"	"	"	5-3 160	
8019359	Isubomizu	Isehachi	2nd	" " "	"	"	25	"	"	"	5-3 150	
8019357	Haito	Shigetzu	"	" 18/2/20 "	"	"	25	"	"	"	5-1 120	
✓ 19	Kobayashi	Teiichi	Store Keeper	11/6/20 "	"	"	46	"	"	"	4-11 136	
✓ 20	Ono	Yoshitaka	1st sailor	" " "	"	"	36	"	"	"	5-6 144	
8112265	Morishita	Keiryu	"	18/2/20 "	"	"	22	"	"	"	5-0 125	
8112270	Komochiba	Kotichi	"	19/2/20 "	"	"	25	"	"	"	5-3 125	
8112264	Yokode	Mihachi	2nd	" 18/2/20 "	"	"	24	"	"	"	5-3 140	
8112263	Kaneko	Suematsu	"	24/6/20 "	"	"	20	"	"	"	5-1 125	
8112255	Ishikura	Teiji	3rd	" 18/2/20 "	"	"	19	"	"	"	5-3 135	
✓ 26	Nasu	Takeo	Sailor apprentice	25/6/20 "	"	"	16	"	"	"	5-3 126	
8019372	Isumoto	Iakaichi	1st Oiler	15/2/20 "	"	"	32	"	"	"	5-3 115	
8019381	Tsuchiya	Isaburo	2nd	" " "	"	"	23	"	"	"	5-1 130	
8019380	Sekioka	Isurukichi	3rd	" " "	"	"	26	"	"	"	5-4 135	
8112261	Kataoka	Giichi	Store Keeper	" " "	"	"	23	"	"	"	5-2 140	

Line *Muroran to Portland via Seattle*  
 Owners *Matsumoto Trading Co. Ltd.*  
 Local Agents *Matsumoto & Co. Seattle Agency*

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37857

*Americans*

Departed Aug 14 1920  
Port Seattle Wash

Sworn to before me this

is 20 day of July, 1920.  
Chas. F. Smiley  
Immigrant Inspector.

Master, ~~James M. Jones~~

Class 11

Defining the problem

Port \_\_\_\_\_  
Medically \_\_\_\_\_  
Export \_\_\_\_\_

M... CAL...

689 *leaf*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens appearing on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

**SUND. 3. Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
<del>Rosini</del>	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *John Ledwith*, of the *A. S. Howell* Master, of the *A. S. Howell*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

*July*, 19*20*

Master, *John Ledwith*

Immigrant Inspector

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Iconium, arriving at Seattle - July 20, 1920, from the port of Manila

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
111-1	1	Anderson	Karl	AB.	Apr 24	Seattle	Paid off	25	M	Scand.	Denmark	5.5	145	
2742	2	Bolton	William	Wh. 7dr.				25		Irish	Irish	5.7	155	
123	3	Carrington	Albert	2nd Cook				40		Brit.	West Indies	5.4	140	Colored.
Admitted	4	von Ooy	C. H.	Work wa	July 6	Manila		38		Dutch	Holland	5.7	570	
6986	5	Moran	John	Mate	Apr 24	Seattle	Paid off	42		US	US	5.6		
	6	Haglund	J. A.	2nd				42		Scand.		5.8		
8586	7	Johnson	A. C.	3rd				22		US		5.9		
8410	8	Evans	Edw.	Boat				28				6-		
5377	9	Price	John	Capt.				47				6-		
8352	10	Letts	John	AB.				22				5.7		
8367	11	Summers	John					21				5.8		
8453	12	Ristrom	John					34		Scand.		6-		
5842	13	Sproul	Edw.					26		US		5.7		
2408	14	Soter	John					24		Greek		5.7		
2767	15	Church	John					21		US		5.11		
	16	Anderson	John					47		Scand.		5.5		
1331	17	Peterson	John	O.S.				23		US		5.8		
2386	18	Barnes	John	O.S.				17				5.10		
Cont. on back	19	Kane	John					23				5.9		
1388	20	Mac Gregor	John					18				5.5		
8422	21	Ludgate	W. E. Jr.	Wireless				24				5.10		
	22													
2217	23	Porter	John	Purser				53		Eng.	Eng.	5.9		
	24	Pearson	W. H.	Steward				40		US	US	5.7		Colored
	25	Potter	John	Chief				62				5.8		Colored
8424	26	Cheng	John	Galley				27				5.1		
8437	27	Almirante	John	Provision				26		P.G.		5.4		
Re 1385	28	Garver	John	Provision				45		US		5.7		
Ex card	29	Johnson	John	Provision				27				5.11		
Ex card	30	Chesner	John	Provision				21				5.9		

Line Almirante  
Owners U.S. Shipping Board  
Local Agents Almirante  
Smith & Co. - Seattle

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37856



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular  
**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Seattle, Wash

July 20, 1980

37856/1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Note.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officials generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED**

## List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet if for the listing of

37856/1

Rev. S. S. "Iconium"

Passengers sailing from Yokohama Japan, July 6<sup>th</sup>, 1920

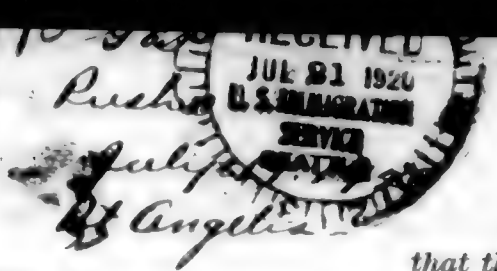
Passengers sailing from													Final destination.				
													(*Anticipated future permanent residence.)				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or town.	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.					
1	Admitted in transit.	Van Goy	Bornelius H.	38	M.	Planter		Dutch and English	Yes	Holland	Dutch	Java	Friends Hellinstein, France			Holland	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

July 21, 1920  
 Admitted in transit. Pacific B Co.  
 Seattle, Wash, to pay head tax  
 returned to  
 Town of the Rock  
 Inspectors

PWT  
 12  
 60  
 DEB  
 BWA  
 USC

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Anderson, Master, of the San Root Puerto, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 19th day of July, 1920  
Frank R. Fisher  
U. S. Immigrant Inspector.

R. Anderson  
Master, First or Second Officer.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Gas Boat "Pasha"*, arriving at *Port Anshulhel*, *July 17th*, 1920, from the port of *Heldness 13 E July 4<sup>th</sup> 1920*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Brachny</i>	<i>Barney</i>	<i>Cookman</i>	<i>July 17<sup>th</sup></i>	<i>Seattle Wn.</i>	<i>Paid off</i>	<i>Yes</i>	<i>46</i>	<i>male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Norwegian</i>	<i>5 ft 9 in</i>	<i>175</i>	
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37853-1

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
37853	1	S/S	Swift											
	2													
37854	3	S/S	Amber											
	4													
	5													
	6													
	7													
	8													
	9													
	10													
	11													
	12													
	13													
	14													
	15													
	16													
	17													
	18													
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37853  
and  
37854



S. S. *West Java*  
Arrived *July 20, 1920*  
Port *Seattle Wash*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *J.A. Jacobsen*, of the *S/S "West Java"*, do declare  
Departed *Aug. 23, 1920* that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
Port *Seattle Wash* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Agents or others  
responsible for  
payment head tax *Seattle & Vaporo*

Cleare from *Seattle* Sworn to before me this *20* day of *July*, 19 *20*

Destination *Orient*

*J.A. Jacobsen*  
Master, First or Second Officer.

*Chas. F. Smiley*  
Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE

Port *Seattle* Date *July 20, 1920*  
Medically examined and passed  
except: Number *689* Disease *none*

*See inside med  
for cert.*

Medical Examiner of Aliens

*689 filed*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 6-7-20

Vessel "West Jane", arriving at Seattle, July 26, 1920, from the port of Manila, P.I. - Yardman 7-4-20

Vessel "West Wind", arriving at Seattle														
(1)	(2)	(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
			When	Where										
2552	1 Elda Hernes	Clement C	Boatswain	4/16	Seattle	Paid Off	Yes	30	Male	Norw	Norw	6.00		
2256	2 Heil	Joseph Y	Carpenter	4/16	"	"	"	36	"	Austria	Austria	5.06		
307	3 Hvid	Hans	A.B.	4/16	"	"	"	31	"	Den	Den	5.07	160	
15-19458	4 McDonald	Connelley L	"	4/16	"	"	"	25	"	Irish	Irish	5.09		
	5 Burton	Arthur A	"	4/16	"	"	"	22	"	English	English	5.08		
2556	6 Bonsfield	Thomas W T.A.	Purser	4/16	"	"	"	34	"	"	"	5.08		
300/9	7 Boyes	Eg	Steward	4/16	"	"	"	41	"	"	"	5.08	200	
680	8 Adams	Eisen E	Cook	4/16	"	"	"	58	"	British Indies	"	5.08		
2758	9 Moore	George T G.T.	Messman	4/16	"	"	"	18	"	English	English	5.08	130 Taber R. a	
1627	10 Ellars	Frank	"	4/16	"	"	"	27	"	Spain	Spain	5.08		
U.S. 644	11 Dempsey	John J	Messboy	4/16	"	"	"	32	"	Irish	Irish	5.05		
S.F. 23714	12 MacDonnell	Frank	Water Tender	4/16	"	"	"	49	"	"	U.S.	5.10		
Lost Card	13 Ellwood	Robert R	Wiper	4/16	"	"	"	19	"	English	Eng	5.06	120	
U.S. 5310	14 Berggren	Carl	"	6/11	Hongkong	"	"	28	"	Sweden	Sweden	5.10	130	
U.S. No Card	15 Porter	G	Workaway	6/11	"	Discharged	"	18	"	US	US	5.05		
P.S. 1534	16 De Ver	T	"	6/12	"	"	"	18	"	P.I.	US	5.02		
P.S. 981	17 Isla	R	Fireman	6/8	Manila	Paid Off	"	33	"	P.I.	US	5.06		
lost card	18 Diangson	G.A	A.B.	6/7	"	"	"	24	"	P.I.	US	5.08		
	19 Altman	J.W	Workaway	6/22	Kobe	Discharged	"	21	"	US	US	6.00		
	20 <del>Harvey</del>	<del>J</del>	<del>Fireman</del>	<del>4/16 Seattle</del>	<del>Discharged</del>	<del>at Hongkong</del>	<del>Mutual Consent</del>	<del>June 10th, 1920</del>	<del>"</del>	<del>18</del>	<del>"</del>	<del>Eng</del>	<del>Eng</del>	<del>6.00</del>
21														
22														
23														
24	Checked in on arrival and found correct as listed 36 U.S. citizens 13 aliens 49 crew													
25														
26														
27														
28	Sanitized by Lt. Engle													
29	Seattle Hatch July 20, 1920													
30	Physically inspected and no exceptions.													

Line \_\_\_\_\_ **Struthers and Dixon Inc.**  
 Owners \_\_\_\_\_ **U S S B**  
 Local Agents \_\_\_\_\_ **Struthers and Dixon Inc.**

\* See list of races on back hereof.

\* See list of races on back hereof.

$$\frac{3785}{2}$$



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Arrived  
Vessel *West Jena*, arriving at *Seattle Wash*, *July 20*, 1920, from the port of *Yokohama 7-4-20*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
<i>h.o. 3507</i>	1	Mansen	Ole								U. S.			
<i>6970</i>	2	Armstrong	Frank								U. S.			
<i>5409</i>	3	Callfas	John M								U. S.			
<i>2292</i>	4	Costello	Joseph T								U. S.			
<i>7829</i>	5	Leonhard	George								U. S.			
<i>7840</i>	6	Bensing	Lawrence								U. S.			
<i>pL 3844</i>	7	Allen	Elmer								U. S.			
<i>342</i>	8	Tussel	Sam E								U. S.			
<i>2410</i>	9	Annas	Alphonso J								U. S.			
<i>5297</i>	10	Cunningham	James R								U. S.			
<i>7842</i>	11	Stover	John W								U. S.			
<i>2212</i>	12	Mundertmark	Fred								U. S.			
<i>2492</i>	13	Rowe	Floyd E								U. S.			
<i>h.F. 12640</i>	14	Livingston	Raymond								U. S.			
<i>6384</i>	15	Potvin	Ernest								U. S.			
<i>6414</i>	16	Schmidt	Charles L								U. S.			
<i>7707</i>	17	Older	Roy								U. S.			
<i>4487</i>	18	Swartz	Dewey Lee								U. S.			
<i>8447</i>	19	Muske	William								U. S.			
<i>5277</i>	20	Maginnis	Frank J								U. S.			
<i>Rost</i>	21	Schmitzer	Fred								U. S.			
<i>h.F. 12643</i>	22	Scott	Edward								U. S.			
<i>h.F. 5242</i>	23	Storm	Glen L								U. S.			
<i>2384</i>	24	Wilson	Frank J								U. S.			
<i>h.F. 12656</i>	25	Martin	George								U. S.			
<i>2641</i>	26	Peter	Pier Leo								U. S.			
<i>2386</i>	27	Landon	Thomas W								U. S.			
<i>h.F. 12664</i>	28	Ryan	James								U. S.			
<i>7831</i>	29	Wisman	Ray								U. S.			
<i>5961</i>	30	Jacobsen	J. A								U. S.			
			Master											

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8985-2  
1

S. S. *Tug Hainy*  
Arrived *July 20, 1920*  
Port *Sanilo*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Alvin St. Clair*, of the *T. S. Hainy*, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Agents or others  
responsible for  
payment of tax *Bush & Co*

Sworn to before me this *20* day of *July*, 19*20*

*Alvin St. Clair*  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.  
*Chas. F. Smiley*

MEDICAL CERTIFICATE

Medical Examiner and passed  
except Name Disease

Medical Examiner of Alien.

*689 filed*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br. tug P. Jaring*, arriving at *Seattle*, *July 20*, 1920, from the port of *Vancouver B.C.* 7/19/20

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>St Clair</i>	<i>Almer</i>	<i>Master</i>	<i>Feb 1919</i>	<i>Vancouver</i>			<i>49</i>	<i>male</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5'10"</i>	<i>195</i>	
2	<i>Greenway</i>	<i>George</i>	<i>Mate</i>	<i>May 1920</i>	" "			<i>26</i>	"	"	"	<i>5'9"</i>	<i>170</i>	
3	<i>Lettocks</i>	<i>Ernest</i>	<i>Chief Eng.</i>	<i>June 1920</i>	" "			<i>34</i>	"	"	"	<i>5'8"</i>	<i>160</i>	
4	<i>Asthleum</i>	<i>Benjamin</i>	<i>Fireman</i>	<i>June 1920</i>	" "			<i>33</i>	"	"	"	<i>5'8"</i>	<i>130</i>	
5	<i>Hudson</i>	<i>Albert</i>	<i>Sec Eng</i>	"	" "			<i>32</i>	"	"	"	<i>5'8"</i>	<i>145</i>	
6	<i>McDonald</i>	<i>Frank</i>	<i>Deck H.</i>	"	" "			<i>28</i>	"	"	"	<i>5'9"</i>	<i>150</i>	
7	<i>Bing</i>	<i>Mah</i>	<i>Cook</i>	<i>July 1920</i>	" "			<i>32</i>	"	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'6"</i>	<i>130</i>	
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_

Owners *Gulf of Georgia Towing Co., Vancouver*Local Agents *Geo. S. Bush & Co., Seattle*

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37851

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

12  
I, S. Robinson, Master, of the Empress of Russia, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of July 1920, 19  
at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver B.C.

19th July 1920

19

37850

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 20 | 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37859

S. S.

**BRITCHES ADELAIDE**

## Emperor of Russia

Passengers sailing from ..... Shanghai

6th July 1920.....19

19

1		3		4		5	6	7	8		9	10		11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)					
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.				
1	ADMITTED 7-20-20	Tang	Wing Keng	21	M	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Shanghai	Father Tang S. Daung 5 E. Main St. Shanghai, China	Ill.	Chicago				
2	ADMITTED 7-20-20	Tang	Wing Keng	21	M	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Shanghai	Brother-in-law Prof. C. C. Chen Shanghai College Shanghai	Ill.	Chicago				
3	ADMITTED 7-20-20	Wong	Hung Sic	17	M	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Shanghai	Brother James Goon 699 Marikun Road Shanghai	Mass.	Mount Vernon				
4	ADMITTED 7-20-20	Wong	James Yan	21	M	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Shanghai	Father Thomas Goon 699 Marikun Road Shanghai	Mass.	Mount Vernon				
5	ADMITTED 7-20-20	Liu	Yang - An	29	M	Teacher	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Luk Kok	Luk Kok Hanking, China	Ill.	Chicago				
6	ADMITTED 7-20-20	Liang	Hubert	19	M	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Shanghai	Father Liang I Ting 8 Ching Wen Chai, Shanghai	Ohio	Cleveland				
7	ADMITTED 7-20-20	Chuei	Sing Fu	18	M	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Shanghai	Freind James Chung 461 Rue Eugene Burd Shanghai	Cal	Los An				

July 20, 1920  
 under Immigration Law  
 J. H. Stewart  
 Immigration Officer  
 (1-Korean)

Medically examined & passed  
 July 20, 20.  
 J. H. Stewart  
 Medical Examiner

PNT  
 U  
 GO  
 DEC  
 BNA  
 USC

INDEXED *Case*  
No. *7* to *7* by *---* Total

[illegible]

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Whitaker, Surgeon of the Empress of Russia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. C. Whitaker  
Surgeon

Sworn to before me this 19th day of July, 1920,  
at Vancouver

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Robinson Master, of the Empress of Russia, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master OPRAKX

Sworn to before me this 10th day of July, 1918,  
at Yanover

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



THIRD CLASS

List 13

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver

19th July 1920, 19

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.  Whether alien intends to remain in the United States.  Length of time alien intends to remain in the United States.  Whether alien intends to remain in the United States.  Whether alien intends to remain in the United States.  Whether alien intends to remain in the United States.			Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	
1	Yes	By relative	Yes	No	Friend Mrs Hubbard, White Plains, New York N.Y.	Yes	8 Years	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	Sallow	Blk	None	China	Sing Lee
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 13

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

27850

S. S. Empress of Russia

*Passengers sailing from* ..... *Yokohama*

10th July 1920

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-EX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	ADMITTED 7 20 20	Chang	Shu Shan	24	7	F	S	Trained Nurse	Yes	English Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sing Leo	Father Sun Shue, C/o Christian Church, Sing Leo, Chili	N.Y.	White Plains, New York
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Passed line 1 under immigration law,  
July 20, 1920.

Harry H. Morrison  
L.A. Angeles  
Super

medically examined & passed.

July 20-20.

F. J. Clancy  
Medical Examiner

PNT  
U  
CO  
DEB  
BNA  
USC  
PT  
T  
ST  
A. I.

INDEXED

No. 1 to by *ZMB*

**Total passengers**

U. S. citizens

## About

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet

I



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.O. Whitaker, Surgeon of the Empire of Russia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.O. Whitaker

Surgeon

Sworn to before me this 19th day of July 1920, 19

at Vancouver B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-480

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Robinson, Master, of the Empress of Asia, from Singapore, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of July, 1920,  
at Vancouver B

Master XXXX  
Officer

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

37850

37850

**Note.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Whitteker, Surgeon of the Empress of Russia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of July 1920,  
at Vancouver B.C.

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-420

S. S. Silber

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived July 18Port San FranciscoDeparted July 17Port San FranciscoI, Charles Hammond, of the British H. Silber, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

Agents or others

registered

by whom

Clearance from San FranciscoDestination San FranciscoSworn to before me this 19 day of July, 1970Charles Hammond  
Master, First or Second Officer.W. J. G. G. G.  
Immigration Inspector

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Selkirk, arriving at San Francisco Wash July 19, 1920, from the port of Manila B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Hammer	Charles	Master	July	Kanawau	No	Y	44	M	Portuguese	Canadian	5-8		
2	Poulsen	Henry	Engineer	"	"	"	"	55	"	"	English	5-8		
3	Gedde	W. G.	Mate	"	"	"	"	26	"	Swede	Swedish	5-11 1/2		
4	Green	Arvid	2 Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9		
5	Hawkins	George	Sailor	"	"	"	"	34	"	British	English	5-8 1/2		
6	Reynard	William	" "	"	"	"	"	19	"	"	Canadian	5-8 1/2		
7	Praggar	Henry	Fireman	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5		
8	Tomaka	Tom	Cook	"	"	"	"	44	"	Japan	Japanese	5-6 1/2		
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Star Line  
Owners Frank M. H. H. H. H.  
Local Agents W. H. H. H. H.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37849

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*British*  
S.S. **Prince Albert.**

Arrived **July 19 - 20**

Port **Seattle Wn**

Depart **July**

Report **Vancouver.**

I, **H.L. Roberson** **Master**, of the **S.S. Prince Albert**, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

*H. L. Roberson*  
Master, ~~First or Second Officer~~

Attest  
By **G.T.P. Co**

Sworn to before me this **19th** day of **July**, 191**20**

At **Seattle? Wn**

*Chas F. Shirley*  
Immigrant Inspector.

Port **Seattle** **July**

Master **G.T.P. Co**

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Pr. steamer*  
Vessel Prince Albert., arriving at Seattle Wn., July 19<sup>th</sup>, 1920, from the port of Vancouver. B.C. - 7-19-20

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Roberson	H.L.	Master	Feb 13/20	Vancouver	yes		42	M	White	British	5ft8	165	
2	McLean	Neil	1st Officer	" "	"	"		38	M	"	Scotch	5ft7	175	
3	MacInnon	Malcom	2nd "	" "	"	"		27	M	"	"	5ft6	135	
4	Thomas	William	3rd "	" "	"	"		26	M	"	Canadian	6ft1	180	
5	Hobson	Herbert	Purser	Apr 10/20	"	"		27	M	"	"	5ft7	140	
6	Soram.	Fred.	Asst Purser.	Apr 10/20	"	"		28	M	"	British	5ft9	192	
7	Cameron	Albert	Chief Eng.	" 26th "	"	"		39	M	"	"	5ft4	135	
8	Lochhead	Alex	2nd "	June 8/20	"	"		40	M	"	"	5ft7	160	
9	Davis,	Hugh	3rd "	Apr 25/20	"	"		36	M	"	"	5ft7	160	
10	McRitchie	James	Quarter, Mstr	May 24/20	"	"		46	M	"	"	5ft8	165	
11	Olsen.	Andy.	" "	June 9/20	Victoria.	"		29	M	"	Norwegian	5ft8	158	
12	Lund.	Oley.	Winchman	" "	"	"		29	M	"	N.B.S.	5ft7	165	
13	Strand.	Andy.	"	" "	"	"		36	M	"	Norwegian	5ft8	160	
14	MacKechnie.	Robert.	Deckhand	" 8/ "	Vancouver.	"		58	M	"	British	5ft6	140	
15	Holligan	D.H.	"	July 3/20	Victoria	"		32	M	"	Scotch	5ft7	155	
16	Cookbain	Tom	"	" "	"	"		20	M	"	Scotch	5ft7	147	
17	McLeod	William	"	" "	"	"		32	M	"	Scotch	5ft6	145	
18	Smith	J	"	" "	"	"		28	M	"	Scotch	5ft7	150	
19	Linchquist	L	Fireman	July 1/20	"	"		29	M	"	Canadian	5ft8	150	
20	Bennett	F.R.	Oiler	May 24/20	Vancouver	"		21	M	"	British	5ft8	149	
21	Dion	Alfred	Fireman	July 1/20	Victoria	"		20	M	"	Canadian	5ft9	160	
22	De, Lay Bays.	Gifford	Chief Steward	Apr 11/20	Vancouver.	"		42	M	"	French	5ft8	140	
23	James	H.W.	Waiter	June 29/20	"	"		34	M	"	British	6ft	150	
24	Grimshaw.	Fred.	"	July 4/20	"	"		20	M	"	Canadian	5ft8	150	
25	Mills.	W.V.	"	May 26-20	"	"		22	M	"	"	6ft	155	
26	Mon. Suay.		Chf Cook.	Jan 13/20	"	"		38	M	Oriental	Chinese	5ft5	145	
27	Soo, Hoo, Lung.		2nd Cook	" "	"	"		24	M	"	"	5ft7	150	
28	<del>Mass Boy</del>		<del>Mass Boy</del>	<del>July 4/20</del>	<del>"</del>	<del>"</del>		<del>25</del>	<del>M</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5ft8</del>	<del>150</del>	
29	MacKenzie.	William C.	Oiler.	May 24/20	"	"		23	M	Canadian	Canadian	5ft11	170	
30	Carnsey.	Arthur.	Mass Boy.	July 3rd	"	"		14	M	"	"	4ft6	100	

Line

24. P. M. Co.  
Owners 24. P. M. Co. Montreal Quebec Canada  
Local Agents S. S. Carrell, Colman, Dick, Seattle

\* See list of races on back hereof.

Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17848

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Robinson, Master, of the Express of Rus 18, from one Hong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

PRINCESS CHARLOTTE  
VICTORIA, B. C. to SEATTLE  
JUL 19 1920  
L. O. Griffin  
Master Princess Charlotte

Sworn to before me this 19th day of July 1920, 19  
at Vancouver

B. Woodall  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE  
Vancouver B.C.

JUL 19 1920

19th July 1950

19

37847

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to remain in United States; whether he has relatives here who will support him; whether he has business interests here;</small>	Length of time alien intended to remain in the United States.	Whether alien intends to secure a status of the United States. <small>Eyes in process of absorption, or better than for eyes and treatment of them for eyes? If answered "No," why?</small>	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in or advocates violence as a means of effecting change in Government or the Government of the United States or of foreign countries.	Whether coming by reason of any debt, obligation, promise, or agreement, contracted prior to arrival in the United States.	Whether alien able to read English adequately one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Feet. Inches.	Complexion.	Color of —  Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	No	Self	\$10 Yes	1914 New York	Sun Tai / Men Co. 45 Mott St New York N.Y.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2½	Sallow Blk Dk	Largered birth mark left neck	China	Hok Shan	
2	No	Father	\$10 No		45 Mott St New York N.Y.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	4 9½	Sallow Blk Dk	Scar on left forehead	China	Hok Shan	
3	No	Self	\$30 Yes	1911 Chicago	Quong Hung Chong Co 219 W. 22nd St. Chicago Ill.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2½	Sallow Blk Dk	Black mole between eyebrows	China	Hoi Ping	
4	No	Father	\$10 No		219 West 22nd St Chicago, Ill	Unc.	No	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	4 4	Sallow Blk Dk	Scar under right jaw	China	Hoi Ping	
5	No	Self	\$10 Born there	1914	Friend Lee Pu 192 Park Road New York N.Y.	Yes	Unc.	Yes No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1½	Sallow Blk Dk	Small mole left neck	U.S.A.	Oakland	
6	No	Self	\$10 Yes	1918 St Louis	Quong Hong Fat Co 198 8th Ave. St Louis Mo.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4½	Sallow Blk Dk	Small mole left temple	China	Sun Wei	
7	No	Self	\$10 Yes	1913 St Louis	Bang Fat Co. 27 S. 8th St. St Louis Mo.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 ¾	Sallow Grey Blk	Small mole under right chin	China	Sun Wei	
8	No	Stater	\$10 No		Father, Yuen Sing 27 S 8th St St Louis Mo.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	4 9	Sallow Blk Dk	Two small moles on throat	China	Sun Wei	
9	No	Self	\$10 Born there	1913	Cousin Lew Ho Yin 36 Mott St New York N.Y.	Yes	Unc.	Yes No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Sallow Blk Dk	Large scar top of head	U.S.A.	Bolt Island	
10	No	Father	\$6 Yes	1919 New York	Friend Lew Hok Tong 36 Mott St New York N.Y.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Sallow Blk Dk	Large mole under right Chin	China	Sun Ning	
11	No	Father	\$150 Yes	No	Kung Lu Co., 10-12 Dodge St. San Francisco, Cal.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10½	Sallow Blk Dk	Small pit front R. ear	China	Sun Wei	
12	No	Father	\$50 Yes	No	Rue West St. San Francisco, Cal.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Sallow Blk Dk	Large scar centre forehead	China	Toi Shan	
13	No	Self	\$20 Yes	1910 Boston	Cousin Au Chun Leung 30 Oxford St Boston Mass	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1½	Sallow Blk Dk	Small mole left cheekbone	China	Hoi Ping	
14	Yes	Father	\$10 No		Yuk Kiu Father, Chin Dong 721 King St Seattle Wash.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3½	Sallow Blk Dk	Scar between eyebrows	China	Sun Nin	
15	Yes	Self	\$10 Yes	1899 Seattle	Dai Sang Tong Co 415 17th Ave. S. Seattle	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9½	Sallow Blk Dk	Scar over eyebrow	China	Hoi Ping	
16	Yes	Father	\$5 No		Father Joe Ona Black 415 7th Ave. S. Seattle Wash.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Sallow Blk Dk	Scar right eye head	China	Hoi Ping	
17	No	Self	\$10 Yes	1913 Green River	Friend, Yue Kuan Chung Front St Green River Wyo.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Sallow Blk Dk	Pit near each corner of mouth	China	Sun Ning	
18	No	Self	\$20 Yes	1919 Chicago	Friend Moy Yeu Tong. 204 W. 22nd St. Chicago Ill.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Sallow Blk Dk	Scar outer end each eye	China	Sun Ning	
19	Yes	Self	\$10 Yes	1907 Seattle	Yick Fung Co. 705 King St Seattle Wash.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Sallow Blk Dk	Two small pits left cheek	China	Sun Ning	
20	No	Self	\$20 Yes	1905 Chicago	Friend Chin Kung Fong 533 S. Clark St. Chicago Ill.	Yes	3 Years	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Sallow Blk Dk	Mole centre upperlip	China	Hoi Ping	
21	No	Self	\$20 Yes	1917 Spokane	Friend Hale Cheung Ngow 126½ Wall St. Spokane Wash.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Sallow Blk Dk	Scar above right ear	China	Sun Ning	
22	No	Self	\$10 Yes	1899 New York	Fong Lee Co. 10-12 Doyer St New York N.Y.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Sallow Blk Dk	Mole on right cheek	China	Sun Wei	
23	No	Self	\$10 Yes	Born there	Friend Quong Tai Chong Co 30 Pell St New York N.Y.	Yes	Unc.	Yes No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Sallow Blk Dk	Mole on centre lip	U.S.A.	Portland, Ore	
24	No	Father	\$5 No		Father Chung Wch Yuen, 30 Bell St. N.Y.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Sallow Blk Dk	Several large scars right head	China	Sun Ning	
25	No	Self	\$10 Born there	Unknown	Unknown	Yes	Unc.	Yes No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Sallow Blk Dk	Large scar front right ear	U.S.A.	Portland	
26	No	Father	\$5 No		Father, Moy Wah, 225 E. 47th St., Chicago, Ill.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Sallow Blk Dk	Scar top of left ear	China	Sun Ning	
27	No	Father	\$10 No		Father Moy Din, 227 W. 22nd St Chicago Ill.	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2½	Sallow Blk Dk	Scar right temple	China	Sun Ning	
28	No	Self	\$5 Yes	1916 Detroit	Friend Li Tai Shing 183 3rd Ave Detroit	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Sallow Blk Dk	Face pock marked	China	Hok Shan	
29	No	Father	\$5 No		Father, Do Dutt, 518 S. Sharp St Baltimore, Md	Yes	Unc.	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Sallow Blk Dk	Mole over eyebrow	China	Sun Ning	
30	No	Self	\$5 Yes	Born there	Yok Yuen Yin water St Olympia Was.	Yes	Unc	No No No No No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4½	Sallow Blk Dk	Scar back of left ear	U.S.A.	Seattle	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List .....3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

JUL 19 1926

4th July 1920

19

37842

S. S. PRINCESS CHARLOTTE  
Empress of Russia

### Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.  
Long Hone

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality.		*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.		City or town.		Final destination.			
(This column for use of Government officials only.)		Family name.		Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.		Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.		Country.		City or town.		State.		City or town.		Final destination.			
ADMITTED 1-7-20		Liu		Hok Pang		41		M M Merchant		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		New York		Wife, Yu Shue		N.Y.		New York			
ADMITTED 8-25-20		Liu		Yun		18		M S Student		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Hok Shan		N.Y.		New York		New York			
ADMITTED 7-21-20		Tat		Tat		36		M M Merchant		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Hoi Ping		Ill.		Chicago		Chicago			
ADMITTED 8-14-20		Hing Yui		Hing Yui		15		M S Student		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Hoi Ping		Ill.		Chicago		Chicago			
ADMITTED 1-20-20		Wong		Wong		39		M M Laborer		Yes Chinese		Yes U.S.A.		Chinese China		Hok Shan		N.Y.		New York		New York			
ADMITTED 1-11-20		Jen		Quong		41		M M Merchant		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Wei		Mo		St Louis		St Louis			
ADMITTED 7-12-20		Yuen		Sing		63		M M Merchant		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Wei		Mo		St Louis		St Louis			
ADMITTED 7-30-20		Ng		Ch Guey		11		M S Student		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Wei		Mo		St Louis		St Louis			
ADMITTED 7-10-20		Lew		Gin		40		M M Laborer		Yes Chinese		Yes U.S.A.		Chinese China		Sun Ming		N.Y.		New York		New York			
ADMITTED 7-20-20		Lew		Fong		22		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		N.Y.		New York		New York			
ADMITTED 7-20		Jew		John San		22		M S Student		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		N.Y.		New York		New York			
ADMITTED 7-20		Lee		Che Man		18		M S Student		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Tai Shan		N.Y.		New York		New York			
ADMITTED 7-21-20		Ling		Ling		52		M M Restaurant		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Mass		Boston		Boston			
ADMITTED 7-20		Yee Chin		Hong A		20		M S Student		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Joe		Que Yuk		46		M M Merchant		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Joe		Oak Soon		20		M S Student		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-21-20		Chin		Hou Won		54		M M Cook		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Fung		Sim Sing		51		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20		Mar		Gee		28		M M Merchant		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Joe		Wing		47		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-21-20		Ong		Que		54		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Chu		Wing		59		M M Merchant		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Chung		Wah Yuen		38		M M Merchant		Yes Chinese		Yes U.S.A.		Chinese U.S.A.		New York		N.Y.		New York		New York			
ADMITTED 7-26-20		Chung		Guey Cheek		19		M S Student		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		N.Y.		New York		New York			
ADMITTED 7-20-20		Moy		Fook Loy		40		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Ill.		Chicago		Chicago			
ADMITTED 7-20-20		Moy		Quong Ho		23		M S Student		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Ill.		Chicago		Chicago			
ADMITTED 7-21-20		Moy		Fook Him		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-21-20		Wong		Fong		54		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-27-20		Foy		Foy		21		M M Student		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED 7-20-20		Wing		Tan		29		M M Laborer		Yes Chinese		Yes Chinese		Chinese China		Sun Ming		Wash.		Seattle		Seattle			
ADMITTED																									

INDEXED  
No. 1 to 3 by ...

Total passengers	1,000
U. S. citizens	100
Aliens	900

23 to 30 incl. under Immigration law.

B. S. I. LINES 1, 2, 4, 8, 11, 12, 16, 18, 19 and 22 and 1<sup>st</sup>

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

127-4-8-11-12-14-16-18-19-22

7. *Clancy*  
Medical Examiner of Aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Whittaker, Surgeon of the Empress of Russia, calling therewith do, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.C. Whittaker  
Surgeon

Sworn to before me this 10th day of July, 1920

at San Francisco

B. Goodall  
Notary Public

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wahli.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Robinson, Master of the Empress of Russia, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 19th day of July, 1920,

at Vancouver B.C.

B. Goodall  
Immigration Officer.

VICTORIA, B. C. to SEATTLE  
for PRINCESS CHARLOTTE  
JUL 20 1920  
S.O. Griffin  
Master Princess Charlotte

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE  
Vancouver B.C.

JUL 19 1920

19th July 1920

19

37847

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	
				If yes— Yes or No Year or period of years Where?													Color of— Hair Eyes	Marks of identification.	Country. City or town.	
1	No	Miss Wilcox	No	No	Friend George Lui	1 year	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 10	Sallow	Dark	None	China	Young Kong
2	No	Self	Yes	1911	63 Michigan St. Detroit, Mich	7 Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Sallow	Blk Dark	R. Jaw	China	Chu Yung Sun Ning
3	Yes	Self	Yes	1912	Ying Shing Lang Co.	10 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Sallow	Blk Dk.	L. eyebrow	China	Hoi Ping
4	Yes	Father	No	No	Father Chin Din Wai	5 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Sallow	Blk Dk.	None	China	Hoi Ping
5	Yes	Husband	Yes	No	Husband Leung Yip	5 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Sallow	Blk Dk.	None	China	Sun Woi
6	Yes	Adopted father	No	No	Adopted father Leung Yip	8 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	3 9	Sallow	Blk Dk.	Several Scars back L. head	China	Sun Woi
7	"	Father	Yes	1913	Father: LEUNG SUM DICK	6 years	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Rite left cheek	"	Dong King

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. PRINCESS CHARLOTTE  
Empress of Russia

VICTORIA, B. C.

JUL 19 1920

4th July 1920. 19

37847

Passengers sailing from Hong Kong

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HELD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended (usual permanent residence).)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	ADMITTED 7-10-20	Fung	Wai Fong	14	F	S Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yung Kong	Sister, Fung Wai Hing. Tung Mon, Yung Kong China.	Cal.	Los Angeles
2	ADMITTED 7-21-20	Lee	G Chun	55	M	M Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.	San Francisco	Wife Wong Shoo Chun Young, Sun Ning.	Mich	Detroit
3	ADMITTED 7-10-20	Leung	Yip	62	M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.	Seattle, Wash.	Cousin, Leung King Tze Bok Kin, Hoi Ping.	Wash	Seattle
4	ADMITTED 7-20	Ching	Bing Chew	18	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	✓	China	Mother, Yee Shoo, Sai Jap Moy Kong, Hoi Ping.	Wash	Seattle
5	ADMITTED 7-20	Chen	Shoo	26	F	M House	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	✓	China	Mother, Leung Shoo Soo Chong, Sun Woi	Wash	Seattle
6	ADMITTED 7-20	Law	Wah	10	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	✓	China	Mother, Chan Shoo, Father Choo Lee, Sun Woi	Wash	Seattle
7	ADMITTED 7-20	LEUNG	YOK LUN	20	M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	✓	do	Nai Ping, Wash. Dong Hing, China	Ore	Astoria
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

July 21, 1920  
Immigration Law  
S. LINES  
S. LINES  
Immigrant Inspector

SEATTLE, WASH. 101-20-1920  
I hereby certify that the above named aliens  
are not suffering from any physical or mental  
defect or disease, excepting. June 4-5-27-  
Frank J. Clancy  
Medical Examiner of Aliens.

PNT 1 PT 3  
U GO T  
DD 3 ST  
BMA A.3  
USC

INDEXED  
NO. 1-10-2-27

**Total passengers**U. S. ~~China~~

## Also

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.O. Whittaker, Surgeon of the Empire of Russia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.O. Whittaker

Surgeon

Sworn to before me this 19th day of July, 1920, 19

at Vancouver B.C.

B. Goodall  
Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Robinson, Master, of the Empress of Russia, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master XXXXX  
Officer.

Sworn to before me this 19th day of July, 1920,  
at Vancouver B.C.

B. Goodall  
Immigration Officer.

4  
VICTORIA, B.C. to SEATTLE  
PRINCESS CHARLOTTE  
JUL 19 1920  
S.O. Griffin  
Master Princess Charlotte

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

37847 S. S. PRINCESS CHARLOTTE Passengers sailing from VICTORIA, B. C. 4th July 1920, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	ADMITTED 7-29-20 U. S. CITIZEN	Sat Nong	Soon	18	M	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Tan Shee	Wash.	Olympia
2	ADMITTED 7-29-20 U. S. CITIZEN	Leong	Gow	19	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Chong Wah	Wife, Tong Shee	Ill.	Chicago
3	ADMITTED 7-29-20 U. S. CITIZEN	Long	Tuck	57	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Sun Wai	Wife, Yee Shee	Wash.	Seattle
4	ADMITTED 7-29-20 U. S. CITIZEN	Lew	Loon Gong	18	M	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Sun Wai	Wife, Yee Shee	Wash.	Seattle
5	ADMITTED 7-29-20 U. S. CITIZEN	One	Ding	54	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Sun Wai	Wife, Yee Shee	Wash.	Seattle
6	ADMITTED 7-29-20 U. S. CITIZEN	Mon	Gin	42	M	Keeper	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	China	Sun Wai	Wife, Yee Shee	Wash.	Seattle
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

WASH. JUL 20 1920  
under Immigration law  
No. 2  
J. J. Chaney  
Medical Examiner of Aliens.

SEATTLE, WASH. JUL 20 1920  
I hereby certify that the above named aliens  
are not suffering from any physical or mental  
defect or disease.  
J. J. Chaney  
Medical Examiner of Aliens.

INDEXED  
No. 1 to 6 by EAB  
Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Whitaker, Surgeon of the Empress of Russia, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.C. Whitaker

Surgeon

Sworn to before me this 19th day of July 1920, 19

at Vancouver, B.C.

B. Goodall

Immigrant Insp.  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Robinson, Master, of the Express of Russia, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of July, 1920, 19

at Vancouver B.C.

B. M. Hall

Immigration Officer.

12  
VICTORIA, B.C. to SEATTLE  
per PRINCESS CHARLOTTE  
JUL 9 1920  
C. O. Griffin  
Master of Princess Charlotte

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

SEATTLE

JUL 19 1920

19th July 1920

19

37847

Arriving at Port of Vancouver B.C.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$25, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Country.	City or town.	
						Whether alien intended to return to his own country, or to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.					Hair.	Eyes.				
1	Yes	Father	Yes	No	—	University of Washington	Yes	5	Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9 1/2	Sallow	Blk	Dk	Yellowish mark over left eyebrow	China	Shanghai
2	Yes	Self	Yes	No	—	University of Chicago	Yes	4	Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	Sallow	Blk	Dk	Two scars outer end right eyebrow	China	Ningpo
3	No	Self	Yes	No	—	Sun Yee Lung Co 23 Tyler St. Boston Mass	Years	7	Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk	Dk	Mole left nose Protuding ear lobe	China	Canton
4	No	Self	Yes	No	—	Sun Yee Lung Co 23 Tyler St Boston Mass	Yes	7	Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1 1/2	Sallow	Blk	Dk	Scar right cheek near nose	China	Canton
5	Yes	Self	Yes	No	—	Armon Institute Chicago Ill.	Yes	5	Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4 1/2	Sallow	Blk	Dk	Left eye artificial	China	An Tung
6	Yes	Self	Yes	No	—	Friend Mrs Argelander 4426 Ardmore Ave S. Brooklyn Cleveland	Yes	7	Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Sallow	Blk	Dk	None	China	Nanchang
7	No	Self	Yes	No	—	Friend Gun Lang 414 Hayes St. San Francisco	Yes	10	Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1 1/2	Sallow	Blk	Dk	None	Japan	Korea

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List ~~13~~ 12 ✓

JUL 19 1920

6th July 1980

19

S. S. PRINCESS CHARLOTTE  
Empress of Russia

Passengers sailing from Shanghai

SEATTLE WASH

JUL 20 1920


FOUR, WASH. \_\_\_\_\_

I hereby certify that the named alien(s)  
are not suffering from any physical or mental  
defect or disease, \_\_\_\_\_

Frank J. Gandy  
Medical Examiner of Officers.

July 20, 1920  
LINES 16 under  
Immigration law  
FRED B. S. LINES ✓ Hange & Mowder  
HELD T. D. LINES ✓ S. W. Stewart  
Immigration law

**INDEXED**

No. 1 to \_\_\_\_\_ by 

~~SECRET~~ Total passengers . . . . .

~~SECRET~~ U.S. citizens . . . . .

Alamo . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Hittaker, Surgeon of the Empress of Russia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. C. Hittaker  
Surgeon

Sworn to before me this 19th day of July, 1920,

at Vancouver

B. Goodall  
Immigrant Insp.  
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Ruseniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-480

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Robinson Master, of the Empress of Russia, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of July 1920,  
at Vancouver B.C.

B. Goodall  
Immigration Officer.

15  
VICTORIA, B. C. & SEATTLE  
per PRINCESS CHARLOTTE  
JUL 19 1920  
V.O. Griffin  
Master Princess Charlotte

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 11

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Princess Charlotte

VICTORIA, B. C.

JUL 19 1920

6th July 1920

19

37842

S. S.

Empress of Russia

Passengers sailing from

Shanghai

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read. Write.		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.									Country.	City or town.		State.	City or town.
1	✓	Yeong	Ah Foon	34	F	S	Amah	No		China	Chinese	China	Pun Yu	Father Young She Ying Nam Bo run Yu China	China	Hong Kong
2	✓	Shin	Mow	27	F	M	Amah	No		China	Chinese	China	Shanghai	Husband Mr Sing. C/o Wah Sing Tai Co Shanghai	China	New York
3				40	F	M	Amah	No		China	Chinese	China	Peking		China	Hong Kong
4	✓	Liu	Miln Fah	29	M	M	Servant	No		China	Chinese	China	Tientsin	Limchen Chany Chins	China	Hong Kong
5	✓	Gin	Sung Tsii	38	F	Wd	Amah	No		China	Chinese	China	Tientsin	Mrs Joe Taksia	China	Hong Kong

July 20, 1920

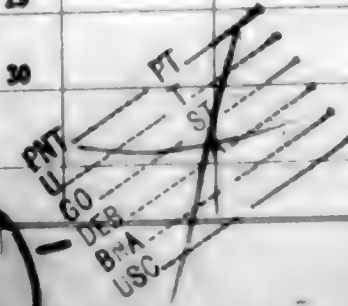
Handled all under

bond by order of Dept - no Test

Hungamouze

Sup

Carroll  
now statistical  
Record only



RECEIVED  
JUL 20 1920

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. Whitteker, Surgeon of the Empress of Russia, sailing there-with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of July 1920, 19

at Vancouver B.C.

B. Goodall

Immigrant Sup

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. Hinson, of the United States, from Chicago, Ill., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

17  
VICTORIA, B.C. to SEATTLE  
JULY 11 1900  
J. H. Hinson  
Master

Sworn to before me this 10th day of July, 1900, at Victoria

B. J. Fordall  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List 19.....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SEATTLE

Vancouver B.

JUN 10 1921

~~19th July 1970~~

191

97847

**NOTE.**—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

17

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

7847

S. S. Empress of Russia

Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.  
Shanghai

6th July 1920

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read. Write.			Country. City or town.		State. City or town.	
1		<del>Chia Jen</del>	80	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Father Mr Chu Sze	Tenn Nashville	
2		<del>Liou</del>	40	M	Delicate	Yes	Chinese	Yes	China	Mr Liou Tseng Fwing	Spain Madrid	
3		<del>Liou</del>	33	F	M	Yes	English	Yes	China		Spain Madrid	
4		<del>Liou</del>				No		No			Spain Madrid	
5	ADMITTED	Woo	James Kyion	21	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Father Mr Woo Sp	Ore Portland
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

July 30, 1950  
Issued under both Ins. & Chinese, line 5  
Hunga. M. M. M.  
L. M. M. M.  
L. M. M. M.

PWT  
CO  
B  
J

July 20, 1920.  
Passed under both Ins. & Chinese, line 5  
Hingai, Moore &  
L. H. Hingai,  
L. H. Hingai,

INDEXED

No. 1 to 5 by L. H. Hingai

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Whitteker, Surgeon of the Empress of Russia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. J. Whitteker

Surgeon

Sworn to before me this 19th day of July 1920, 19

at Vancouver B.C.

B. Woodall

Immigration Inspector  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S.S. Amur  
 Arrived July 18, 1920  
 Port San Francisco

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Berta Owen-Jones, of the S.S. Amur, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Agents or others  
 responsible for  
 payment head tax Griffith Low

Cleare from \_\_\_\_\_ Sworn to before me this 19 day of July, 1920

Destination \_\_\_\_\_

MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed  
 except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

Berta Owen-Jones  
 Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

Medical Examiner of Aliens

489 filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Amur*, arriving at *Seattle*, *18<sup>th</sup> July*, *1920*, from the port of *Anyox* *7-13-20*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	McNaughton	John	Master	10/6/20	Vancouver		yes	29	Male	White	Irish	5-9	190	
2	McKillop	Barney	1 <sup>st</sup> Mate	10/6/20	"			42	"	White	"	5-9	180	
3	Owen-Jones	Bertie	2 <sup>nd</sup> Mate	10/6/20	"			38	"	"	Welsh	5-9 1/2	200	
4	Bryant	John	3 <sup>rd</sup> Mate		"			33	"	"	"	5-6	120	
5	Arnimond	Thomas	Chief Engineer	31/3/20	"			34	"	"	Scotch	5-7	175	
6	Starling	Charles	2 <sup>nd</sup> Engineer	31/3/20	"			31	"	"	English	5-6	150	
7	Abutnot	Samuel	3 <sup>rd</sup> Engineer	10/6/20	"			40	"	"	Scotch	5-7	160	
8	Obran	Ole	A. B.	31/3/20	"			42	"	"	Swede	5-8	220	
9	Norman	Samuel	"	31/3/20	"			35	"	"	Newfound	5-7	175	
10	Escoffier	George	"	31/3/20	"			39	"	"	French	5-6	145	
11	Forbes	James	"	31/3/20	"			38	"	"	English	5-6	160	
12	McLean	James	Fireman	31/3/20	"			26	"	"	Scotch	5-7	160	
13	Elder	Samuel	"	31/3/20	"			29	"	"	Irish	5-8	170	
14	MacBulloch	George	"	31/3/20	"			21	"	"	Canadian	5-6	140	
15	Lindsay	Alexandra	4 <sup>th</sup> Engineer	13/7/20	Anyox			52	"	"	Scotch	5-3	120	
16	Bennan	James	Fireman	13/7/20	"			42	"	"	English	5-6	140	
17	Tsukamoto	Goro	Cook	31/3/20	Vancouver			48	"	Japanese	Japan	5-4	130	
18	Yonagawa	Genich	Boy	31/3/20	"			24	"	"	"	5-6	140	
19	Nitamura	Sammy	Asst. Boy	31/3/20	"			20	"	"	"	5-2	130	
20	Hollyday	Frank	Purser	9/7/20	"			33	"	White	U.S.	5-10	160	
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Coastwise Steamship & Barge*Owners *James Griffiths & Son's*Local Agents  
14-100

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3784

7845

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Off sp. Niagara  
from Honolulu  
Seattle Wash 1920

S. S. Princess Charlotte sailing from Victoria B.C., July 17, 1920, Arriving at Port of

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Yan	Chan Hoon	15 - f			born Kaneohe, Oahu Hawaii		for 1 year Corvallis, Ore. (% Mrs. Henry Livingston)
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								

July 19, 1920  
Passed as a citizen  
Henry A. Mowbray  
Shap.

370151

37845  
1-1

PMT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

INDEXED  
No. 1 to 1 by 1

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



## 37844 LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Eastern Soldier*, arriving at *July*, 19*20* from the port of \_\_\_\_\_

Vessel <i>Eastern Soldier</i> , arriving at <i>July</i> , 19 <i>20</i> from the port of <i>July</i>														
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>No Crew Lists</i>													
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37844

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Americans*

S. S. *Robin Goodfellow* I, *G. S. LAPRAIK*, of the Steamship *ROBIN GOODFELLOW*, do declare

Arrived *July 18, 1920* the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

Port *Seattle, Wash.* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Article 10 which appear below.

Departed *July 31, 1920*

Port *Seattle, Wash.*

Agents or others responsible for payment head tax *Pac S.S. Co.*

Clears from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port *Seattle, Wash.* *July 18, 1920*

Medically examined and passed

except: Number *None* D. *None*

*No exceptions*

*L. T. Leaver*  
Medical Examiner of Aliens

*689 filed*

Sworn to before me this *18th* day of *July*, 1920

*A. V. Engels*  
Immigrant *Inspector*

*J. J. Lohr*  
Master, First or Second Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS ROBIN GOODFELLOW, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of Kobe, JAPAN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
8079	U. S. CITIZEN	Sundquist	Otto A.	3rd Asst Eng.	May 27	Tacoma	Discharged	Yes	22	Male	U.S.	5'9"	170	
8731	U. S. CITIZEN	Fairchild	Frank H.	Deck Engineer	"	"	"	"	26	"	U.S.	5'9"	170	
8639	U. S. CITIZEN	Crawford	Frank A.	Oiler	"	"	"	"	21	"	U.S.	5'8 1/2"	170	
SP. 1489	U. S. CITIZEN	Walker	Ulas J.	Oiler	"	"	"	"	23	"	U.S.	5'10"	165	
4538	U. S. CITIZEN	Peterson	Albert L.	Oiler	"	"	"	"	22	"	U.S.	5'10"	165	
SB1901	U. S. CITIZEN	Hawk	Arthur	Fireman	"	"	"	"	22	"	U.S.	5'6 1/2"	150	
7934	U. S. CITIZEN	Anthony	Alexander	Fireman	"	"	"	"	23	"	Russian	5'11"	170	
8571	U. S. CITIZEN	Graham	Michael A.	Wiper	"	"	"	"	41	"	U.S.	5'6"	145	
4678	U. S. CITIZEN	Bryan	Wallace L.	Wiper	"	"	"	"	19	"	U.S.	5'8"	160	
8620	U. S. CITIZEN	Peters	William	Wiper	May 29	Bellingham	"	"	23	"	U.S.	5'4"	150	
Am. Passport	U. S. CITIZEN	Van Leer	Floris H.	Coal Passer	July 2	Kobe Japan	"	"	38	"	Holland	5'6"	140	
Am. Passport	U. S. CITIZEN	Magee	Thornton A.	O.S. Seamen	July 2	Kobe Japan	"	"	27	"	U.S.	5'11"	175	
Am. Passport	U. S. CITIZEN	Murray	William E.	O.S. Seamen	July 2	Kobe Japan	"	"	60	"	U.S.	5'8"	150	
3122	U. S. CITIZEN	Lapraik	Geo. S.	Master						"	U.S.			
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line ROBIN LINEOwners ROBIN LINE STEAMSHIP COMPANYLocal Agents ROBIN LINE STEAMSHIP COMPANY

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27843

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am.

Vessel SS ROBIN GOODFELLOW, arriving at Seattle, Wash. July 18, 1920 from the port of Kobe, Japan July 3, 1920

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
8/717-S	1	Lundberg	Louis	Carpenter	May 27	Tacoma	Discharged	Yes	29	Male	Scandinavian	Int. Denmark	5'7 1/2"	160	
S.F. 5090	2	<del>Robertson</del> Jensen	Anton	A.B. Seamen	"	"	"	"	24	"	Scandinavian	Int. do	5'4"	140	
S.F. 5359	3	<del>Robertson</del> Bang	Anker M.	A.B. Seamen	"	"	"	"	20	"	Scandinavian	Int. do	5'9"	160	
S 10160	4	<del>Robertson</del> Berg	Christian	A.B. Seamen	"	"	"	"	21	"	Scandinavian	Int. Norwegian	5'11"	150	
N.Y. 8101	5	Berglund	Julius	Boatswain	"	"	"	"	35	"	Finnish	Int. Finland	5'10"	160	
2832	6	Larsen	Knud P.	A.B. Seamen	"	"	"	"	40	"	Scandinavian	Int. Denmark	5'4"	140	
1230	7	<del>Robertson</del> Velasco	Edward	Ch. Cook	"	"	"	"	50	"	Spanish	Int. Spain	5'	140	
S.F. 21477	8	<del>Robertson</del> Rodriguez	Guillermo	Galleyman	"	"	"	"	23	"	Mexican	Int. Mexico	5'7"	145	
2828	9	Pallares	Jesus	Fireman	"	"	"	"	22	"	Mexican	Int. Mexico	5'5"	150	
8180	10	Zugehoer	Alex	1st Mate	"	"	"	"	34	"	Polish	U.S.	5'8"	180	
6685	11	Leed	Laurem B.	2nd Mate	"	"	"	"	30	"	U.S.	U.S.	5'9"	130	
8160	12	Havens	Lyle G.	3rd Mate	"	"	"	"	25	"	U.S.	U.S.	5'8 1/2"	160	
8064	13	Marion	Alfred M.	A.B. Seamen	"	"	"	"	21	"	U.S.	U.S.	5'11"	185	
8110	14	Madden	Frank	A.B. Seamen	"	"	"	"	21	"	U.S.	U.S.	5'6"	135	
8671	15	Walker	John V.	O.S. Seamen	"	"	"	"	26	"	U.S.	U.S.	5'5 1/2"	145	
29185	16	Villaroza	Enrique	O.S. Seamen	"	"	"	"	19	"	P.I.	U.S.	5'4 1/2"	145	
6055	17	Hernan	James	O.S. Seamen	"	"	"	"	19	"	U.S.	U.S.	5'6"	145	
7733	18	Aldo	Earl	O.S. Seamen	"	"	"	"	18	"	U.S.	U.S.	5'9 1/2"	150	
8677	19	Rudesill	Elmer F.	Radio	"	"	"	"	24	"	U.S.	U.S.	5'7 1/2"	145	
8663	20	Damon	Leland F.	Clerk	"	"	"	"	20	"	U.S.	U.S.	5'7 1/2"	145	
824	21	Hutchinson	Alexander	Steward	"	"	"	"	66	"	Canadian	U.S.	5'6 1/2"	145	
8688	22	Muhlback	Charles	2nd Cook	"	"	"	"	51	"	German	U.S.	5'6"	160	
8680	23	Gomez	Norberto S.	Messman	"	"	"	"	23	"	P.I.	U.S.	5'1"	140	
8165	24	Corado	Juan	Messman	"	"	"	"	21	"	P.I.	U.S.	5'1 1/2"	130	
8072	25	Alesna	David	Messman	"	"	"	"	27	"	P.I.	U.S.	5'1 1/2"	140	
1903	26	Layola	Dimetrio C.	Messman	"	"	"	"	34	"	P.I.	U.S.	5'5 1/2"	145	
8167	27	Campo	Teodoro	Messboy	"	"	"	"	19	"	P.I.	U.S.	5'5"	120	
6964	28	Nacional	Santiago B.	Messboy	"	"	"	"	28	"	P.I.	U.S.	5'2"	125	
252A	29	Hulen	John W.	Ch Engineer	"	"	"	"	47	"	U.S.	U.S.	6'	235	
	30	Andrew	Arthur E.	1st Asst "	"	"	"	"	42	"	U.S.	U.S.	6'	185	
	31	Didrichson	Olaf	2nd "	"	"	"	"	36	"	Scandinavian	U.S.	5'8"	180	

Line ROBIN LINEOwners ROBIN LINE STEAMSHIP COMPANYLocal Agents ROBIN LINE STEAMSHIP COMPANY

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37843



*Japanese*  
S. S. *Kongosan Maru*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived *July 18, 1920*  
Port *Seattle Wash*  
I, *Commanding officer*, of the *S/S Kongosan Maru*, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
Reported *Aug 5, 1920*  
Port *Portland, Or.* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Agents or others  
*Mutanis*  
*Pauline A. Lee*

*Miyazaki*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *18* day of *July*, 19*20*

*Chas. F. Shiner*  
Immigrant Inspector.

Medical Officer  
Port *Seattle* *July 18, 1920*  
Medically exam *and passed*  
except *no exceptions*

*C. T. Seaver*  
Medical Examiner of Aliens

*689 filed*

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.   |
| Armenian.        | Lithuanian.                                     |
| Bohemian.        | Magyar.   |
| Bosnian.         | Mexican.  |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                    |
| Chinese.         | Moravian.                                       |
| Croatian.        | Pacific Islander.                               |
| Cuban.           | Polish.   |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                     |
| Dutch.           | Roumanian.                                      |
| East Indian.     | Russian.  |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                            |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.   |
| French.          | Servian.  |
| German.          | Slovak.   |
| Greek.           | Slovenian.                                      |
| Hebrew.          | Spanish.  |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                               |
| Irish.           | Syrian.   |
| Italian (north). | Turkish.  |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                     |

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel....., arriving at....., 191 , from the port of.....

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
8/6697	1	Kodama	Suzuki	Fireman	June 18th Kobe	No	Yes	36	Male	Japanese	Japanese	5-3	124	
3/6696	2	Kohmura	Takeo	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	128	
J-12815	3	Sasaki	Hiiti	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	126	
X ✓	4	Isunaga	Takeizi	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	128	
X ✓	5	Misi	Kaneo	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	140	
X ✓	6	Taguti	Kurakijo	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4	120	
J-12825	7	Kubo	Shiti	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5	120	
X ✓	8	Kobayashi	Shiti	"	"	"	"	18	"	"	"	5-6	120	
X ✓	9	Maeda	Suzo	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	150	
X ✓	10	Muneno	Misuke	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	120	
X ✓	11	Mori	Mosima	Coal Passer	"	"	"	17	"	"	"	5-3	116	
X ✓	12	Moriyama	Kaneziro	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	112	
X ✓	13	Izeki	Ipei	"	"	"	"	28	"	2	"	5-4	116	
X ✓	14	Kondo	Syotiro	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	116	
X ✓	15	Kawahara	Syuzi	Fireman's App.	"	"	"	19	"	"	"	5-3	112	
X ✓	16	Mizuta	Saneyosi	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	112	
J-13067	17	Sadakata	Mosizo	Steward	"	"	"	27	"	"	"	5-5	120	
J-12775	18	Taguti	Kataryu	Cook	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	
X ✓	19	Monaka	Syokiti	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	126	
X ✓	20	Katanabe	Koneziro	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	124	
3/6696	21	Taira	Katoziti	Boy	"	"	"	18	"	"	"	5-1	110	
X ✓	22	Kakeike	Kunihiro	"	"	"	"	19	"	"	"	5-1	112	
J-12855	23	Magano	Mitagi	"	"	"	"	18	"	"	"	5-1	112	
X ✓	24	Ueki	Kunihiko	"	"	"	"	17	"	"	"	4-8	100	
X ✓	25	Kodama	Iwaroku	"	"	"	"	18	"	"	"	5-0	111	
26														
27				Total		55.								
28														
29														
30														

Seattle Wash  
July 18 1920  
checked in on arrival and found correct  
as listed signed in 28 cards  
New one 34  
Total now 55

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

$$\frac{37842}{9}$$



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

G. S.

Arrived

Port

Departed

Port

Agent

Sworn to before me this

Day

Month

Port

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

Medical Officer

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel s.s. "Kongosan Maru", arriving at Seattle, Wash., July 18th, 1920, from the port of Kobe, Japan. 6-28-20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where									
S/6671	1	Dando	Kyosuke	Captain	June 28th	Kobe	No	Yes	32	Male	Japanese	Japanese	5-5	132	lbs
X	2	Iiyazawa	Iakeo	Chief Off.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	132	
S/6764	3	Takasugi K	Kumaiti	2nd Off.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	132	
S/6693	4	Kurahasi	Tosidada	3rd Off.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	132	
X	5	Iunoki	Niiti	Off's App.	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	112	
X	6	Fuzisiro	Kititaro	Chief Eng.	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7	120	
X	7	Iagata	Tikasi	1st Eng.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	112	
S/4106	8	Hayasida	Tokunosuke	2nd Eng.	"	"	"	"	51	"	"	"	5-3	120	
S/4054	9	Yamamoto	Mitutaro	Operator	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	100	
X	10	Iirayama	Iakeo	Do.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	116	
S/4065	11	Sinozono	Kiyosi	Boatswain	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	116	
S/4088	12	Iagata	Kiyosi	Carpenter	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	120	
X	13	Kodama	Zyunetu	Q'ter Master	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	120	
S/6694	14	Tuda	Tatusaburo	Do	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	124	
S/6691	15	Kaneko	Toranatu	Do	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	150	
X	16	Iatamoto	Iatusige	Do	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	128	
X	17	Iizoguti	Iorataro	Store Keeper	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	116	
X	18	Cosako	Iasaiti	Sailor	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	120	
X	19	Kin	Hogyu	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	120	
X	20	Kaneko	Kinzo	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	124	
X	21	Yamamoto	Tetuo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	124	
X	22	Oota	Sakuzi	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	128	
S/7962	23	Taguti	Iarukiti	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4	124	
X	24	Iugino	Iidetomo	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	124	
X	25	Iakihata	Zyunzo	Sailor's App.	"	"	"	"	17	"	"	"	5-0	124	
S/4104	26	Iosida	Tamizo	No 1 Oiler	"	"	"	"	39	"	"	"	5-7	144	
S/4102	27	Cono	Tyozyu	No 2 Do.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	140	
S/6698	28	Kobayashi	Yosiro	No 3 Do.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	140	
S/6764	29	Nakamura	Seizi	Donkey man.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	140	
S/4050	30	Isikawa	Kunio	Store Keeper	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	130	

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents  
14-120

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37842  
21



List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of Seattle, Wash., July 18, 1920

37842/1

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.			
				Yes or No.	If yes— Year or period of years. Where?		Whether alien landed in United States.	Length of time alien stayed in United States.	Whether alien landed in United States.	Time of last landing in United States.	Whether alien landed in United States.	Time of last landing in United States.	Whether alien landed in United States.	Time of last landing in United States.	Whether alien landed in United States.	Time of last landing in United States.			Whether alien landed in United States.	Time of last landing in United States.			Whether alien landed in United States.	Time of last landing in United States.	Whether alien landed in United States.	Time of last landing in United States.
1	No	Stowaway	10 <sup>00</sup>	No		no one	No	Peru	No	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	0	Okna	Black	Ken	Small scar right side of nose, under 2" below	Japan	Yokohama
2	"	"	8 <sup>00</sup>	No		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	right ear, under scar	"	Yokohama
3	"	"	7	No		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	left side of neck, slightly fork	"	Yokohama
4	"	"	-	No		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	marked on chin	"	Yokohama
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

JUL 19 1920

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease, excepting.

Medical Examiner of Aliens.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

37842/1

S. S. Kongozan Maru

Passengers sailing from Kobe, Japan

191

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
DEBARRED 3-20-20 HELD B. S. I.	Reported 8/3	Morikawa	Shizuma	23		M	Single	Seaman	5	1204		Yes	Japan	Japan	Hiroshima	Father, Morikawa, Yonaka,	Ward	Seattle
DEBARRED 3-20-20 HELD B. S. I.	Reported 8/3	Hattori	Kunio	34		M	Single	Seaman	5	0003		Yes	Japan	Japan	Kobe	Wife, Hattori, Yonaka, Yonaka,	"	"
DEBARRED 3-20-20 HELD B. S. I.	Reported 8/3	Tanaka	Kanichi	25		M	Single	Seaman	5	7003		Yes	Japan	Japan	Hiroshima	Wife, Tanaka, Yonaka, Yonaka,	"	"
DEBARRED 3-20-20 HELD B. S. I.	Reported 8/3	Morikawa	Minoru	25		M	Single	Seaman	5	8003		Yes	Japan	Japan	Hiroshima	Father, Morikawa, Yonaka, Yonaka,	"	"

JUL 22 1920  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I.  
HELD T. D. LINES  
Bashintu

PNT  
U. S. I.  
CO. 4  
D. B. A.  
LSC

INDEXED  
Total passengers  
U. S. citizens  
No. 1 to 4 by 40  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



S. S. *Hawaii Maru*

Arrived *July 18 1920*

Port *San Francisco*

Departed *July 31 1920*

Port *Seattle Wash.*

Agent or others responsible for payment head tax *A. S. Klee*

Clears from

Destination

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *T. SUROGA, MASTER*, of the *S. S. "HAWAII-MARU"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this *18* day of *July*, 19*20*

*Chas. F. Shirley*

Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE

Port *San Francisco* Date *July 18 1920*  
Medically examined and passed except: Number *689* Disease *typhoid*

*W. J. Clancy*

Medical Examiner of Aliens

*689 filed*

*689*

*689*

*689*

*689*

*689*

*689*

*689*

*689*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "HAWAII-MARU", arriving at SEATTLE, WASH., 17th. JULY, 1920, from the port of YOKOHAMA, JAPAN.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
✓ 1	Nemoto	Ichihiro	Cook	27/4/20	Kobe	no	34	male	Japanese	Japan	5.4	110	a mole on right cheek
No. 26217	Kanise	Jinkichi	Store keeper	do	do	no	30	do	do	do	5.6	120	trace of scar on the back of neck
No. 26202	Fujimoto	Kanematsu	Rice cook	do	do	do	55	do	do	do	5.4	105	trace of scar on both eyebrow
No. 26204	Shimoyama	Seisaburo	Waiter	do	do	no	25	do	do	do	5.5	110	a mole on nose
No. 26207	Yanaka	Mikio	do	do	do	no	25	do	do	do	5.1	105	baldness on the back of head
No. 26210	Tsuji	Keiso	do	do	do	no	31	do	do	do	5.3	100	a mole on right corner of forehead
✓ 7	Motonaga	Shigenao	do	do	do	no	26	do	do	do	5.0	105	a mole below mouth
No. 26213	Fujiwara	Takeshi	do	do	do	no	32	do	do	do	5.1	110	trace of scar on right hand
No. 26211	Shinbata	Saburo	do	do	do	no	21	do	do	do	5.0	100	an artificial tooth in front
✓ 10	Kawanoto	Iow	do	do	do	no	17	do	do	do	5.1	110	a big mole on right cheek
No. 26214	Fujii	Keinjo	do	do	do	no	29	do	do	do	5.0	105	trace of scar on chin
No. 26216	Hawase	Goshimaru Jinkichi	do	do	do	no	32	do	do	do	5.1	110	dark colour
No. 26220	Sitani	Jisaburo	do	do	do	no	34	do	do	do	5.2	138	four front teeth defected
✓ 14	Uishi	Fukuji	do	do	do	no	21	do	do	do	5.1	110	trace of scar below left eye
✓ 15	Makawa	Manta	Odor	do	do	no	22	do	do	do	5.1	110	fair face
✓ 16	Isumi	Kennosuke	Waiter	2/7/20	Yokohama	no	21	do	do	do	5.5	115	A mole below right eye
✓ 17	Matsuo	Takemi	do	do	do	no	20	do	do	do	5.2	110	All artificial front teeth
✓ 18	Harada	Genichi	Barber	27/4/20	Kobe	no	22	do	do	do	5.1	110	a mole below right eye
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Sancto Hash

July 18. 1920

checked in on arrival and found correct as listed

signed in 48 Identification cards

new ones 60

Total crew 108

Charles F. Shivers

Hoboken

TOTAL..... 100

*Shawto Hash*  
*July 18, 1920*  
*checked in on arrival and found*  
*correct as listed*  
*Signed in 48 Identification cards*  
*new ones 60*  
*Total crew 108*

*Chas F. Shuler*  
*Inspector*

\* See list of races on back hereof

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S. S. "HAWAII-MARU."**, arriving at **SEATTLE, WASH.**, **17th. JULY, 1920**, from the port of **YOKOHAMA, JAPAN.**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where						ft	lbs	trace of scar	
No. 24173	1	Ishii	Shumatsu	Fireman	27/4/20	Kobe	no	19	male	Japanese	Japan	5.4	124	on forehead
✓	2	Yamagami	Takeichi	do	do	do	no	21	do	do	do	5.3	120	trace of scar on forehead
✓	3	Hamano	Torajiro	do	do	do	no	32	do	do	do	5.3	123	an artificial front tooth
✓	4	Gondo	Mataichi	do	do	do	no	22	do	do	do	5.3	120	a mole on forehead
✓	5	Marata	Shojiro	do	do	do	no	24	do	do	do	5.4	115	a front tooth defected
No. 24175	6	Shimozono	Kikichi	do	do	do	no	20	do	do	do	5.0	105	maculae below right side of nose
No. 24122	7	Takami	Sai	do	do	do	no	19	do	do	do	5.3	110	a wart on chin
✓	8	Katanoda	Toso	do	do	do	no	20	do	do	do	5.1	105	trace of little scar on the end of eye
No. 24184	9	Mukai	Mobuyoshi	do	do	do	no	18	do	do	do	5.3	125	baldness on the front head
No. 24185	10	Katanoda	Yumichi	do	do	do	no	19	do	do	do	5.5	130	one eye
✓	11	Genya	Takumi	do	do	do	no	19	do	do	do	5.4	110	trace of scar above right ear
No. 24188	12	Waki	Misaji	do	do	do	no	17	do	do	do	5.5	130	on forehead
✓	13	Fujiyama	Inosuke	Coal passer	do	do	no	18	do	do	do	5.3	115	trace of scar on forehead
✓	14	Maeda	Kumakichi	do	do	do	no	20	do	do	do	5.3	120	A mole on eyebrow
✓	15	Katsube	Katsunari	do	do	do	no	20	do	do	do	5.2	115	trace of scar beside left eye
✓	16	Oseko	Kiji	do	do	do	no	25	do	do	do	5.0	100	a mole on left cheek
✓	17	Tanaka	Shinichiro	do	do	do	no	26	do	do	do	5.3	115	All artificial front teeth
✓	18	Tanowaka	Shuso	do	do	do	no	17	do	do	do	5.4	120	trace of scar on forehead
✓	19	Kubo	Genichi	do	do	do	no	20	do	do	do	5.0	110	trace of scar on left eye
✓	20	Nakano	Misamatsu	do	do	do	no	20	do	do	do	5.2	115	trace of scar on nose
✓	21	Hanabata	Kunishige	do	do	do	no	23	do	do	do	5.3	110	Trace of scar on left cheek
✓	22	Ono	Chujiro	do	do	do	no	20	do	do	do	5.2	120	trace of scar on left hand
✓	23	Yamada	Tokuichi	do	do	do	no	24	do	do	do	5.3	115	a mole on left cheek
✓	24	Okutsu	Kyoso	do	do	do	no	18	do	do	do	5.0	112	trace of little scar on forehead
✓	25	Sugimoto	Toshi	do	do	do	no	19	do	do	do	5.3	125	a mole below right eye
✓	26	Kawaguchi	Kichima	do	do	do	no	23	do	do	do	5.1	115	a mole on forehead
✓	27	Imanishi	Genichi	do	do	do	no	19	do	do	do	5.1	120	tattoo on the edge of arm
No. 24195	28	Yudsudo	Suyekichi	cook	do	do	no	28	do	do	do	5.3	135	a right finger deformed
No. 24146	29	Ishii	Kakutaro	do	do	do	no	29	do	do	do	5.4	115	trace of scar on forehead
✓	30	Honda	Shigekichi	do	do	do	no	49	do	do	do	5.3	105	trace of scar on left hand

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "HAWAII-MARU,", arriving at SEATTLE, WASH., 17th. JULY, 191<sup>20</sup>, from the port of YOKOHAMA, JAPAN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
✓ 1	Tsuboi	Kowsaburo	sailor	27/4/20	Kobe	no	39	male	Japanese	Japan	5.1	110	left little finger deformed
✓ 2	Miyoshi	Yoshimitsu	do	do	do	no	31	do	do	do	5.0	105	a mole above left eyebrow
No 26134 3	Sagawa	Shigekichi	do	do	do	no	30	do	do	do	5.4	115	a front tooth defected
No 26140 4	Nagao	Morinosuke	do	do	do	no	23	do	do	do	5.3	120	plenty scars in face
✓ 5	Kameda	Jissamatsu	do	do	do	no	29	do	do	do	5.3	120	Hairy face
✓ 6	Yoshiyama	Moritaro	do	do	do	no	20	do	do	do	5.4	128	a mole below mouth
7	Kitahara	Yoshio	do	do	do	no	26	do	do	do	5.2	120	trace of scar on left hand
✓ 8	Nagae	Kiyoji	do	do	do	no	22	do	do	do	5.3	115	trace of scar on left hand finger
No 26143 9	Ueki	Totaro	do	do	do	no	19	do	do	do	5.3	110	trace of scar below chin
No 26145 10	Kanda	Michitoshi	do	do	do	no	27	do	do	do	5.3	126	trace of scar between right eye and nose
11	Minamide	Minoru	do	do	do	no	19	do	do	do	5.1	106	a mole below right eye
✓ 12	Matsuba	Tetsuichi	do	do	do	no	17	do	do	do	5.2	110	trace of scar no head
13	Nomura	Jiro	do	do	do	no	22	do	do	do	5.2	118	trace of scar on back of head
✓ 14	Odahara	Hideo	do	do	do	no	17	do	do	do	5.1	120	a faint mole on right cheek
✓ 15	Matsuda	Kownosuke	do	do	do	no	22	do	do	do	5.0	112	a faint mole below left eye
✓ 16	Takada	Chuzo	do	do	do	no	25	do	do	do	5.3	124	a big mole below right eye
✓ 17	Morimoto	Kasuo	do	do	do	no	18	do	do	do	5.2	180	A mole on right cheek
✓ 18	Nishimura	Shinitsu	do	do	do	do	19	do	do	do	5.4	125	trace of scar on chin
✓ 19	Higashikawa	Kasuo	do	do	do	no	17	do	do	do	5.3	123	trace of scar between eyes
No 26150 20	Gotoda	Fukumatsu	No. 1 oiler	do	do	no	40	do	do	do	5.5	180	no right little finger
No 261 21	Miyake	Tadasu	Oiler	do	do	no	31	do	do	do	5.4	130	traces of scars on both eyebrow
No 26154 22	Maruishi	Hisakichi	do	do	do	no	24	do	do	do	5.2	123	trace of scar on head
No 26155 23	Yamaguchi	Chosuke	do	do	do	no	24	do	do	do	5.3	110	trace of scar above eyebrow
No 26158 24	Kudrso	Seichi	do	do	do	no	27	do	do	do	5.4	125	trace of scar on left eyebrow
No 26157 25	Suematsu	Tatsuo	do	do	do	no	28	do	do	do	5.2	105	maculae on left cheek and neck
✓ 26	Kobayashi	Otojiro	do	do	do	no	23	do	do	do	5.0	105	a mole below left eyebrow
No 26165 27	Nagata	Tameji	do	do	do	no	24	do	do	do	5.5	125	trace of scar above right eye
No 26159 28	Sato	Fukumatsu	Store keeper	do	do	no	27	do	do	do	5.3	120	pale face
✓ 29	Morisada	Senichi	Fireman	do	do	no	26	do	do	do	5.4	123	trace of scar below left eye
No 26170 30	Hamada	Suekichi	do	do	do	no	19	do	do	do	5.5	120	trace of scar at the foot of ear

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **T. SURUGA, MASTER**, of the **S. S. "HAWAII-MARU"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 191

Immigrant Inspector.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "HAWAII-MARU.", arriving at SEATTLE, WASH., 17th. JULY., 1920, from the port of YOKOHAMA, JAPAN. 7-3-20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where									
40 8/26/05	1	Suruga	Tokujiro	master	15/7/19	Kebe	no	43	male	Japanese	Japan	5.4	135	gray hair an artificial
40 8/26/04	2	Mirewaka	Kiyoshi	Chief officer	27/4/20	do	no	33	do	do	do	5.3	123	teeth in front
✓	3	Sanada	Mitschi	Second officer	do	do	no	27	do	do	do	5.3	137	fatty face a mole on left
✓	4	Hayata	Aomichi	Third officer	do	do	no	26	do	do	do	5.2	115	neck
✓	5	Inomoto	Masamichi	Deck apprentice	do	do	no	21	do	do	do	5.3	115	hairy face a faint mole on
✓	6	Takahata	Yoshio	Deck apprentice	do	do	no	23	do	do	do	5.3	110	left cheek
✓	7	Hayashi	Taiso	Chief engineer	do	do	no	42	do	do	do	5.4	145	broad forehead a mole above
✓	8	Yaguchi	Jyusaburo	First engineer	do	do	no	36	do	do	do	5.2	145	left mustache a faint mole on
40 8/26/14	9	Morishita	Ushichichi	Second engineer	do	do	no	30	do	do	do	5.6	120	right corner of forehead
40 8/26/15	10	Yagi	Minoru	Third engineer	do	do	no	26	do	do	do	5.3	120	trace of scar on back of neck
40 8/26/16	11	Takahashi	Tsuyotaro	Fourth engineer	do	do	no	26	do	do	do	5.6	120	a nail of right hand broken
✓	12	Tsukada	Minoru	Fifth engineer	do	do	no	32	do	do	do	5.3	115	Trace of scar on right cheek
✓	13	Hashikawa	Masujiro	Eng. apprentice	do	do	no	23	do	do	do	5.5	132	a wart on right arm
✓	14	Miyake	Makoto	Eng. apprentice	do	do	no	21	do	do	do	5.3	125	a mole on right eyebrow
40 8.0.24/20	15	Hashimoto	Kannoshin	Purser	do	do	no	36	do	do	do	5.3	115	a mole on left cheek
✓	16	Tajiri	Tojiro	Assist. purser	do	do	no	26	do	do	do	5.3	120	an irregular front tooth
8/26/17	17	Nakajima	Seiji	Freight clerk	do	do	no	27	do	do	do	5.2	127	a mole on right cheek
✓	18	Maehara	Tadashi	Freight clerk	do	do	no	25	do	do	do	5.3	128	a big wart on left second finger
40 8.26/22	19	Miyatake	Keiichiro	Doctor	do	do	no	25	do	do	do	5.3	100	trace of scar below right eye- brow
✓	20	Matsumoto	Saburo	Operator	do	do	no	32	do	do	do	5.3	105	near sighted
✓	21	Nakata	Katsukiyo	Operator	do	do	no	27	do	do	do	5.6	125	dark colour trace of scar on
40 8.26/23	22	Shinohara	Kichinosuke	Chief steward	do	do	no	45	do	do	do	5.4	115	right cheek
4963	23	Mori	Haru	Lady clerk	2/7/20	Yokohama	no	48	female	do	do	5.1	110	a mole on nose
40 8.26/27	24	Kumetani	Saiwaka	Boatswain	27/4/20	Kobe	no	44	male	do	do	5.5	125	left eye sunken
40 8.26/28	25	Takasaki	Teiichi	Carpenter	do	do	no	39	do	do	do	5.4	120	dark colour
40 8.26/29	26	Funahashi	Yoshiyuki	Quarter master	do	do	no	31	do	do	do	5.3	130	bald head
40 8.26/30	27	Fukushima	Sadao	do	do	do	no	28	do	do	do	5.3	135	dark colour a mole on right
40 8.26/31	28	Nakai	Ishimatsu	do	do	do	no	26	do	do	do	5.1	115	side of neck
40 8.26/35	29	Kawachi	Yoshio	do	do	do	no	26	do	do	do	5.6	140	maculae above right eyebrow
40 8.26/37	30	Furuya	Yatahei	Store keeper	do	do	no	35	do	do	do	5.0	110	trace of scar on neck

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37841 9



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of land they own, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Romance dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, etc.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

Seattle, wash., on the 18<sup>th</sup> July, 1920

191

37841/8

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	
				If yes— Yes or No Year or period of years Where?											Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.	
1	yes	father	\$25	no	with mother Y. Kawamura, to father's 216 4th St., Seattle.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	no	self	100	yes	1894/1919-12 To my own home, 2 Bacon Street, San Jacquin, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
3	no	husband	yes	no	with husband Y. Sakayama, to the above address.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
4	no	self	100	yes	1910/1919-11 Brother T. Sakurai, RFD 3 Box 106 B., Watsonville, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
5	no	husband	yes	no	with husband A. Sakurai, to the above address.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
6	no	self	100	yes	1916/1920 Friend Rev. T. Kawai, 936 Wall Street, Los Angeles, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
7	no	husband	yes	no	with husband A. Iwata, to the above address.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
8	no	self	60	yes	1905/1919-11 Uncle T. Kawai, 1170 N. 145th St., Long Beach, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
9	no	husband	yes	no	with husband S. Kamehime, to the above address.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
10	no	self	300	yes	1905/1919 Friend K. Uyama, 112 N. 145th St., Los Angeles, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
11	no	husband	yes	no	with husband O. Oizumi, to the above address.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
12	no	self	400	yes	1900/1919-11 Friend M. Ogawa, N. O. Box 468 Fresno, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
13	no	husband	yes	no	with husband Y. Kinoshita, to the above address.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
14	no	self	150	yes	1904/1919-11 Friend K. Miki, N. O. Box 76 Miles, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
15	no	husband	yes	no	with husband K. Ishizaki, to the above address.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
16	no	father	yes	no	with father K. Ishizaki, to the above address.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
17	no	self	500	yes	1895/1920-2 Brother M. Matsui, N. O. Box 51 Miles, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
18	no	self	200	yes	1905/1919-11 Friend Y. Shimada, Box 72 Sacramento, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
19	no	husband	yes	no	with husband A. Sugahara, Box 323 Alameda, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
20	no	husband	100	yes	1917/1920-5 Friend A. Sakumura, Box 16 Alameda, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
21	no	father	yes	no	with mother A. Sakumura, to the father's address as above.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
22	no	self	500	yes	1907/1919-11 Friend M. Kanigaki, 166 Main Street, Watsonville, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
23	no	self	300	yes	1905/1919-11 Friend A. Hamamoto, Box 417, Sebastopol, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
24	no	husband	50	yes	no	with husband M. Chado, 1259 Reostello, Wash.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
25	no	husband	yes	no	1915/1920 Friend A. Yamada, 20 Washington Street, Stockton, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
26	no	father	150	yes	3 years	with mother A. Yamada, to the father's address as above.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
27	no	father	yes	no	4 years	with mother A. Yamada, to the father's address as above.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
28	no	self	200	yes	1913/1919 Friend M. Tanimoto, Box 897 Fresno, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
29	no	husband	yes	no	1913/1919 with husband M. Ohki, to the above address.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
30	no	self	yes	no	1914/1920 Friend Y. Shintaku, 1344 Main Street, Fresno, cal.	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37841 / 8

S. S.

" Hawaii-maru "

### Passengers sailing from

Yokohama, on the 3rd. July, 1920

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality.	Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	(Country of which citizen or subject.)				
1	ADMITTED.	Kawamura	Aetsu	26	M	none	no	no	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Seattle
2	ADMITTED.	Nakayama	Yaroku	47	M	Farmer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	San Jacquin
3	ADMITTED.	Nakayama	Hama	31	F	h. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	San Jacquin
4	ADMITTED.	Sakurai	Wakira	37	M	farmer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Watsonville
5	ADMITTED.	Sakurai	Koito	19	F	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Watsonville
6	ADMITTED.	Iwata	Teiichi	32	M	broker	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Los Angeles
7	ADMITTED.	Iwata	Setzu	19	F	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Los Angeles
8	ADMITTED.	Sameshima	Seiji	34	M	lab.	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Long Beach
9	ADMITTED.	Sameshima	Iku	21	F	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Long Beach
10	ADMITTED.	Oisumi	Uchuyemon	41	M	laborer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Los Angeles
11	ADMITTED.	Oisumi	Un	30	F	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Los Angeles
12	ADMITTED.	Kinoshita	Ioshimatsu	40	M	farmer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Fresno
13	ADMITTED.	Kinoshita	Tora	20	F	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Fresno
14	ADMITTED.	Ishisaki	Akujiro	37	M	Farmer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Miles
15	ADMITTED.	Ishisaki	Uno	29	F	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Miles
16	ADMITTED.	Ishisaki	Miyoko	6	F	none	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Miles
17	ADMITTED.	Matsui	Kikumatsu	42	M	Farmer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Earlier
18	ADMITTED.	Iwamoto	Teiichi	42	M	laborer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Sacramento
19	ADMITTED.	Sugahara	Yasu	45	F	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Alameda
20	ADMITTED.	Nakamura	Shino	28	F	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Alameda
21	ADMITTED.	Nakamura	Gutenatsu	13	M	assist.	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Alameda
22	ADMITTED.	Awaya	Yutsumi	34	M	laborer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Watsonville
23	ADMITTED.	Sakata	Suteto	42	M	laborer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Sebastopol
24	ADMITTED.	Chado	Teukiyo	16	M	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Stockton
25	ADMITTED.	Yamada	Setzu	37	F	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Stockton
26	ADMITTED.	Yamada	Sumiko	3	F	none	no	no	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Stockton
27	ADMITTED.	Yamada	Chuichiro	5	M	none	no	no	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Stockton
28	ADMITTED.	Ohki	Masakiohi	48	M	Farmer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Fresno
29	ADMITTED.	Ohki	Niki	46	F	H. wife	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Fresno
30	ADMITTED.	Fukumoto	Jutaro	43	M	farmer	yes	yes	Japanese	Japan	U.S.	U.S.	Fresno

SEATTLE, WASH

**APR 22 1920**

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental

\* Permanent residence within the meaning of 800.601 shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

PC.  
IMMIGRANT INSPECTOR

*F. J. Coney*  
Medical Examiner of Aliens.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
 \_\_\_\_\_  
 Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

- Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
- Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
- Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
- Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
- A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
- A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
- A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
- Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
- Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
- Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
- Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.
- Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
- CUBAN.
- The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.
- "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.
- "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).
- "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$10, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Seattle, Wash. on the 18<sup>th</sup> July, 1980, 191

37841 / 7

[illegible]

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

List

6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37841 / 7

S. S.

"Hawaii-maru"

### Passengers sailing from

Yokohama on the 3rd. July. 1920

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
	This column for use of Government officials only.	Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or town.		City or town.
1	ADMITTED.	Rukusawa	Teumoru	34 6	M	Farmer	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	San Francisco
2	ADMITTED.	Mayeda	Fuki	47 2	M	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
3	ADMITTED.	Mumagai	Masaburo	56 2	M	Farmer	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
4	ADMITTED.	Mumagai	Ietsu	25 9	F	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
5	ADMITTED.	Kawamura	Yasuyo	25 3	F	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
6	ADMITTED.	Purutani	Tokuichi	36 11	M	Farmer	yes	Japanese	Japan	Japan	Ore.	Portland
7	ADMITTED.	Purutani	Yasu	24 -	F	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Ore.	Portland
8	ADMITTED.	Takahashi	Yone	47 7	M	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	San Francisco
9	ADMITTED.	Momura	Fuki	17 5	M	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
10	ADMITTED.	Takumi	Teichi	40 4	M	Laborer	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
11	ADMITTED.	Takumi	Yasu	19 6	F	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
12	ADMITTED.	Kawakita	Fukuro	61 1	M	Flowerist	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
13	ADMITTED.	Kawakita	Yumi	12 1	F	none	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
14	ADMITTED.	Okasaki	Teichi	45 1	M	Farmer	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
15	ADMITTED.	Okasaki	Yutomu	5 11	M	none	no	no	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
16	ADMITTED.	Okasaki	Minoru	2 5	M	none	no	no	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
17	ADMITTED.	Okasaki	Yanako	35 -	F	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
18	ADMITTED.	Okasaki	Yukiyo	7 3	F	none	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
19	ADMITTED.	Sunahara	Yoshi	15 6	M	Assist.	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
20	ADMITTED.	Sunahara	Masaru	13 10	M	Assist.	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
21	ADMITTED.	Watarida	Ayano	37 -	F	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
22	ADMITTED.	Watarida	Kinuko	7 -	F	none	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
23	ADMITTED.	Hayano	Yumino	24 7	F	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
24	ADMITTED.	Makamura	Chiyono	36 5	F	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
25	ADMITTED.	Takuma	Yukichi	41 7	M	Farmer	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
26	ADMITTED.	Fujiyama	Matsunosuke	44 3	M	Farmer	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
27	ADMITTED.	Fujiyama	Kinu	23 1	F	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
28	ADMITTED.	Kato	Matsugata	42 11	M	Farmer	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
29	ADMITTED.	Hashimoto	Chiyomatsu	34 4	M	Laborer	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles
30	ADMITTED.	Hashimoto	Sato	20 4	F	H. wife	yes	Japanese	Japan	Japan	Cal.	Los Angeles

Total passengers

**§ citizen**

Alfons

\* Permanent residence within the meaning of this document shall be actual uninterrupted residence for 12 months or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet. 3-19 14-620

† List of races will be found on

Medical Examiner of Aliens.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

\*Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Romance dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Aerial or air intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, i. e., self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (1897), Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

37841 / 6 S. S.

" Hawaii-Marui

### Passengers sailing from

Yokohama on the 3rd, July, 1920

. 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to -	Nationality.	Race or People.	Last permanent residence.	Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Write.		Country.	City or town.		
1	ADMITTED	Yayamoto	Aki	29 7	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
2	ADMITTED	Guro	Yoichi	44 3	M	Merchant	English	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
3	ADMITTED	Guro	Kume	27 8	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
4	ADMITTED	Tomosuye	Takao	33 9	M	Farmer yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
5	ADMITTED	Tomosuye	Toshi	23 8	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
6	ADMITTED	Okada	Unosuke	37 -	M	Hotel-keeper yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
7	ADMITTED	Okada	Shigeo	22 -	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
8	ADMITTED	Yayashi	Yotaro	34 7	M	Farmer yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
9	ADMITTED	Yayashi	Rumi	17 10	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
10	ADMITTED	Kunimatsu	Isakichi	41 3	M	Farmer yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
11	ADMITTED	Kunimatsu	Saburo	35 -	M	none	no	no	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
12	ADMITTED	Kunimatsu	Yukino	39 6	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
13	ADMITTED	Kunimatsu	Umeo	30 5	M	none	no	no	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
14	ADMITTED	Kunimatsu	Shiro	27 7	M	none	no	no	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
15	ADMITTED	Kaneaki	Yoshiko	15 7	M	assist. yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
16	ADMITTED	Shimada	Shigeo	17 1	M	assist. yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
17	ADMITTED	Fujita	Isakichi	42 8	M	Laborer yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
18	ADMITTED	Fujita	Isao	28 -	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
19	ADMITTED	Terada	Shigeo	18 -	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
20	ADMITTED	Yokota	Shigeo	34 2	M	ship-chandler	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
21	ADMITTED	Yokota	Shigeo	26 8	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
22	ADMITTED	Yokota	Shigeo	41 1	M	none	no	no	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
23	ADMITTED	Usui	Shigeo	33 5	M	none	no	no	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
24	ADMITTED	Usui	Shigeo	26 10	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
25	ADMITTED	Tamura	Shigeo	44 7	M	Farmer yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
26	ADMITTED	Tamura	Shigeo	38 5	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
27	ADMITTED	Tamura	Shigeo	53 6	M	Merchant yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
28	ADMITTED	Tamura	Shigeo	38 5	M	Merchant yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
29	ADMITTED	Tamura	Shigeo	30 -	M	H. wife yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro
30	ADMITTED	Tamura	Shigeo	56 1	M	Painter yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Leandro

1919 1920

2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 13,  
13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24,  
25, 26, 28, 30, 32  
1, 9, 15, 29.

SEATTLE, WASH., July 22, 1920

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this form.

Medical Examiner of Aliens.

IMMIGRANT INSPECTOR



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **T. Suruga, master**, of the **S.S. Hawaii-Maru**, from **Yokohama, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, wash. on the 15<sup>th</sup>, July, 1920, 191

37841/5

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more.	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more.	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more.	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more.	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more.	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more.	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more, or is or has been in the United States for a period of one year or more.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.	
				If yes— Yes or No Year or period of years. Where?											Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or town.	
1	no	husband	yes	no	with husband J. Sukumoto, to his friend T. Shintaku, 1346 Kern street, Fresno cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 05	dark	arch patterns on left middle finger.	Japan	miroshimaken.
2	no	husband	yes	no	Husband M. Sawahara, 1537 Kern street, Fresno, cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 84	"	scar on left hand	Japan	miroshimaken
3	no	father	yes	no	father M. Miyama, N.A. Box 212 Fowler, cal. Family, Calif	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	4 44	"	a mark between two eyes.	Japan	miroshimaken
4	no	self	yes	yes	friend M. Muramoto, 1500 Evans pueblo, colorado.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 1	"	mole above the right eye.	Japan	rukushimaken
5	no	husband	yes	no	with husband T. Sato, to the above address.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	4 65	dark	mole on right cheek.	Japan	rukushimaken
6	no	self	yes	yes	Son S. Sekimori, 108 308 helper, Utah.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 07	"	mole near the mouth.	Japan	shigaken
7	no	father	yes	no	with father S. Sekimori, to the above address.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 1	"	scar below the left eye.	Japan	shigaken
8	no	self	yes	yes	friend M. Tomogi, N.A. Box 322 Crowley, cal.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 3	"	many moles on face.	Japan	rukushimaken
9	no	husband	yes	no	husband T. Fujimaga, 106 S. Hewitt St., Los Angeles, cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 8	"	scar on fore head.	Japan	rukushimaken
10	no	self	yes	yes	friend S. Kubota, Minami, cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 14	"	scar on left wrist.	Japan	Yamanashiken
11	no	self	yes	yes	my own home, R. 4 Box 270 Los Angeles, cal.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 52	"	grey hair.	Japan	miigataken
12	no	husband	yes	no	husband A. Shimada, 304 N. Alameda street, Los Angeles, cal.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	4 74	"	mole on right part of lower lip.	Japan	miroshimaken
13	no	self	yes	yes	friend A. Yoshino, 414 Center street, Visalia, cal.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 3	"	a mole on the neck.	Japan	miroshimaken
14	no	husband	yes	no	With husband A. Shimamoto, to the above address.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	4 6	"	a mole on the chin.	Japan	miroshimaken
15	no	husband	yes	no	husband T. Kikano, Los Angeles, cal. R. 2, Box 209, Gardena, Calif	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 9	"	A mole on the neck.	Japan	royamaken
16	no	self	yes	yes	friend Y. Fujimaga, 100 2 Box 16, Rukushimaken, cal.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 07	"	scar on right 3rd finger.	Japan	Amanotoken
17	no	husband	yes	no	with husband K. Wakashi, to the above address.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	4 76	"	small mole at end of right eye.	Japan	Amanotoken
18	no	husband	yes	yes	husband S. Shibata, Los Angeles, cal. 209 Gardena, Calif	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 9	"	arch patterns on all fingers.	Japan	royamaken
19	no	self	yes	yes	friend A. Wagnatsuma, 1400 M. street, Sacramento, cal.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5	"	mole on right wrist.	Japan	miyagiken
20	no	husband	yes	yes	with husband M. Wagnatsuma, to the above address.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 1	"	face round.	Japan	miyagiken
21	no	father	yes	yes	3 years with Parents to the above address.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	3 1	"	eyes small.	U.S.	Sacramento
22	no	father	yes	yes	1 1/2 years with Parents to the above address.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	2 5	"	mole below right ear.	U.S.	Sacramento
23	no	self	yes	yes	1916/1920 father O. Nakagawa, 1457 Magna St., Fresno, cal.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 3	"	invisible	Japan	shigaken
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

37841 / 5 S. S. "Hawaii-maru" Passengers sailing from Yokohama on the 3rd. July, 1920, 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality.	Race or people.	Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
1	ADMITTED	rukumoto	Tasu	31	3 F. M. H. wife	yes	Japanese	yes	Japan	miroshimaken	Daughter M. rukumoto, 883 Onaga-machi, Hiroshima-shi, Japan.	cal. Fresno
2	ADMITTED	Kawahara	Chiyo	40	4 F. M. H. wife	yes	Japanese	yes	Japan	miroshimaken	Brother J. Kawahara, 17 rukuki-mura, Asagun, Hiroshima-shi, Japan.	cal. Fresno
3	ADMITTED	Hiyama	Miyoko	12	10 F. S. assist.	yes	Japanese	yes	Japan	miroshimaken	G. father Y. Matsueka, 46 Gion-mura, Asagun, Hiroshima-shi, Japan.	cal. Fowler
4	ADMITTED	Sato	Toshiharu	36	3 M. M. Laborer	yes	Japanese	yes	Japan	rukushimaken	Brother H. Sato, 28 Tsunetoyo-mura, Higashi-Shirakawagun, rukushimaken, Japan.	cal. Evans Pueblo
5	ADMITTED	Sato	Kishi	21	3 F. M. H. wife	yes	Japanese	yes	Japan	rukushimaken	Brother H. Sato, the address same as above.	cal. Evans Pueblo
6	ADMITTED	Sekimori	Otokichi	48	3 M. M. laborer	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Wife S. Sekimori, 146 Tagamura Utah. helper	cal. Utah
7	ADMITTED	Sekimori	Seihiro	15	6 M. S. laborer	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother S. Sekimori, the address same as above.	cal. Utah
8	ADMITTED	Tanaka	Magochi	34	1 M. M. Farmer	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother T. Tanaka, 407 Aichi-shi, Sumitama, Okikajogun, Fukuoka-shi, Japan.	cal. Browly
9	ADMITTED	Fujinaga	Tsu	19	4 F. M. H. wife	yes	Japanese	yes	Japan	rukushimaken	Brother H. Fujinaga, 10-18, Amara-ichi, Minimura, Aikawagun, Fukuoka-shi, Japan.	cal. Los Angeles
10	ADMITTED	Sawa	Chigeharu	32	8 M. M. laborer	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother S. Sawa, 5908 Hanbu-mura, Sumitama, Okikajogun, Fukuoka-shi, Japan.	cal. Minnito
11	ADMITTED	Yamagishi	Tasaburo	38	7 M. M. Farmer	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother H. Yamagishi, 476 Kamada-mura, Aikawagun, Fukuoka-shi, Japan.	cal. Los Angeles
12	ADMITTED	Shimada	Satsu	21	6 F. M. H. wife	yes	Japanese	yes	Japan	miroshimaken	Brother H. Shimada, 2145 Minamimura, Aikawagun, Fukuoka-shi, Japan.	cal. Los Angeles
13	ADMITTED	Nishimoto	Kanji	34	3 M. M. Merchant	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother H. Nishimoto, 899 Uchi-mura, Asagun, Hiroshima-shi, Japan.	cal. Visalia
14	ADMITTED	Nishimoto	Kinoo	25	3 F. M. H. wife	yes	Japanese	yes	Japan	miroshimaken	Brother H. Nishimoto, the address same as above.	cal. Visalia
15	ADMITTED	Kitano	Mutsu	17	11 F. M. H. wife	yes	Japanese	yes	Japan	royamaken	Brother H. Kitano, 173 Otamura, Kamikikawagun, Toyama-shi, Japan.	cal. Los Angeles
16	ADMITTED	Iwakoshi	Kiyoji	37	4 M. M. Farmer	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother H. Iwakoshi, 8192 Kabe-mura, Asagun, Hiroshima-shi, Japan.	cal. Puente
17	ADMITTED	Iwakoshi	Chiyo	19	1 F. M. H. wife	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother H. Iwakoshi, the address same as above.	cal. Puente
18	ADMITTED	Shibata	Setsu	26	2 F. M. H. wife	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother J. Shibata, 569 Minakawa-mura, Kamikikawagun, Toyama-shi, Japan.	cal. Los Angeles
19	ADMITTED	Wagatsuma	Naruji	37	4 M. M. Farmer	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother H. Wagatsuma, 5 Kanagawa-mura, Aikawagun, Miyagiken, Japan.	cal. Sacramento
20	ADMITTED	Wagatsuma	Fuku	27	2 F. M. H. wife	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother H. Wagatsuma, the address same as above.	cal. Sacramento
21	ADMITTED	Wagatsuma	Sasuo	3	6 M. S. none	no	Japanese	no	Japan	U.S.	Uncle H. Wagatsuma, the address same as above.	cal. Sacramento
22	ADMITTED	Wagatsuma	Fumiko	2	1 F. M. none	no	Japanese	no	Japan	U.S.	Uncle H. Wagatsuma, the address same as above.	cal. Sacramento
23	ADMITTED	Nakagawa	Otokichi	20	2 M. M. laborer	yes	Japanese	yes	Japan	U.S.	Brother H. Nakagawa, 110 Adomura, Aikawagun, Miyagiken, Japan.	cal. Visalia

WASH. JUL 19 1920

ADMITTED UNTIL 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30

Held B. S. L. 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30

Held U. S. 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30

IMMIGRANT INSPECTOR

SEATTLE, WASH. JUL 22 1920

I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease, including. Lms

2-7-9-22

W. J. Cane, Federal Examiner of Aliens.

SEATTLE, WASH. JUL 22 1920  
I hereby certify that the above named aliens are not suffering from any physical or mental defect or disease, limiting. *Ames*  
2-7-9-22  
*J. J. O'Leary*  
Medical Examiner of Aliens.

IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **K. Miyatake**, Surgeon of the **S.S. Hawaii-Maru**, employed by the owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **four** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **Prof. Dr. Med. et Science**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaki).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.), and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Head what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recognized "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$5, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 19 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., on the 18th day of July, 1920, 191

37841

Arriving at 1 on of										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29										30										31										32										33									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or elsewhere, or under bond for care and treatment of any kind, for crime or delinquency, or for insanity, or for mental defect, or for any other reason?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.																																																																																																																																		
1	yes self	yes	1906-1920 Seattle	brother Ukada Kentaro, 738 Seattle, Wash.	no	yes	indefinite	no	no	no	no	no	no	good	good	5 2	dark blackbrown	loops patterns on all fingers.	Japan	Yokushima-ken.																																																																																																																																	
2	yes husband	yes	no	with husband, to the above address.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 6	dark blackbrown	a mole near left ear.	Japan	Yokushima-ken.																																																																																																																																	
3	no self	yes	12 years 1906-1919	friend Matsushima Masaburo, 54 N. 3rd St., Portland, Ore.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 4	no	Left little finger crooked.	Japan	Okayama-ken.																																																																																																																																	
4	no husband	yes	no	with husband Ando Susumu, to the above address.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	no	a scar on fore head.	Japan	Okayama-ken.																																																																																																																																	
5	no self	yes	10 years 1906-1916	son Sumida, Miyekichi, N. Box 1, La Junta, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	no	a scar on right hand.	Japan	Hiroshima-ken.																																																																																																																																	
6	no husband	yes	4 years 1916-1920	with husband Sumida Ukiohi, to the above address.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 9	no	a mole on right temple.	Japan	Hiroshima-ken.																																																																																																																																	
7	no self	yes	14 years 1906-1919	Friend Miyeda, Masamichi, Box 835 Stockton, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 2	no	a scar on left thumb.	Japan	Kochiken.																																																																																																																																	
8	no husband	yes	no	with husband Ohono Tokuji, to the above address.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 10	no	a mark on right side of neck.	Japan	Kochiken.																																																																																																																																	
9	no self	yes	20 years 1900-1919	Friend Yoshida, Masayoshi, 424 N. Center St., Visalia, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 26	no	a scar on fore head.	Japan	Wakayama-ken.																																																																																																																																	
10	no husband	yes	no	with husband T. Fujiyama, to the above address.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 9	no	Whorl patterns on right small finger.	Japan	Wakayama-ken.																																																																																																																																	
11	no husband	yes	5 years 1915-1919	husband Kawasaki, Masamu, 507 Winslow, Arizona.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 87	no	Thick eyebrows.	Japan	Kochiken.																																																																																																																																	
12	no husband	yes	no	husband Kawasaki Gensui, the address same as above.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 77	no	Thick eyebrows.	Japan	Kochiken.																																																																																																																																	
13	no husband	yes	no	husband Okasaki Kuniji, Box 90 Yang 11, Laurel, Montana.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 91	no	scar on left forefinger.	Japan	Okayama-ken.																																																																																																																																	
14	no husband	yes	5 years 1913-1918	husband Kikaku Tokuichi, Box 164 Marlier, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 8	no	one gold tooth in front of upper jaw.	Japan	Hiroshima-ken.																																																																																																																																	
15	no husband	yes	no	husband Hiji Ichimatsu, Box 425 Harrington, Wash.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 02	no	Whorl patterns on both thumbs.	Japan	Okayama-ken.																																																																																																																																	
16	no husband	yes	no	husband Miyeda, Akiya, 1245 N. Windsor St., Glendale, Los Angeles, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 9	no	Four golden teeth in front.	Japan	Kochiken.																																																																																																																																	
17	no husband	yes	no	husband Masabe, Seitaro, Box 1 Box 129a, Cooper, Utah.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 14	no	Loop patterns on left forefinger.	Japan	Wakayama-ken.																																																																																																																																	
18	yes husband	yes	no	husband Matsumoto, Tokuichi, Box 738, Seattle, Wash.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 78	no	Loops on left little finger.	Japan	Yokushima-ken.																																																																																																																																	
19	yes husband	yes	8 years 1915-1919	husband Matsumoto Tokuichi, 4th Ave., Seattle, Wash.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 94	no	a scar on right temple.	Japan	Okayama-ken.																																																																																																																																	
20	no father	yes	no	husband Matsumoto Tokuichi, 922 N. St., Fresno, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 12	no	scar over left eyebrow.	Japan	Kochiken.																																																																																																																																	
21	no self	yes	12 years 1907-1919	Cousin Okasaki, Matsuji, N. West, Los Angeles, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 15	no	Arch patterns on right fore finger.	Japan	Wakayama-ken.																																																																																																																																	
22	no father	yes	no	father Shinosaki Tsunetaro, Box 145, Fair Oaks, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 8	no	a mole on right temple.	Japan	Hiroshima-ken.																																																																																																																																	
23	no father	yes	no	father Motani Tsunematsu, Box 1, Box 218, San Diego, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4 66	no	Loop patterns on right middle finger.	Japan	Wakayama-ken.																																																																																																																																	
24	no self	yes	15 years 1904-1919	friend Matsumoto, Matsuji, Box 434 Marlier, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 05	no	scar on left thumb.	Japan	Hiroshima-ken.																																																																																																																																	
25	no self	yes	15 years 1905-1919	Brother Sakao, Anai, 2921 Pine St., Fresno, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 22	no	scar on left forefinger.	Japan	Hiroshima-ken.																																																																																																																																	
26	no self	yes	5 years 1915-1919	Cousin Yoshizawa, Seiichi, 92 N. 5th St., Portland, Ore.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 17	no	Black spot on right temple.	Japan	Okayama-ken.																																																																																																																																	
27	no self	yes	12 years 1908-1919	friend Matsushima Masaburo, 54 N. 3rd St., Portland, Ore.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 13	no	scars on both middle fingers.	Japan	Okayama-ken.																																																																																																																																	
28	no self	yes	22 years 1900-1919	friend M. J. Bell, Gardena, Los Angeles, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 24	no	scar on left middle finger.	Japan	Wakayama-ken.																																																																																																																																	
29	no self	yes	22 years 1905-1919	friend Matsumoto, Tokuichi, Box 738 Ogden, Utah.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 52	no	Whorl patterns on right thumb.	Japan	Okayama-ken.																																																																																																																																	
30	no self	yes	11 years 1909-1919	son Yoshizawa, Seiichi, 92 N. 5th St., Portland, Ore.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	no	Loop patterns on all fingers.	Japan	Okayama-ken.																																																																																																																																	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the ... 191

37841 / 4 S. S.

Passengers sailing from Kobe, Japan, on the 27th. June, 1920

191

Passengers sailing from														Final destination.	
Hawaii-Maru														(* Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.		
														* Last permanent residence.	
1	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Mother Ukeda Ishi, 515 Kamoshima mura, Yagun, Tokushima-ken, Japan.	Wash.	Seattle	
2	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Mother Ukeda Ishi, the address same as above.	Wash.	Seattle	
3	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Ando Matsuo, 172 Uda-ramura, Aidagun, Okayama-ken, Japan.	Ore.	Portland	
4	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Ando Matsuo, the address same as above.	Ore.	Portland	
5	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
6	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
7	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
8	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
9	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
10	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
11	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
12	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
13	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
14	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
15	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
16	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
17	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
18	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
19	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
20	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
21	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
22	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
23	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
24	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
25	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
26	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
27	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
28	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
29	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
30	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
31	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
32	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
33	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
34	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
35	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
36	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
37	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
38	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
39	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
40	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
41	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
42	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
43	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
44	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
45	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
46	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
47	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
48	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
49	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
50	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
51	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
52	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
53	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
54	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
55	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
56	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
57	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
58	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
59	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
60	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
61	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
62	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
63	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
64	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
65	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
66	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
67	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
68	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
69	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
70	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
71	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
72	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
73	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
74	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
75	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
76	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
77	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
78	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
79	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
80	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
81	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
82	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
83	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
84	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
85	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
86	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
87	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
88	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
89	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
90	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
91	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
92	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Father Chono Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
93	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, Usugimura, Nagakagun, Aochiken, Japan.	Cal.	Stockton	
94	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Brother Fujiyabu Sameji, the address same as above.	Cal.	Stockton	
95	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, 8138 Cal. St., Jinamuro, Hiroshima-ken, Japan.	Cal.	La Junta	
96	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M	Cook	yes	Japanese	Japanese	U.S.	Seattle	Daughter Kanohide Shiye, the address same as above.	Cal.	La Junta	
97	ADMITTED.	A 4 146 754	Ukeda	35	M										

SEATTLE, WASH. JUL 22 1920

SEATTLE, WASH., Sept. 10. (AP) — I hereby certify that the above named aliens are not entitled to a passport or travel documents.

\* Permanent residence within the meaning of this act  
† List of races will be found on the back of this sheet

Minister of Affairs

1 1 1 1 1 1 1

No. 1030723

Almeida

IMMIGRANT INSPECTOR



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ..... 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

~~SECOND-CABIN~~ PASSENGERS ONLY

~~She was~~  
Arriving at Port of

Seattle, Wash. on the

July, 1920

, 191

37841 / 3

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes Yes or No	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to return to country whence he came after employment terminates, or whether he has no intention of returning to the United States.</small>	Length of time alien intended to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is subject to recruitment as soldier or sailor in the armed forces of his native country, or is otherwise liable for service and restrictions of the law for conscription in his native country? If so, state it. If not, why not?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or unlawful means of the Government of the United States or of laws of any State. (See footnote for full text of this question.)	Whether alien is because of age, race, religion, political opinion, or physical condition prohibited from admission to the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	no self	yes	50¢	12 years Astoria	yes	1907-1919	Friend T. Mayeda, 2619 Beach street, Astoria, Ore.	no	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	good	5 66	darkblackbrown	Loop patterns on right fore finger.	Japan	Okayamaken	
2	no self	yes	50¢	12 years Seattle	yes	1907-1919	Friend S. Yamada, FOB 251 Lemhi, Idaho.	no	10 years	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 62	"	"	mole at the end of left eye.	Japan	Okayamaken
3	no self	yes	100	15 years Tacoma	yes	1907-1919	Brother N. Hisahara, Casmaria, Cal.	no	5 years	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 28	"	"	whorl patterns on both thumbs.	Japan	wakayamaken
4	yes self	yes	80¢	11 years Seattle	yes	1907-1919	Friend M. Shinya, main street, Seattle, Wash. Box 93	no	5 years	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 22	"	"	both little fingers loop	Japan	wakayamaken
5	no self	yes	80¢	17 years Tacoma	yes	1907-1919	Brother K. Mariya, Sammateo, Cal. P.O. Box 52	no	10 years	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	scars on left forefinger.	Japan	wakayamaken
6	no self	yes	92.60	4 years Dickinson	yes	1907-1919	Friend S. Abe, Box 343 Dickinson, N.D.	no	4 years	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	scar on left thumb.	Japan	Hiroshimaken
7	no self	yes	50¢	17 years Florin	yes	1907-1919	Friend Y. Sumita, FOB Box A, Florin, Cal.	no	3 years	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 03	"	"	loop patterns on both little fin-	JAPAN	Hiroshimaken
8	noself	yes	180¢	20 years San Pedro	yes	1907-1919	wife T. Ogura, BOX 53 East San Pedro, Cal.	no	5 years	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	scars. scar on left fore finger,	Japan	WAKAYAMAKEN
9	no self	yes	150¢	15 years Pacifica	yes	1907-1919	Friend I. Amanaka, reb 505 Pacifica, Cal.	no	5 years	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 08	"	"	scar on right middle finger.	Japan	Hiroshimaken
10	no self	yes	50¢	5 years Los Angeles	yes	1907-1919	rather K. Mayeda, 1245 S. Winchester, Los Angeles, Cal.	no	10 years	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	scar on left fore finger.	Japan	Kochiken

I hereby certify that the above named alien is not suffering from any physical defect which would render him incompetent to perform manual labor.

Terrill H. ...

Medical Examiner of Aliens.

NOTE.--Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



~~LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED~~

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

37841 / 3 S. S. "Hawaii-Maru" Passengers sailing from Kobe on the 27th. June, 1920

1													2													3													4													5													6													7													8													9													10													11													12													13																									
HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)													NAME IN FULL													Age.													Sex.													Calling or occupation.													Able to—													Nationality. (Country of which citizen or subject.)													† Race or people.													* Last permanent residence.													The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.													Final destination. (* Extended (where permanent residence).)																																																			
No. on List.													Family name.													Given name.													Yrs. Mos.													Married or single.													Read.													Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).													Write.													Country.													City or town.													State.													City or town.																																						
ADMITTED. NONIMMIGRANT													Takahashi													Ohoichi													33 6													M													Sawmill laborer													yes													Japan													Japanese													U. S.													Asteria													Wife K. Takahashi, 103 Ichimiya-mura, Mitsugun, Okayamaken, Japan.													Ore. Astoria																									
ADMITTED.													U. S. 6-25-20													Kurosuni													Katsujaro													42 2													M													Cook													yes													Japan													Japanese													Japan													Okayamaken													Wife K. Kurosuni, 512 Ichinomiya Idaho. Emmet													Wife K. Teraji, 2339 Kamietamura, cal. Casmaria												
ADMITTED.													Teraji													Katsukichi													42 9													M													laborer													yes													Japan													Japanese													Japan													Okayamaken													Wife K. Teraji, 2339 Kamietamura, cal. Casmaria													Wife K. Teraji, 2339 Kamietamura, cal. Casmaria																									
ADMITTED.													Mayeno													Toraso													43 4													M													Cook													yes													Japan													Japanese													Japan													Okayamaken													Wife K. Mayeno, 86 Kamietamura, Wash. Seattle													Wife K. Mayeno, 86 Kamietamura, Wash. Seattle																									
ADMITTED.													Kariya													Tomatsu													49 8													M													Farmer													yes													Japan													Japanese													Japan													Okayamaken													Wife K. Kariya, 561 Kamietamura, cal. Sammatoo													Wife K. Kariya, 561 Kamietamura, cal. Sammatoo																									
ADMITTED.													Oota													Kenjiro													42 11													M													Farmer													yes													Japan													Japanese													Japan													Hiroshimaken													Wife K. Oota, 1044 Kinscane, N.D. Dickinson													Wife K. Oota, 1044 Kinscane, N.D. Dickinson																									
ADMITTED.													Yoshida													Aikichi													41 5													M													laborer													yes													Japan													Japanese													Japan													Hiroshimaken													Wife K. Yoshida, 78 Kinscane, cal. Florin													Wife K. Yoshida, 78 Kinscane, cal. Florin																									
ADMITTED.													Ogura													Hidekazu													36 8													M													Fisher-man													yes													Japan													Japanese													Japan													Hiroshimaken													Wife K. Ogura, 1296 Agamura, cal. San Pedro													Wife K. Ogura, 1296 Agamura, cal. San Pedro																									
ADMITTED.													Oyeniishi													Taichi													48 5													M													laborer													yes													Japan													Japanese													Japan													Hiroshimaken													Wife K. Oyeniishi, 6829 TOMOMURA, cal. Pearin													Wife K. Oyeniishi, 6829 TOMOMURA, cal. Pearin																									
ADMITTED.													Hayeda													Koyoshige													46 11													M													laborer													yes													Japan													Japanese													Japan													Hiroshimaken													Wife K. Hayeda, 1044 Kinscane, N.D. Dickinson													Wife K. Hayeda, 1044 Kinscane, N.D. Dickinson																									

SEATTLE, WASH. JUL 19 1920  
 ADMITTED ONE TO NINE  
 10  
 RECEIVED BY  
 H. J. McKeef  
 IMMIGRANT INSPECTOR

SEATTLE, WASH. JUL 22 1920 191-  
I hereby certify that the above named alien  
is not suffering from any physical or mental  
defect or disease, excepting. *Lim 10 -*  
*F. J. Clancy,*  
Medical Examiner of Aliens.

PNT 1 PT  
U T  
GO ST 9  
D&B A  
BNA  
JISC

100-100000  
No. 100000

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States." Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Seattle, Wash., on the 1<sup>st</sup> July, 1920

... 191

37841 / 2

**Note.**—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **T. Suruga, Master**, of the **U.S.S. "Hawaii-Maru"**, from **Yokohama, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of Seattle, Wash. on the 18th July, 1920, 191

37841 / 1

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Length of time since arrival in United States. Whether alien already in United States. First in giving a statement of his name for entry and treatment of his name, as required by Chapter 12 of the Act of October 3, 1917.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.		
1	no husband	yes no	500	yes no	Husband U. Miyatake, O Brain, King county, Wash.	no	no	no	no	good	good	5 1 1/2	darkblackbrown	a mole below right eye.	Japan	rehimeken	
2	yes self	yesyes	seattle	Jan/June. 1915	son H. Sekiya, 613 1/2 Jackson St., Seattle, Wash.	no	no	no	no	"	"	5 2	"	"	mole on fore head.	Japan	rehimeken
3	yes mother	yesyes	seattle	3 years	mother M. Ochi, 613 1/2 Jackson St., Seattle, Wash.	no	no	no	no	"	"	4 1 1/2	"	"	invisible	U.S.	seattle
4	yes mother	yesyes	seattle	1 year	mother M. Ochi, the address same as above.	no	no	no	no	"	"	3 4	"	"	invisible	U.S.	seattle
5	yes self	yes no	100	yes no	Travelling round.	no	no	no	no	"	"	5 3	"	"	invisible	Japan	abarakiken
6	no husband	yes no	100	yes no	Husband T. Matsumoto, R.C. Box 318a Fresno, Cal.	no	no	no	no	"	"	4 8 1/2	"	"	scar on left forefinger.	Japan	wakayamaken
7	no self	yesyes	100	yesyes	Cousin A. Nakamura, reb 757 Vacoaville, Cal.	yes	5 years	no	no	"	"	5 -	"	"	Scar on left side of neck.	Japan	Akayamaken

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the listing of

37841 / 1 S. S. "Hawaii-maru" Passengers sailing from Kobe, Japan, On the June, 1920, 191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State. City or town.
ADMITTED	U.S.	Miyatake Michi	31 6	F	M H.wife	yes Japanese	yes Japan	Japanese	Japan Kagawaken	Father M. Miyatake, 737 Kunitamura, Kagawaken, Japan.	Wash. D. C.
ADMITTED	U.S.	Sekiya Masayasu	66 8	M	M Assist.	yes Japanese	yes Japan	Japanese	Japan Iehimoken	Wife K. Sekiya, 17 Sakumochi-machi, Matsuyama, Japan.	Wash. Seattle
ADMITTED	U.S.	Ochi Sachiko	8 10	F	S none	yes Japanese	yes Japan	Japanese	Japan Iehimoken	M. mother K. Sekiya, address the same as above.	Wash. Seattle
ADMITTED	U.S.	Ochi Suyeko	5 3	F	S none	no	no Japan	Japanese	Japan Iehimoken	M. mother K. Sekiya, address the same as above.	Wash. Seattle
ADMITTED	U.S.	Takanishi Aigi	38	M	M Tourist	yes English	yes Japan	Japanese	Japan Niigoken	Friend K. Matsumoto, 185 Kame-machi, Niigata, Japan.	Seattle
ADMITTED	U.S.	Matsumoto Okayo	23 5	F	M H.wife	yes Japanese	yes Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Mother I. Matsumoto, Shimane-ken, Nishimura, Higashimuragun, Wakayamaken, Japan.	Fresno
ADMITTED	U.S.	Komura Kotaro	36 4	M	M Farmer	yes Japanese	yes Japan	Japanese	U.S. Vallejo, Cal.	Wife M. Komura, Kinomura, Niigata, Wakayamaken, Japan.	Cal. Vacaville

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED  
Due to be  
J. S. McCullough  
INSPECTOR

Medically examined & found  
L. T. Leary  
Medical examiner of aliens  
Port Townsend  
July 18<sup>th</sup> 1920

INDEXED  
No. 6 to 2  
U.S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **K. Miyatake**, Surgeon of the **S.S. "Hawaii-Maru"**, employed by the owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **four** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **S. Katsurida**, Prof. of Med. and Science, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*American*  
S. S. *Amoy*  
Arrived *July 15, 1920*  
Port *Seattle, Wash.*  
Departed *July 15, 1920*  
Port *Seattle, Wash.*  
Agents or others responsible for payment head tax *Geo. Luffah & Co., Seattle*  
Sworn to before me this *15th* day of *July*, 19*20*  
*W. F. Spormann*  
Master, ~~First or Second Officer~~  
*Tracy Zuckoff*  
Immigrant Inspector.

Destination *Seattle, Wash.*

MEDICAL CERTIFICATE

Port *Seattle, Wash.*

Remarks

Medical Officer of Aliens

*1264 not filed*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

*Amoy*



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens

On board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Alcyon*, arriving at *Seattle Wash.*, *July 15<sup>th</sup>*, 19*22*, from the port of *Amoy, B. C.*, *July 12-1920.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
PASSED TO RESHIP	1	Smith	L.	A. B.	June 28 <sup>th</sup>	Seattle	discharged	yes	40	male	Irish	5	8	
PASSED TO RESHIP	2	Robman	J. E.	"	"	"	"	"	36	"	Swede	"	5	8
PASSED TO RESHIP	3	Holden	A.	"	"	"	"	"	50	"	Nor.	"	5	7
PASSED TO RESHIP	4	Siberg	Eus	"	"	"	"	"	35	"	Russian	fat	5	10
PASSED TO RESHIP	5	Anderson	Andrew	"	"	"	"	"	35	"	Nor.	fat	5	10
PASSED TO RESHIP	6	Pearson	Phillip	Diler	"	"	"	"	35	"	English	St. Britan	"	"
PASSED TO RESHIP	7	Brandsen	John	Trimmer	"	"	"	"	40	"	Nor.	"	5	9
PASSED TO RESHIP	8	Bogren	Chor	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5	6
PASSED TO RESHIP	9	Jensen	V.	"	"	"	"	"	39	"	Den.	"	5	6
PASSED TO RESHIP	10	Blanco	Manuel	Wkst.	"	"	"	"	29	"	Spain	"	5	9
Placed on board	11	Montero	Horacio	Deck Boy	"	"	"	"	14	"	Costa Rica	Costa Rica	"	6
	12													
	13													
	14													
	15													
	16													
	17													
	18													
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

Line

Owner

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W. J. Spormann  
Master

3784

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Amurice*

S. S. *Edmore*, of the *S. S. Edmore*, do declare

Arrived *July 16, 1920* the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

Port *San Pedro de Macoris* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

Departed

Port

Agents or others

responsible for

payment head tax

*P. S. S. Co.*

Sworn to before me this

*16* day of *July*

1920

*Charles F. Smiley*

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port

Medically examined and passed

except: Number

*689 filed*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

View Vessel under Act 7-16-20

Vessel S.S. SUNDON, arriving at SEATTLE, WA, JULY 16, 1920, from the port of Göteborg 6-22-20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LAWFUL RESIDENT	Marino	Deckman	3-17-20	Seattle	Yes	Yes	24	M		Luxemburg	5-8	155	
2	LAWFUL RESIDENT	Maylott	A. B.	.	.	.	.	26	M	Irish	OR. BRITAIN	5-6	140	
3	LAWFUL RESIDENT	Maingriss	A. B.	.	.	.	.	34	M	English	.	5-4	150	
4	LAWFUL RESIDENT	Johnson	A. B.	.	.	.	.	41	M	Scot.	Sweden	5-8	165	
5	LAWFUL RESIDENT	Payott	A. B.	6-2-20	Seattle	.	.	28	M	Russian	Finnish	5-8	170	
6	LAWFUL RESIDENT	Tine	A. B.	6-9-20	.	.	.	26	M	Finland	Finnish	5-8	158	
7	LAWFUL RESIDENT	Late	A. B.	6-9-20	.	.	.	37	M	Finland	Finland	5-7	158	
8	LAWFUL RESIDENT	Robert	A. B.	6-9-20	.	.	.	44	M	Russian	Russia	5-8	155	
9	LAWFUL RESIDENT	White	Water tender	3-17-20	Seattle	.	.	33	M	English	OR. BRITAIN	5-7	145	
10	LAWFUL RESIDENT	Lylin R.	.	3-17-20	.	.	.	28	M	English	U. S.	5-9	145	
11	LAWFUL RESIDENT	Fredrick	Ch. Cook	.	.	.	.	45	M	Russian	OR. BRITAIN	5-8	140	
12	LAWFUL RESIDENT	William P	2nd Cook	.	.	.	.	39	M	W. Indian	OR.	5-11	180	
13	LAWFUL RESIDENT	Michaelson	Hoosman	.	.	.	.	36	M	Scot.	Scot.	5-5	150	
14	LAWFUL RESIDENT	Sparks	.	.	.	.	.	35	M	English	OR. BRITAIN	5-8	140	
15	LAWFUL RESIDENT	U. S.	U. S.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
16	LAWFUL RESIDENT	U. S.	U. S.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

35 U. S. citizens  
13 Aliens  
48 crew

Seattle Hatch  
July 16-1920  
checked in on arrival and found  
correct as listed  
Signed in 44 Identification cards  
Chas. F. Smiley  
Hatchman  
Hatchman immediately examined at Port Townsend  
and found certificate was put on  
customs crew list.  
Chas. F. Smiley  
Hatchman

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.37839  
2

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Amusement  
Vessel Edmore, arriving at Seattle Wash, July 16, 1920 from the port of Yokohama 6-27-20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
			When	Where									
5329	1	Fitzpatrick	John P.							U. S.			
7563	2	Fryer	Peter Benson							U. S.			
134	3	Tindall	Elmus							"			
3752	4	Jepps	George A							"			
904	5	Hanns	Edwin Carl							"			
6103	6	Hever	William							"			
1722	7	Simmond	Calvin B							"			
7832	8	Rubenstein	Stanford							"			
424	9	Paulson	Olson E.							"			
N.O. 900	10	Hosanne	Marvin M.							"			
8293	11	Solomon	James A							"			
So Card	12	Bush	Ran. C. C.							"			
1673	13	Car	Harry H.							"			
1220	14	Sheeman	Willie Parker							"			
8518	15	Opelson	James H.							"			
7698	16	Moss	Perry							"			
2296	17	Sliter	Ralph V							"			
3325	18	Bond	Edward E.							"			
440	19	Lupton	Frederick							"			
8665	20	Flannery	John Francis							"			
5919	21	Amys	Henry F.							"			
152018	22	Karlson	William							"			
R. 087	23	McSherry	Frank H.							"			
Hack 10.6	24	Murray	William							"			
x 418	25	Hallace	Robert							"			
PD 3908	26	Humano	George H.							"			
Postcard x H. S.	27	Hotts	John E.							"			
4771	28	Conato	Manuel							"			
Mass 1587	29	Aguiro	Victoriano							"			
x 2035	30	Chambus	George V.							"			
7557	31	Hells	Fred Carl							"			
612										"			

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37839



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THE MASTER, of the PRINCE OF WELLES, from YANCOUVER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

THE MASTER  
Officer.

Sworn to before me this 10 day of SEP, 1910  
at SEA

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." (Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

191

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE. WASH

JULY 17TH. 1920....., 191

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessary for the protection of the life or property of himself or consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organization, to use force or violence in the performance of their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS VICTORIA.

Passengers sailing from                      VANCOUVER

JULY 16TH. 1920 191

FNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
 U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
 GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
 DJ \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
 B A / \_\_\_\_\_  
 LSC \_\_\_\_\_

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

*British*  
*Large Louisiana*  
 Arrived July 15, 1920  
 Port Seattle, Wash.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *R. D. Mac Rae*, of the *Br. Co. Louisiana*, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Agents or others  
 responsible for  
 payment of  
 dues, etc.

Sworn to before me this *15<sup>th</sup>* day of *July*, 19*20*

*R. D. Mac Rae*  
 Master, First or Second Officer.

*Tau G. G. G.*  
 Immigrant Inspector.

Destination

Medical Examination

Port  
 Medical  
 except

Medical Examination

*08? not filed*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

*Louisiana*



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br. barge "Louisiana", arriving at Seattle, July 5<sup>th</sup>, 1920, from the port of New York July 12-13.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
U. S. CITIZEN 1	McRae	Edrick D. Master	June 27	San Francisco	No	Yes	59	Male	Scottish	U.S.	5.11	178
PASSED TO RESHIP T.L.W. 2	Morman	Edward	Aug 27	"	Yes	"	48	✓	English	Br.	5.10	165
PASSED TO RESHIP T.L.W. 3	Theriot	J. A.	"	"	"	"	31	✓	"	✓	5.11	180
T.L.W. 4	McRae	Donald	"	"	"	"	25	✓	Scottish	✓	5.11	175
T.L.W. 5	Green	Henry	"	"	"	"	50	✓	English	✓	5.9	150
U. S. CITIZEN 6	Storkill	Richard Cook	July 10	Angel	Yes	"	18	✓	Scottish	U.S.	6.1	168
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

All of those who are to be discharged at this port are to return to BQ per Br. S/S. Amner.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37837

*American*  
8.6. *Atlas*

Agents or others  
responsible for  
payment head tax

Sworn to before me this 11th day of July, 1928

Clears from.....

Destination .....

*Immigrant Inspector.*

## MEDICAL CERTIFICATE

Port..... Date.....  
Medically examined and passed  
except: Number..... Disease.....

Medical Examiner of Aliens



Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMR. S.S. "ATLAS", arriving at PORT ANGELES, WASH. JULY 11th, 1920, from the port of BRINCE RUPERT, B.C.  
JULY 9, 1920.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
				1920										
LAWFUL RESIDENT	1	Nicholson	Hans	Pumpman	Jul. 1	San Francisco	No	yes	42	M	Scand	Denmark	5-9	
LAWFUL RESIDENT	2	Morken	Anton	Seaman	"	"	"	"	26	M	"	Norway	5-8	
	3	Thomasen	Thomas	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5-10	
	4	McManus	Peter	"	"	"	"	"	27	M	Scotch	British	5-11	
LAWFUL RESIDENT	5	Lechmus	William	"	"	"	"	"	49	M	Russian	Russia	5-10	
LAWFUL RESIDENT	6	Vitol	Alexander	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-9	
	7	Vina	Harry	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5-10	
LAWFUL RESIDENT	8	Vanderschurn	Albert	"	"	"	"	"	37	M	Belgian	Belgium	5-5	
LAWFUL RESIDENT	9	Palm	Samuel	"	"	"	"	"	28	M	Scand	Norway	5-7	
	10													
	11													
	12													
	13													
	14													
	15													
	16													
	17													
	18													
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37836

Amman

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. S. Thallman

Arrived July 24, 1920

Port Seattle

Departed Aug 3, 1920

Port Seattle, Wash.

I, John P. Kelly

of the Wakona

do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

Agents or others  
responsible for  
payment head tax

Bochra Line

Sworn to before me this 31 day of July, 1920

S. B. Wellington

Master, First or Second Officer.

Clears from

Chas. F. Smiley

Immigrant Inspector.

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port Seattle Date July 24, 1920  
Medically examined and passed  
except: Number 1 Disease None

Medical Examiner of Aliens

689 filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUM. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/V/ Wakana, arriving at Seattle, Wash., July 31/20, 19  , from the port of Powell River B.C. Departed 7/29/20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kelly	John P.	Master	Oct '19	Seattle					American	Am. U.S. Can			
2	Sommerfield	Frank E.	Chief Eng.	July '18	"					"	"			
3	Lytle	John W.	Purser	Oct '19	"					"	"			
4	Woodley	Cleve A.	Mate	Jun '20	"					"	"			
5	Larson	Henry W.	3rd Eng.	Nov '19	"					"	"			
6	Wellington	Samuel B.	2nd Mate	Jul '20	"					"	"			
7	Anderson	John	Q.M.	"	"					"	"			
8	Gilson	Theron	Q.M.	"	"					"	"			
9	Temple	Esperance	Cook	"	"					"	"			
10	Heirsch	John	Fireman	Nov 819	"					"	"			
11	Larson	Edward	Deck Boy	Jul '20	"					Swede	"			
12	Thornhill	Joe	Deck Hand	Jul '20	"					American	"			
13	Gittner	Walter	"	Jun '20	"					"	"			
14	Lewis	Tom	"	May '20	Vancouver	No	Yes	46	M	Indian	Canada	5'8	190	
15	Masse	Herwin	"	Jul '20	"	"	"	27	M	Canada	"	5'8	145	
16	Clarke	Hugh	"	"	"	"	"	16	M	Indian	"	5'6	128	
17	Elvin	Albert	"	"	"	"	"	18	M	Canada	"	5'4	115	
18	Mahu	James	"	Jan '20	"	"	"	19	M	Indian	"	5'4	138	
DESERTED	19	Harry	Gus	Jul '20	"	"	"	25	M	"	"	5'4	130	
DESERTED	20	Cheer	Philip	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8	150	
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

Line Border Line Trans Co.Owners Border Line Trans Co.Local Agents Ordwell & Co. Ltd.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

S. S. *Wakana*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived *July 21, 1920*

Port *Burlington*

I, *John P. Kelly*, of the *Wakana*, do declare

Departed

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

Port

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Agents or others responsible for payment head tax

Clears from

Sworn to before me this *21* day of *July*, 1920

Destination

*John P. Kelly*  
Master, First or Second Officer

*J. P. Kelly*  
Immigrant Inspector

MEDICAL CERTIFICATE

Port Date  
Medically examined and passed  
except: Number Disease

Medical Examiner of Aliens

*689 filed*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MS. S.S. Wakana, arriving at Bellingham, July 21, 1920, from the port of Vancouver July 20 1920

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kelly	John P.	Master	Oct '18	Seattle	No	yes	40	M	Amer.	U.S.	5'9	155	-
2	Woodley	Cleve A.	Mate	June '20	-	-	-	35	M	-	-	5'7	165	-
3	Sommerfeld	Frank E.	Chief Eng.	July '18	-	-	-	31	M	-	-	5'7	140	-
4	Lytle	John W.	Purser	Oct '19	-	-	-	28	M	-	-	5'9	140	-
5	Larson	Henry	2nd Eng.	Nov '19	-	-	-	23	M	-	-	6'3	215	-
6	Myren	John	2nd Mate	Apr '20	-	-	-	28	M	Swede	-	5'9	155	-
7	Temple	Espérance	Cook	July '20	-	-	-	30	F	Amer.	-	5'4	153	-
8	Cook	Patricia	Waiter	July '20	-	-	-	21	F	-	-	5'0	130	-
9	Heiroch	John	Fireman	Nov '19	-	-	-	17	M	-	-	5'7	165	-
10	Elson	Theron	O. M.	July '20	-	-	-	23	M	-	-	5'11	195	-
11	Mahu	James	O. M.	Jul '20	Vancouver	-	-	19	M	Indian	Canada	5'4	138	-
12	Thornhill	Joe	D. H.	July '20	Seattle	-	-	40	M	Amer.	U.S.	5'9	150	-
13	Gittner	Walter	D. H.	June '20	-	-	-	35	M	-	-	5'11	170	-
14	Lewis	Tom	-	May '20	Vancouver	-	-	46	M	Indian	Canada	5'8	190	-
15	Burke	Frid	-	Apr '20	-	-	-	19	M	Canada	Canada	5'8	130	-
16	Eldin	Albert	-	July '20	-	-	-	18	M	-	U.S.C.	5'4	115	-
17	Masse	Herwin	-	July '20	-	-	-	27	M	-	Canada	5'8	145	-
18	Hayden	Joe	-	July '20	-	-	-	24	M	-	-	5'5	142	-
19	Clarke	Hugh	-	July '20	-	-	-	16	M	Indian	-	5'6	128	-
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Border Line Trays Co.  
Owners Border Line Trays Co.  
Local Agents W. H. Williams

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37835

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Wacana*  
*Wacana*

Arrived *July 13, 1920*  
 Port *Seattle* I, *John P. Kelly*, of the *Wacana*, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Departed *July 13, 1920* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port *Rule 10 which appear below.*

Agents or others  
 responsible for  
 payment head tax *Bender Inc.*

Sworn to before me this *13* day of *July*, 19*20*

Clears from

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port *Seattle* Date *July 13, 1920*  
 Medically examined and passed  
 except: Number *1* Disease *None*

Medical Examiner of Aliens

*689 filed*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 29 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Waruna, arriving at Friday Harbor, July 13, 1920, from the port of Victoria B.C. July-12-20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kelly	John P.	Master								U.S.			
2	Sommerfield	Frank E.	Chief Eng								U.S.			
3	Lytle	John W.	Parson								U.S.			
4	Woodley	Cleve A.	Mate								U.S.			
5	Mygren	John	2nd Mate							Swede.	U.S.			
6	Kersch	John	Fireman								U.S.			
7	Kelly	Jack	Q. M.								U.S.			
8	Gilson	Theron	D. B.								U.S.			
9	Thornhill	Joe	D. H.								U.S.			
10	Gettner	Walter	D. H.								U.S.			
11	Larson	Henry W.	2nd Eng								U.S.			
12	Mahu	James	D. H.	Jan '20	Vancouver	No	Yes	19	M	Indian	Canada	5'4	188	
13	Lewis	Tom	D. H.	May '20	Vancouver	No	Yes	46	M	Indian	Canada	5'8	190	
14	Burke	Fred	D. H.	Apr '20	Vancouver	No	Yes	19	M	Canada	Canada	5'8	180	
15	Louis	Mike	D. H.	June '20	Seattle	Yes	Yes	26	M	Russia	Russia	5'6	165	
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Border Line Trans. Co  
Owner Border Line Trans. Co  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37835  
1

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Uncle Salmon June 1920*, arriving *June 1920*, 19 , from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	No Crew Lists													
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

3786  
3786

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37833  
37834



British

S. S. *Quadia*

July 29, 1920

Tacoma

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Robert E. Carter*, of the *Quadia*, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

*Robert E. Carter*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *29* day of *July*, 1920*Alfred*

Immigrant Inspector.



Mell

689 filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *3/3 Duane*arriving at *Boston 29/7/20*191 , from the port of *Boston*

287/120

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Butler</i>	<i>Michelle</i>	<i>Master</i>	<i>1/9/20</i>	<i>Boston</i>	<i>Do</i>	<i>Yes</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>	<i>5-8</i>	<i>125</i>	<i>Tato</i>
2	<i>Boyd</i>	<i>Edwards</i>	<i>1st officer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>U S A</i>	<i>6</i>	<i>175</i>	<i>Am. English</i>
3	<i>Ward</i>	<i>John</i>	<i>2nd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>Scot</i>	<i>Canada</i>	<i>6-2</i>	<i>205</i>	<i>J. A. M.</i>
4	<i>Maguire</i>	<i>Poland</i>	<i>Chief</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>Scot</i>	<i>Scot</i>	<i>5-8</i>	<i>210</i>	<i>Scot on leg</i>
5	<i>White</i>	<i>Arthur</i>	<i>2nd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Engl</i>	<i>Engl</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	<i>Am. English</i>
6	<i>Johnson</i>	<i>Jack</i>	<i>3rd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>	<i>5-7</i>	<i>170</i>	<i>Am. English</i>
7	<i>Brown</i>	<i>Arthur</i>	<i>Steward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>60</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5-9</i>	<i>167</i>	<i>Am. English</i>
8	<i>Arnold</i>	<i>Barnes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>160</i>	<i>Am. English</i>
9	<i>Bayton</i>	<i>John</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>140</i>	<i>Am. English</i>
10	<i>Wright</i>	<i>William</i>	<i>"</i>	<i>15/7/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>150</i>	<i>Scot on leg</i>
11	<i>Whiston</i>	<i>Frederic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>43</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>150</i>	<i>Am. English</i>
12	<i>Kelly</i>	<i>John</i>	<i>Am. Eng</i>	<i>1/7/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>145</i>	<i>Am. English</i>
13	<i>Black</i>	<i>James</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>32</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>150</i>	<i>Am. English</i>
14	<i>Calkins</i>	<i>John</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>58</i>	<i>M</i>	<i>Scot</i>	<i>U S A</i>	<i>5-9</i>	<i>170</i>	<i>Scot on leg</i>
15	<i>Lee</i>	<i>Boys</i>	<i>Book</i>	<i>1/7/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Do</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Chin</i>	<i>Chin</i>	<i>5-4</i>	<i>133</i>	<i>Am. English</i>
16	<i>Lin</i>	<i>Boys</i>	<i>Master</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-5</i>	<i>120</i>	<i>Am. English</i>
17	<i>Butler</i>	<i>Boys</i>	<i>Master</i>	<i>1/7/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Do</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>	<i>5-3</i>	<i>114</i>	<i>Am. English</i>
18	<i>Scott</i>	<i>Boys</i>	<i>Master</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>105</i>	<i>Am. English</i>
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Quar. S S Co*  
Owners *Quar. S S Co*  
Local Agents *J. T. Stebbins*

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37832  
6



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Canada*  
*July 27, 1920* I, *W. H. H. H.*, of the *Sweden*, do declare  
*Tasama* that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *27* day of *July*, 19*20*

*W. H. H. H.*  
 Master, First or Second Officer.

*W. H. H. H.*  
 Immigrant Inspector.



*689, filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S Anacapa, arriving at Tacoma 27/7/20, 1917, from the port of Port of Spain

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Butler	McBille	Master	1/7/20	Port of Spain	No		40	M	Canadian	Canada	5.5	175	No marks
2	Bay	Edward	1 <sup>st</sup> Officer	"	"	"	"	42	"	"	U.S.A.	6	175	No marks
3	Monstad	John	2 <sup>nd</sup> Officer	"	"	"	"	44	"	Scot	Canada	6.2	205	No marks
4	Macginnis	Polina	3 <sup>rd</sup> Officer	"	"	"	"	46	"	Scot	Scotland	5.8	210	No marks
5	Kitchin	Arthur	2 <sup>nd</sup> " "	"	"	"	"	36	"	Scot	England	5.10	160	No marks
6	Johnston	George	3 <sup>rd</sup> " "	"	"	"	"	41	"	Scot	Canada	5.7	170	No marks
7	Boon	Arthur	4 <sup>th</sup> " "	"	"	"	"	60	"	Scot	Scotland	5.9	165	No marks
8	Emola	James	"	"	"	"	"	21	"	Scot	England	5.7	160	No marks
9	Baughin	John	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	140	No marks
10	Martin	William	"	11/7/20	"	"	"	40	"	"	"	5.7	150	No marks
11	Chaston	Alfred	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.5	150	No marks
12	Wiley	John	"	11/7/20	"	"	"	37	"	"	"	5.7	145	No marks
13	Clark	James	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	150	No marks
14	Laikson	John	"	"	"	"	"	35	"	Scot	U.S.A.	5.9	170	No marks
15	Lee	Bong	Boon	11/7/20	"	"	"	20	"	Chinese	China	5.4	135	No marks
16	Sing	Bong	Master	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	170	No marks
17	Butler	John	Master	11/7/20	"	"	"	16	"	Canadian	Canada	5.3	114	No marks
18	Butler	John	Master	"	"	"	"	17	"	"	"	5.4	105	No marks
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Anacapa S S Co  
Owners Port of Spain M & Co  
Local Agents J. F. Clark & Co

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37832  
5/1



British  
S. S. *Quaden*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived *July 24, 1920*

Port *San Francisco*

Departed

Port

Agent

residence

payment

Clearance

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port

Medically examined and passed

except: Number

Disease

Medical Director of Aliens

*689 filed*

I, *Robert J. [unclear]*, of the *Quaden*, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *JUL 24* 1920 day of *July*, 191

*W. H. [unclear]*

WATCHMAN, U. S. [unclear]



LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S Quads, arriving at San Francisco, 191 3/7/20, from the port of Port of Spain

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Carter	William	Master	1/7/20	Port of Spain	Yes	Yes	38	M	Canadian	Canada	5-6	175	Blue eyes, fair skin
2	Gray	Edward	1st Officer	"	"	"	"	42	"	Irish	U.S.A.	6	175	Blue eyes, fair skin
3	Montague	John	2nd Officer	"	"	"	"	44	"	Scot Canadian	Canada	6-2	205	Blue eyes, fair skin
4	Maxwell	Robert	Chief Engineer	"	"	"	"	46	"	Scot Scottish	Canada	5-8	210	Scot on legs, blue eyes
5	McIntosh	John	2nd Engineer	"	"	"	"	36	"	English	England	5-10	160	Blue eyes, fair skin
6	Whitman	George	3rd Engineer	"	"	"	"	41	"	Canadian	Canada	5-7	170	Blue eyes, fair skin
7	Brown	Arthur	Steward	"	"	"	"	66	"	Irish	Ireland	5-9	167	Blue eyes, fair skin
8	Conner	Edward	"	"	"	"	"	22	"	English	England	5-7	160	Blue eyes, fair skin
9	Baker	John	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	140	Blue eyes, fair skin
10	Martin	William	"	15/7/20	"	"	"	40	"	"	"	5-7	150	Blue eyes, fair skin
11	Abernethy	Robert	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8	150	Scot on legs, blue eyes
12	Kelly	John	2nd Steward	17/7/20	"	"	"	37	"	"	"	5-7	145	Blue eyes, fair skin
13	Clark	Thomas	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	140	Blue eyes, fair skin
14	Jackson	John	"	"	"	"	"	35	"	Scot	U.S.A.	5-9	170	Blue eyes, fair skin
15	Lee	Wong	Cook	18/7/20	"	"	Yes	28	"	Chinese	China	5-4	133	Scot on legs, blue eyes
16	Wong	Wong	2nd Cook	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	120	Blue eyes, fair skin
17	Carter	John	Master	11/7/20	"	"	Yes	16	F	Canadian	Canada	5-3	114	Blue eyes, fair skin
18	Smith	William	Steward	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	105	Blue eyes, fair skin
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owner

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4  
39832



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*British Ent*  
S. S. *Quader*

Arrived *July 21, 1920*

Port *Tacoma*

Departed

Port

Agent

Received

By

Clear

Destination

MEDICAL

Port

Medical

except



Medical Examiner

*689 filed*

I, *M. P. Carter*, of the *Quader*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *23* day of *July*, 191*2*.

*M. P. Carter*  
Master, First or Second Officer.

*M. P. Carter*  
Immigrant Inspector.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S Inada*, arriving at *Tacoma*, *23/7/20*, 191*7*, from the port of *Port of origin* *227/30*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Crocker	Melville	Master	1/12	Port of origin	No	Yes	39	M	Canadian	Canada	5-6	175	Mid build
2	Gray	Edward	1st Officer	"	"	"	"	43	M	U.S.A.	U.S.A.	6-1	175	Dark hair
3	Munroe	John	2nd "	"	"	"	"	44	M	Canadian	Canada	6-2	205	Dark hair
4	Macquinn	William	3rd "	"	"	"	"	41	M	Scottish	Scotland	5-8	210	Dark hair
5	Hutchins	Arthur	2nd "	"	"	"	"	36	M	English	England	5-10	160	Dark hair
6	Johnston	George	3rd "	"	"	"	"	41	M	Canadian	Canada	5-7	170	Dark hair
7	Brown	Arthur	4th "	"	"	"	"	60	M	Irish	Ireland	5-9	160	Dark hair
8	Arnold	Ernest	"	"	"	"	"	22	M	English	England	5-7	160	Dark hair
9	Douglas	John	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-10	140	Dark hair
10	Martin	William	"	15/7/20	"	"	"	40	M	"	"	5-7	150	Dark hair
11	Wharton	Alfred	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5-8	150	Dark hair
12	Kelly	John	"	1/7/20	"	"	"	37	M	"	"	5-7	140	Dark hair
13	Blair	James	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-6	150	Dark hair
14	Johnson	John	"	"	"	"	"	35	M	Scottish	Scotland	5-9	170	Dark hair
15	Wong	Wong	Boat	1/7/20	"	"	No	28	M	Chinese	China	5-4	133	Dark hair
16	Sing	Wong	Boat	"	"	"	"	26	M	"	"	5-6	170	Dark hair
17	Crocker	Wong	Boat	1/7/20	"	"	Yes	16	F	Canadian	Canada	5-3	114	Dark hair
18	Scott	Wong	Boat	"	"	"	"	17	F	"	"	5-4	105	Dark hair
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37832



377  
 British  
 S. S. Quadrada  
 Arrived July 21 1920  
 Port Tacoma  
 Departed July 21 1920  
 Port Tacoma  
 Agents or others responsible for payment head tax Sworn to before me this 21 day of July 1920  
 Clears from Immigrant Inspector.  
 Destination Seattle  
 I, Webster Carter, of the Quadrada, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Webster Carter  
 Master, First or Second Officer.

MEDICAL CERTIFICATE  
 Port Tacoma Date July 21 1920  
 Medically examined and passed except: Number 1 Disease None

Medical Examiner of Aliens

689 filed



# EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S Quada*arriving at *Tacoma* *21/7/20*

191

from the port of *Portsmouth, New Hampshire*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Butler</i>	<i>Melville</i>	<i>Master</i>	<i>17/2</i>	<i>Portsmouth</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>49</i>	<i>m</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>	<i>5-11</i>	<i>175</i>	<i>Dark hair</i>
2	<i>Gray</i>	<i>Edward</i>	<i>1st officer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>m</i>	<i>Canada</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>6-11</i>	<i>175</i>	<i>Dark hair</i>
3	<i>Wm. T. A.</i>	<i>John</i>	<i>2nd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>	<i>6-2</i>	<i>205</i>	<i>Dark hair</i>
4	<i>Macjannet</i>	<i>Robert</i>	<i>Chief</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>m</i>	<i>Scot</i>	<i>Scot</i>	<i>5-8</i>	<i>210</i>	<i>Scars on face</i>
5	<i>Kitchin</i>	<i>Arthur</i>	<i>2nd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>England</i>	<i>England</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	<i>Dark hair</i>
6	<i>Johnston</i>	<i>George</i>	<i>3rd</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>	<i>5-7</i>	<i>170</i>	<i>Dark hair</i>
7	<i>Brown</i>	<i>Arthur</i>	<i>Steward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>60</i>	<i>m</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5-9</i>	<i>167</i>	<i>Dark hair</i>
8	<i>Arnold</i>	<i>Edward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>England</i>	<i>England</i>	<i>5-7</i>	<i>160</i>	<i>Dark hair</i>
9	<i>Payton</i>	<i>John</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>140</i>	<i>Dark hair</i>
10	<i>Mason</i>	<i>William</i>	<i>"</i>	<i>18/7/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>150</i>	<i>Dark hair</i>
11	<i>Wharton</i>	<i>Alfred</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>43</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>150</i>	<i>Dark hair</i>
12	<i>Reilly</i>	<i>John</i>	<i>A.B.</i>	<i>17/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>145</i>	<i>Dark hair</i>
13	<i>Blair</i>	<i>James</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>150</i>	<i>Dark hair</i>
14	<i>Watson</i>	<i>John</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>Scot</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>5-9</i>	<i>170</i>	<i>Dark hair</i>
15	<i>Sue</i>	<i>Wong</i>	<i>Boat</i>	<i>17/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>f</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5-4</i>	<i>133</i>	<i>Dark hair</i>
16	<i>Sing</i>	<i>Wong</i>	<i>Deck</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-5</i>	<i>170</i>	<i>Dark hair</i>
17	<i>Butler</i>	<i>Thomas</i>	<i>Master</i>	<i>17/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>	<i>5-3</i>	<i>114</i>	<i>Dark hair</i>
18	<i>Scott</i>	<i>Thomas</i>	<i>Relative</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>135</i>	<i>Dark hair</i>
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Quada S. S. Co*  
Owners *Portsmouth M. S. Co*  
Local Agents *J. F. Stebbins*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37852



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Reuben R. Carter, of the Quadrant, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
Arrived July 17, 1920 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Port Tacoma Rule 10 which appear below.

Departed                      Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this JUL 17 1920 day of                     , 191

W. H. Dersbach  
WATCHMAN, U. S. I. S.

Clearance from                     

Destination                     

MEDICAL CERTIFICATE

Port                     

Medically examined and found  
except                     

689 filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Quadrant*arriving at *Tacoma**17/7/20*

191

from the port of *Portland**16/7/20*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Crater</i>	<i>Wesley</i>	<i>Motter</i>	<i>17/20</i>	<i>Portland</i>	<i>As</i>	<i>As</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>Canadian</i>	<i>Canada</i>	<i>5-1</i>	<i>175</i>	<i>Scars on face</i>
2	<i>Gas</i>	<i>Edmund</i>	<i>1st officer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>m</i>	<i>U.S.A. Amr</i>	<i>"</i>	<i>6</i>	<i>175</i>	<i>Scars on face</i>
3	<i>Monstad</i>	<i>John</i>	<i>2nd "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>Scots Canada</i>	<i>Canada</i>	<i>6-2</i>	<i>205</i>	<i>Scars on face</i>
	<i>Macmillan</i>	<i>Robert</i>	<i>Physician</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>m</i>	<i>Scots Scotland</i>	<i>Scotland</i>	<i>5-8</i>	<i>210</i>	<i>Scars on face</i>
5	<i>Wilson</i>	<i>Arthur</i>	<i>2nd "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>Scots England</i>	<i>England</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	<i>Scars on face</i>
6	<i>Blair</i>	<i>Robert</i>	<i>3rd "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>m</i>	<i>Scots Scotland</i>	<i>Scotland</i>	<i>6</i>	<i>175</i>	<i>Scars on face</i>
7	<i>Boon</i>	<i>Arthur</i>	<i>Steward</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>60</i>	<i>m</i>	<i>Scots Ireland</i>	<i>Ireland</i>	<i>5-9</i>	<i>165</i>	<i>Scars on face</i>
8	<i>Arnold</i>	<i>Ernest</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>Scots England</i>	<i>England</i>	<i>5-7</i>	<i>160</i>	<i>Scars on face</i>
9	<i>Bayton</i>	<i>John</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>140</i>	<i>Scars on face</i>
10	<i>Warton</i>	<i>William</i>	<i>"</i>	<i>18/7/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>150</i>	<i>Scars on face</i>
11	<i>Wharton</i>	<i>Alfred</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>43</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-5</i>	<i>150</i>	<i>Scars on face</i>
12	<i>Reilly</i>	<i>John</i>	<i>2nd "</i>	<i>17/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>145</i>	<i>Scars on face</i>
13	<i>Clark</i>	<i>James</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-5</i>	<i>150</i>	<i>Scars on face</i>
14	<i>Jackson</i>	<i>John</i>	<i>Steward</i>	<i>18/7/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>55</i>	<i>m</i>	<i>Scots U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>5-9</i>	<i>170</i>	<i>Scars on face</i>
15	<i>Walter</i>	<i>Roma</i>	<i>Physician</i>	<i>17/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>16</i>	<i>m</i>	<i>Canadian</i>	<i>Canada</i>	<i>5-3</i>	<i>114</i>	<i>Scars on face</i>
16	<i>Scott</i>	<i>Robert</i>	<i>Physician</i>	<i>17/20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>105</i>	<i>Scars on face</i>
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

*Quadrant S.S. Co*  
*Portland M. & O.*  
*J. & F. S. Co*

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*37832*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

31700  
 British  
 St. Quadrada  
 Arrived July 16, 1920 I, Mobile Center, of the Quadrada, do declare  
 Port Tacoma that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Departed July 16, 1920 have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Port Tacoma Rule 10 which appear below.

Agents or others  
 recommending for Stevedores  
 payment of tax Sworn to before me this 10th day of July, 1921  
 Clear from Tacoma  
 Destination B.C.  
W. H. Lempach  
Walshman Immigrant Inspector

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Tacoma Date July 16, 1920  
 Medically examined and passed  
 except Number 1 Passes 1



Medical 689 filed

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S Quada*, arriving at *Portland* *16/7/20*, 191, from the port of *Portland* *17/7/20*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Butler	Melville	Master	1/7/20	Portland	No	Yes	39	m	Canadian	Canada	5.6	175	Full tall
2	Gray	Edwara	1 <sup>st</sup> officer	"	"	"	"	42	"	Am	U.S.A	6	175	Am tall
3	Monahan	John	2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	44	"	Irish	Canada	6.2	205	Am tall
4	Maguire	Robert	Chief	1/7/20	"	"	"	46	"	Scot	Scot	5.8	210	Scot tall
5	Watkins	Arthur	2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	36	"	Eng	Eng	5.10	160	Eng tall
6	Blane	Roberto	3 <sup>rd</sup> "	"	"	"	"	42	"	Scot	Scot	6	175	Scot tall
7	Brown	Arthur	Steward	"	"	"	"	60	"	Irish	Irish	5.9	167	Irish tall
8	Arnold	Carroll	"	"	"	"	"	22	"	Eng	Eng	5.7	160	Eng tall
9	Bayler	John	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	140	Eng tall
10	Martin	William	"	15/7/20	"	"	"	40	"	"	"	5.7	150	Eng tall
11	Whiston	Alfred	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.5	150	Eng tall
12	Kelly	John	"	1/7/20	"	"	"	37	"	Eng	Eng	5.7	145	Eng tall
13	Clark	James	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	150	Eng tall
14	Jackson	John	"	"	"	"	"	35	"	Am	U.S.A	5.9	170	Am tall
15	Butler	Thomas	Master	1/7/20	"	"	"	16	"	Canadian	Canada	5.3	114	Can tall
16	Scott	Thomas	Relative	"	"	"	"	17	"	"	"	5.4	105	Can tall
17	Shon	Math	Cook	15/7/20	"	"	No	38	"	Chinese	China	4.11	701	Seen on head right side
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Quada S S Co*  
Owners *Portland M & Co*  
Local Agents *J. T. Lewis & Co*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
2



*British*  
 B. S. *Quadrant*  
 Arrived *July 13, 1920*  
 Port *Tacoma*  
 I, *Michelle Hunter*, of the *Quadrant*, do declare  
 That the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
*July 13, 1920*  
*Tacoma* Rule 10 which appear below.  
 Sworn to before me this *13* day of *July*, 1920  
*Michelle Hunter*  
 Master, First or Second Officer.  
 Immigrant Inspector.



MEDICAL CERTIFICATE  
 Port *Tacoma* Date *July 13, 1920*  
 Medical examination and passed  
 except *nothing* Disease *nothing*

Medical Examination of Aliens  
*689 filed*

# EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subc. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S Quadra*arriving at *Tacoma*

July 13, 1920

from the port of *Port of origin*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Carter	Wm. H.	Master	4/7/20	Port of origin	No	Yes	39	m	Canadian	Canada	5-8	175	No marks
2	Gray	Edward	1st Officer	"	"	"	"	42	"	Amer	U.S.A.	6	178	Amer. born Amer.
3	Murphy	John	2nd Officer	"	"	"	"	44	"	Scot	Canada	6	205	J. A. on
4	Macgillivray	Robert	Chief Purser	"	"	"	"	46	"	Scot	Scot	5-8	210	Scot on ship
5	Hutchinson	Arthur	2nd " "	"	"	"	"	36	"	Engl	Engl	5-10	160	Engl. born Amer.
6	Blane	Robert	3rd " "	"	"	"	"	42	"	Scot	Scot	6	175	Scot on ship
7	Brown	Arthur	Engineer	"	"	"	"	60	"	Irish	Ireland	5-9	167	Irish born Amer.
8	Arnold	Earnest	"	"	"	"	"	22	"	Engl	Engl	5-7	160	Am. Master
9	Bayton	John	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	140	No marks
10	O'Brien	William	"	12/7/20	Tacoma	Yes	"	26	"	Amer	U.S.A.	5-3	170	Am. Master
11	O'Connor	William	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	188	more marks
12	Kelly	John	"	11/7/20	13 B	No	"	37	"	Engl	Engl	5-7	145	Engl. born Amer.
13	Clark	John	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	150	Am. Master
14	Quinn	John	"	"	"	"	"	35	"	Scot	U.S.A.	5-9	170	more marks
15	Lim	Hong	Boat	12/7/20	"	"	No	30	"	Chinese	China	5-6	128	See above
16	Lyden	Robert	Boat	12/7/20	13 B	No	Yes	16	"	Canadian	Canada	5-3	114	See above
17	Scott	Robert	Relative	"	"	"	"	17	"	"	"	5-9	105	See above
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

*Quadra S. S. Co.  
Montreal N. B. &  
J. T. Stebbins & Co.*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



G-159  
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS  
( PRIOR TO 12-1-54 )

3. REEL NO.

46

4. STARTING DATE

JULY 13, 1920

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

RI

AC



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Pr.*  
*gas boat "Hullside"*  
 I, *F. J. Todd*, of the *gas boat "Hullside"*, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Regulations 10 which appear below.  
 Arrived *Aug. 24, 1920*  
 Port *Seattle, Wash.*  
 Departed *Aug. 25, 1920*  
 Port *Pt. Townsend, Wash.*

*Felix Norton*  
 Master, First or Second Officer.

Agents or others responsible for payment head tax *J. P. Todd*  
 Sworn to before me this *24* day of *August*, 19*20*.  
*Samuel G. Glickoff*  
 Immigrant Inspector.  
 Clears from *Pt. Townsend*  
 Destination *B.C.*

**MEDICAL CERTIFICATE**

Port *Seattle* Date *Aug. 24, 1920*  
 Medically examined and passed  
 except: Number *1* Disease *None*  
*V*

Medical Examiner of Aliens

*689 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Empire State, arriving at Seattle, August 24, 1920, from the port of Victoria B.C.  
Aug 22, 1920

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Norton	Felix	Captain	aug 22	Victoria	no	yes	25	male	am.	am.	5'5"	140	none
2	Lidston	Thomas	Mate	march 3	Victoria	no	yes	62	male	canada	canada	5'2"	150	none
3	Wilson	Albert	Engineer	june 25	Victoria	no	yes	23	male	canada	canada	5'6"	140	none
4	Yee	Wong	Cook	june 30	Victoria	no	yes	43	male	chinese	canada	5'3"	120	none
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Overseer

Local Agent

\* See list of names on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37932  
2



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

Sworn to before me this 4th day of August, 1920  
at Seattle, Wash.  
John L. McPhee  
Immigration Officer.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



### List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

S E A T T L E

Aug. 4<sup>th</sup>, 1920.

37901 / 1

[illegible]



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

37901/1 S. S. "TYNDAREUS" sailing from YOKOHAMA, 23rd July, 1920.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	MacDonald	Duncan	53 6	Male	Engineer	Yes Yes	British	Scotch	China	Shanghai	Mrs Flora Foster 57 Welford Road, Leicester England. Stornoway Scotland
2	Neale	Henry	64 1	Male	Accountant	Yes Yes	British	English	China	Shanghai	Charles Neale. 40. Prestbury Road, Aston, Birmingham, England. England
3	-do-	Harriet Esther	55	Female		Yes Yes	-	-	-	-	- do - - do -
<p>Seattle Wash., Aug. 4, 1920. All above (3) admitted. Tom L. Sycraft, Inspectors</p>											

Seattle Wash, Aug 4, 1920.  
All above 137 admitted.  
J. L. G. Hoff.  
Inspectors

**Affidavit of Surgeon.**

I, B. Barron, Surgeon of the T. J. KELLY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College of Physicians & Surgeons (Ontario Registry), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11<sup>th</sup> day of August, 1920  
at Seattle, Wash.  
Tom G. Koff  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. S. Ryman Stewart of the S. S. LYMAN STEWART, do declare  
 Arrived Aug 13, 1920 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Port Seattle I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Departed \_\_\_\_\_ Rule 10 which appear below.

F. V. Lohman  
 Master, First or Second Officer.

Agents or others  
 responsible for  
 payment of

Sworn to before me this 13 day of Aug, 1920

Chas. F. Smiley

Immigrant Inspector.

Clears from

Destination

MEDICAL

Port

Medically examined  
except



689 not filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Lyman Stewart, arriving at Seattle, August 13<sup>th</sup>, 1920, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	L. Andreassen		Carpenter	9-12-19	San Pedro	No	Yes	41	Male	Norwegian	Norwegian	5-9	168	
2	Koop	Nick	Boatman	6-11-20	S. F.	"	"	42	"	Denmark	Denmark	5-4	185	
3	Arntsen	Gunnar	1/4 Master	10-15-19	S. F.	"	"	35	"	Norwegian	Norwegian	5-6	135	
4	Kahl	Willis	"	4-23-20	S. F.	"	"	27	"	Polish	Polish	5-7	150	
5	Bolivar	Ira	Seaman	4-7-20	Seattle	"	"	35	"	Canadian	Canadian	5-8	165	
6	Luffen	George	"	6-23-20	Vancouver	"	"	48	"	"	"	5-10	200	
7	Sjoberg	Silas	"	4-12-20	S. F.	"	"	22	"	Swedish	Swedish	6-1	175	
8	Raynor	Robert	"	4-12-20	S. F.	"	"	19	"	English	English	5-8	140	
9	Brang	J. A.	"	6-29-20	S. F.	"	"	32	"	Russian	Russian	5-10	160	
10	Olson	K.	"	7-18-20	Seattle	"	"	20	"	Norwegian	Norwegian	5-11	160	
11	Vidal	Frank	Ciler	7-9-20	S. F.	"	"	31	"	Spanish	Spanish	6-1	170	
12	Garcia	Joe. F.	H. T.	6-4-20	S. F.	"	"	33	"	"	"	5-6	150	
13	Moriero	Manuel	"	5-21-20	San Pedro	"	"	33	"	"	"	5-5	145	
14	Liez	Jose	Fireman	4-1-19	S. F.	"	"	38	"	"	"	5-0	140	
15	Lodeiro	R.	"	7-24-20	S. F.	"	"	36	"	"	"	5-6	145	
16	Gonzalez	Christopher	"	3-30-20	S. F.	"	"	29	"	Mexican	Mexican	5-8	150	
17	Tejeras	Pascaris	Wiper	3-30-20	S. F.	"	"	28	"	Spanish	Spanish	5-5	141	
18	Craig	R. F.	Steward	8-2-20	Seattle	"	"	52	"	English	English	5-11	180	
19	Lopez	Manuel	2 <sup>d</sup> Cook	8-7-20	S. F.	"	"	36	"	Spanish	Spanish	5-7	142	
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owner

Local Agent

\* See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3798  
2



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Lyman Stewart, of the S. S. Lyman Stewart, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 22 day of August, 1920

J. V. L. L.  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Arr. Aug 2<sup>nd</sup>  
Vessel German Steamer, arriving at Seattle, August 2<sup>nd</sup>, 1920, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Amasson	Lauritz	Carpenter	11-12-19	San Pedro	No	Yes	41	Male	Norwegian	Norwegian	5-9 1/2	170	
2	Koos	Lick	Boiler	7-11-20	Porto Rico	"	"	42	"	Danish	Danish	5-4	190	
3	Orntsen	Gunnar	4 Master	10-5-19	S. F.	"	"	35	"	Norwegian	Norwegian	5-6	135	
4	Luffy	George	Steward	6-23-20	Vancouver	"	"	48	"	Canadian	Canadian	5-10	200	
5	Nah	Willis E.	4 Master	4-12-20	S. F.	"	"	27	"	Polish	Polish	5-6	160	
6	Potivar	Joe	Steward	4-7-20	Seattle	"	"	35	"	Canadian	Canadian	5-8	168	
7	Brang	J. A.	"	6-29-20	S. F.	"	"	32	"	Russian	Russian	5-10	160	
8	Goberg	Silas	"	4-23-20	S. F.	"	"	22	"	Swedish	Swedish	6-1	170	
9	Rannor	Robert G.	"	4-11-20	S. F.	"	"	19	"	English	English	5-8	150	
10	H. Mun	H.	"	7-19-20	Seattle	"	"	20	"	Norwegian	Norwegian	5-11	160	
11	Lidal	Frank	Cook	7-9-20	S. F.	"	"	33	"	Spanish	Spanish	6-0	165	
12	Morire	Manuel	W. F.	5-21-20	S. F.	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5-5	145	
13	Garcia	Joe	"	6-4-20	S. F.	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5-6	155	
14	H. Lodiuro	Robert	Fireman	7-24-20	S. F.	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5-6	150	
15	Gonzalez	Christopher	"	3-30-20	S. F.	"	"	29	"	Mexico	Mexico	5-8	150	
16	Peyero	Pascaris	"	3-30-20	S. F.	"	"	28	"	Spanish	Spanish	5-5	140	
17	Kelling	Otto	Steward	11-14-19	S. F.	"	"	58	"	German	German	5-8	178	
18	Torre	L.	1 <sup>st</sup> Cook	7-24-20	S. F.	"	"	36	"	Porto Rico	Porto Rico	5-3	135	
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Union Oil Co. of Cal.  
Owners                       
Local Agents                     

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37900



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John M. Naughton, of the Amur, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.  
 Sworn to before me this 5th day of Aug, 1920  
St. Paul  
 Immigrant Inspector.

Port of YACOMA, WASH.  
 Departed Aug. 5, 1920  
 Port Tacoma, Wash.  
 Agents or others  
 responsible for  
 payment of tax St. Paul  
 Destination B. C.



Medical Certificate

689 filed

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

STND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 36 (subd. 3) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. S.S. Amur, arriving at Tacoma, Aug 5<sup>th</sup>, 1920, from the port of Britannia Beach

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	McNaughton	John	Master	March 31 1910	Van	720	yes	29	male	Irish	Irish	5/6	185	
2	McKillop	Edward	1 <sup>st</sup> off	"	"	"	"	42	"	"	"	5/7	150	"
3	Ormonde	Harry	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	32	"	Eng	"	5/7	167	"
4	Owen Jones	Barth	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	37	"	Welsh	"	5/10	200	little dark skin
5	Henderson	John	CUB	"	"	"	"	27	"	Scotch	"	5/5	200	"
6	Olsen	Herman	"	"	"	"	"	47	"	Swede	Scand	5/5	220	Woman-like skin
7	Norman	Sam	"	"	"	"	"	35	"	Eng	Irish	5/7	160	"
8	Escheppe	Joe	"	"	"	"	"	42	"	French	"	5/7	175	"
9	Peterson	Martin	"	"	"	"	"	48	"	Scotch	Irish	5/5	180	Star left hand
10	Middlemas	Robert	Chief Eng	"	"	"	"	49	"	"	"	5/5 1/2	180	Brown
11	Starling	Charley	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	31	"	Eng	"	5/7	160	"
12	Arbutnot	Sam	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	32	"	Irish	"	5/5	150	"
13	McCallach	George	Fireman	"	"	"	"	20	"	Eng	Irish	5/7	185	"
14	Critchley	Arthur	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	160	"
15	Brogan	Howard	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	160	"
16	Baxter	Harry	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/2	125	None
17	MacNoy	O	"	"	"	"	"	30	"	Chinese	"	5/2	130	lean back left hand
18	Chong	Kee	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/2	160	lean back left hand
19	McNoy	Thomas	"	"	"	"	"	14	"	Irish	"	5/7	150	"
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

TACOMA, WASH. AUG 5 1920

Crew checked and found to be correct as listed.

W. H. S. S. S. S.

WATSON, U. S. I. S.

Also Cookware & Barge Co.  
Local Agents J. J. S. S. S.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37879



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Amur  
AUG 1 1920

TACOMA, WASH.

Aug. 3, 1920  
Seattle, Wash.

Stecher Co.

I, J. McNaughton, of the Bs. Ss. Amur, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. McNaughton  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this AUG 2 1920 day of August, 1920

W. H. J. J. J. J.

Immigrant Inspector.

Team Aug 27 1920

No Exceptions  
24 July  
689 filed



## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 26. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel 3. Amer, arriving at San Francisco 8/1/20, 191, from the port of Britannia Beach BC 7/31/20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	J McNaughton John	Master	Leave	Yes	29	Male	French	Irish	5' 8 1/2	174		
2	B McElroy James	1st Officer			42					5' 9	180	
3	H Emmet Charles	2nd "	2/15/20		30		Irish			5' 11	175	
4	" " " "	3rd "	4/6/20		35		Irish			5' 11	175	
5	" " " "	"	3/15/20		42		Irish			5' 11	175	
6	" " " "	"	3/15/20		25		Irish			5' 7 1/2	160	
7	" " " "	"	3/15/20		35					5' 7	175	
8	" " " "	"	25-6-20		39		French	French		5' 7	185	
9	" " " "	"	3/17/20		49		Irish	Irish		5' 8	175	
10												
11	" " " "	Chief Engineer	3/13/20		47		Irish	Irish		5' 7	180	
12	" " " "	"	3/13/20		31		Irish	Irish		5' 5	150	
13	" " " "	3rd "	10-7-20				Irish	Irish		6	110	
14	" " " "	Engineer	4/1/20		20		Irish	Irish		5' 6		
15	" " " "	"	2/17/20		26		Irish					
16	" " " "	"			16		Irish			5' 5	131	
17	" " " "	Cook	2/17/20		30		Chinese					
18	" " " "	Missory	2/17/20		34		Chinese					
19	" " " "	do	2/17/20		16		Irish	Irish		5' 4 1/2	105	
20			3/1									
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Line

Owners

Local Agents

\* See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3787



## START OF RETAKE SECTION

PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

### OPERATOR'S RETAKE REPORT

INBOUND LISTS	1. BRIEF TITLE OF RECORDS PASSENGER MANIFESTS AND CREW (PRIOR TO 12-1-54)	2. RETAKES FOR REEL NO. 46
	3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED	

8-1-20 J.MCNAUGHTON JOHN THRU 8-5-20 J.MCNAUGHTON  
37901/A -7/23/20 MC DONALD DUNCAN THRU 8-4-20 E.B. FRANCES  
8-24-20 NORTON FELIX THRU 8-11-20 L. FOWLER, LYLE  
7-31-20 YANADA , SHIGE THRU 8-14-? OUSHIGAM

Helen L. Kennedy 1-31-57  
4. PHOTOGRAPHED BY DATE

G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

~~INBOUND~~ ~~XXXXXXXXXXXX~~ ~~OUTBOUND~~

~~ADVEN~~ CREW LISTS

~~WITH RELATED FORMS~~ ~~XXXX~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7509~~

~~FORMS 1489 (STATEMENT OF~~

~~CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947,  
JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T1 APPROVED BY  
THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE



1383

51

